

# Komputer

[www.komputerswiat.pl](http://www.komputerswiat.pl)
**ŚWIAT**

tylko  
**4,50 zł**  
w tym 7% VAT



## Jak odświeżyć Windows

*Instalacja i reinstalacja  
krok po kroku*

s. 20

### Złoty Komputer

do wygrania samochod  
i 750 ciekawych nagród  
za 220 000 złotych

Czytaj na  
str. 58


**Test sprzętu**

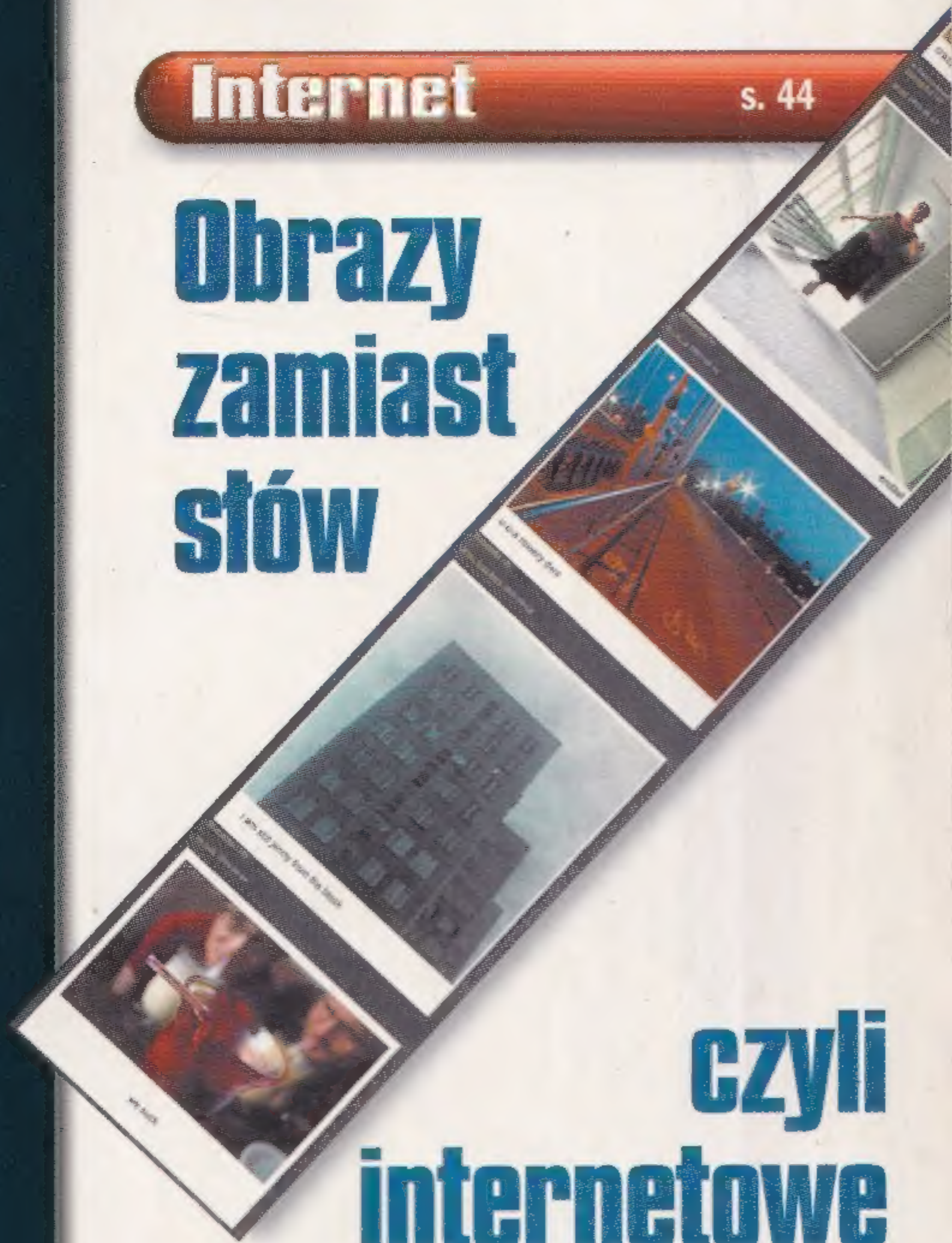
s. 26

**25 myszek  
optycznych  
w morderczym  
teście**

**Internet**

s. 44

**Obrazy  
zamiast  
słów**



**czyli  
internetowe  
fotopamiętniki**



s. 66

**Supertest 15 najlepszych gier JAVA**  
**Gry w komórkach**

**Komórki: Jak działa lokalizacja abonenta**

s. 76

ISSN 1506-4026



20&gt;

9 771506 402032



# Neostrada Teraz stać Cię na szybki Internet

## Aktywacja i test

### 1,07 zł z VAT

#### Neostrada

Neostrada to stały i szybki  
dostęp do Internetu, na który  
Cię stać.

Są trzy powody, dla których możesz  
teraz pozwolić sobie na Neostradę:

- aktywacja za jedyne 1,07 zł z VAT
- 30-dniowy test usługi
- nowa, niższa cena abonamentu  
– 149 zł z VAT przy umowie  
zawartej na 12 miesięcy

Szczegóły na stronie  
[www.neostrada.pl](http://www.neostrada.pl), pod numerem  
telefonu 0-800 102 102  
i w Telepunktach.

 TELEKOMUNIKACJA  
POLSKA



Od redaktora

Komputer  
ŚWIAT

Drodzy Czytelnicy!



Wiesław Małecki

Od wielu lat Windows rządzi niepodzielnie w komputerach osobistych. Wydaje się, że nikt i nic nie jest w stanie mu zaszkodzić. Speszli na niczym próby odebrania Microsoftowi koszulki lidera również w dziedzinie przeglądarek internetowych. Netscape – najgroźniejszy konkurent microsoftowego Internet Explorera – przepadł bez wieści. Inwestowanie komputerowych gigantów w rozwój Linuksa wcale nie przysparza mu rzesz nowych wielbicieli. Z pakietami biurowymi jest podobnie – wciąż najczęściej używany jest Office z domu Microsoft, chociaż testy wykazują, że równie dobry, jeśli nie lepszy, jest darmowy OpenOffice.org. Ciekawe, że przywiązanie do Microsoftu nie słabnie nawet w ogniu krytyki, jakiej poddawane jest drogie, lecz dziurawe i trudne w obsłudze oprogramowanie giganta z Redmond.

Nie zagrazi też prawdopodobnie pozycji giganta najnowsza inicjatywa azjatyckich potentatów przemysłowych – Japonii, Chin i Korei – zmierzająca do stworzenia konkurencyjnego dla Windows darmowego systemu operacyjnego.

Czy to miłość – ponoć ślepa i głucha – sprawia, że trudno nam oderwać się od monopolisty? Myślę, że jest inaczej. Microsoft trzyma wszystko pod jednym dachem. To sprawia, że aplikacje i sprzęt na całym świecie są kompatybilne, a my bez problemu możemy wymieniać pliki czy łączyć komputery. Wybieramy więc mniejsze zło. Może wcale nie taki zły ten monopol?

wmałecki@komputerswiat.pl

## Nowości

Sprzęt	4
Programy	6
Targi IFA	8
Internet	10
Dla ambitnych	11
Gry	12
Audio/Wideo/Foto	13
Telekomunikacja; Rynek	14
Centrino, czyli koniec z kablem	16

Uwaga na SDI!	17
Przed mikrofonem	18

## Temat z okładki

Instalacja Windows 98/Me:

Czas na facelifting	20
● Przygotowania do instalacji	21
● Przebieg instalacji	22
● Ustawianie rozdzielczości ekranu i głębi kolorów	25

## Test sprzętu

Z okładki Myszki komputerowe: Łakomy kąsek	26
● Wyniki testu	28
● Tak Komputer ŚWIAT testował myszy komputerowe	39

## Test programów

Programy do projektowania ogrodów:

Grządki z komputera	40
● Wyniki testu	42
● Wskazówki dotyczące zwycięzcy testu	43
● Tak Komputer ŚWIAT testował programy do projektowania ogrodów	43

## Internet

Z okładki Internetowe pamiętniki fotograficzne:	
Obrazy zamiast słów	44
● Przegląd fotoblogów	45
● Tworzymy własny fotoblog	46
Jak płacić w internecie: Płać bezpiecznie	48
Kącik webmastera	50
Ciekawe strony	51

## Dla ambitnych

Porządkujemy cyfrowe albumy:

Pamiętka z wakacji	52
● Trafne opisy	53
● Ściągawka z FotoOffice	54
● Odrobina retuszu	55
● Aż miło popatrzeć	56

## Magazyn

Z okładki Złoty Komputer: Plebiscyt	58
Krzyżówka	60
Na luzie	61

## Wskazówki

Biurowa doskonałość	62
● Windows 98/Me/XP	62
● Excel 97/2000/XP	64
● Word 97/2000/XP; Winamp 2.91	64
● Outlook Express 5.0/6.0	65
● Total Commander 5.51	65
● Windows Media Player 9	65

## Gry

Z okładki Gry Java do komórek: Sen to czy Java?	66
● Wyniki testu	68
● Tak Komputer ŚWIAT testował gry Java	70
● Wskazówki dotyczące zwycięzcy testu	72

## Audio/Wideo/Foto

Nowości DVD, wideo, CD; Program TV	74
------------------------------------	----

## Telekomunikacja

Z okładki Lokalizacja położenia: Gdzie on jest?	76
Filmy z komórki	77

## Rynek

Najniższe ceny w kraju	78
Najlepsze na rynku	80
Kiosk	84
Mix – prasówka, statystyki, intermonitor	86
Listy Czytelników; Porady prawnika	87
Sterowniki/Uaktualnienia/Łatki	88
Na czatach z Komputer ŚWIATEM	89

## Od redakcji

W następnym numerze; Stopka redakcyjna	90
--	----

# Pragniesz więcej?

## Czytaj Eksperta

Nowe czasopismo z płytą CD-ROM za 9,90 zł  
Już w kioskach!  
szczegóły na stronie 73

Komputer  
ŚWIAT

Poradnik: Jak chłodzić podkręcone karty graficzne  
kompetentny praktyczny niezbędny  
**ekspert**  
www.ks-ekspert.pl

Nr indeksu 373 141 ISSN 1644-440X

Testy hardware  
MSI Mega PC – nowy trend w komputerach s. 13  
Konsola czy telefon? Hit Nokii – N-Gage s. 13  
oraz software:  
ZoneAlarm PRO 4; Lindows CD Nero 6 Ultra Edition s. 10  
Macromedia Contribute 2 s. 44

3D Studio MAX  
Praktyczne porady od podstaw s. 44

Programowanie

42  
niezwykle  
wskazówki  
do Windows  
i znanym



Na CD pełne wersje komercyjnych programów  
Partition Magic 7.01  
Kerio WinRoute 4.2

Z CD-ROM  
9,90 zł  
w tym 7% VAT

Nr 5/2003 (6)  
październik-listopad 2003



## ekspres

## Dysk pod nóż

Wbrew pozorom bezpowrotne zniszczenie danych na dysku twardym komputera nie jest sprawą prostą, czasem jednak konieczną – na przykład w wypadku poufnych informacji. Z pomocą w takich wypadkach przychodzi firma Hitachi. Jej urządzenie unicestwia dane za pomocą silnego pola magnetycznego. Zatawienie sprawy na 40-gigabajtowym dysku trwa od 15 do 20 minut.

Info: → [www.zdnet.com](http://www.zdnet.com)

## Robot na salonach

Wraz z japońską delegacją rządową do Pragi przybył skonstruowany przez firmę Honda robot o nazwie Asimo. Wziął on udział w spotkaniu na szczycie, a do premierów Japonii i Czech zwracał się w ich ojczyńskich językach. Były też uściski rąk z dyplomataami. Asimo to dar dla Czechów, złożony w hołdzie pisarzowi Karelowi Čapkowi. To on bowiem wymyślił powszechnie znane dzisiaj słowo robot.

Info: → [www.wired.com](http://www.wired.com)

## Budujemy drugą Japonię

Ponad 42 procent Japończyków korzysta w domu nie z najnowocześniejszych pecetów, lecz z komputerów, których wiek przekroczył trzy lata – tak wskazują wyniki sondażu przeprowadzonego w Japonii przez firmę Livebridge. W Polsce jest nieco lepiej. Według ankiety Komputer ŚWIATA ze starszych niż trzylatki pecetów korzysta tylko 35 procent Czytelników. A 21 procent ma w domach pecety w wieku nie przekraczającym jednego roku.

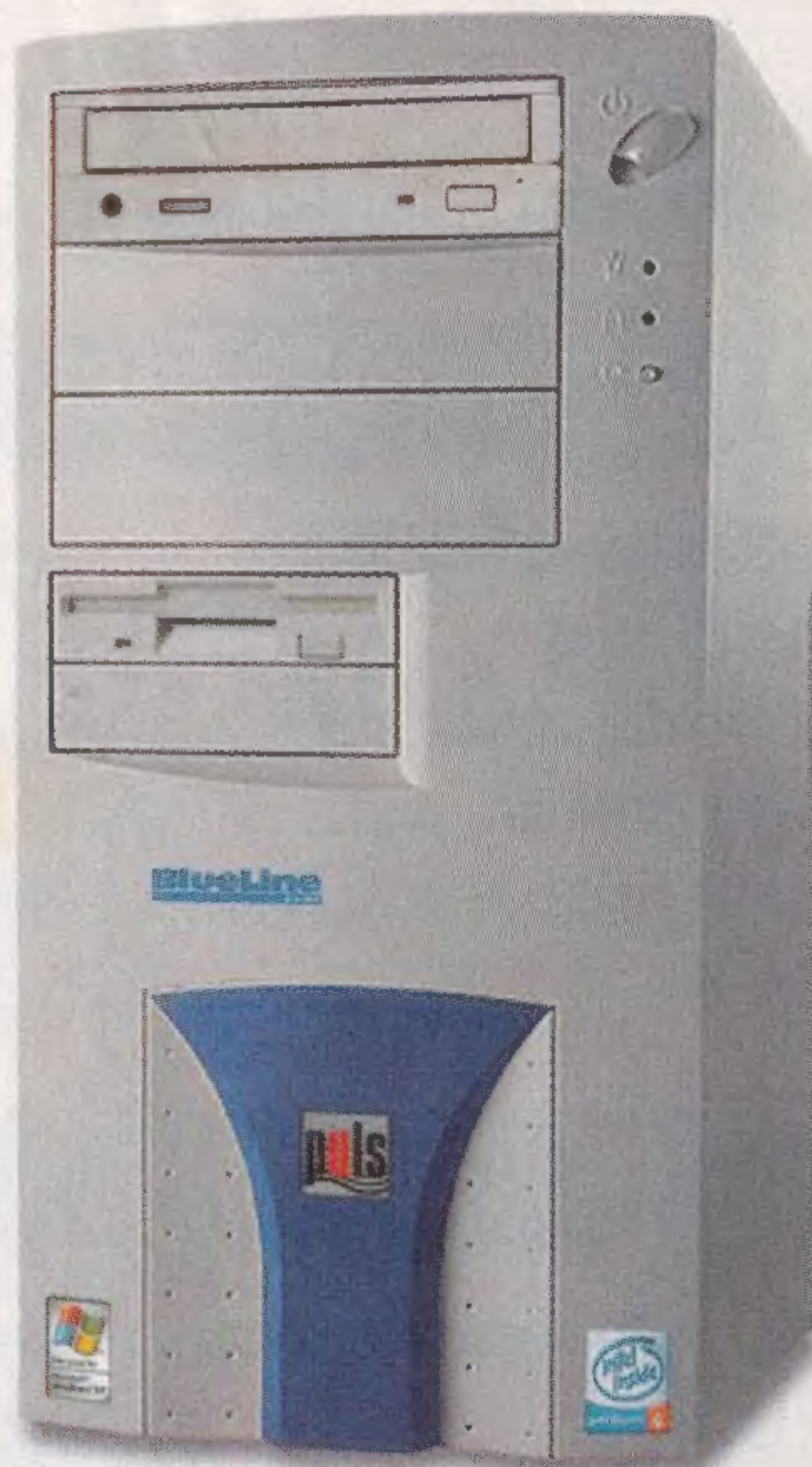
Info: → <http://neasia.nikkeibp.com>  
→ [www.komputerswiat.pl](http://www.komputerswiat.pl)

## Pecet w błękitie

Nowy komputer  
Optimusa do domu

**B**lueLine (błękitna linia) – taką nazwę nosi nowa marka komputerów oferowanych przez firmę Optimus. Jeden z modeli to XM2400. Jego konstrukcję oparto na procesorze Pentium 4 2,4 GHz, 256 MB pamięci **DDR** oraz 40-gigabajtowym dysku twardym. Za wyświetlanie obrazu odpowiada karta graficzna GeForce4 440 z pamięcią 64 MB oraz wyjściem telewizyjnym. Do odtwarzania płyt CD-ROM służy napęd o prędkości 52x. Do końca września 2003 roku XM2400 ma być sprzedawany w promocji (wraz z 17-

Info: Optimus S.A., tel. 0801 111777, → [www.optimus.pl](http://www.optimus.pl), cena: ok. 2500 zł



Nowa rodzina BlueLine firmy Optimus ma być przeznaczona przede wszystkim dla domowych użytkowników. Czy znajdzie swoje stałe miejsce na polskim rynku?

calowym monitorem i prostą drukarką atramentową Epson STC42UX).

## Chwytaj za drążek...

Dżojstik dla wymagających

**C**yfrowa przepustnica, 12 programowalnych przycisków i ośmiokierunkowy przełącznik – takimi akcesoriami zastosowanymi w nowym **dżojstiku** Extreme 3D firma Logitech chce skusić amatorów sy-

mulatorów lotów na ekranie komputera. Producent podkreśla stabilną podstawę urządzenia, dzięki której



Szerokie możliwości konfiguracji i stabilna podstawa – to główne zalety Extreme 3D

dżojstik nie da się wyprowadzić z równowagi nawet najbardziej krewkim graczom. Dodatkowym udo-

godnieniem ma być funkcja Twist Handle umożliwiająca obracanie rękojeści wokół własnej osi (a więc sterowanie statecznikami pionowymi w wirtualnej maszynie). Z pecetem dżojstik współpracuje za pośrednictwem portu USB.

Info: Logitech Polska, tel. (022) 8448278, → [www.logitech-sklep.pl](http://www.logitech-sklep.pl), cena: ok. 145 zł

Hity Notowania z giełdy  
Komputer

31 sierpnia 2003

Podane wartości przedstawiają największe zwroty i spadki cen sprzętu na Warszawskiej Giełdzie Komputerowej w dniach 30-31.08.2003 roku w porównaniu z poprzednim tygodniem

Produkt nazwa	aktualna cena w zł	wzrost lub spadek ceny w zł
<b>Pamięć</b> DDR 128 MB PC-2700	110	▲ 10
<b>Procesor</b> Pentium 4 2,4 GHz BOX	740	▼ 20
<b>Plata główna</b> MSI K74AV	310	▼ 10
<b>Dysk twardy</b> Caviar 80 GB 7200 rpm	390	▼ 10
<b>Karta graficzna</b> MSI GF FX 5600, 128 MB, TV-out	720	▼ 10
<b>Nagrywarka</b> LG 52/24/52 IDE BOX	200	▼ 10

Współpraca: Serwis Warszawskiej Giełdy Komputerowej <http://wgk.waw.pl/>

## Obrazki z Plusteka

Zaawansowany, ale  
kosztowny skaner

**M**aksymalną **roz-**  
**dzielczość** na poziomie 1200x2400 dpi ma oferować ST28 – nowy skaner znanej z produkcji takich urządzeń firmy Plustek. Przetworzone na formę elektroniczną dokumenty są przesyłane do komputera za pośrednictwem nowego portu **USB 2.0**. W komplecie ze skanerem znajdziemy przystawkę, która ma pozwalać na jednoczesne

skanowanie czterech negatywów lub trzech slajdów 35 mm. Do zestawu dołączono też dwa programy: graficzny Corel 9 Essentials i OCR FineReader 5.0 Sprint PL. Cena – raczej dla zamożniejszych użytkowników komputerowych akcesoriów.

Info: Multimedia Vision, tel. (022) 3389000, → [www.plustek.pl](http://www.plustek.pl), cena: ok. 600 zł



Przyciski na obudowie skanera ułatwiają dostęp do konkretnych funkcji to dziś rynkowy standard

## Malec na autostradzie

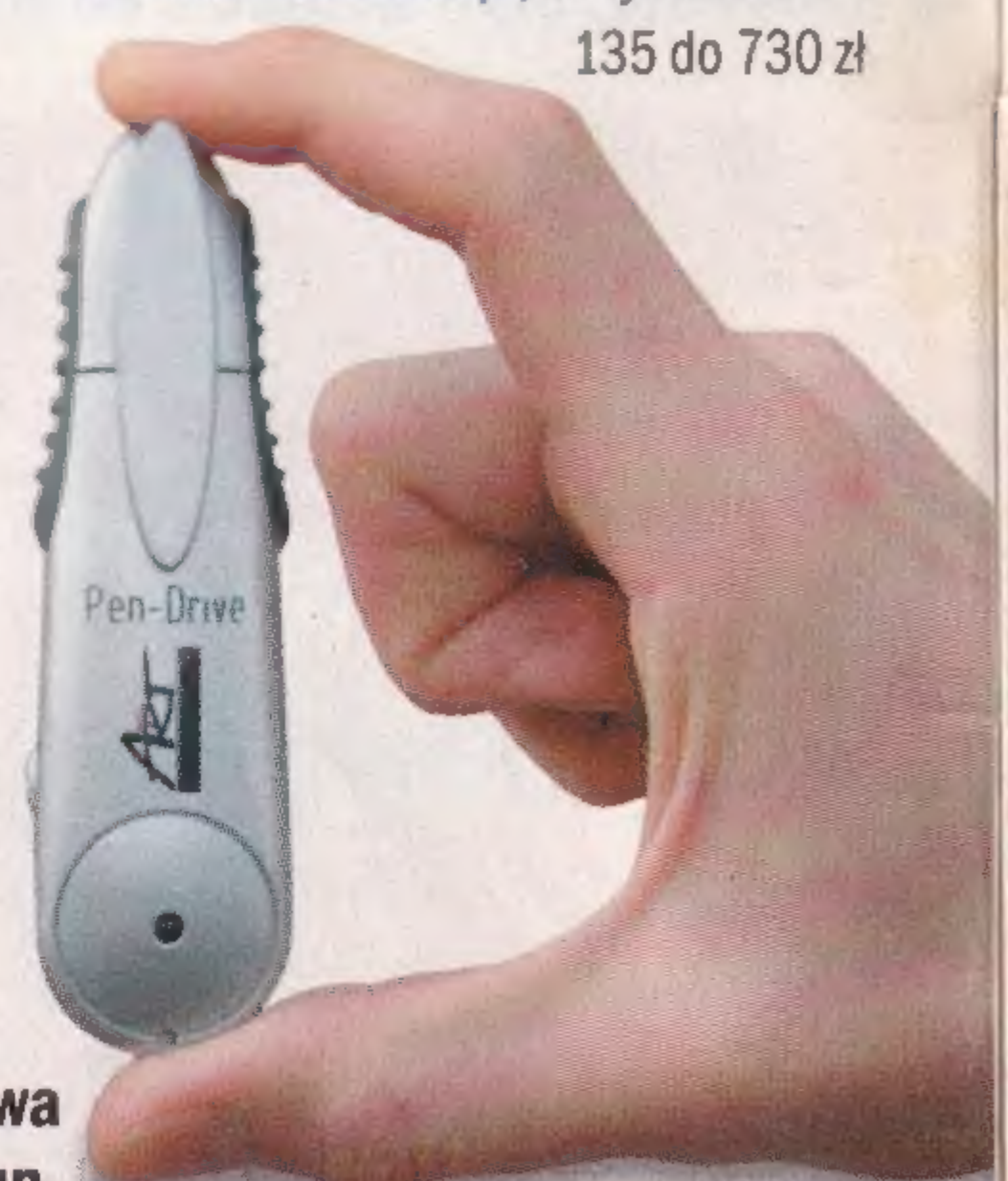
Kolejne Pen Drive'y

**Z**astępujące tradycyjne dyskietki niewielkie nośniki pamięci typu Flash stają się coraz popularniejsze, także na polskim rynku. Firma ART przedstawiła następną serię tego typu urządzeń o pojemnościach 64, 128, 256 i 512 MB. W odróżnieniu od poprzedniej serii, wyposażonej w port USB 1.1, te naj-

Nieduży Pen Drive to alternatywa w przenoszeniu danych w stosunku do dyskietek i płyt CD-R/RW

nowsze nośniki łączą się z pecetem przez szybszy port USB 2.0. Ceny – porównywalne z konkurencją.

Info: Multioffice, tel. (012) 2999780, → [www.multioffice.pl](http://www.multioffice.pl), ceny: od ok. 135 do 730 zł





## Hummer w drodze

Niedrogi notebook  
Gericom

**B**ojową nazwę Hummer (taką samą jak wozy terenowe armii amerykańskiej) nosi nowy notebook firmy Gericom. Jeżeli chodzi o konfigurację, to bojowego ducha w komputerze jest całkiem sporo: procesor Celeron 2,2 GHz, 256 MB pamięci RAM, 40 GB na dysku twardej oraz napęd **05 combo** (24x/10x/16x/24x). Wyświetlacz o przekątnej 14 cali ma pokazywać użytkownikowi obraz w rozdzielczości 1024x768 pikseli. Z portów warto wymienić aż pięć



Firma Gericom chyba wie o tym, że dla

polskich użytkowników ważny jest koszt sprzętu. Dlatego oferuje przyzwoite parametry za niewygórowaną cenę

gniazd USB 2.0 oraz jedno **06 FireWire**. Niestety, w notebooku zabrakło miejsca na stację dyskiety. Za to cena – konkurencyjna.

Info: S plus S Poland, tel. (022) 6544823, → [www.gericom.com.pl](http://www.gericom.com.pl), cena: ok. 4260 zł

Podajnik w i455 ma pojemność stu arkuszy formatu A4. Ale można też drukować na innych formatach (na przykład na pocztówkach)



## Pecet w odstawce

Canon i jego nowa atramentówka

**N**ie potrzeba wcale biurowego peceta po to, by przenieść na papier zdjęcia zrobione w trakcie ostatnich wakacji – przekonuje firma Canon, oferując nową drukarkę ze znanej już serii Bubble Jet. Tym razem mowa o modelu i455. Atramentówka ma pozwalać na druk w rozdzielczości 4800x1200 dpi. Po minucie pracy urządzenia dostaniemy do ręki maksymalnie 18 stron czarno-białych lub 12 stron ko-

lorowych dokumentów. Zdjęcia formatu A4 drukowane są w tempie 0,33 strony na minutę. Możliwe jest też uzyskanie wydruków dwustronnych. Canon twierdzi, że istnieje możliwość bezpośredniej współpracy drukarki z cyfrowymi aparatami fotograficznymi i kamerami wideo zgodnymi ze stworzonymi przez firmę standardami PictBridge oraz Bubble Jet Direct. W komplecie z i455 znajdziemy program Easy-PhotoPrint – ułatwia on skalowanie i stosowanie efektów specjalnych w zdjęciach.

Info: Canon Polska, tel. (022) 5723000, → [www.canon.pl](http://www.canon.pl), cena: jeszcze nieznana

### + na plusie

#### Krażek na reanimacji

Firma MarkSoft, znana dotąd głównie jako producent programów komputerowych, zabrała się także za sprzęt, a konkretnie za jego reanimację. Mowa o nowej usłudze polegającej na regenerowaniu powierzchni porysowanych lub uszkodzonych w inny sposób krążków CD. Marek Niesiołkowski, szef MarkSoftu, powiedział w rozmowie z Komputer ŚWIATEM: Taką usługę oferowaliśmy już od pewnego czasu, lecz wstrzymywaliśmy się dotąd z jej szerszym rozpropagowaniem. Teraz naprawie można u nas poddać między innymi płyty CD-ROM, CD-R/RW, DVD, DVD-R/RW, a także krążki przeznaczone do konsol do gier. Na wykonanie usługi trzeba poczekać jeden, dwa dni. MarkSoft przyznaje jednak, że nie wszystkie usterki da się naprawić. Za cenę regeneracji jednego krążka CD-ROM (niecałe 16 złotych) nierzadko można kupić nowy.

### - na minusie

#### Kot w worku

Spore zamieszanie panuje na polskim rynku w związku ze sprzedażą kart graficznych wyposażonych w procesor Radeon 9100 firmy ATI. W wypadku mniej doświadczonych użytkowników może się bowiem okazać, że kupują przystoiowego kota w worku. O co chodzi? Otóż w sklepach karty Radeon 9100 spotyka się w dwóch odmianach. Jedna z nich ma zamontowaną szybką 128-bitową pamięć RAM, druga – o połowę wolniejszą, co znacznie ogranicza wydajność karty. Tymczasem na opakowaniach sprzedawanych urządzeń często brak oznaczeń, a ceny są porównywalne. O całym figlu nie wie nawet wielu sprzedawców. Co zatem robić? Fachowcy radzą, by wyjąć kartę z pudełka i dobrze ją obejrzeć. 64-bitowe karty mają po obu stronach po dwie kości pamięci. Karty 128-bitowe mają tych kości po cztery. Kupujmy zatem z głową...

### Go to właściwie jest...

#### 01 DDR

Nowy rodzaj pamięci SDRAM cechujący się dwukrotnie większą szybkością działania niż tradycyjne moduły.

#### 02 dżojstik

Urządzenie sterujące używane przede wszystkim w grach komputerowych. Na podstawie dżojstika umieszczone są przyciski kontrolne. Z podstawy wyrasta ruchomy pionowy drążek sterujący (zwykle wyposażony w dodatkowe przyciski), który użytkownik może odchylać od pozycji pionowej, z reguły w jednym z ośmiu kierunków.

#### 03 rozdzielczość skanera

Liczba podawana w dpi, która określa, z jaką dokładnością (wiernością) skaner może wczytywać skanowane obrazy do pamięci komputera.

#### 04 USB

Standard portu komunikacyjnego w komputerach, służący do podłączania urządzeń zewnętrznych (na przykład myszek czy drukarek), który umożliwia transfer danych do 12 Mb/s (USB 1.1). Nowszy rodzaj portu USB, oznaczony 2.0, podnosi tę szybkość do 480 Mb/s.

#### 05 combo

Potoczna nazwa nagrywarki CD-RW odczytującej płyty DVD. Takie urządzenie spełnia jednocześnie funkcję napędu CD-ROM, nagrywarki CD-R/RW i napędu DVD-ROM.

#### 06 FireWire

Nowy standard bardzo szybkiego portu szeregowego. Jego szybkość transmisji wynosi od 100 do 400 Mbps. Poprzez FireWire do peceta podłącza się na przykład kamery i aparaty cyfrowe.

## Trust na scenie

Głośniki dla początkujących

**O**d firmy Trust pochodzi zestaw głośników przeznaczonych raczej dla mniej wymagających użytkowników. Komplet nazwany 460P Soundforce

prezentuje się dość skromnie – to jedynie dwa głośniki w kształcie niewielkich kolumn. Trust utrzymuje jednak, że ten duet może dać nam zadowolenie – jego moc ma sięgać 460 W, a funkcja 3D sound (stosowana też u konkurencji) wzmacnia wrażenie przestrzeni w odtwarzanym dźwięku. Cena – przy tej konfiguracji – mogłaby być niższa...

Info: Trust Polska, tel. (022) 8739814, → [www.trust.com](http://www.trust.com), cena: ok. 110 zł

Niezbyt zaawansowane, za to poręczne głośniki 460P Soundforce firmy Trust mogą przydać się na przykład użytkownikom komputerów przenośnych





## ekspres

## Intel się podkręca

Ciekawe informacje pochodzą z centrali koncernu Intel. Otóż firma, która dotąd była zdecydowanym przeciwnikiem amatorskiego podkręcania (podwyższania tempa pracy) jej procesorów, sama zamierza dać użytkownikom do ręki służące do tego narzędzie. Mowa o programie Desktop Control Center. Ma on pozwalać na zmianę ustawień

**01 chipsetu** czy chłodzenia procesora. Będzie też można przetestować stabilność podkręconego systemu. Nie wiadomo jednak, kiedy oprogramowanie znajdzie się w dystrybucji.  
Info: → [www.intel.com](http://www.intel.com)

## Blaster w kajdankach

Amerykańskie Federalne Biuro Śledcze (FBI) ujawniło informację o zatrzymaniu 18-letniego mężczyzny, który jest podejrzany o stworzenie i dystrybucję w internecie wirusa Blaster-B (robak ukrywał się pod płaszczkiem łutki przeciwko swojemu poprzednikowi, wirusowi Blaster). Twórcę mikroba wydał świadek, przy którym niefrasobliwie testował wirusa.  
Info: → [www.wired.com](http://www.wired.com)

## Microsoftowe pokazy

Koncern Microsoft na jednej ze swych stron WWW umieścił prezentacje najnowszych programów. Prezentacje zapisane w programie PowerPoint obejmują między innymi informacje na temat systemu Windows dla **02 64-bitowych** procesorów Athlon firmy AMD oraz szczegóły dotyczące dźwięku w nadchodzącym systemie Longhorn.

Info: → [www.microsoft.com/whdc/winhec/pres03.mspx](http://www.microsoft.com/whdc/winhec/pres03.mspx)

## Koziołek z tornistrem

Program edukacyjny dla dzieci

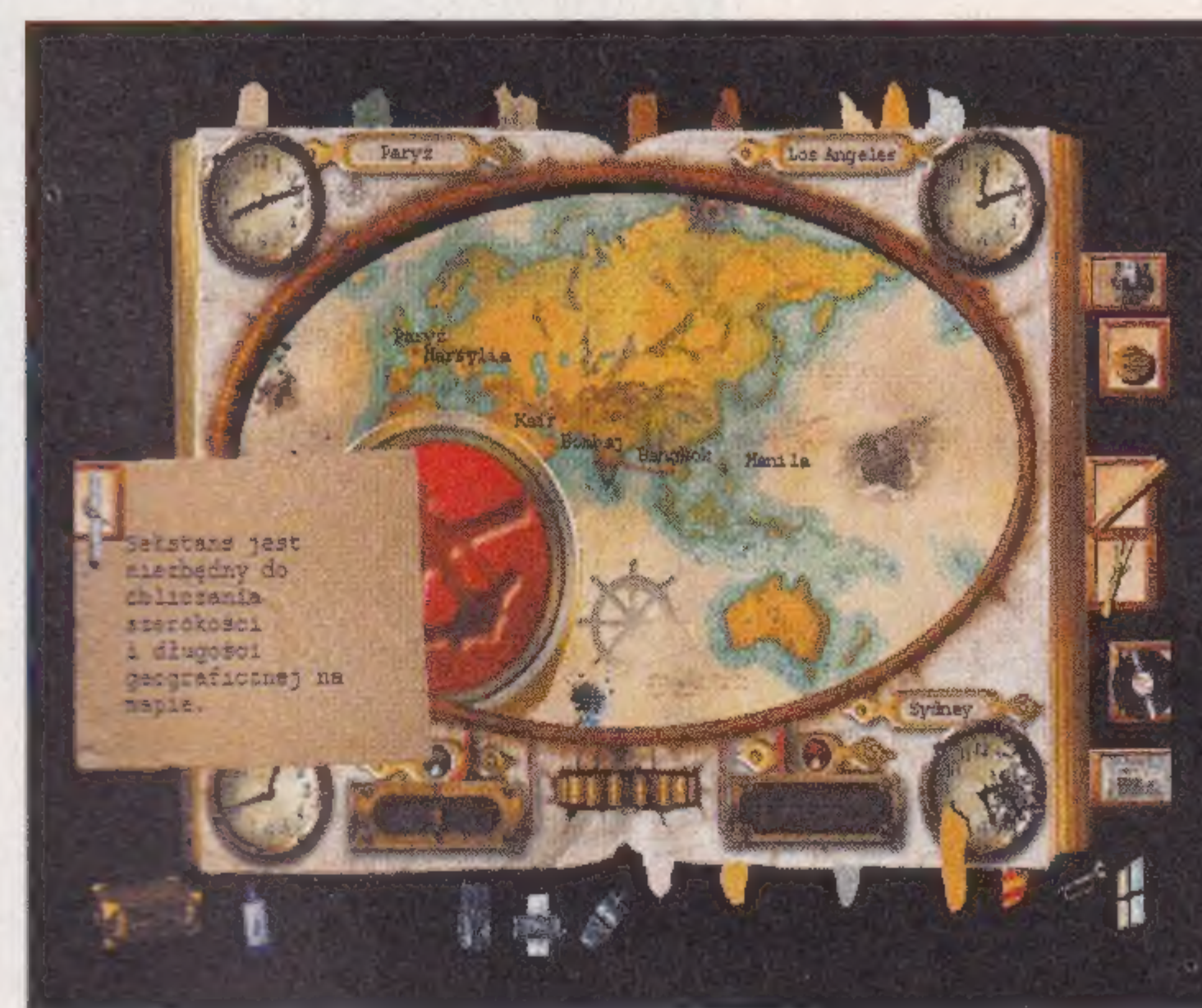
**N**a początek roku szkolnego firma Aidem Media przygotowała kolejny program ze znanej już serii z najsłynniejszym animowanym koziołkiem na świecie w roli głównej. Aplikacja zatytułowana Szkoła Koziołka Matołka przeznaczona jest dla uczniów zerówki i pierwszych klas podstawówki. Podczas zabawy w edukacyjne gry dzieciaki mają poznać pod-

stawy ortografii, tabliczki mnożenia, wiedzy o przyrodzie oraz nauczyć się 120 słówek po angielsku. Nabytą wiedzę użytkownik w szkolnym mundurku ma sprawdzać w przygotowanych przez twórców programu turniejach przedmiotowych. W aplikacji są dwa stopnie trudności: dla uczniów zerówki i pierwszej klasy oraz dla drugo- i trzecioklasistów.

Info: Aidem Media, tel. (058) 5229224, → [www.aidemmedia.pl](http://www.aidemmedia.pl), cena: ok. 40 zł



Korzystające z programu dzieci mają się uczyć, między innymi rozwiązując rebusy



Z programu Magiczna podróż Wujka Alberta dowiemy się na przykład, do czego służy sekstans...

## Wujek w podróży

Dziecięca przygoda z geografią

**I** znów kontynuacja wprowadzonej już na rynek serii aplikacji edukacyjnych. Tym razem chodzi o program firmy Techland pod tytułem Magiczna podróż Wujka Alberta (podobną aplikację – Magiczny album Wujka Alberta – Komputer ŚWIAT opisał w numerze 15/02). Autorzy chcą zaprzyjaźnić dzieci z geografią. Przewodnikiem w komputerowej podróży do-

okoła świata jest sympatyczny staruszek – Wujek Albert. Na ekranie peceta można odbyć przejażdżkę na przykład łodzią podwodną lub żaglowcem i poznać egzotyczne gatunki zwierząt. Przy okazji młodzi ludzie uczą się odczytywania długości i szerokości geograficznej oraz ustalania stref czasowych.

Cena – ze średniej rynkowej półki.



Info: Techland, tel. (062) 7372747, → [www.techland.com.pl](http://www.techland.com.pl), cena: ok. 50 zł

## hity Komputer

Bestsellery 15.08 – 28.08.2003

Ranking najlepiej sprzedających się programów w sieci sklepów Media Markt od 15 do 28 sierpnia 2003

Media Markt

			cena*	ocena w teście	
1	Norton Internet Security 2003 PL Symantec	narzędziowy	389	-	Internet Security
2	Norton AntiVirus 2003 PL Symantec	antyvirusowy	249	celująca	AntiVirus
3	CorelDRAW 9 Corel	graficzny	799	-	CorelDRAW 9
4	Cosmopolitan Virtual Makeover Play	do wizażu	30	-	Cosmopolitan Virtual Makeover
5	AntyVirenKit 12 G Data	antyvirusowy	189	celująca	AntyVirenKit
6	EduROM-y Gimnazjum YDP	edukacyjny	369	-	EduROM
7	EuroPlus+ Angielski dla dzieci Cartall	edukacyjny	119	dobra	Angielski
8	Encyklopedia Fogra 2003 Onet.pl	encyklopedia	50	dobra	Encyklopedia
9	Norton System Works 2003 Pro Symantec	pakiet programów narzędziowych	699	-	SystemWorks
10	English Translator 3.0 Techland	tłumacz	269	dobra	ENGLISH 3

\*obowiązuje w Media Markt

## Młody interpotwór

Kolejna wersja Mozilli

**W** internecie pojawiła się **03 wersja beta** przeglądarki stron WWW Mozilla 1.5, która może być alternatywą dla Internet Explorera. Autorzy oprogramowania jako nowości wymieniają między innymi usprawnienie funkcjonowania programu ChatZilla (do czatowania), usprawnienia dotyczące funkcji MailNews (w poprzednich wersjach często zawieszało się połączenie) oraz naprawienie kilku innych, drobnych błędów dostrzeżonych w poprzednich edycjach Mozilli. Aplikacja dostępna jest za darmo.

Info: Mozilla, → [www.mozilla.org](http://www.mozilla.org)



## + na plusie

Office  
w fabryce

Koncern Microsoft oficjalnie poinformował o skierowaniu do produkcji najnowszego pakietu biurowego Microsoft Office System. Tak jak w poprzednich edycjach składa się on z kilku podstawowych programów: edytora tekstów Word, arkusza kalkulacyjnego Excel, programu do prezentacji PowerPoint, bazy danych Access i programu pocztowego Outlook. Microsoft twierdzi jednak, że we wszystkich aplikacjach dodał przydatne użytkownikom funkcje (na przykład blokadę spamu w Outlooku). Pracownicy polskiego biura koncernu potwierdzili, że polskojęzyczna wersja pakietu dostępna będzie jesienią 2003 roku, unikali jednak podania bliższej daty.

## - na minusie

Norton  
chce aktywacji

Firma Symantec, w ślad za Microsoftem, postanowiła wprowadzić konieczność aktywacji swojego nadchodzącego produktu – antywirusowego programu Norton Antivirus 2004. Zastosowane w aplikacji narzędzia aktywacyjne mają umożliwiać uruchomienie antywirusa tylko na wcześniej wskazanym przez użytkownika komputerze. Symantec twierdzi, że w ten sposób chce się bronić przed piratami. Doświadczenia Czytelników Komputera ŚWIATA z aktywacją systemu Windows XP wskazują jednak, że z aktywacją programów bywa różnie – najczęściej źle. Podobne pomysły chodzą teraz po głowie między innymi szefom firmy Adobe – producenta Photoshopa.



Łoś zamiast standardowej ikonki? Z IconWorkshop to możliwe...

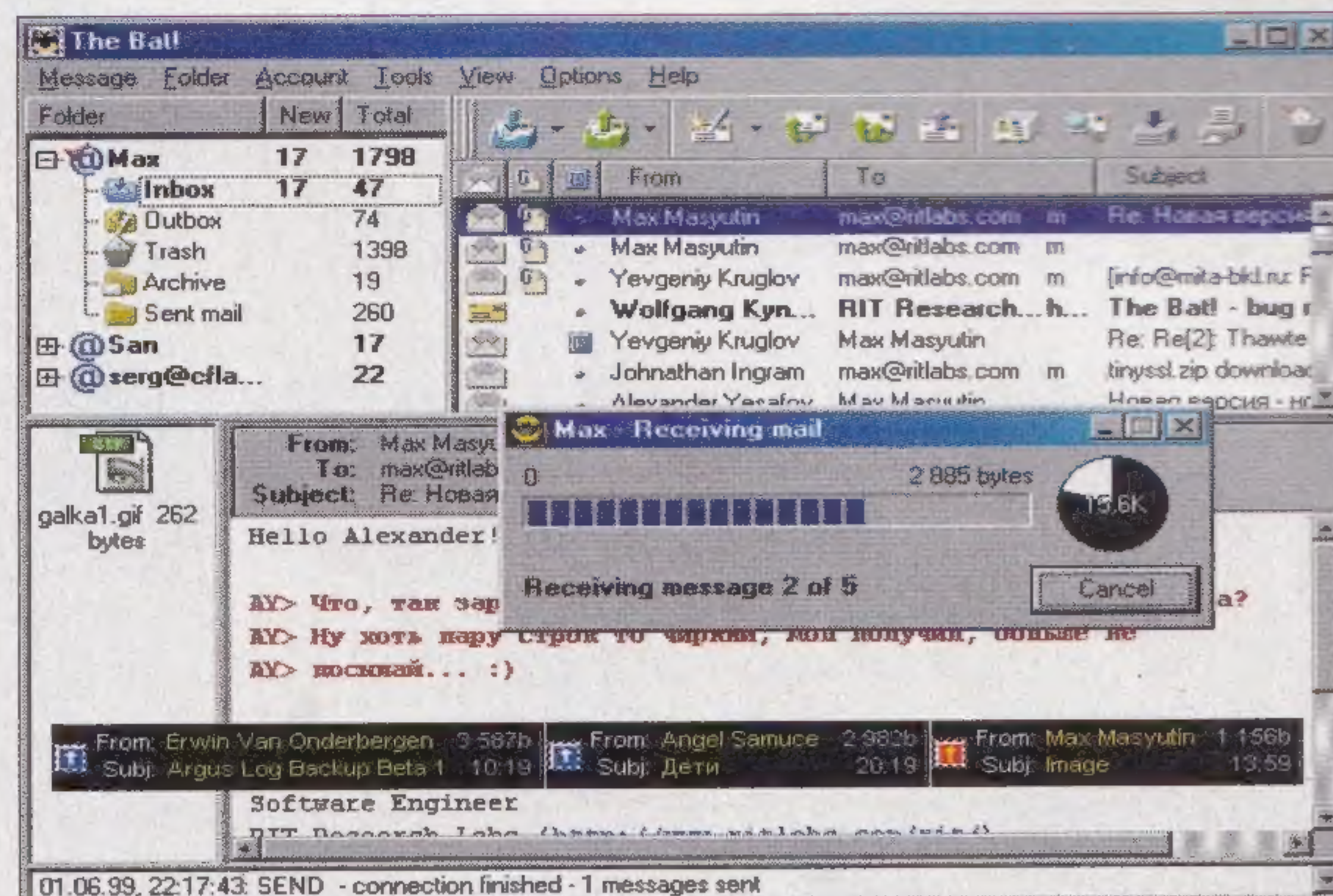
## Ikonografia

## Program do tworzenia ikon

Jeżeli znudziły nam się ikony oferowane w Windows przez koncern Microsoft, możemy wymienić lub stworzyć własne za pomocą narzędzia o nazwie WB IconWorkshop 1.0. Aplikację opracowała grupa programistów o nazwie WB Interactive. Według nich

program pozwala na tworzenie i modyfikowanie ikon w **05 rozdzielczościach** 32x32 lub 64x64 piksele. Ma być prosty w użyciu, a dla użytkowników obdarzonych nieco mniejszą inwencją przygotowano zestaw 30 różnorodnych, niepublikowanych wcześniej ikon. Aplikacja jest dostępna na zasadach **06 freeware**.

Info: WB Interactive,  
→ [www.wbint.pl](http://www.wbint.pl)



Na razie nie ma polskiej wersji programu The Bat! 2.0

Info: Ritlabs, → [www.ritlabs.com](http://www.ritlabs.com), cena: ok. 140 zł

## Powrót nietoperza

## Kolejna odsłona klienta poczty elektronicznej

Niektórzy internauci do brze znają nazwę The Bat! (nietoperz), pod którą kryje się program do obsługi poczty elektronicznej (tak zwany klient poczty). Jego pełna wersja oznaczona jako 1.62 ukazała się na krążku Eksperta numer 2/2003. Teraz firma Ritlabs opublikowała edycję beta następnego

nietoperza – 2.00. Zmiany w tej odsłonie to naprawy zauważonych poprzednio błędów. Uproszczono wpisywanie nowych osób do książki adresowej oraz wyszukiwanie konkretnych adresów e-mail. 30-dniowa wersja **04 shareware** programu The Bat! dostępna jest za darmo. Pełna edycja jest płatna.

## aTuner gra w karty

## Program do optymalizacji grafiki



Użytkownikom kart graficznych z rodzin GeForce oraz Radeon może się przydać niewielki program o nazwie aTuner. Ma on automatycznie rozpoznawać typ karty graficznej zainstalowanej w peciecie i dobierać optymalne parametry jej pracy. Można także samemu

zdecydować o niektórych opcjach – chodzi między innymi o głębię wyświetlanych kolorów czy też stopień wygładzania krawędzi wyświetlanych elementów obrazu (na przykład w grach). aTuner obsługuje najnowsze karty graficzne (GeForce FX 5900 oraz Radeon 9800) i dostępny jest za darmo na stronie WWW.

Info: 3Dcenter, → [www.3dcenter.de/atuner/](http://www.3dcenter.de/atuner/)

Po uruchomieniu program od razu rozpoznaje naszą kartę graficzną (prawa część okna)

## Go to właściwie jest...

**01 chipset**

Zestaw układów scalonych, który kontroluje przepływ danych pomiędzy podzespołami podłączonymi do płyty głównej komputera, takimi jak dyski twarde, gniazda rozszerzeń czy pamięć RAM.

**02 64-bitowy procesor**

Procesor, który pracuje z danymi w pakietach po 64 bity. Większość dostępnych dzisiaj na rynku procesorów pracuje z 32-bitowymi pakietami danych.

**03 wersja beta**

Każdy poważny program, zanim wejdzie do sprzedaży, jest testowany przez wielu użytkowników z zewnątrz. Taka wersja aplikacji nosi nazwę wersji beta.

**04 shareware**

Program, który można otrzymać i rozpoznać za darmo. Korzystanie z niego jest już jednak obwarowane pewnymi zasadami. Jeżeli po upływie okresu testowego (często 30-dniowego) użytkownik zdecyduje się zatrzymać aplikację, powinien zapłacić jej autorowi. Niekiedy pewne funkcje programów shareware są zablokowane i dopiero po rejestracji możliwe jest ich uruchomienie.

**05 rozdzielczość**

Obraz wyświetlany na monitorze składa się z poziomych linii, a każda linia – z punktów, czyli pikseli. Parametr zwany rozdzielczością obrazu określa, ile jest poziomych i pionowych linii tworzących obraz. Im więcej linii i punktów, tym wyraźniejszy obraz.

**06 freeware**

Programy, których można używać i które rozpoznać się za darmo.





FOT.: ULLSTEIN

## Teletargi po niemiecku

Ponad 950 wystawców z 40 krajów przedstawiało swoje produkty na targach elektroniki użytkowej IFA 2003 w Berlinie. Oto kilka nowości...



W Polsce DVDR77 ma się pojawić jesienią 2003 roku

### Philips patrzy w karty...

Wygodna nagrywarka DVD

Tylko sześć i pół centymetra grubości ma nowy napęd DVDR77. Według producenta, firmy Philips, jest to pierwsza nagrywarka na

rynku, która zapisuje fotki na płytach DVD+R/RW bez udziału komputera. W napęd wmontowano bowiem gniazda do kart pamięci, a nagrywarka ma przenosić fotki wprost z tych nośników na krążki DVD. Na jednej płycie da się upchnąć do 3600 zdjęć bardzo dobrej jakości.

Info: Philips, tel. (022) 5710000, → [www.philips.com.pl](http://www.philips.com.pl), cena: ok. 3300 zł

### ...i gra bez kabla

Bezprzewodowy zestaw multimedialny

Znow Philips w roli głównej. Tym razem koncern prezentuje zestaw MXi6000, który ma odtwarzać muzykę (MP3) i filmy (DivX) z internetu. Co ciekawe, multimedialny kombajn łączy się z komputerem i siecią bezprzewodowo (za pośrednictwem wireless LAN). Cena nie jest jeszcze znana.

Info: Philips, tel. (022) 5710000, → [www.philips.com.pl](http://www.philips.com.pl)

Polską premierę kombajnu MXi6000 Philips zapowiada dopiero na 2004 rok



Lekka konstrukcja i wygodny statyw to ponoć tylko niektóre zalety telewizora Mimo 15. Kiedy i w jakiej cenie ujrzymy go w polskich sklepach – nie wiadomo

## Do oglądania i słuchania

Ciekawy, poręczny telewizor

Mimo 15 – tak nazwano skromnych rozmiarów (15 cali ekranu) telewizor LCD, który może sprawdzić się w kuchni lub w sypialni. Oprócz standardowego odbiornika TV mamy też do dyspozycji budzik i radio. Ekran może stać na staty-

wie lub zawisnąć na ścianie. Istnieje też możliwość odbioru za pośrednictwem Mimo naziemnej telewizji cyfrowej (czytaj o niej w wywiadzie w numerze 19/2003 Komputer ŚWIATA).

Info: Loewe, → [www.loewe.de](http://www.loewe.de)

## 50 klatek na sekundę

Kamera wideo dla wymagających

Firma JVC na targach IFA 2003 zapowiedziała wprowadzenie cyfrowej kamery wideo o symbolu GR-PD1. Nowością w porówna-

niu z konkurencją ma być fakt, że urządzenie ma rejestrować do 50 klatek na sekundę (standard telewizyjny to 25 klatek na sekundę). Z tym parametrem ma się łączyć znacznie lepsza

niż w wypadku innych kamer jakość obra-



zu. Producent twierdzi, że na jednej kasie zmieści się do 60 minut filmu w formacie MPEG-2. Niestety, w Polsce kamera nie jest na razie spodziewana.

Info: JVC, → [www.jvc.com](http://www.jvc.com)

Kamera! Start! JVC zapowiada, że obraz zarejestrowany przez to urządzenie będzie ostry jak brzytwa...

## Miliony w obiektywie

Zaawansowany aparat cyfrowy

Na górnej półce w rynkowej ofercie firmy Sony ustawiła swój nowy aparat cyfrowy Cybershot DSC-F828. Cyfrówka oferuje rozdzielczość ośmiu milionów pikseli. Producent twierdzi, że opracowany przez niego filtr pozwala na niespotykane w innych aparatach wierne odtworzenie obrazu. Do dyspozycji fotoamatorów jest sied-



Według firmy Sony nowy aparat docenią zarówno wymagający amatorzy fotografowania, jak i zawodowcy

miokrotny zoom optyczny. DSC-F828 spodziewany jest w sklepach w listopadzie 2003 roku.

Info: Sony, tel. (022) 6538333, → [www.sony.com.pl](http://www.sony.com.pl), cena: ok. 5500 zł

## Pamiętliwa Lyra

Wszechstronny gadżet

Jednoczesne oglądanie i nagrywanie programu telewizyjnego ma umożliwiać niewielkie urządzenie o nazwie Lyra PDP2860. Obraz odtwarzany jest na niewielkim (3,5 cala) ekranie. Za to na 20-gigabajtowym dysku twardym da się ponoć zapisać do 80 godzin audycji w formacie MPEG-4. Lyra może też przechowywać i odtwarzać aż 600 godzin muzyki w formatach MP3 lub WMA.



Info: Thomson, → [www.thomson.net](http://www.thomson.net)



teraz  
korzystna  
cena



**Żele i pianki do golenia dostępne  
w następujących wariantach:**

Do skóry  
wrażliwej

z aloesem  
działającym kojąco  
na wrażliwą skórę

Odżywczy

z witaminą E  
odżywiającą  
skórę

Ochronny

z alantoiną  
chroniącą  
skórę przed  
podrażnieniami

Nawilżający

z gliceryną  
zapewniającą  
odpowiednie  
nawilżenie skóry

Clean skin

z wyciągiem  
z drzewa  
herbacianego  
głęboko  
oczyszczającym  
młodą skórę

# Gillette® SERIES



## Jak wiele twarzy mają mężczyźni?

Twarz każdego mężczyzny jest inna.  
My to wiemy. Dlatego opracowaliśmy nową serię  
funkcjonalnych pianek i żeli do golenia  
Gillette Series.

Teraz i Ty możesz zaspokoić potrzeby swojej skóry.  
I to po wyjątkowo korzystnej cenie!

### Zawsze gładka i zadbana skóra



## ekspres

## Gazeta.pl i Arnold Schwarzenegger

Niemal wszystko o filmie Terminator 3 i jego wcześniejszych częściach znajdziemy w serwisie portalu Gazeta.pl. Umieszczono tam zdjęcia ze wszystkich trzech filmów o Terminatorze, kilkanaście zwiastunów oraz sylwetki aktorów i twórców seriali. Miłośnicy filmów o Terminatorze mogą sprawdzić swoją wiedzę w specjalnym quizie oraz ułożyć puzzle.

Info: → [www.gazeta.pl/t3](http://www.gazeta.pl/t3)

## MP3 płatne SMS-em

Trwają testy pierwszego polskiego serwisu z plikami MP3 do pobrania za opłatą. Na stronach witryny mają znaleźć się utwory debiutujących zespołów niezwiązanych z wielkimi wytwórniami płytowymi. Płacić za piosenki będziemy SMS-em (nie więcej niż kilka złotych).

Info: → [www.mrstacy.pl](http://www.mrstacy.pl)

## Konferencje z sieci

Powstał serwis oferujący miejsca w hotelach i pensjonatach zajmujących się organizacją konferencji, szkoleń, seminariów i imprez integracyjnych. Na razie na liście obiektów znajduje się kilkanaście hoteli.

Info: → [www.konferencje.net](http://www.konferencje.net)

## Go to właściwie jest...

## 01 koń trojański

Zwany też trojanem. Złośliwa odmiana wirusa komputerowego, który działa w ukryciu. Uaktywnia się dopiero wtedy, gdy są spełnione określone warunki (na przykład gdy minie pewna data) lub gdy za pośrednictwem sieci komputerowej ktoś wyda odpowiednie polecenie. Konie trojańskie zazwyczaj udają pożyteczny program.

## Piosenki za 1 euro

## Serwis muzyczny dla Europejczyków

W poprzednim numerze Komputer ŚWIAT pisał o projekcie uruchomienia przez Microsoft płatnego serwisu muzycznego. No i stało się! Gigant z Redmond z brytyjską firmą OOD uruchomił 14 sierpnia inter-

netowy sklep muzyczny z plikami dla Europejczyków. Za 99 eurocentów można tam kupić i ściągnąć jedną z 200 tysięcy piosenek oferowanych przez

pięć największych koncertów fonograficznych świata - Sony Music, BMG, Warner Music, Universal Music i EMI. Niestety, na razie utwory mogą kupować

wym sklepie internetowym Smak-Francji.com. To raj dla smakoszy. Francuska firma, która go stworzyła, współpracuje z kilkuset dostawcami. W ofercie serwisu są towary, których nie ma w polskich sklepach. Niestety, rozbudowane opisy produktów są po francusku, a po angielsku jest strona, na której finalizujemy transakcję, podając numer karty kredytowej.

Info: → [www.smak-francji.com](http://www.smak-francji.com)

## Specjały prosto z Francji

## Sklep z francuskimi przysmakami

Kielbasy, pasztety, sery, dania regionalne (z kaczki, zająca, ślimaków i ostryg), desery oraz przyprawy cenionych francuskich producentów możemy znaleźć w no-

Za zakupy płacimy kartą płatniczą w euro. Przesyłka dotrze do nas w ciągu siedmiu dni



## Milionerzy w Onecie

## Internetowa wersja popularnego teleturnieju

Onet uruchomił płatny serwis przypominający teleturniej Milionerzy. Internauci, jak goście Huberta Urbańskiego, wybierają jedną z czterech odpowiedzi i mogą korzystać z kół ratunkowych. Kto odpowie po-

prawnie, ma szansę wygrać 2000 lub 10 000 złotych. Kod umożliwiający przeprowadzenie jednej gry kosztuje 2,44 złote (płatne SMS-em). W serwisie jest też bezpłatna opcja treningu.

Info: → <http://milionerzy.onet.pl>

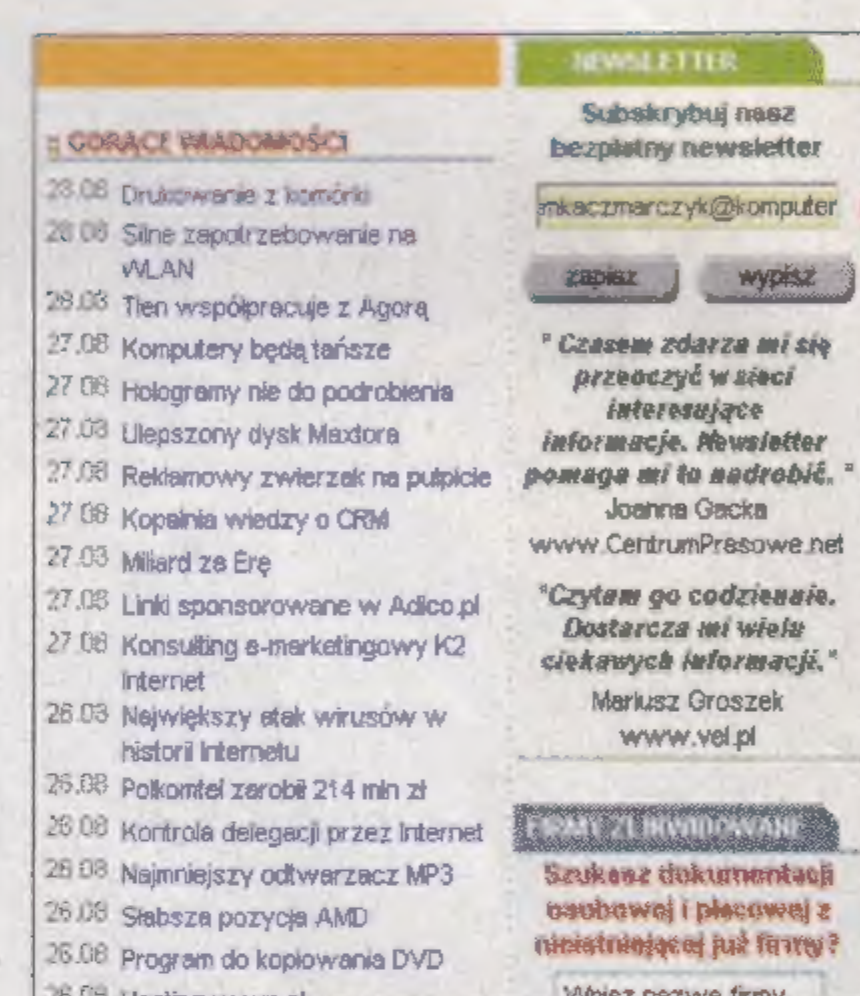


Aby zagrać za darmo (nie wtedy nie wygramy), na stronie głównej witryny klikamy na

Nowe newsy  
Zmiany w eGospodarce

Serwis eGospodarka z informacjami dotyczącymi firm internetowych i nowych technologii został solidnie przebudowany. Znajdziemy w nim dwa nowe działy z newsami: Telekomunikacja oraz Raporty i Prognozy. Odświeżono też szatę graficzną.

Info: → <http://egospodarka.pl>



Najważniejsze newsy mogą do nas przychodzić z serwisu w e-mailu. Wystarczy tylko, że podamy swój adres

## Nowe wirusy w internecie

Komputer ŚWIAT razem z firmą G DATA Software prezentuje najnowszą porcję groźnych komputerowych wirusów.

Nazwa wirusa	Opis	Stopień zagrożenia
Worm.Win32.Lovesan.C	Wirus z 01 koniem trojańskim pozwalającym przejąć kontrolę nad pecetem. Tworzy plik teekids.exe i kopie trojana indem.exe i root32.exe.	Ryzyko infekcji: 3 Szkodliwość: 3
Worm.Win32.Lovesan.A (alias blaster)	Wirus restartuje komputer, blokuje funkcję aktualizacji systemu oraz dokonuje ataku na serwer Microsoftu. Tworzy pliki TFTP* w katalogu systemowym oraz plik msblast.exe	Ryzyko infekcji: 3 Szkodliwość: 2
Worm.Win32.Autorooter Backdoor.Sdbot.N	Rozprzestrzenia się też w sieciach lokalnych. Jego główny składnik to rpc.exe. Koń trojański. Można go znaleźć w folderze systemowym pod nazwą Scvhost.exe Wyposażony w procedurę umożliwiającą jego twórcy dostęp do zarażonego komputerem.	Ryzyko infekcji: 3 Szkodliwość: 2
I-Worm.Mimail.A	Wykraść informacje z zainfekowanego komputera. Tworzy plik videodrv.exe	Ryzyko infekcji: 3 Szkodliwość: 2
W32/Worm_TZET_A	Robak internetowy z modulem typu backdoor - ułatwia hakerowi włamanie do komputera. Kopiuje do katalogów systemowych między innymi takie pliki, jak: AUTHEXEC.BAT, BAT_TZET.A, IGLMTRAY.EXE i IGLXTRAY.EXE	Ryzyko infekcji: 3 Szkodliwość: 2
I-Worm.Sobig.E	Rozprzestrzenia się też w sieci lokalnej. Tworzy na dysku pliki winsk32.exe oraz msrrf.dat	Ryzyko infekcji: 3 Szkodliwość: 1
Yaha.U	Robak internetowy ukrywający się w pliku exeldr.exe lub wintsk32.exe	Ryzyko infekcji: 3 Szkodliwość: 1
Mylife.N	Próbuje usunąć wszystkie pliki z rozszerzeniem *.sys z katalogu systemowego oraz katalogi z napędów D: E: i F:	Ryzyko infekcji: 3 Szkodliwość: 3
Holar.H	Robak internetowy. Rozpowszechnia się również w sieciach p2p.	Ryzyko infekcji: 3 Szkodliwość: 1



## Kiel zamiast kabla

Nowy standard  
Bluetooth



**N**ie potrzeba przewodów po to, by możliwa była komunikacja między różnymi urządzeniami komputerowymi – to coraz bardziej powszechna prawda na rynku IT. Kolejnym jej potwierdzeniem jest wprowadzenie przez firmę Trust niewielkiego narzędzia o symbolu BT120. Chodzi o adapter, który do komputera podłącza się za pośrednictwem złącza USB. Ma on pozwalać na współpracę z urządzeniem, który dotąd nie był wyposażony w technologię Bluetooth,

**BT120:**  
nie dajmy się zwieść wyglądowi – to nie jest podłączona do portu pamięć Flash...

z innymi urządzeniami obsługującymi ten standard (na przykład drukarkami, palmtopami czy telefonami komórkowymi). Trust zapewnia, że adapter może odbierać i wysyłać dane z prędkością 1 Mbps na odległość do 10 metrów.

Info: Trust Polska, tel. (022) 8739814,  
→ [www.trust.com](http://www.trust.com), cena: ok. 220 zł



## Prestiżowy Acer

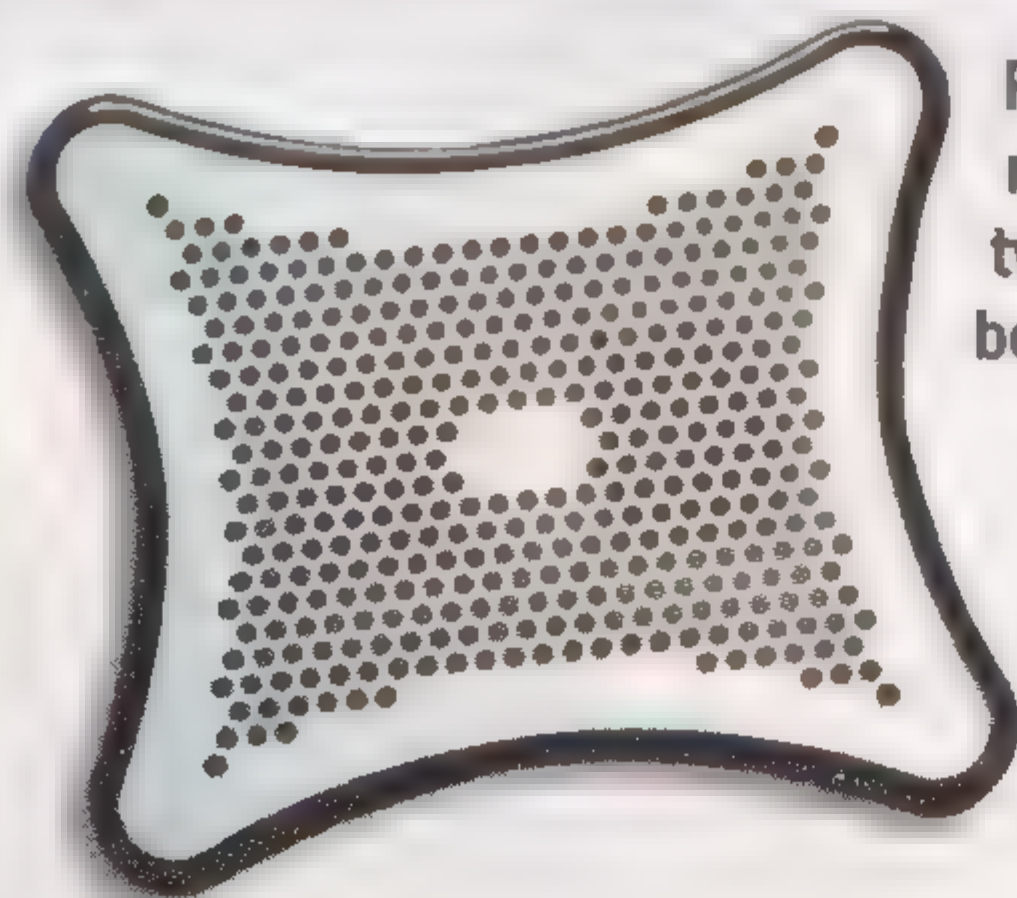
19-calowy monitor LCD

**Z**naną już na rynku serię monitorów Prestige (prestiz) firma Acer wzbogaciła o nowy

Info: Acer Computer Polska,  
tel. (022) 6062590, → [www.acer.pl](http://www.acer.pl)

**AL1931 jest przeznaczony dla wymagających użytkowników – zarówno do biura, jak i do mieszkania**

model – AL1931. Obraz w rozdzielczości 1280x1024 piksele ma być wyświetlany na monitorze o przekątnej 19 cali. Szczegóły na wyświetlaczu mają być widoczne pod kątem 170 stopni w pionie i w poziomie. Producent twierdzi, że jasność wyświetlanego obrazu (300 cd) oraz jego kontrast (700:1) sprawiają, iż monitor nadaje się zarówno do obsługi aplikacji biurowych, jak i odtwarzania dynamicznych scen w filmach wideo. Dodatkowym atutem panelu ma być szeroki wybór gniazd wejściowych (D-Sub, DVI, S-video, Composite). W obudowie znalazło się miejsce na dwa głośniki o mocy 2,5 W każdy. Cena monitora nie jest jeszcze znana.



## Klima do walizki

Nowy podłóg na laptopa

**P**racę z notebookiem na plaży, w palącym słońcu? To możliwe – twierdzi firma Antec proponując proste rozwiązanie – NoteBook Cooler. Mowa o specjalnej podstawce, na której można ustawić przenośny komputer. W jej wnętrzu producent umieścił dwa ponoć wy-

dajne wentylatory, które mają odprowadzać ciepło wytwarzane przez podzespoły notebooka i zapobiegać przegrzewaniu się

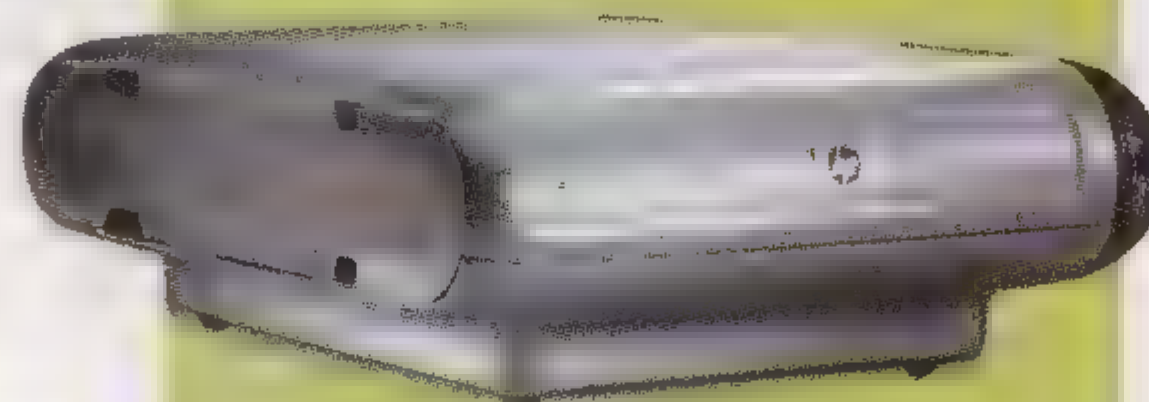
komputera. Zasilanie wiatraków czerpane jest z baterii notebooka za pośrednictwem portu USB. Kiedy gadżet pojawi się w Polsce – na razie niestety nie wiadomo.

Info: Antec, → [www.antec.com](http://www.antec.com),  
cena: ok. 160 zł

## Z kasety na płytę

**D**VD Movie Writer dc 3000 – to nazwa nowej zewnętrznej nagrywarki oferowanej przez firmę Hewlett-Packard (HP). Ciekawą funkcję tego urządzenia docenią kinomani mający w swych zbiorach filmy zapisane na kasetach wideo. Chodzi bowiem o to, że na-

**DVD Movie Writer dc 3000: koniec z wysłużonymi kasetami wideo – czas na DVD**



grywarkę można podłączyć do magnetowidu lub kamery za pomocą analogowych portów audio/video i zamienić zawartość kasety na postać cyfrową. Do tego niestety niezbędny będzie pecet. Nagrywarka wypala płyty DVD+R w tempie 4x, a krążki DVD+RW z prędkością 2,4x. Odczyt odbywa się w ośmiokrotnym tempie. Urządzenie obsługuje też nośniki CD-R/RW (z prędkościami 16x/10x/40x). Dołączone w komplecie z nagrywarką oprogramowanie do edycji wideo ma umożliwiać przekształcanie filmów na kasetach wideo w profesjonalny materiał DVD – chodzi o dodawanie dźwięku lub napisów i efektów specjalnych.

Info: Hewlett-Packard Polska,  
tel. (022) 5657700, → [www.hp.pl](http://www.hp.pl),  
cena: ok. 1730 zł

PORÓWNAJ

Knows Your needs

100% SATISFACTION

100% SATISFACTION

100% SATISFACTION

BOLERO 5.1

Zachwył nad potęgą dźwięku

PLATINUM program rozszerzonej GWARANCJI

- Profesjonalne brzmienie
- 2-drożne satelity
- Moc 2000W PMPO
- Pilot zdalnego sterowania
- Drewniane pudła głośnika basowego i satelitów
- Niezależna regulacja poszczególnych grup głośników
- 6-kanalowe wejście dla dekodera cyfrowego Dolby Digital



media-tech

www.media-tech.pl



## ekspresem

Zapowiedzi  
wydawnicze  
na październik

## CDPROJEKT

Julia: Kolorowe lata  
60. Compedia  
Silent Hill 3, Apocaliptica Konami  
Scooby Doo: Piramidalna Zagadka TLC  
Afrykańska Przygoda Wanadoo  
Disney Magiczna Kolekcja: Tygrysek i uczta Puchatka, Król Lew poleca: Pisz z Tymonem i Pumbą  
Disney Interactive  
Extra Zabawa: Dżdżownica Jim  
Virgin Interactive  
Worms3D SEGA



American Conquest, Blitzkrieg CDV  
Commandos 3 Eidos Interactive  
Konung 2, Mech Minds, Borderzone, 1C Company  
Korea Zapomniany Konflikt Cenega  
Big Mutha Truckers Empire Interactive  
Home Planet Russobit-M  
Omega Stone Dream-catcher  
Midnight Nowhere Buka Entertainment  
Tropico 2 Zatoka Piratów Take 2 Games



Call of Duty Activision  
Secret Weapons of Normandy Lucas Arts



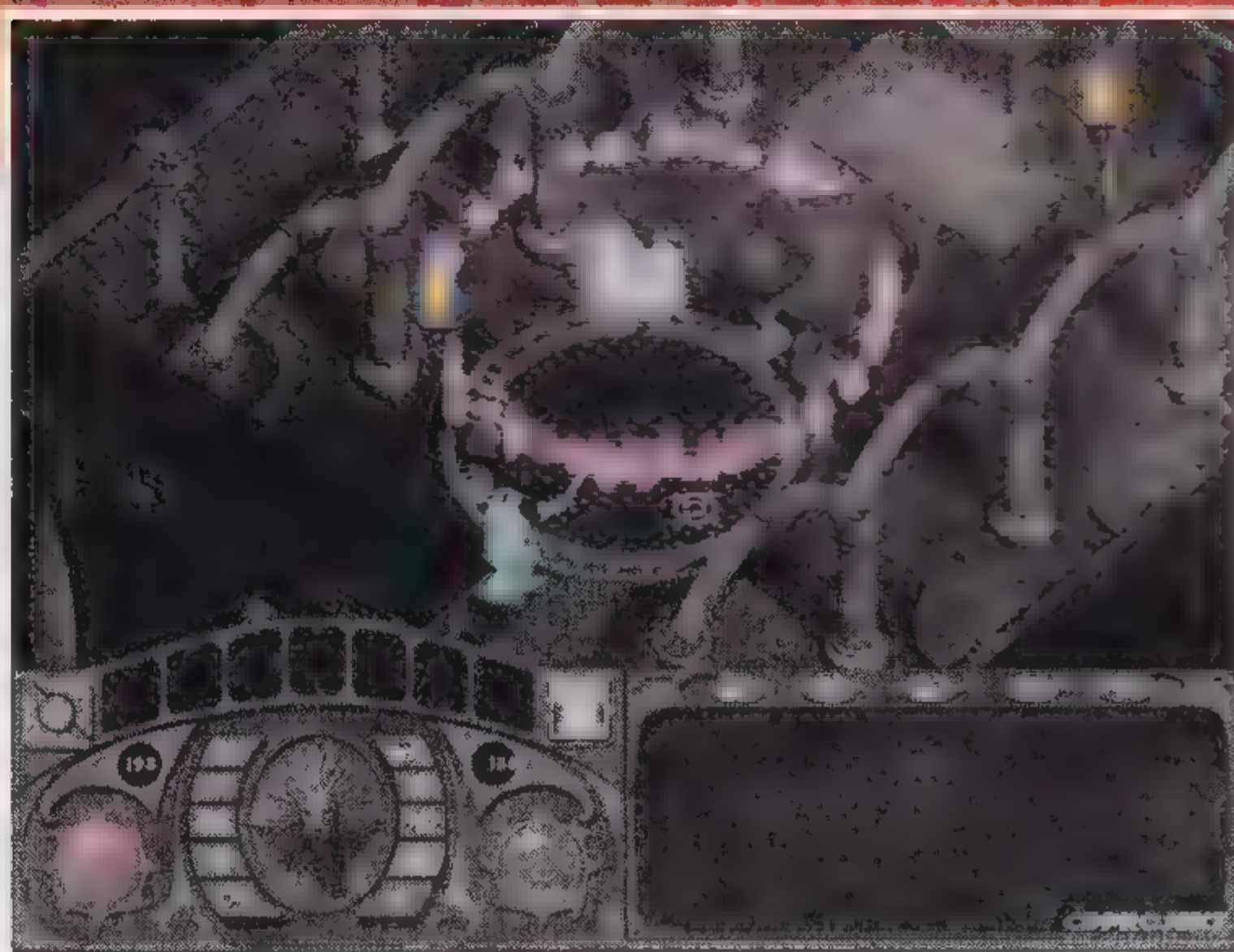
Homeworld 2, Counter Strike Condition Zero Sierra

Krzyżowe  
potyczki

Liwnaz/I: Legacy of the Crusaders

To gra RPG, której akcja przenosi nas do roku 1588 – czasów średniowiecza i wypraw krzyżowych. Niestety, podczas trzeciej

W grze przyjdzie nam walczyć nie tylko mieczem, ale również czarami



krucjaty zostaje otwarty magiczny portal i do naszego świata przedostają się niebezpieczne stwory. Naszym zadaniem jest odkrycie ta-

jemnicy tej klęski. W trakcie zabawy spotykamy ponad 50 typów przeciwników

**Wymagania sprzętowe:** Pentium III 700 MHz, 128 MB, karta graficzna 8 MB z akceleratorem 3D **Info:** CDProjekt, tel. (022) 5196919, → [www.cdprojekt.info](http://www.cdprojekt.info), cena: 100 zł

– różnią się oni między sobą nie tylko wyglądem, ale także zdolnościami oraz magicznymi mocami. Poza standardowym uzbrojeniem, a także różnymi zbrojami chroniącymi nas przed obrażeniami, mamy do dyspozycji ponad 30 rodzajów czarów. Premiera polskiej wersji gry została zaplanowana na październik 2003 roku.

Obcy  
nadciągają!

UFO: Kolejne starcie

W grze dowodzimy grupą komandosów walczą-

cych z najeźdźcami kosmosu. Naszym zadaniem nie jest tylko kierowanie kolejnymi ruchami jednostki – musimy także troszczyć się o zaopatrzenie żołnierzy w broń i amunicję. UFO: Kolejne starcie to strate-

gia turowa (mamy zatem wiele czasu na dokładne planowanie kolejnych posunięć). Dodatkowo pojawiają się



Postacie Obcych wyglądają jak trybiki zegara



Większość scen w grze utrzymana jest w mrocznym klimacie

w grze elementy znane z RPG. Nasi żołnierze w trakcie walk zdobywają doświadczenie – dzięki te-

mu rośnie ich sprawność w walce. Premiera polskiej wersji gry planowana jest na wrzesień 2003 roku.

**Wymagania sprzętowe:** Pentium III 500 MHz, 64 MB, karta graficzna 16 MB z akceleratorem 3D **Info:** Cenega, tel. (022) 8685268, → [www.cenega.com.pl](http://www.cenega.com.pl), cena: 100 zł

## Historyczne dzieje

Empires: Dawn of the Modern World

To strategia czasu rzeczywistego. Przez bez mała 1000 lat (od 950 do 1950 roku) kierujemy jedną z siedmiu cywilizacji (na przykład Anglią, Niemcami, Ameryką czy Chinami). Mamy za zadanie doprowadzić nasz naród do rozkwitu – zarówno pod

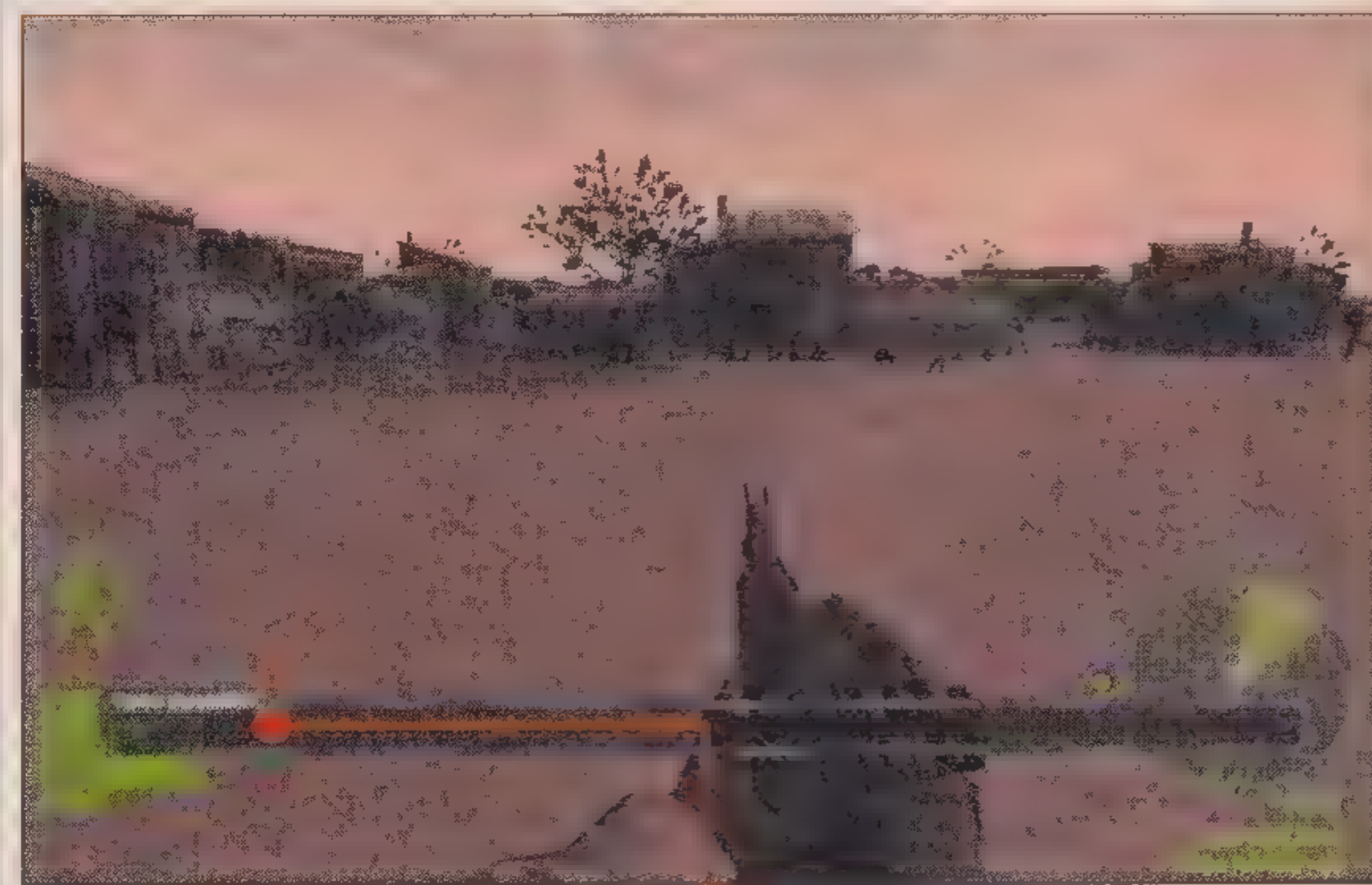
względem ekspansji terytorialnej, jak i rozwoju nowych technologii. Polska premiera Empires: Dawn of the Modern World planowana jest na październik tego roku. Wydawca jeszcze nie zdecydował, czy gra ukaże się w polskiej wersji językowej.

**Wymagania sprzętowe:** Pentium III 600 MHz, 128 MB, karta graficzna z akceleratorem 3D **Info:** Licomp Empik Multimedia, tel. (022) 6517324, → [www.lem.com.pl](http://www.lem.com.pl), cena: nieznana



Grafika jest na wysokim poziomie. Efektowne są zwłaszcza wystrzały z broni

## Kody do gier

Della Force  
Helikopter w Ogniu

W trakcie gry wciskamy klawisz [F]. Na ekranie pojawia się pole tekstowe, w które wpisujemy interesujące nas kody. Kolejne kody zatwierdzamy, wciskając klawisz [Enter].

**fc1ef2ed** – uzupełnienie poziomu amunicji

**3cfe170c** – nielimitowana amunicja

**91d428aa** – uzupełnienie poziomu zdrowia

**43b24753** – stajemy się niewidzialni dla naszych przeciwników



## Dla ambitnych amatorów

Aparat cyfrowy  
Hewlett-Packarda



Do aparatu dołączona jest karta pamięci Secure Digital o pojemności 32 MB

**H**P Photosmart 945 to, według słów producenta, aparat przeznaczony dla twórczego fotoamatora i ambitnego nowicjusza. Wyposażono go w matrycę CCD 5,3 megapiksela, aż ośmiokrotny zoom optyczny, celownik z miniaturowym wyświetlaczem i pięciocentymetrowy ekran LCD. Jak zapewnia Hewlett-Packard, dzięki funkcji cyfrowej lampy błyskowej wyrównywane są różnice między

ciemnymi i jasnymi obszarami zdjęcia, a duży wybór ustawień ręcznych pozwala zmieniać parametry zdjęć. Użytkownik może bezpośrednio w aparacie określić przeznaczenie zdjęcia – na przykład do druku lub wysłania e-mailem.

Info: Hewlett-Packard, tel. (022) 5420444

→ [www.hp.pl](http://www.hp.pl), cena: 3199 zł, stacja dokująca: 349 zł



## DivX na topie

Odtwarzacz DVD LiteOn

**T**o urządzenie, które z pewnością zainteresuje posiadaczy kolekcji filmów nagranych w formacie DivX. Warto zwrócić uwagę na odtwarzacz DVD mało znanej u nas firmy LiteOn – nie tylko ze względu na to, że urządzenie odtwarza filmy w DivX (od wersji 3.11 do 5), ale także dlatego, że wyposażono je w czytnik kart pamięci. Odczytuje niemal wszystkie popularne karty pamięci (oprócz XdPictureCard). Poza tym odtwarzacz radzi sobie z większością formatów audio i wideo – MPEG-4, MPEG-2 i MPEG-1 oraz

Info: AB, tel. (071) 3240500,  
→ [www.ab.com.pl](http://www.ab.com.pl), cena: 1099 zł

Oszczędna stylistyka i srebrna obudowa w wersji slim to atuty odtwarzacza

muzycznymi MP3, WMA i PCM. Jak zapewnia producent, dla LVD-2001 nie będą przeszkodą nagrywalne płyty CD-R/RW oraz DVD+R/RW i DVD-R/RW. Aby móc słuchać towarzyszącego filmom DVD dźwięku w Dolby Digital czy DTS, należy podłączyć odtwarzacz do zestawu audio wyposażonego w odpowiednie dekodery.



Po włożeniu karty pamięci do czytnika można przeglądać zdjęcia na ekranie telewizora

## Prosto na płytę

Kamera cyfrowa Panasonic

**F**irma Panasonic z godną podziwu konsekwencją lansuje DVD-RAM – swój autorski format nagrywania płyt DVD. Chcąc upowszechnić DVD-RAM, Panaso-

nic wprowadził właśnie na rynek kamerę cyfrową VDR-M30, nagrywającą materiał wideo bezpośrednio na 8-centymetrowe płyty wielokrotnego nagrywania DVD-RAM oraz płyty jednokrotnego zapisu DVD-R. Istnieje też możliwość zapisu zrobionych za pomocą kamery zdjęć na karcie pamięci SD. Kamerę wyposażono w kolorowy widok, 2,5-calowy ekran LCD oraz 10-krotny zoom optyczny.

Info: Panasonic,  
tel. (022) 3380011,  
→ [www.panasonic.pl](http://www.panasonic.pl),  
cena: 5999 zł

Nagrany materiał można poddać wstępnej edycji w kamerze – na przykład złożyć film z poszczególnych ujęć



# Dogadaj się z Unią

Angielski  
Niemiecki  
**euro PLUS+**

Business English  
Rozmówki  
Słowniki

Zdobywca nagrody  
Komisji Europejskiej



## interaktywne kursy języków obcych



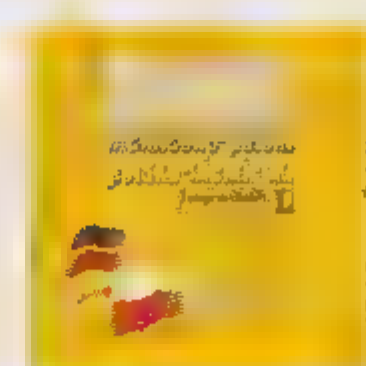
**EuroPlus+ Reward Millennium**  
**EuroPlus+ Sprechkurs Deutsch Millennium**

Najnowocześniejsze interaktywne kursy języka angielskiego i niemieckiego. Dzięki doskonałym technikom multimedialnym, sprawdzonym metodom nauki i systemowi rozpoznawania mowy IBM, programy skutecznie doskonalą wszystkie sprawności językowe. Metody wspomagające: serwisy internetowe i WAP, wideokonferencje.



**EuroPlus+ Angielski Rozmówki**  
**EuroPlus+ Niemiecki Rozmówki**

Ekspresowe kursy do nauki języków obcych, nastawione na uzyskanie maksymalnych efektów w jak najkrótszym czasie. Przeznaczone zarówno dla początkujących, jak i dla tych, którzy chcą odświeżyć swoje umiejętności. Kursy zapoznają z najważniejszymi zwrotami, funkcjami i konstrukcjami języków obcych.



**Słownik Collinsa**  
polsko-angielski i angielsko-polski  
**Słownik Langenscheidta**  
polsko-niemiecki i niemiecko-polski

Największe i najbardziej aktualne słowniki. Każdy zawiera ponad 80 000 udźwiękowionych haseł (pomoc w nauce wymowy). Automatyczna współpraca z edytorami tekstu i dokumentami w Internecie. Słowniki są rekomendowane przez Stowarzyszenie Tłumaczy Polskich.



**EuroPlus+ Business English**

Doskonały program oparty na podręczniku wydawnictwa Macmillan Heinemann ELT z Oxfordu. Zapoznaje ze słownictwem m.in. z zakresu ekonomii, zarządzania, finansów, marketingu, negocjacji. Oferuje: trening wymowy, specjalne serwisy internetowe i w sumie 120 godzin intensywnej nauki.

Young Digital Poland  
WYDAWNICTWA INTERAKTYWNE  
[www.ydp.com.pl](http://www.ydp.com.pl)

PROGRAMY DOSTĘPNE SĄ RÓWNIEŻ W WERSJI SIECIOWEJ



## Najnowsze Gigasety

**Kolejne telefony stacjonarne z obsługą SMS-ów**

Siemens zaprezentował dwa bezprzewodowe telefony stacjonarne obsługujące SMS-y. Model C200 (cena 549 złotych) dysponuje trybem głośnego mówienia oraz funkcją monitorowania pomieszczeń. Wbudowana książka telefoniczna pozwala zapamiętać 100 numerów. Telefon wyposażono w kalendarz, terminarz i budzik. Droższy Gigaset C250 (w cenie 679 złotych) dodatkowo ma automatyczną sekretarkę pozwalającą pozostawić wiadomości



Gigaset C200 wyposażono w monochromatyczny dwuwierszowy wyświetlacz, na którym znalazło się również miejsce dla ikon informujących o stanie aparatu

trwające łącznie 15 minut oraz funkcję sterowania głosem. Zasięg telefonów wewnątrz domu wynosi do 50 metrów, a poza domem do 300 metrów.

Info: Siemens, tel. 0801 300030,  
→ [www.my-siemens.pl](http://www.my-siemens.pl)

## Więcej domen za mniejsze pieniądze

**NASK obniża ceny dla partnerów**

NASK (jedyna firma uprawniona do rejestracji polskich domen) prowadzi akcję promocyjną dla współpracujących z nią firm. Partnerzy NASK-u mogą obniżyć cenę za rejestrację domen nawet o 60 procent. W efekcie w ciągu pierwszych sześciu tygodni promocji liczba rejestrowanych domen wzrosła ośmiokrotnie! NASK się tym chwali – Komputer ŚWIAT nie bardzo wie dlaczego. To miłe, że

możemy zarejestrować polską domenę u partnerów NASK-u za około 100 złotych, wciąż jest to jednak cena dwa razy wyższa niż za rejestrację domeny com w jednej z wielu firm na świecie i w Polsce. Polskie domeny są drogie. Może to się kiedyś zmienić. Na razie Urząd Ochrony Konkurencji i Konsumenta po raz kolejny wysłał w sierpniu do NASK-u zapytanie dotyczące polityki cenowej.



## Reklama jak w gazecie

**Megabaner na stronach Gazety.pl**

Gazeta.pl jest pierwszym polskim portalem, który wprowadził do swojej oferty reklamowej bardzo duży baner reklamowy o rozmiarach

300x600 pikseli. Tego typu reklamy po raz pierwszy pojawiły się wiosną na stronach serwisu New York Timesa. Ich zaletą jest fakt, że nie przysłaniają, jak wiele innych reklam internetowych, treści, które interesują internautę. Wyglądem i sposobem umieszczenia (obok redakcyjnego tekstu) przypominają zwykłą prasową reklamę.

Info: → [www.gazeta.pl/reklama](http://www.gazeta.pl/reklama)

## Bitwa z dialerami

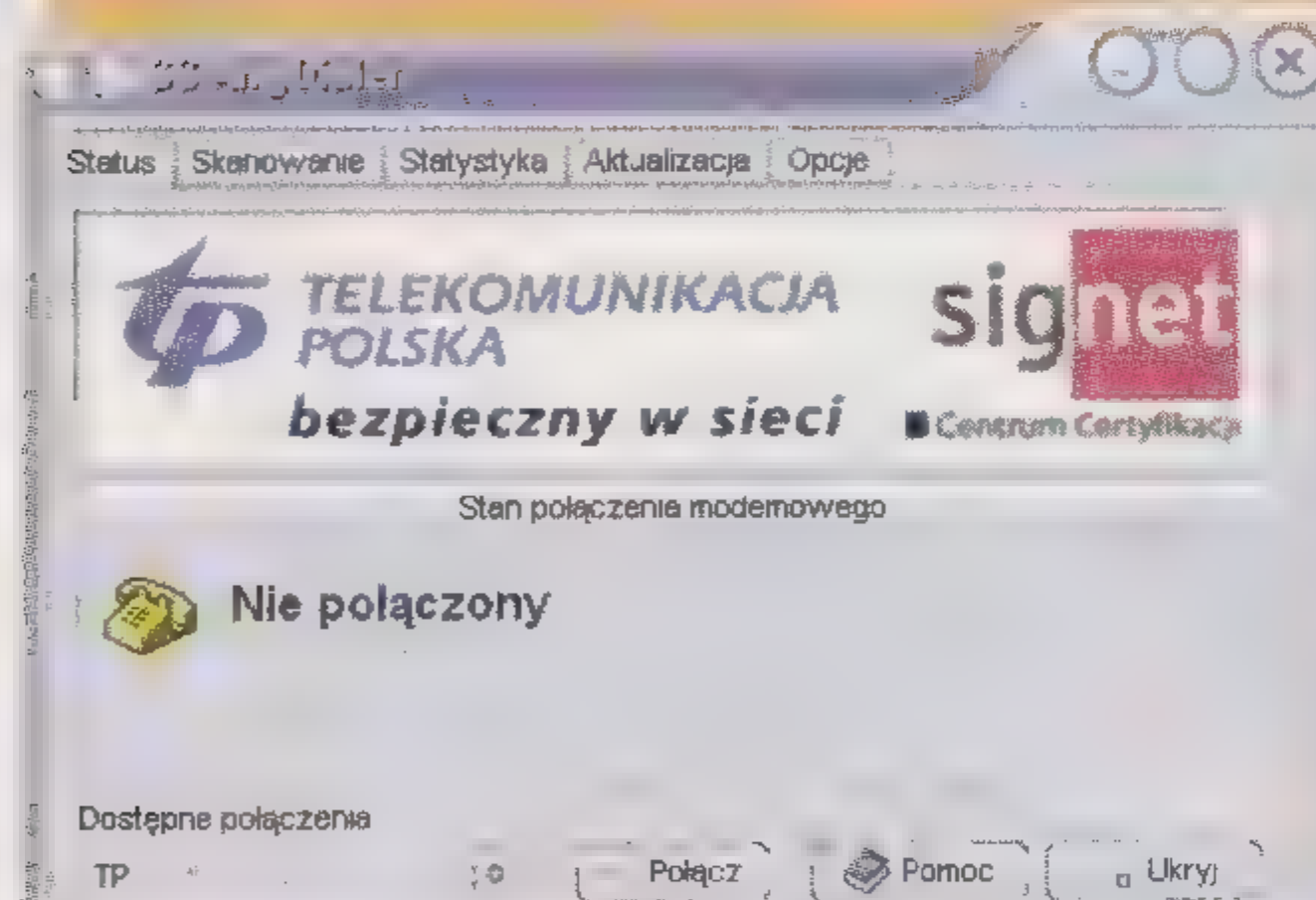
**TP pomaga blokować**

TP postanowiła ograniczyć skutki działania dialerów (programy przekierowujące połączenia internetowe na kosztowne numery 0700). W wypadku nagłego wzrostu kosztów połączeń konsultanci TP

mają kontaktować się z abonentami. Rozwiązanie testowane jest w Sandomierzu, lecz ma być dostępne wszędzie. Na stronie [www.telekomunikacja.pl/onas/bws/antydialer](http://www.telekomunikacja.pl/onas/bws/antydialer) udostępniono też bezpłatny program SS AntyDialer – ma zabezpieczać przed nieświadomym korzystaniem z drogich połączeń. Komputer ŚWIAT pisał o dialerach w numerze 12/03 i nadal uważa, że TP robi zbyt mało, by ochronić abonentów.

Info: TP, tel. 0800 100100,  
→ [www.telekomunikacja.pl](http://www.telekomunikacja.pl)

**Program SS AntyDialer nie tylko nadzoruje połączenia, ale również pomaga w poszukiwaniu dialerów na dysku komputera**



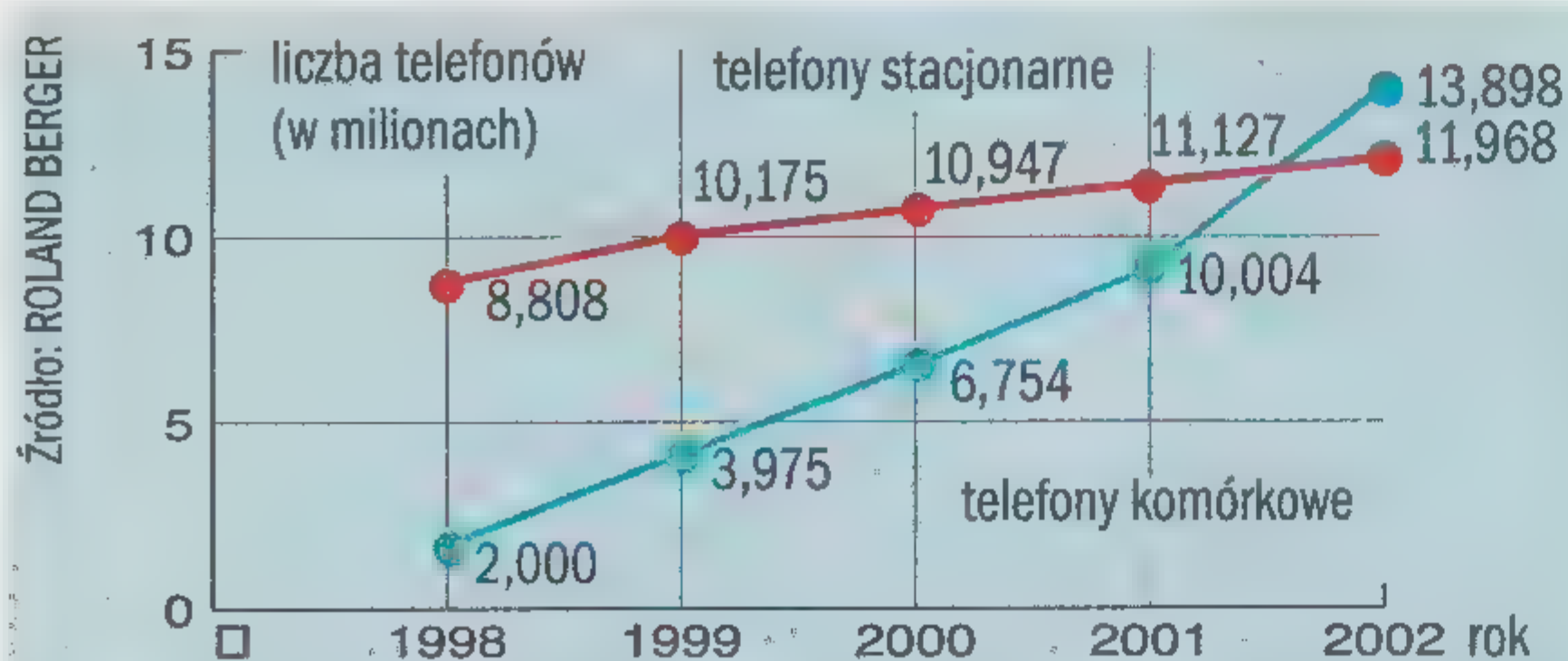
## Będzie więcej komórek

**Optymistyczne prognozy rozwoju GSM w Polsce**

Firma doradcza Roland Berger przewiduje, że w ciągu najbliższych pięciu lat aż 75 procent Polaków będzie miało telefony komórkowe (obecnie wskaźnik ten wynosi 40 procent), a komórki będą zastępowały telefonię stacjonarną. Operatorzy, którzy chcą zwiększać liczbę abonen-

tów, powinni bardziej dbać o klientów, aby zmniejszyć ich skłonność do częstej zmiany sieci. Największe zyski w najbliższych latach mają przynieść usługi wykorzystujące możliwości obrazkowe i fotograficzne nowoczesnych telefonów, a uproszczenie ceników powinno ułatwić pozyskiwanie nowych klientów.

Info: Roland Berger, tel. (022) 6308581,  
→ [www.rolandberger.pl](http://www.rolandberger.pl)



**W Polsce już w 2002 roku liczba użytkowników komórek była większa niż liczba użytkowników telefonów stacjonarnych**

**Zdaniem Komputera ŚWIATA wielka, ale stabilna reklama jest lepsza od irytującego pływającego po ekranie okienka, które przysłania interesującą nas treść**

## na plusie

### Brawa dla Widerszpila

Wszystko wskazuje na to, że największy polski producent komputerów Optimus wyszedł już na prostą. Firma wyemitowała obligacje za kwotę ponad 8 milionów złotych. Zarobiła też 33,5 miliona złotych na sprzedaży dwóch spółek zależnych. Wszystko to poprawiło jej sytuację finansową. Spółka nie ma problemów z należnościami, kapitałem obrotowym czy niejasnymi pozycjami bilansowymi – powiedział prezes Andrzej Widerszpil. Zdaniem Komputera ŚWIATA prezesowi należą się brawa. Ponad rok przeprowadzał restrukturyzację Optimusa, która zakończyła się powodzeniem.

## na minusie

### TP przejmuje Wirtualną Polskę

W Wirtualnej Polsce doszło do sporu między większościami udziałowcem portalu, jakim jest Telekomunikacja Polska, a jej mniejszościowymi udziałowcami, którymi są głównie założyciele portalu. TP chce podnieść kapitał portalu przez emisję nowych akcji. Następnie trafią one do rąk operatora jako forma spłaty pożyczki, której kilka lat temu udzielił portalowi. Jeżeli Telekomunikacja objęłaby wszystkie nowe akcje opiewające na kwotę około 40 milionów złotych, jej udział w portalu wzrósłby do ponad 80 procent. Udziałowcy mniejszościowi protestują.





DOŁADOWANIE  
PÓŁ NA PÓŁ



## Zostań SMSowym królem!

SMSy za pół ceny? Tylko w DOŁADOWANIU PÓŁ NA PÓŁ! Przeznacz połowę wartości POPkarty na promocyjne konto SMSowe i wysyłaj do wszystkich znajomych w sieci Idea SMSy za pół ceny - tylko za 20 groszy brutto!

Informacja o DOŁADOWANIU PÓŁ NA PÓŁ \*1166

Koszt połączenia dla Klientów Idea POP: 1,22 zł brutto za połączenie

Informacja Handlowa: 0 801 234 567

Koszt połączenia: 1 jednostka taryfikacyjna wg cennika TP SA

[www.idea.pl](http://www.idea.pl)

Łączy Cię z ludźmi



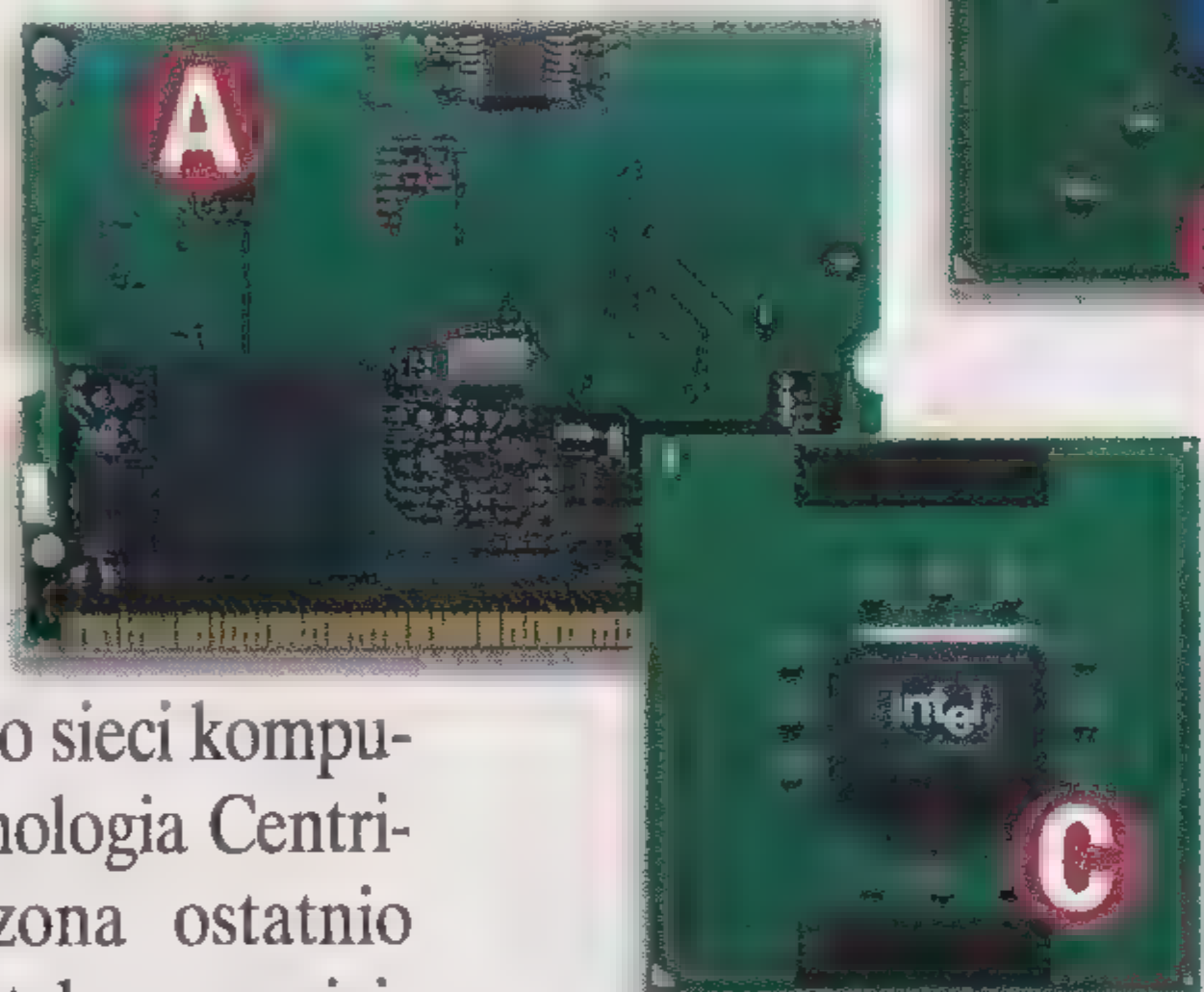
# Centrino czyli koniec z ka

Swoboda, którą daje notebook, bywa złudna – czas pracy na akumulatorach jest krótki, a połączenie z internetem zwykle wymaga kabla. Czy dzięki Centrino zapomnimy o ograniczeniach?

**D**wie godziny, które na ogół wytrzyma bez ładowania akumulatora komputer przenośny, to zbyt mało, by wykonać poważną pracę. Dlatego jeśli tylko to możliwe, staramy się dołączać laptop do zasilania. Kabel co prawda trochę przeszkadza, ale cóż – musimy się z tym pogodzić. Jeśli efekty naszej pracy zechcemy przenieść na inny komputer, zwykle musimy dołączyć kolejny kabel – tym razem do sieci komputerowej. Technologia Centrino wprowadzona ostatnio przez firmę Intel ma zmniejszyć te ograniczenia. Według zapewnień producentów laptopy z Centrino pracują dłużej bez ładowania oraz pozwalają korzystać z sieci bezprzewodowych.

## Centrino od środka

Pod kryptonimem Centrino kryje się zestaw układów scalonych wykorzystywanych przy budowie laptopów. Składa się on z procesora Pentium M (to najważniejszy element kom-



Układy wykorzystywane w komputerach opartych na technologii Centrino: **A** moduł łączności bezprzewodowej, **B** chipset 855 oraz **C** procesor Pentium M

putera, którego zadaniem jest wykonywanie programów), chipsetu (czyli układów sterujących płytą główną) oraz bezprzewodowego modułu Intel Pro/Wireless

2100, który pozwala łączyć się drogą radiową z siecią lokalną. We wszystkich układach składających się na Centrino zastosowano rozwiązania obniżające zużycie energii. Było to możliwe dzięki wprowadzeniu mechanizmów, które wyłączają nieużywane elementy lub ograniczają wydajność komputera wtedy, gdy pełna dostępna szybkość nie jest wymagana.

## Czasami Centrino nie wystarczy

Pomimo wysiłków konstruktorów okazuje się, że wykorzystywanie przez komputer przenośny technologii Centrino nie gwarantuje, niestety, że będzie wyjątkowo długo pracował bez ze-

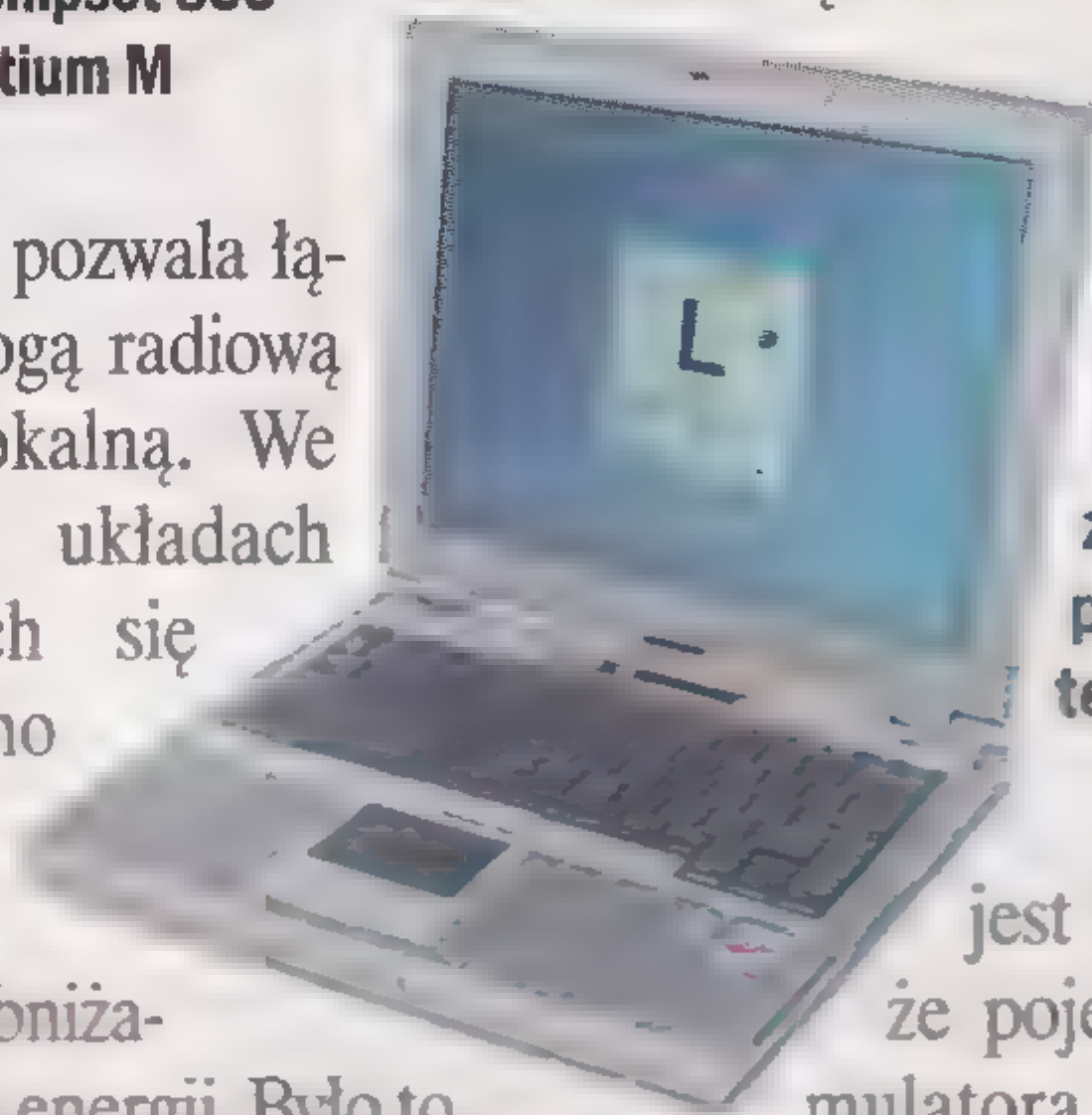
wnętrznego zasilania. Różnice w tym względzie pomiędzy poszczególnymi modelami są bardzo duże. Ważna

jest bowiem także pojemność akumulatora w laptopie oraz pobór mocy przez inne elementy komputera, takie jak dysk i ekran. Komputer

ŚWIAT w laboratorium sprawdził za pomocą programu Batery Mark czas pracy trzech laptopów. Acer TravelMate 803LCi wytrzymał bez ładowania cztery godziny, Dell Latitude D400 dwie i pół, a Fujitsu-Siemens Lifebook S6120 tylko dwie.

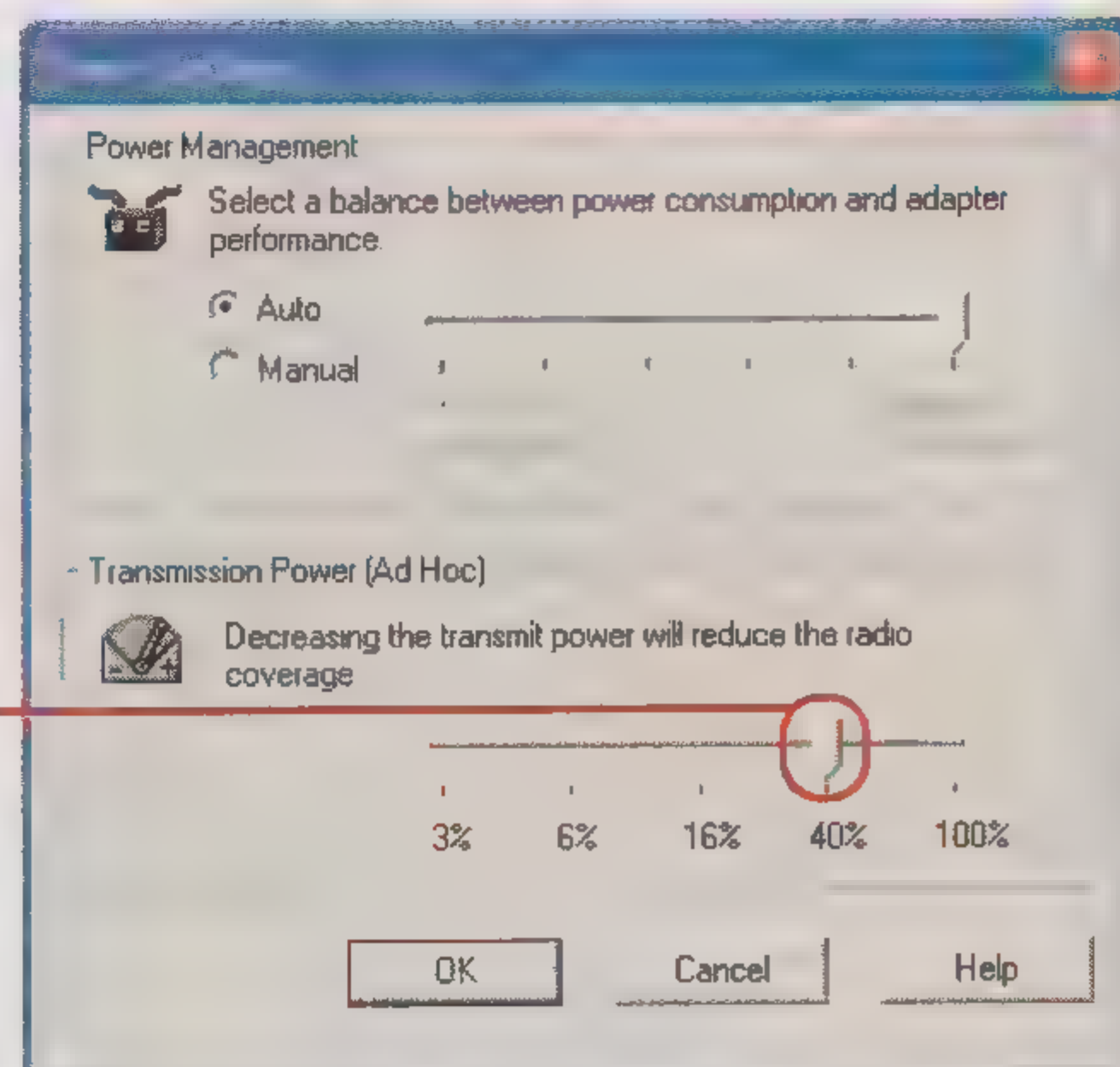
## Ile to kosztuje

Ceny laptopów z technologią Centrino nie są niskie. Zdarzają się jednak względnie tanie urządzenia – na przykład MAXDATA Pro 7000X lub Aristo Prestige 300 kosztują około 6000 złotych. Gdy liczba urzą-



Dell Latitude D400 w czasie sprawdzania czasu pracy za pomocą programu Battery Mark

**Użytkownik komputera z technologią Centrino ma możliwość regulowania mocy nadajnika (obniżenie jej powoduje zmniejszenie zasięgu sieci bezprzewodowej, ale pozwala oszczędzać cenny prąd)**



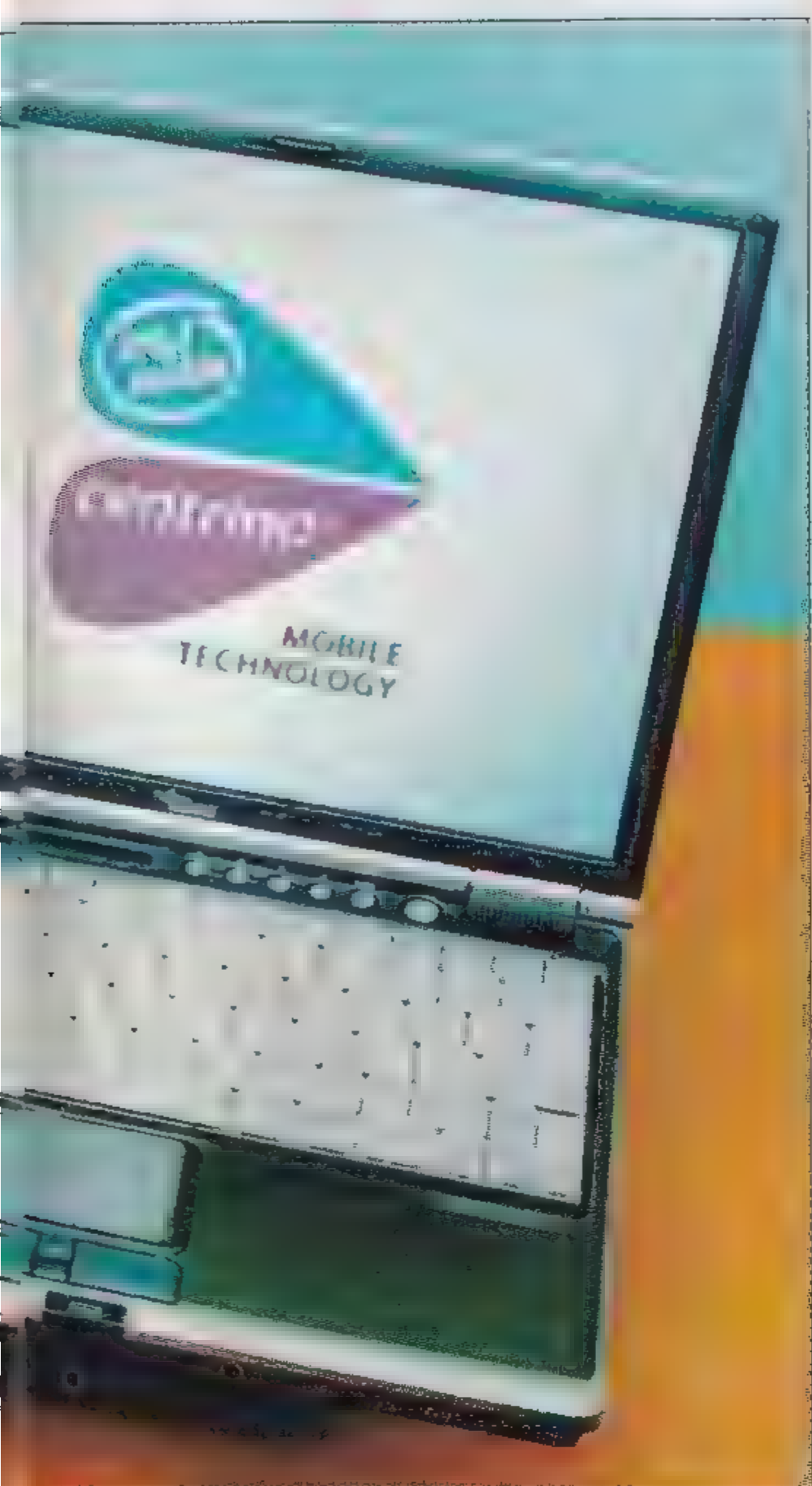
## Internet (prawie) dla każdego

**B**ezprzewodowy dostęp do internetu staje się coraz popularniejszy, dlatego Intel sprawdził zgodność z technologią Centrino aż 14 tysięcy miejsc na świecie, w których działają ogólnie dostępne bezprzewodowe sieci. Również w Polsce można bezpłatnie surfować po internecie. Trzeba jednak dysponować laptopem pozwalającym korzystać z bezprzewodowej sieci i znaleźć się w Krakowie na Rynku Głównym lub uli-

cy Szerokiej albo w Warszawie na Starówce. Bezprzewodowy internet dostępny jest także w niektórych restauracjach, kawiarniach i hotelach (na przykład w hotelu Novotel Warszawa Airport). Sieci bezprzewodowe pojawiają się też na uczelniach – Intel ofiarował już dwunastu politechnikom niezbędny sprzęt. Natomiast PKN Orlen zamierza zapewnić bezprzewodowy dostęp do sieci na 25 stacjach benzynowych.



## blem



**Długi czas pracy na akumulatorach przydaje się głównie w podróży**

dzeń z Centrino znacząco się zwiększy, wzrośnie również konkurencja – jest więc szansa na dalszy spadek cen.

## Centrino dla ambitnych

- procesor Intel Pentium M (taktowany z częstotliwością do 1,7 GHz) z pamięcią podręczną drugiego poziomu 1 MB
- chipset 855 obsługujący 2 GB pamięci DDR oraz USB 2.0
- moduł łączności bezprzewodowej Pro/Wireless 2100 obsługujący sieci w standardzie 802.11b (szybkość 11 Mbit/s)



FOT.: EAST NEWS/MASTERFILE

## Uwaga na SDI!

**Wielu użytkowników SDI podpisało z TP umowę na dwa lata. Komputer ŚWIAT radzi, co zrobić, by po upływie tego terminu uniknąć wysokiej kary przy ewentualnej rezygnacji z usługi**

**O**плата pobierana za instalację SDI przy podpisywaniu umowy na dwa lata jest znacznie niższa niż przy umowie na czas nieokreślony. Dlatego wielu użytkowników SDI wybrało tańszy wariant. Niestety, rozwiązanie przed terminem umowy na czas określony związane jest z koniecznością zapłacenia



**Modem SDI od lat stanowi bramę do świata internetu dla wielu abonentów TP**

sam okres (czyli na kolejne dwa lata) z wszelkimi związanymi z tym rygorami. Warto wiedzieć, że jedynie umowa na czas nieokreślony pozwala zrezygnować z SDI w dowolnej chwili bez przykrych finansowych konsekwencji. Dlatego jeszcze przed upływem dwóch lat (na przykład miesiąc przed tym terminem) warto w Biurze Obsługi

9. W przypadku rozwiązania Umowy zawartej na czas określony przed upływem terminu wygasnięcia Umowy, Abonent obowiązany jest do uiszczenia opłaty kary w wysokości trzykrotnej opłaty abonamentowej (brutto) według cen obowiązujących w dniu zawarcia Umowy na czas określony.

kary w wysokości 417,30 złotych – informuje o tym Regulamin SDI → 1, → 2 (par. 25 punkt 9).

Jeśli w porę nie złożymy odpowiedniej dyspozycji w Biurze Obsługi Klientów TP, to rezygnacja z SDI po trzech latach będzie wiązała się z koniecznością zapłacenia takiej samej kary! Dzieje się tak, ponieważ zgodnie z regulaminem SDI (par. 23 punkt 3) umowa na czas określony jest automatycznie przedłużana na taki

3. Umowa zawarta na czas określony po upływie okresu, na który została zawarta, jest automatycznie przedłużana na taki sam okres, o ile Abonent nie wyrazi innej dyspozycji.  
4. Umowa zawarta na czas określony po upływie okresu, na który została zawarta, może być przedłużona na czas nieokreślony, jeżeli Abonent wyrazi taką dyspozycję w trakcie trwania Umowy na czas określony.  
5. Opłaty jednorazowej za uzyskanie lub za zmianę dostępu do systemu SDI nie pobiera się w przypadkach określonych w ust. 3 i 4.

Klientów złożyć pisemną dyspozycję, której treść może mieć następującą postać:

**Zgodnie z regulaminem SDI (par. 23 punkt 4) proszę o przedłużenie umowy o świadczenie usług SDI na czas nieokreślony. Przedłużenie powinno nastąpić po upływie okresu, na który została zawarta umowa XXXX (tu podajemy numer umowy na czas określony).**

## Adresy online

- 1 [www.telekomunikacja.pl/internet/sdi/regulamin.pdf](http://www.telekomunikacja.pl/internet/sdi/regulamin.pdf)
- 2 [www.telekomunikacja.pl/internet/sdi/cennik.pdf](http://www.telekomunikacja.pl/internet/sdi/cennik.pdf)

## Przewodzimy w sieci



## Fax modem

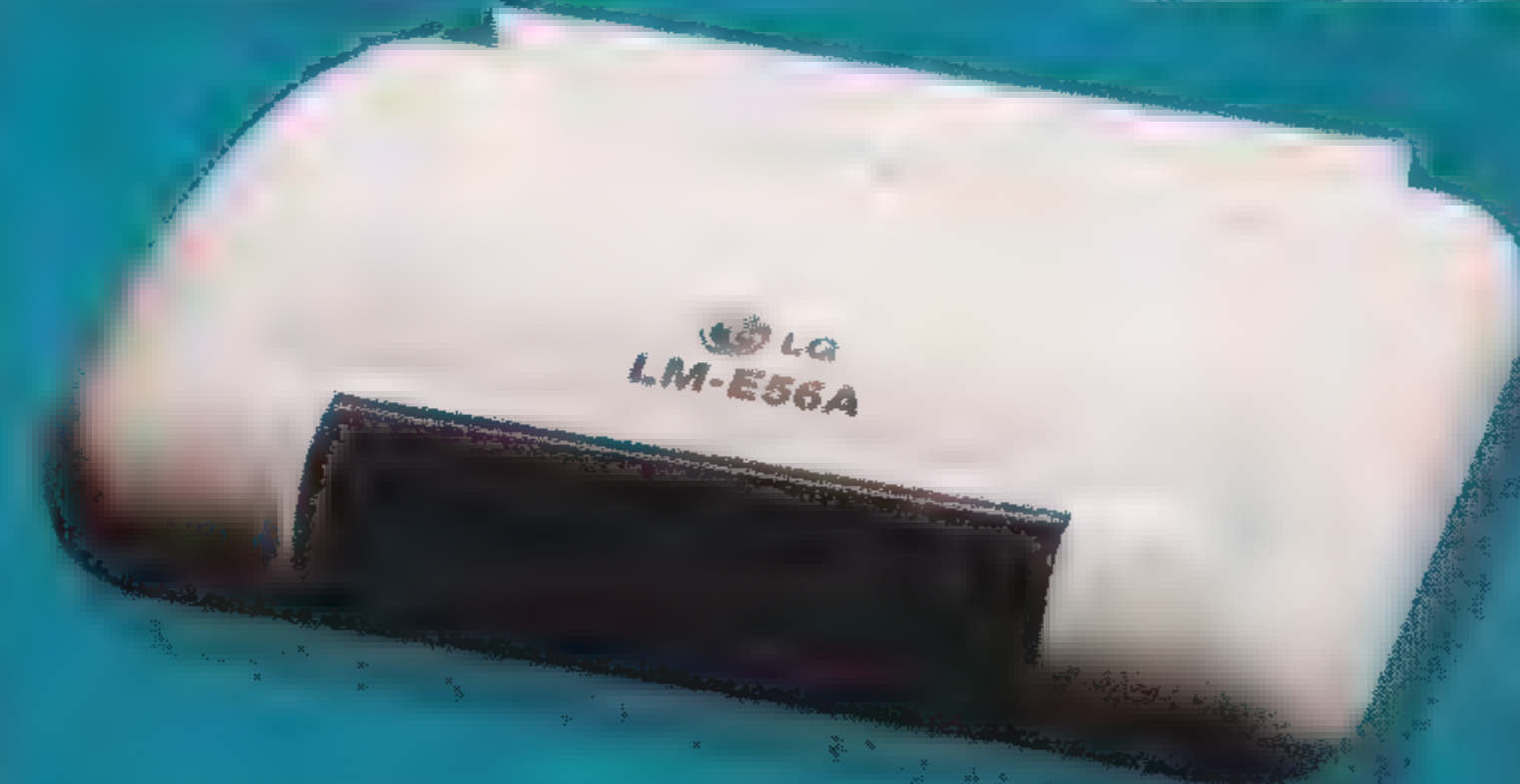
*zapewnia Ci dostęp do Internetu oraz łatwe nadawanie i odbieranie faksów. Bez względu na jakość łącza, działa niezawodnie i gwarantuje stabilność pracy.*

LM-156N



- *prędkość transmisji - max. 36 kbps*
- *karta wewnętrzna, PCI*
- *obsługiwane protokoły: V.90/V.92, K56Flex*
- *oprogramowanie i sterowniki dla MS WIN 95/98/2000/Me/XP*
- *Chipset NetoDragon*

LM-E56A



- *prędkość transmisji - max. 36 kbps*
- *modem zewnętrzny, RS-232C*
- *obsługiwane protokoły: V.90/V.92, K56Flex*
- *oprogramowanie i sterowniki dla MS WIN 95/98/2000/Me/XP*

www.lge.pl

partnerzy handlowi



www.action.pl



CALIFORNIA COMPUTER

www.california.pl



www.asbis.pl



www.techdata.pl





FOT.: T. TAM

# Ostrożnie z UMTS-em...

Rozmowa z Bogusławem Kułakowskim, Prezesem Zarządu Polskiego Stowarzyszenia Operatorów Telefonii Cyfrowej, operatora sieci Era



**Komputer ŚWIAT (K.Ś.):** Według statystyk Era jest liderem rynku telefonii GSM w Polsce. Macie dzisiaj około 5,6 miliona abonentów. Apetyt Polaków na używanie komórek jest wciąż spory, nie będzie to jednak wórek bez dna. Kiedy rynek stanie przed ścianą – nowych abonentów przybywać będzie wolniej niż teraz?

Bogusław Kułakowski (B.K.): Patrząc na kraje, w których tak zwana penetracja rynku GSM sięga 80-90 procent, można być optymistą, jeżeli chodzi o przyrost abonentów u nas w najbliższych latach. Z drugiej strony Polska nie należy do najbogatszych krajów, a potrzeby Polaków dotyczące komunikacji nie zawsze są takie, jak w rozwiniętych gospodarczo krajach. W Polsce, także na rynku telekomunikacyjnym, mamy wciąż do czynienia raczej z rynkiem ceny niż z rynkiem potrzeb. Pomimo tych niesprzyjających warunków prognozy rozwoju rynku telekomunikacyjnego w Polsce są raczej optymistyczne – analitycy oceniają go nawet na 80 procent. My chcemy pozostać niekwestionowanym liderem rynku.

**K.Ś.: Z jakiej liczby abonentów byłby Pan zadowolony w końcu 2003 roku?**

B.K.: Nie chcemy angażować się w walkę o każdego klienta za wszelką cenę. Chcemy koncentrować się na dobrych klientach, a to jest na obecnym rynku coraz trudniejsze...

**K.Ś.: Zatem jacy klienci to ci gorsi?**

B.K.: Mam na myśli przede wszystkim takich abonentów, którzy nie są uczciwi. To wciąż pewien problem.

**K.Ś.: Środkiem na zabezpieczenie się operatorów przed nieuczciwymi abo-**

**B.K.:** Nie zgodziłbym się do końca z taką tezą. To prawda, że klienci korzystający z pre-paid przynoszą mniejszy zysk – ich potrzeby telekomunikacyjne są z reguły skromniejsze niż właścicieli abonamentu. Natomiast trzeba zauważyć, że kupujący karty pre-paid nie są traktowani przez nas po macoszemu – oferta dotycząca Tak Tak-a nie odbiega dzisiaj znacząco od tej proponowanej stałym abonentom – mam na myśli na przykład roaming czy MMS-y. Jeżeli chodzi o pro-

**nowa technologia zadomowiła się na rynku?**

B.K.: Muszę przyznać, że Era dość intensywnie promuje MMS-y, choćby przez dotowanie wielu aparatów obsługujących ten system. Przynosi to skutki, patrząc na przychody firmy. W czasie wakacji pobity został rekord w sieci Era – wysyłano 10 tysięcy MMS-ów miesięcznie.

**K.Ś.: Czy technologia MMS powtórzy niewątpliwy sukces SMS-ów?**

B.K.: Popularność SMS-ów nie jest dla mnie fenomenem – to naturalny sposób komunikacji przejęty żywcem z internetu. Z MMS jest nieco inaczej, choćby ze względu na to, że nie wszystkie dostępne obecnie komórki obsługują tę technologię, obsługują za to SMS-y. Myślę, że MMS-y nie będą aż tak popularne jak wiadomości tekstowe. Można tu spojrzeć, poprzez analogię, na internet – czy kamery internetowe zastąpiły IRC? Nie. MMS-y będą potrzebowały nieco więcej czasu, by do-

**” Czy na UMTS gotowi są klienci? Nie byłbym w tym względzie przesadnym optymistą... ”**

**nentami jest funkcjonujący od pewnego czasu system, który ma pozwalać na sprawdzenie, czy potencjalny klient nie jest zadłużony u konkurencji. Jak to się sprawdza?**

B.K.: Trzeba powiedzieć przede wszystkim o tym, że pytanie o sytuację klienta u innych operatorów i prośba o jego zgodę w tej sprawie dotyczy wyłącznie zakupów w promocji. Wiąże się to bowiem z dotowaniem przez nas aparatów telefonicznych. Dokładnych statystyk nikt nie prowadzi. Mogę jednak powiedzieć, że potencjalnych abonentów, którzy nie godzą się na sprawdzenie ich wiarygodności, jest zaledwie kilkuset w ciągu roku. Trudno powiedzieć, jakimi pobudkami kierują się ci klienci, i nie można podejrzewać ich z góry o złą wolę.

**K.Ś.: Można odnieść wrażenie, że operatorom komórkowym bardziej zależy na klientach, którzy wykupują abonament, niż na tych, którzy korzystają z usług pre-paid – w wypadku Ery chodzi o system Tak Tak...**

porcje klientów w sieci Era, to wypadają one mniej więcej pół na pół – około 50 procent klientów to użytkownicy Tak Tak-a, drugie tyle – to abonamentowcy.

**K.Ś.: Ponad rok temu Era wprowadziła możliwość przysyłania MMS-ów. Czy po kilkunastu miesiącach można już powiedzieć, że ta**

nowa technologia zadomowiła się na rynku? Popularność SMS-ów, których popularność ciągle rośnie. W pierwszym półroczu tego roku w sieci Era na jednego użytkownika przypadały 24 SMS-y miesięcznie.

**K.Ś.: W kolejce w przedśmionku rynku telekomunikacyjnego czeka wciąż UMTS. Kiedy wreszcie znajdzie się na głównej scenie? Panuje opinia, że to dość ryzykowna technologia...**

B.K.: UMTS nie jest technologią ryzykowną, choć oczywiście istnieje wokół niej sporo nierozwiązanych problemów. Pytanie brzmi: czy na UMTS gotowi są klienci? Nie jestem w tym względzie przesadnym optymistą. Nie jestem na przykład przekonany, czy każdy z nas przez całą dobę potrzebuje bardzo szybkiego dostępu do internetu. Wielu abonentom do przesyłania danych w zupełności wystarczy dzisiaj GPRS.

**K.Ś.: Niedawno koncern Deutsche Telekom zaoferował miliard euro, by w całości przejąć PTC. Gdyby doszło do transakcji, czy zmienią się losy firmy?**

B.K.: Nie komentujemy tej sytuacji...

**K.Ś.: Dziękujemy Panu za rozmowę.**



Bogusław Kułakowski przyznaje, że z komórki korzysta po kilka godzin dziennie. Szczególnie ceni jej zaawansowane funkcje, takie jak choćby przekaz danych za pośrednictwem GPRS



## Ściągam filmy z Internetu w kilka minut

Z chello nie czekam. Nawet film ściągam w kilka minut z prędkością 512 kbps.  
Wchodzę do sieci kiedy chcę, bo mam **stałe łącze**. Nie martwię się o rachunki  
— gwarantuje mi to **stała opłata** za Internet i telewizję kablową w pakiecie!



infolinia 94 80

[www.chello.pl](http://www.chello.pl)

**chello**<sup>TM</sup>

**Internet w**

**UPC**  
TELEWIZJA KABLOWA



Co to właściwie jest...

**01 system operacyjny**

Nadrzędny i niezbędny program kontrolujący pracę komputera. Przyjmuje polecenia od użytkownika, umożliwia uruchomienie innych programów i nadzoruje ich działanie.

**02 formatowanie**

Przygotowanie nośnika danych (zwykle dyskietki magnetycznej lub dysku twardego) do zapisu i późniejszego odczytu danych. W czasie formatowania wszystkie informacje, które znajdują się na dysku, są usuwane.

**03 partycja**

Wydzielony fragment dysku, który system operacyjny widzi jak osobny dysk (przyporządkowuje mu oddzielne oznaczenie literowe, na przykład C: czy D:).

**04 BIOS**

Ang. Basic Input/Output System – podstawowe procedury wejścia-wyjścia. Program zapisany w pamięci każdego pece-ta. Testuje sprzęt po włączeniu komputera, uruchamia system operacyjny, kontroluje transfer danych między komponentami takimi jak dysk twar-dy, procesor czy napęd CD-ROM.

**05 katalog, folder**

Logiczna jednostka dysku twardego, która po-maga zorganizować znajdujące się na nim pliki. Może zawierać kolejne katalogi, zwane podkatalogami. W danym katalogu nie mogą znajdować się dwa pliki lub podkatalogi o takich samych nazwach.

**06 sterownik**

Program kontrolujący pracę przyłączonego do komputera urządzenia. Nowoczesne systemy operacyjne zawierają wiele sterowników do popularnych typów urządzeń.



FOT.: BE&W

# Czas na facelifting

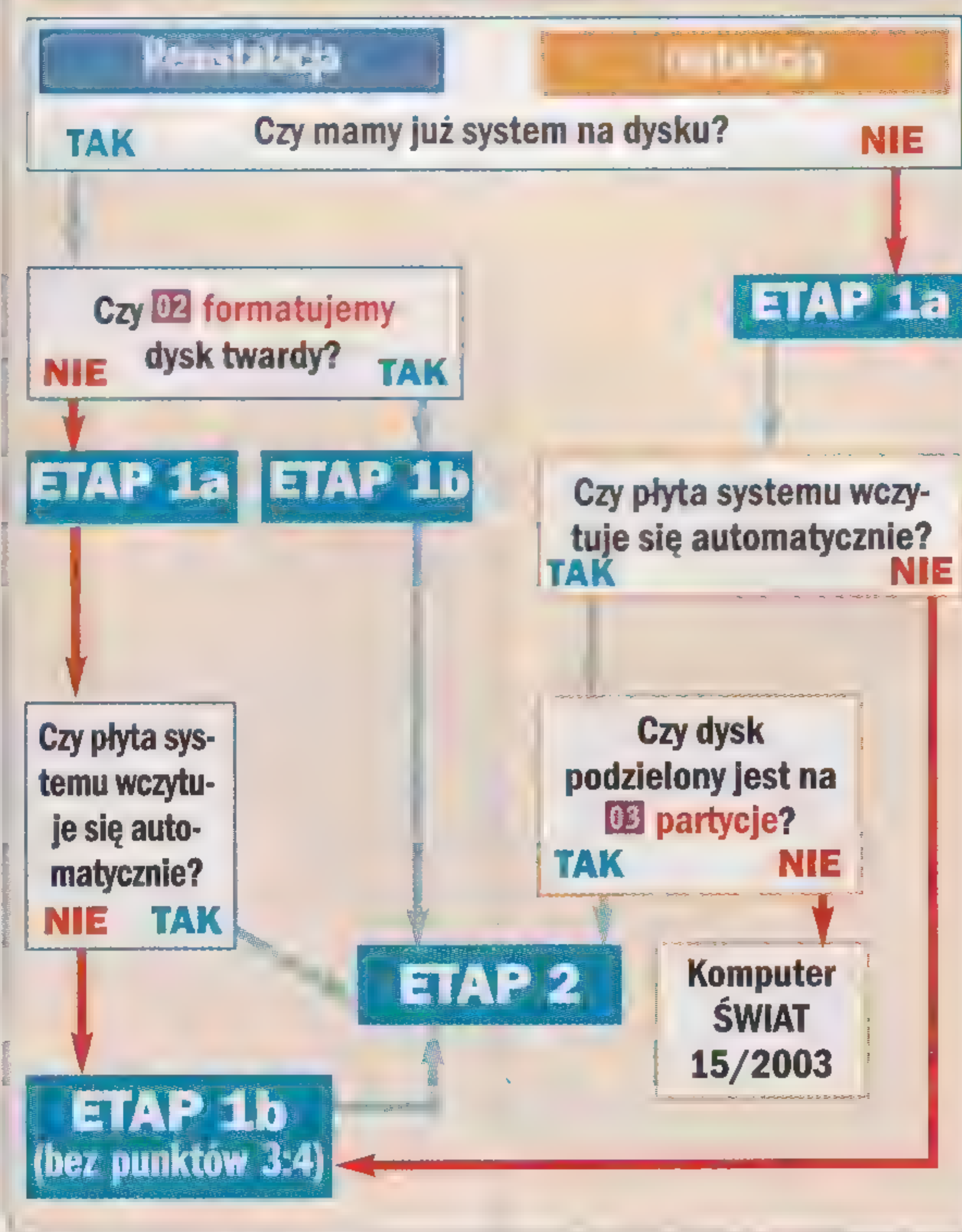
Po okresie intensywnego działania Terminator musiał dokonać kilku samodzielnych napraw. Podobna konieczność występuje w wypadku systemu operacyjnego

**B**ez **01 systemu operacyjnego** nasz pecet nie jest w stanie wykonywać poleceń użytkownika, nie uruchomimy na nim żadnego programu. Jeżeli kupiliśmy nowy komputer bez systemu lub jeśli stary system uległ uszkodzeniu, trzeba przeprowadzić instalację Windows (w drugim wypadku wykonywaną czynność nazwiemy reinstalacją).

Komputer ŚWIAT pokaże instalację systemów operacyjnych Windows 98 oraz Windows Millennium (nazywanego Windows Me). Omawiany proces w tych

dwóch wersjach Windows przebiega podobnie. Poszczególne ekrany etapów instalacyjnych różnią się w zasadzie tylko kolorystyką. W Windows Millennium pojawiają się one zawsze w tym samym porządku. W Windows 98 poszczególne plansze pojawiają się w innej kolejności niż w Me. Na przykład plansze umowy licencyjnej i klucza mogą wystąpić na początku etapu drugiego zamiast na jego końcu. Instalacja najnowszego systemu firmy Microsoft – Windows XP przebiega inaczej i została opisana w numerze 2/2003.

**Przygotowania do instalacji**





## ETAP 1

## Wybieramy sposób instalacji

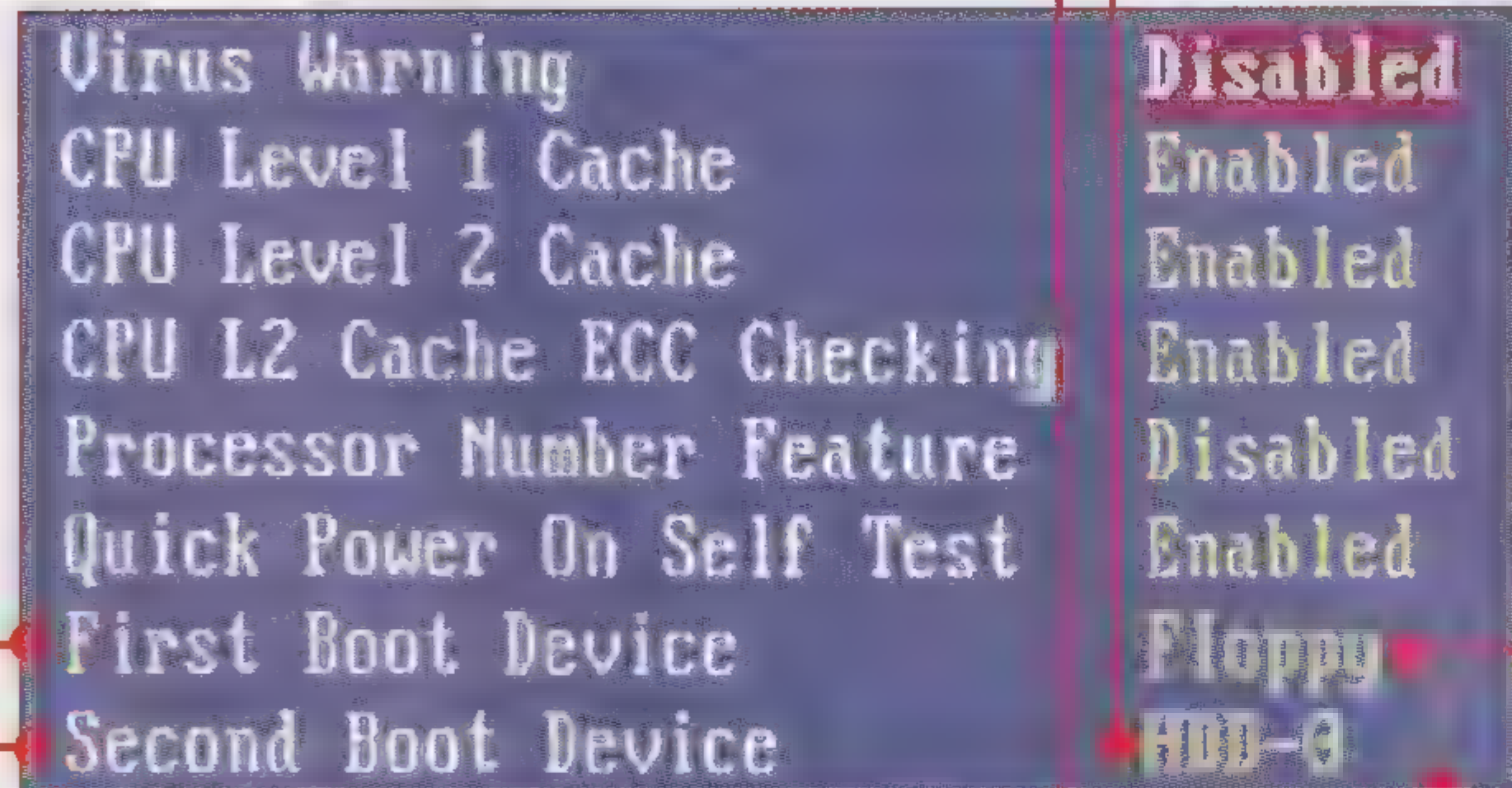
Komputer ŚWIAT pokaże, jak przygotować pecet do instalacji Windows 98/Me. Z diagramu na poprzedniej stronie dowiemy się, jakie kroki nas czekają.

Jeżeli zawarte na dysku dane nie są dla nas istotne i możemy pozwolić sobie na ich utratę, wtedy najlepiej sformatować dysk i rozpocząć instalację. Możemy również pokusić się o zmianę rozmiarów partycji (patrz Komputer ŚWIAT 15/2003).

Inaczej postępujemy, kiedy zapisane informacje są bardzo ważne. Nie możemy ich, wykasować więc przeinstalujemy system.

Gdy na dysku nie ma systemu operacyjnego, konfigurujemy w odpowiedni sposób BIOS i instalujemy Windows. Jeżeli płyta instalacyjna systemu jest płytą startową,

stać się do BIOS-u i odpowiednio go skonfigurować. Dzięki temu będziemy mogli wskazać naszemu pecetowi, w jakiej kolejności i z jakiego nośnika ma odczytywać dane. W naszym wy-



padku ma to być płyta CD-ROM.

1 Uruchamiamy pecet i po chwili widzimy komunikat powiadamiający nas, że po wciśnięciu odpo-

Press DEL to enter SETUP  
12/03/1998-i430TX-WB3977-ZA591A1FC-GM

uruchamiamy z niej komputer. W przeciwnym wypadku uruchamiamy pecet z dyskietki startowej.

### 1a Konfigurujemy BIOS

Aby móc zacząć instalować Windows 98/Me, musimy do-

#### Radzi Komputer ŚWIAT

Komputer ŚWIAT pokazuje, jak dostać się do programu konfiguracyjnego BIOS firmy Award. Jeżeli w wypadku naszego komputera opisywany proces przebiega nieco inaczej, powinniśmy postępować zgodnie ze wskazówkami zawartymi w instrukcji obsługi płyty głównej.

wiedniego klawisza dostaniemy się do programu konfiguracyjnego BIOS. W wypadku firmy Award jest to klawisz **[Delete]**. Naciśkamy go.

2 Pojawia się okno programu Setup, który służy do modyfikacji ustawień w BIOS-ie. Za pomocą klawiszy **[F1]**, **[F2]** i **[F3]** przesuwamy czerwone zaznaczenie tak, aby znalazło się w pozycji **[F1]**, a następnie wciskamy klawisz **[Enter]**.

3 Na ekranie monitora pojawia się okno służące do konfiguracji ustawień doty-

czących działania podstawowych elementów peceta. Za pomocą klawiszy **[F1]** i **[F2]** naprowadzamy zaznaczenie na pozycję obok opcji **[F1]** w celu zmiany kolejności czytania danych z CD-ROM-u. Używamy **[Page Up]** i **[Page Down]** tak, aby zamiast napisu **[F1]** pojawił się **[CDROM]**. Poniżej zmieniamy opcję **[F1]** na **[F1]** i wciskamy **[Enter]**.

4 Po chwili znajdujemy się ponownie w panelu głównym programu Setup. Używając dobrze nam już znanych klawiszy kierunkowych, przesuwamy zaznaczenie na pozycję **[F1]** i wciskamy **[Enter]**.



Pokazuje się nowe okno. Wciskamy klawisz **[Y]**, co w tym wypadku oznacza wyrażenie przez nas zgody na zapisanie wprowadzonych zmian i zamknięcie programu. Wciskamy **[Enter]** – nasz komputer zostaje uruchomiony ponownie. Wkładamy płytę instalacyjną systemu. Instalator Windows powinien uruchomić się z płyty CD-ROM. Jeżeli tak się nie stanie, wykonujemy kroki opisane w części Startujemy z dyskietki, pomijając punkty 3 i 4.

### 1b Startujemy z dyskietki

Za pomocą dyskietki startowej możemy sformatować dysk, czyli usunąć wszystkie zapisane na nim dane. Okazuje się ona pomocna także w sytuacji, kiedy płyta zawierająca Windows 98/Me nie jest odczytywana automatycznie. Dys-

UWAGA, WSZYSTKIE DANE NA NIEWYMIENIALNYM DYSKU C: ZOSTANĄ UTRACONE!  
Formatować dalej (Y/N)?

kietka startowa powinna być dostarczona razem z systemami Windows 98/Me. Jeżeli z jakiegoś powodu nie jesteśmy w jej posiadaniu, musimy ją utworzyć. Tworzenie dyskietki startowej Komputer ŚWIAT opisał w numerze 15/2003.

1 Aby uruchomić komputer z dyskietki, musimy dostać się do programu BIOS. W tym celu wykonujemy czynności opisane w punkcie 1 i 2 części dotyczącej konfiguracji BIOS-u. Kiedy dojdziemy do punktu 3, za pomocą klawiszy **[F1]** oraz **[F2]** naprowadzamy zaznaczenie na pozycję przy opcji **[F1]**. Używamy **[Page Up]** i **[Page Down]** tak, aby w miejscu **[F1]** widniał napis **[Floppy]**. Linijkę niżej zmieniamy napęd na **[HDD-0]** (tak, jak na screenie **[F1]**). Wciskamy **[Enter]**. Dalej postępujemy dokładnie tak jak w punkcie 4 konfiguracji BIOS-u.

ku twardym zostaną utracone! Komputer pyta, czy chcemy formatować dalej. Wciskamy klawisz **[Y]**, co oznacza wyrażenie przez nas zgody, następnie wciskamy **[Enter]**. Jeżeli pecet poinformuje nas, że dysk nie może zostać sformatowany, to najprawdopodobniej nie zostały utworzone na nim partycje. Sposób podziału dysku na partycje Komputer ŚWIAT opisał dokładnie, w numerze 15/2003 na stronach 44-49.

4 Rozpoczęliśmy proces formatowania, czyli usuwania danych z naszego dysku. O zaawansowaniu wykonywanej operacji będziemy informowani za pomocą licznika. Kiedy wartość osiągnie liczbę 100, zadanie zostanie ukończone. Wciskamy klawisz **[Enter]**.

5 Teraz możemy samodzielnie uruchomić instalator systemu Windows 98/Me

Sprawdzanie 9 538.56M  
Procent zaawansowania: 47

2 Wkładamy dyskietkę do napędu i uruchamiamy komputer. Pojawia się menu startowe. Wybieramy **[F1]** i wciskamy **[Enter]**. Komputer rozpoczyna proces odczytywania programów zapisanych na dyskietce.

z płyty CD. W tym celu wykonujemy niżej opisane czynności. W miejscu **[A:\>]** wpisujemy polecenie: **[A:\>]e:\setup.exe** i wciskamy klawisz **[Enter]**. **[A:\>]** musi odpowiadać literze oznaczającej napęd CD-ROM w naszym kompute-

2. Uruchom komputer bez obsługi CD-ROM.  
3. Pokaż plik Pomocy.

Punkty 3 i 4 poniżej wykonują tylko osoby chcące sformatować dysk twardy.

3 Następnie na ekranie powinien pojawić się znak zachęty **[A:\>]**. Wpisujemy **[format c:]** i wciskamy klawisz **[Enter]**. Widzimy ostrzeżenie, że wszystkie dane znajdujące się na dys-

rze. Napęd przyjmuje zawsze kolejną wolną (po zajętej przez dysk twardy – na przykład C: i D: to partycje, E: to napęd CD-ROM) literę alfabetu. Przechodzimy do części – Uruchamiamy instalator systemu. Wykonujemy kroki opisane w następnym etapie, pomijając punkty 1 i 2.



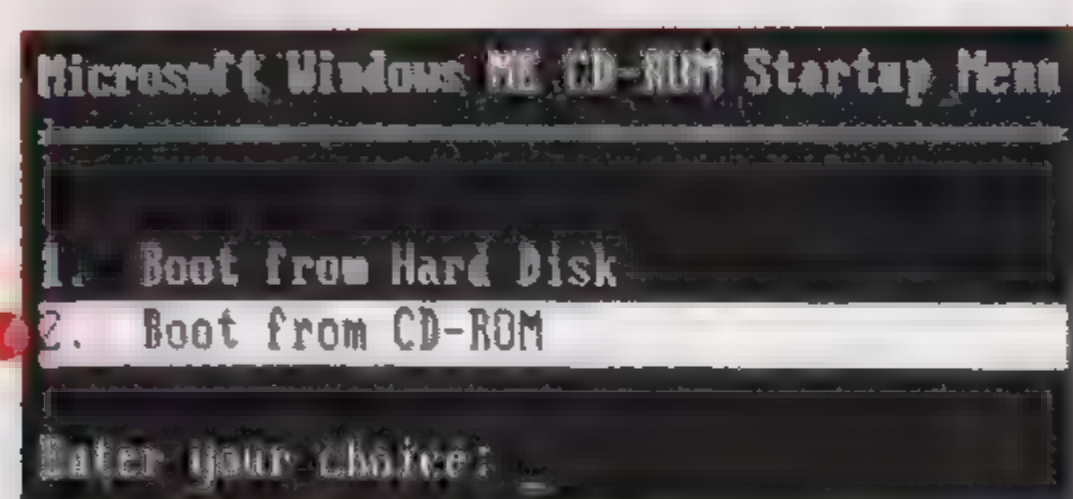


## ETAP 2

## Uruchamiamy instalator

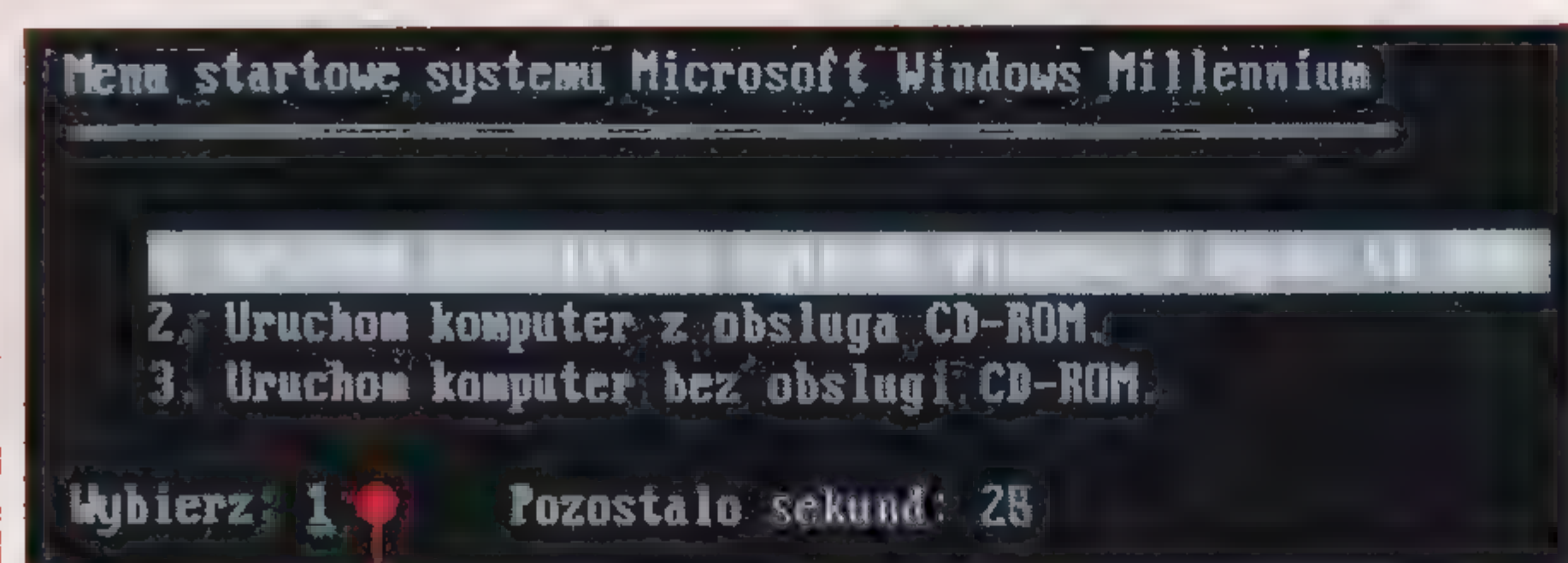
**M**ożemy odetchnąć z ulgą. Uporaliśmy się z BIOS-em. Przechodzimy do kolejnego etapu naszego zadania – powinniśmy teraz uruchomić instalator. Upewniamy się, że płyta zawierająca Windows 98/Me jest już w napędzie.

**1** Restartujemy komputer – zaczyna się wczytywanie danych z krążka. Pecet pyta, czy ma uruchomić się z dysku



Instalator przygotowuje Windows Me do uruchomienia komputerze.

twardego czy z płyty. Wybieramy opcję i wciskamy klawisz **[Enter]**.



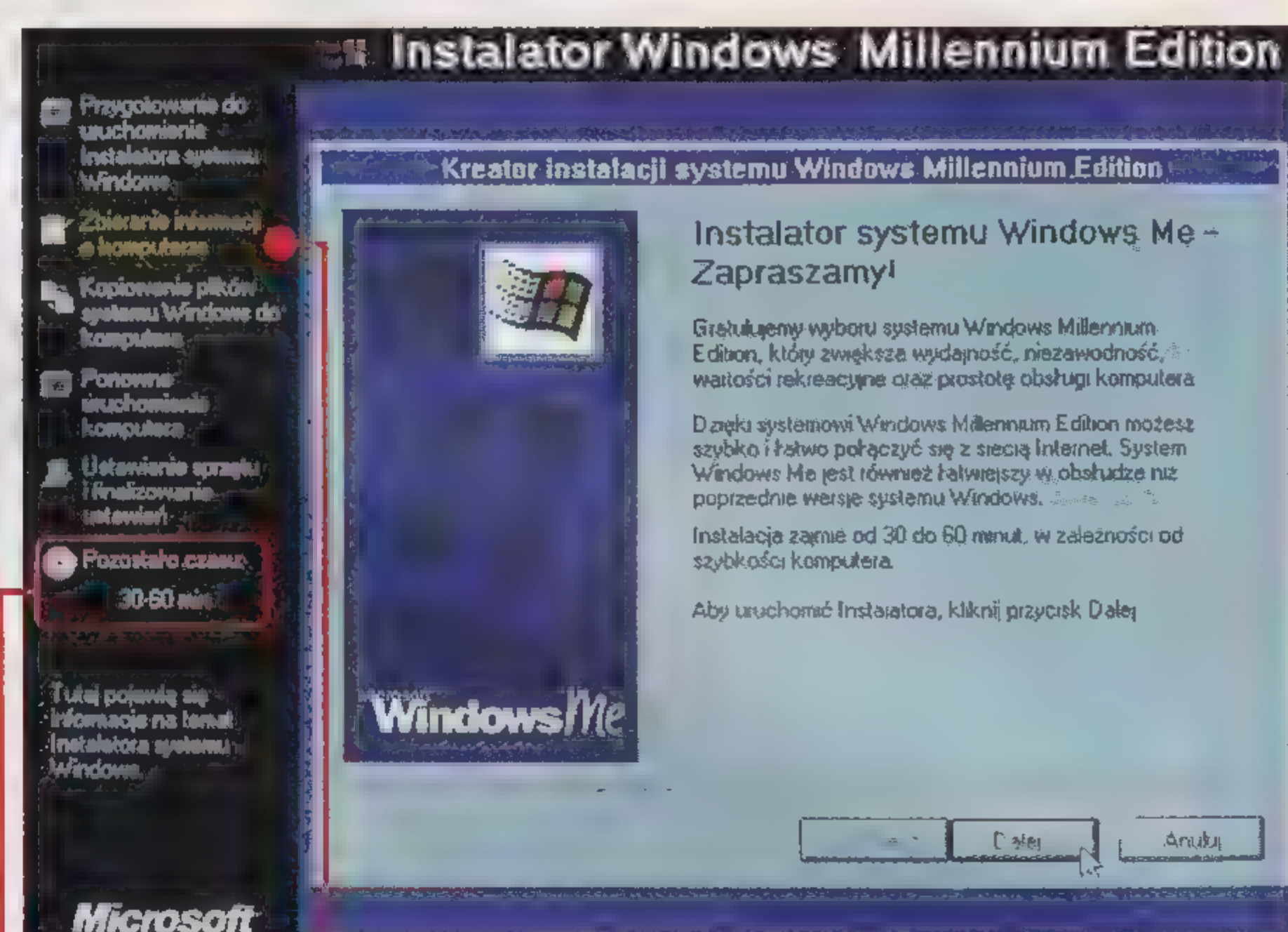
**2** Następnie na ekranie pojawia się menu startowe systemu Windows 98/Me. Komputer ponownie prosi o dokonanie wyboru. Wybieramy opcję pierwszą, wcis-

kając klawisz **[F1]**. Potwierdzamy wybór, używając klawisza **[Enter]**.

**3** Zostajemy powiadomieni o przygotowaniach do uruchomienia Windows 98/Me. Możemy w tej

chwili zakończyć instalację, jeżeli zapomnieliśmy coś zrobić, lub przejść do następnego etapu. Wciskamy **[Enter]**.

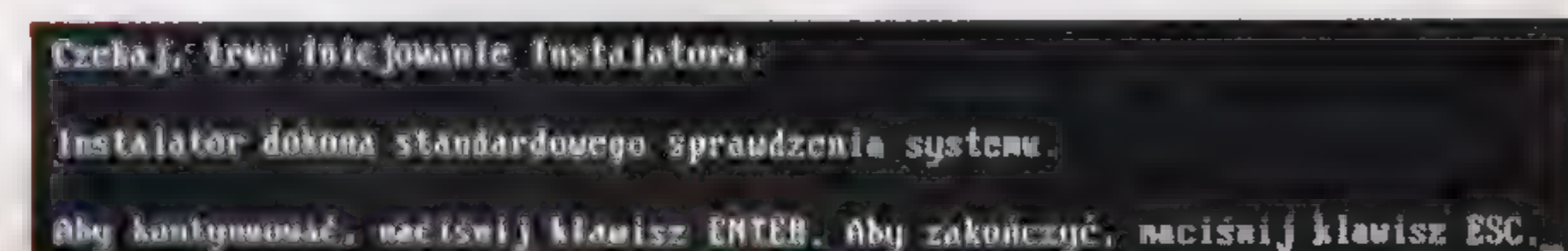
**4** Instalator dokonuje teraz standardowego sprawdzania systemu. Naciskamy **[Enter]**, aby kontynuować



zadanie. Uruchamia się program ScanDisk, który sprawdza poszczególne obszary dysku. Gdy skończy, wciskamy klawisz **[K]**.

**5** Teraz kolej na okno powitalne instalatora Windows

98/Me. Będzie nam towarzyszyć do końca instalacji. Wyświetlane są na nim informacje – kolejność wykonywanych zadań, a także przybliżony czas do ukończenia procesu instalacji. Klikamy na **[Dalej]**, aby kontynuować.



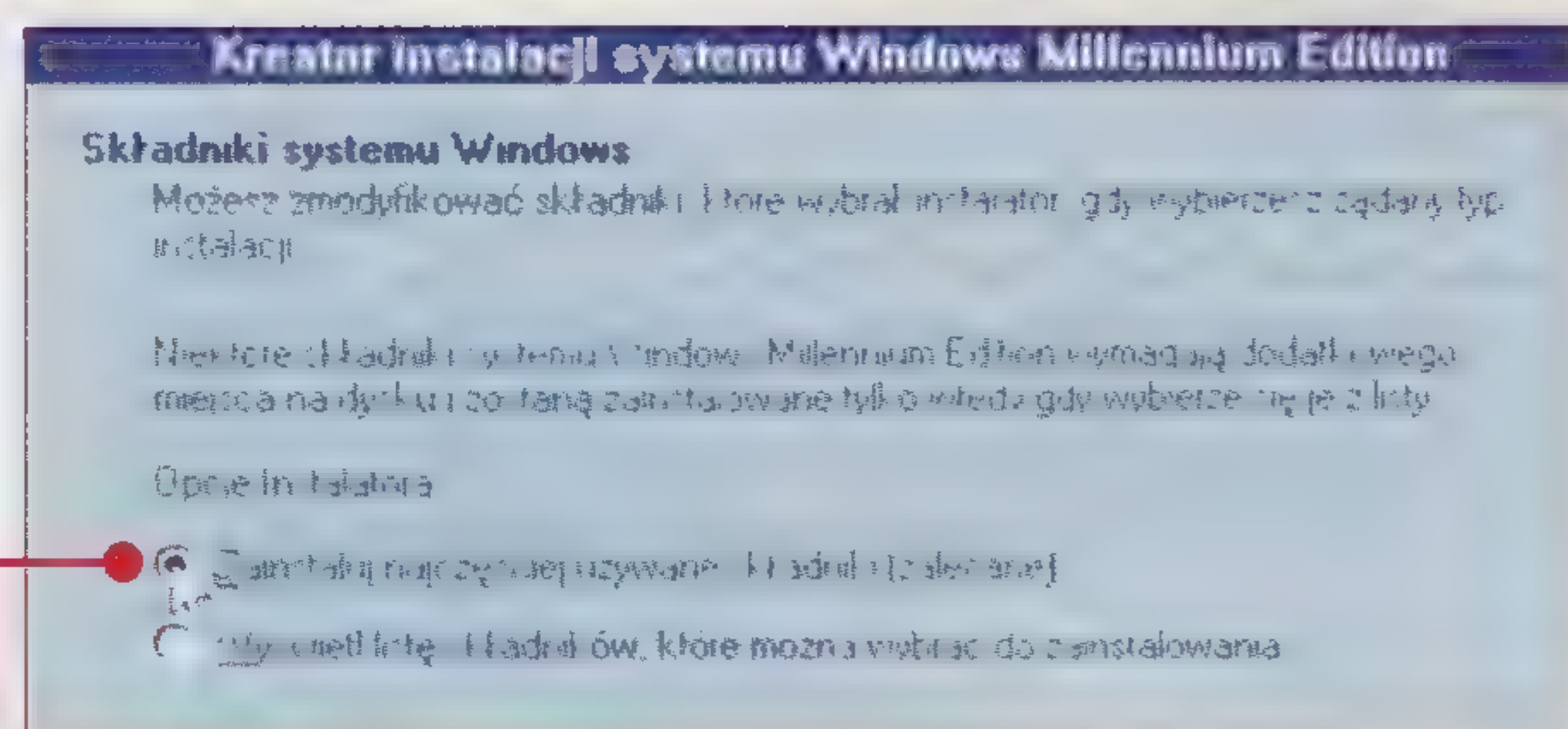
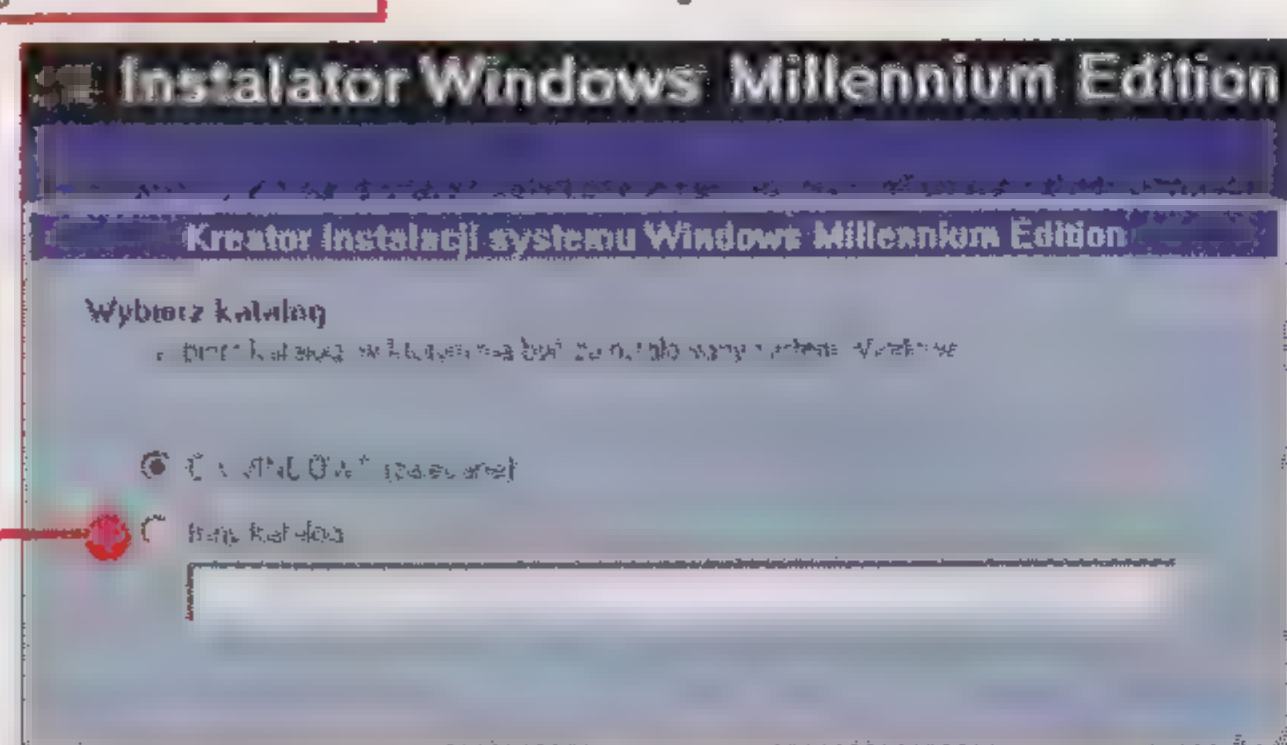
## ETAP 3

## Kopiowanie plików

**P**rzechodzimy teraz do przenoszenia niezbędnych plików do komputera.

**1** Kolejnym etapem wymagającym naszej interwencji jest wybór katalogu, w którym ma być zainstalowany system. Wybieramy między dwiema możliwościami.

Pierwsza, zdecydowanie zalecana, to katalog domyślny. Natomiast druga to samodzielny wybór miejsca. Decydujemy się na opcję pierwszą i klikamy na **[Dalej]**.



**2** Po wybraniu katalogu komputer pyta o typ instalacji. Do wyboru mamy cztery możliwości. W naszym wypadku wybieramy. Potwierdzamy wybór, klikając na **[Dalej]**.

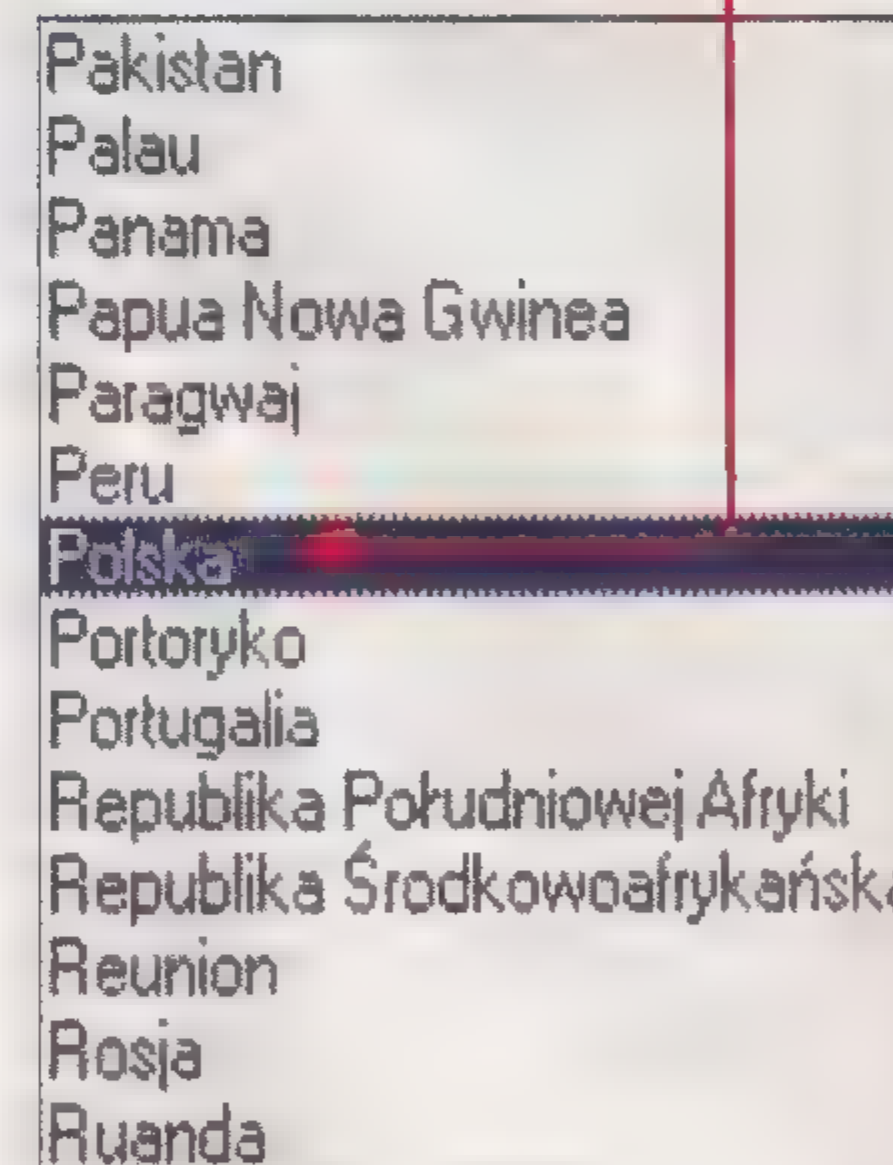
**3** Znowu musimy dokonać wyboru – tym razem decydujemy o tym, jakie składniki systemowe mają być zainstalowane w pececie. Najprostszym i zalecanym rozwiązaniem jest wybór najczęściej używanych. Kontynuujemy, klikając na **[Dalej]**.

**4** W pole wpisujemy dowolną nazwę. Następne okienko to nazwa grupy roboczej. Jeżeli komputer nie jest podłączony do sieci, nic nie

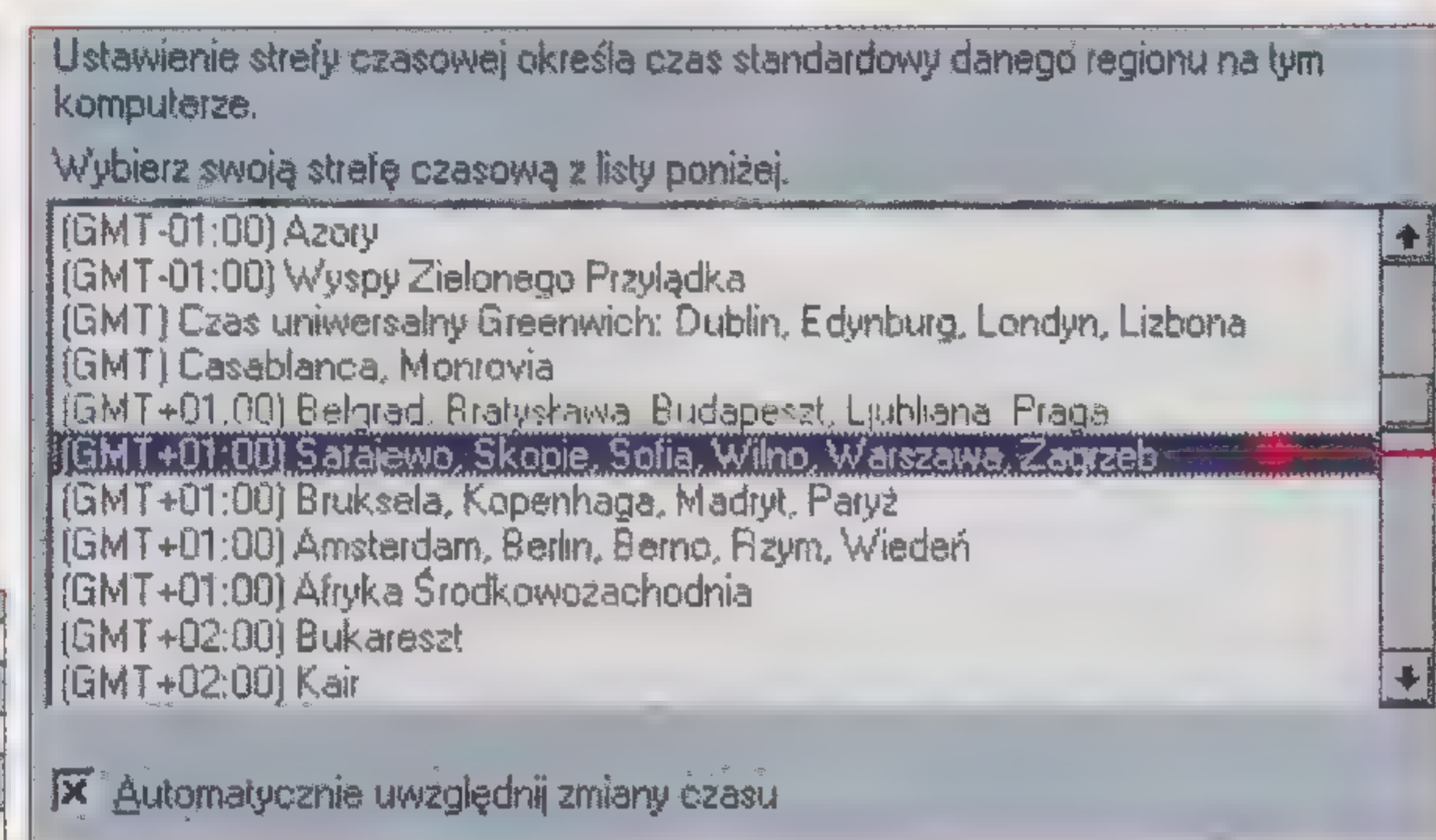
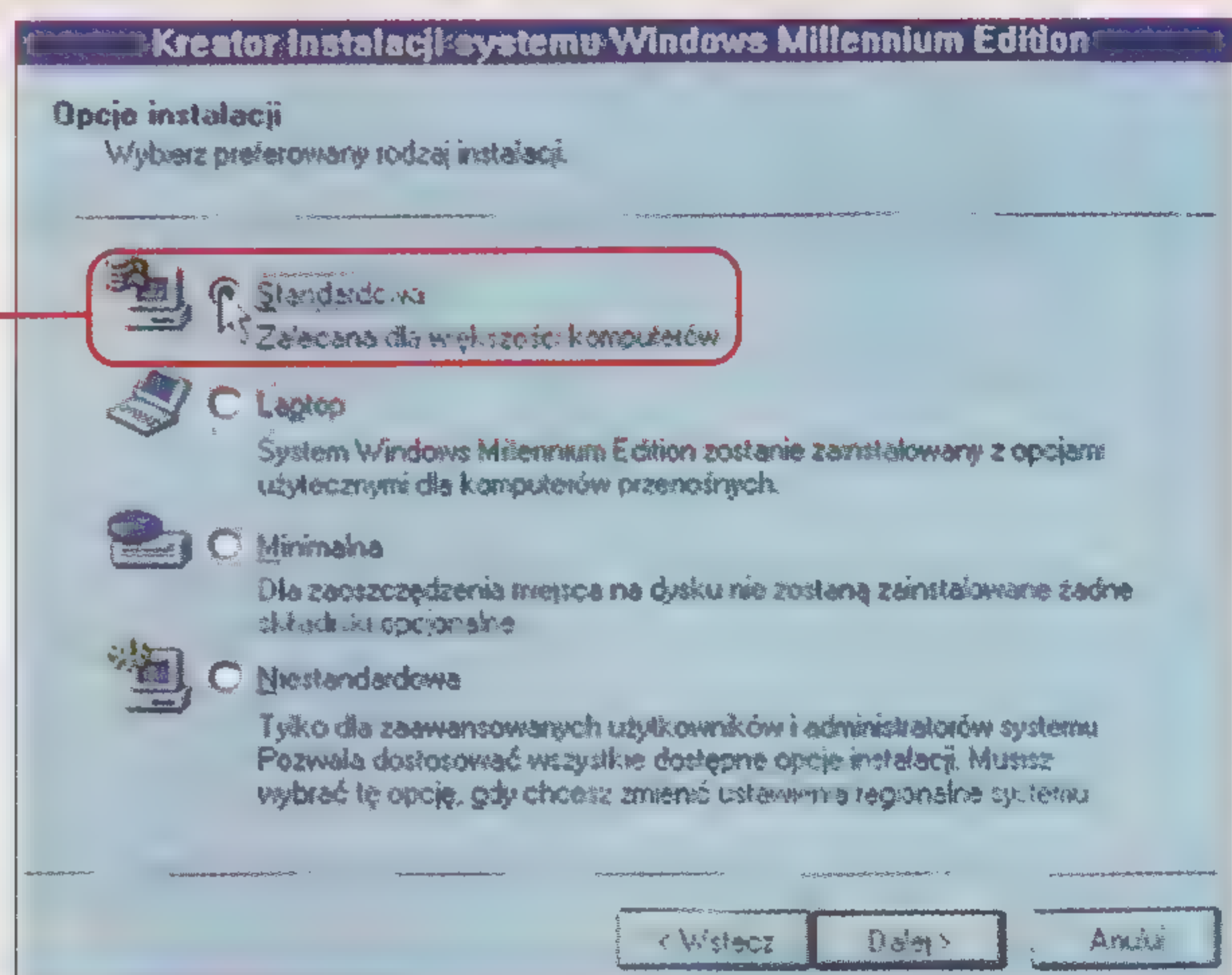
zmieniamy. W przeciwnym razie wpisujemy nazwę naszej domeny lub grupy roboczej. Ostatnie pole tekstowe pozwala dowolnie opisać nasz pecet w kilku słowach. Klikamy na przycisk **[Dalej]**.

**5** Musimy pobrać informacje odpowiednie dla naszego regionu. W tym celu zaznaczamy kraj, w którym się znajdujemy. W naszym

wypadku jest to. Klikamy na **[Dalej]**.



**6** Pozostaje jeszcze wybrać odpowiedającą nam strefę czasową, aby nasz komputer poprawnie wyświetlał datę i godzinę. Wybieramy z listy i klikamy na **[Dalej]**.





**SAMSUNG**

**S**

**A M S U N G**



**dajemy Ci Twojego**

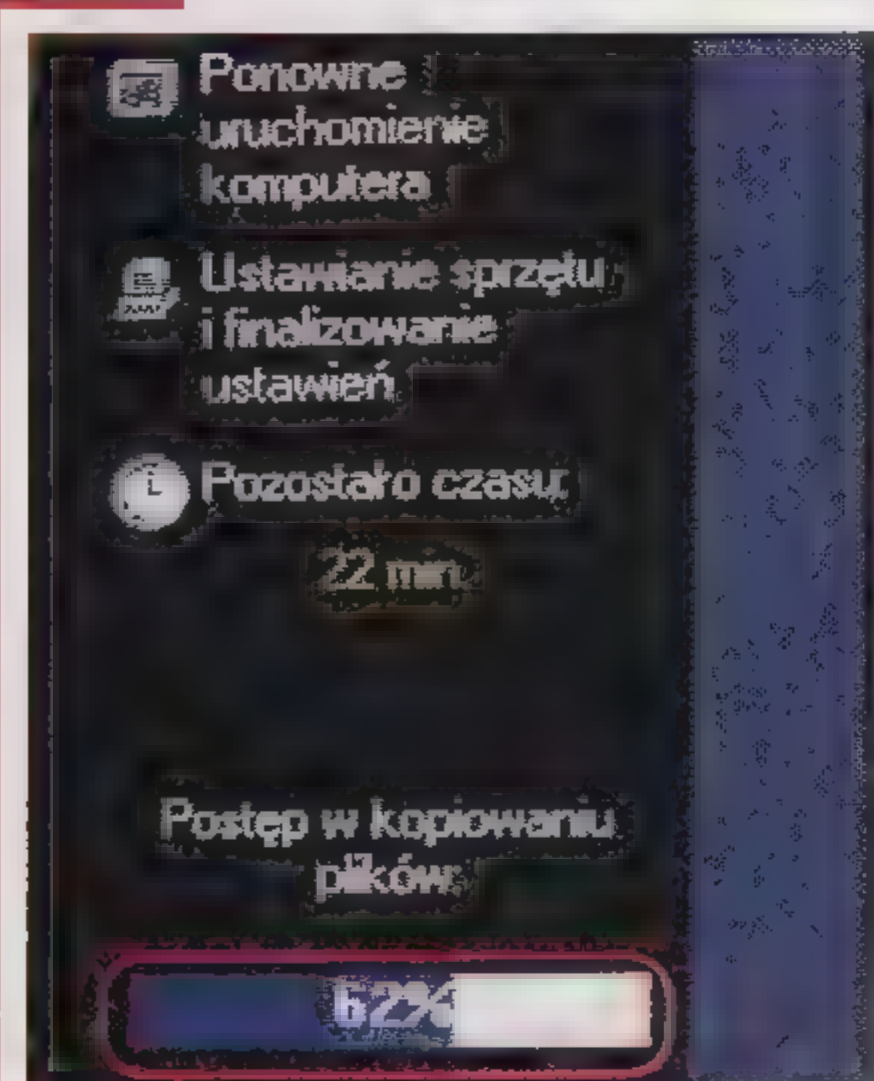
**SAM S U N G**

**ego**

**a**



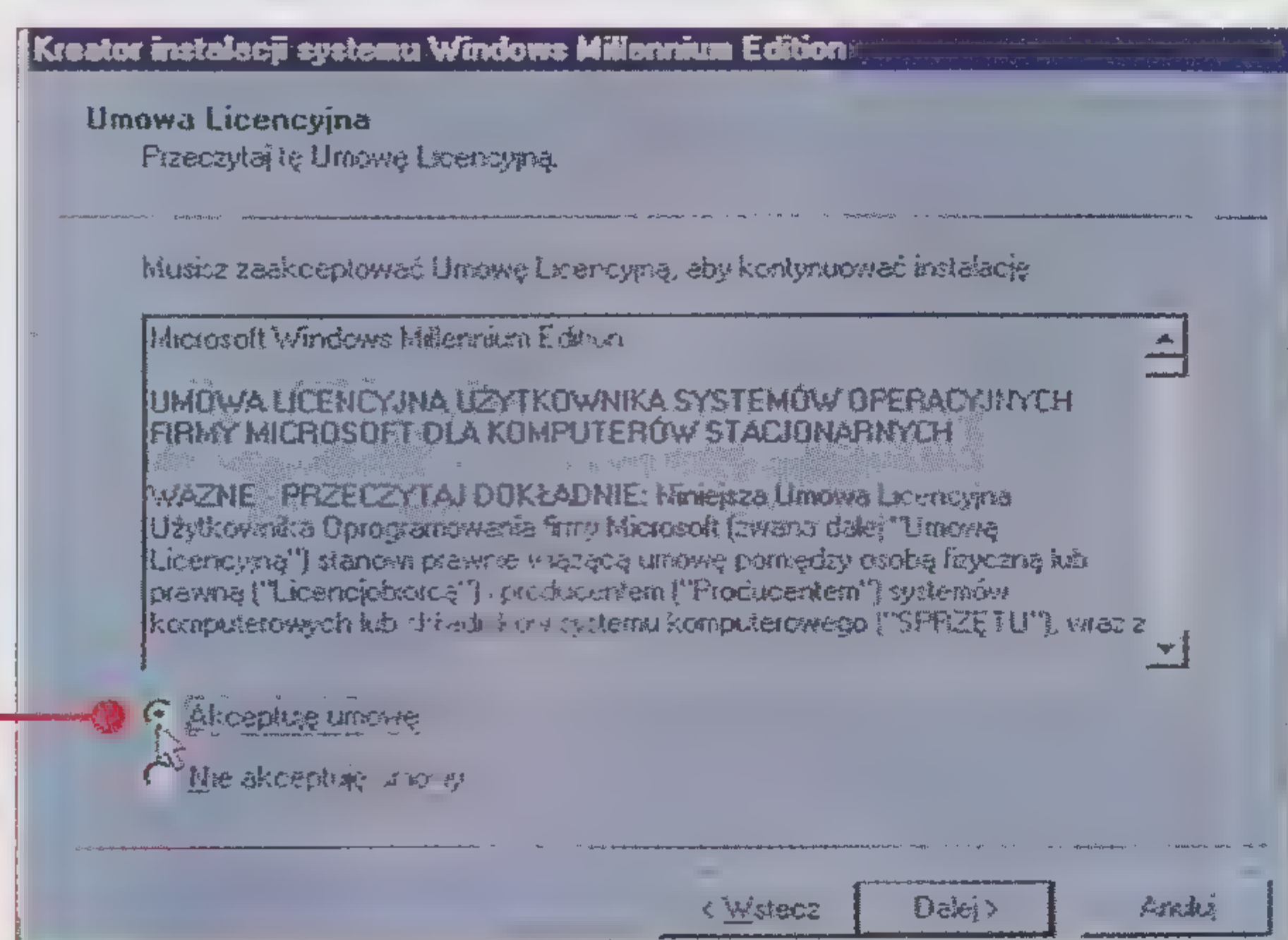
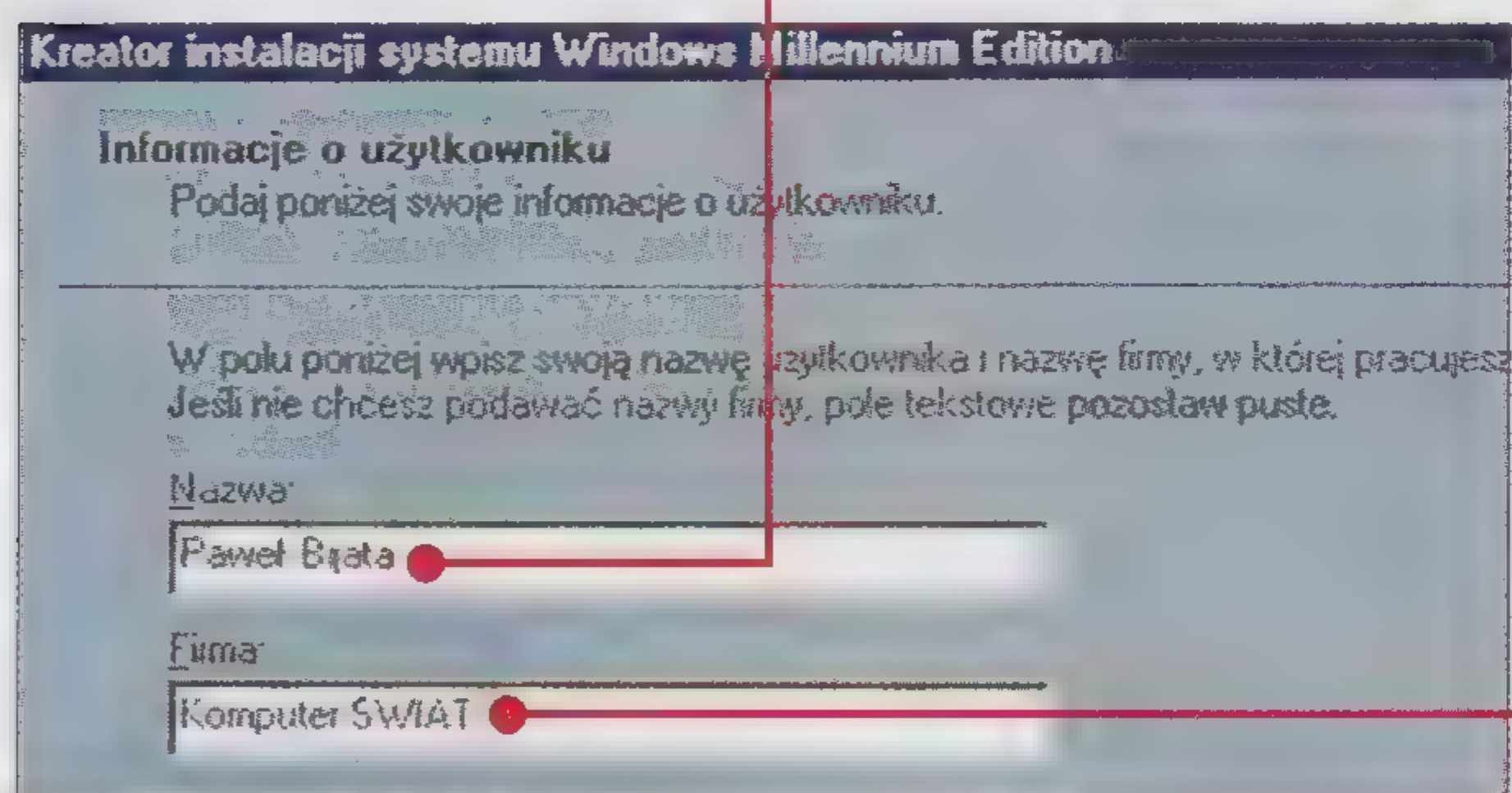
**7** Po podaniu wszystkich powyższych informacji kreator jest gotowy do kopiowania plików Windows 98/Me z płyty na dysk twardy. Klikamy na **Zakończ**. Przebieg procesu przenoszenia plików jest widoczny na ekranie. Po jego zakończeniu



wyjmujemy dyskietkę startową z napędu. Komputer zostaje ponownie uruchomiony.

## Umowa i klucz

**1** Po ponownym uruchomieniu peceta rozpoczyna się etap konfiguracji sprzętu zainstalowanego w naszym



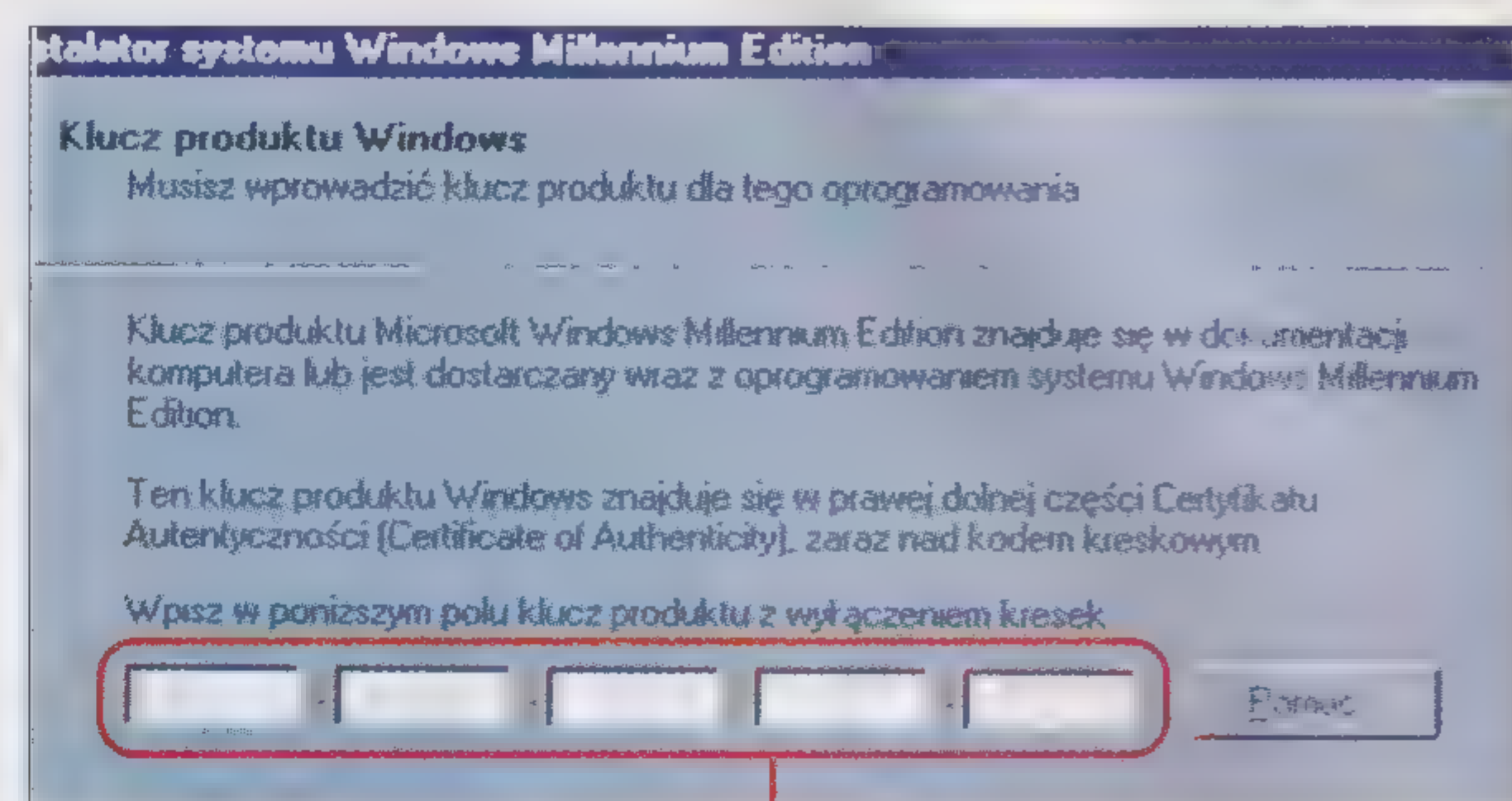
komputerze. Proces ten jest całkowicie zautomatyzowany i nie wymaga naszej interwencji. System przeszukuje swoją bazę **06 (s. 20) sterowników** i wykrywa urządzenia, aby później je zainstalować.

**2** Pojawiają się dwa okienka. W pierwsze możemy wpisać swoje imię. Drugie okienko, przeznaczone na nazwę firmy, może zostać puste. Po wprowadzeniu informacji klikamy na **Dalej**.

**3** Na ekranie monitora pojawia się umowa licencyjna. Warto się z nią zapoznać. Zaakceptowanie jej jest koniecznym warunkiem kontynuowania pracy instalatora. Zaznaczamy i klikamy na **Dalej**.

W momencie ponownego startu komputera możemy przełączyć opcje uruchamiania peceta z płyty CD na dysk twardy. W tym celu wchodzimy do BIOS-u – patrz część Konfigurujemy BIOS, punkty **1 i 2**. Następnie, wykonując czynności opisane w punkcie **3**, za pomocą klawiszy **F1** i **F2** naprowadzamy zaznaczenie kolejno na pozycję. Za pomocą klawiszy **Page Up** i **Page Down**, zmieniamy ustawienia w naszym komputerze, aby były zgodne z ustawieniami przedstawionymi na zdjęciu obok i wciska-

**4** Komputer prosi nas o podanie cyfrowego klucza instalowanego przez nas egzemplarza Windows 98/Me. Odpowiedni kod znajdziemy na opakowaniu płyty instalacyjnej lub na karcie z certyfika-



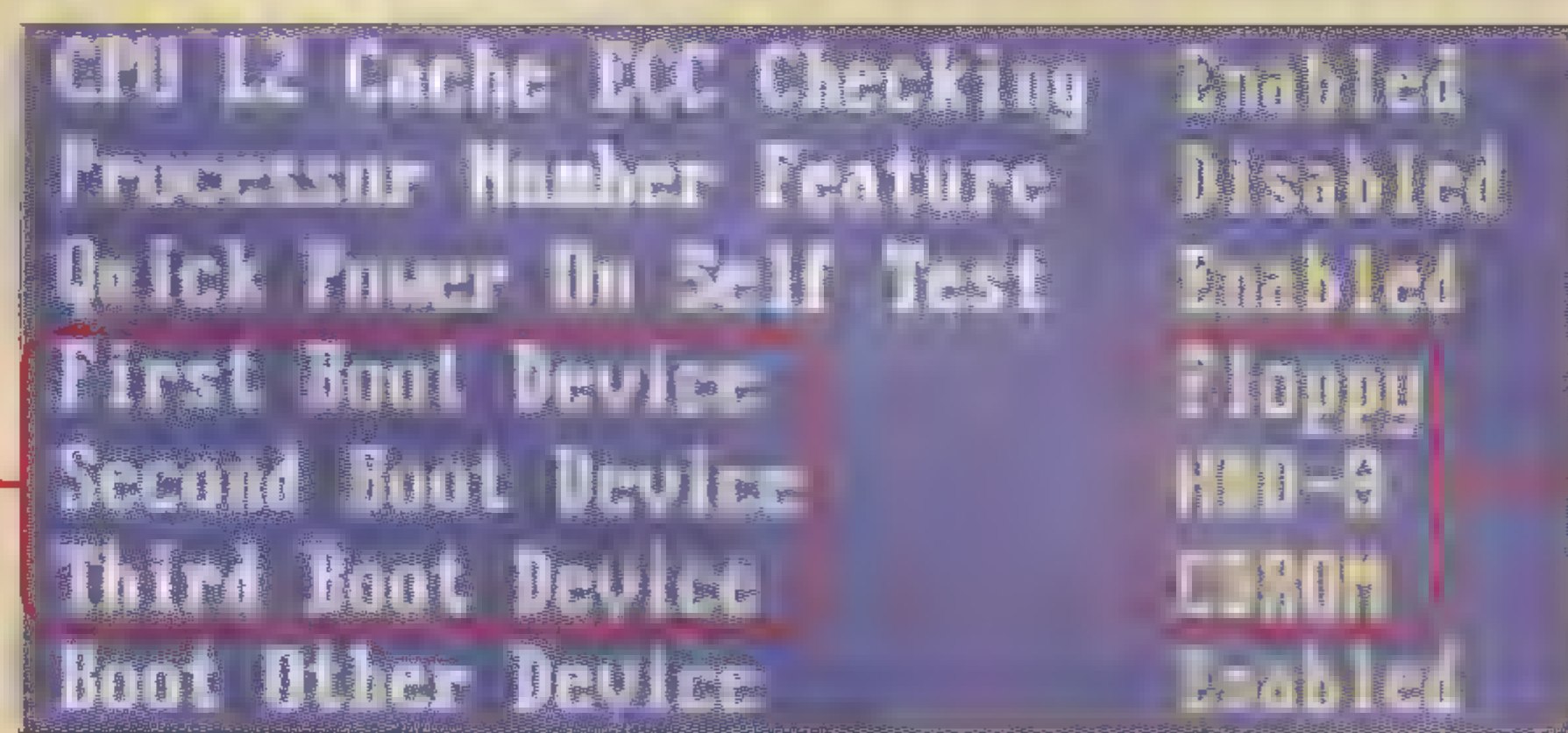
tem autentyczności Microsoft Windows 98/Me. Wpisujemy ciąg znaków w okienka. Następnie klikamy na **Dalej**.

**5** Po poprawnym wykonaniu przez nas wyżej opisanych czynności pojawia się ekran informujący, że komputer zapisał wszystkie podane przez nas informacje. Instalator jest gotowy do

dalszej pracy. Klikamy na przycisk **Zakończ** – po chwili nasz pecet zostaje zrestartowany.

## Rada Komputer ŚWIATA

pierw dane, które są zawarte na dyskietce. Jeżeli nie odnajdzie dyskietki w napędzie, automatycznie uruchomi system Windows znajdujący się na dysku twardym.



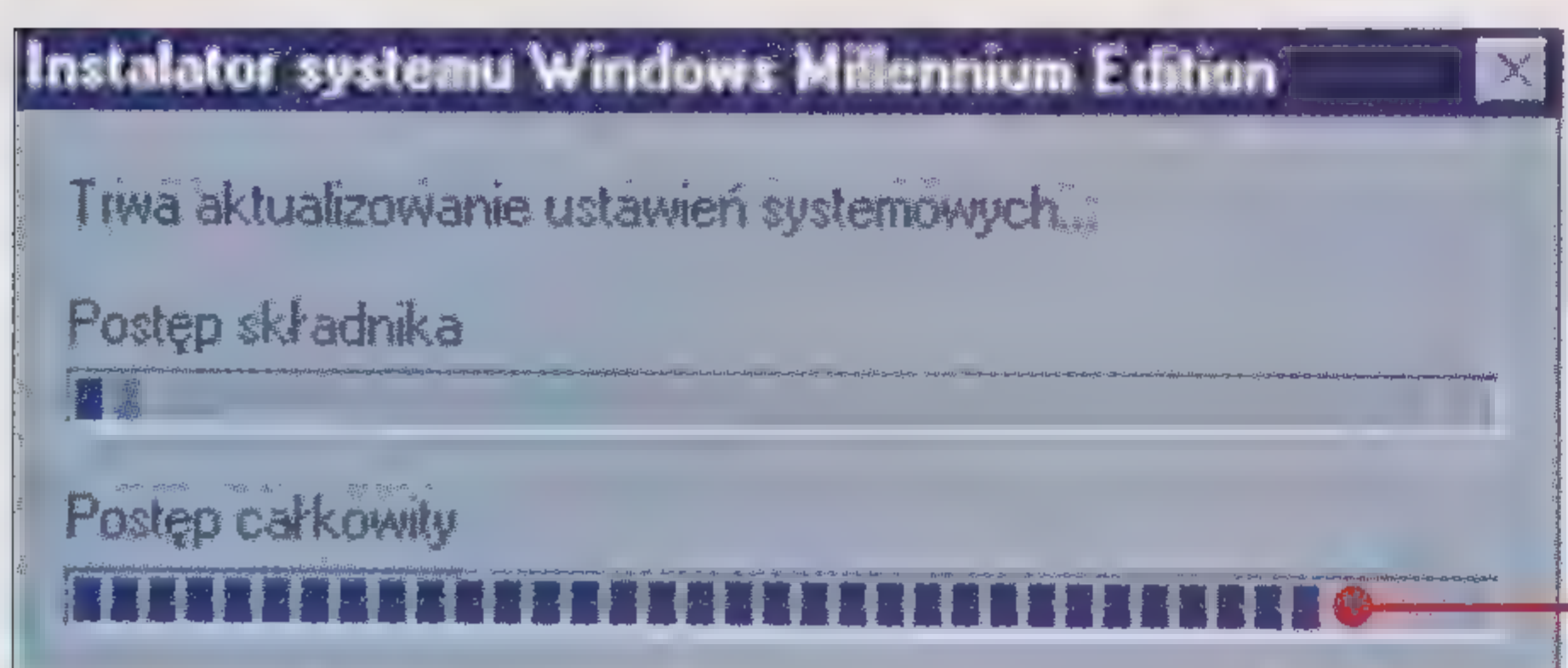
## ETAP 4

## Pierwszy start Windows

**N**a tym etapie zakończyliśmy instalację i uruchomimy system w naszym komputerze.

**1** Po restarcie rozpoczyna się konfiguracja zawarto-

ści menu startowego, Panelu sterowania oraz innych składników systemowych. Zostają zaktualizowane wszystkie ustawienia systemowe. O postępie tego procesu informuje nas pasek



Po jego zakończeniu pecet zostaje znów uruchomiony.

## Rada Komputer ŚWIATA

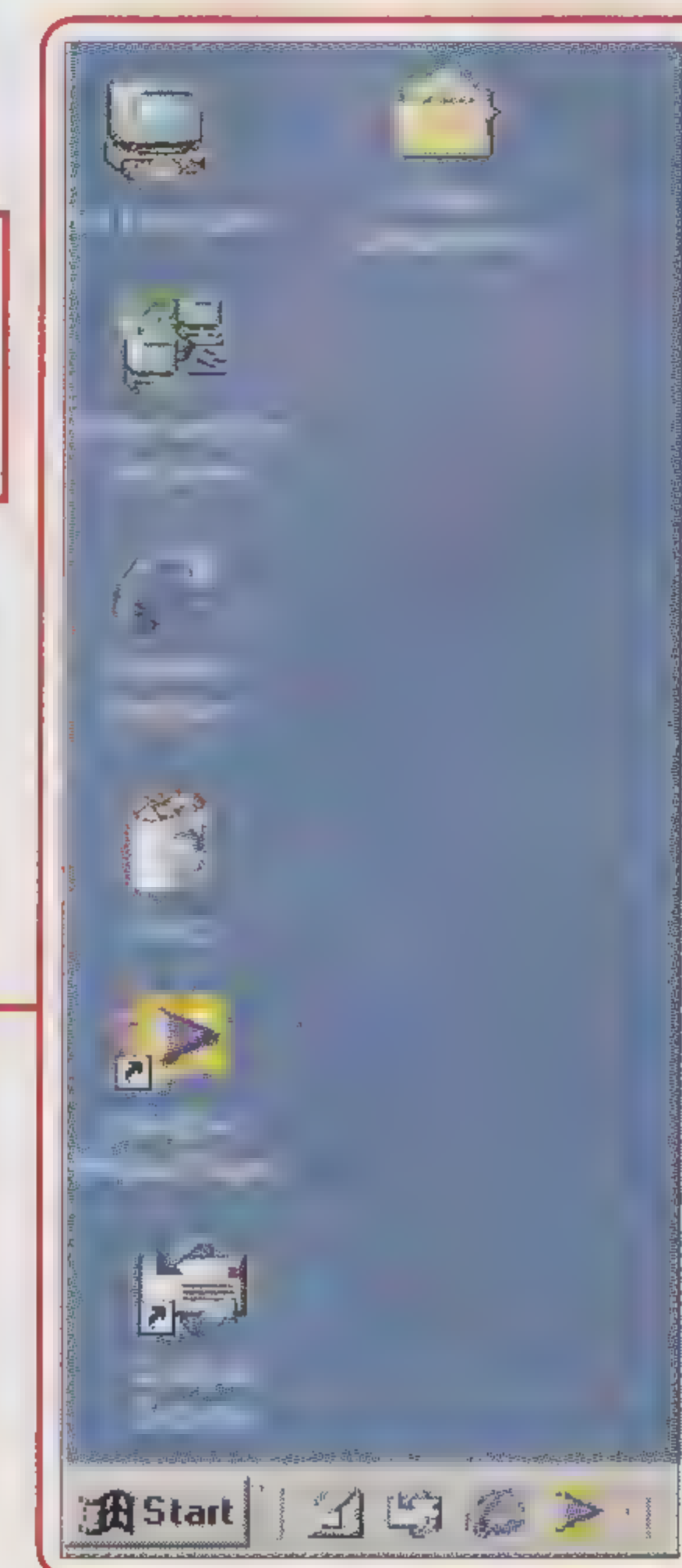
Do tego momentu sposób instalacji obu systemów niewiele się różni. Inna jest kolorystyka i kolejność wyświetlanych ekranów. Proces instalacji w Windows Me jest nieco bardziej zautomatyzowany, dzięki czemu zostaje szybciej ukończony. Jeżeli wgrywamy Windows 98, musimy uzbroić się jeszcze w trochę cierpliwości.

**2** Uruchamiając Windows 98/Me, zaczynamy od podania naszych danych. Aby okno nie pojawiało się podczas każdego urucha-

miania systemu, nie wprowadzamy hasła. Klikamy na **OK**.



**3** Dobiega końca instalacja Windows 98/Me. Widocznym efektem naszej pracy jest pulpit programu Windows 98/Me. Od tej chwili będzie on ukazywał się na ekranie zawsze, gdy uruchomimy komputer. To nasze centrum dowodzenia, za pomocą którego będziemy kierować całym systemem operacyjnym.





## Uwaga na sterowniki

**W**indows 98 musimy wykonać jeszcze kilka niżej opisanych kroków, aby w pełni zakończyć instalację. Taka możliwość

puter potrzebuje sterowników. Na ekranie pojawia się okno z pytaniem. Korzystamy z opcji zalecanej przez system Windows 98. Klikamy na **Dalej**.

Co chcesz teraz zrobić?

Wyszukaj najlepszy sterownik dla urządzenia (Zalecane).

może pojawić się również w Me. W obu przypadkach postępujemy tak samo.

**1** Po podaniu naszych danych system zaczyna szukać urządzeń zamontowanych w komputerze. Gdy urządzenie zostanie wykryte, postępujemy zgodnie z zaleceniami kreatora dodawania nowego sprzętu. Klikamy na **Dalej**.

**2** Do zainstalowania wykrytego urządzenia kom-

**3** Kreator prosi nas o wskazanie nośnika, z jakiego mają być pobrane sterowniki do wykrytego urządzenia. Wybieramy (pamiętajmy, że w napędzie powinna znajdować się płyta instalacyjna ze sterownikami dostarczona razem z urządzeniem). Klikamy na **Dalej**.

**4** System automatycznie instaluje sterownik. Klikamy na **Zakończ**.

Stacjach dysków  
☒ Stacji CD-ROM  
☐ Microsoft Windows Update

## ETAP 5

## Poprawiamy widoczność

**D**okonamy jeszcze kilku zabiegów, które poprawią komfort pracy z Windows – skonfigurujemy sposób wyświetlania obrazu.

**1** System działa już prawidłowo. Niestety, czasami podczas instalacji Windows nie jest rozpoznawana prawidłowo umieszczona w komputerze karta graficzna. Dzieje się tak, gdy system nie ma w swojej bazie odpowiednich sterowników.

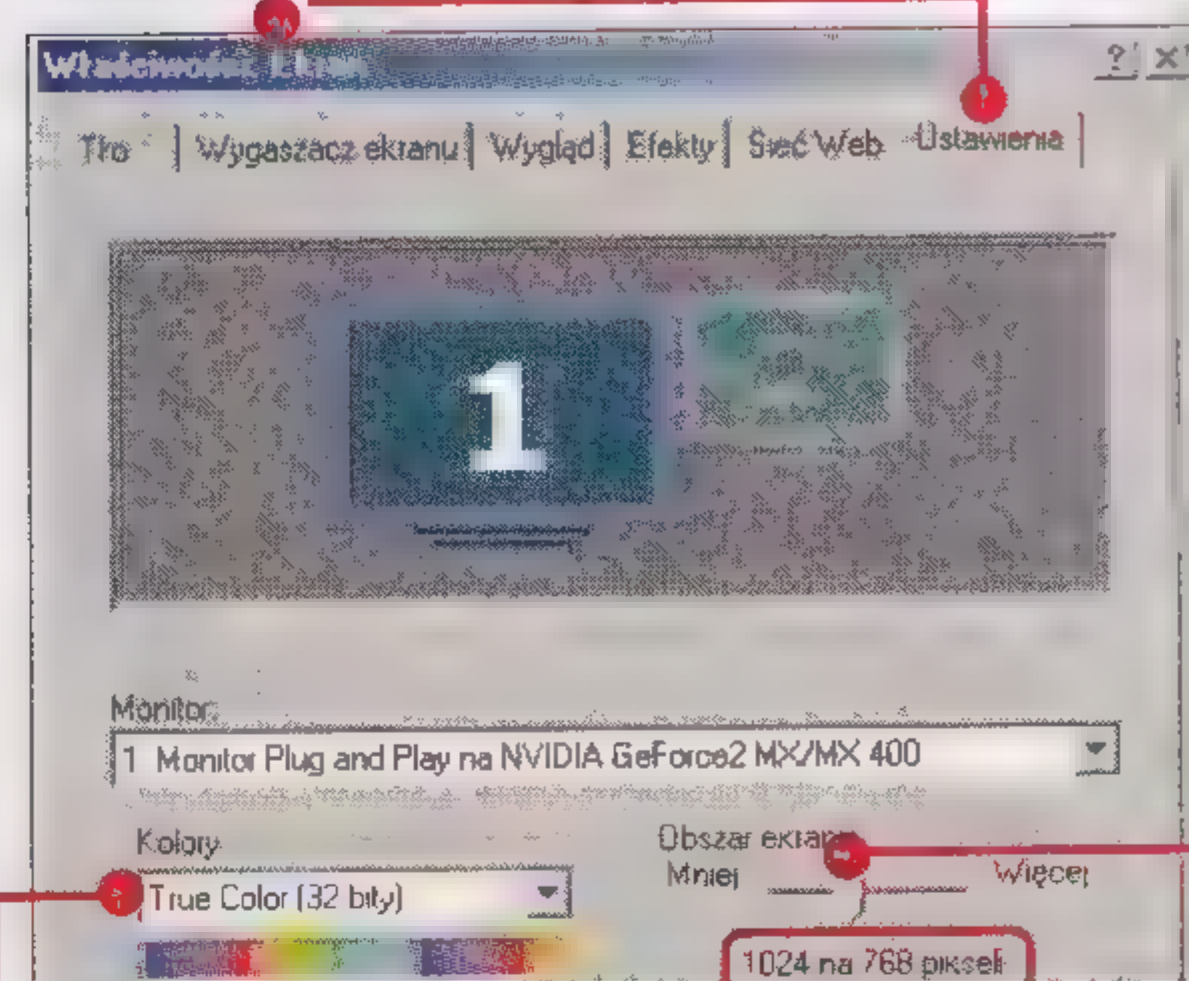
Do karty graficznej dołączona jest zwykle płyta z programem instalacyjnym. W większości przypadków proces instalacji niezbędnych sterowników odbywa się automatycznie po włożeniu tej płyty do napędu CD-ROM. W trakcie instalacji

postępujemy zgodnie ze wskazówkami zawartymi w instrukcji dołączonej do urządzenia.

**2** Kiedy już uporamy się z instalacją sterowników karty graficznej, możemy przejść do ustawienia odpowiadającego naszym upodobaniom rozdzielczości i głębi kolorów. Klikamy prawym przyciskiem myszy na pulpit. Pojawia się menu. Wybieramy opcję i klikamy na nią lewym przyciskiem myszy.

**3** Widzimy

ranu. Wybieramy zakładkę. Rozdzielczość zmieniamy za pomocą suwaka, zmniejszając lub zwiększając wartość, którą widać w okien-



ku. Obok możemy ustawić liczbę kolorów, z jaką jest wyświetlany obraz na ekranie. Wybieramy z listy odpowiadające nam parametry. Zamykamy okno, klikając na **OK**. Jeżeli ustawione parametry będą nieprawidłowe, monitor może pozostać czarny. Czekamy wtedy 15 sekund. Po tym czasie automatycznie przywrócone zostaną wcześniejsze ustawienia.

**simplus**  
TEAM



## SMS-y wciąż po 5 gr

Tylko w Simplusie.



Mini Zestaw. Karta Mega 3

Przedłużamy lato! Wysyłasz 5 supertanich SMS-ów i masz tyle samo megatanich. **Tylko 5 groszy za SMS!** Dzięki temu wakacje trwają dłużej, a Ty cały czas jesteś na luzie. Kup teraz Mini Zestaw za **45 złotych brutto** – dostaniesz **60 złotych** do wykorzystania na rozmowy i SMS-y. Simplus Team. Twoja paczka na wakacjach. Cały czas :-)



Łakomy kasek	26
Myszy do zadań specjalnych	27
Prezentacja testowanych modeli	27
Szczegółowe wyniki testu	28
Tak Komputer ŚWIAT testował myszy komputerowe	37

## Go to właściwie jest...

## 01 pamięć RAM

Nazywana jest też pamięcią operacyjną. Pamięć w postaci układów elektronicznych, w której przechowywane są dane podczas pracy komputera. Jej zawartość ginie po wyłączeniu zasilania.

## 02 procesor

Układ elektroniczny będący mózgiem komputera, centralna jednostka obliczeniowa. Wykonuje on obliczenia konieczne do uruchomienia i pracy programów. Starsze typy procesorów oznaczano liczbami, na przykład 386, 486, później producenci zaczęli stosować nazwy – Pentium, Celeron, Athlon czy Duron.

## 03 system operacyjny

Nadrzędny i niezbędny program kontrolujący pracę komputera. Przyjmuje polecenia od użytkownika, umożliwia uruchomienie innych programów i nadzoruje ich działanie. Odpowiada za komunikację z urządzeniami podłączonymi do komputera, zapis na dysku twardym, drukowanie i wyświetlanie informacji na ekranie. Najbardziej znane dziś systemy operacyjne to: MS-DOS, Windows, UNIX, Linux i Mac OS.

## 04 PS/2

Ang. Personal System/2. Gniazdo umożliwiające podłączenie do komputera myszy lub klawiatury.

## 05 USB

Ang. Universal Serial Bus. Jest to standard połączenia między komputerem a urządzeniami zewnętrznymi (skanerami, drukarkami, monitorami, myszkami itp.). Część urządzeń USB nie potrzebuje oddzielnego zasilacza, a ich instalacja jest bardzo łatwa.

# Łakomy kasek

Wybierając nową myszkę, lepiej nie kłórować się gustem naszego mruczącego pupila. Przyjrzyjmy się za to dokładniej ergonomii urządzenia, solidności jego wykonania oraz zastosowanej w nim technice

FOT.: FIONLINE/MEDIUM

Kupując zestaw komputerowy, dokładnie zastanawiamy się nad ilością **01 pamięci RAM**, szybkością pracy **02 procesora** i wydajnością karty graficznej. Na te komponenty jesteśmy w stanie wydać spore kwoty pieniędzy. Kiedy jednak mamy wybrać myszkę, najczęściej kupujemy jakikolwiek,

## Jakość myszki wpływa na komfort obsługi peceta

tani model. Czy takie postępowanie jest słuszne?

Obsługa **03 systemu operacyjnego** Windows i większości programów odbywa się przecież właśnie za pomocą myszki. Spora część gier także wymaga stałego jej używania. Oznacza to, że

przez większość czasu spędzonego przed komputerem musimy trzymać ją w dłoni. Myszki mają bardzo różne kształty i różną liczbę przycisków. Wielogodzinna praca z urządzeniem o źle dobranym do naszej dłoni kształcie, o zbyt twardych lub zbyt miękkich przyciskach może powodować irytację, zmęczenie i ból nadgarstka czy dłoni.

Komputer ŚWIAT przetestował 25 przewodowych myszek optycznych. Zasto-

Producentom komputerowych myszy nie zapomnieli też o użytkownikach notebooków. Dla nich przeznaczone są specjalne miniatury myszy

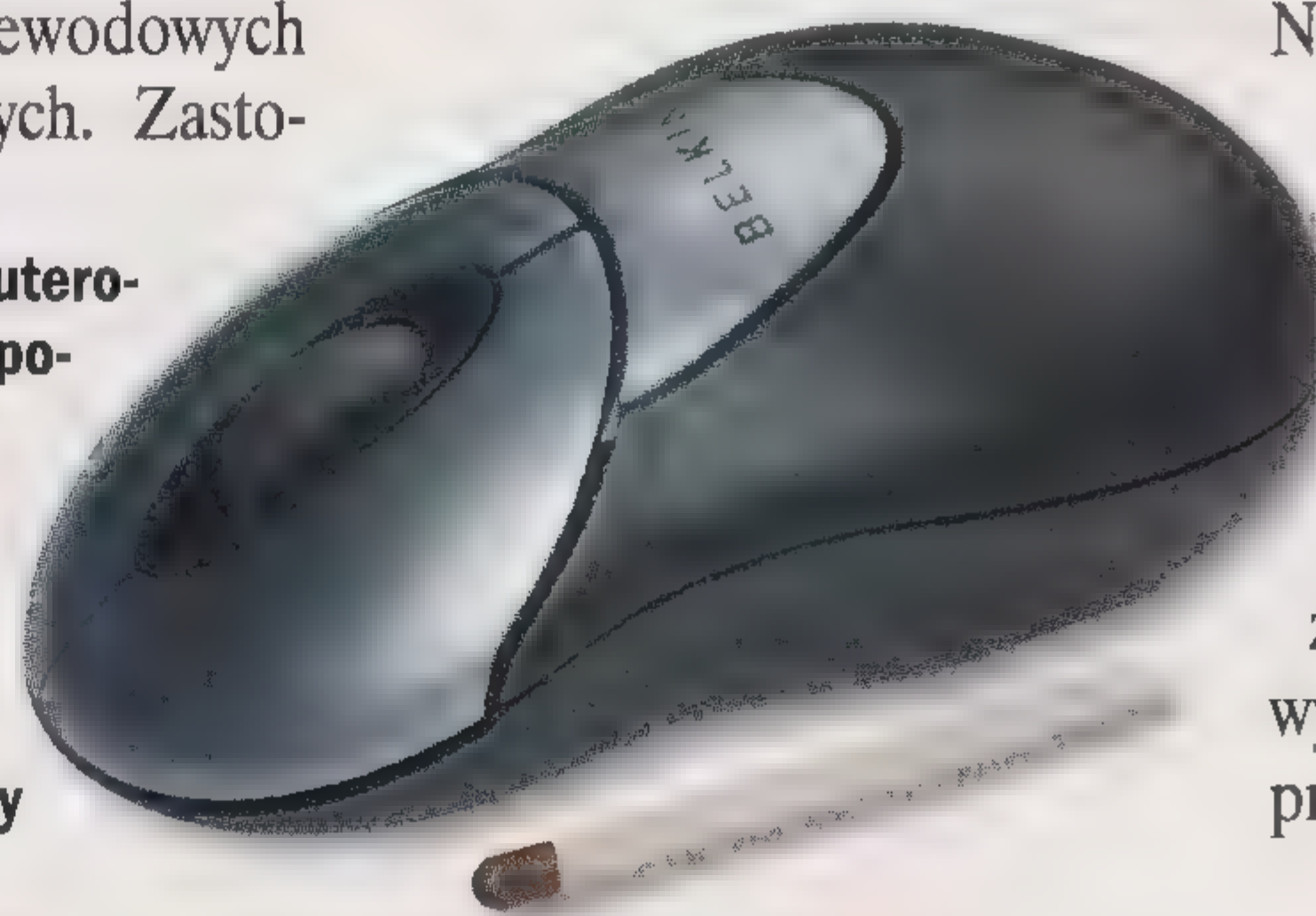
sowanie optycznego elementu odczytującego ruch myszy sprawiło, że nie jest już ko-

## Myszki optyczne są lepsze od wyposażonych w kulke

nieczne regularne czyszczenie myszy. Podczas normalnego użytkowania zabrudzeniu ulegają jedynie ślizgi na spodzie myszy. Nowoczesne myszy optyczne pracują poprawnie na prawie każdym

podłożu (z wyłączeniem szkła czy lustra). Oznacza to, że nie potrzebujemy dodatkowej podkładki wymaganej w wypadku tradycyjnych myszy kulkowych. Możliwa jest nawet praca na kolanie...

Standardem dla nowoczesnych myszek są dwa przyciski i rolka, która działa jako dodatkowy trzeci przycisk. Taki zestaw wystarcza do wygodnej pracy w środowisku Windows. Niektórzy producenci stosują jednak w swoich modelach dodatkowe przyciski. Mają one ułatwić poruszanie się w systemie Windows, internecie i grach. Zwykle możemy przypisać dodatkowym przyciskom wybrane przez siebie funkcje.





Najwięcej przycisków spośród testowanych urządzeń ma Logitech Mx500 – aż siedem. Trzeba jednak pamiętać, że mnogość przycisków nie zawsze jest idealnym rozwiązaniem. Decyduje o tym ich ułożenie na myszce. Na nic nam bowiem nawet 10 przycisków, jeżeli do pięciu nie będziemy mieli dostępu, gdyż nie uda nam się tak ułożyć palców, aby ich dosięgnąć. Zbyt blisko siebie położone przyciski sprawiają, że, często przypadkiem, będziemy naciskać niewłaściwy.

Eksperti Komputer ŚWIATA, osoby na co dzień korzystające z komputera przez wiele godzin, ocenili instalację, wygodę obsługi każdej testowanej myszy, jakość ułożenia i pracy przycisków oraz materiały, z jakich wykonane zostały urządzenia. Z ocen wynika, że zastosowanie ekstrawaganckich rozwiązań, na przykład kulki zamiast rolki (Tracer TRM B01, Media-Tech MT1002) czy dodatkowej drugiej rolki (A4Tech WOP-35PU), nie jest najlepszym pomysłem. Być może osoby, które po raz pierwszy siadają przed komputerem, łatwiej mogłyby za-

akceptować te rozwiązania. Użytkownicy z już wyrobionymi nawykami pracy z myszą powinni wybierać spośród tradycyjnych rozwiązań.

Należy też pamiętać, że na komfort pracy mogą wpływać nawet minimalne błędy w konstrukcji urządzeń. W myszy Tracer TRM-S02 rolka jest zbyt głęboko osadzona, a w modelu JDMOUSE CM-5098P pracuje

### Dobra mysz musi wygodnie leżeć w dłoni

z oporami, a nawet zacina się. Przyciski reagują na nacisk z różnym oporem i mają bardzo różny skok. Sprawdźmy więc lepiej przed zakupem, jak myszka leży w dłoni i jak pracuje.

Myszki podłączamy do komputera za pomocą gniazda 04 PS/2 lub 05 USB. Niektóre modele mają dołączone specjalne przejściówki pozwalające wykorzystać oba te gniazda.

Mysz zwykle leży na biurku, często blisko lampki. Komputer ŚWIAT sprawdził więc, czy precyzyjne elementy optyczne testowanych modeli są całkowicie odporne

Coraż częściej mysz komputerowa przestaje być zwyczajną szarą myszką. Producenci integrują w niej różne dodatkowe funkcje. Najprostszą z nich jest optyczne sygnalizowanie błyskaniem podświetlanej rolki lub przycisków nadej-

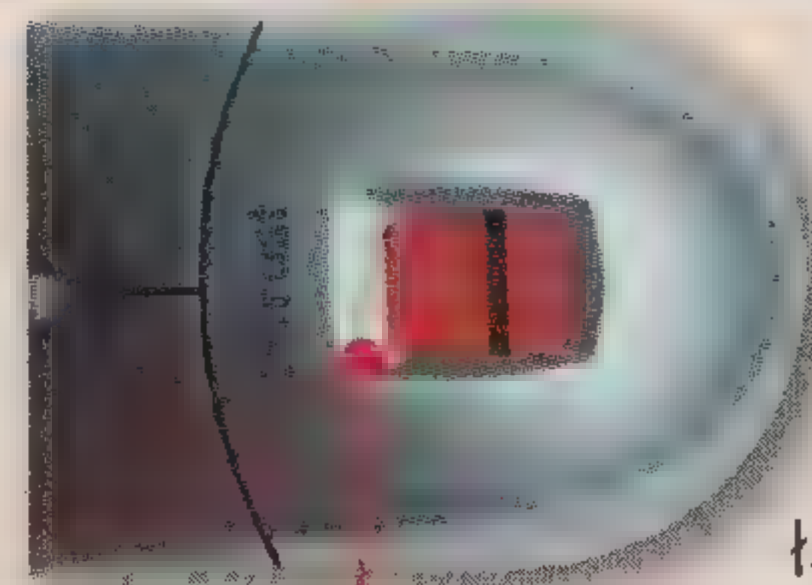


na światło padające z zewnątrz. Okazało się, że w wypadku kilku modeli najsłabszym ogniwem jest rolka myszki – przestaje działać po oświetleniu.

Małe urządzenie, jakim jest mysz, w każdej chwili może zostać niechcący strącone z blatu biurka. Częściowo jest chronione przez kabel, ale zawieszenie na nim nie chroni myszy przed uderzeniem. Testowe modele dobrze zniosły test upadku. Większość urządzeń wyszła z niego bez szwanku. Pełnej

ścia nowej wiadomości e-mail. Taką funkcję ma na przykład Trust Ami Mouse 250S Optical E-Mail.

Czasem mysz wyposażona jest we wbudowaną pamięć i dzięki temu może pełnić rolę przenośnej pamięci typu PenDrive. Możemy także spotkać modele, które mają wbudowany czytnik kart pamięci.



Model Trust 350FL Mouse Secu-Scan Optical jest natomiast połączeniem myszy optycznej z czytnikiem linii papilarnych. Dzięki takiemu rozwiązaniu możliwe jest zabezpieczenie dostępu do komputera – może go uruchomić jedynie osoba, której linie papilarne wczytane zostały wcześniej do bazy wzorców.

destrukcji uległa mysz JDMOUSE CM-5088U, a ART, A4Tech WOP-35PU i Tracer TRM-S02 odniosły drobne uszkodzenia (wysko-

### Nie każda mysz przeżyje upadek z biurka

czenie rolki z przewodnic, wypięcie elementu obudowy z zatrzasku), które udało się usunąć bez konieczności użycia narzędzi.

W kategorii Jakość zwyciężył Logitech Mx500 Optical Mouse. To doskonała kon-

strukcja, której główną wadą jest fakt, że da się obsługiwać wyłącznie prawą ręką. Jako jedyna w teście myszka ta otrzymała celującą ogólną ocenę za jakość. Niestety, bardzo wysoka cena (250 złotych) sprawia, że wybierze ją zapewne niewiele osób.

W kategorii Cena Jakość zwyciężyła mysz Media-Tech MT108. Klasyczny, ergonomiczny kształt, stonowana, uniwersalna stylistyka, dobrze działająca rolka i bardzo atrakcyjna cena – to główne atuty tego urządzenia.

#### 1. miejsce

### Logitech Mx500 Optical Mouse

Myszke Logitecha dostajemy w pokaźnych rozmiarów pudełku, które po otwarciu okazuje się, niestety, w większości wypełnione powietrzem. Z pewnością producent uznał, że użytkownik wydający na jego produkt aż 250 złotych nie może otrzymać typowej miniaturowej paczuszki.

Urządzenie wykonane jest z bardzo dobrych jakościowo materiałów i ma kształt wyprofilowany w taki sposób, że idealnie leży w dłoni. Niestety, tylko w prawej. Produkt ten nie nadaje się dla osób, które podczas pracy trzymają mysz w lewej ręce.

Mx500 wyznacza nowy standard – pod względem jakości i, niestety, ceny – to bardzo droga mysz



W ich wypadku obsługa urządzenia jest prawie niemożliwa.

Siedem przycisków oraz rolka, która działa jako kolejny, ósmy przycisk, zaspokoja oczekiwania nawet najbardziej wybrednych użytkowników Windows. Dwa umiesz-

czono pod kciukiem – do ich obsługi trzeba się nieco przyzwyczaić. Początkowo użytkownik cały czas myli się i trafia nie w ten, w który zamierza. Aż trzy małe przy-

ciśnięcia rolki w rękawicy – to nie najlepszy pomysł. Użytkownicy o długich palcach nie dadzą rady nacisnąć umieszczonego na szczycie myszki, a te o krótkich – położonego za rolką.

Przyciski można programować według własnego uznania, przypisując im funkcję wybraną z bardzo długiej listy dostępnych w sterownikach opcji.

Kabel urządzenia zakończony jest wtykiem USB, ale dołączona w komplecie przejściówka pozwala podłą-

czyć Mx500 także do popularnego portu PS/2.

Mx500 jest dość ciężkim urządzeniem. Dla jednych użytkowników będzie to dużą zaletą, dla innych być może wadą.

- długa gwarancja
- wygodny kształt
- rozbudowane sterowniki

- wysoka cena
- nadaje się wyłącznie dla osób praworęcznych

Jakość

celująca

Cena/Jakość

niedostateczna

Cena

250 zł

Do testu dostarczył: Veracom (tel. 012-2525555) → [www.veracom.com.pl](http://www.veracom.com.pl)



## 2. miejsce Logitech Mx310 Optical Mouse

Mx310 został tak zaprojektowany, że z powodzeniem może służyć osobom prawo- i leworęcznym. Pięć przycisków oraz rolka zapewniają wygodną pracę w Windows. Wykonanie, użyte materiały i funkcjonalność urządzenia pozostają na bardzo wysokim poziomie.



Wysoka jakość, ale zapłacimy za nią równie wysoką cenę



długa gwarancja



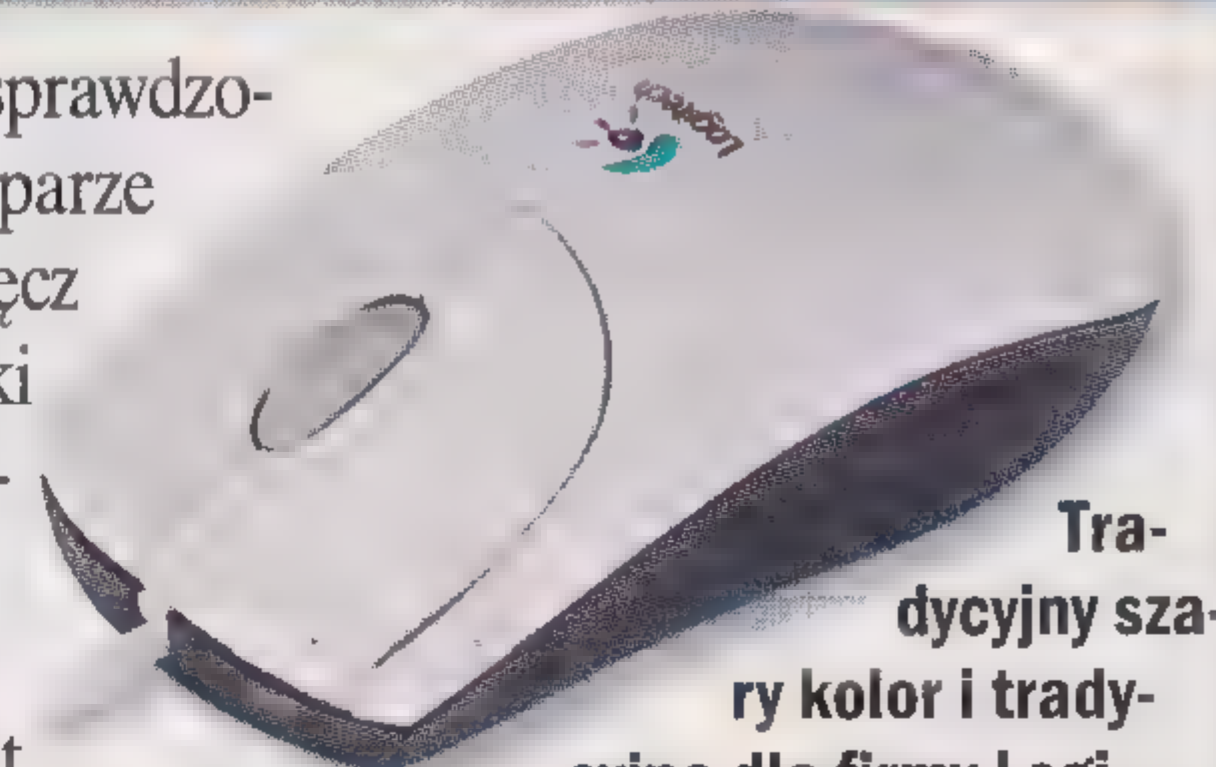
wysoka cena

Jakość bardzo dobra Cena/Jakość niedostateczna Cena 180 zł

Do testu dostarczył: Veracomp, tel. (012) 2525555 → www.veracomp.com.pl

## 3. miejsce Logitech Pilot WheelMouse Optical

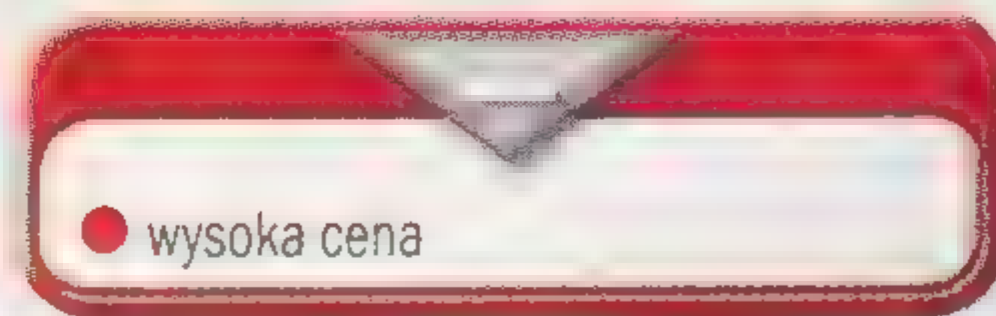
Klasyczny, bardzo wygodny i sprawdzony kształt tej myszy idzie w parze z dużą wygodą obsługi oraz wręcz wzorowo wyważoną pracą rolki oraz przycisków. Mysz podłączamy do komputera do portu PS/2 lub portu USB. Cena jak na model dwuprzyciskowy jest bardzo wysoka.



Tradycyjny szary kolor i tradycyjna dla firmy Logitech wysoka jakość



długa gwarancja



wysoka cena

Jakość bardzo dobra Cena/Jakość mierna Cena 122 zł

Do testu dostarczył: Veracomp, tel. (012) 2525555 → www.veracomp.com.pl

Wyniki testu		1. miejsce Komputer	2. miejsce	3. miejsce	4. miejsce	5. miejsce Komputer
Producent		Logitech	Logitech	Logitech	Belkin	Media-Tech
Model		Mx500 Optical Mouse	Mx310 Optical Mouse	Pilot WheelMouse Optical	Optical Mouse F8E850-OPT	MT108
Serwis	10%	3,70	4,70	3,70	5,10	3,70
Okres gwarancji	5%	5 lat	5 lat	3 lata	wieczysta	2 lata
Rodzaj gwarancji	2%	wymiana na nową w serwisie	wymiana na nową w serwisie	wymiana na nową w serwisie	wymiana na nową u sprzedawcy	naprawa u sprzedawcy
Telefon pomocy technicznej	1%	(012) 2525555	(012) 2525555	(012) 2525555	00800 22355460	(022) 7603981
Strona WWW producenta	2%	www.logitech.com	www.logitech.com	www.logitech.com	www.belkin.co.uk	www.media-tech.pl
Obsługa	70%	5,49	5,20	5,13	4,84	4,77
Instrukcja obsługi	5%	polska lakoniczna	polska lakoniczna	polska lakoniczna	angielska lakoniczna	polska kompletna
Instalacja sterowników	5%	łatwa	łatwa	łatwa	łatwa	łatwa
Wymagane gniazdo połączeniowe w komputerze	5%	USB lub PS/2	USB lub PS/2	USB lub PS/2	USB lub PS/2	PS/2
Długość kabla połączeniowego	5%	182 cm	175 cm	185 cm	176 cm	145 cm
Liczba przycisków	5%	7	5	2	4	4
Czułość przycisków	10%	wzorowa	wzorowa	wzorowa	bardzo dobra	bardzo dobra
Rolka	5%	jest	jest	jest	jest	jest
Rolka działająca jako dodatkowy przycisk	3%	tak	tak	tak	tak	tak
Czułość rolki	5%	bardzo dobra	bardzo dobra	wzorowa	bardzo dobra	bardzo dobra
Wygodność obsługi urządzenia	20%	doskonała	bardzo dobra	bardzo dobra	bardzo dobra	bardzo dobra
Kształt przystosowany do obsługi przez osoby leworęczne	1%	nie	tak	tak	tak	tak
Programowanie funkcji przycisków	5%	łatwe	łatwe	łatwe	łatwe	łatwe
Waga myszy		129 gramów	98 gramów	74 gramy	96 gramów	88 gramów
Jakość	20%	6,00	6,00	5,70	5,70	5,70
Test odporności na silne światło	7%	zaliczony	zaliczony	zaliczony	zaliczony	zaliczony
Test odporności na upadek	7%	zaliczony	zaliczony	zaliczony	zaliczony	zaliczony
Jakość wykonania myszy	6%	doskonała	doskonała	bardzo dobra	bardzo dobra	bardzo dobra
Ocena pośrednia	100%	5,51	5,31	5,10	5,04	4,85
Punkty dodatnie/ujemne						
Ocena całkowita jakości		5,51	5,31	5,10	5,04	4,85
Jakość		celująca	bardzo dobra	bardzo dobra	bardzo dobra	bardzo dobra
Cena/Jakość		niedostateczna	niedostateczna	mierna	niedostateczna	celująca
Cena		250 zł	180 zł	122 zł	129 zł	45 zł
Cena/Jakość - w/miejsce		250/5,51 <sup>2</sup> = 8,23	180/5,31 <sup>2</sup> = 6,38	122/5,10 <sup>2</sup> = 4,69	129/5,04 <sup>2</sup> = 5,08	45/4,85 <sup>2</sup> = 1,91



# iiyapońska moc obrazu



## ProLite E3805

15", panel TFT Wide Angle  
maks. rozd. 1024 x 768  
czas reakcji 23 msec, TCO 99  
kontrast 450:1, jasność 380 cd/m<sup>2</sup>  
głośniki 2 x 1,5 W, tryb Eco



## HM704UTc (silver-blue)

17", idealnie płaski kineskop Diamondtron M<sup>2</sup>  
system OPQ\* i highbrightness\*\*  
maskownica pasmowa 0,25 mm  
maks. rozd. 1600 x 1200 / 72 Hz

\* OPQ - Optymalna Jakość Obrazu

\*\* highbrightness - system umożliwiający podniesienie jasności wyświetlanego obrazu ze 120 cd/m<sup>2</sup> do 420 cd/m<sup>2</sup>. Idealny do gier, DVD, DivX !!!

# iiyama



[www.iiyama.pl](http://www.iiyama.pl) | Bezpłatna infolinia: 0 800 IIYAMA (44 92 62)





4. miejsce **Belkin Optical Mouse F8E850-OPT**

Mysz objęta jest wieczystą gwarancją, a w wypadku awarii powinna zostać wymieniona na nową w sklepie, w którym ją kupiliśmy. Urządzenie podłączamy do portu USB lub PS/2. Bardzo dobra jakość wykonania idzie w parze z dużą wygodą obsługi myszy. Ma ona długi przewód połączeniowy.



Długi kabel połączeniowy (176 centymetrów) to jedna z zalet tej myszy

• wieczysta gwarancja

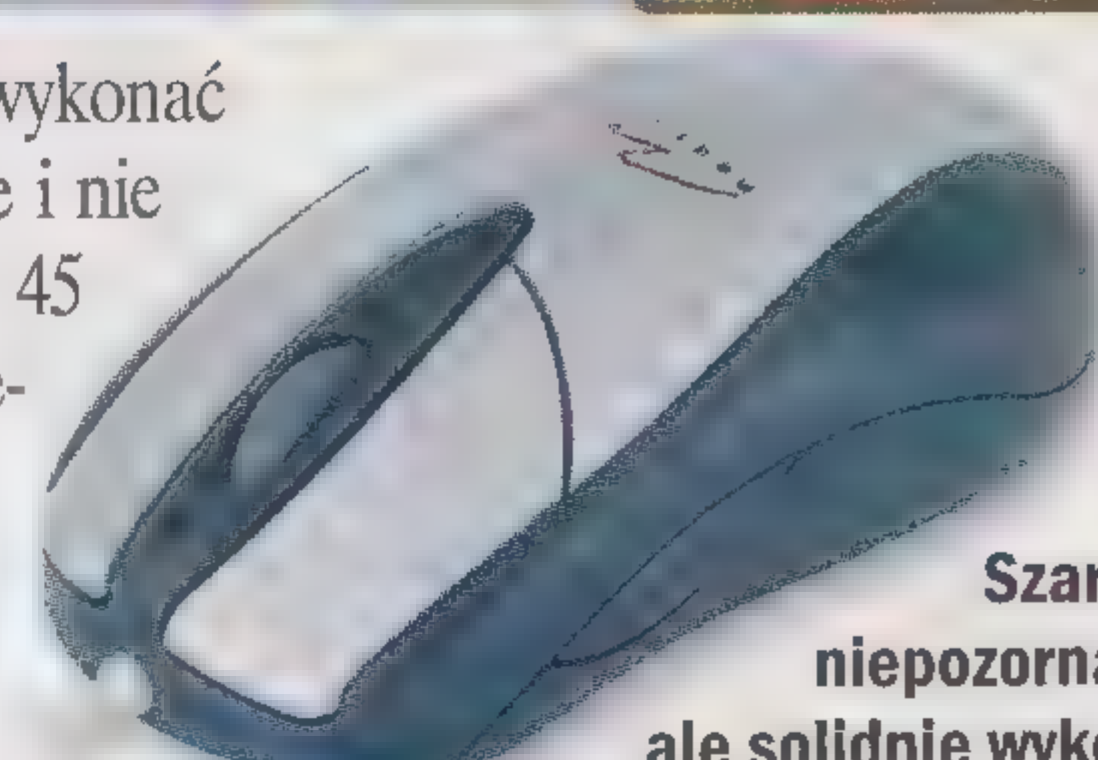
• wysoka cena

Jakość: **bardzo dobra** Cena/Jakość: **niedostateczna** Cena: 129 zł

Do testu dostarczył: Enan, tel. (061) 6616050 → www.enan.pl

5. miejsce **Media-Tech MT108**
**Komputer**

MT108 to przykład, że można wykonać dobrze działające urządzenie i nie żądać za nie bajątków sum. Za 45 złotych otrzymujemy model z czterema przyciskami i rolką. Komunikuje się on z pecetem przez złącze PS/2. Mysz jako jedna z niewielu w teście ma kompletną instrukcję obsługi po polsku.



Szara, niepozorna, ale solidnie wykonana i wygodna myszka

• atrakcyjna cena

• krótki kabel połączeniowy

Jakość: **bardzo dobra** Cena/Jakość: **dobry** Cena: 45 zł

Do testu dostarczył: Media-Tech, tel. (022) 7603999 → www.media-tech.pl

Wyniki testu		6. miejsce		7. miejsce		8. miejsce		9. miejsce		10. miejsce	
Producent	Model	A4Tech	SWOP-35PU	Trust	Ami Mouse 250S Optical E-Mail	Vivanco	Blue Mode Optical Mouse	A4Tech	SWOP-3 (Red)	Labtec	Optical Mouse
Serwis		10%		2,60		2,70		2,60		3,20	
Okres gwarancji	5%	1 rok	2	2 lata	3	1 rok	2	1 rok	2	2 lata	3
Rodzaj gwarancji	2%	naprawa u sprzedawcy	3	wymiana na nową u sprzedawcy	5	wymiana na nową u sprzedawcy	5	naprawa u sprzedawcy	3	wymiana na nową w serwisie	4
Telefon pomocy technicznej	1%	(012) 2999732	4	(022) 8739812	4	(022) 7230745	3	(012) 2999732	4	(012) 2999777	3
Strona WWW producenta	2%	www.a4tech.com	3	www.trust.com	3	www.vivanco.com	2	www.a4tech.com	3	www.labtec.com	3
Obsługa		70%		4,91		4,49		4,77		4,34	
Instrukcja obsługi	5%	polska kompletna	4	polska lakoniczna	3	brak	1	polska kompletna	4	polska lakoniczna	3
Instalacja sterowników	1%	łatwa	5	łatwa	5	łatwa	5	łatwa	5	łatwa	5
Wymagane gniazdo połączeniowe w komputerze	5%	USB lub PS/2	6	USB	3	PS/2	4	PS/2	4	USB lub PS/2	6
Długość kabla połączeniowego	5%	174 cm	4	147 cm	2	155 cm	3	175 cm	4	145 cm	2
Liczba przycisków	5%	2	3	4	5	2	3	2	3	2	3
Czułość przycisków	10%	bardzo dobra	5	bardzo dobra	5	bardzo dobra	5	bardzo dobra	5	bardzo dobra	5
Rolka	5%	jest	6	jest	6	jest	6	jest	6	jest	6
Rolka działająca jako dodatkowy przycisk	3%	tak	6	tak	6	tak	6	tak	6	tak	6
Czułość rolki	5%	dobra	4	bardzo dobra	5	bardzo dobra	5	bardzo dobra	5	dobra	4
Wygodna obsługa urządzenia	20%	bardzo dobra	5	bardzo dobra	5	bardzo dobra	5	bardzo dobra	5	dobra	4
Kształt przystosowany do obsługi przez osoby leworęczne	1%	tak	6	tak	6	tak	6	tak	6	tak	6
Programowanie funkcji przycisków	5%	bardzo łatwe	6	łatwe	5	łatwe	5	łatwe	5	łatwe	5
Waga myszy		79 gramów		85 gramów		77 gramów		72 gramy		92 gramy	
Jakość		20%		5,40		5,70		4,60		5,70	
Test odporności na silne światło	7%	zaliczony	6	zaliczony	6	zaliczony	6	nie działa rolka	2	zaliczony	6
Test odporności na upadek	7%	zaliczony	6	zaliczony	6	zaliczony	6	zaliczony	6	zaliczony	6
Jakość wykonania myszy	6%	dobra	4	bardzo dobra	5	bardzo dobra	5	doskonała	6	bardzo dobra	5
Ocena pośrednia		100%		4,78		4,73		4,52		4,50	
Punkty dodatnie/ujemne											
Ocena całkowita jakości				4,78		4,73		4,52		4,50	
Jakość		→ <b>bardzo dobra</b>		→ <b>bardzo dobra</b>		→ <b>bardzo dobra</b>		→ <b>bardzo dobra</b>		→ <b>bardzo dobra</b>	
Cena/Jakość		→ <b>bardzo dobra</b>		→ <b>dobra</b>		→ <b>mierna</b>		→ <b>dobra</b>		→ <b>dostateczna</b>	
Cena		→ 59 zł		→ 79 zł		→ 90 zł		→ 67 zł		→ 75 zł	
Cena/jakość - ujęcie		→ $59/4,78^2 = 2,58$		→ $79/4,73^2 = 3,53$		→ $90/4,55^2 = 4,35$		→ $67/4,52^2 = 3,28$		→ $75/4,50^2 = 3,70$	





Nokia 3110, 3110i, 3110c, 3110d, 3110e, 3110f, 3110g, 3110h, 3110i, 3110j, 3110k, 3110l, 3110m, 3110n, 3110o, 3110p, 3110q, 3110r, 3110s, 3110t, 3110u, 3110v, 3110w, 3110x, 3110y, 3110z, 3110aa, 3110ab, 3110ac, 3110ad, 3110ae, 3110af, 3110ag, 3110ah, 3110ai, 3110aj, 3110ak, 3110al, 3110am, 3110an, 3110ao, 3110ap, 3110aq, 3110ar, 3110as, 3110at, 3110au, 3110av, 3110aw, 3110ax, 3110ay, 3110az, 3110ba, 3110bb, 3110bc, 3110bd, 3110be, 3110bf, 3110bg, 3110bh, 3110bi, 3110bj, 3110bk, 3110bl, 3110bm, 3110bn, 3110bo, 3110bp, 3110bq, 3110br, 3110bs, 3110bt, 3110bu, 3110bv, 3110bw, 3110bx, 3110by, 3110bz, 3110ca, 3110cb, 3110cc, 3110cd, 3110ce, 3110cf, 3110cg, 3110ch, 3110ci, 3110cj, 3110ck, 3110cl, 3110cm, 3110cn, 3110co, 3110cp, 3110cq, 3110cr, 3110cs, 3110ct, 3110cu, 3110cv, 3110cw, 3110cx, 3110cy, 3110cz, 3110da, 3110db, 3110dc, 3110dd, 3110de, 3110df, 3110dg, 3110dh, 3110di, 3110dj, 3110dk, 3110dl, 3110dm, 3110dn, 3110do, 3110dp, 3110dq, 3110dr, 3110ds, 3110dt, 3110du, 3110dv, 3110dw, 3110dx, 3110dy, 3110dz, 3110ea, 3110eb, 3110ec, 3110ed, 3110ee, 3110ef, 3110eg, 3110eh, 3110ei, 3110ej, 3110ek, 3110el, 3110em, 3110en, 3110eo, 3110ep, 3110eq, 3110er, 3110es, 3110et, 3110eu, 3110ev, 3110ew, 3110ex, 3110ey, 3110ez, 3110fa, 3110fb, 3110fc, 3110fd, 3110fe, 3110ff, 3110fg, 3110fh, 3110fi, 3110fj, 3110fk, 3110fl, 3110fm, 3110fn, 3110fo, 3110fp, 3110fq, 3110fr, 3110fs, 3110ft, 3110fu, 3110fv, 3110fw, 3110fx, 3110fy, 3110fz, 3110ga, 3110gb, 3110gc, 3110gd, 3110ge, 3110gf, 3110gg, 3110gh, 3110gi, 3110gj, 3110gk, 3110gl, 3110gm, 3110gn, 3110go, 3110gp, 3110gq, 3110gr, 3110gs, 3110gt, 3110gu, 3110gv, 3110gw, 3110gx, 3110gy, 3110gz, 3110ha, 3110hb, 3110hc, 3110hd, 3110he, 3110hf, 3110hg, 3110hh, 3110hi, 3110hj, 3110hk, 3110hl, 3110hm, 3110hn, 3110ho, 3110hp, 3110hq, 3110hr, 3110hs, 3110ht, 3110hu, 3110hv, 3110hw, 3110hx, 3110hy, 3110hz, 3110ia, 3110ib, 3110ic, 3110id, 3110ie, 3110if, 3110ig, 3110ih, 3110ii, 3110ij, 3110ik, 3110il, 3110im, 3110in, 3110io, 3110ip, 3110iq, 3110ir, 3110is, 3110it, 3110iu, 3110iv, 3110iw, 3110ix, 3110iy, 3110iz, 3110ja, 3110jb, 3110jc, 3110jd, 3110je, 3110jf, 3110jg, 3110jh, 3110ji, 3110jj, 3110jk, 3110jl, 3110jm, 3110jn, 3110jo, 3110jp, 3110jq, 3110jr, 3110js, 3110jt, 3110ju, 3110jv, 3110jw, 3110jx, 3110jy, 3110jz, 3110ka, 3110kb, 3110kc, 3110kd, 3110ke, 3110kf, 3110kg, 3110kh, 3110ki, 3110kj, 3110kk, 3110kl, 3110km, 3110kn, 3110ko, 3110kp, 3110kq, 3110kr, 3110ks, 3110kt, 3110ku, 3110kv, 3110kw, 3110kx, 3110ky, 3110kz, 3110la, 3110lb, 3110lc, 3110ld, 3110le, 3110lf, 3110lg, 3110lh, 3110li, 3110lj, 3110lk, 3110ll, 3110lm, 3110ln, 3110lo, 3110lp, 3110lq, 3110lr, 3110ls, 3110lt, 3110lu, 3110lv, 3110lw, 3110lx, 3110ly, 3110lz, 3110ma, 3110mb, 3110mc, 3110md, 3110me, 3110mf, 3110mg, 3110mh, 3110mi, 3110mj, 3110mk, 3110ml, 3110mm, 3110mn, 3110mo, 3110mp, 3110mq, 3110mr, 3110ms, 3110mt, 3110mu, 3110mv, 3110mw, 3110mx, 3110my, 3110mz, 3110na, 3110nb, 3110nc, 3110nd, 3110ne, 3110nf, 3110ng, 3110nh, 3110ni, 3110nj, 3110nk, 3110nl, 3110nm, 3110nn, 3110no, 3110np, 3110nq, 3110nr, 3110ns, 3110nt, 3110nu, 3110nv, 3110nw, 3110nx, 3110ny, 3110nz, 3110oa, 3110ob, 3110oc, 3110od, 3110oe, 3110of, 3110og, 3110oh, 3110oi, 3110oj, 3110ok, 3110ol, 3110om, 3110on, 3110oo, 3110op, 3110oq, 3110or, 3110os, 3110ot, 3110ou, 3110ov, 3110ow, 3110ox, 3110oy, 3110oz, 3110pa, 3110pb, 3110pc, 3110pd, 3110pe, 3110pf, 3110pg, 3110ph, 3110pi, 3110pj, 3110pk, 3110pl, 3110pm, 3110pn, 3110po, 3110pp, 3110pq, 3110pr, 3110ps, 3110pt, 3110pu, 3110pv, 3110pw, 3110px, 3110py, 3110pz, 3110qa, 3110qb, 3110qc, 3110qd, 3110qe, 3110qf, 3110qg, 3110qh, 3110qi, 3110qj, 3110qk, 3110ql, 3110qm, 3110qn, 3110qo, 3110qp, 3110qq, 3110qr, 3110qs, 3110qt, 3110qu, 3110qv, 3110qw, 3110qx, 3110qy, 3110qz, 3110ra, 3110rb, 3110rc, 3110rd, 3110re, 3110rf, 3110rg, 3110rh, 3110ri, 3110rj, 3110rk, 3110rl, 3110rm, 3110rn, 3110ro, 3110rp, 3110rq, 3110rr, 3110rs, 3110rt, 3110ru, 3110rv, 3110rw, 3110rx, 3110ry, 3110rz, 3110sa, 3110sb, 3110sc, 3110sd, 3110se, 3110sf, 3110sg, 3110sh, 3110si, 3110sj, 3110sk, 3110sl, 3110sm, 3110sn, 3110so, 3110sp, 3110sq, 3110sr, 3110ss, 3110st, 3110su, 3110sv, 3110sw, 3110sx, 3110sy, 3110sz, 3110ta, 3110tb, 3110tc, 3110td, 3110te, 3110tf, 3110tg, 3110th, 3110ti, 3110tj, 3110tk, 3110tl, 3110tm, 3110tn, 3110to, 3110tp, 3110tq, 3110tr, 3110ts, 3110tt, 3110tu, 3110tv, 3110tw, 3110tx, 3110ty, 3110tz, 3110ua, 3110ub, 3110uc, 3110ud, 3110ue, 3110uf, 3110ug, 3110uh, 3110ui, 3110uj, 3110uk, 3110ul, 3110um, 3110un, 3110uo, 3110up, 3110uq, 3110ur, 3110us, 3110ut, 3110uu, 3110uv, 3110uw, 3110ux, 3110uy, 3110uz, 3110va, 3110vb, 3110vc, 3110vd, 3110ve, 3110vf, 3110vg, 3110vh, 3110vi, 3110vj, 3110vk, 3110vl, 3110vm, 3110vn, 3110vo, 3110vp, 3110vq, 3110vr, 3110vs, 3110vt, 3110vu, 3110vv, 3110vw, 3110vx, 3110vy, 3110vz, 3110wa, 3110wb, 3110wc, 3110wd, 3110we, 3110wf, 3110wg, 3110wh, 3110wi, 3110wj, 3110wk, 3110wl, 3110wm, 3110wn, 3110wo, 3110wp, 3110wq, 3110wr, 3110ws, 3110wt, 3110wu, 3110wv, 3110ww, 3110wx, 3110wy, 3110wz, 3110xa, 3110xb, 3110xc, 3110xd, 3110xe, 3110xf, 3110xg, 3110xh, 3110xi, 3110xj, 3110xk, 3110xl, 3110xm, 3110xn, 3110xo, 3110xp, 3110xq, 3110xr, 3110xs, 3110xt, 3110xu, 3110xv, 3110xw, 3110xx, 3110xy, 3110xz, 3110ya, 3110yb, 3110yc, 3110yd, 3110ye, 3110yf, 3110yg, 3110yh, 3110yi, 3110yj, 3110yk, 3110yl, 3110ym, 3110yn, 3110yo, 3110yp, 3110yq, 3110yr, 3110ys, 3110yt, 3110yu, 3110yv, 3110yw, 3110yx, 3110yy, 3110yz, 3110za, 3110zb, 3110zc, 3110zd, 3110ze, 3110zf, 3110zg, 3110zh, 3110zi, 3110zj, 3110zk, 3110zl, 3110zm, 3110zn, 3110zo, 3110zp, 3110zq, 3110zr, 3110zs, 3110zt, 3110zu, 3110zv, 3110zw, 3110zx, 3110zy, 3110zz.

## WIADOMOŚCI GRAFICZNE 7248



Wyślij SMS o treści: KSW.nazwa (np. KSW.Kocham) na numer 7248. Usługa GRAFICZNE SMS-y dostępna jest dla: NOKII 3210, 3310, 3330, 3410, 3510, 3510i, 6100, 6210, 6250, 7250, 8210, 8850, 8890.

## 7448 GRY JAVA NA TELEFON



### FIGURKI

To znakomita gra logiczna. Na planszy porzucane są różnego kształtu figurki. Trzeba znaleźć trzy tego samego kształtu w jednej poziomej lub pionowej linii...

Motorola T720, Nokia 3410, 3510i, 6100, 6310i, 6610, 7210, Siemens C55, M50, MT50, SL42i, SL45i



### JAJKA

Gra polega na chwytaniu jajek spadających z czterech pochylni.

Nokia 3410, 6310i, Siemens C55, M50, MT50, SL42i, SL45i



### ROBAL

Klasyczna gra typu wężek. Poruszając się wężem, który zwiększa swoją długość, zjadając pokarm...

Siemens C55, SL42i, SL45i



### SHOOTER

Pociąg został opanowany przez bandytów. Jedynym ratunkiem dla nich jesteś ty. Galopując na koniu, w pełnym biegu strzelasz do pojawiających się w oknie bandytów.

Motorola T720, Nokia 3410, 3510i, 6100, 6310i, 6610, 7210, Siemens C55, M50, MT50, SL42i, SL45i



### PROJECT4

Zniszcz jak najwięcej kosmitów, ale uważaj na przeszkody! Znakomita strzelanka - szybki refleks wymagany...

Nokia 3410, 6310i, Siemens C55, M50, MT50, SL42i, SL45i



### TELTRIS

Jest to jedna z wersji popularnego tetrisa. W grze dostępne są zarówno standardowe klocki, jak i klocki złożliwe - utrudniające grę oraz klocki specjalne - ułatwiające ją.

Nokia 3410, 3510i, 6100, 6310i, 6610, 7210, Siemens C55, M50, MT50, SL42i, SL45i

Nazwa Utwór (Lista przebojów)

One-T, Cool-T	The Magic Key
Tede	Wielkie Jot
Bajm	Mysli i słowa
Linkin Park	Faint
ATB	I Don't Wanna Stop
Lzy	Oczy szeroko zamknięte
Panjabi MC	Jogi
Leszcze	Kombinuj dziewczyno
WYO	Damy radę
Master Blaster	Hypnotic tango
Kate Ryan	Libertine
Stacie Orrico	Stuck
Members of Mayday	Troopa of Tomorrow
Busta Rhymes, M. Carey	I Know What You Want
Borysewicz Kukiz	Jeshi tylko chcesz
Groove Coverage	God is a Girl
Alizee	T'en Ai Mame
Al-Gnif	Pour l'oujour
Krakow	Krakow
Junior Senior	Move Your Feet
Ski Skid	Dzień zagłady
Avril Lavigne	Losing Grip
Pudelsi	Uważaj na niego
Monica Przemysław	Kasia Mosowska Kochana
Jean Michel Jarre	Magnetic Fields Part 2
Beyonce Feat Jay-Z	Crazy In Love
Christina Aguilera	Fighter
Dj Bobo	Chinua
Hill	Funeral of Heart
Maroon 5	Silence
P.O.D.	Sleeping Awake
Scotter	Lonely
Sylver	Why Worry
Blue Cafe	Do nieba do piekła
Boogie Pimps	Somebody to Love
Darude	Musik
Eminem	8 Mile
Shania Twain	I'm Gonna Getcha Good!
Peja / Slums Attack	Glucha noc
Ich Troje	A wszystko to, co ciebie kocham
Ich Troje	Powiedz
Motyw z filmu	Matrix
Motyw z kreskówki	Różowa Pantera
ATC	Around 1
Motyw z filmu	Desperado
Brathanki	W kinie w Lublinie
U-96	Das Boot
Axel Foley	Beverly Hills Cop
Led Zeppelin	Stairway To Heaven
Tatu	Nas nie dogonią
Motyw z kreskówki	Porwanie Baltazara Gąbki
Edmund Fetting	Cztery pancerni i pies
Motyw z serialu	Stawka większa niż życie
Lzy	Narcyz
Barthezz	On The Move
Motyw z kreskówki	Bolek i Lolek
Titiyo	Come Along
Bomfunk	Bomfunk
calypso	calypso
runaway	runaway
konik	Konik na biegunach
vabank	VABANK
impossible	Mission Impossible
Koziołek Matolek	Koziołek Matolek
Bond Agent 007	Bond Agent 007
Motyw z filmu	James Bond
Shakira	Shakira
Witka (Witka)	Witka
Eminem	Eminem
Witka	Witka
Bonika Sulek	Bonika Sulek
Lzy	Lzy
Hyman	Hyman
Las Ketchup	Asereje
Stadionowa	Ole, ole, ole, ole wygramy mecz!
Members of Mayday	10 in 01
Star Years	Marsz Imperialny
Krakow	Krakow
Ich Troje	Wypijmy za to
Ganem	Star
Stadionowa	Do boju!
Kraftwerk	Das Modell

Wyślij SMS o treści: KSD.nazwa (Nokia); KSDM.nazwa (Motorola); KSDS.nazwa (Samsung); KSDT.nazwa (Siemens); KSDA.nazwa (Alcatel); KSDI.nazwa (Trium); KSDG.nazwa (Sager); KSDN.nazwa (SonyEricsson) na numer 7248.

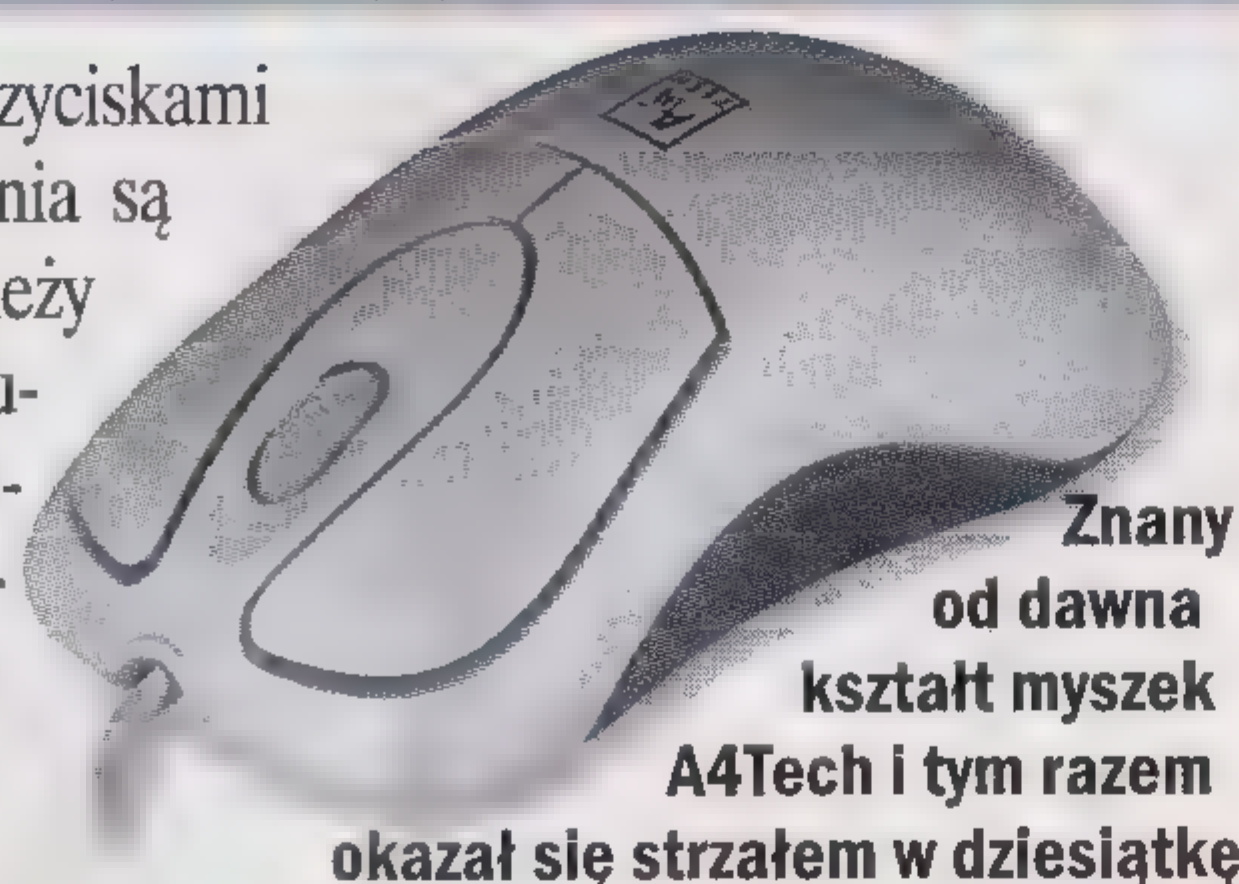
Wszystkie usługi dostępne są u operatorów: ERA, IDEA, PLUS. Opłata za SMS wysłany na numer 7248 wynosi 2 zł + VAT. Opłata za SMS wysłany na numer 7348 wynosi 3 zł + VAT. Opłata za SMS wysłany na numer 7448 wynosi 4 zł + VAT.



## 6. miejsce

## A4Tech SWOP-35PU

**P**rosty model z dwoma przyciskami i rolką, a proste rozwiązania są najlepsze. Myszka wygodnie leży w dłoni, ma dobrze dobraną czułość przycisków i rolki oraz długą, wygodny przewód połączeniowy. Łączymy ją z portem USB lub PS/2. Cena – rozsądna, ale gwarancja za krótka.



Znany od dawna kształt myszek A4Tech i tym razem okazał się strzałem w dziesiątkę

● wysoka wygoda użytkowania

● tylko rok gwarancji

Jakość: **bardzo dobra** Cena/Jakość: **bardzo dobra** Cena: **59 zł**

Do testu dostarczył: Multioffice, tel. (012) 2999777 → [www.multioffice.pl](http://www.multioffice.pl)

## 7. miejsce

## Trust Ami Mouse 250S Optical E-Mail

**T**a podłączana do peceta przez port USB myszka informuje miganiem podświetlanej rolki o nadejściu nowego e-maila. To dobrze wykonane urządzenie, które zapewnia komfort podczas pracy. Objęte jest dwuletnią gwarancją, a uszkodzony egzemplarz można wymienić na nowy w sklepie.



Mysz bliźniaczo podobna do Media-Tech MT108, ale wzbogacona o świecąca rolkę

● wysoka wygoda użytkowania

● krótki kabel połączeniowy

Jakość: **bardzo dobra** Cena/Jakość: **dobra** Cena: **79 zł**

Do testu dostarczył: Trust Polska, tel. (022) 8739814 → [www.trust.com](http://www.trust.com)

Wyniki testu		11. miejsce		11. miejsce		13. miejsce		14. miejsce		15. miejsce	
Producent		Genius		Creative		A4Tech		Easy Touch		A4Tech	
Model		NetScroll Optical		Mouse Lite		WOP-35PU		DS-2016		SWOP-25	
Waga		Ocena		Ocena		Ocena		Ocena		Ocena	
Serwis	10%	2,10		4,00		2,60		3,20		3,00	
Okres gwarancji	5%	1 rok	1	2 lata	3	1 rok	2	1 rok	2	2 lata	3
Rodzaj gwarancji	2%	naprawa u sprzedawcy	3	wymiana na nową w serwisie	4	naprawa u sprzedawcy	3	naprawa u sprzedawcy	3	naprawa u sprzedawcy	3
Telefon pomocy technicznej	1%	(022) 6100979	4	00800 1211214	5	(012) 2999732	4	(032) 2075678	4	(022) 6331199	3
Strona WWW producenta	2%	<a href="http://www.genius-europe.com">www.genius-europe.com</a>	3	<a href="http://www.creative.pl">www.creative.pl</a>	6	<a href="http://www.a4tech.com">www.a4tech.com</a>	3	<a href="http://www.easytouch.pl">www.easytouch.pl</a>	6	<a href="http://www.a4tech.com">www.a4tech.com</a>	3
Obsługa	70%	4,34		4,07		5,06		4,63		4,63	
Instrukcja obsługi	5%	angielska kompletna	1	brak	1	polska kompletna	4	polska nadrukowana na pudełku	2	angielska i łaciniźna	1
Instalacja sterowników	1%	łatwa	5	nie wymaga sterowników	6	łatwa	5	łatwa	5	łatwa	5
Wymagane gniazdo połączeniowe w komputerze	5%	PS/2	4	USB	3	USB lub PS/2	6	PS/2	4	PS/2	4
Długość kabla połączeniowego	5%	141 cm	2	204 cm	6	173 cm	4	150 cm	3	175 cm	4
Liczba przycisków	5%	4	5	2	3	4	5	4	5	2	3
Czułość przycisków	10%	bardzo dobra	5	bardzo dobra	5	bardzo dobra	5	bardzo dobra	5	bardzo dobra	5
Rolka	5%	jest	6	jest	6	jest (dwie)	6	jest	6	jest	6
Rolka działająca jako dodatkowy przycisk	3%	tak	6	tak	6	tylko jedna	6	tak	6	tak	6
Czułość rolki	5%	dobra	4	bardzo dobra	5	bardzo dobra	5	dobra	4	bardzo dobra	5
Wygoda obsługi urządzenia	20%	bardzo dobra	5	dobra	4	bardzo dobra	5	bardzo dobra	5	bardzo dobra	5
Kształt przystosowany do obsługi przez osoby leworęczne	1%	nie	1	tak	6	tak	6	tak	6	tak	6
Programowanie funkcji przycisków	5%	dość łatwe	4	brak możliwości	1	łatwe	5	łatwe	5	bardzo łatwe	6
Waga myszy		91 gramów		66 gramów		82 gramy		83 gramy		73 gramy	
Jakość	20%	5,70		5,70		2,90		4,00		3,95	
Test odporności na silne światło	7%	zaliczony	6	zaliczony	6	niezaliczony	1	nie działa rolka	2	niezaliczony	1
Test odporności na upadek	7%	zaliczony	6	zaliczony	6	możliwe do naprawienia uszkodzenie obudowy	3	zaliczony	6	zaliczony	6
Jakość wykonania myszy	6%	bardzo dobra	5	bardzo dobra	5	bardzo dobra	5	dobra	4	bardzo dobra	5
Ocena pośrednia	100%	4,39		4,39		4,38		4,36		4,33	
Punkty dodatnie/ujemne											
Ocena całkowita jakości		4,39		4,39		4,38		4,36		4,33	
Jakość	➡	<b>dobra</b>		<b>dobra</b>		<b>dobra</b>		<b>dobra</b>		<b>dobra</b>	
Cena/jakość	➡	<b>dostateczna</b>		<b>mierna</b>		<b>dobra</b>		<b>bardzo dobra</b>		<b>celująca</b>	
Cena	➡	<b>80 zł</b>		<b>87 zł</b>		<b>67 zł</b>		<b>50 zł</b>		<b>38 zł</b>	
Cena/jakość - ujęcie	➡	<b>80/4,39<sup>2</sup> = 4,15</b>		<b>87/4,39<sup>2</sup> = 4,51</b>		<b>67/4,38<sup>2</sup> = 3,49</b>		<b>50/4,36<sup>2</sup> = 2,63</b>		<b>38/4,33<sup>2</sup> = 2,03</b>	



### 8. miejsce Vivanco Blue Mode Optical Mouse

Półprzezroczysta niebieska obudowa może się wielu osobom spodobać, jednak świecąca dość intensywnie na niebiesko rolka czasem bardzo przeszkadza, szczególnie gdy pracujemy wieczorem przy słabszym świetle. Jakość materiałów użytych do wykonania urządzenia jest bardzo dobra.



Myszka objęta jest tylko roczną gwarancją i nie ma instrukcji po polsku



Jakość **bardzo dobra** Cena/Jakość **niema** Cena **90 zł**

Do testu dostarczył: Vivanco Poland, tel. (022) 7230745 → [www.vivanco.pl](http://www.vivanco.pl)

### 9. miejsce A4Tech SWOP-3 (Red)

SWOP-3 to elegancko zaprojektowane i wykonane urządzenie. Wnętrze podświetlane jest czerwoną i niebieską diodą. Obsługa przycisków i rolki tej myszki jest komfortowa, a praca wygodna. Niestety, podczas oświetlania myszki silnym światłem rolka przestaje poprawnie działać.



Elastyczne elementy obudowy tworzą przyciski, których normalnie nie widać



Jakość **bardzo dobra** Cena/Jakość **dobra** Cena **67 zł**

Do testu dostarczył: Multioffice, tel. (012) 2999777 → [www.multioffice.pl](http://www.multioffice.pl)

### 10. miejsce Labtec Optical Mouse

Labtec jest ekonomiczną marką należącą do firmy Logitech. Nie dziwi więc nikogo, że materiały użyte do wykonania myszki są bardzo dobre. Niestety, kształt i wygoda obsługi nie są już tak dobre jak w wypadku produktów spod znaku Logitech. Cena za to jest wyższa od produktów innych firm.



Prześciółka pozwala podłączyć mysz do portu USB lub PS/2



Jakość **bardzo dobra** Cena/Jakość **dostateczna** Cena **75 zł**

Do testu dostarczył: Multioffice, tel. (012) 2999777 → [www.multioffice.pl](http://www.multioffice.pl)

Największy internetowy sklep komputerowy

- ponad 5.000 produktów
- codziennie nowe promocje
- doskonała dostępność
- wszystkie nowości
- atrakcyjne, aktualne ceny
- realizacja dostaw nawet w 24h
- serwis "na nasz koszt"

## Rabat 3% na wszystko!

Od 20 sierpnia do 30 września 2003 r. kupuj w naszym sklepie internetowym z rabatem 3% - przy logowaniu jako hasło promocyjne podaj: **GeoPC-2003**  
Promocja na cały asortyment z wyjątkiem towarów będących w promocji lub na wyprzedaży - wyłącznie w sklepie internetowym.

### Super oferta na zestaw Geo-PC®



- Intel® Pentium® 4
- grafika GeForce 4
- pamięć 256MB DDR
- monitor 17 cali cyfrowy
- kolorowa drukarka



w marketach

## 2.299 zł

cena z VAT całego zestawu

## wcale nie jest taniej!

Komputery Geo-PC z procesorem Intel® Pentium® 4 z technologią HT to centrum twojego cyfrowego świata.

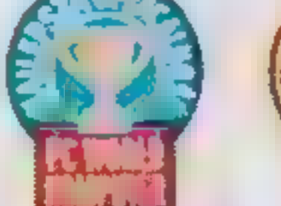
#### Geo-PC® Venus Home H24HT/80 DVD

procesor Intel Pentium® 4 2400 MHz (technologia Hyper-Threading, FSB 800 MHz), dysk twardy Seagate Barracuda 7200.7 80 GB (7200 RPM, 2MB cache), markowa pamięć 256 MB DDR PC-333, napęd DVD x16, płyta główna Gigabyte z układem Intel 845e k, graficzna GeForce4 MX 440 64MB 128 bit DDR k, dźwiękowa 6 kanałowa z Dolby Digital, USB 2.0, obudowa Modem Geo-PC High-End ATX 300W, mysz klawiatura podładowka Geo-PC, podręcznik obsługi Geo-PC, oprogramowanie Norton Antivirus 2002 i Norton Personal Firewall 2002, kurs języka angielskiego dla początkujących i średniozaawansowanych na 4 płytach CD - wyprodukowany przez twórców wielokrotnie nagradzanego Euro Plus+ (Young Digital Poland z

## 2.399 zł

cena z VAT komputera

Komputery Geo-PC® produkowane wg normy ISO 9001 są najczęściej nagradzanymi komputerami w Polsce.



Centrala - sprzedaż hurtowa: ul. Regłowa 9, 60-113 Poznań, tel. (061) 835-94-00, fax (061) 835-94-01

Obsługa sklepu internetowego [www.Komputronik.pl](http://www.Komputronik.pl): (061) 835-94-94 do -98

Sieć sklepów Komputronik: Poznań, ul. Ratajczaka 19, tel. (061) 853-62-35, 853-64-97, Poznań, ul. Grochowska 26, tel. (061) 865-53-66, 862-00-15, Poznań, ul. Promienista 102, tel. (061) 861-02-55,

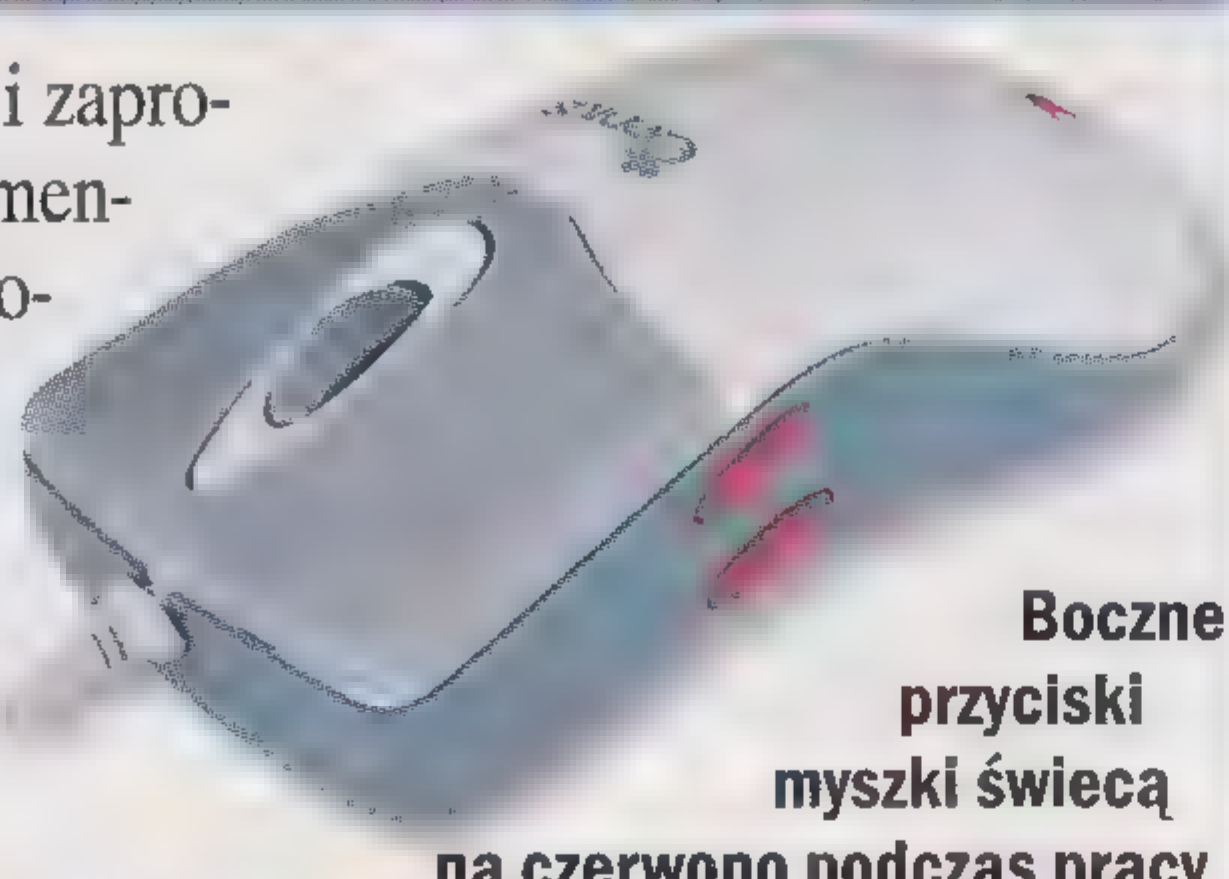
Bydgoszcz - już wkrótce Chodzież, ul. Wojska Polskiego 13, tel. (067) 281-09-90, Czarnków ul. Kościuszki 99a, tel. (067) 2555-888, Gniezno, ul. Rynek 3, tel. (061) 425-43-32, Gorzów Wlkp., C.H. Panorama, tel. (095) 728-29-70 do -72, Gostyń, ul. Witosa 3, tel. (065) 572-70-92, Kalisz - już wkrótce Konin, ul. Spółdzielców 34/4, tel. (063) 245-04-12, Kostrzyn nad Odrą, ul. Wodna 7D, tel. (095) 752-56-58, Leszno, ul. Kościelna 19, tel. (065) 520-60-51, Oborniki Wlkp., ul. Zamkowa 6, tel. (061) 297-58-80, Ostrów Wlkp., ul. Wojska Polskiego 17, tel. (062) 735-02-85, Piła, ul. Śródmiejska 7, tel. (067) 351-78-99, Pniewy, ul. Św. Wawrzyńca 2, tel. (061) 291-13-36, Słupca, ul. Warszawska 10, tel. (063) 277-16-70, Swarzędz, ul. Żytnia 25, tel. (061) 651-52-80, 651-50-32, Wągrowiec, ul. Rynek 13, tel./fax. (067) 262-86-51, Wronki, ul. Rynek 17, tel. (067) 254-30-33, Września, ul. Staszica 1, tel. (061) 436-49-40, Warszawa (nowy sklep), al. Jana Pawła II 46/48 (pawilon 6a), tel./fax (022) 636-19-84, 831-25-51, 0604-236-236



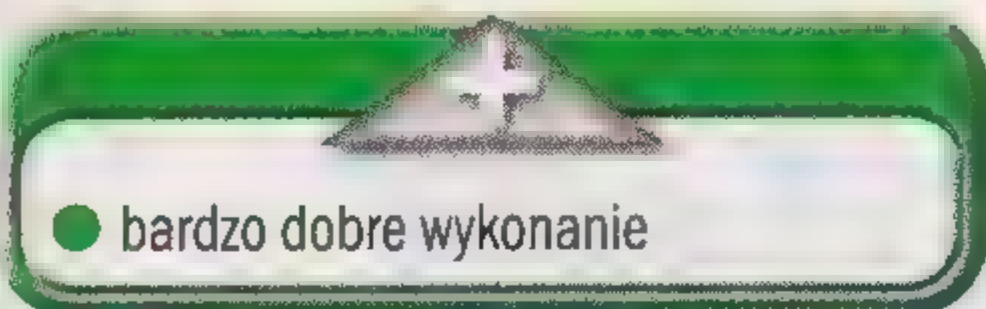
11. miejsce

### Genius NetScroll Optical

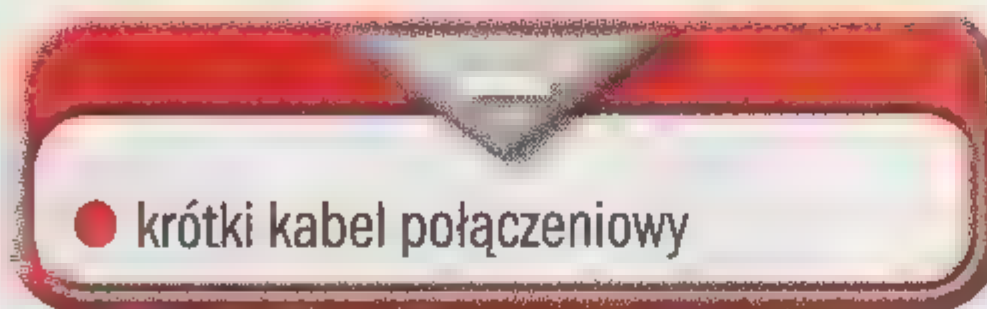
Kolejna poprawnie wykonana i zaprojektowana mysz. Jej mankamentem jest jednak krótki przewód połączeniowy. Kształt urządzenia zoptymalizowany jest dla osób praworęcznych. Przy dość wysokiej cenie dziwi jedynie roczna gwarancja i brak instrukcji obsługi po polsku.



Boczne przyciski myszki świecą na czerwono podczas pracy



● bardzo dobre wykonanie



● krótki kabel połączeniowy

Jakość: **dobra** Cena/Jakość: **dostateczna** Cena: **80 zł**

Do testu dostarczyć: NTT System, tel. (022) 6100979 → www.ntt.pl

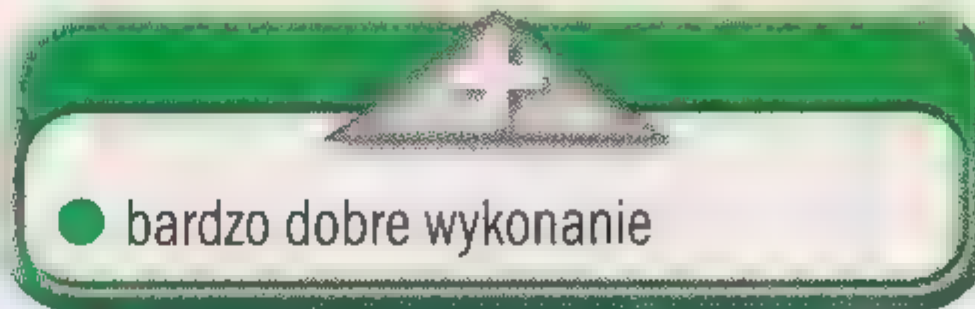
11. miejsce

### Creative Mouse Lite

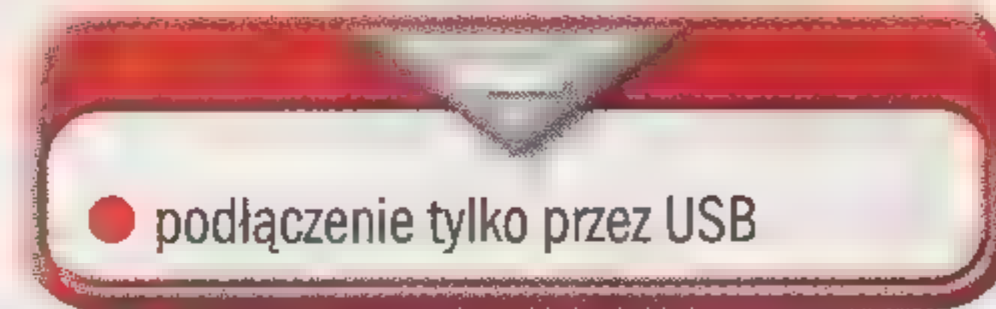
Mouse Lite to prosta, dwuprzyciskowa myszka z rolką. Dla osób o dużych dłoniach może być nieco za mała. Trudno mieć jednak jakiegokolwiek zastrzeżenia do wykonania myszki i poprawności jej działania. Dziwi jednak trochę brak w pudełku modelu firmy Creative instrukcji obsługi.



Świecąca rolka i małe rozmiary myszy nie każdemu przypadną do gustu



● bardzo dobre wykonanie



● podłączenie tylko przez USB

Jakość: **dobra** Cena/Jakość: **mierna** Cena: **87 zł**

Do testu dostarczyć: Creative, tel. (022) 5530260 → www.creative.pl

#### Wyniki testu

Producent  
Model

Waga

Serwis 10%

Okres gwarancji 5%

Rodzaj gwarancji 2%

Telefon pomocy technicznej 1%

Strona WWW producenta 2%

Obsługa 70%

Instrukcja obsługi 5%

Instalacja sterowników 1%

Wymagane gniazdo 5%

połączeniowe w komputerze

Długość kabla połączeniowego 5%

Liczba przycisków 5%

Czułość przycisków 10%

Rolka 5%

Rolka działająca jako 3%

dodatkowy przycisk

Czułość rolki 5%

Wygoda obsługi urządzenia 20%

Kształt przystosowany do 1%

obsługi przez osoby leworęczne

Programowanie funkcji przycisków 5%

Waga myszy

Jakość 20%

Test odporności na silne światło 7%

Test odporności na upadek 7%

Jakość wykonania myszy 6%

Ocena pośrednia 100%

Punkty dodatnie/ujemne

Ocena całkowita jakości

16. miejsce

Manta Multimedia  
Optical Mouse  
(GH80510)

Ocena

2.70

2 lata 3

naprawa u sprzedawcy 3

(022) 3323463 4

www.manta.com.pl 6

4.07

brak 1

nie wymaga sterowników 6

PS/2 4

143 cm 2

2 3

bardzo dobra 5

jest 6

tak 6

dobra 4

bardzo dobra 5

tak 6

brak możliwości 1

73 gramy

5.40

zaliczony 6

zaliczony 6

dobra 4

4.30

4.30

4.30

4.30

4.30

4.30

4.30

4.30

4.30

4.30

4.30

4.30

4.30

17. miejsce

Media-Tech  
MT1001

Ocena

3.70

2 lata 3

naprawa u sprzedawcy 3

(022) 7603981 4

www.media-tech.pl 6

4.00

brak 1

nie wymaga sterowników 6

USB 3

144 cm 2

2 3

bardzo dobra 5

jest 6

tak 6

dobra 4

bardzo dobra 5

tak 6

brak możliwości 1

67 gramów

5.40

zaliczony 6

zaliczony 6

dobra 4

4.25

4.25

4.25

4.25

4.25

4.25

4.25

4.25

4.25

4.25

4.25

4.25

4.25

18. miejsce

Tracer  
TRM-S04

Ocena

3.60

2 lata 3

naprawa u sprzedawcy 3

(022) 6331199 3

www.tracer.com.pl 6

3.93

polska nadrukowana na pudełku 2

nie wymaga sterowników 6

PS/2 4

148 cm 2

4 5

bardzo dobra 5

jest 6

tak 6

dobra 4

dobra 4

nie 1

brak możliwości 1

86 gramów

5.40

zaliczony 6

zaliczony 6

dobra 4

4.19

4.19

4.19

4.19

4.19

4.19

4.19

4.19

4.19

4.19

4.19

4.19

4.19

19. miejsce

Easy Touch  
DS-2003

Ocena

3.20

1 rok 2

naprawa u sprzedawcy 3

(032) 2075678 4

www.easytouch.pl 6

3.20

polska nadrukowana na pudełku 2

nie wymaga sterowników 6

PS/2 4

150 cm 3

2 3

bardzo dobra 5

jest 6

tak 6

bardzo dobra 5

bardzo dobra 5

tak 6

brak możliwości 1

74 gramy

4.30

nie działa rolka 2

zaliczony 6

bardzo dobra 5

4.18

4.18

4.18

4.18

4.18

4.18

4.18

4.18

4.18

4.18

4.18

4.18

4.18

20. miejsce

Media-Tech  
MT1002

Ocena

3.70

2 lata 3

naprawa u sprzedawcy 3

(022) 7603981 4

www.media-tech.pl 6

4.13

polska kompletna 4

łatwa 5

USB 3

152 cm 3

4 5

dobra 4

jest (kulka) 6

tak 6

mierna 2

dobra 4

tak 6

łatwe 5

78 gramów

3.95

niezaliczony 1

zaliczony 6

bardzo dobra 5

4.05

4.05

4.05

4.05

4.05

4.05

4.05

4.05

4.05

4.05

4.05

4.05

4.05

Jakość

Cena/Jakość

Cena

Cena/Jakość - uśrednienie

**dobra**

**dobra**

**60 zł**

**60/4,30<sup>2</sup> = 3,24**

**dobra**

**bardzo dobra**

**46 zł**

**46/4,25<sup>2</sup> = 2,55**

**dobra**

**celująca**

**41 zł**

**41/4,19<sup>2</sup> = 2,34**

**dobra**

**celująca**

**39 zł**

**39/4,18<sup>2</sup> = 2,23**

**dobra**

**dostateczna**

**63 zł**

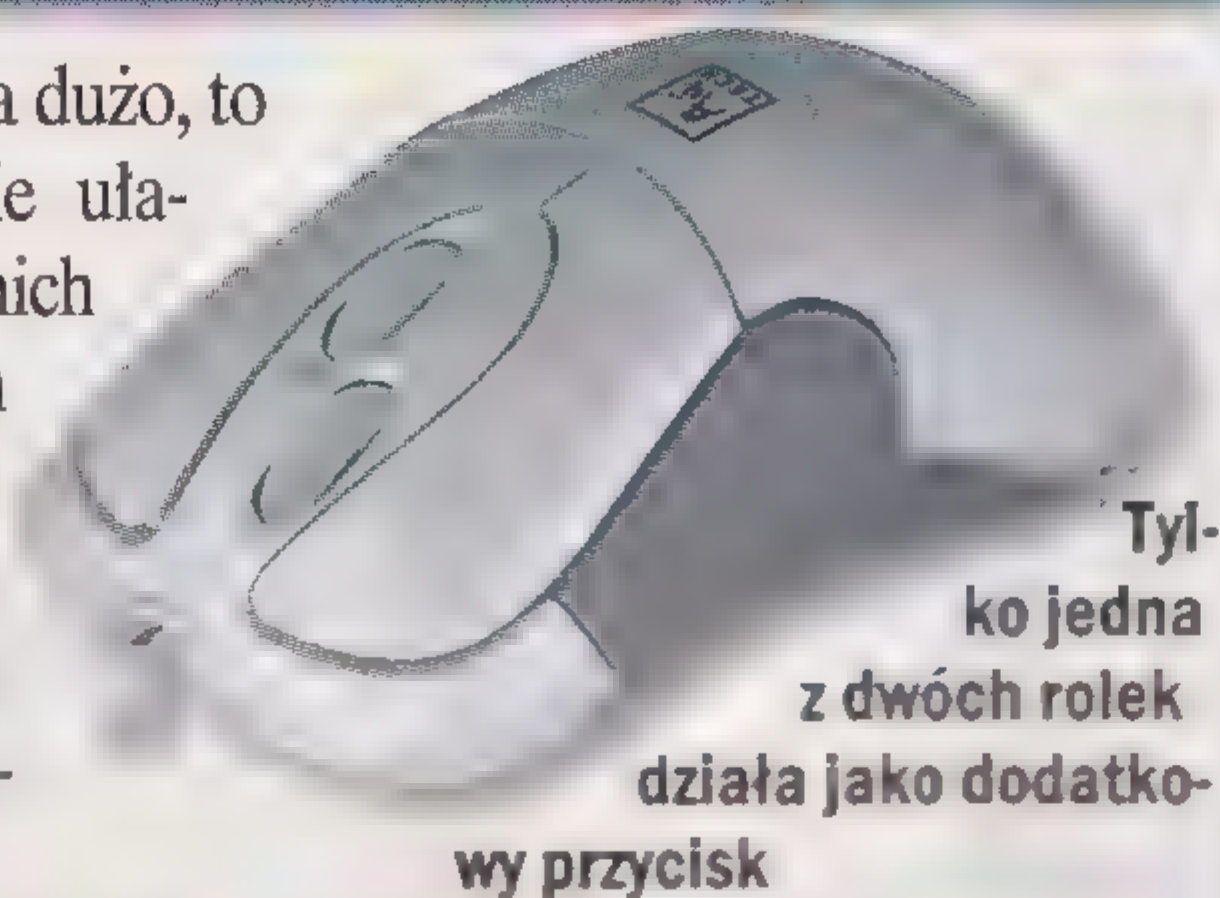
**63/4,05<sup>2</sup> = 3,84**



13. miejsce

**A4Tech WOP-35PU**

**W**OP-35PU dowodzi, że co za dużo, to niezdrowo. Dwie rolki nie ułatwiają pracy, choć można się do nich przyzwyczaić. Słabym punktem myszki jest konstrukcja. Podczas testu upadku element obudowy wyskoczył z zatrzasku, silne oświetlenie powoduje zaś nieprawidłową pracę myszy.



Tylko jedna z dwóch rolek działa jako dodatkowy przycisk



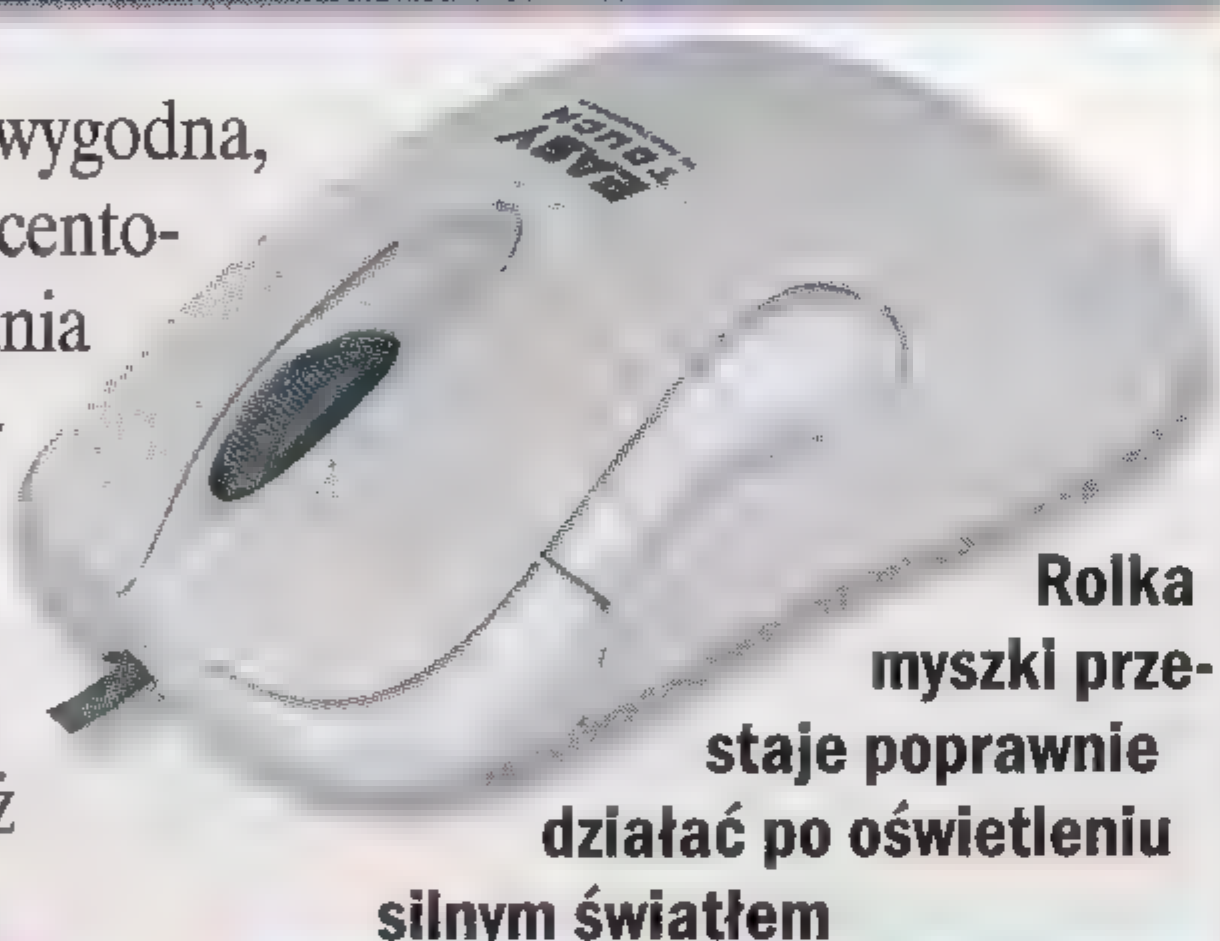
Jakość: **dobra**    Cena/Jakość: **dobra**    Cena: **50 zł**

Do testu dostarczył: Universal (0212 691777) → [www.universal.pl](http://www.universal.pl)

14. miejsce

**Easy Touch DS-2016**

**P**racą z myszką DS-2016 jest wygodna, ale należy wypomnieć producentowi, że zastosowane do wykonania urządzenia materiały nie są najwyższej klasy. Kupując myszkę, odnajdziemy w pudełku grę Serious Sam. Kabel połączeniowy jest dość krótki. Krótka jest też gwarancja na ten produkt.



Rolka myszki przestaje poprawnie działać po oświetleniu silnym światłem



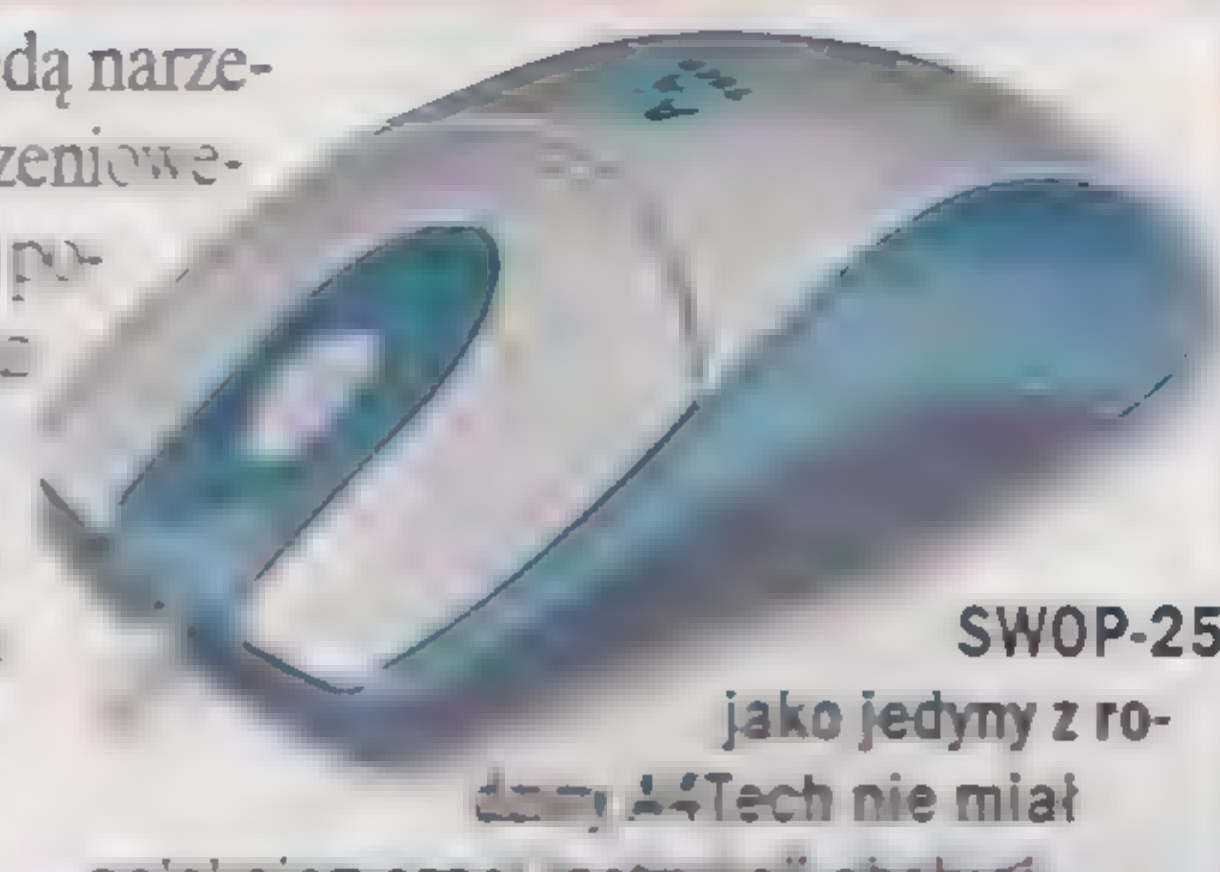
Jakość: **dobra**    Cena/Jakość: **bardzo dobra**    Cena: **50 zł**

Do testu dostarczył: Prolog Technology (tel. 0342 2075600) → [www.prolog.pl](http://www.prolog.pl)

15. miejsce

**A4Tech SWOP-25**

**U**żytkownicy SWOP-25 nie będą narzekali na długość kabla połączeniowego. Ma on 175 centymetrów, a to pozwala na wygodną pracę. Mysz wykonana jest z dobrych materiałów i dobrze leży w ręce. Urządzenie jest wrażliwe na oświetlenie silnym światłem – nie działa wówczas poprawnie.

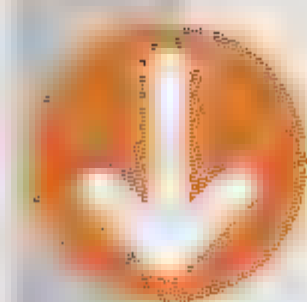


SWOP-25 jako jedyny z rodziny A4Tech nie miał polskojęzycznej instrukcji obsługi



Jakość: **dobra**    Cena/Jakość: **złoty**    Cena: **38 zł**

Do testu dostarczył: Megamat (tel. 0221 6311529) → [www.megamat.com.pl](http://www.megamat.com.pl)



OPTIQUE 20



2 MegaPiksele 4x Zoom Cyfrowy



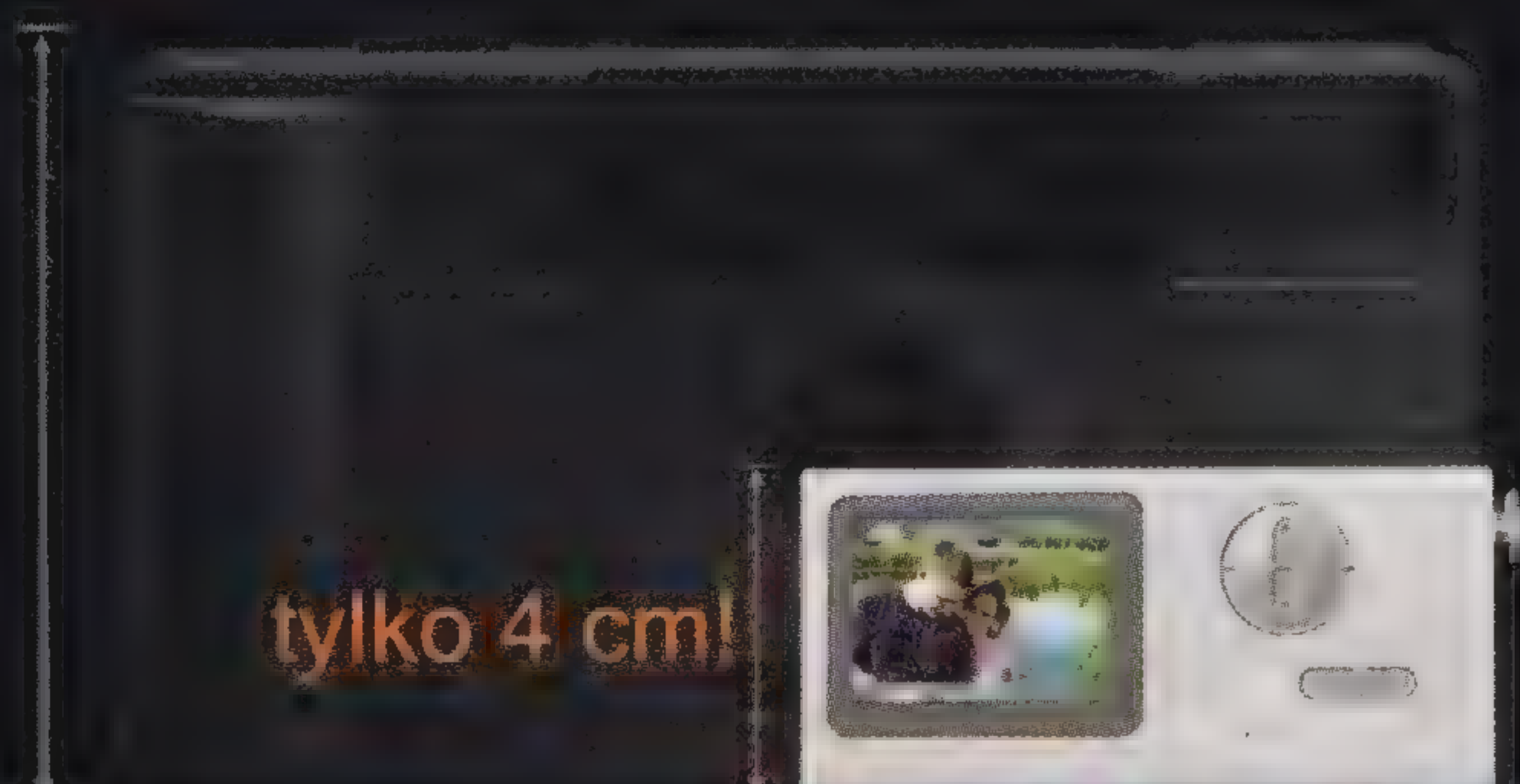
zdjęcie naturalnej wielkości !!!

tylko 470 zł

➔ **aparat cyfrowy**  
mały, lekki, poręczny

➔ **kamera internetowa**  
wysoka jakość on-line

➔ **mini kamera cyfrowa**  
obraz i dźwięk



tylko 4 cm!

aparat cyfrowy standardowej wielkości

Optique 20 z wyświetlaczem LCD



16. miejsce Manta Multimedia Optical Mouse (GH80510)

Mysz jest wygodna, choć pracę rolki eksperci uznali jedynie za dobrą. Do urządzenia nie dołączono instrukcji obsługi ani sterowników. Na szczęście są tylko dwa przyciski – można się obyć bez ich programowania. Kabel jest dość krótki (143 cm). W pudełku znajdziemy grę Codename: Outbreak.



Dość wąska i wysoka myszka dobrze leży w dłoni podczas pracy



Jakość: dobra Cena/Jakość: dobra Cena: 60 zł

Do testu dostarczył: Manta Multimedia, tel. (022) 3323450 → www.manta.com.pl

17. miejsce Media-Tech MT1001

Wykonanie myszy i użyte materiały pozostawiają nieco do życzenia, ale urządzenie jest bardzo wygodne w obsłudze. Brakuje instrukcji i sterowników. MT1001 zaliczył wzorowo testy na upadek i oświetlenie silnym światłem. Produkt objęty jest dwuletnią gwarancją.



Klasyczna mysz o prostej konstrukcji z pewnością zadowoli większość użytkowników peceta



Jakość: dobra Cena/Jakość: bardzo dobra Cena: 46 zł

Do testu dostarczył: Media-Tech, tel. (022) 7603999 → www.media-tech.pl

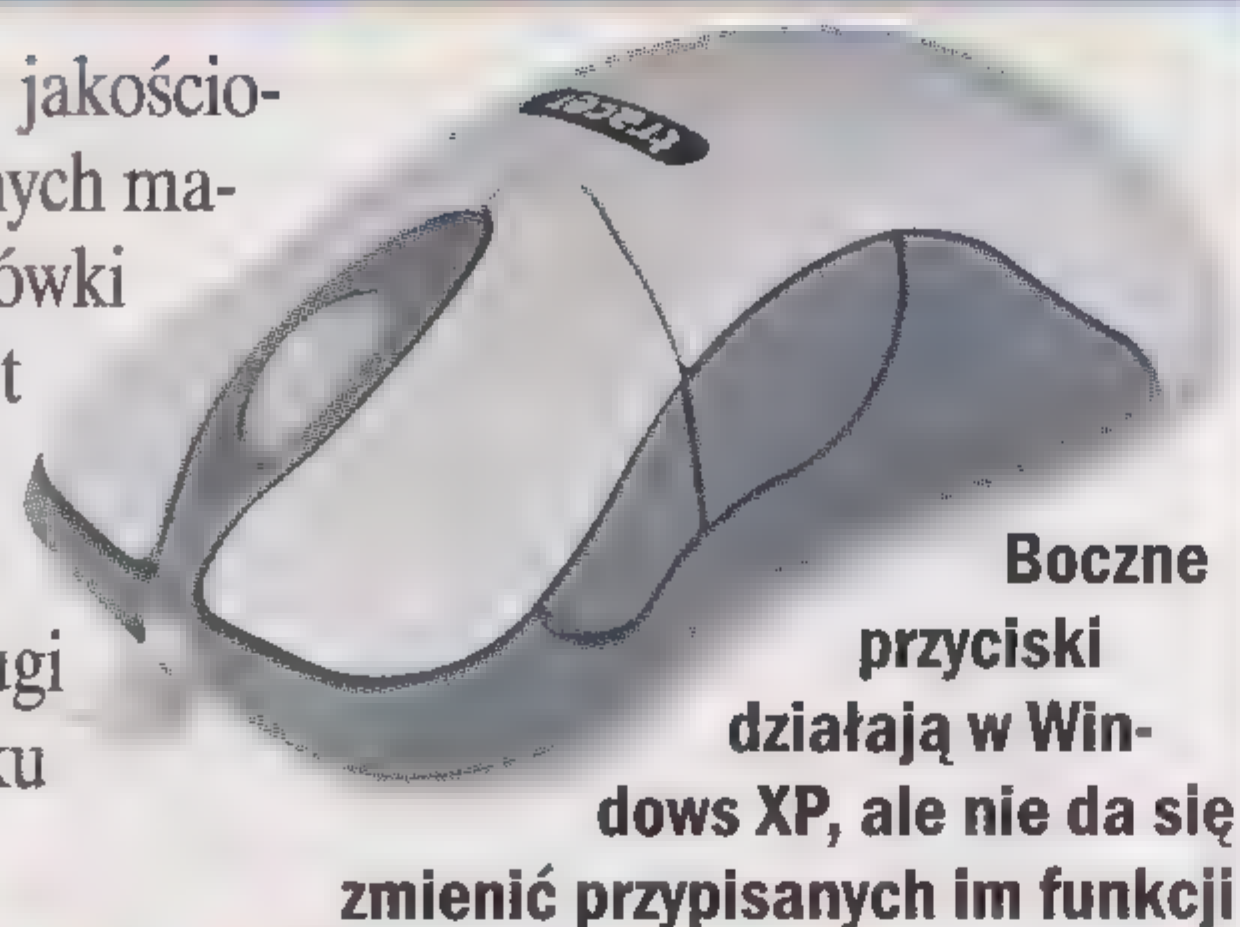
Wyniki testu		21. miejsce	22. miejsce	23. miejsce	24. miejsce	25. miejsce
Producent		Tracer	JDMOUSE	Tracer	JDMOUSE	ART
Model		TRM-B01	CM-5098P	TRM-S02	CM-5088U	AM21P OpticalMouse
Waga		Ocena	Ocena	Ocena	Ocena	Ocena
Serwis	10%	3,60	2,70	3,60	2,70	3,40
Okres gwarancji	5%	2 lata	1 rok	2 lata	1 rok	1 rok
Rodzaj gwarancji	2%	naprawa u sprzedawcy	wymiana na nową u sprzedawcy	naprawa u sprzedawcy	wymiana na nową u sprzedawcy	naprawa u sprzedawcy
Telefon pomocy technicznej	1%	(022) 6331199	brak	(022) 6331199	brak	(012) 2999732
Strona WWW producenta	2%	www.tracer.com.pl	www.comater.com	www.tracer.com.pl	www.comater.com	www.art-multimedia.pl
Obsługa	70%	3,99	3,64	3,79	4,14	3,71
Instrukcja obsługi	5%	polska nadrukowana na pudełku	brak	polska nadrukowana na pudełku	brak	polska lakoniczna
Instalacja sterowników	1%	łatwa	nie wymaga sterowników	nie wymaga sterowników	nie wymaga sterowników	nie wymaga sterowników
Wymagane gniazdo połączeniowe w komputerze	5%	PS/2	PS/2	PS/2	USB	PS/2
Długość kabla połączeniowego	5%	152 cm	154 cm	186 cm	155 cm	148 cm
Liczba przycisków	5%	3	2	2	2	2
Czułość przycisków	10%	bardzo dobra	dobra	dostateczna	bardzo dobra	dobra
Rolka	5%	jest (kulka)	jest	jest	jest	jest
Rolka działająca jako dodatkowy przycisk	3%	nie	tak	tak	tak	tak
Czułość rolki	5%	za duża	pracuje z oporami	dobra	bardzo dobra	dostateczna
Wygodna obsługa urządzenia	20%	dobra	dobra	dobra	bardzo dobra	dobra
Kształt przystosowany do obsługi przez osoby leworęczne	1%	tak	tak	tak	tak	tak
Programowanie funkcji przycisków	5%	łatwe	brak możliwości	brak możliwości	brak możliwości	brak możliwości
Waga myszy		80 gramów	72 gramy	77 gramów	72 gramy	71 gramów
Jakość	20%	4,30	5,40	4,35	2,55	3,25
Test odporności na silne światło	7%	nie działa kulka	zaliczony	zaliczony	nie działa rolka	nie działa rolka
Test odporności na upadek	7%	zaliczony	zaliczony	możliwe do naprawienia uszkodzenie rolki	niezaliczony	możliwe do naprawienia uszkodzenie rolki
Jakość wykonania myszy	6%	bardzo dobra	dobra	dobra	bardzo dobra	bardzo dobra
Ocena pośrednia	100%	4,01	3,90	3,88	3,68	3,59
Punkty dodatnie/ujemne						
Ocena całkowita jakości		4,01	3,90	3,88	3,68	3,59
Jakość		dobra	dobra	dobra	dobra	dobra
Cena/Jakość		dostateczna	bardzo dobra	bardzo dobra	bardzo dobra	dobra
Cena		67 zł	38 zł	44 zł	36 zł	39 zł
Cena/Jakość - wyliczenie		$67/4,01^2 = 4,17$	$38/3,90^2 = 2,50$	$44/3,88^2 = 2,92$	$36/3,68^2 = 2,66$	$39/3,59^2 = 3,03$



18. miejsce

## Tracer TRM-S04

**T**RM S04 zaliczyła oba testy jakościowe. Jest wykonana z porządnych materiałów, ale daleko jej do czołówki testu. Wygoda obsługi także jest jedynie dobra. Śliski plastik nie ułatwia pracy z myszą. Skromna, lakoniczna instrukcja obsługi nadrukowana została na pudełku urządzenia.



Boczne przyciski działają w Windows XP, ale nie da się zmienić przypisanych im funkcji



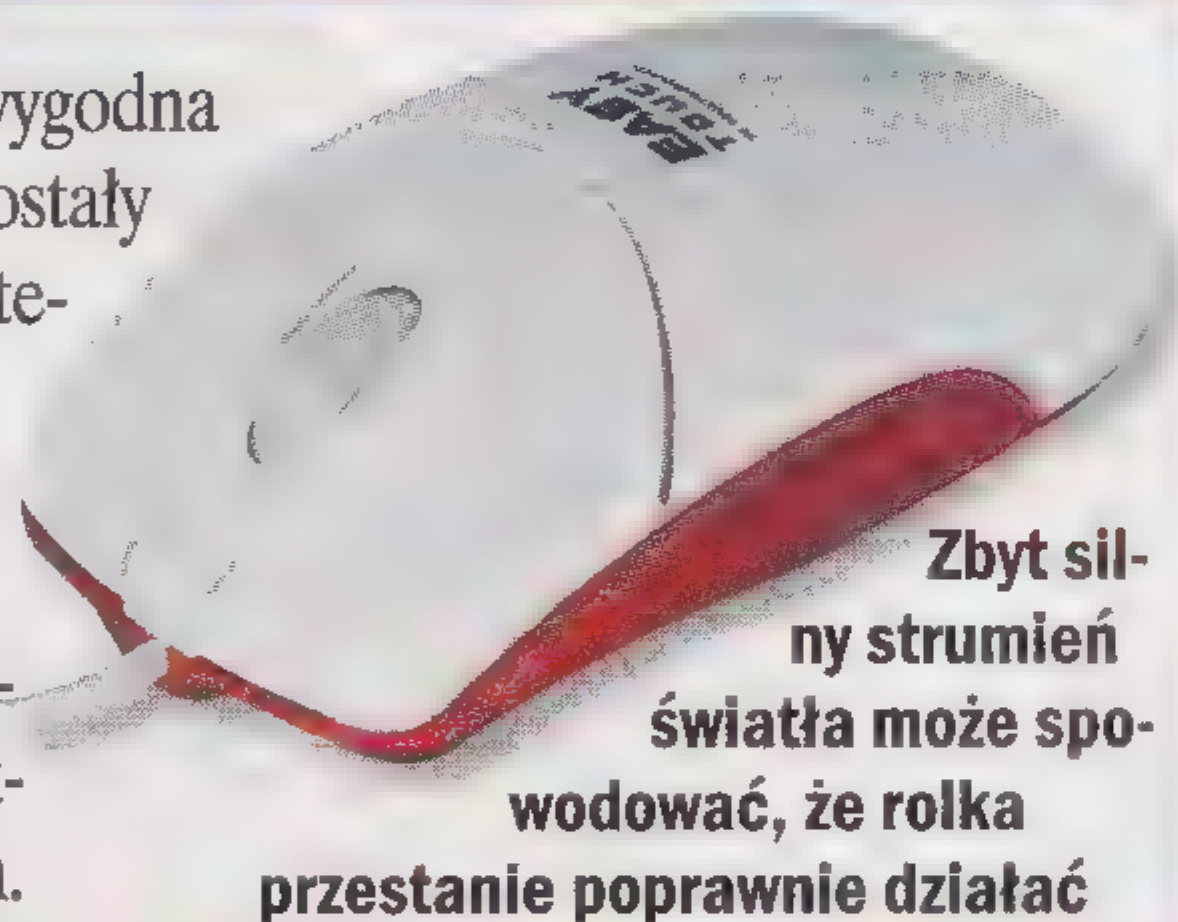
Jakość **dobra** Cena/Jakość **celująca** Cena **41 zł**

Do testu dostarczył: Megabajt, tel. (022) 6331199 → [www.megabajt.com.pl](http://www.megabajt.com.pl)

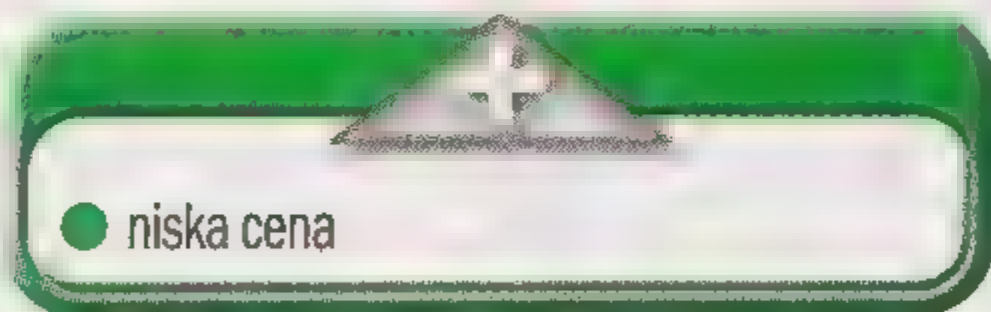
19. miejsce

## Easy Touch DS-2003

**E**asy Touch DS-2003 to bardzo wygodna mysz, której przyciski i rolka zostały poprawnie wykonane. Jakość materiałów, z których zrobione jest urządzenie, także nie budzi zastrzeżeń. Do myszki dołączono grę Incoming Forces Deliverance. I co najważniejsze – to wszystko otrzymujemy za tylko 39 złotych.



Zbyt silny strumień światła może spowodować, że rolka przestanie poprawnie działać



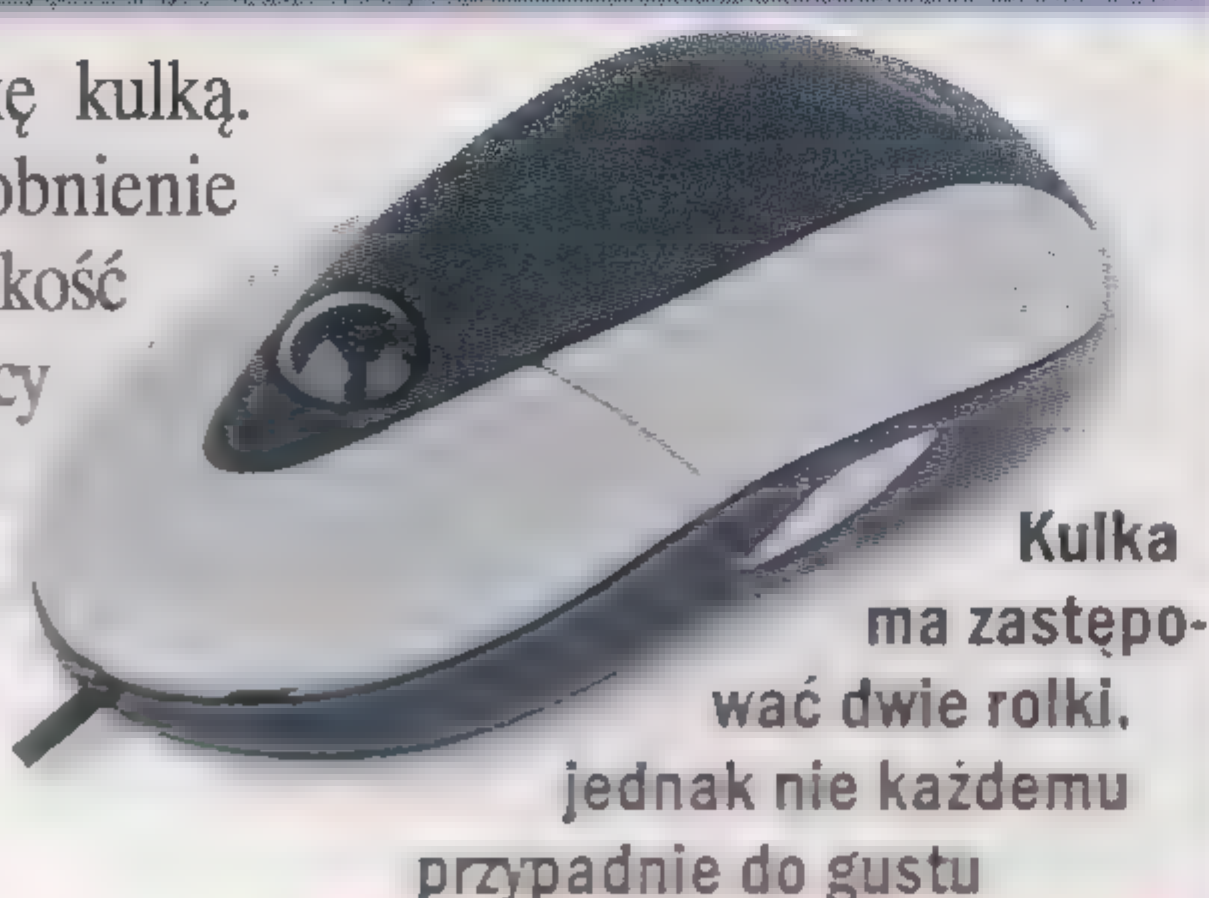
Jakość **dobra** Cena/Jakość **celująca** Cena **39 zł**

Do testu dostarczył: Pronox Technology, tel. (032) 2075600 → [www.pronox.pl](http://www.pronox.pl)

20. miejsce

## Media-Tech MT1002

**W**tej myszce zastąpiono rolkę kulką. Miało to na celu upodobnienie myszki do trackballa, jednak jakość pracy z kulką eksperci testujący urządzenie ocenili jako mierną. Na szczęście jakość materiałów, z których wykonano mysz, jest na wysokim poziomie. Urządzenie podłączamy do portu USB.



Kulka ma zastępować dwie rolki, jednak nie każdemu przypadnie do gustu



Jakość **dobra** Cena/Jakość **dostateczna** Cena **63 zł**

Do testu dostarczył: Media-Tech, tel. (022) 7603999 → [www.media-tech.pl](http://www.media-tech.pl)

# Do skanowania podchodzimy negatywnie ...

## pozytywnie zresztą też ...

### i refleksyjnie

### i wielowymiarowo



Plustek OpticPro ST skanuje

negatywy...

materiały, w których kolory właściwe zastąpione zostały barwami "odwróconymi" (przeciwstawnymi lub dopełniającymi), np. film fotograficzny 35mm



OpticPro ST12

pozytywy zresztą też...

obiekty o barwach zgodnych z rzeczywistymi kolorami obiektu skanowanego lub fotografowanego; pozytyw na podłożu przezroczystym (np. slajd) to diapozytyw



OpticPro ST24

i materiały refleksyjne

popularne określenie materiałów, przy skanowaniu których skaner bada refleks, czyli odbicie światła od obiektu; praktycznie jest to wszystko oprócz slajdów, negatywów i innego rodzaju klisz



OpticPro ST12

i obiekty trójwymiarowe

zdolność skupiająca układu optycznego CCD w skanerach Plustek jest na tyle duża, że pozwala uzyskać wyraźne, szczegółowe obrazy nawet w przypadku, gdy obiekt znajduje się w pewnej odległości od powierzchni szyby skanera; pozwala to skanować nawet obiekty 3D



OpticPro ST24

Skanery z Multi-Modułem - seria Plustek OpticPro ST:

ST12 - 600 x 1200 dpi, USB 1.1  
ST24 - 1200 x 2400 dpi, USB 1.1  
ST28 - 1200 x 2400 dpi, USB 2.0  
ST48 - 2400 x 4800 dpi, USB 2.0, + Mega-Moduł

wszystkie modele - głębia koloru: 48 bitów/piksel, rozdzielczość interpolowana: 19200 dpi, pakiet graficzny: Corel 9 Essentials (CorelDRAW, Corel Photo-Paint), oprogramowanie OCR: FineReader 5.0 Sprint PL (pełna polska wersja) i 6.0 "Try&Buy", gwarancja: 24 miesiące z bezpłatnym serwisem S.O.S. (Serwis Odbiera Sprzęt - Serwis Odsyła Sprzęt)



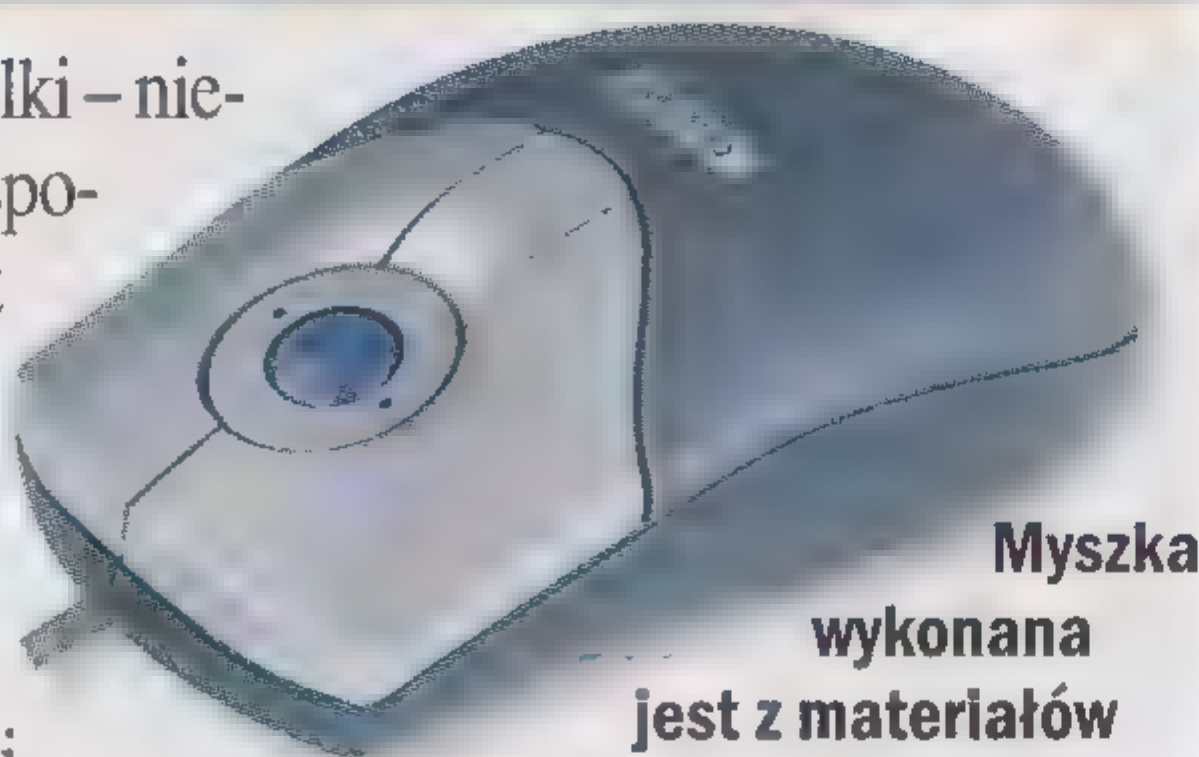
Plustek wybrany został Produktem Roku w latach: 1999 - OpticPro 12000P Turbo, 2000 - OpticPro UT12, 2001 - OpticPro UT24, 2002 - OpticPro ST24



21. miejsce

Tracer TRM-B01

**K**olejna mysz z kulką zamiast rolki – niestety, efekt znów pozostawia sporo do życzenia. Kulka jest zbyt czuła, a praca z nią mało wygodna. Po oświetleniu silnym światłem właśnie ona przestaje poprawnie działać. Kulka nie pełni funkcji przycisku, więc trzeci przycisk umieszczono nad nią.



Myszka wykonana jest z materiałów bardzo dobrej jakości

dwa lata gwarancji

kulka wrażliwa na oświetlenie

Jakość: **dobra** Cena/Jakość: **dostateczna** Cena: **67 zł**

Do testu dostarczył: Megabajt, tel. (022) 6331199 → [www.megabajt.com.pl](http://www.megabajt.com.pl)

22. miejsce

JDMOUSE CM-5098P

**R**olka nie jest wykonana prawidłowo – zacina się i znacząco zmienia się jej opór. CM-5098P zaliczyła oba testy jakościowe. Jakość materiałów użytych do jej budowy jest zaledwie dobra. Brak instrukcji obsługi, sterowników, telefonu pomocy technicznej i jedynie roczną gwarancję ma rekompensować niska cena.



Elegancja czarnej obudowy została popsuta słabą jakością użytego plastiku

niska cena

krótki kabel połączeniowy

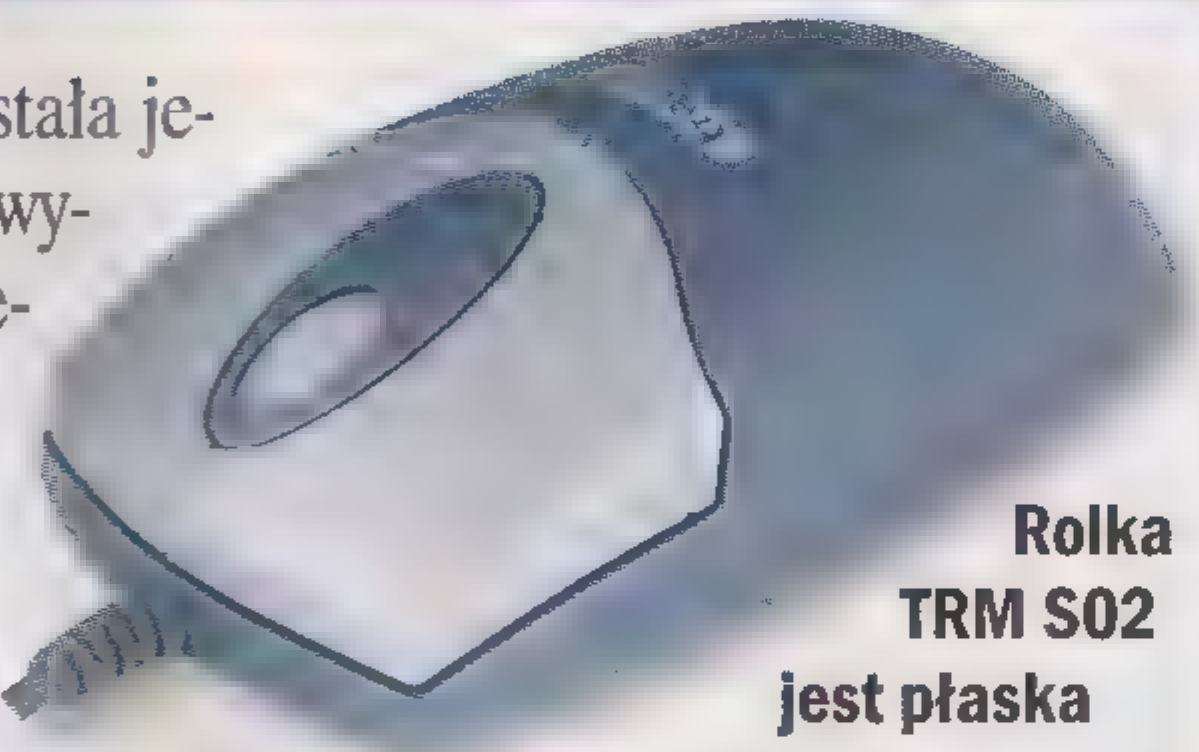
Jakość: **dobra** Cena/Jakość: **bardzo dobra** Cena: **38 zł**

Do testu dostarczył: AB, tel. (071) 3240500 → [www.ab.pl](http://www.ab.pl)

23. miejsce

Tracer TRM-S02

**P**raca przycisków oceniona została jedynie na trójkę. Praca rolki i wygodna obsługa zasługują już na ocenę dobrą. Kabel połączeniowy jest długi, zapewnia swobodną obsługę urządzenia nawet na dużym biurku. Po teście upadku rolka wyskoczyła z prowadnic, ale uszkodzenie łatwo udało się usunąć.



Rolka TRM S02 jest płaska i umieszczona bardzo głęboko w obudowie

długi kabel połączeniowy

niewygodna rolka

Jakość: **dobra** Cena/Jakość: **bardzo dobra** Cena: **44 zł**

Do testu dostarczył: Megabajt, tel. (022) 6331199 → [www.megabajt.com.pl](http://www.megabajt.com.pl)

24. miejsce

JDMOUSE CM-5088U

**C**hoć jest to najtańsza myszka w teście, to wykonano ją z dobrych materiałów, a praca z nią jest wygodna. Niestety, CM-5088U poległa w testach jakościowych. Przy silnym oświetleniu przestaje działać rolka. Na dodatek, jako jedyna w teście, myszka ta odmówiła współpracy po teście upadku.



Tania i niepozorna mysz spełni nasze oczekiwania pod warunkiem, że nie spadnie ze stołu

niska cena

niezaliczony test upadku

Jakość: **dobra** Cena/Jakość: **bardzo dobra** Cena: **36 zł**

Do testu dostarczył: AB, tel. (071) 3240500 → [www.ab.pl](http://www.ab.pl)

25. miejsce

ART AM21P OpticalMouse

**M**yszkę wykonano z dobrych materiałów, ale jakość działania przycisków jest jedynie dobra, a rolki tylko dostateczna. Znacznie obniża to atrakcyjność tego modelu. Po teście upadku rolka wypadła z prowadnic, ale uszkodzenie to udało się bez problemu naprawić. Przy silnym oświetleniu nie działa rolka.



Atrakcyjny wygląd myszki nie idzie niestety w parze z jakością jej wykonania

niska cena

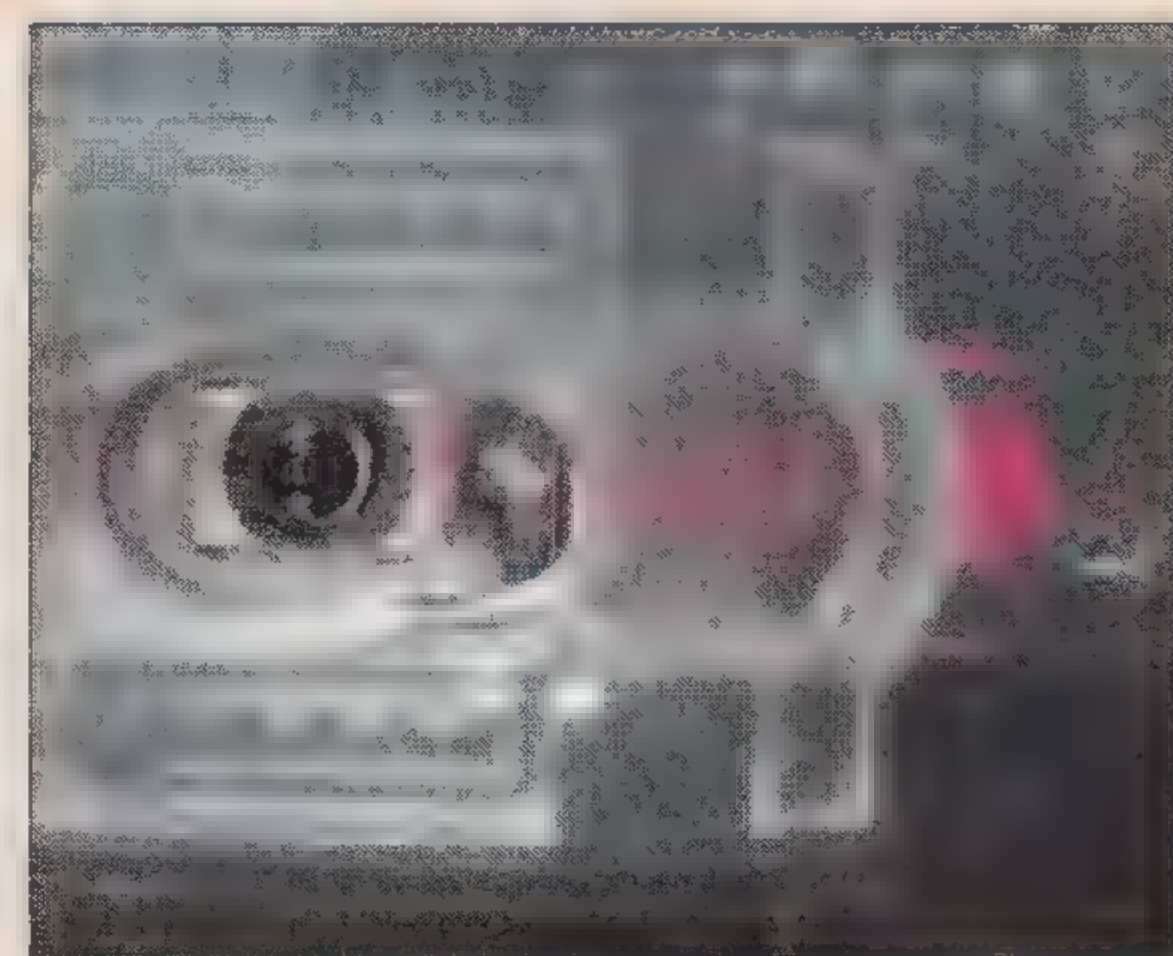
krótki kabel połączeniowy

Jakość: **dobra** Cena/Jakość: **dobra** Cena: **39 zł**

Do testu dostarczył: Multioffice, tel. (012) 2999777 → [www.multioffice.pl](http://www.multioffice.pl)

Mysi obiektyw

**M**yszki optyczne nie mają już stosowanej w starszych myszach kulki, która tocząc się po podkładce, przenosiła ruch myszki do układów elektromechanicznych urządzenia. Na spodzie modelu optycznego znajdziemy element optyczny, przypominający minikamerę, który wykonuje 1500 zdjęć powierzchni podłoża w czasie jednej sekundy. Rozdzielczość takiego obrazu to 800 lub 400 dpi, zależnie od konkretnego modelu. Podłoże oświetlane jest przez diodę i stąd bierze się charakterystyczne dla myszy optycznych czerwone światło na ich



Tak wygląda sensor optyczny zwycięzcy testu (Logitech Mx500 Optical Mouse)

spodzie. Procesor myszy porównuje następnie kolejne obrazy i na tej podstawie oszacowuje kierunek i szybkość ruchu.



# Tak Komputer ŚWIAT testował myszki komputerowe

**W** laboratorium Komputer ŚWIAT poddał testom 25 modeli komputerowych myszy. Tym razem były to optyczne myszy przewodowe.

## Serwis

W tej pozycji tabeli Komputer ŚWIAT oceniał okres i jakość gwarancji. Sprawdzano także obecność telefonu pomocy technicznej i zawartość strony WWW producenta urządzenia.



Instalacja myszek została sprawdzona w laboratorium Komputer ŚWIATA

Za stronę w języku innym niż polski przyznawano maksymalnie ocenę dostateczną.

## Obsługa

Zespół ekspertów Komputer ŚWIATA, osób, które spędzają przy komputerze od kilku do kilkunastu godzin dziennie, oceniał walory konstrukcyjne, estetyczne i funkcjonalne myszy. Zadaniem ekspertów było sprawdzenie, czy instalacja myszy nie następuje zbyt trudności, czy wielogodzinna praca z urządzeniem jest wygodna oraz czy przyciski i rolki myszy są poprawnie usytuowane i działają płynnie, z odpowiednią czułością. Oceny przyznawane były według szkolnej skali od 1 do 6. Końcowa ocena dla danego urządzenia wyliczona została jako średnia ocen wszystkich ekspertów.

Ponadto ocenie poddane zostały takie parametry, jak liczba przycisków,

obecność rolki, długość kabla połączeniowego czy wymagane gniazdo połączeniowe w komputerze.

W kategorii obsługa znalazła się też oczywiście ocena za instrukcję obsługi. Razem z urządzeniem powinniśmy otrzymać polskojęzyczną instrukcję obsługi. Komputer ŚWIAT przyznaje ocenę niedostateczną zawsze wówczas, gdy w pudełku brakuje instrukcji obsługi lub gdy znajduje się tam

instrukcja w innym języku niż polski. Umieszczone jest to jako błąd, ponieważ dla polskiego klienta i niedostatek nie spełnianie wymogów prawa.

Dodatkowym punktem była też ocena przystosowania kształtu myszki dla osób leworęcznych. Wiele urządzeń jest bowiem bardzo ergonomicznych w obsłudze, ale ich konstrukcja przeznaczona została wyłącznie dla osób praworęcznych.

## Jakość

Ekspert Komputer ŚWIATA ocenili jakość wykonania myszy. Na ocenę złożyła się jakość konstrukcji oraz użytych do budowy myszki materiałów.

Dwa testy jakościowe miały wykazać, czy myszka cało znieśie upadek z blatu biurka oraz czy jej układy optyczne zostały tak zaprojektowane, że nie są wrażliwe na silne światło padające na urządzenie. Myszka była oświetlana lampą z żarówką o mocy 250 W.

## Współczynnik Cena/Jakość

Współczynnik Cena/Jakość obliczany jest jako iloraz ceny urządzenia przez kwadrat oceny, jaką otrzymało w kategorii Jakość. Ocena przyznawana jest według skali obliczonej na podstawie wyników wszystkich testowanych urządzeń.

celująca	poniżej 2,40
bardzo dobra	od 2,40 do 2,99
dobra	od 3,00 do 3,59
dostateczna	od 3,60 do 4,19
niemal	od 4,20 do 4,80
niedostateczna	powyżej 4,80

# A Different Class Of Display



## MŁODA PARA JUŻ W SPRZEDAŻY...

AG NEOVO F-415

AG NEOVO F-417

AG NEOVO F-419

czarnym

350 zł z VAT

czarnym

2100 zł z VAT

czarnym

3550 zł z VAT

Opcjonalnie wszystkie modele mogą być wyposażone w złącza CVBS, S-Video, Video, PC-Audio. Złącza te oferują dodatkowe funkcje, takie jak możliwość podłączenia DVD, video, kamery, aparatu cyfrowego lub innego urządzenia audio-video.

W ofercie również modele 15" i 19"

AG NEOVO i AG NEOVO NeoV

Dostępne  
Akcesoria

ramię / wysięgnik

zestaw do montażu  
na ścianie

tuner TV

beprzewodowa klawiatura  
i mysz

Tylko w  
monitorach AG Neovo !!!

**GWARANCJA**  
**100%**  
AKTYWNYCH PIKSELI  
we wszystkich modelach

**3 LATA**  
**GWARANCJI**  
**DOOR-TO-DOOR**  
NA KOSZT SERWISU W OBE STRONY



[www.agneovo.pl](http://www.agneovo.pl)

[handlowy@agneovo.pl](mailto:handlowy@agneovo.pl)

**AG NEOVO**

A Different Class Of Display

Wyłączny Importer:  
CONNECT sp. jawna  
ul. Dominikańska 9 budynek 11  
02-728 Warszawa  
[www.agneovo.pl](http://www.agneovo.pl)

tel. (22) 843 66 28  
tel. (22) 843 24 91  
tel. (22) 843 08 40  
fax (22) 853 68 60  
[handlowy@agneovo.pl](mailto:handlowy@agneovo.pl)

## Rekomendowane salony sprzedaży:

PTR Warszawa ul. Dolna 15 tel. 840 73 40 oraz oddziały w całej Polsce - adresy sklepów str. 73  
AXEL COMPUTER Gdańsk ul. Chodowieckiego 5 tel. 341 98 00  
BIT COMPUTER Kraków ul. Św. Krzyża 7 tel. 411 85 99  
COMAR Opole ul. Gen. Sosnkowskiego 40-42 tel. 442 20 41  
FENN Warszawa WGE tel. 825 91 00 wew. 111 pawilon 41  
RESET Bydgoszcz ul. Matejki 1a tel. 320 05 21  
TRIO Computers Warszawa Al. Niepodległości 19 tel. 825 56 88  
VIDEOBIT Tychy ul. Kł. Kardynała A. Hłonda 77 tel. 227 69 75



# Grządki z komputera

Jeśli chcemy zmienić wygląd ogrodu i nie wiemy, jak kwitną wybrane przez nas kwiaty, nie musimy czekać, aż urośnie. Lepiej użyć programów do projektowania terenów zielonych. Efekty swojej pracy zobaczymy o wiele szybciej niż na własno-

## UPOMIENIE SIĘ

Grządki z komputera	40
Zdaniem eksperta	40
Jak czytać tabelę testu	41
Wyniki testu	42
Wskazówki dotyczące zwycięzcy testu	43
Tak Komputer ŚWIAT testował programy do projektowania ogrodów	43

jemna. Nie bez znaczenia jest też fakt, że dzięki informacjom zawartym w aplikacjach bez kłopotu i szybko

### Najpierw program, później sekator

możemy nauczyć się rozróżniać gatunki roślin. Mało tego, możemy również zobaczyć na wirtualnych prezentacjach, jak rosną, rozwijają się i kwitną.

Programy do urządzania ogrodów zawierają różne przydatne opcje. Na przykład zwycięzca testu, aplikacja Garden Composer 3D, poza typowymi narzędziami projektowymi udostępnia również możli-

### Od planów do gotowego ogrodu

wość prowadzenia kalendarza hodowli. Ta przydatna funkcja pozwala na samodzielne planowanie zasiewów oraz pielęgnacji.

A kiedy już stworzymy nasz wirtualny ogród, nie pozostanie nam nic innego, jak przenieść go do rzeczywistego świata.

**J**esień to dobra pora, by zająć się naszymi ogrodami i działkami. W lecie na pewno byliśmy na nich częstymi gośćmi i teraz wiemy, co powinniśmy zmienić. Zaprojektujmy je więc na nowo!

Czy wiemy jednak, jakie wymagania mają poszcze-

### Po projekt do ogrodnika? Nie, dziękuję

gólne rośliny, jakie osiągają rozmiary, jak i kiedy kwitną? Możemy oczywiście wynająć ogrodnika, ale po co wydawać pieniądze? Zresztą wykonywanie jego wska-

zówek nie dostarczy nam tyle przyjemności co samodzielne planowanie wyglądu ogrodu. Spróbujmy więc skorzystać ze specjalnego **01 (42) programu** do projektowania. Dzięki niemu poznamy nazwy i potrzeby roślin, dowiemy się, kiedy trzeba je sadzić i jak je pielęgnować.

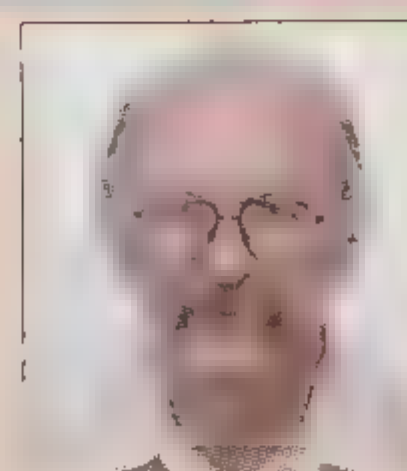
Jak wybrać odpowiednią dla nas aplikację? Wystarczy zapoznać się z testem. Komputer ŚWIAT poddał próbom dostępne na polskim rynku programy przeznaczone dla projektantów ogrodów. Okazało się, że za stosunkowo niewielkie

pieniądze można kupić dobre aplikacje pozwalające swobodnie tworzyć wirtualne ogrody. Testowane pro-

gramy są czytelne i wygodne w użyciu, co sprawia, że praca nad projektami terenów zielonych jest prosta i przy-

## Zdaniem eksperta

**C**zasem zaglądam do programów ogrodniczych, choć nie używam ich do projektowania. Raczej szukam w nich zdjęć i opisów. Według mnie w aplikacjach tego typu jest za mało informacji dotyczących uprawy, na przykład wpływu kwasowości gleby na dany gatunek rośliny czy wymagań pogodowych. Wybierając program, warto zwrócić uwagę na to, czy ma rozbudowane opcje oraz bazę roślin. Co nam po spisie kwiatów, w któ-

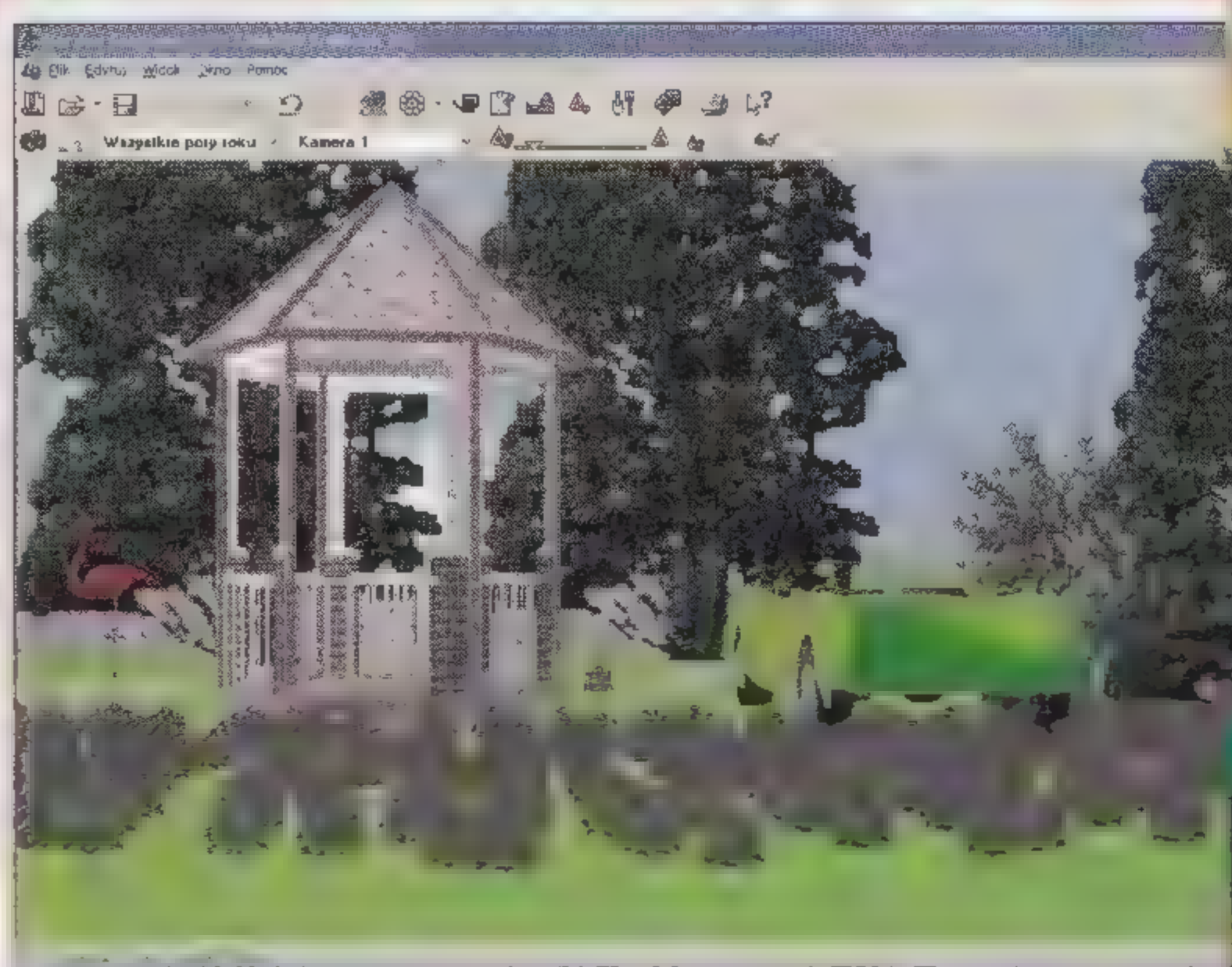


mgr inż. Wiesław Gawryś  
ogród botaniczny w Powsinie pod Warszawą

rym jest zaledwie kilkaset pozycji... Aby móc uznać aplikację za naprawdę przydatną, powinna zawierać opisy co najmniej dwóch tysięcy roślin – jak testowane programy. Ważne jest też, by umieszczone w bazie rośliny występowały w naszej strefie klimatycznej. Po co nam opisy kwiatów czy krzewów, których nie ma w Polsce i które nie mają szans przetrwać w panujących w naszym kraju warunkach?



## 1. miejsce Garden Composer 3D



Stworzenie prezentacji nawet początkującemu użytkownikowi zajmie niewiele czasu

**P**rogram firmowany przez LK Avalon to nie tylko aplikacja służąca do projektowania ogrodów. To także wyczerpujące kompendium wiedzy o roślinach. Znajdziemy w nim wszystkie informacje, jakie potrzebne są do stworzenia własnego, niebanalnego zakątka wypełnionego kwiatami i drzewami.

Korzystając z wbudowanej w program encyklopedii, która jest równocześnie **02 (s. 42)** menu niezbędnym do umieszczenia na pro-

jektach wybranych gatunków kwiatów czy drzew.

możemy zapoznać się zarówno z polskimi, jak i łacińskimi nazwami naszych roślin. Pomocne są rozbudowane informacje dotyczące sposobów uprawy, okresu wegetacji i wyglądu danej sadzonki. Duża baza wszelkiego rodzaju altanek, ławek, płotów, chodników, a nawet zwierząt pozwala ubarwić ogród i nadać mu bardzo realistyczny wygląd. Co prawda nie możemy obserwować rozwoju wszystkich roślin naraz, ale możliwe jest śledzenie wzrostu poszczególnych sadzonek i zasiewów. W fazie projektowania nie ma trójwymiarowego podglądu ogrodu – można go zobaczyć dopiero po uruchomieniu



Encyklopedia roślin zawiera kilka tysięcy pozycji

**03 (s. 42)** trybu 3D.

- obszerna biblioteka roślin
- prosta obsługa

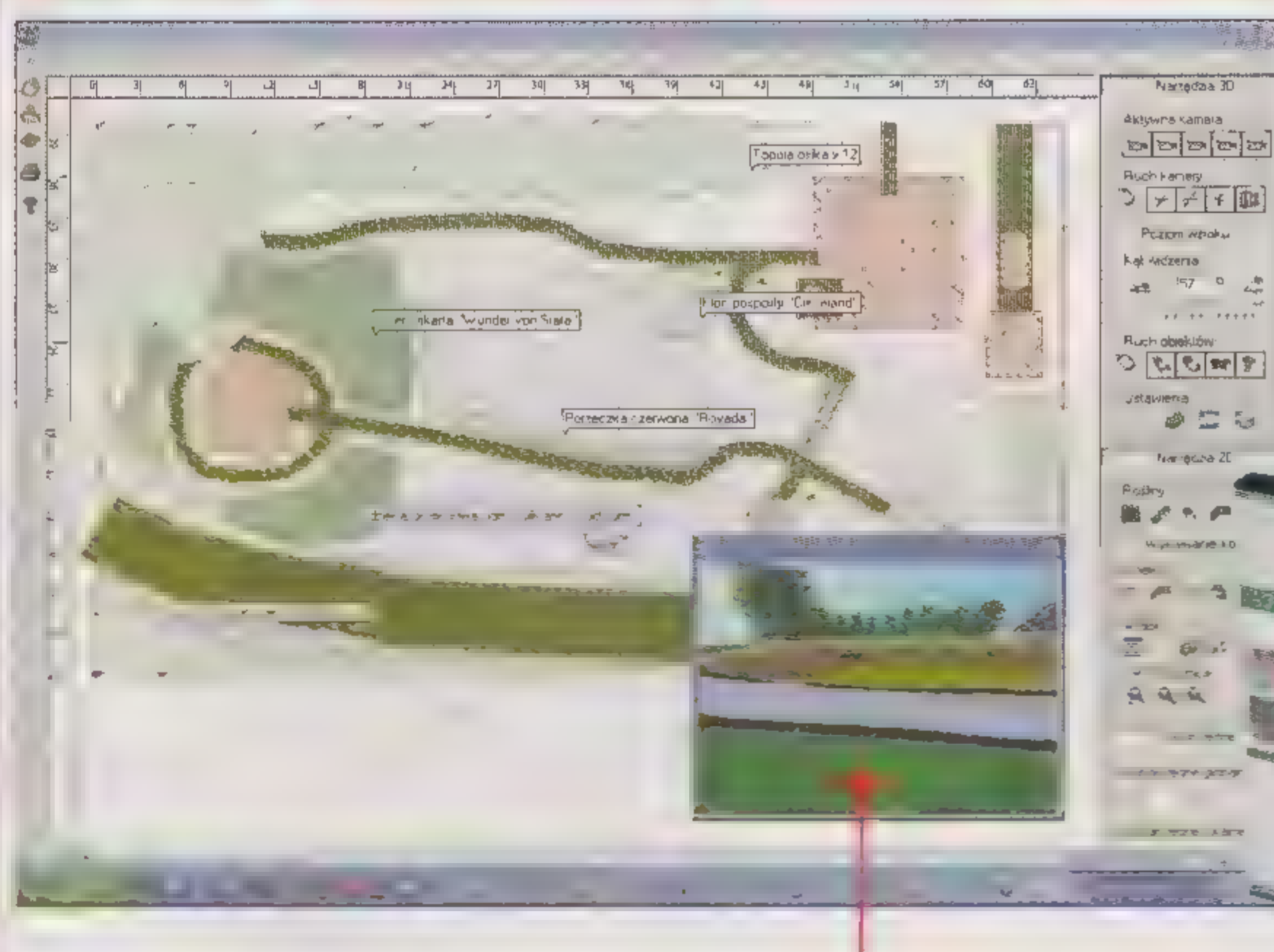
- brak podglądu 3D
- brak symulacji rozwoju ogrodu

Jakość: **bardzo dobra** Cena/Jakość: **celująca** Cena: **100 zł**

Wymagania: Windows 98/Me/XP Do testu dostarczył: LK Avalon tel. (022) 8569973 www.lkavalon.com

## 2. miejsce

## Ogród Pro 2.0



Aplikacja pozwala na trójwymiarowy podgląd projektowanego ogrodu

**P**rojektowanie za pomocą tej aplikacji jest bardzo proste, wystarczy wskazać myszką typ rośliny, jaka nas interesuje, i kliknąć na to miejsce w naszym ogródku, w którym chcemy ją umieścić. Program pozwala również na przemieszczanie posadzonych kwiatów po wirtualnym ogrodzie i tworzenie z nich dowolnych kompozycji.

Przydatną opcją jest też możliwość umieszczania na planie budynków, ławek, altanek i innych przedmiotów, bez których ogród nie byłby miejscem odpoczynku, lecz jedynie kawałkiem ziemi porośniętym roślinami. Gotowy projekt można wydrukować zarówno w formie planu, jak i trójwymiarowej prezentacji. Wydruki

opatrzone są spisem użytych elementów.

Podczas projektowania dostępny jest tryb podglądu trójwymiarowego obrazu. Niestety, często przestaje działać, a wtedy zamiast ogrodu użytkownik musi oglądać ciemny prostokąt. Do przywrócenia poprawnego działania tej funkcji konieczne jest ponowne uruchomienie programu.



Pory roku w naszym ogrodzie zmieniamy w menu

- duża baza dodatkowych elementów
- prosta obsługa

- wysoka cena
- niestabilna praca programu

Jakość: **dobra** Cena/Jakość: **niedostateczna** Cena: **304 zł**

Wymagania: Windows 98/Me/XP Do testu dostarczył: me-sof tel. (042) 6391113 www.me-sof.pl

## Jak czytać tabelę testu

**1** Na planie wydruku zaprojektowanego ogrodu łatwo się pogubić. Ważne jest więc, czy użyte w projekcie rośliny można wydrukować w formie listy.

Drukowanie projektu	3%
Drukowanie rzutu 3D	3%
Drukowanie listy użytych roślin	2%

Wykorzystanie akceleracji sprzętowej	1%
Podgląd 3D w trybie projektowania	3%
Import zdjęć	1%

**2** Generowane przez programy do projektowania ogrodów prezentacje 3D są niekiedy bardzo skomplikowane. Ważne jest, by program obsługiwał akceleratory graficzne.

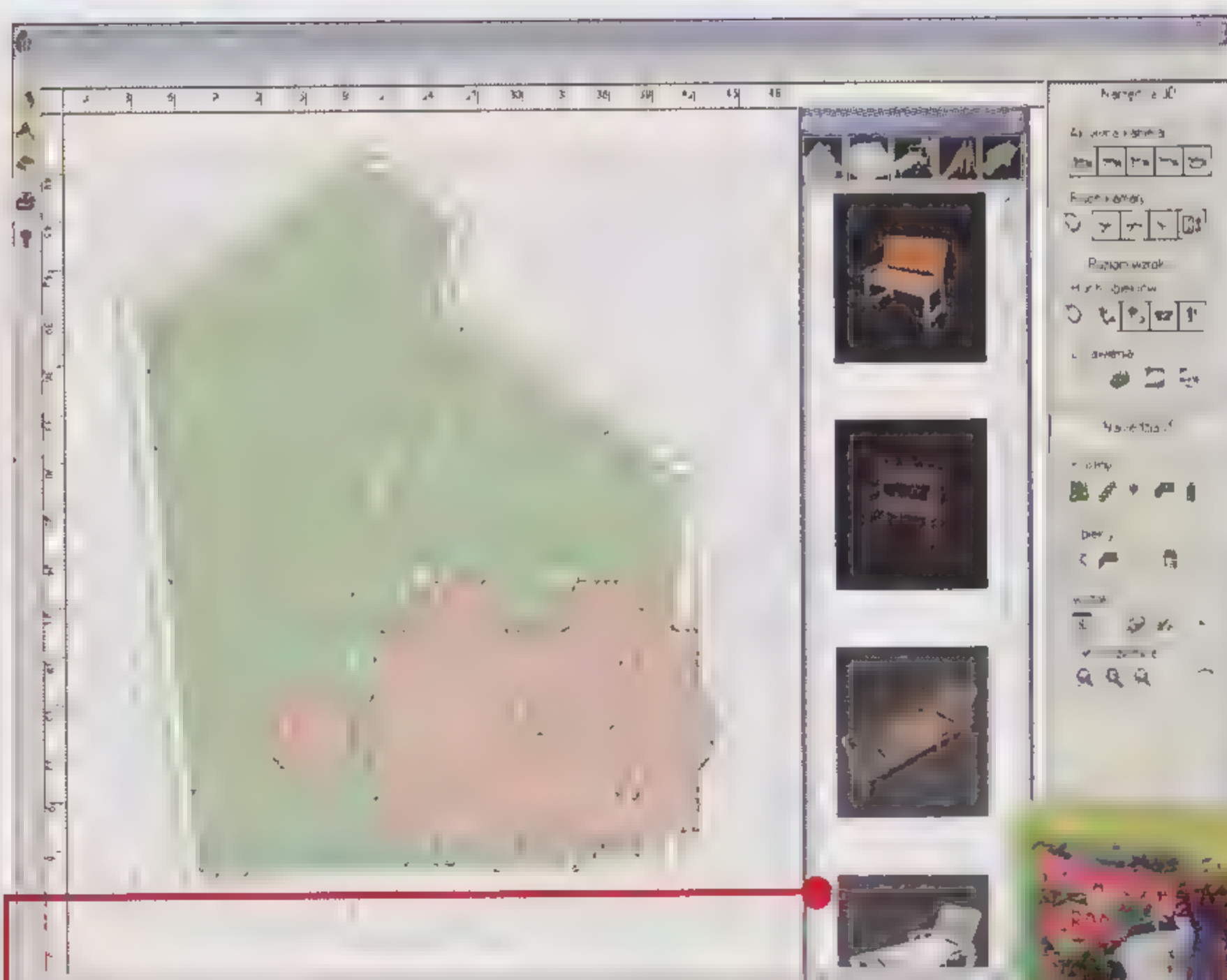
**3** Aby móc dobrze opiekować się roślinami, trzeba znać ich potrzeby. Aplikacja powinna udostępniać użytkownikowi opisy sposobów hodowli kwiatów czy drzew.

Dodawanie własnych roślin/notatek	4%
Wskazówki dot. hodowli/pielegnacji	3%
Funkcje wyszukiwania/selekcjonowania roślin	4%



3. miejsce

Wymarzony ogród



Na stworzonym planie możemy rozmieszczać między innymi meble ogrodowe. Służy do tego specjalne menu, z którego wybieramy interesujące nas modele

Wymarzony ogród to uproszczona wersja Ogrodu Pro 2.0. Program został zubożony o takie opcje, jak możliwość ustalania pory roku i dnia panującej w ogrodzie oraz wskazówki dotyczące rozwoju roślin. Niedostępne są także gotowe projekty. Co za tym idzie, użytkownik nie może podejrzeć stworzonych przez autorów programu rozwiązań i na ich podstawie uczyć się tworze-

nia własnego ogrodu. Wygląd aplikacji jest identyczny jak Ogrodu Pro.

Aplikację zaopatrzone w rozbudowane opcje wyszukiwania i selekcjonowania roślin. Dzięki nim szybko odnajdziemy w bazie potrzebne nam rośliny. Opisy dotyczące kwiatów, krzewów czy drzew są czytelne. Nie można jednak robić własnych notatek. Interesującą opcją jest możliwość podglądu wzrostu ro-

- niska cena
- bogata biblioteka roślin

- niestabilna praca programu
- brak gotowych projektów

ślin. Dzięki niej możemy stwierdzić na przykład, czy posadzone przez nas drzewo za kilka lat nie zasłoni okien stojącego w ogrodzie domu.

Jakość **dobra**

Cena/Jakość **bardzo dobra**

Cena **84 zł**

Wymagania: Windows 98/Me/XP Do testu dostarczył: Intersoft, tel. (042) 6891111 → www.intersoft.pl

Co to właściwie jest...

01 program, aplikacja

Ciąg poleceń dla komputera zapisany w pliku wykonywalnym. Program wykonuje konkretne zadania. Przykładem aplikacji jest edytor tekstu, program graficzny, arkusz kalkulacyjny i gra komputerowa.

02 menu

W Windows, a także w napisanych do tego systemu programach przy górnej krawędzi okna znajduje się pasek zawierający listę menu. Kryje ona grupy poleceń lub ustawień programu. Dzięki nim możemy łatwo i szybko korzystać z opcji oferowanych przez aplikację.

03 tryb 3D

Ang. 3 dimensional – trójwymiarowy. W grafice komputerowej: mający długość, szerokość i wysokość, ewentualnie tworzący wrażenie głębi (na przykład trójwymiarowy rysunek na płaskim przecięciu ekranie monitora). Efekty trójwymiarowości uzyskuje się, stosując techniki cieniowania obiektów, a także odpowiednią perspektywę.

Wyniki testu

Nazwa programu	Waga
Producent	
Adres WWW	
<b>Instalacja</b>	<b>30%</b>
Polska wersja językowa	8%
Instrukcja obsługi	8%
Pomoc w programie	2%
Strona WWW	2%
Instalacja programu	4%
Serwis telefoniczny	3%
Ilość zajmowanego miejsca	2%
Odinstalowanie	1%
<b>Obsługa i możliwości</b>	<b>46%</b>
Obsługa	9%
Minimalne wymagania sprzętowe	3%
Gotowe projekty	5%
Drukowanie projektu	3%
Drukowanie rzutu 3D	3%
Drukowanie listy użytych roślin	2%
Wybór pór dnia/pór roku	3%
Symulacja rozwoju ogrodu	4%
Tworzenie własnych budynków	1%
Przejrzystość widoku projektu	4%
Realizm widoku trójwymiarowego	4%
Wykorzystanie akceleracji sprzętowej	1%
Podgląd 3D w trybie projektowania	3%
Import zdjęć	1%
<b>Biblioteka roślin</b>	<b>24%</b>
Liczba roślin	8%
Nazwy roślin	5%
Dodawanie własnych roślin/notatek	4%
Wskazówki dot. hodowli/pielęgnacji	3%
Funkcje wyszukiwania/selekcjonowania roślin	4%

**Ocena pośrednia** **100%**

Punkty dodatnie/ujemne

**Ocena końcowa**

**Jakość**

**Cena/Jakość**

**Cena**

**Cena/Jakość - wyliczenie**

1. miejsce

Garden Composer 3D  
DiComp/LK Avalon  
www.lkavalon.com

	<b>5,37</b>
jest	6
znakomita/po polsku	6
znakomita/po polsku	6
dobra/po polsku	4
bezproblemowa	6
(017) 8569912	3
57 MB	3
bezproblemowe	6
	<b>4,33</b>
wysmienita	6
Pentium 200 MHz/64 MB	5
bardzo mało	3
możliwe	6
możliwe	6
brak	1
jest/jest	6
dobra, tylko pojedyncze rośliny	3
niemożliwe	1
bardzo dobra	5
dobry	4
jest	6
brak	1
niemożliwy	1
	<b>5,00</b>
bardzo duża/7500 pozycji	5
polskie i łacińskie	6
brak/możliwe	3
bardzo dużo/dokładne	6
dużo/dokładne	5

**Ocena pośrednia** **4,80**

kalendarz pielęgnacji +0,1

**Ocena końcowa** **4,90**

**bardzo dobra**

**całkowicie**

**100 zł**

$100/4,90^2=4,16$

2. miejsce

Ogród Pro 2.0  
Intersoft  
www.intersoft.pl

	<b>5,07</b>
jest	6
znakomita/po polsku	6
znakomita/po polsku	6
dostateczna/po polsku	3
bezproblemowa	6
(042) 6891111	3
682 MB	1
przez Panel sterowania	3
	<b>4,50</b>
bardzo łatwa	5
Pentium 200 MHz/64 MB	5
bardzo mało	3
możliwe	6
możliwe	6
jest	6
jest/jest	6
dostateczna	3
niemożliwe	1
dobra	4
dostateczny	3
jest	6
jest	6
niemożliwy	1
	<b>4,21</b>
duża/ponad 2000 pozycji	4
polskie i łacińskie	6
brak/brak	1
bardzo dużo/ubogie	5
dużo/dokładne	5

**Ocena pośrednia** **4,60**

niestabilna praca -0,2

**Ocena końcowa** **4,40**

**dobra**

**niedostateczna**

**304 zł**

$304/4,40^2=15,70$

3. miejsce

Wymarzony ogród  
Intersoft  
www.intersoft.pl

	<b>3,90</b>
jest	6
brak	1
znakomita/po polsku	6
dostateczna/po polsku	3
bezproblemowa	6
(042) 6891111	3
209 MB	2
bezproblemowe	6
	<b>4,02</b>
bardzo łatwa	5
Pentium 200 MHz/64 MB	5
brak	1
możliwe	6
możliwe	6
jest	6
brak/niemalże wszystkie	2
dostateczna	3
niemożliwe	1
dobra	4
dostateczny	3
jest	6
jest	6
niemożliwy	1
	<b>3,71</b>
duża/ponad 2000 pozycji	4
polskie i łacińskie	6
brak/brak	1
brak	1
dużo/dokładne	5

**Ocena pośrednia** **3,91**

niestabilna praca -0,2

**Ocena końcowa** **3,71**

**dobra**

**bardzo dobra**

**84 zł**


$84/3,71^2=6,10$





### Wskazówki dotyczące zwycięzcy testu

#### Mapa obsługi programu Garden Composer 3D

**P**rogram Garden Composer 3D spełnia potrzeby właścicieli dużych i małych





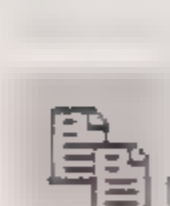


 Powtarzanie ostatniego wykonanego w trakcie pracy kroku.

ogrodów. Jego obsługa jest prosta i nie powinna sprawiać kłopotów nawet początkującemu użytkownikowi. Po uruchomieniu aplikacja wita nas przejrzystym menu. Poszczególne opcje ukryte pod ikonkami pozwalają

 Uruchamianie trybu projektowania.  
 Po kliknięciu lewym przyciskiem na tę ikonę otwiera się menu zawierające opcje pomocne podczas projektowania ogrodu:

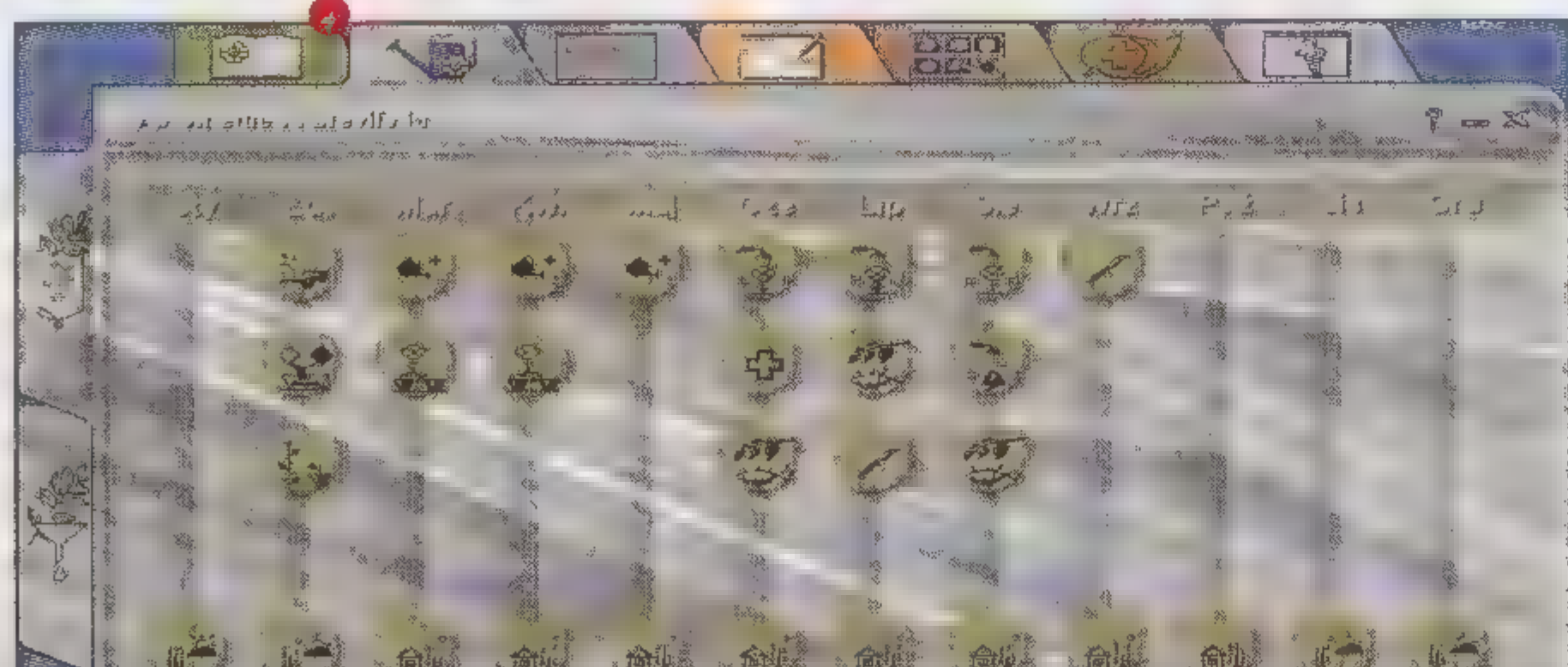


szybko uporać się z planowaną pracą.

-  Otwieranie nowego projektu.
-  Wczytywanie istniejącego projektu.
-  Zapisywanie aktywnego projektu.
-  Wycinanie elementów umieszczonych na projekcie.
-  Kopiowanie elementów umieszczonych na projekcie.
-  Wklejanie wyciętego lub skopiowanego elementu.
-  Cofanie ostatnich zmian.

**A** Encyklopedia roślin, zawierająca wiedzę na temat kwiatów, krzewów, traw i drzewek.

**B** Kalendarz pielęgnacji, w którym użytkownik znajdzie niezbędne do prawidłowego wzrostu roślin informacje pomocne przy uprawie ogrodu.



-  Encyklopedia **A** Alt+2
-  Kalendarz pielęgnacji **B** F2
-  Mapa **C**
-  Notatnik **D** F3
-  Zbiór zdjęć roślin **E**
-  Choroby **F** F4
-  Użytkownik **G**


**C** Mapa świata, na której zaznaczono obszary występowania roślin umieszczonych w programie 3D Garden Composer.


**D** Notatnik użytkownika pozwalający na prowadzenie własnych zapisów.


**E** Zdjęcia wszystkich roślin umieszczonych w encyklopedii.


**F** Opisy chorób roślin, a także sposoby ich leczenia.


**G** Po kliknięciu na tę ikonę użytkownik może przeglądać swoje notatki oraz spostrzeżenia dotyczące projektowanego przez siebie terenu zielonego.

 Opisy sposobów pielęgnacji roślin.

 Miejsce na notatki użytkownika.

 Tryb podglądu ukształtowania terenu.

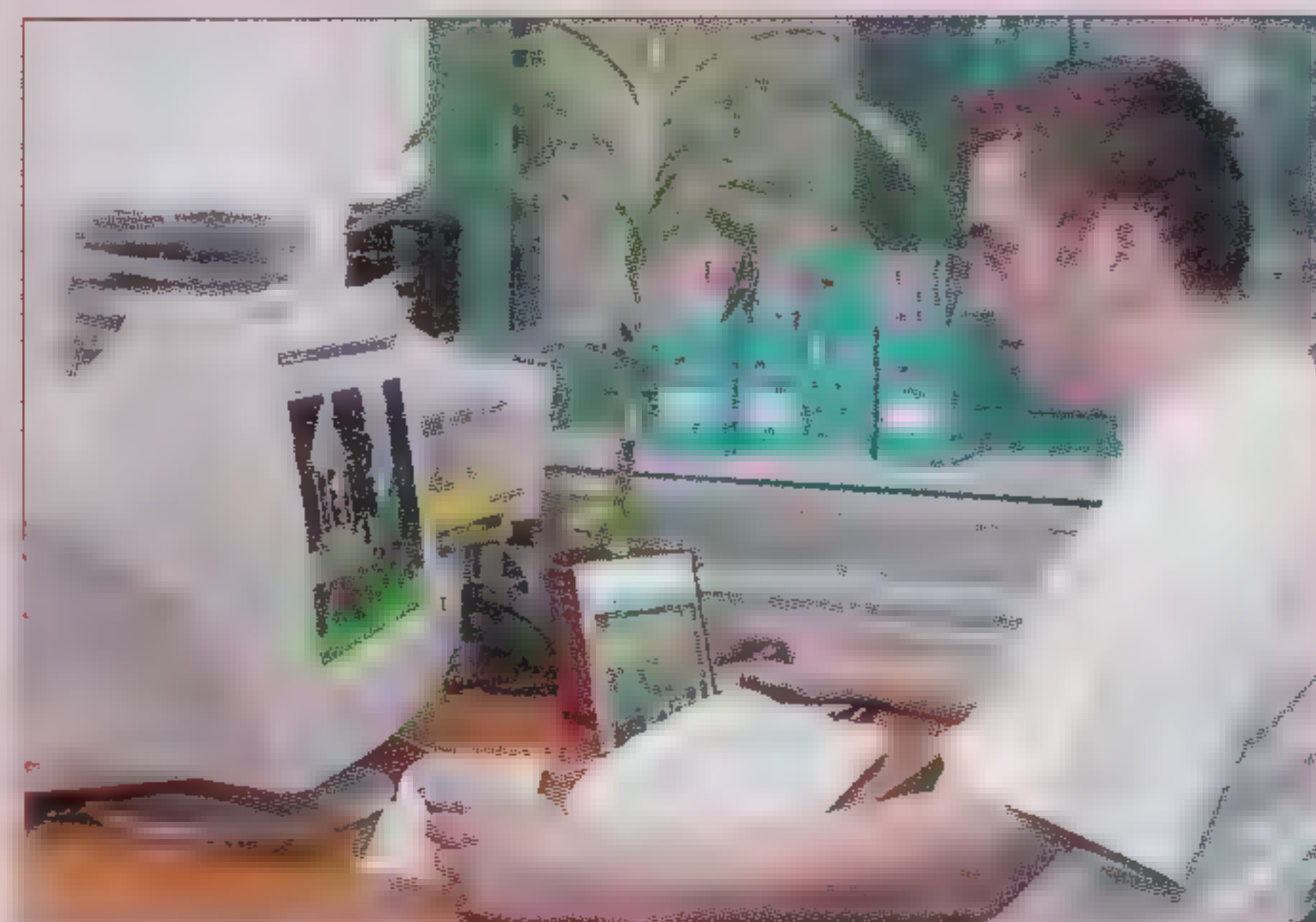
 Tryb widoku trójwymiarowego.

 Opisy narzędzi ogrodniczych.

### Tak Komputer ŚWIAT testował programy do projektowania ogrodów

**P**rogramy do projektowania ogrodów to wyspecjalizowane aplikacje. Polska wersja językowa jest niezbędna do ich prawidłowej obsługi. Powinny być także wyposażone

Sprawdzono więc ich minimalne wymagania sprzętowe. W wypadku stwierdzenia niestabilnej pracy testowanej aplikacji odpowiadano to w tabeli testowej.



**Autor testu** wnikliwie przetestował encyklopedie roślin umieszczone w testowanych programach

w dobrze napisane instrukcje obsługi wydane w naszym rodzimym języku. Komputer ŚWIAT sprawdził też, czy producenci programów zapewniają użytkownikowi serwis pomocy telefonicznej. Komputer ŚWIAT sprawdził, czy testowane aplikacje są łatwe w obsłudze i czy ich wygląd pozwala na wygodną pracę. Odpowiednio oceniono jakość zarówno umieszczonych w aplikacji encyklopedii roślin, jak i opisów ich pielęgnacji.

Programy do projektowania generują trójwymiarowe obrazy tworzonych przez użytkownika wirtualnych ogrodów. Wymaga to przeprowadzania wielu obliczeń i stanowi duże wyzwanie dla komputera.

Użytkownik powinien móc obejrzeć efekty swojej pracy. Oceniono więc jakość prezentacji i ich realizm. Sprawdzono także, czy poddawane testom programy dają możliwość symulowania rozwoju wirtualnego ogrodu.

Prezentacja gotowego projektu powinna być możliwa poza ekranem komputera. Sprawdzono opcje druku, biorąc pod uwagę możliwość drukowania zarówno planów, jak i obrazu przestrzennego. Parametr Cena/Jakość obliczono na podstawie skali:

cofając	poniżej 5,77
bardzo dobra	od 5,77 do 7,21
dobra	od 7,22 do 8,65
dostateczna	od 8,66 do 10,10
mierna	od 10,11 do 11,54
niedostateczna	powyżej 11,54

# OBI®

Pamiętajcie o ogrodach...







FOT.: BE&amp;W

## Upogowski

Obrazy zamiast słów	44
Przegląd fotoblogów	45
Tworzymy własny fotoblog	46

# Obrazy zamiast słów

**Bohater filmu Memento w wyniku wypadku stracił zdolność zapamiętywania bieżących wydarzeń. Bez przerwy robił więc zdjęcia, tworząc obrazkowy pamiętnik. A czym kierują się twórcy internetowych fotoblogów?**

**F**otoblogi to odmiana pamiętników sieciowych. Ich właściciele zamiast opisywać swoje przeżycia słowami,

ilustrują je za pomocą fotografii. Komputer ŚWIAT przyjrzał się temu nowemu w Polsce zjawisku i prezentu-

je najciekawsze pamiętniki. Zawierają one ciekawe zdjęcia, z których można uczyć się sztuki fotografii. Są też za-

pisem ulotnych zdarzeń, które trudno opisać słowami.

Stworzenie własnego fotobloga jest bardzo proste. Przekonamy się o tym, gdy przeczytamy wskazówki Komputer ŚWIATA. Dzięki nim z łatwością założymy własny fotograficzny pamiętnik sieciowy.

## Zdaniem eksperta

**P**rowadzę blog od ponad trzech lat. Najpierw był to klasyczny, pisany tekstem sieciowy pamiętnik. Od początku ilustrowałem go moimi zdjęciami. Z czasem pojawiało się w nim coraz mniej opisów, zaczęły przeważać fotografie. Zasada jest prosta: zdjęcie ma mówić jak najwięcej o tym, co dzieje się w moim życiu. Fotoblog oparty na tym zało-



**Bartek Pogoda**  
- twórca pierwszego polskiego fotobloga

żeniu prowadzę od ponad roku. Kolejną zasadą jest to, że każdego dnia umieszczam przynajmniej jedno nowe zdjęcie z mojego życia. Fotografie publikuję

wraz z tytułem oraz krótką notką zarysującą jakąś historię. Fotoblog to sposób na usystematyzowanie publikowania moich zdjęć. Ma właściwie taką samą funkcję jak zwykły pamiętnik sieciowy, ale w naszej obrazkowej kulturze czasem lepiej sprawdzają się gotowe obrazy. Ludzie wolą oglądać zdjęcia, komiksy niż czytać długie opowieści blogersów.

## Bart Pogoda Fotoblog

- [www.b.art.pl](http://www.b.art.pl)

**Bartek Pogoda jest zawodowym fotografem oraz podróżnikiem. W jego blogu oprócz zdjęć pokazujących na przykład życie codzienne na warszawskiej Pradze znajdziemy również fotograficzną dokumentację wielu egzotycznych wypraw. Wchodząc na strony tego internetowego pamiętnika, często jesteśmy zaskakiwani - możemy trafić między innymi na obrazy z Indii czy Ameryki Środkowej. Według Komputer ŚWIATA to jeden z najlepszych fotoblogów w polskiej sieci.**



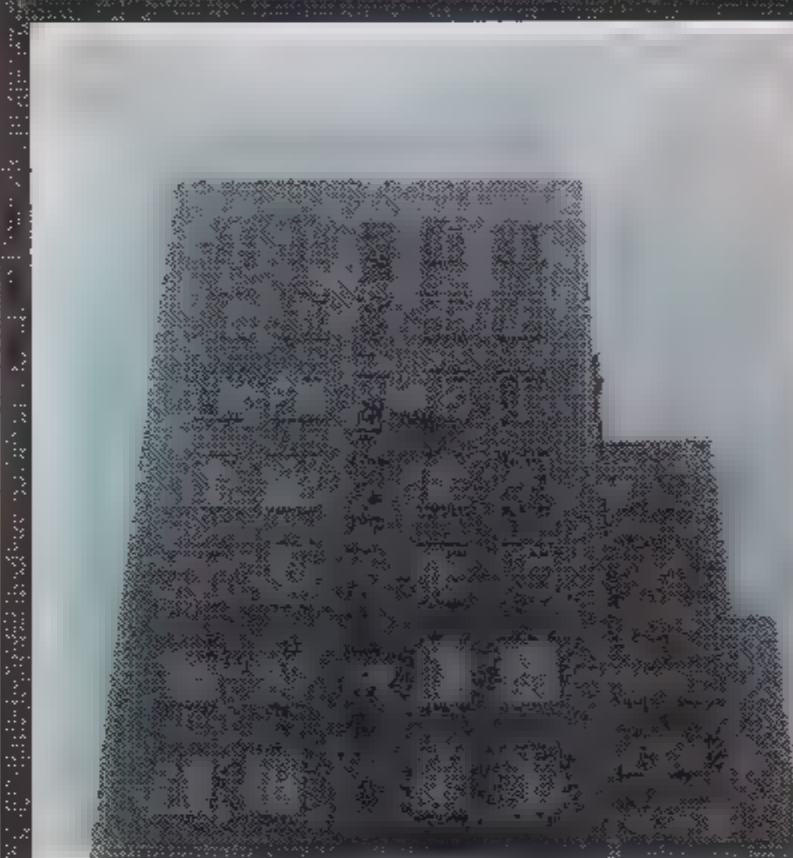
crazy horse's eye



endze



u-u-a rowery dwa



i am still jenny from the block



we suck

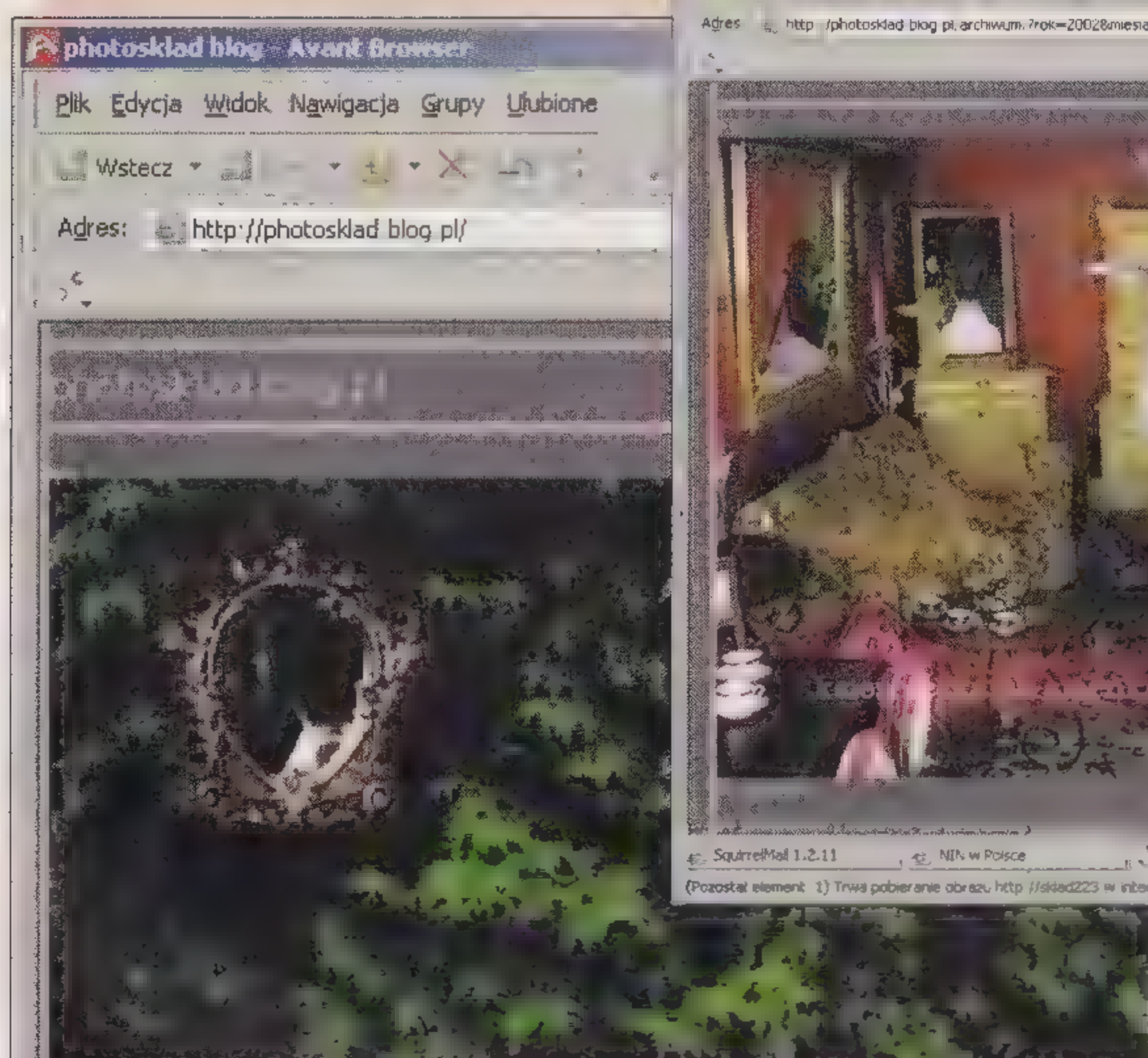


tergarn fakty jak dzień fonda w telewizorze



burning down the house





### Photosklad

– <http://photosklad.blog.pl>

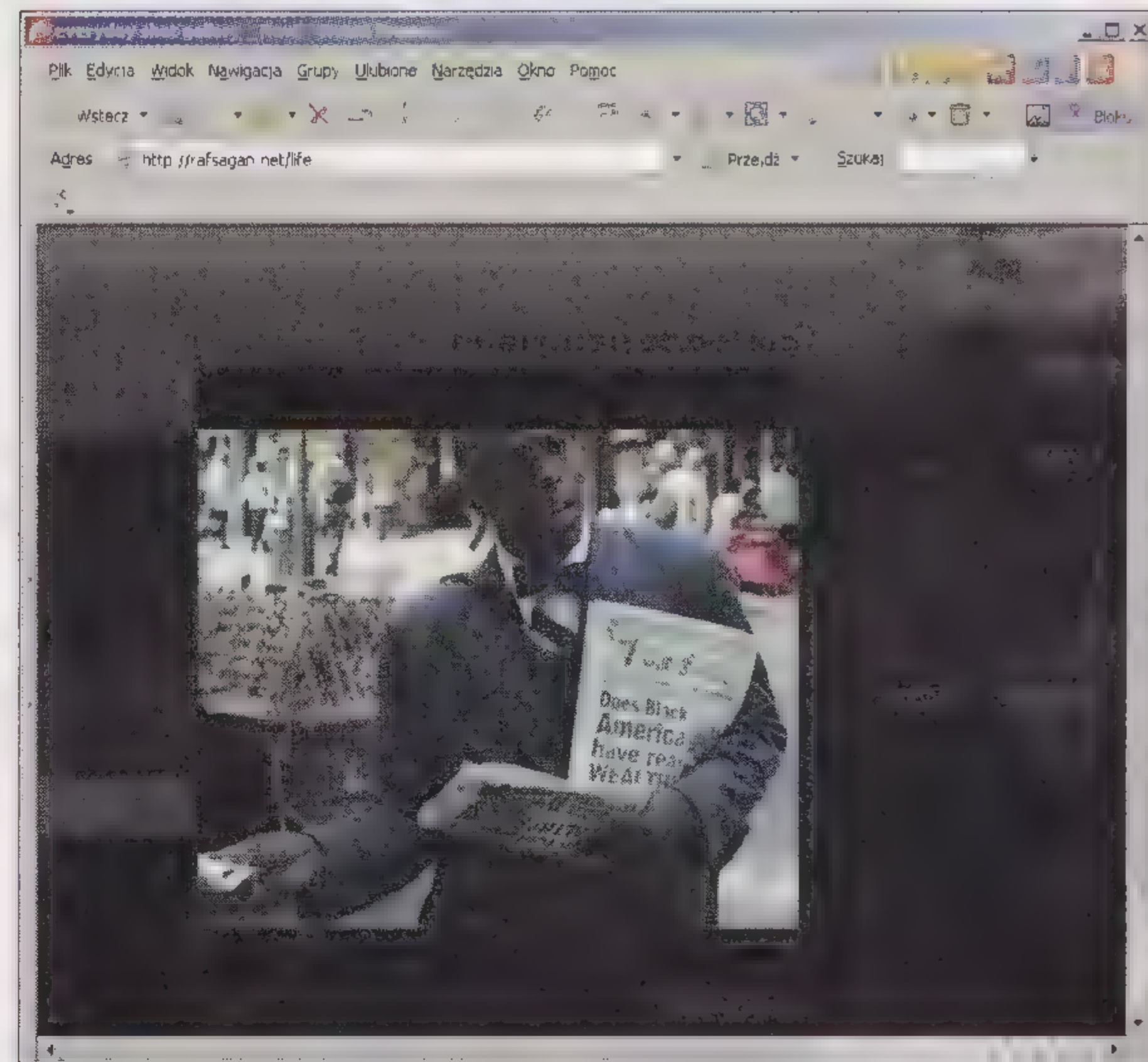
Witryna internetowa prowadzona przez Irminę oraz Krzysztofa. Autorzy prezentują na jej stronach zarówno zdjęcia reporterskie, jak i fotografie artystyczne.



### Ravs – Everyday Shot Gallery

– <http://rafsagan.net/life/>

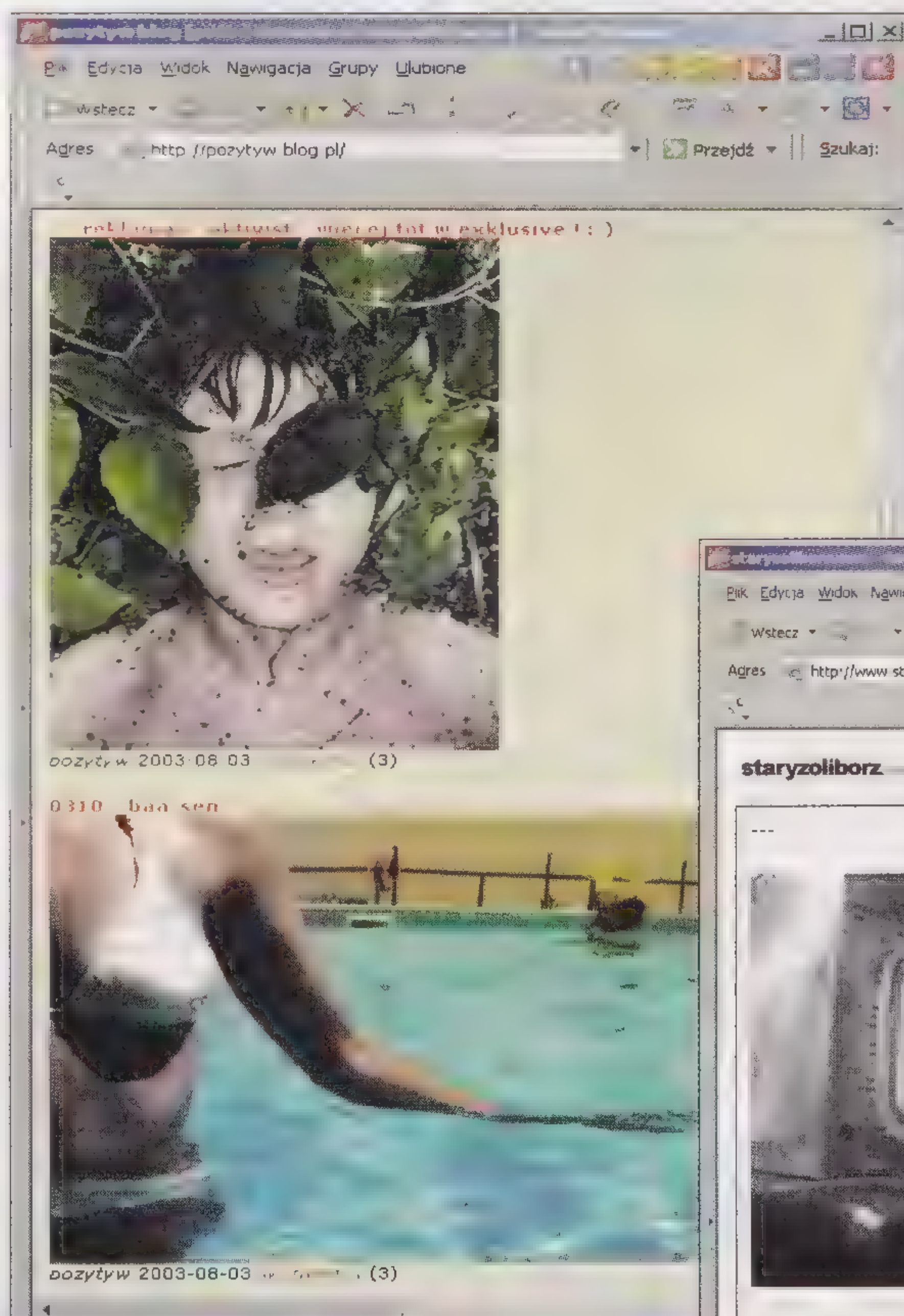
Witryna prowadzona przez zamieszkałego w Nowym Jorku Rafała. Jak twierdzi autor, fotografowanie jest mu bliższe nawet od zwykłej rozmowy. Na jego stronie znajdziemy więc dziesiątki interesujących zdjęć ilustrujących codzienne życie. Po zamachach na WTC w 2001 roku serwis Rafała jako pierwszy opublikował zdjęcia z ulic Nowego Jorku pokazujące skutki katastrofy.



### Stary Żoliborz

– [www.staryzoliborz.com](http://www.staryzoliborz.com)

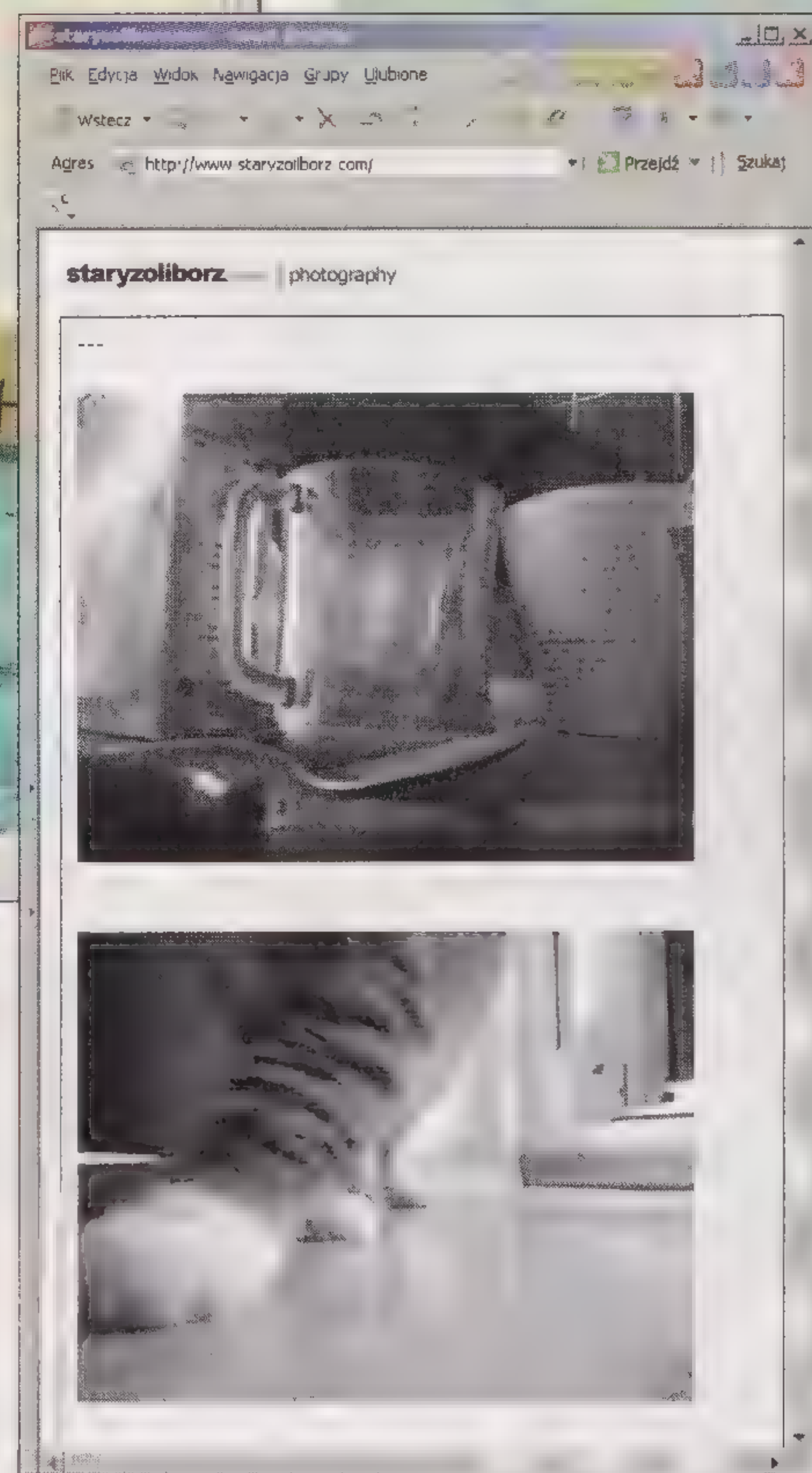
Witryna prezentująca zdjęcia wykonane w jednej z dzielnic Warszawy. Znajdziemy tu uchwycone na fotografiach sytuacje z codziennego życia mieszkańców. Skromne i sugestywne zdjęcia odtwarzają senną atmosferę panującą na starym Żoliborzu.



### Pozytyw – Próba dziennika fotograficznego

– <http://pozytyw.blog.pl>

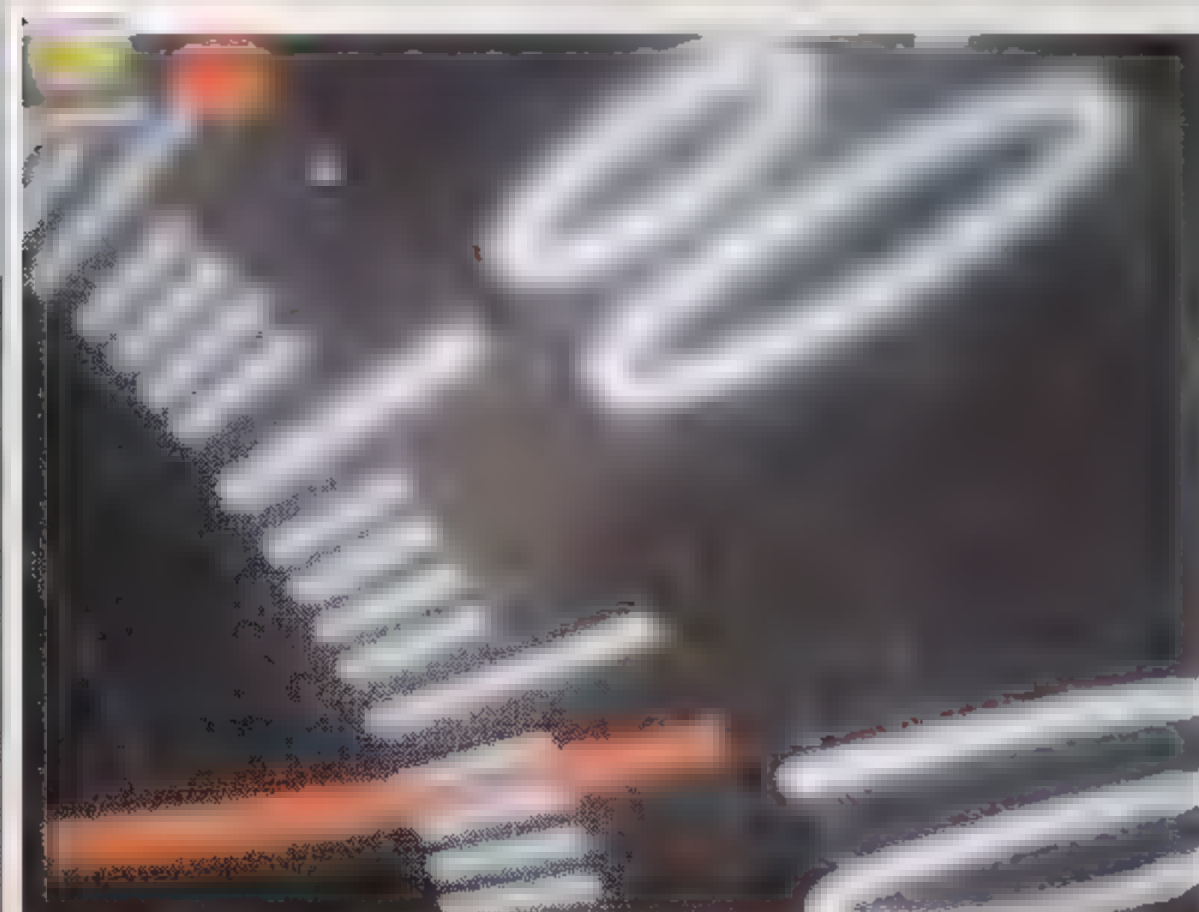
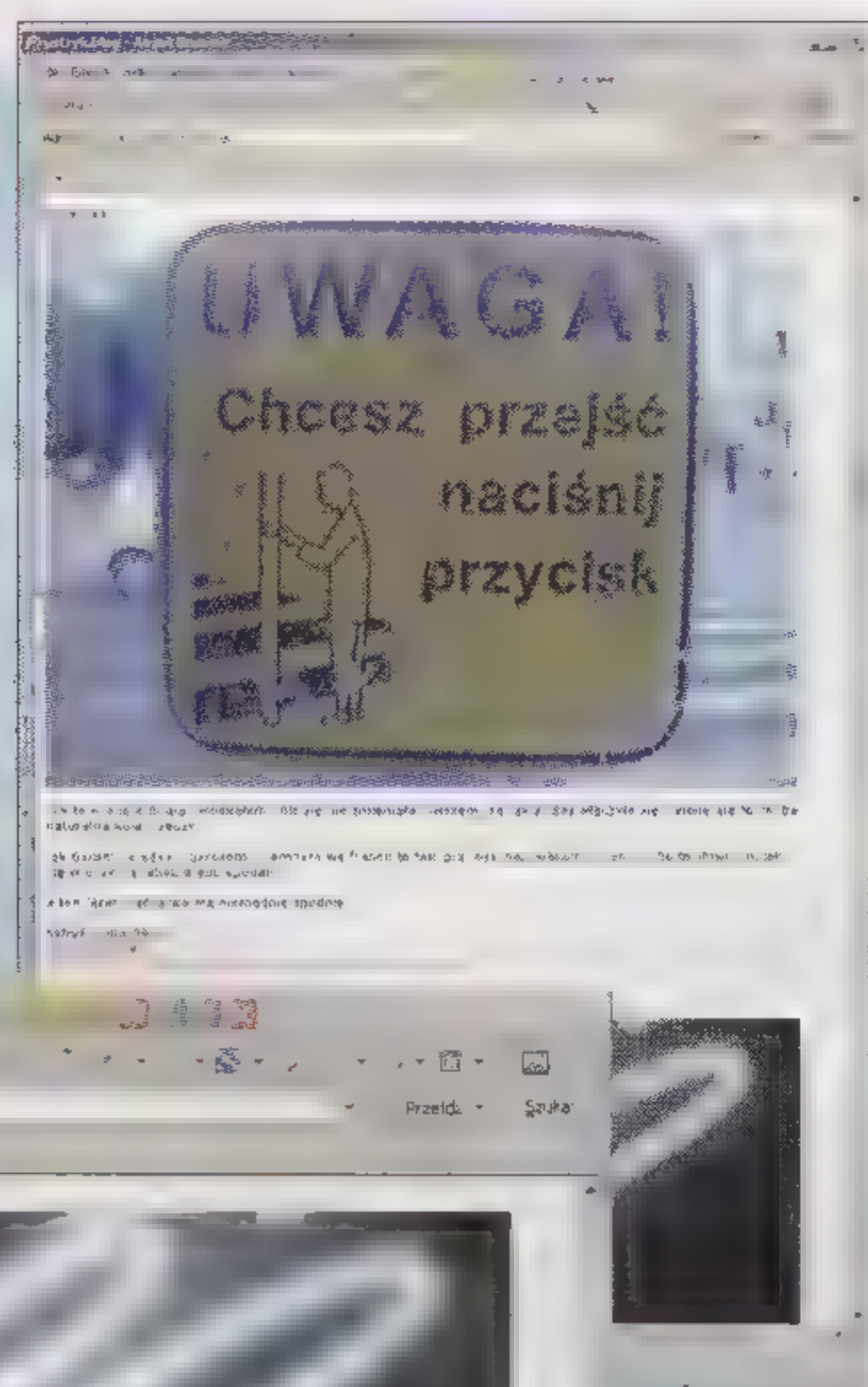
Blog prowadzony przez Marcina Cecko, fotografa współpracującego na co dzień z gazetą *Activist*. Na jego stronach znajdziemy zarówno projekty nowych sesji fotograficznych, jak i zdjęcia z tych opublikowanych w prasie. Autor strony prezentuje także fotografie pokazujące jego prywatne życie. Blog Marcina wyróżnia się doskonałą jakością zdjęciami.



### Pstryk

– <http://pstryk.blog.pl>

Blog, w którym publikowane są fotki wykonane za pomocą aparatu wbudowanego w telefon komórkowy. Obok fotografii z codziennego życia uwagę zwracają zdjęcia obrazu telewizyjnego uwieczniające oglądane przez autora filmy.



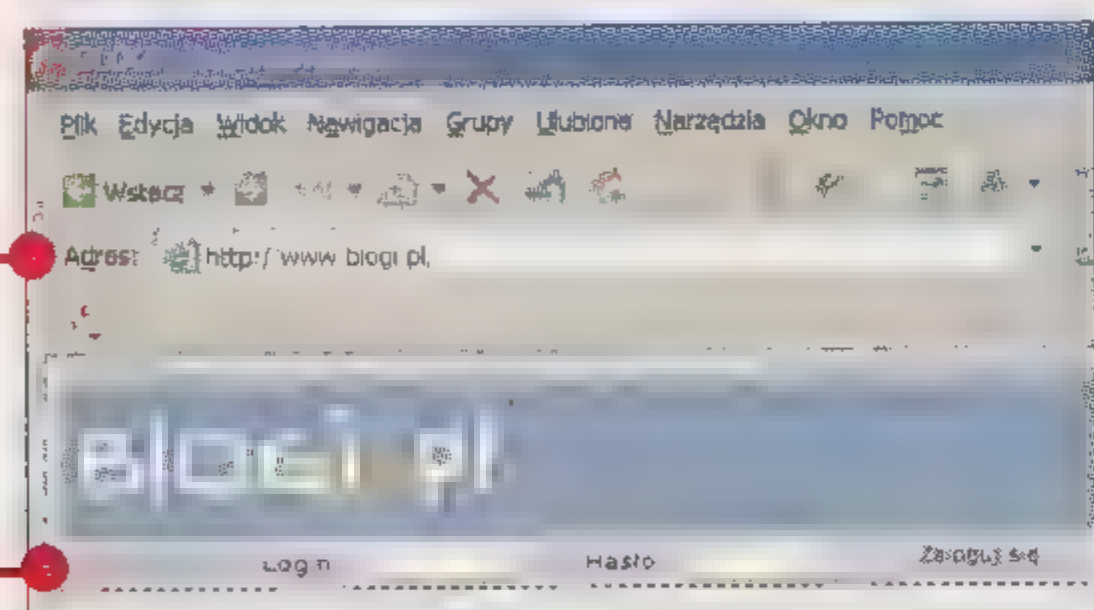


# Tworzymy własny fotoblog

**Jeśli spodobał nam się pomysł prowadzenia fotobloga i chcemy założyć własną witrynę tego typu, Komputer ŚWIAT pokaże krok po kroku, jak ją wykonać**

Fotoblog różni się od umieszczonej w internecie galerii zdjęć tym, że osoby odwiedzające naszą stronę WWW mogą komentować publikowane przez nas fotografie. Jeżeli nie chcemy sami tworzyć skomplikowanych skryptów pozwalających na dopisywanie uwag pod zdjęciami i zapiskami w internetowym pamiętniku, warto skorzystać z usług serwisów blogowych, na przykład [www.blogi.pl](http://www.blogi.pl) bądź [www.blog.pl](http://www.blog.pl). Ten drugi wymaga opłaty rejestracyjnej w wysokości niecałych pięciu złotych. Skorzystajmy więc z usług darmowego serwisu.

Na początek założymy własne konto. Uruchamiamy przeglądarkę, klikając na ikonę umieszczoną na pulpicie, i wpisujemy adres serwisu blogowego. Wciskamy klawisz **[Enter]**.



Po otwarciu się serwisu klikamy myszką na hiperłączy.

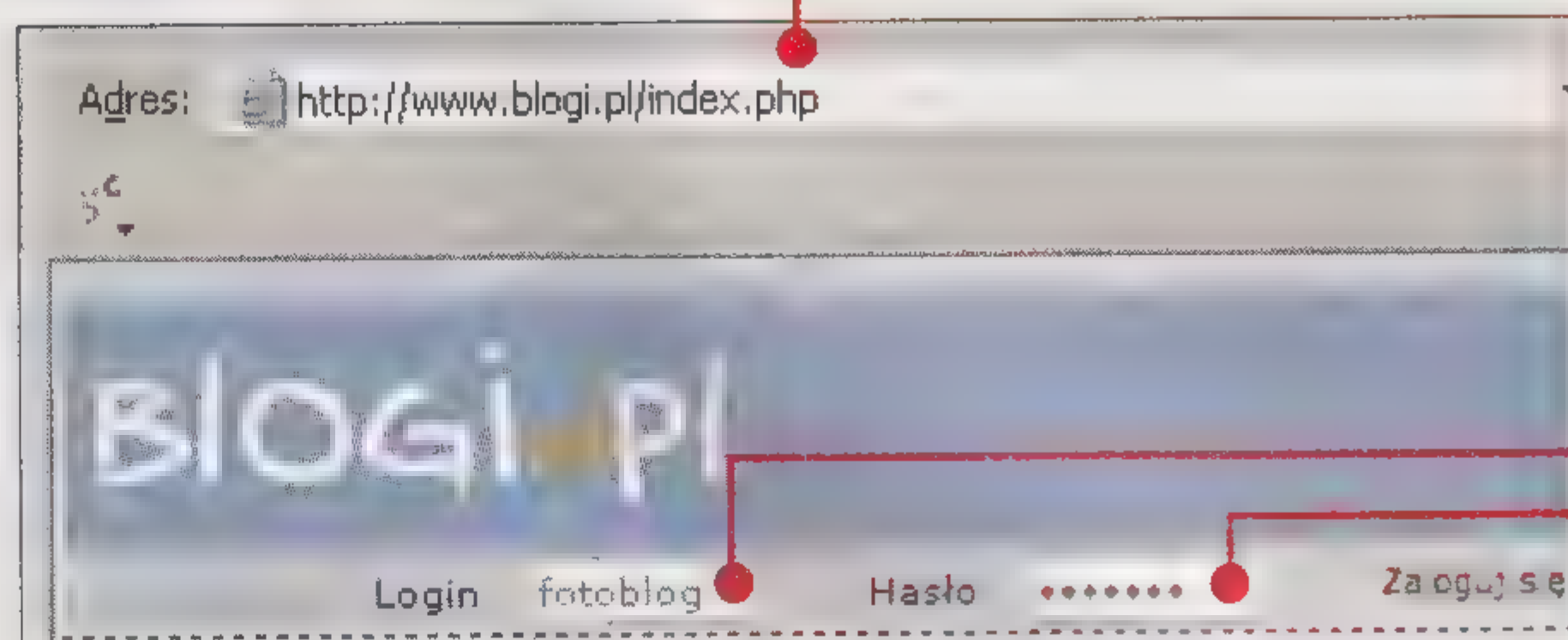
Wypełniamy ankietę rejestracyjną i klikamy na.

Mamy już własny blog. Teraz powinniśmy zatroszczyć się o miejsce na serwerze, w którym będziemy przechowywać publikowane fotografie. Niestety, twórcy serwi-

sów blogowych nie przewidzieli możliwości umieszczania plików na ich serwerach. Musimy więc skorzystać z usług firm oferujących komercyjne konta WWW bądź z darmowej oferty portali internetowych.

Plusem bezpłatnych kont jest oczywiście brak kosztów, minusem zaś – ograniczenia, jakie nakładane są na darmowe strony WWW. Najczęściej jest to limit transferu, który polega na tym, że jeśli na przykład w ciągu trzydziestu dni z naszej witryny zostanie pobrane więcej niż jeden megabajt danych, konto zostaje zablokowane do pierwszego dnia kolejnego miesiąca. W wypadku fotobloga, który składa się głównie ze zdjęć, może okazać się, że nasza strona działa zaledwie kilka dni w ciągu każdego miesiąca. Dobrym sposobem jest więc wykupienie miejsca na komercyjnym serwerze bądź skorzystanie z płatnych usług portali internetowych. Koszt konta WWW nie powinien przekraczać pięćdziesięciu złotych rocznie. Ominiemy

komputera na serwer. Gdy już to zrobimy, możemy przystąpić do wypełniania treści fotograficznego pamiętnika.



wtedy ograniczenie transferu danych z naszej strony internetowej.

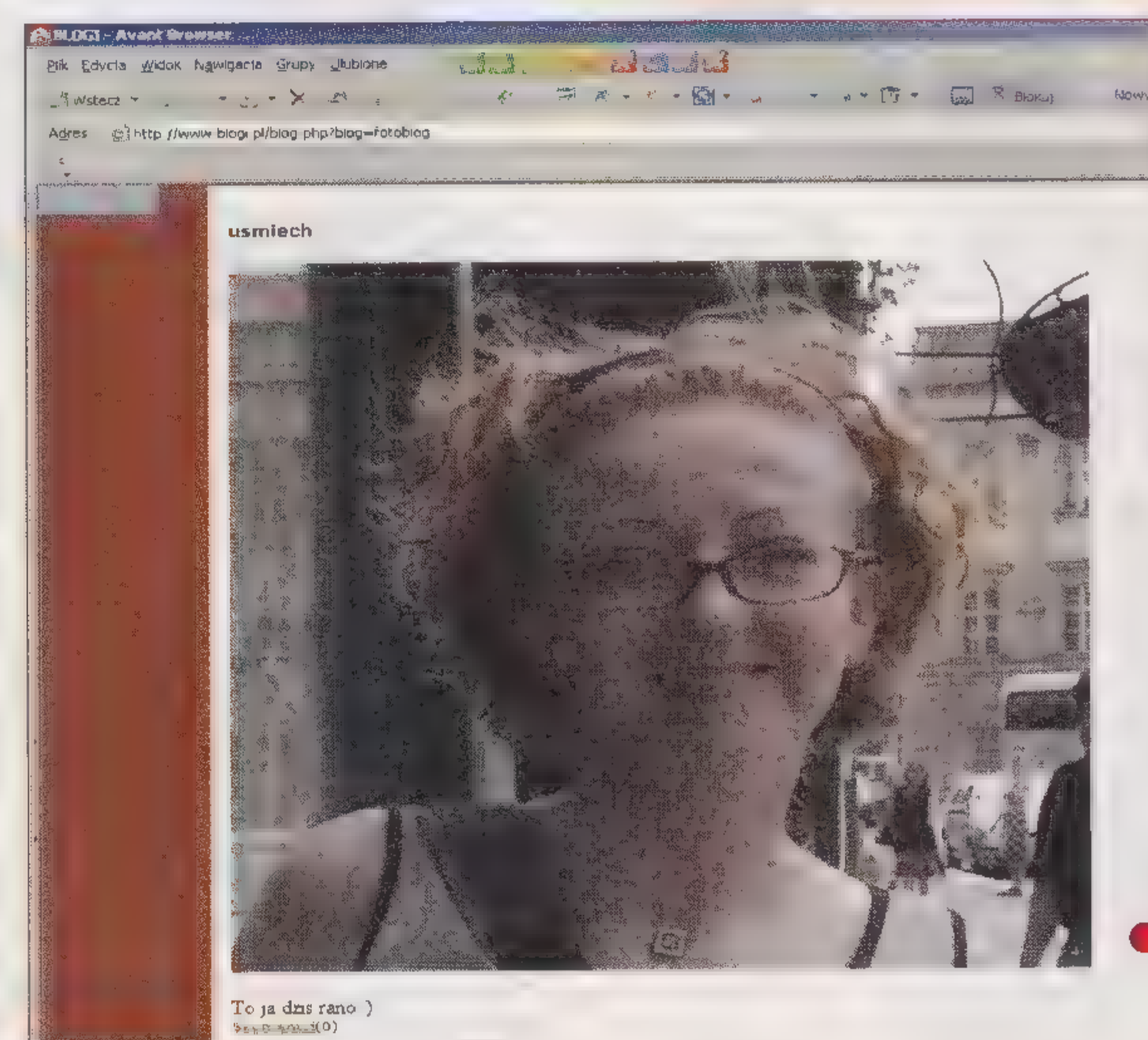
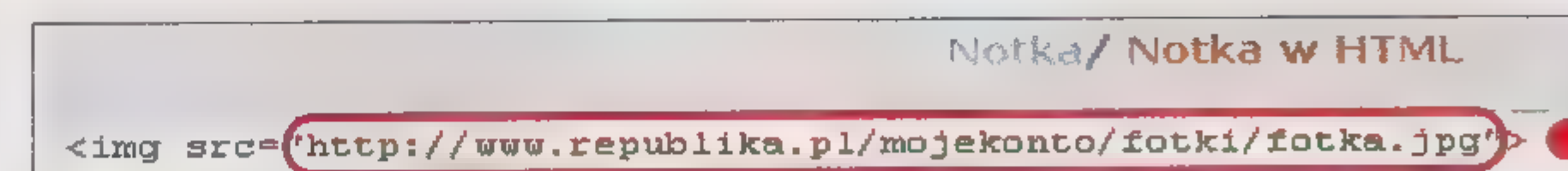
Jeżeli wybieramy opcję darmowego przechowywania naszych zdjęć, musimy odwiedzić jeden z portali internetowych oferujących taką możliwość, czyli na przykład [www.onet.pl](http://www.onet.pl) lub [www.wp.pl](http://www.wp.pl), i zarejestrować nowe konto WWW.

## Rada Komputer ŚWIATA

Dokładny opis założenia oraz administracji darmowej strony internetowej na serwerze Onetu znajduje się w numerze 3/2003 Komputer ŚWIATA.

Kiedy mamy już miejsce na fotografie, które chcemy zaprezentować w blogu, powinniśmy skopiować je z twardego dysku naszego

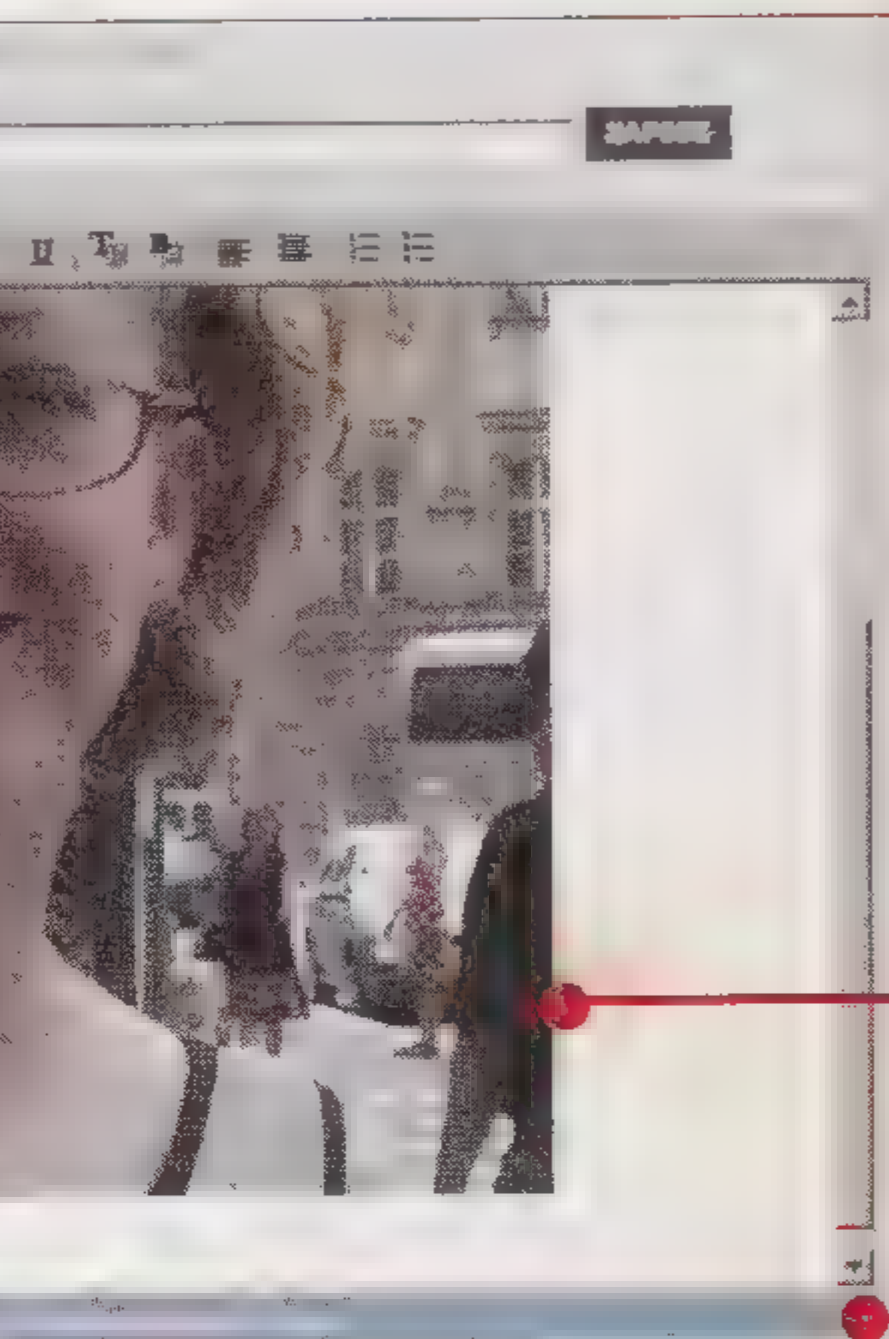
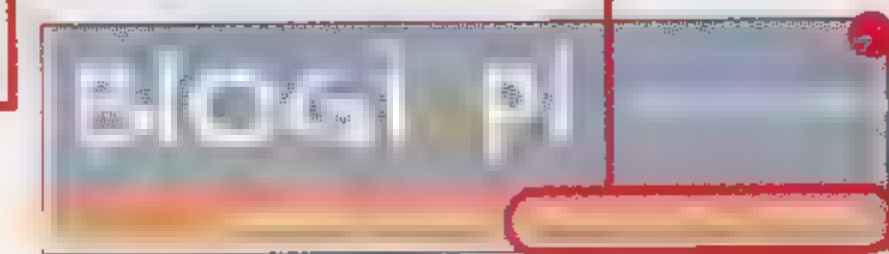
W tym celu musimy zalogować się do stworzonego już konta w serwisie internetowym [www.blogi.pl](http://www.blogi.pl)



1 Wpisujemy adres serwisu – [www.blogi.pl](http://www.blogi.pl) – do przeglądarki internetowej i wciskamy **[Enter]**.

2 Po wyświetleniu się strony głównej wpisujemy nasz nick i hasło, które podaliśmy podczas rejestracji. Następnie klikamy na **Zaloguj się**.

3 W otwartym edytorze wybieramy kliknięciem opcję.



4 Następnie w edytorze HTML klikamy na.

5 Wpisujemy adres obrazka, który umieściliśmy wcześniej na serwerze WWW. Musimy to zrobić, wpisując odpowiedni fragment kodu HTML (tak zwany tag). Link powinien wyglądać w ten sposób, gdzie to adres obrazka w internecie.

6 Klikamy na **Notka** i przechodzimy do edytora. Widoczne w nim jest wprowadzone przez nas zdjęcie. Teraz wystarczy wpisać tytuł naszej notki [usmiej] oraz jej krótki opis [To ja dziś rano :)] i kliknąć na przycisk **ZAPISZ**. Fotografia pokazuje się na naszym fotoblogu. Prawda, że proste?



**Konkurs**

# **Newsreportaż**

**nagrody: 44.000 PLN**

Zadanie: fotoreportaż

temat 1: wydarzenia

temat 2: ludzie

temat 3: życie codzienne

temat 4: kultura

termin: 30. 09. 2003

szczególności: [www.newsweek.pl](http://www.newsweek.pl)

**Newsweek**  
POLSKA



## Co to właściwie jest...

## 01 protokół

Zbiór zasad umożliwiających dwóm lub więcej komputerom przekazywanie sobie danych. Protokoły mają największe zastosowanie w sieciach komputerowych, ale są także wykorzystywane przez inne urządzenia, na przykład modemy.

## 02 SMS

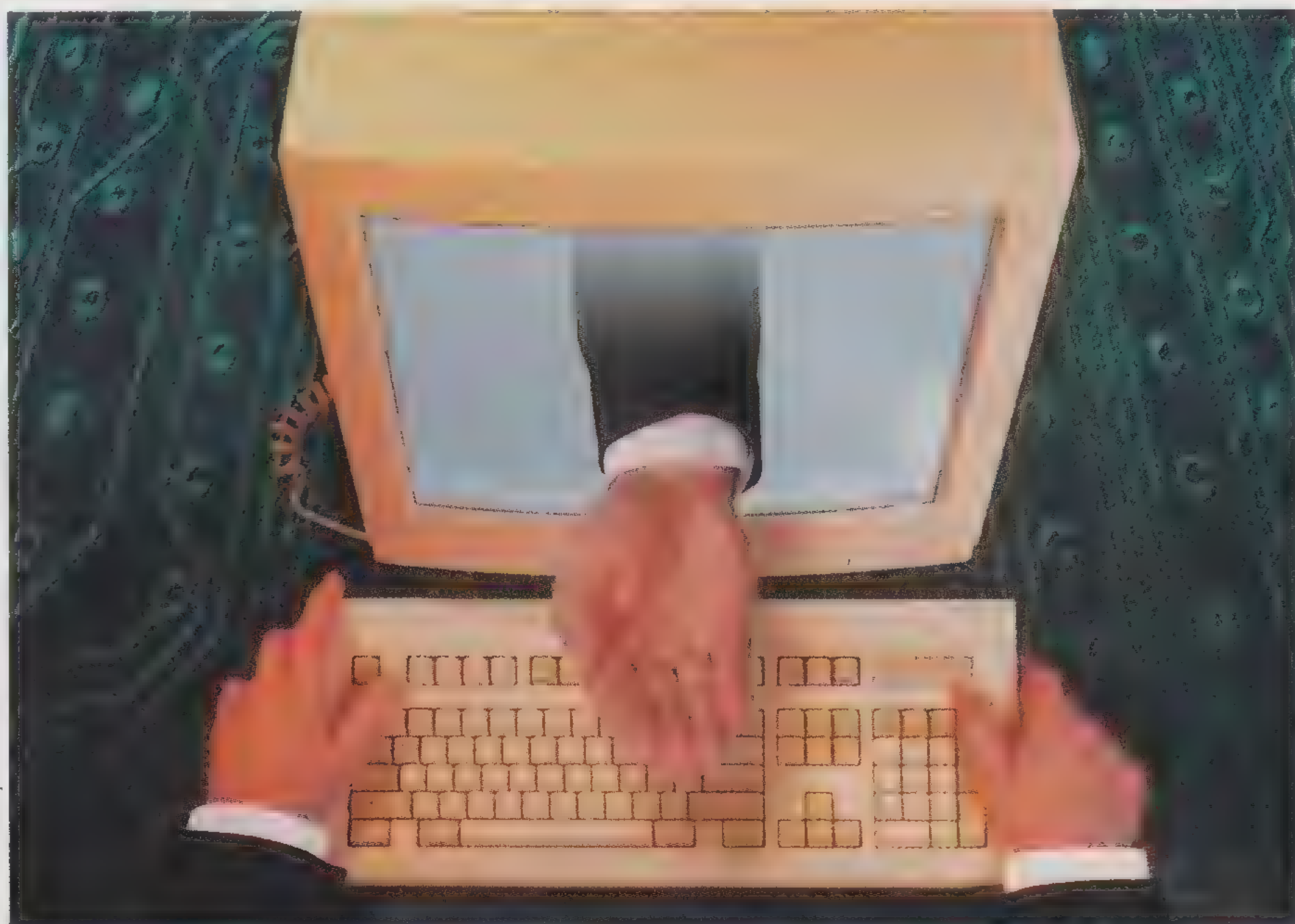
Ang. Short Message Service – serwis krótkich wiadomości tekstowych. Krótka wiadomość tekstowa, którą można wysłać innemu użytkownikowi sieci komórkowej bezpośrednio z telefonu komórkowego lub też za pomocą internetu (z odpowiedniej strony WWW). SMS może pomieścić do 160 znaków. Zaletą SMS-ów jest głównie ich niski koszt (wysłanie SMS-a jest tańsze niż jedna minuta rozmowy).

## 03 haker

Zwykle zdolny programista i ekspert od komputerów dysponujący rozległą wiedzą i potrafiący znakomicie korzystać z niej w praktyce. Haker dzięki swoim umiejętnościom jest w stanie łamać najlepsze zabezpieczenia, na przykład sieci komputerowych. Nawet wtedy, gdy używa swojej wiedzy do działań niezgodnych z prawem, nie powoduje szkód, nie niszczy danych ani nie wykrada ich dla zysku.

## 04 SSL

Ang. Secure Socket Layer – warstwa zabezpieczenia łącz. Rozbudowana wersja protokołu HTTP, dzięki której możliwa jest bezpieczna (szyfrowana) transmisja danych. To, czy przeglądarka stron WWW korzysta w danej chwili z tego protokołu, poznać można po oznaczeniu <https://> na początku adresu internetowego.



FOT.: FIRSTLIGHT/BE&amp;W

# Płacić bezpiecznie

**W sieci pojawia się coraz więcej interesujących płatnych usług. W jaki sposób płacić? Komputer ŚWIAT podpowie, co zrobić, aby nasze transakcje były bezpieczne**

Nie obawiamy się internetowych transakcji kartą płatniczą. Sprawdzamy tylko, czy nasza przeglądarka połączyła się ze stroną WWW w bezpieczny sposób. W okienku adresu zamiast skrótu 01 **protokołu** użytego do połączenia <http://> powinno pojawić się <https://>. Niektóre serwisy proponują

płatność niewielkich sum za pomocą 02 **SMS-a** (patrz ramka). Jeśli jednak nie mamy komórki i nie chcemy korzystać z naszej karty, bo obawiamy się, że jej dane mogłyby zostać przechwycone przez 03 **hakerów**, skorzystajmy z wirtualnej karty płatniczej lub specjalnego konta służącego do zdalnych transakcji.

## eKarta z mBanku

Wirtualna / internetowa

eKarta to wirtualna karta płatnicza wydana przez mBank → 01 (internetowa część BRE Banku) umożliwiająca transakcje na odległość nie tylko w internecie, lecz także przez telefon lub korespondencyjnie (tak zwane MOTO, od ang. mail order & telephone order). Aby ją otrzymać, musimy być właścicielami eKonta lub izzyKonta w mBanku. Karta jest

- akceptowana na całym świecie
- dostępna już od 13 roku życia
- na koncie karty utrzymujemy tylko kwotę niezbędną do transakcji
- możliwość błyskawicznego zasilenia karty

- dostępna tylko dla posiadaczy konta w mBanku

dostępna dla 13-latków – już w tym wieku można bowiem założyć izzyKonto.

Gdy już mamy rachunek w mBanku, dzwoniemy do mLinii i zamawiamy eKartę u operatora. Bank przygotowuje ją w ciągu trzech dni roboczych i wysyła w dwóch listach – osobno kartę, osobno kod weryfikujący. Poczta rezerwuje sobie 14 dni na dostarczenie listów, ale ostatnio jej usługi wyraźnie się poprawiły, więc możemy spodziewać się, że przesyłka dotrze wcześniej. Po otrzymaniu karty aktywujemy ją, dzwoniąc do mLinii i dopiero wtedy możemy używać jej do zdalnych zakupów.

eKarta jest powiązana z rachunkami w mBanku. Przed dokonaniem zakupu zasilamy ją odpowiednią kwotą z naszego konta, jeśli zaś nie zdecydujemy się na zakup lub okaże się, że nie wydaliśmy całej kwoty, możemy pieniądze przelać z powrotem na konto. Karta działa w systemie VISA i jest akceptowana także przez zagraniczne serwisy internetowe – wszędzie tam, gdzie można płacić kartami VISA.

Kontaktując się mBankiem, możemy też wybrać inne wer-

### Płacimy SMS-em

Niewielkie kwoty możemy zapłacić za pomocą SMS-a. Pionierem był portal Onet.pl, który tak pobierał opłaty za dostęp do serwisu

Wpisz swój kod:

Wyślij sms o treści OT WIEM

1 tydzień na nr 7216, 2 zł + VAT (2,44 zł)  
1 miesiąc na nr 7516, 5 zł + VAT (6,10 zł)  
3 miesięcznie na nr 7916, 9 zł + VAT (10,98 zł)

Za darmo przez:  
**onet**

Za dostęp do encyklopedii Wiem 2003 zapłacimy SMS-em

Big Brothera. Aby zapłacić, wysyłamy SMS na numer podany na stronie WWW. Po chwili otrzymujemy zwrotny SMS z hasłem dostępu, które wpisujemy w odpowiednie pole na stronie serwisu. Jako nazwę użytkownika, jeśli serwis tego wymaga, podajemy zwykle numer komórki. W systemie pre-paid opłata zostaje potrącona z naszej karty, w abonamencie – zapłacimy, regulując najbliższy rachunek.

**Na witrynie mBanku znajdziemy szczegółowe informacje o dostępnych eKartach**





sje eKarty: eKartę Interia lub eM eKartę. Są to tak zwane karty partnerskie. Pierwsza z nich zapewnia nam zniżki w sklepach i serwisach portalu Interia.pl, druga – wydawana wspólnie z firmą eCard – rabaty w księgarni Merlin.

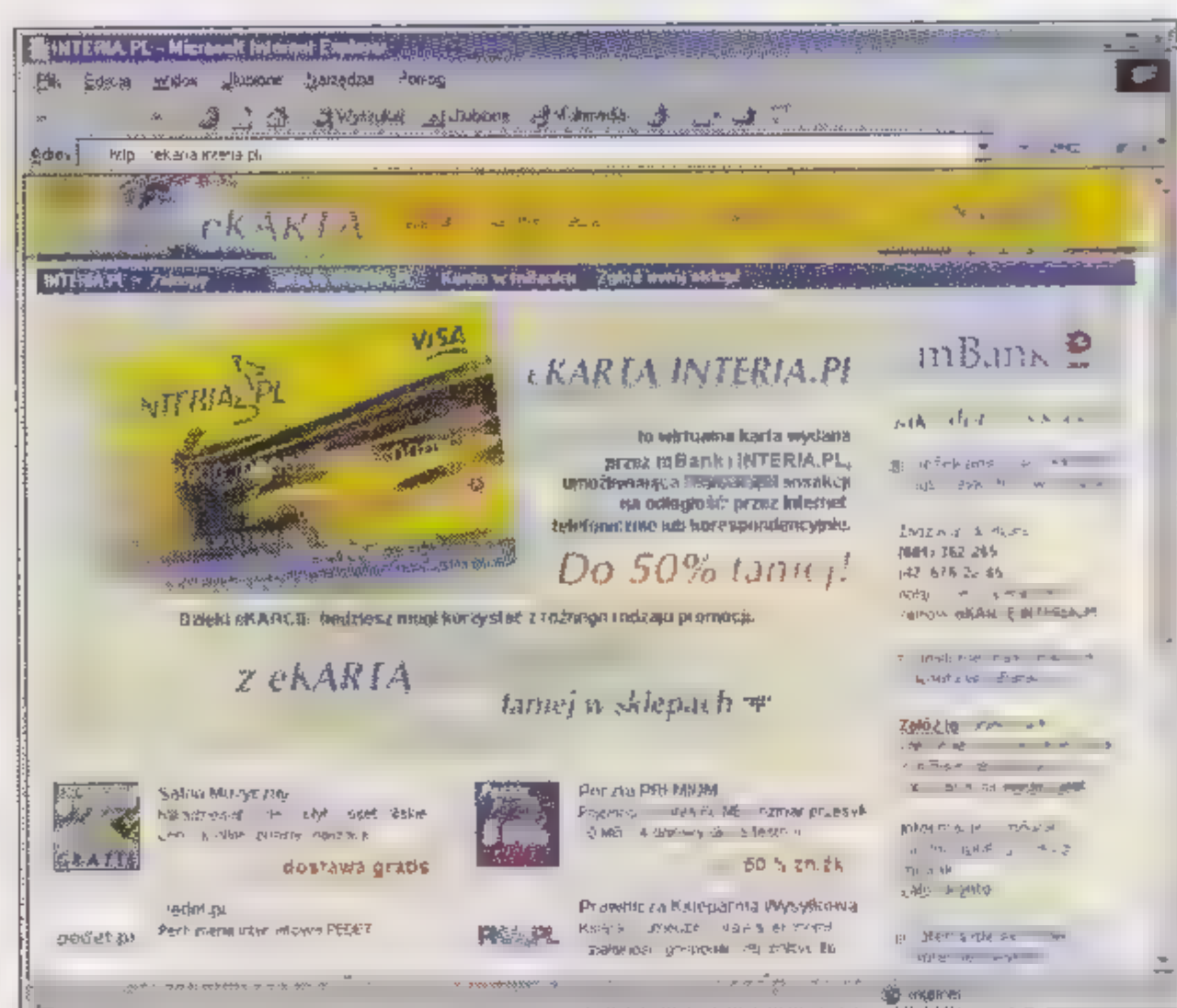
Karta kosztuje 25 złotych. Możemy na nią przelać z konta do 2000 złotych. Gdy planujemy większy zakup, możemy jednocześnie zwiększyć ten limit do 5000 złotych, dzwoniąc do mLinii.

eKartę otrzymujemy w postaci plastikowej karty, lecz tak naprawdę nie jest ona nie-

zbędna. Podczas transakcji posługujemy się bowiem wyłącznie zapisanymi na niej numerami oraz kodem weryfikacyjnym otrzymanym w osobnej przesyłce. Dane te wpro-

oferuje posiadaczom konta również Multibank (detailedna część BRE Banku), natomiast w systemie MasterCard – InvestBank.

Bezpieczeństwo samej transakcji za pomocą kart wirtualnych nie jest ani większe, ani mniejsze niż za pomocą innych kart płatniczych. Przy autoryzacji stosuje się te same metody szyfrowania 128-bitowego protokołu SSL. Możemy jednak mieć poczucie większego bezpieczeństwa, ponieważ nie używamy w internecie naszej głównej karty płatniczej, a gdy konto eKarty jest puste, nikt nieuprawniony, choćby zdobył jej numery, nie zrealizuje żadnej transakcji. Łatwiej też kontrolować wydatki, kartę bowiem zasilamy kwotą niezbędną na zakupy.



**eKarta Interia to karta partnerska – uprawnia do rabatów w sklepach portalu**

wadzamy w odpowiednie pola formularza na stronie WWW. W Polsce podobne karty wirtualne w systemie VISA

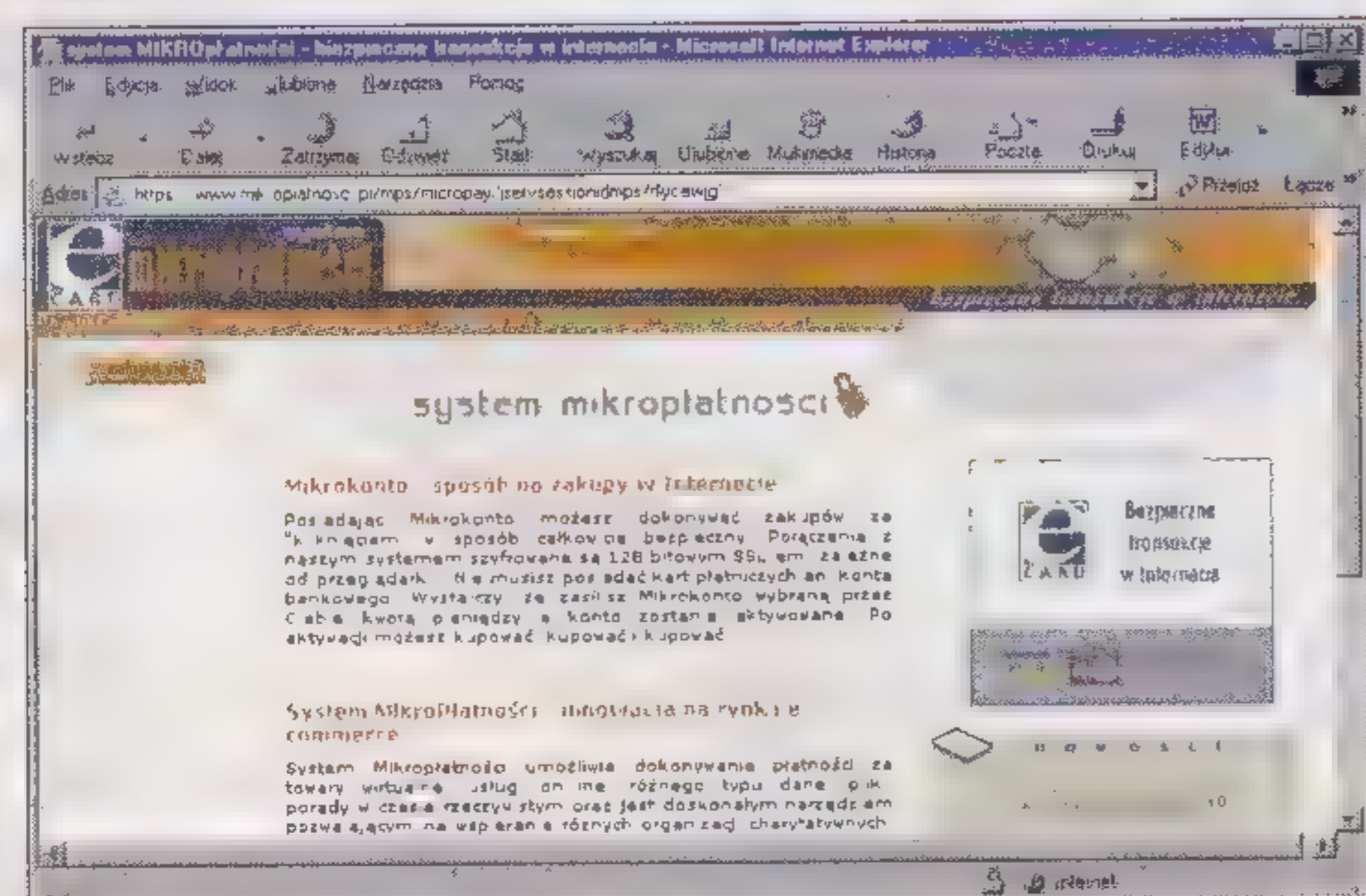
## Mikropłatności z eCard

*Spisano zachwyt, mały wybór sklepów*



W serwisie Mikropłatności → 2 na stronie WWW zakładamy Mikrokonto. Możemy je zasilać wpłatami i przelewami bankowymi lub z karty płatniczej. Dzienny limit zakupów to 100 złotych. Tylko gdzie je wydać? W systemie działa zaledwie 14 sklepów.

**System Mikropłatności firmy eCard miał w założeniu służyć do płatności groszowych kwot za sieciowe usługi**

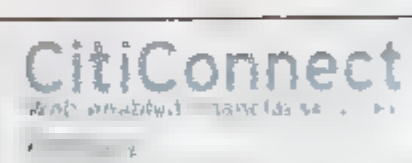


- zastępuje inne formy płatności w sklepach podłączonych do systemu
- umożliwia lepszą kontrolę wydatków

- mały wybór sklepów i serwisów podłączonych do systemu

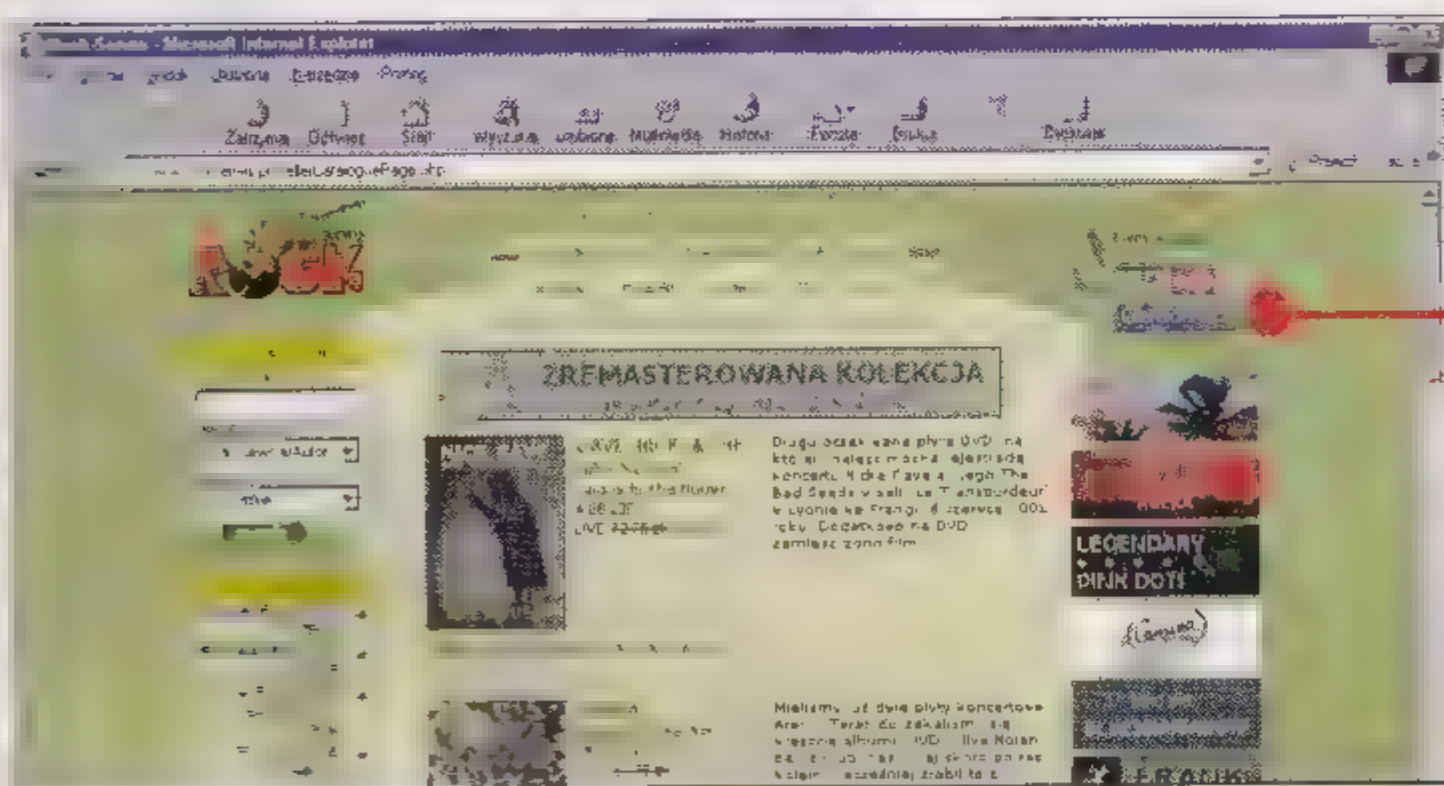
## Citiconnect z Handlowego

*Relacjonujemy, ale opanowaliśmy*



Innym sposobem płatania w internecie jest system Citiconnect → 3 oferowany przez Bank Handlowy w Warszawie SA Citibank. Citiconnect nie jest uniwer-

salną kartą płatniczą. Za jej pomocą możemy bowiem płacić tylko w polskich sklepach i serwisach podłączonych do systemu Citibanku. Jest ich na razie 46.

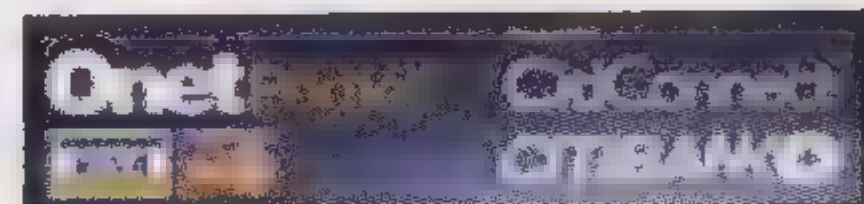


**W sklepie podłączonym do Citiconnect na widocznym miejscu znajduje się link do systemu**

- zastępuje korzystanie z karty płatniczej w sklepach i serwisach podłączonych do Citiconnect
- umożliwia płatności online bez posiadania karty płatniczej
- możliwość lepszego kontrolowania wydatków

- z systemu można korzystać tylko w 46 sklepach i serwisach podłączonych do Citiconnect
- brak możliwości zmiany sposobu zasilania

Citiconnect może być zasilane na dwa sposoby. Pierwszy to wirtualna portmonet-



**OnetPortfel to wspomnienie z czasów, gdy Citibank promował swoją usługę z portalem Onet.pl, ale możemy jeszcze trafić na taki link**

ka, czyli konto w Citibanku, na które przelewamy pieniądze z naszego rachunku w dowolnym banku. Jest to mniej wygodne od kart wirtualnych, ponieważ zakupów możemy dokonywać dopiero po zaksięgowaniu przelewu.

Możemy również Citiconnect podłączyć do posiadanej już karty płatniczej. W takim wypadku transakcje będą au-

tomatycznie obciążały rachunek tej właśnie karty. Decyzję, w jaki sposób ma być zasilana karta Citiconnect, podejmujemy przy zakładaniu konta. Nie możemy jej później zmienić. Gdy decydujemy się na zasilanie przelewami, musimy podać konto, z którego będziemy przekazywać pieniądze. Przelewy z innego będą odrzucane.

### Adresy online

- 1 [www.mbank.com.pl](http://www.mbank.com.pl)
- 2 [www.mikroplatnosci.pl](http://www.mikroplatnosci.pl)
- 3 [www.citibank.pl/poland/citiconnect/](http://www.citibank.pl/poland/citiconnect/)

## KUPUJ TANIO!

**Czyste płytki:**  
CD-R/CD-RW  
DVD-R/-RW  
DVD+R/+RW

**Pudełka:**

SlimBox/JewelCase  
KickOut/DVDBox/Koperty  
Spindel 10/25/50/100

**Wysoka Jakość (A-Grade)**

potwierdzona Certifikatem dla każdej partii towaru!

**Kupuj Płyty: DATEXY i HITY!**  
Pytaj w najbliższym sklepie komputerowym!

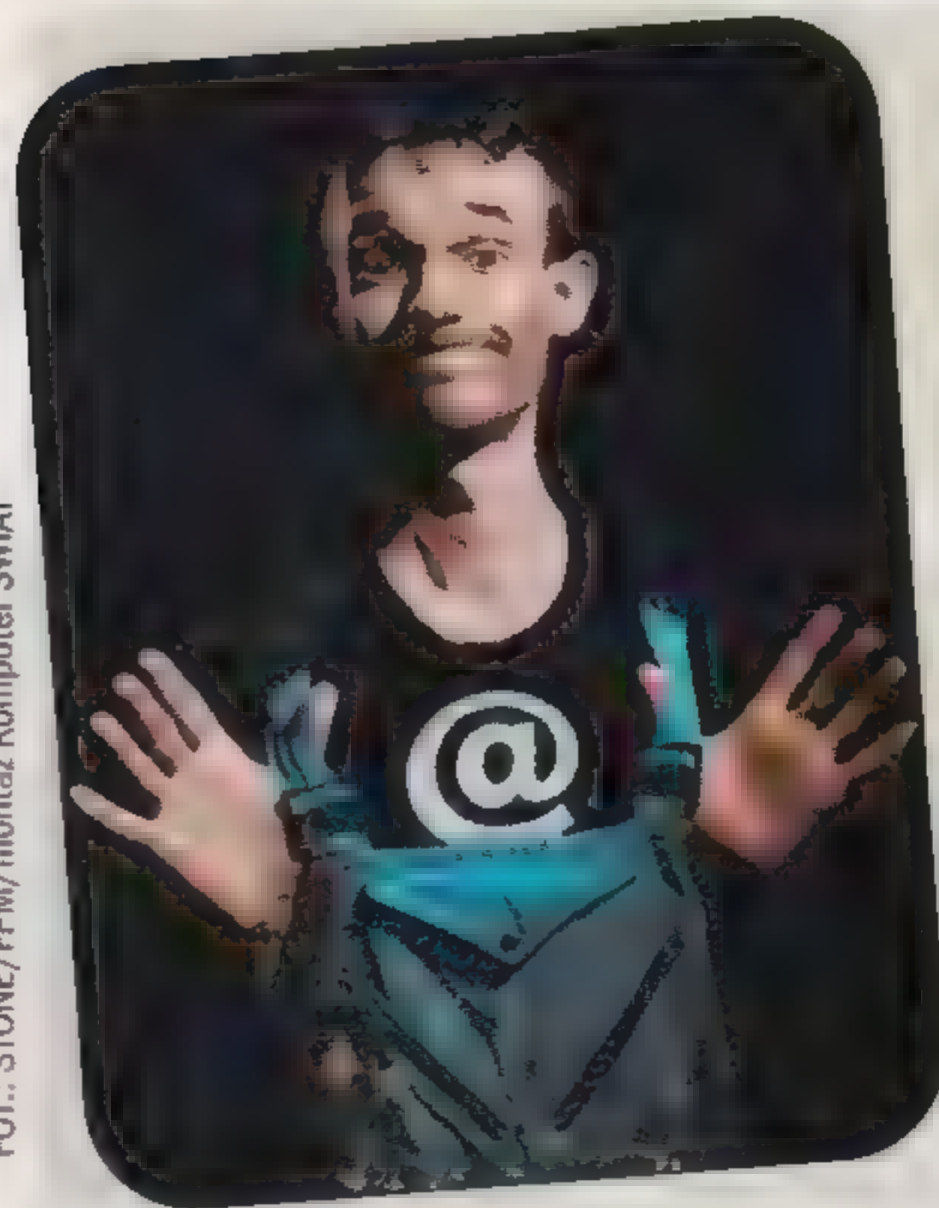
**datex**

**Dystrybutor: Lucky Star Polska Sp. z o.o., 90-562 Łódź, ul. Łąkowa 7/9**

**tel.: 42/639-51-56 (7 linii), 639-51-49, 637-73-24, 637-73-34, 637-73-36**

**fax.: 42/637-73-19, email: [info@lucky-star.com.pl](mailto:info@lucky-star.com.pl), [www.lucky-star.com.pl](http://www.lucky-star.com.pl), [www.datex.com.pl](http://www.datex.com.pl)**





## Ożywione paski

Strona WWW otwarta w dowolnej przeglądarce internetowej wyświetlana jest w jej głównym oknie. Ale każdy webmaster może dodatkowo przekazać ważne informacje, umieszczając je na pasku tytułu i pasku stanu przeglądarki. Komputer ŚWIAT pokaże, jak to zrobić

**P**asek tytułu to górna belka przeglądarki internetowej, na której najczęściej wyświetlana jest nazwa tej przeglądarki. Pasek stanu (status bar) to z kolei belka w dolnej części przeglądarki. Służy ona do wyświetlania adresów odnośników (po najechnaniu kursorem na link) oraz wyświetlania aktualnego stanu przeglądarki (informacja o zakończeniu ładowania strony, informacja o błędach skryptów i tym podobne).

Oba paski możemy jednak wykorzystać do przekazania internautom jakiejś ważnej informacji.

### Informacja na pasku tytułu

Pasek tytułu jest doskonałym miejscem, w którym możemy umieścić tytuł strony. Możemy na nim także pokazać, w jakiej aktualnie części naszej witryny znajduje się internauta.

Witaj na mojej stronie!  
Tutaj dowiesz się wszystkiego o mnie i mojej rodzinie.

Aby na pasku tytułu umieścić dowolny napis, wystarczy w kodzie HTML strony, w sekcji `<head>` wpisać tekst pomiędzy znacznikami tytułu. Dla każdej strony naszej witryny możemy zdefiniować inny tekst, który będzie mówił internaucie na przykład, w jakim dziale naszego serwisu aktualnie się znajduje.

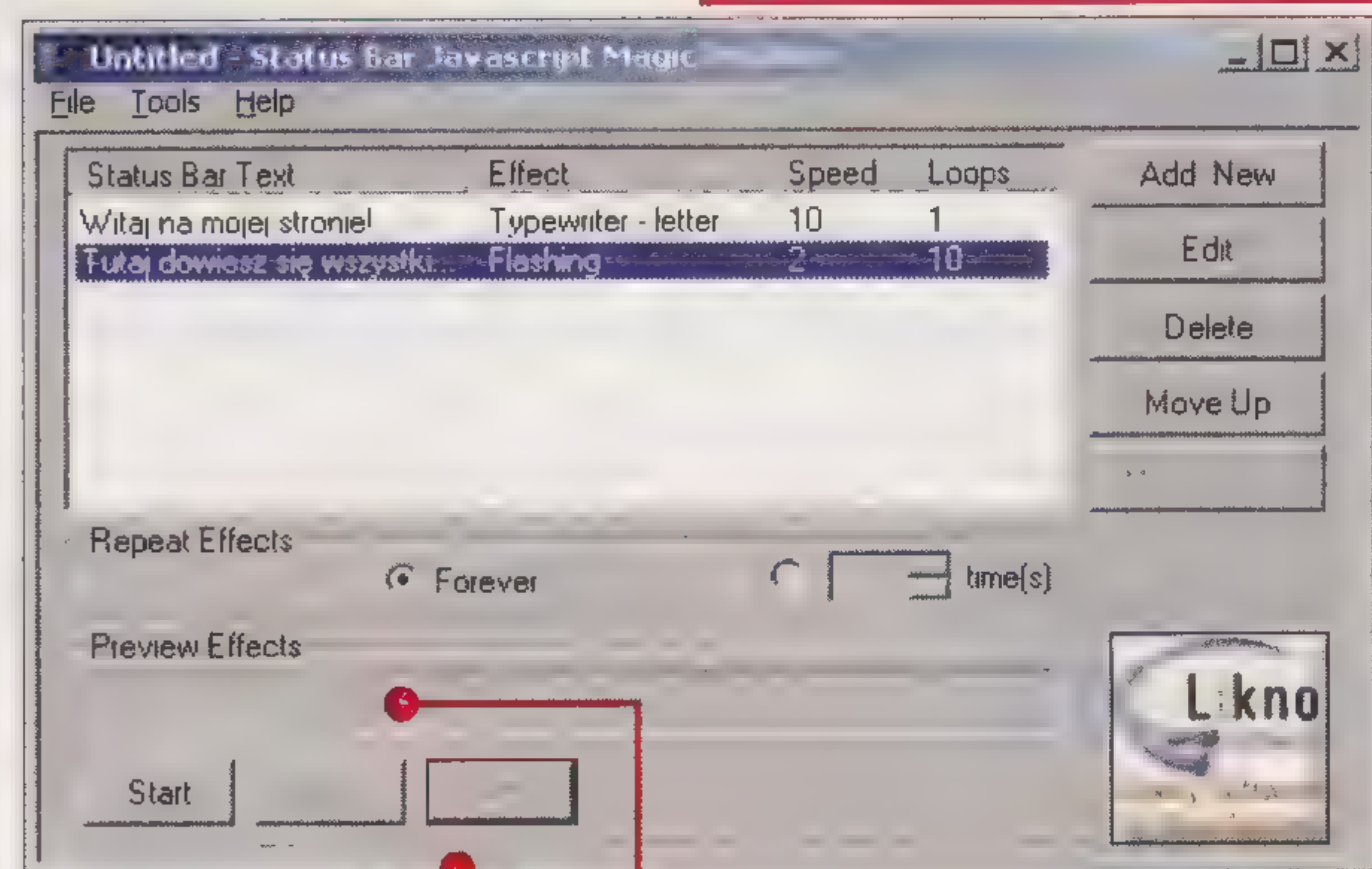
`<title>Komputer ŚWIAT online - Rozrywka - Kody do gier - Gry na literę A - Amok </title>`

Komputer ŚWIAT online - Rozrywka - Kody do gier - Gry na literę A - Amok - Microsoft Internet Explorer

Pasek tytułu na stronie Komputer ŚWIATA pokazujący kolejne podstrony

### Zaczarowany pasek stanu

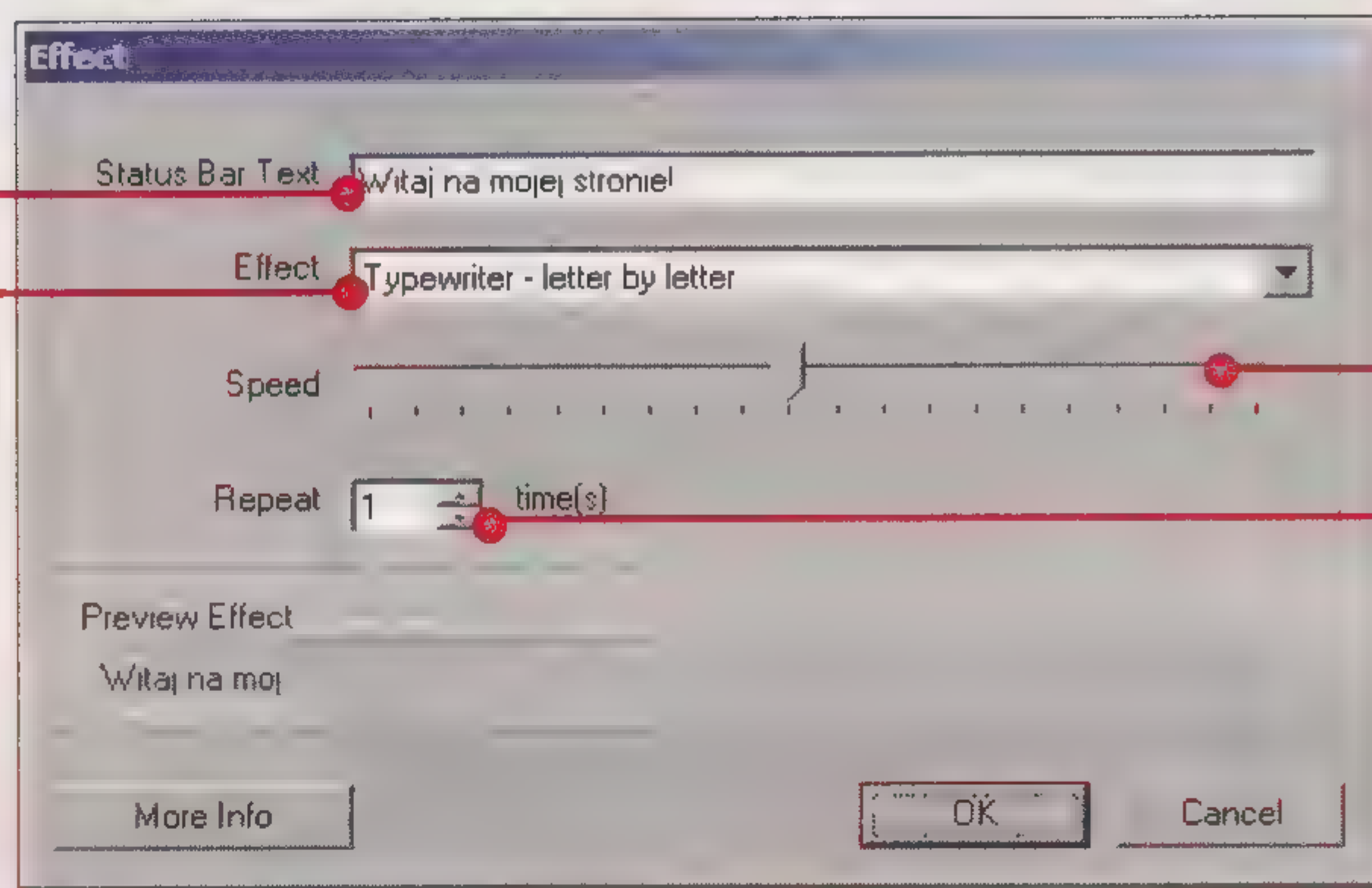
Wykorzystanie paska stanu przeglądarki jako dodatkowego miejsca do przekazywania internautom informacji wymaga napisania odpowiedniego skryptu w JavaScript. Dzięki darmowemu programowi Status Bar Javascript Magic zamieszczonemu na stronie [→](http://likno.fileburst.com/sjm.exe) możemy łatwo



stworzyć taki skrypt. Umożliwi on wyświetlenie dowolnego tekstu z dodatkowymi efektami specjalnymi. Stworzymy dwa napisy, które będą w pasku stanu wyświetlane na zmianę. Pierwszy napis będzie pojawiał się literka po literce. Drugi będzie migał.

1 Ściągamy (ze strony [→](http://likno.fileburst.com/sjm.exe)) i instalujemy program Status Bar Javascript Magic.

2 Uruchamiamy zainstalowaną aplikację. W tym celu klikamy na **Start**,

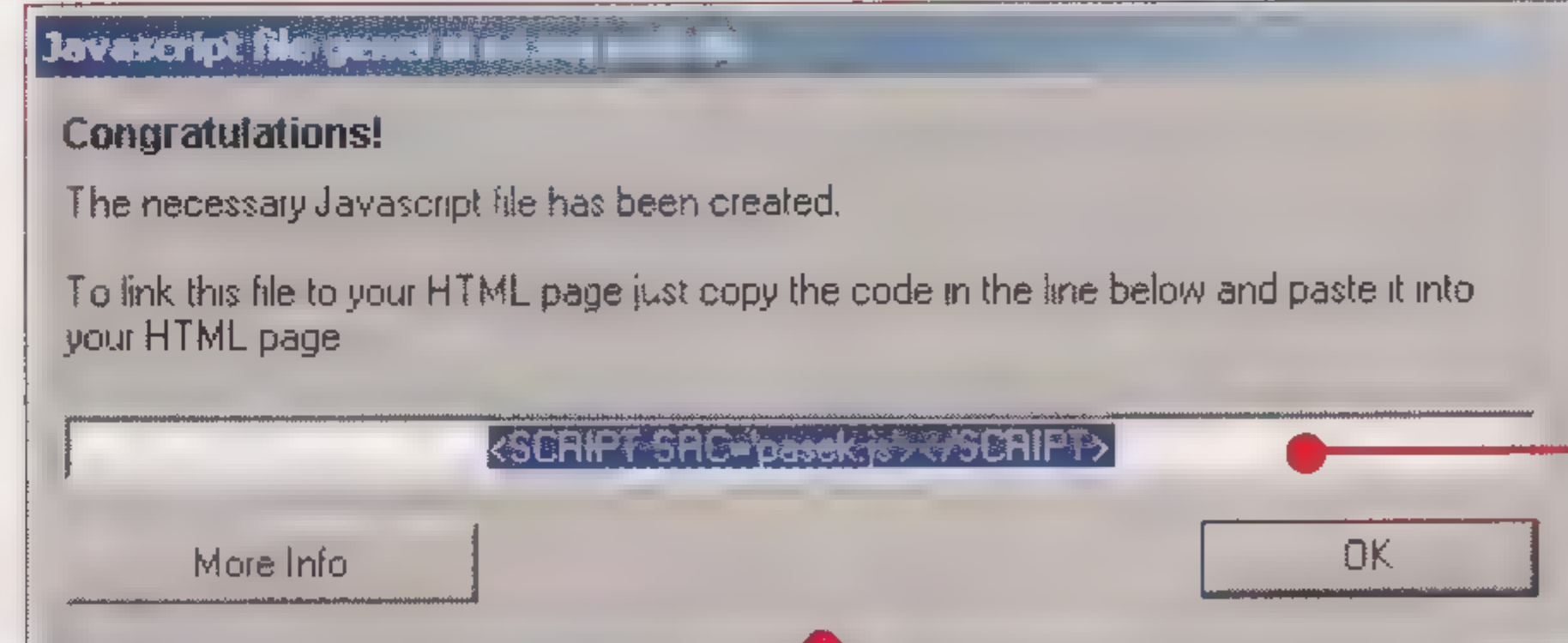


4 W oknie nowego napisu, w polu wpisujemy tekst, który powinien pojawić się w pasku stanu.

5 Z rozwijanej listy wybieramy efekt towarzyszący tekstowi, na przykład **Typewriter - letter by letter**, który symuluje pisanie na maszynie do pisania (literka po literce).

Programy, a następnie na Status Bar Javascript Magic i ikonę naszego programu Status Bar Javascript Magic.

3 W głównym oknie programu wybieramy przycisk **Add New**.



### Ciekawsze efekty na pasku stanu

**Typewriter - letter by letter** - maszyna do pisania (litera po literce)

**Typewriter - word by word** - maszyna do pisania (słowo po słowie)

**Star Across** - przelatująca przez napis gwiazdka

**Scroll left to right** - przewijanie napisu od lewej do prawej

**Flashing** - miganie napisu

**Expand** - rozszerzanie od środka napisu

**Shrink** - ściskanie do środka napisu

6 Suwakiem ustalamy szybkość pojawiania się liter.

7 W polu podajemy, ile razy powinno powtórzyć się pojawienie tekstu.

8 Klikamy na przycisk **OK**. W oknie głównym programu pojawi się informacja o zdefiniowanym przez nas napisie.

9 Dodajemy kolejny napis. W tym celu klikamy na przycisk **Add New** i postępujemy podobnie jak w przypadku pierwszego napisu. Tym razem wybieramy jednak inny efekt (na przykład **Flashing** lub jeden z efektów przedstawionych w tabelce poniżej).

10 Sprawdzamy działanie efektownych napisów na pasku stanu - naciskamy przycisk **Start** i obserwujemy pole.

11 Aby efekty naszej pracy umieścić na stronie internetowej, z menu **File** wybieramy polecenie **Generate Javascript...**. W okienku zapisu, w polu **Nazwa pliku**, nadajemy naszemu skryptowi dowolną

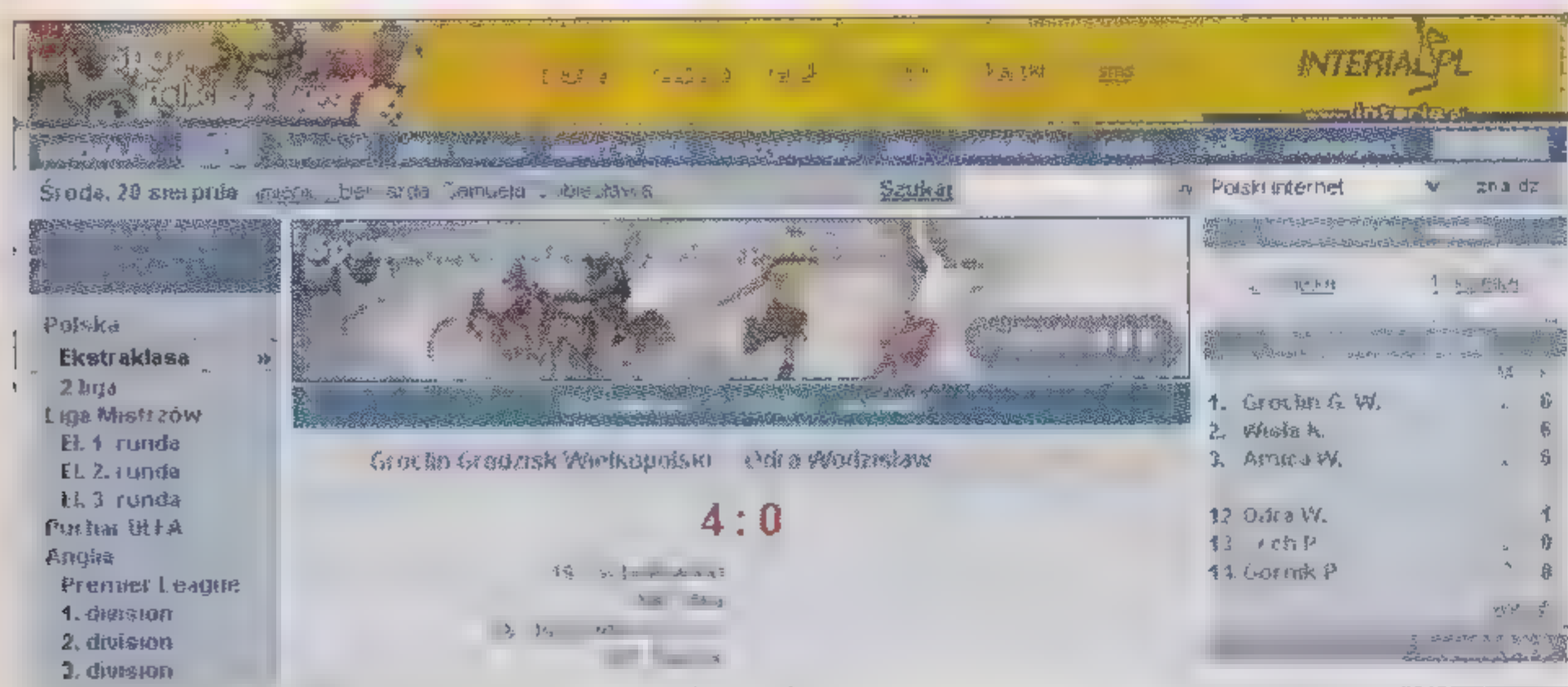
nazwę i zapisujemy go w katalogu, w którym znajduje się nasza strona.

12 Po kliknięciu na przycisk **Zapisz** otworzy się okienko, z którego zawartość pola kopiujemy i wklejamy do kodu HTML naszej strony.

**Adres online**

[→ http://likno.fileburst.com/sjm.exe](http://likno.fileburst.com/sjm.exe)





Po zakończonej kolejce ligowej możemy zobaczyć podstawowe informacje o każdym ze spotkań

## Przed wszystkim piłka nożna

Kierując z relacjami na żywo

Interia uruchomiła nowy serwis sportowy Relacje na żywo → ❶. Znajdziemy w nim przede wszystkim sprawozdania z meczów polskiej ekstraklasy oraz drugiej ligi piłkarskiej. Zadowoleni będą również kibice śledzący wydarzenia na boiskach poza granicami Polski. Można bowiem

przeczytać relacje ze spotkań rozgrywanych w 15 ligach europejskich, w tym pięciu najważniejszych: angielskiej, niemieckiej, hiszpańskiej, włoskiej i francuskiej. Są też przeprowadzane relacje na żywo z meczów Ligi Mistrzów, Pucharu UEFA oraz eliminacji do Mistrzostw Europy 2004.

Są poszukiwacze, którym udało się na terenie Polski znaleźć rzymskie monety z początków minionego tysiąclecia. Zdjęcia tych i innych monet znajdziemy w serwisie

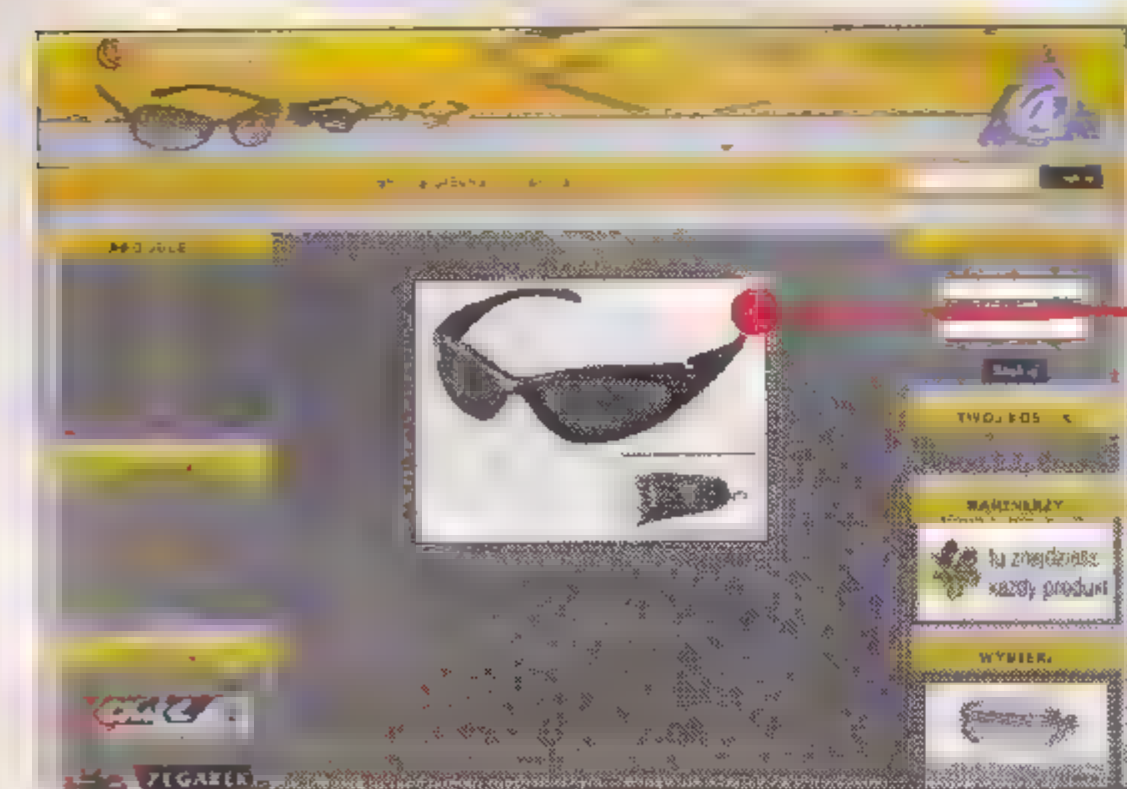


## Wyprawa po skarb

Serwis poszukiwaczy skarbow

Artykuły o zamkach, jaskiniach i lochach, w których mogą znajdować się skarby, stanowią najważniejszą część witryny Poszukiwania.pl → ❷. Serwis jest pełen ciekawych tekstów historycznych. Przeczytamy między

innymi wywiad z autorką dokumentalnego filmu o zatonięciu Wilhelma Gustloff'a oraz o tajemniczych lochach znajdujących się pod rynkiem w Opolu. Poszukiwacze skarbow ucieszą też bardziej praktyczne teksty – na przykład prezentacja polskich przepisów dotyczących historycznych znalezisk i test nowego modelu wykrywacza metalu.



## Na słońce i do warsztatu

Kierując z okularami

Na wirtualnych półkach sklepu E-okulary.pl pod adresem → ❸ znajdziemy obszerny wybór okularów słonecznych oraz ochronnych znanych firm. W ofercie interneto-

Aby zobaczyć powiększone zdjęcie interesujących nas okularów, klikamy na miniaturkę z ich fotografią

wego sklepu są między innymi gogle niezbędne przy ryzykownych dla oczu pracach oraz akcesoria dla osób używających okularów (na przykład różne rodzaje etui czy środki czyszczące). Za zamówione okulary możemy zapłacić przelewem, kartą kredytową lub gotówką przy odbiorze.

### Adresy online

- ❶ <http://nazywo.interia.pl>
- ❷ [www.poszukiwania.pl](http://www.poszukiwania.pl)
- ❸ [www.e-okulary.pl](http://www.e-okulary.pl)

szeptaty o nim

# Brat Pryszcz

AZ ZACZĄŁ GODZIENNIE STOSOWAĆ BENZACNE® TONIK :o POZBYŁ SIĘ WYPRYSKÓW :\*  
I INNYCH ZMIAN TRĄDZIKOWYCH :# TERAZ STAJE, TWARZĄ W TWARZ Z POWODZENIEM :)  
BO BENZACNE® TONIK TO SKUTECZNA ODSYFKA :))) BENZACNE® ZAPOBIEGA  
STANOM ZAPALNYM. LIKWIDUJE ZASKÓRNIKI I PRYSZCZE.  
BENZACNE® TONIK NIE ZAWIERA ALKOHOLU, DLATEGO NIE WYSUSZA I NIE WYWOŁUJE  
UCZUCIA NIEPRZYJEMNEGO NAPIĘCIA NASKÓRKA. STOSUJ PO KAŻDYM  
UMYCIU SKÓRY. PYTAJ W APTECE.



na obrzydliwe k'syfki

[www.pryszcz.com.pl](http://www.pryszcz.com.pl)



## Co to właściwie jest...

**cyfrowy aparat fotograficzny**

Rolę, którą w zwykłym aparacie fotograficznym odgrywa błona światłoczuła (film), w cyfrowym aparacie spełnia układ elektroniczny o nazwie CCD. Wykonywane za pomocą aparatu cyfrowego zdjęcia są zapisywane jako plik graficzny na przykład na karcie CompactFlash.

**port USB**

Ang. Universal Serial Bus – uniwersalna magistrala szeregową. Rodzaj portu komunikacyjnego charakteryzujący się dużą szybkością transferu.

**format stratny JPEG**

Metoda kompresowania informacji, w wypadku której następuje utrata części danych. Obraz po skompresowaniu nie jest identyczny z oryginałem. Dotyczy to na przykład obrazów w formacie JPEG.

**polskie znaki diakrytyczne**

Określenie liter, których nie ma w łacińskim alfabecie. Dotyczy znaków z ogonkami, a więc: ą, ć, ę, ł, ń, ó, ś, ź, ż.

**skrót klawiaturowy**

Naciśnięcie jednego lub kilku klawiszy w celu wykonania jakiejś operacji. Przykładowo wciśnięcie **Alt** **F4** powoduje zamknięcie aktywnego okna.

**rekord**

Zbiór wszystkich informacji w bazie danych dotyczących jednego tematu.

**e-mail**

Forma przekazu informacji w postaci dokumentów, które można zobaczyć na ekranie komputera.

**skaner**

Urządzenie, które może tak przekształcić zdjęcie, by można je było przetransmitować do komputera.

## UPOMIENIENIA

Pamiętka z wakacji	52
Album na zawołanie	52
Trafne opisy	53
Ściągawka z FotoOffice	54
Odrobina retuszu	55
Zdjęcie na papierze	55
Aż miło popatrzeć	56
Wakacje w internecie	56
Odbitki prosto z internetu	56

**Wróciliśmy z wakacji z kolekcją zdjęć wykonanych aparatem cyfrowym. Jak stworzyć komputerowy album i sprawnie go uporządkować? To nic trudnego, jeśli skorzystamy z porad Komputer ŚWIATA**

FOT.: CORBIS STOCK MARKET/PIĘKNA/P. GROMADA/montaż Komputer ŚWIAT



# Pamiętka z wakacji

**T**radycyjna fotografia ma wiele zalet. Wystarczy dobry aparat i kilka klisz, by zachować na zawsze wspomnienia z wakacji. Gdy z nich wrócimy, możemy zamówić odbitki i przez długie zimowe miesiące cieszyć się słonecznymi dniami uwiecznionymi na papierze fotograficznym. Ale co zrobić, gdy zdecydowaliśmy się już na **cyfrowy aparat fotograficzny**? Jak skopiować zdjęcia z aparatu na dysk komputera? I wreszcie – jak przechowywać zdjęcia, w jaki sposób przenieść je na papier? Na te oraz wiele innych pytań Komputer ŚWIAT udzieli odpowiedzi. Z pomocą Komputer ŚWIATA nauczymy się sprawnie posługiwać wygodnym pakietem o nazwie FotoOffice 1.0 (dostępnym w pełnej wersji na krąż-

ku Niezbędnika 3/03), działającym w każdej wersji Windows. Na początku skopiujemy zdjęcia z aparatu fotograficznego (na przykładzie zwycięzcy testu z numeru 14/03, aparatu Pentagram Photon

33), a następnie uporządkujemy i opisujemy kolekcję zdjęć. Kiedy album fotograficzny będzie już gotowy – nauczmy się, jak błyskawicznie wydrukować zdjęcia, stworzyć pokaz slajdów oraz opubliko-

wać album w internecie. Komputer ŚWIAT pokaże także, jak korzystając z serwisów internetowych firmy Agfa, zamówić na nasz adres domowy odbitki zdjęć, wypełniając prosty formularz.

## Album na zawołanie

*Kopiuujemy zdjęcia z aparatu cyfrowego*

**Z**anim rozpoczniemy porządkowanie naszej kolekcji zdjęć, oczywiście powinniśmy najpierw przenieść je z aparatu cyfrowego na dysk twardy komputera. Możemy to zrobić za pomocą programu FotoOffice 1.0. Zaczynamy od zainstalowania oprogramowania dołączonego do cyfrowego aparatu fotograficznego, postępując zgodnie z in-

strukcją obsługi. Następnie instalujemy pakiet FotoOffice 1.0 – na przykład z krążka Niezbędnika. Komputer ŚWIAT pokaże teraz, w jaki sposób należy pobierać zdjęcia z aparatu cyfrowego.

1 Domyślnie FotoOffice 1.0 zapisuje albumy ze zdjęciami w swoich folderach. Warto to zmienić i utworzyć

na przykład w katalogu **Moje dokumenty** podkatalog o nazwie **[fotografie]**. Kiedy to zrobimy, podłączamy aparat za pomocą kabla do **portu USB** naszego komputera. Przełączamy aparat na tryb komunikacji z komputerem, a następnie włączamy aparat i uruchamiamy FotoOffice, klikając dwa razy na ikonę znajdującą się na pulpicie.



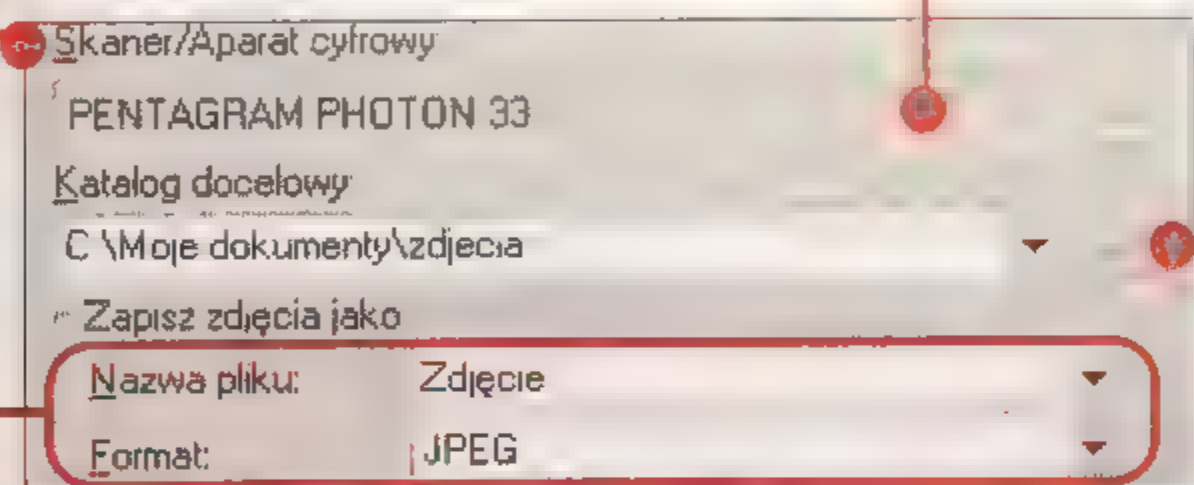


2 Na ekranie widzimy okno

Klikamy na **Moje dokumenty** i klikamy dwa razy na utworzony w poprzednim punkcie folder. W pole **Nazwa** wpisujemy nazwę albumu, na przykład **Album\_z\_wakacji**. Klikamy na **Utwórz** i u dołu na **Dalej**.

3 W kolejnym oknie zaznaczamy pole przy

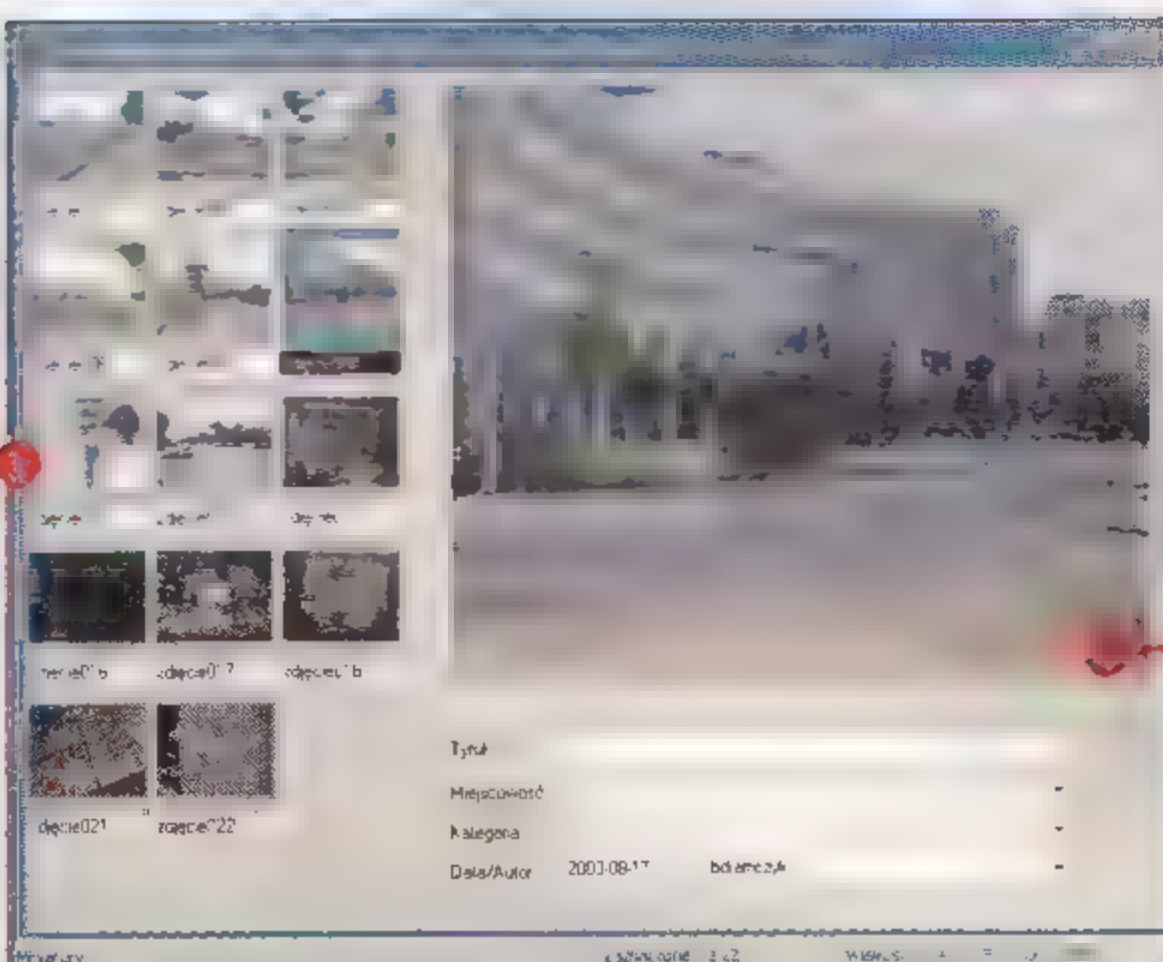
Skaner lub aparat cyfrowy (TWAIN) i klikamy na **Zakończ**. Na ekranie widać okno. W polu widzimy nazwę aparatu cyfrowego, poniżej katalog, do



którego przenoszone będą zdjęcia. Klikamy na **Moje dokumenty**, a następnie folder **Fotografie**. Klikamy na **Wybór**. Pola określają nazwę plików ze zdjęciami oraz format ich zapisu, w naszym przykładzie – **format stratny JPEG**, taki sam, w jakim przechowywane są zdjęcia w pa-

### Rada Komputer ŚWIATA

Jeśli zamierzamy opublikować nasz album ze zdjęciami na stronie WWW (możemy to zrobić za pomocą FotoOffice), musimy pamiętać o tym, by nazwy plików zawierających zdjęcia nie zawierały **polskich znaków diakrytycznych**. Dlatego dobrze jest zamienić nazwę **Zdjęcie** w polu **Nazwa pliku** na **Zdjecie**.



### Rada Komputer ŚWIATA

Wygląd okna, za pośrednictwem którego pobieramy zdjęcia z aparatu fotograficznego, zależy od posiadanego przez nas typu aparatu fotograficznego. W wypadku niektórych modeli po podłączeniu urządzenia do portu USB zbiór zdjęć dostępny jest na dodatkowym dysku, z którego samodzielnie musimy skopiować pliki.

mięci aparatu cyfrowego. Klikamy na **Tak**.

4 Po chwili na ekranie pokazuje się okno z podglądem miniatur zdjęć. Klikamy na



przycisk, by zaznaczyć wszystkie zdjęcia, a potem klikamy na. Musimy uzbroić się w cierpliwość, kopiowanie zdjęć może potrwać nawet kilka minut.

5 Po skopiowaniu zdjęć możemy usunąć je z pamięci aparatu. By to zrobić, klikamy dwa razy na ikonę znajdującą się na pulpicie, w oknie klikamy na **Select All** i na **Delete**. Potwierdzamy nasz wybór, klikając na **Tak**.

Zamykamy okno, klikając na **Exit**. Wyłączamy aparat fotograficzny i odłączamy go od komputera. W oknie FotoOffice widzimy miniatury zdjęć oraz powiększenie jednego z nich.

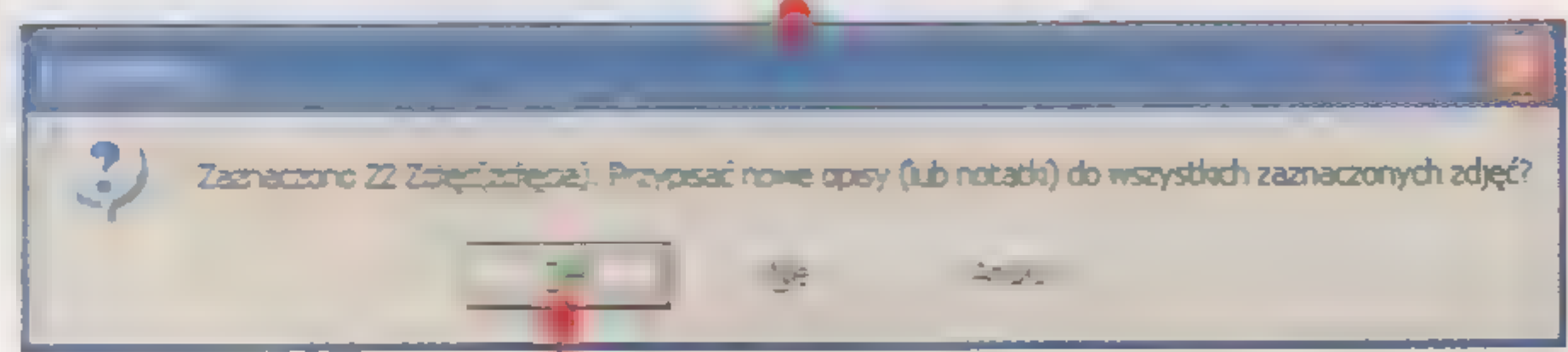
## Trafne opisy

Uspokajamy dylematy i komentujemy przy zdjęciach

Po utworzeniu albumu nie musimy dbać o to, by go zapisywać – FotoOffice robi to za nas. Jeśli w dowolnym momencie zamknijemy aplikację, to po jej ponownym uruchomieniu będziemy mogli od razu powrócić do pracy nad naszym albumem zdjęciowym. Łatwo zauważyć, iż w dolnej części okna albumu widoczne są pola z opisem każdego ze zdjęć. Warto uzupełnić te informacje, bo po

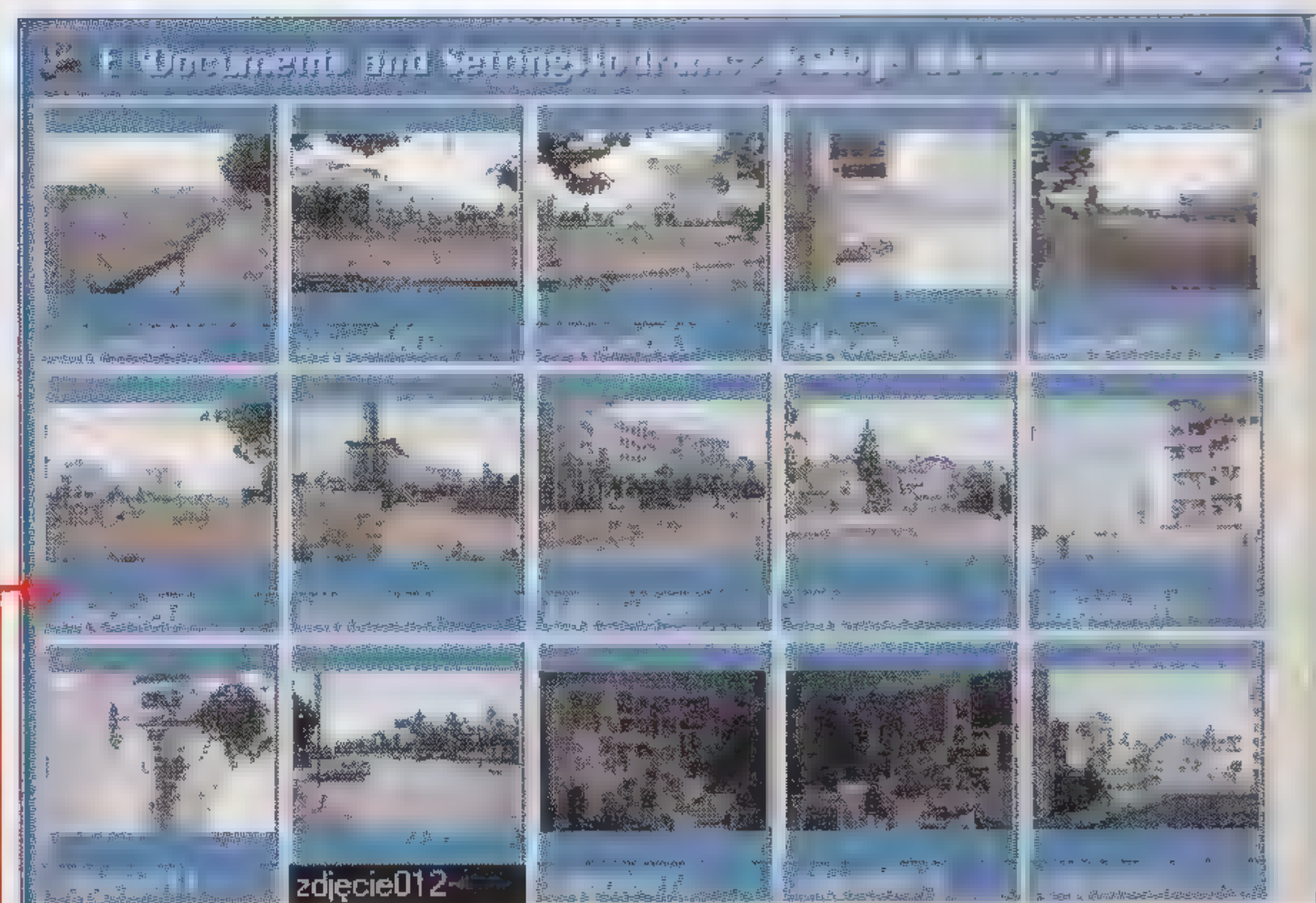
w polu **Miejscowość**, podając na przykład **Warszawa**, a także opis w polu **Kategoria**, wpisując przykładowo: **miejsca**. Kiedy to zrobimy, klikamy na dowolną podświetloną miniaturę lub naciskamy jednocześnie klawisze **Shift** i **Enter**.

3 Na ekranie wyświetla się pytanie. Odpowiadamy twierdząco, klikając na przycisk. FotoOffice dopisuje



upływie kilku miesięcy i przy okazałej kolekcji fotografii możemy zapomnieć, skąd pochodzą.

wprowadzone przez nas informacje do każdego z zaznaczonych w punkcie 1 zdjęć.



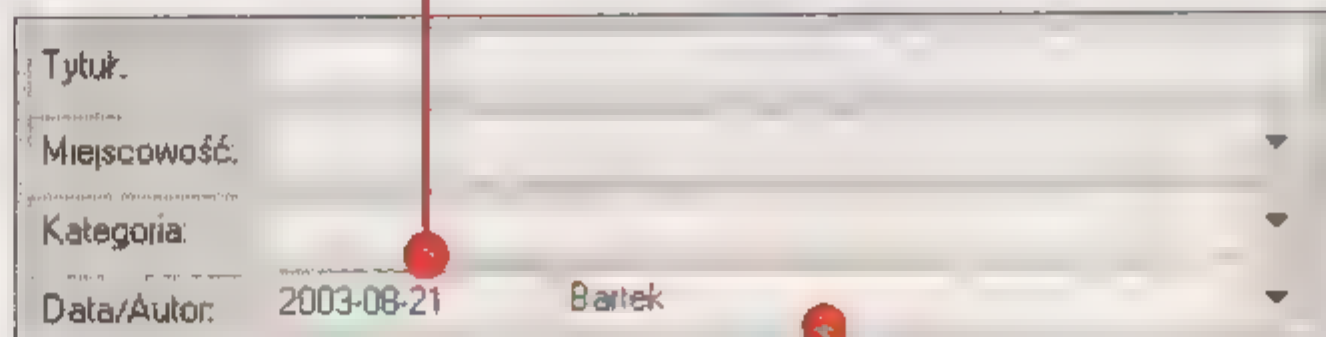
1 Zaczynamy od uzupełnienia dat. W FotoOffice domyślnie w polu umieszczana jest data pobrania zdjęć z aparatu fotograficznego.

By zmienić datę wszystkich zdjęć w albumie, musimy najpierw je zaznaczyć. W tym celu z menu **Edycja** wybieramy **Zaznacz wszystko**. Miniatury zdjęć zostają podświetlone na niebiesko.

2 Następnie w pole wpisujemy właściwą datę, na przykład **2003-07-07**, oraz autora – w pole, na przykład **Bartek**. Uzupełniamy także

4 Pozostaje nam już tylko uzupełnić podpisy przy każdym zdjęciu. Zaczynamy od zaznaczenia kliknięciem pierwszej fotografii w albumie (zostaje podświetlona na niebiesko). Następnie w pole **Tytuł** wpisujemy nazwę zdjęcia. Naciskamy **Shift** i **Enter**, by zatwierdzić

zmianę. Klikamy na kolejne zdjęcie, a następnie powtarzamy punkt 4 aż do momentu uzupełnienia tytułów wszystkich fotografii zawartych w albumie.



### Go to właściwie jest...

#### HTML

Język opisu stron WWW używany w internecie. Pozwala opisać, jak mają być przedstawione strony w oknie przeglądarki.

#### plik wykonywalny

Plik, który można uruchomić. Pliki wykonywalne mają zazwyczaj rozszerzenia: **.bat**, **.com** lub **.exe**.

#### korekcja gamma

Poprawienie wyświetlanego obrazu za pomocą programu komputerowego, polegające na wzmocnieniu ciemnych barw, na które oko ludzkie jest bardziej wrażliwe.

#### głębia kolorów

Wartość głębi kolorów podaje nam informację, za pomocą ilu bitów został opisany kolor każdego piksela obrazu. Większa głębia kolorów wyrażana jest większą liczbą bitów, na przykład jednobitowa głębia kolorów odpowiada dwóm kolorom: czarnemu i białemu. Ośmiobitowa głębia kolorów pozwala na uzyskanie 256 kolorów (czyli  $2^8$ ).

#### format MIDI

Niewielkie rozmiarami pliki muzyczne zawierające zapis informacji i poleceń dla modułów dźwiękowych zgodnych ze standardem MIDI. Pliki MIDI można odtwarzać, korzystając z programu Windows Media Player.

#### WAVE

Ang. wave – fala. Bezsstratny format zapisu plików muzycznych.

#### MP3

Rodzaj kompresji stratnej sekwencji dźwiękowych do plików o stosunkowo niewielkich rozmiarach (zwykle około jednej dwunastej rozmiarów oryginalnego pliku), z zachowaniem dosyć dobrej jakości zapisanego dźwięku.



## Ściąga z FotoOffice

Korzystając z FotoOffice, zawsze warto mieć pod ręką ściągawkę z najważniejszych funkcji dostępnych z pasków ikon, menu i za pośrednictwem przygotował dla Czytelników taką ściągawkę zawierającą najbardziej istotne operacje

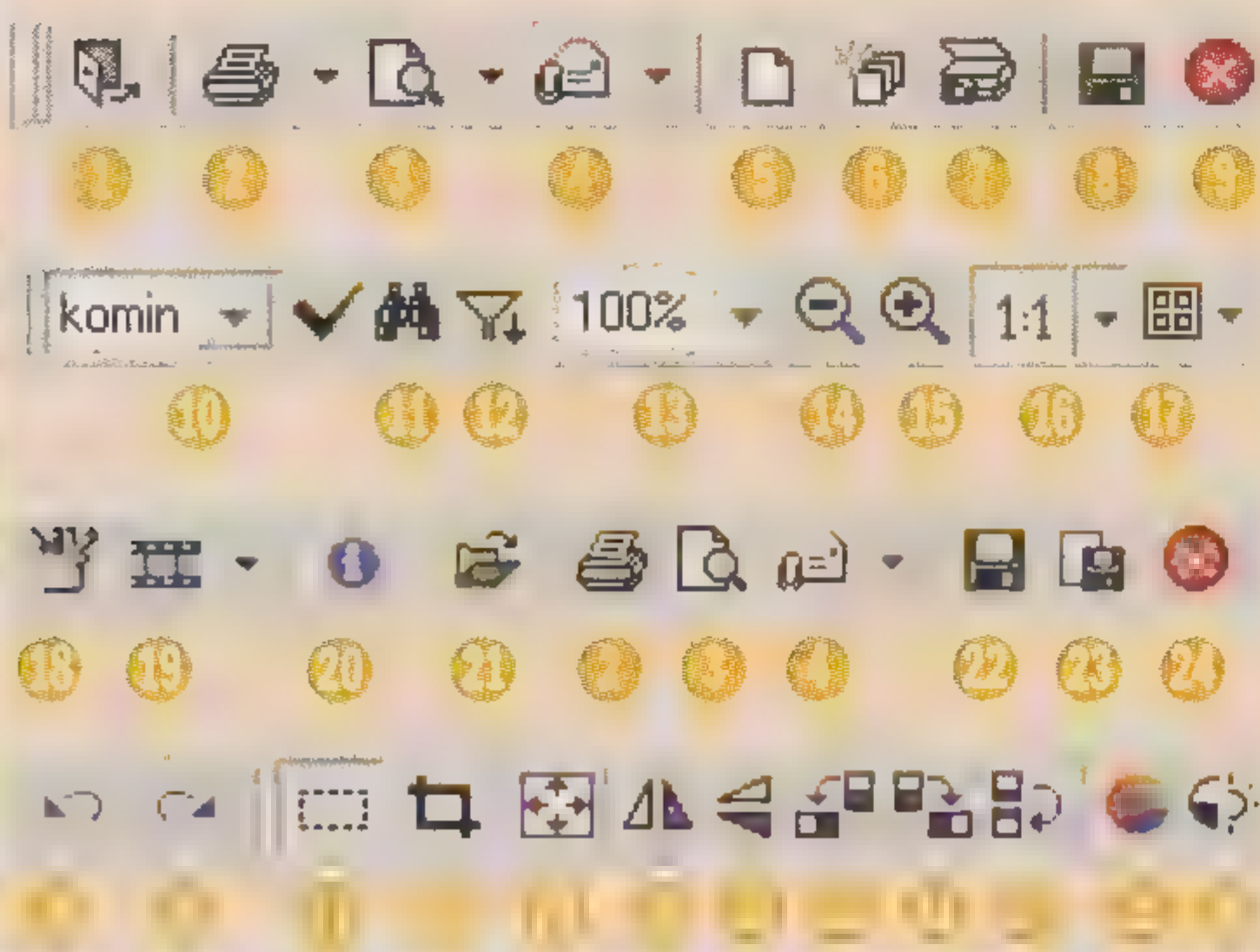
**skrótów klawiaturowych.** Komputer ŚWIAT

## Do czego służą ikony

ikona	nr ikony	efekt działania operacji
<b>Tryb edycji albumu</b>		
		zamknąć album
	1	wydruk zaznaczonych zdjęć/plakatu/zdjęć z opisami/stron z miniaturami/ <b>rekordów</b>
	2	podgląd wydruku zdjęć/zdjęć z opisami/stron z miniaturami/rekordów
	3	wysłanie zdjęcia <b>e-mailem</b> jako załącznik/spakowany załącznik
	4	dodanie zdjęcia do albumu
	5	dodanie zbioru zdjęć do albumu
	6	dodanie zdjęć ze <b>skanera</b> lub aparatu cyfrowego
	7	wprowadzenie zmian do rekordu
	8	usunięcie wprowadzonych w rekordzie zmian
	9	wyszukiwanie zdjęć zawierających w tytule wpisaną frazę
	10	wyszukiwanie zdjęć zawierających w opisach wpisaną frazę
	11	włączanie/wyłączanie filtrów wyszukiwanych
	12	określanie skali zdjęcia
	13	pomniejszanie zdjęcia
	14	powiększanie zdjęcia
	15	tryb podglądu zdjęcia: rozmiar oryginalny/dopasowanie do wysokości lub szerokości okna
	16	tryb podglądu miniatur: miniatury/tabela z opisami/tabela miniatur
	17	przełączenie do trybu edycji zdjęć
	18	wyświetlenie pokazu slajdów/zapis albumu w formacie <b>HTML</b> /zapis prezentacji w <b>pliku wykonywalnym</b>
	19	szczegółowe informacje o zaznaczonym zdjęciu

## Tryb edycji zdjęć

	20	wczytanie zdjęcia
	21	zapisanie zmodyfikowanego zdjęcia
	22	zapisanie zdjęcia pod inną nazwą
	23	usunięcie wprowadzonych zmian
	24	cofnięcie ostatniej zmiany
	25	powtórzenie cofniętej zmiany
	26	włączenie/wyłączenie trybu zaznaczania obszaru
	27	przycinanie zdjęcia
	28	zmiana rozmiaru zdjęcia
	29	odbicie pionowe zdjęcia
	30	odbicie poziome zdjęcia
	31	obróć o 90 stopni w lewo
	32	obróć o 90 stopni w prawo
	33	obróć o 180 stopni
	34	regulacja nasycenia kolorów
	35	regulacja jasności, kontrastu i <b>korekcja gamma</b>



## Skróty klawiaturowe i opcje w menu

skrót klawiaturowy	jak wybrać opcję z menu	efekt działania operacji	skrót klawiaturowy	jak wybrać opcję z menu	efekt działania operacji
<b>Podstawowe operacje</b>					
<b>Ctrl</b>   <b>N</b>	Plik   Nowy album	tworzenie nowego albumu	<b>Plik</b>   <b>Drukuj jako plakat</b>		drukowanie zdjęcia jako plakat (na kilku stronach)
<b>Ctrl</b>   <b>O</b>	Plik   Otwórz album	otwieranie albumu zapisanego na dysku	<b>Ctrl</b>   <b>Z</b>	Edycja   Cofnij	cofnięcie ostatnio dokonanej zmiany
<b>Plik</b>   <b>Zamknij</b>		zamknięcie edytowanego albumu	<b>Ctrl</b>   <b>Y</b>	Edycja   Powtórz	powtórzenie ostatnio dokonanej zmiany
<b>Plik</b>   <b>Wypal album na CD...</b>		zapisanie albumu na krążku CD	<b>Ctrl</b>   <b>X</b>	Edycja   Wycinaj	wycinanie zaznaczonego fragmentu zdjęcia
<b>Plik</b>   <b>Wczytaj wybrane zdjęcia</b>		wczytanie zdjęć z dysku	<b>Ctrl</b>   <b>C</b>	Edycja   Kopiuj	kopiowanie zaznaczonego fragmentu zdjęcia
<b>Plik</b>   <b>Skanuj/wczytaj z aparatu cyfrowego</b>		pobieranie zdjęć ze skanera lub aparatu	<b>Ctrl</b>   <b>V</b>	Edycja   Wklej	wklejenie wyciętego lub skopiowanego fragmentu
<b>Plik</b>   <b>Koniec</b>		wyłączenie programu	<b>Widok</b>   <b>Linijki</b>		włączenie/wyłączenie linijek
<b>F1</b>   <b>2</b>   <b>Spis treści</b>		spis treści pliku z pomocą	<b>Widok</b>		włączenie/wyłączenie znaczników określających położenie wskaźnika myszy
<b>Operacje na rekordach</b>					
<b>Ctrl</b>   <b>A</b>	Edycja   Zaznacz wszystkie	zaznaczanie wszystkich zdjęć	<b>Zdjęcie</b>   <b>Zmień rozmiar</b>		zmiana rozmiaru zdjęcia
<b>Ctrl</b>   <b>Shift</b>	Edycja   Zaznacz odwrótnie	odwrócenie zaznaczenia	<b>Zdjęcie</b>   <b>Przytnij</b>		przycinanie zdjęcia do zaznaczonych rozmiarów
<b>Ctrl</b>   <b>X</b>	Edycja   Wycinaj	wycinanie zaznaczonych miniatur	<b>Zdjęcie</b>		odbicie pionowe zdjęcia
<b>Ctrl</b>   <b>C</b>	Edycja   Kopiuj	kopiowanie zaznaczonych miniatur	<b>Zdjęcie</b>   <b>Odbicie poziome</b>		odbicie poziome zdjęcia
<b>Ctrl</b>   <b>V</b>	Edycja   Wklej	wklejanie wyciętych lub skopiowanych miniatur	<b>Zdjęcie</b>   <b>Odbicie pionowe</b>		odbicie pionowe zdjęcia
<b>Shift</b>   <b>Enter</b>	Edycja   Zachowaj	wprowadzenie zmienionych opisów do rekordu	<b>Zdjęcie</b>		obróć zdjęcia o 90 stopni w lewo
<b>Shift</b>   <b>Esc</b>	Edycja   Przywróć/Anuluj	anulowanie wprowadzenia zmienionych opisów	<b>Zdjęcie</b>   <b>Obrót w lewo</b>		obróć zdjęcia o 90 stopni w lewo
<b>F2</b>	Edycja   Nowy...	dodanie nowego rekordu i zdjęcia, z domyślnym opisem	<b>Zdjęcie</b>   <b>Obrót w prawo</b>		obróć zdjęcia o 90 stopni w prawo
<b>F4</b>	Edycja   Powiel rekord	powielenie zaznaczonego rekordu z nowym zdjęciem	<b>Zdjęcie</b>   <b>Obrót o 180 stopni</b>		obróć zdjęcia o 180 stopni
<b>Delete</b>	Edycja   Usuń	usunięcie zaznaczonego rekordu (wymaga potwierdzenia)	<b>Zdjęcie</b>   <b>Właściwości</b>		szczegółowe informacje na temat zdjęcia
<b>Podgląd wydruku i drukowanie</b>					
<b>Plik</b>   <b>Podgląd wydruku</b>		podgląd wydruku zaznaczonych zdjęć	<b>Kolory</b>   <b>Czarno-biały</b>		zmniejszenie <b>głębi kolorów</b> do czerni i białej (1 bit)
<b>Plik</b>   <b>Zdjęcie</b>		podgląd wydruku zdjęć z opisami	<b>Kolory</b>   <b>Odcienie szarości</b>		konwersja zdjęcia na odcienie szarości
<b>Plik</b>   <b>Karta</b>		podgląd wydruku strony z miniaturami	<b>Kolory</b>   <b>16 kolorów</b>		konwersja zdjęcia na 16 kolorów (4 bity)
<b>Plik</b>   <b>Etykiety</b>		podgląd wydruku rekordów	<b>Kolory</b>   <b>256 kolorów</b>		konwersja zdjęcia na 256 kolorów (8 bitów)
<b>Plik</b>   <b>Tabela</b>		podgląd wydruku rekordów	<b>Kolory</b>   <b>16 mln kolorów</b>		konwersja zdjęcia na 16 milionów kolorów (24 bity)
<b>Plik</b>   <b>Drukuj</b>   <b>Zdjęcie</b>		wydruk zaznaczonych zdjęć	<b>Kolory</b>   <b>Dostosuj kolory</b>		regulacja nasycenia kolorów
<b>Plik</b>   <b>Drukuj</b>   <b>Zdjęcie jako plakat</b>		wydruk zdjęcia w formie plakatu (na kilku stronach)	<b>Kolory</b>   <b>Kolor wypełniający</b>		wypełnienie zdjęcia wybranym kolorem
<b>Plik</b>   <b>Drukuj</b>   <b>Karta</b>		wydruk zaznaczonych zdjęć z opisami	<b>Kolory</b>   <b>Podmień czerwony/niebieski</b>		zamiana miejscami kolorów czerwonego i niebieskiego
<b>Plik</b>   <b>Drukuj</b>   <b>Etykiety</b>		wydruk strony z miniaturami zdjęć	<b>Filtr</b>		regulacja jasności, kontrastu i korekcja gamma
<b>Plik</b>   <b>Drukuj</b>   <b>Tabela</b>		wydruk rekordów albumu	<b>Filtr</b>   <b>Jasność, kontrast i gamma</b>		regulacja jasności, kontrastu i korekcja gamma
<b>Pokaz slajdów i eksportowanie zdjęć</b>					
<b>F10</b>   <b>Opcje</b>		wyświetlenie pokazu slajdów	<b>Filtr</b>   <b>Wygładzanie</b>		wygładzanie krawędzi obrazu
<b>Prezentacja slajdów</b>			<b>Filtr</b>   <b>Wyostrażanie</b>		wyostrażanie konturów
<b>Opcje</b>		eksport albumu do formatu HTML	<b>Filtr</b>		usuwanie zanieczyszczeń z zeskanowanych zdjęć
<b>Utwórz album HTML</b>			<b>Filtr</b>   <b>Usuwanie zanieczyszczeń - Filtr median</b>		usuwanie zanieczyszczeń z zeskanowanych zdjęć
<b>Opcje</b>		zapis albumu w pliku wykonywalnym jako pokaz slajdów	<b>Filtr</b>   <b>Negatyw</b>		odwrócenie kolorów zdjęcia
<b>Utwórz prezentację</b>			<b>Efekty</b>   <b>Rozmycie</b>		rozmycie zdjęcia
<b>Edycja zdjęć</b>					
<b>Plik</b>   <b>Otwórz</b>		otwarcie wskazanego na dysku zdjęcia	<b>Efekty</b>   <b>Plakat</b>		konwersja zdjęcia na styl podobny do plakatu
<b>F4</b>		pobieranie zdjęcia ze skanera lub aparatu cyfrowego	<b>Efekty</b>   <b>Dyfuzja</b>		rozmycie obrazu przypominające efekt patrzenia przez szybę
<b>Plik</b>   <b>Przywróć</b>		cofnięcie wszystkich zmian dokonanych na zdjęciu	<b>Efekty</b>   <b>Odcisk</b>		odcisk najbardziej wyraźnych krawędzi
<b>F4</b>   <b>Zapisz</b>		zapisanie zmodyfikowanego zdjęcia	<b>Efekty</b>   <b>Płaskorzeźba</b>		zmiana zdjęcia na płaskorzeźbę
<b>F4</b>   <b>Zapisz jako</b>		zapisanie zmodyfikowanego zdjęcia pod inną nazwą	<b>Efekty</b>   <b>Pięsłowanie</b>		efekt dużego powiększenia zdjęcia
<b>Plik</b>   <b>Zamknij</b>		zamknięcie edytora zdjęć	<b>Efekty</b>   <b>Zawirowanie</b>		dodatkowe zniekształcenia i zawirowania na zdjęciu
<b>Plik</b>   <b>Podgląd wydruku</b>		wyświetlenie podglądu wydruku zdjęcia	<b>Efekty</b>   <b>Oświetlenie</b>		efekt sztucznego oświetlenia zdjęcia
<b>Plik</b>   <b>Drukuj</b>		drukowanie zdjęcia	<b>Efekty</b>   <b>Znak wodny</b>		wkomponowanie w zdjęcie znaku wodnego
			<b>Efekty</b>   <b>Kaflowanie tła</b>		łączenie ze sobą dwóch zdjęć
			<b>Efekty</b>   <b>Przesunięcie</b>		przesunięcie o kilka pikseli zdjęcia (efekt podobny do rozmycia)



## Odrobina retuszu

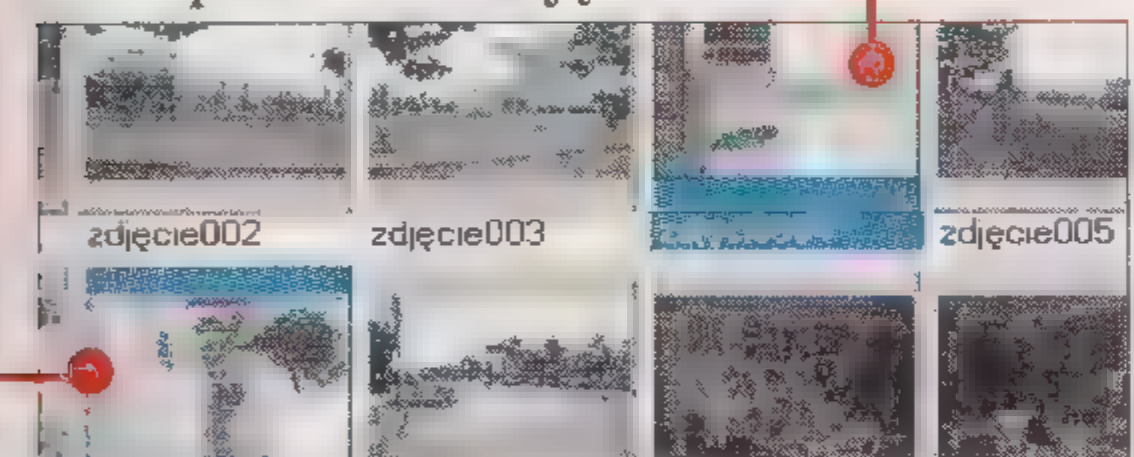
Przygotowywanie / porównywanie zdjęć

Kiedy uporamy się już z tytułami fotografii i opisami do każdego z rekordów, możemy zająć się dalszymi porządkami w albumie.

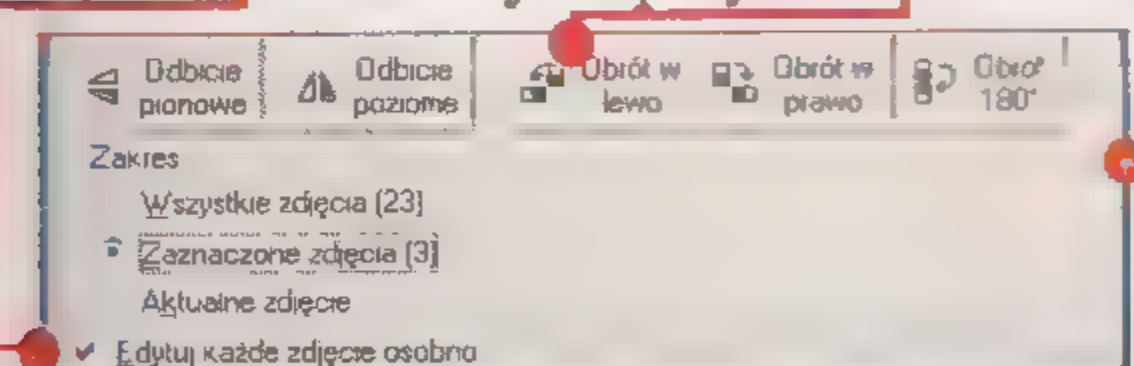
### Obroty na zawołanie

Warto zacząć od wyszukania i obrócenia tych zdjęć, które zrobiliśmy, przechylając aparat o 90 stopni. Jeśli w albumie jest wiele takich fotografii i wszystkie są przekrzywione w tym samym kierunku, zamiast edytować je po kolei, możemy wyrównać wszystkie kilkoma kliknięciami myszy.

Zaczynamy od zaznaczenia grupy zdjęć, które musimy obrócić. Klikamy lewym przyciskiem myszy na miniaturę pierwszej fotografii, następnie naciskamy klawisz **Ctrl** i trzymając go, zaznaczamy kliknięciem pozostałe zdjęcia.



Z menu **Zdjęcie** wybieramy **Edycja grupy zdjęć** i **Obrót/odbicie**. W oknie usuwamy zaznaczenie z pola. Klikamy na przycisk i okre-

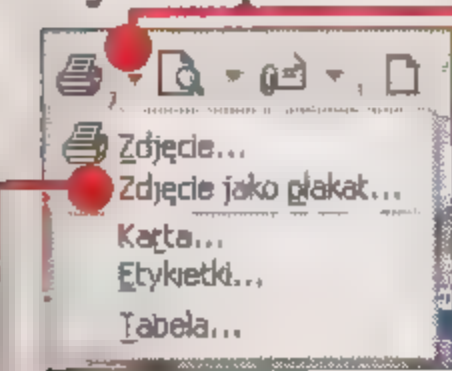


## Zdjęcia na papierze

Drukowanie zdjęć z FotoOffice

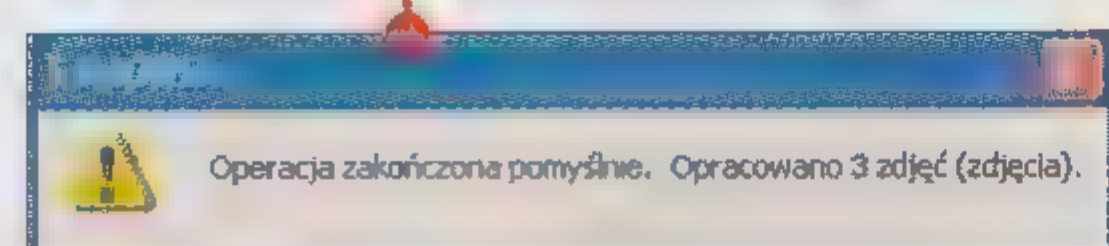
Wydruk dowolnego zdjęcia z albumu to nic trudnego. Wystarczy zaznaczyć je kliknięciem, a następnie kliknąć na . FotoOffice pozwala nam także na drukowanie plakatów (polega to na wydrukowaniu fotografii na kilku kartkach papieru, co może wyczerpać drogi tusz). Aby wydrukować plakat, wystarczy zaznaczyć zdjęcie, kliknąć na i wybrać z menu .

Przydatne może się także okazać drukowanie indeksu zdjęć znajdujących się w albumie. Warto obejrzeć taki indeks na podglądzie wydruku.



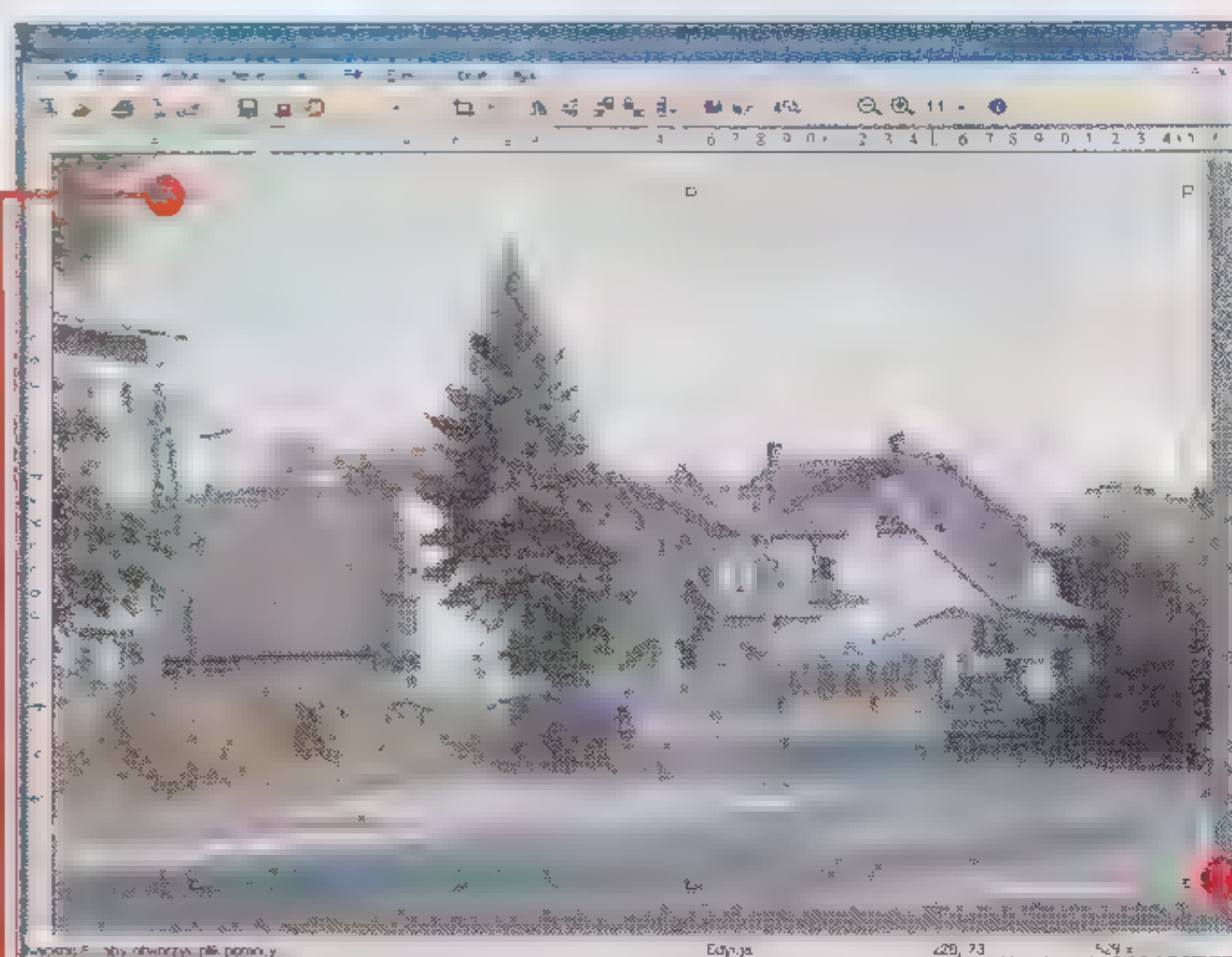
ślając kierunek, w którym mają być obrócone fotografie, a następnie klikamy na **OK**.

Po chwili na ekranie widzimy komunikat. Klikamy na **OK**.



### Przycinanie zdjęć

Jeśli zamierzamy przyciąć niektóre z fotografii, z FotoOffice zrobimy to błyskawicznie. Zaznaczamy kliknię-

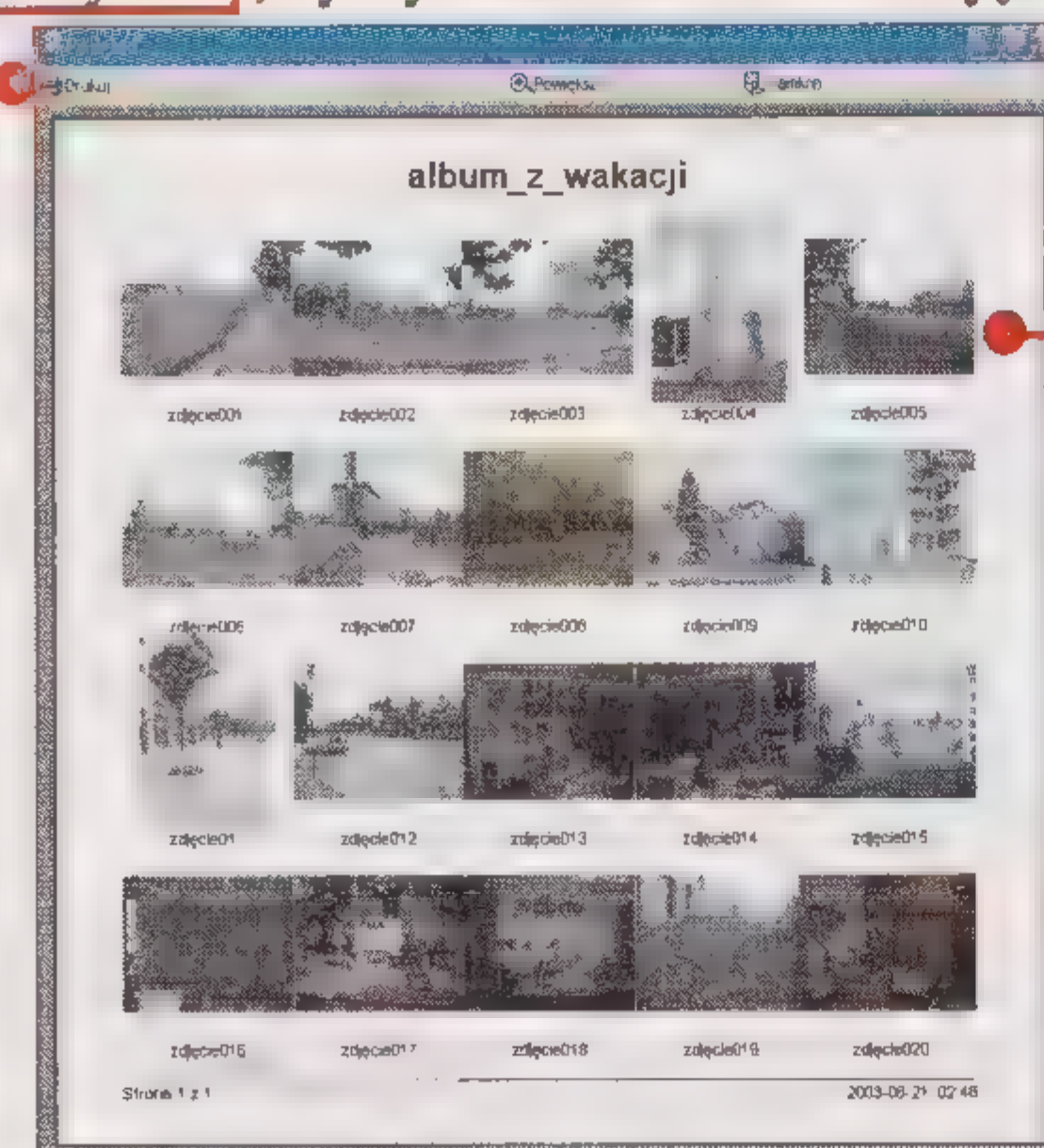


ciem obrazek, który zamierzamy edytować, a potem klikamy na ikonę . W oknie edytora klikamy na ikonę tak długo, aż zobaczymy na ekranie całe zdjęcie.

Następnie klikamy na i oznaczamy zakres fotografii, najpierw klikając i przytrzymując lewy przycisk myszy w lewym górnym rogu obszaru, a następnie przesuwając wskaźnik do prawego dolnego rogu wybranego fragmentu. Puszczamy przycisk myszy i klikamy na ikonę . Po dokonaniu zmian zapisujemy zdjęcie, klikając na . Następnie zamykamy okno edytora, klikając na .

Aby móc to zrobić, klikamy na i wybieramy .

Po chwili na ekranie widzimy podgląd wszystkich miniatur znajdujących się w albumie. Klikamy na , by wydrukować indeks zdjęć.



# Komputer

## z procesorem



## Największy zapas mocy na długie jesienne wieczory



## teraz prawie 100 zł w prezencie!\*

Ghost Master



Robin Hood



## Darmowe Gry

\* Promocja trwa do wyczerpania zapasów

## Do komputerów z procesorem Intel®

Pytaj w dobrych sklepach komputerowych u Integratorów Produktów Intel



## Aż miło popatrzeć

Tworzymy pokaz slajdów

Uporządkowany album fotograficzny może nam posłużyć do stworzenia komputerowego pokazu slajdów. Wykonanie tego zadania nie jest wcale czasochłonne. Wystarczy jedynie kliknąć na przycisk i cieszyć oczy zdjęciami z wakacji. Jeśli taka forma prezentacji zdjęć przypadnie nam do gustu, możemy przesłać znajomym nagrany na krążku CD zbiór fotografii w postaci pliku wykonywalnego.

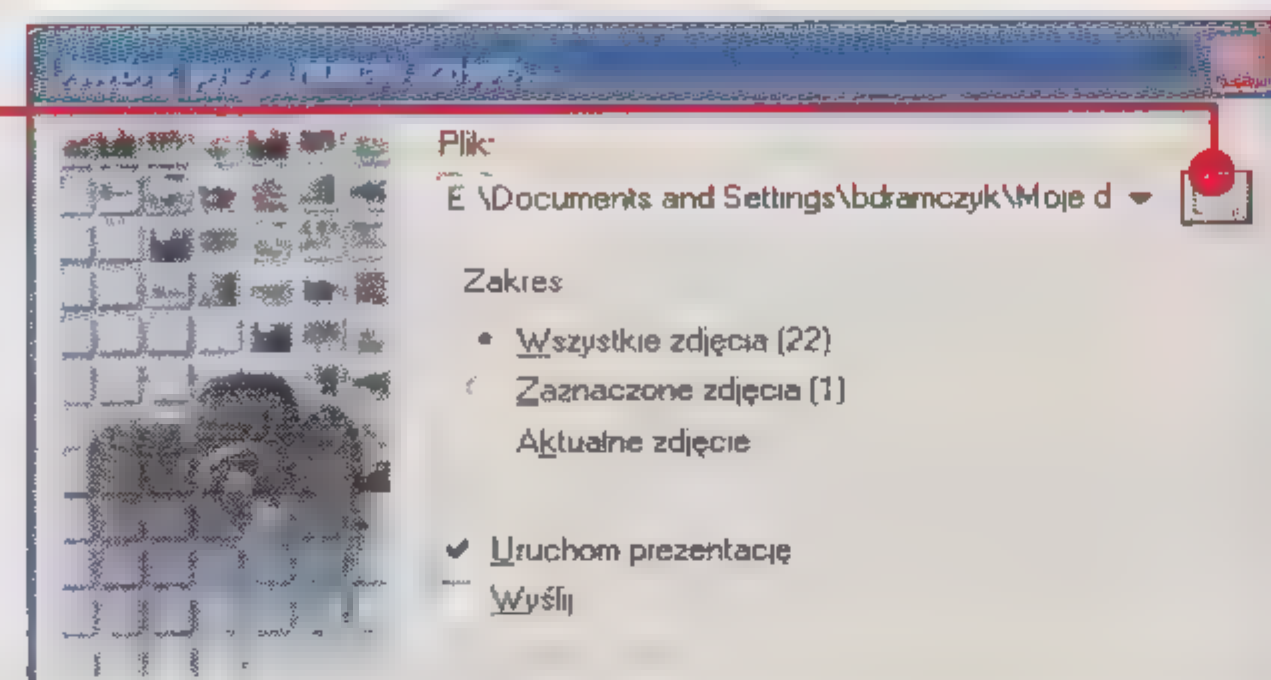
1 Klikamy na przycisk i wybieramy .



Na ekranie pokazuje się nowe okno – klikamy w nim na przycisk . Wybieramy katalog, w którym ma być utworzona prezentacja (na przykład Moje dokumenty). W pole wpisujemy na-

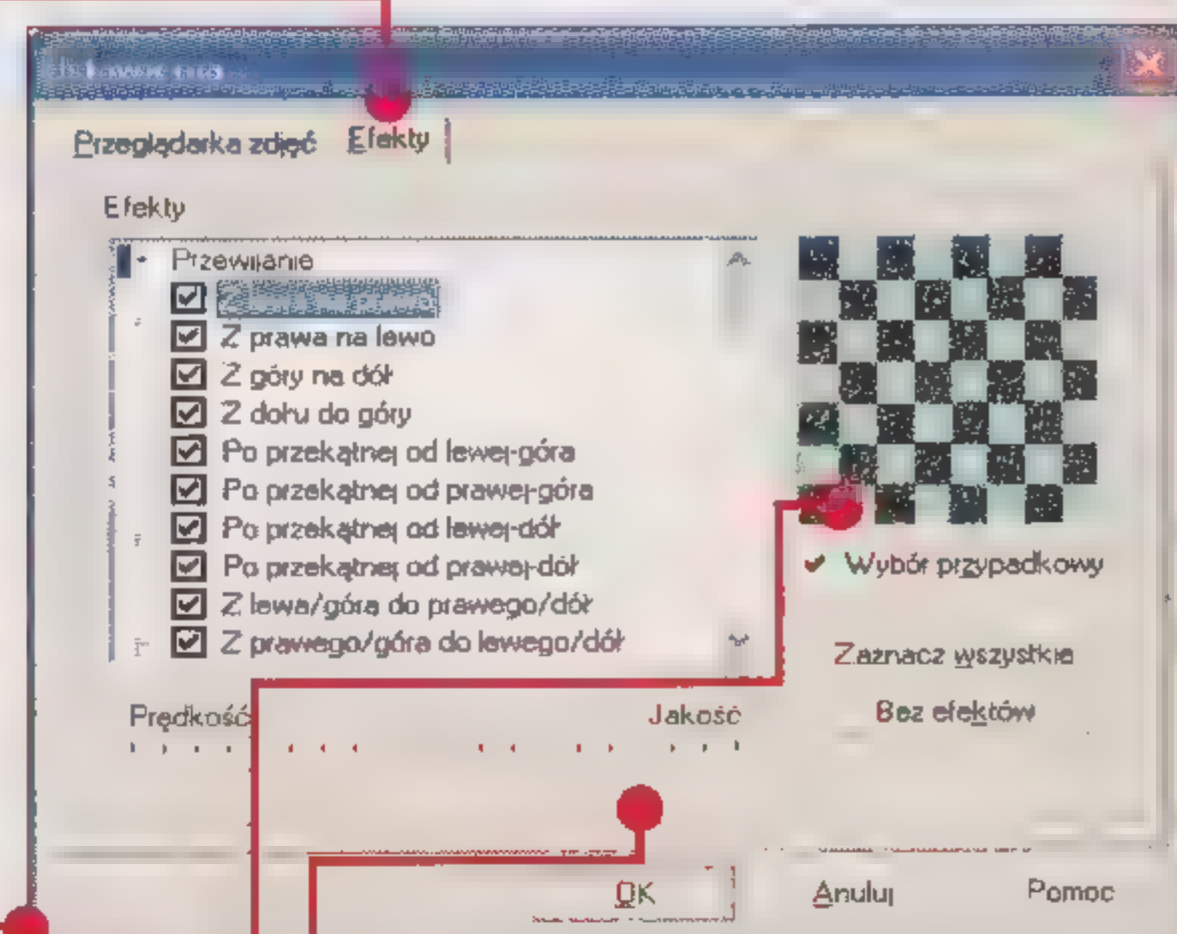
zwę pliku wykonywalnego (na przykład ), a potem klikamy na przycisk .

2 Wracamy do okna . Możemy kliknąć na i w kolejnym okienku wpisać hasło, jeśli zamierzamy zabezpieczyć w ten sposób nasz pokaz zdjęć.



3 Klikając teraz na przycisk , w następnym oknie definiujemy czas wyświetlania slajdów i kolor

tła. Możemy także uzupełnić album zdjęciowy muzyką z płyty CD lub plikami muzycznymi **MIDI, WAVE** i **MP3**.



4 Jeśli w oknie wybierzemy zakładkę , będziemy mogli zaznaczyć pola przy efektach, które będą towarzyszyć pokazywaniu się zdjęć (podgląd efektów widzimy po prawej stronie ). Zmieniając położenie suwaka , określamy szybkość działania efektów.

5 Po dokonaniu wyboru klikamy na i jeszcze raz na . Tworzenie pokazu w zależności od liczby zdjęć może potrwać od kilkunastu sekund do kilku minut. Po wygenerowaniu pliku FotoOffice uruchamia pokaz.

## Wakacje w internecie

Publikujemy album ze zdjęciami na stronie WWW

Równie proste jak wykonanie pokazu slajdów jest przygotowanie albumu zdjęciowego do publikacji na stronach WWW.

1 Klikamy na i wybieramy . W oknie, które widać na ekranie, klikamy na .

blon strony WWW. Na zakładce przewijamy listę tapet i wybieramy jedną z nich.

3 Na zakładce dobieramy tło do głównej części strony WWW, korzystając na przykład z gotowych tapet.



2 W kolejnym oknie widzimy po lewej stronie sz-

4 Wybieramy zakładkę . W pole wpisujemy

tytuł albumu, a następnie z listy wybieramy na przykład .

5 Na zakładce określamy w polach rozmiary zdjęć publikowanych na stronie WWW.

6 Efekt naszych wyborów zobaczymy na podglądzie



po lewej stronie. Kiedy wygląd strony jest zadowalający, klikamy na . W kolejnym oknie wpisujemy w pole nazwę wzorca strony WWW, który utworzyliśmy, i klikamy na .

zapisana gotowa strona WWW. Klikamy na .

Katalog docelowy:

8 Podgląd strony WWW zobaczymy w oknie przeglądarki . Możemy opublikować album, korzystając z porad z numeru KS 03/03.

## Odbitki prosto z internetu

Zamawiamy odbitki zdjęć w serwisie Agfy

Jeśli chcemy, by nasze najciekawsze wakacyjne zdjęcia zostały uwiecznione na papierze fotograficznym, wcale nie musimy szukać najbliższego punktu fotograficznego. Wystarczy, że mamy dostęp do internetu.

1 Łączymy się z internetem. Uruchamiamy przeglądarkę, wybierając z menu Start Programy i Internet Explorer. W pole adresu wpisujemy [www.agfa.imagecenter.pl](http://www.agfa.imagecenter.pl) i klikamy na .

2 Na kolejnej stronie klikamy na odsyłacz .

i czytamy regulamin serwisu. Kiedy to zrobimy, wracamy do formularza . Wpisujemy login (czyli nasz adres e-mail) , a potem imię, na-

Dane użytkownika

Login (email)

Imię

Nazwisko

Adres

Miasto

Kod pocztowy

Telefon

Fax

Dane do faktury\*

Nazwa firmy

Adres

Miasto

Kod pocztowy

NIP

zwisko, adres, miasto i kod pocztowy . Jeśli potrzebna jest nam faktura, uzupełniamy także poniższe pola . Kiedy to zrobimy, klikamy na .

3 Na kolejnej stronie sprawdzamy poprawność wpisanych danych i klikamy na . Uruchamiamy nasz program pocztowy i sprawdzamy pocztę. W przesyłce z serwisu powinniśmy otrzymać hasło. Wracamy na główną stronę i klikamy na . Logujemy się w serwisie, wpisując w pole nasz adres e-mail oraz (poniżej) otrzymane pocztą elektroniczną hasło. Klikamy na .

Zaloguj się

Login

Hasło

4 Klikamy na odsyłacz . Na kolejnej stronie określamy na liście liczbę przesyłanych plików, poniżej format zdjęć, rodzaj papieru oraz sposób odbioru . Klikamy na nazwę laboratorium – najbliższego naszego miejsca zamieszkania . Jeśli potrzebujemy fakturę, zaznaczamy pole przy i klikamy na .

5 Na następnej stronie, klikając na pola , wskazujemy położenie plików ze zdjęciami. Możemy w tym momencie określić rozmiary , rodzaj papieru i liczbę każdej z odbitek . Ceny odbitek

widać w polach . Następnie klikamy na .

6 Zależnie od rozmiarów plików ich przesyłanie może potrwać od kilku do kilkunastu minut. Kiedy zdjęcia zostaną wysłane, zobaczymy podsumowanie zawierające wyliczenie kosztów odbitek. Jeśli zdecydowaliśmy się na przekazanie odbitek pocztą, musimy doliczyć do zamówienia opłatę za przesyłkę. Klikamy na . Potwierdzenie naszego zamówienia otrzymamy e-mailem.

Fotografia 1 1.10 zł

Nazwa pliku

Format odbitek 10x15 Papier błyszczący Ilość odbitek 1



**PO RAZ PIERWSZY NA**

**DVD**

**VIDEO**

TM

## **ZABIJ MNIE GLINO**

– doskonały polski kryminał  
Jacka Bromskiego

W rolach głównych  
Bogusław Linda i Piotr Machalica

Śmiertelna rozgrywka pomiędzy  
inteligentnym, bezwzględnym  
bandytą a zdesperowanym gliniarzem

Od tego filmu zaczęła się wielka filmowa  
kariera Lindy jako ekranowego twardziela

Pierwszy polski kryminał, który umiejętnie  
nawiązuje do najlepszych wzorców gatunku

Centrum sprzedaży wysyłkowej **0 801 120 003**

**Nowość – teraz na DVD**

Obejrzyj o godzinie z napędem DVD  
tutaj w ofercie DVD 18.50

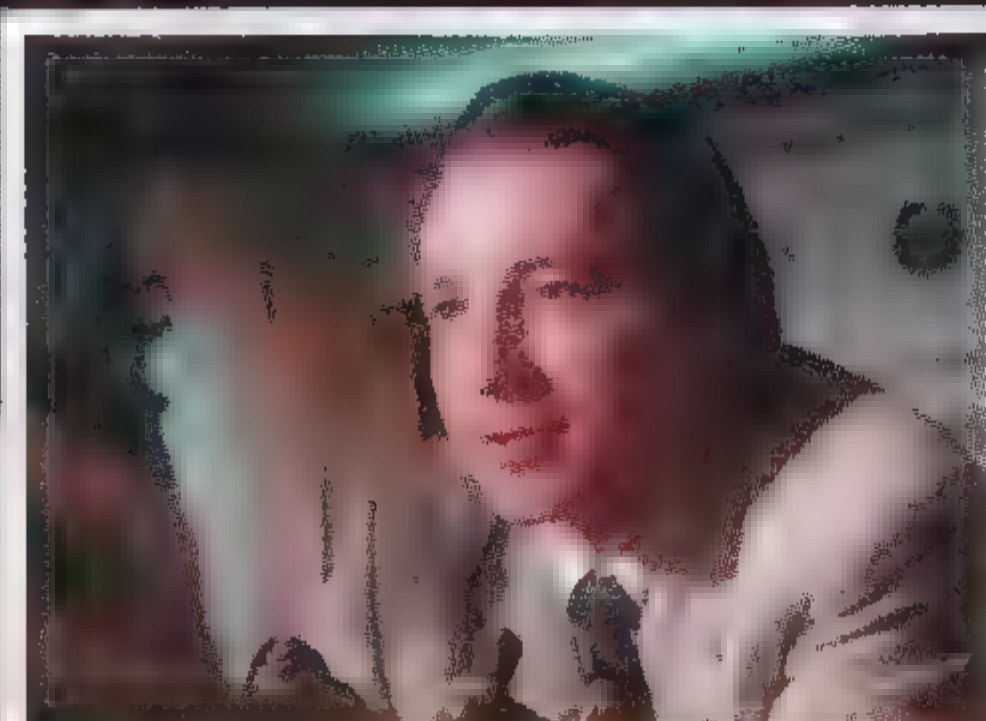
**Film**

Nr 3/03 (9)  
Komputer na DVD  
SWAN

**ZABIJ MNIE  
GLINO**

Wydoby  
z Bogusławem Lindą,  
Piotrem Machalicą  
i Jackiem Bromskim  
Prywatnie o filmie  
Bryndal z Urbańskim  
Z rynku  
Jesienne nowości  
w kinie i na DVD  
Kino domowe  
Rady na początek

Superfilmy w najniższej cenie







# Plebiscyt Złoty Komputer

Zapraszamy do wzięcia udziału w drugiej edycji naszego wielkiego plebiscytu na najlepsze produkty i usługi z branży komputerowej, telekomunikacyjnej i audio/video/foto. Na następnej stronie w specjalnej ankiecie znajdziecie nominacje. Wytypowaliśmy je na podstawie naszych testów i wiedzy całej redakcji na temat tego, co ciekawego wydarzyło się na rynku w ciągu ostatniego roku. Pod uwagę wzięliśmy przede wszystkim produkty cieszące się zaufaniem zarówno fachowców, jak i zwykłych użytkowników. My nominowaliśmy, wy zagłosujcie i wybierzcie zwycięzców w poszczególnych kategoriach. Wśród wszystkich osób biorących udział w głosowaniu rozlosujemy 750 atrakcyjnych nagród. Ich łączna wartość to 220 000 złotych. Listę znajdziecie poniżej

**Do wygrania  
750 nagród za  
220 000 złotych**

**W** każdym wydaniu czasopiśma testujemy i opisujemy obecne na polskim rynku produkty i usługi. Nasze opinie znajdujecie w tabelach testowych, a czasem między wierszami artykułów. Teraz Wasz ruch. Pozwólcie nam, innym Czytelnikom oraz producentom i dystrybutorom poznać Wasze sympatie i preferencje. Zagłosujcie na najlepsze Waszym zdaniem produkty i usługi. Opinie użytkowników, którzy weryfikują w praktyce sądy nawet najsumienniejszych testerów, są w szczególnej cenie.

Producenci i dystrybutorzy najpopularniejszych produktów we wszystkich kategoriach otrzymają statuetki Złotego Komputera i prawo posługiwania się przez rok znakiem graficznym laureata plebiscytu. Znak będzie informował, że dany produkt zwyciężył, ponieważ zasłużył na uznanie Czytelników Komputera ŚWIATA.

## Nagroda główna: samochód Nissan Almera

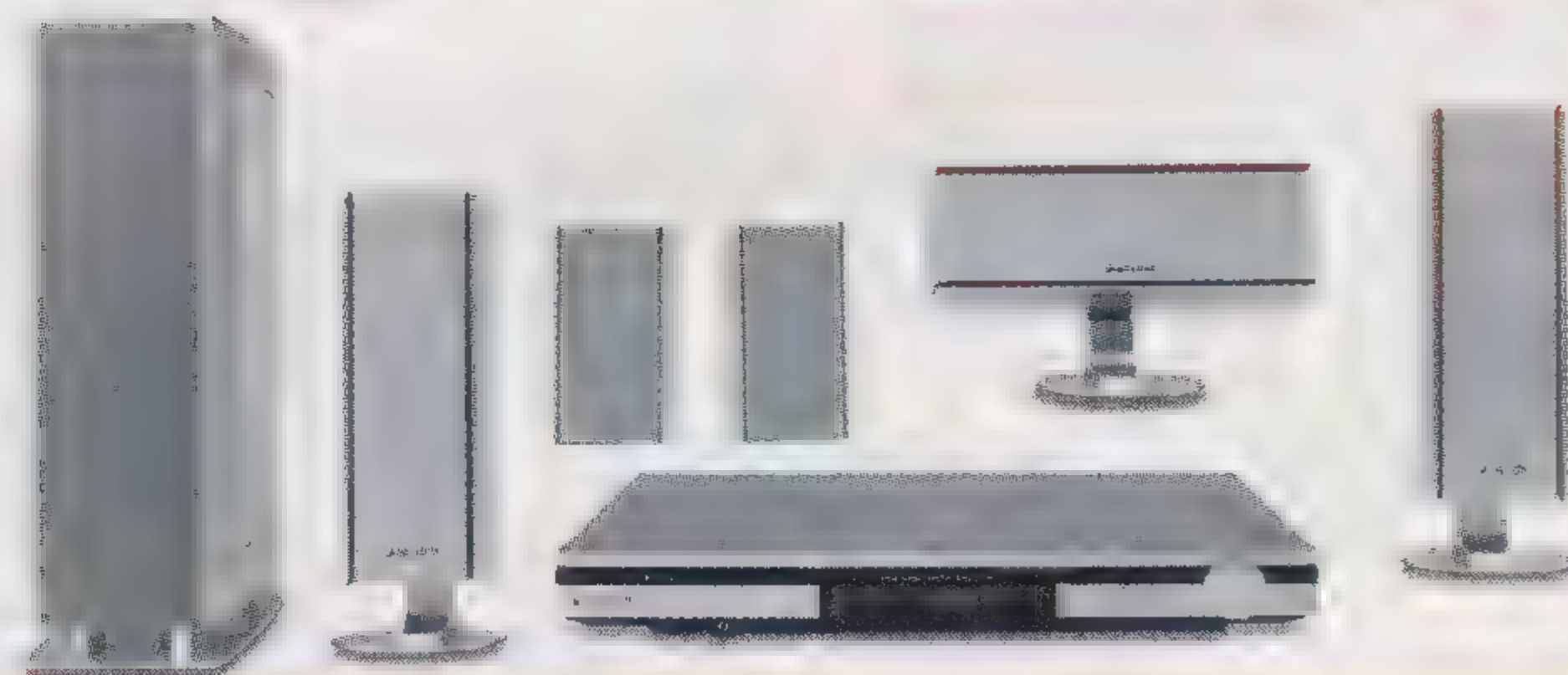


**Wartość:  
52 200 zł**



**6 monitorów LCD  
Neovo F-17BLA**

**3 zestawy kina  
domowego  
Panasonic SC-HT500**



### POZOSTAŁE NAGRODY

- 10 aparatów cyfrowych Olympus C-740 Ultra Zoom
- 5 kart graficznych PixelView GeForceFX 5200
- 5 kart graficznych HIS Radeon 9200
- 3 drukarki atramentowe HP DJ 3650
- 5 kart dźwiękowych TerraTec Aureon 5.1
- 30 par słuchawek Media-Tech Sculptor 5.1
- 5 odtwarzaczy CD/MP3 Napa 314G
- 5 pakietów Norton SystemWorks 2003 PL
- 5 kart TV Leadtek WinFast 2000 z radiem
- 100 myszek optycznych Logitech Cordless

- 67 bonów towarowych Media Markt
- 30 zestawów USB 2249 Access Point + USB 2216 karta sieciowa PCI U.S. Robotics
- 50 klawiatur Media-Tech MediaX
- 10 skanerów Plustek OpticPro U16B
- 15 tabletów Pentagram O'penXL
- 15 modemów Pentagram Dark 56X V.92
- 107 gier Larry 7
- 107 gier Iron Storm
- 19 gier Age of Wonders 2
- 18 gier Trylogia Blair Witch

- 15 gier Ghost Recon
- 4 gry Hidden & Dangerous Deluxe
- 13 gier Conquest: Wojny Pogranicza
- 29 gier Myth III: Era Wilka
- 20 gier Pool of Radiance 2
- 20 gier Rainbow 6 Rogue Spear: Black Thorn
- 18 gier Destroyer Command
- 5 par słuchawek Sony MDR-G51
- 4 torby na ramię z logo Sony

\* Pełny opis wszystkich nagród zamieściliśmy w numerze 19/03 Komputer ŚWIATA



## ANKIETA

Postaw znak **X** przy wybranej nominacji. W każdej kategorii można wskazać tylko jedną pozycję.

### Software

- ☐ **Wielki Multimedialny Atlas Świata (PWN)** - program multimedialny. Bogaty zasób wiadomości podanych w atrakcyjnej formie. Zwycięzca testu Komputer ŚWIATA - kod 0110
- ☐ **Total Commander 5.5 (Christian Ghisler)** - menedżer plików. Znakomity program ułatwiający codzienną pracę z danymi - kod 0109
- ☐ **Tłumacz i słownik języka angielskiego 2 (Kompas)** - najlepszy na rynku tłumacz komputerowy - kod 0108
- ☐ **Panda Antivirus Platinum 7.0 (Panda Software)** - program antywirusowy. Dobry moduł powstrzymywania dialerów. Zwycięzca testu Komputer ŚWIATA - kod 0107
- ☐ **OpenOffice 1.1 RC2 (Openoffice.org)** - dobry i co najważniejsze darmowy pakiet biurowy - kod 0106
- ☐ **Norton Internet Security 2003 PL (Symantec)** - doskonały zestaw programów do ochrony komputera przed zagrożeniami z internetu - kod 0105
- ☐ **McAfee SpamKiller** - program do walki ze spamem. Najlepszy program tego typu - kod 0104
- ☐ **Gadu-Gadu 5.0.5 (sms.express.com)** - najpopularniejszy polski komunikator internetowy - kod 0103
- ☐ **FotoOffice 2 (G DATA Software)** - dobry polski program do katalogowania i obróbki fotografii cyfrowych - kod 0102
- ☐ **AntiVireKit 12 Professional (G DATA Software)** - najlepszy obecnie na rynku program antywirusowy. Zwycięzca testu Komputer ŚWIATA - kod 0101

### Hardware

- ☐ **Seria kart Radeon 9500** - wydajna karta graficzna z doskonałą możliwością podkręcania - kod 0210
- ☐ **Procesor graficzny NVIDIA GeForceFX 5900 Ultra** - nowoczesny i wydajny procesor graficzny - kod 0209
- ☐ **Nagrywarka DVD Sony DRU500A** - obsługa obu formatów zapisu: DVD-R/RW i DVD+R/RW - kod 0208
- ☐ **MSI Mega PC** - miniaturowa obudowa o nietypowej, nowatorskiej funkcjonalności - kod 0207
- ☐ **Monitor LCD Philips 170B2M** - wysoka jakość obrazu i liczne funkcje multimedialne. Zwycięzca testu Komputer ŚWIATA - kod 0206
- ☐ **Modem Pentagram HEX2** - wysoka jakość plus doskonała instrukcja obsługi. Zwycięzca testu Komputer ŚWIATA - kod 0205
- ☐ **Intel Pentium 4 HT** - procesor z nowatorską technologią Hyper Threading - kod 0204
- ☐ **Drukarka fotograficzna Canon S820** - wysoka jakość druku fotograficznego - kod 0203
- ☐ **CD-R Verbatim Digital Vinyl** - płyty o oryginalnym wyglądzie starych winylowych krążków - kod 0202
- ☐ **AMD Athlon 1700+ XP (Thoroughbred)** - tani procesor z dużą podatnością na podkręcanie - kod 0201

### Internet

- ☐ **www.slovníki.onet.pl** - internetowa baza słowników - kod 0310
- ☐ **www.mf.gov.pl** - jeden z najlepszych polskich serwisów rządowych, ciągle rozbudowywany - kod 0309
- ☐ **www.merlin.pl** - prężnie działający od lat sklep internetowy - jako pierwszy rozpoczął w polskim internecie promocje godzinowe - kod 0308
- ☐ **www.leksyka.pl/translator** - nowe oryginalne narzędzie do tłumaczenia dokumentów tekstowych i stron WWW z angielskiego na polski - kod 0307

- ☐ **www.gryonline.pl** - świetny polski serwis o grach komputerowych - kod 0306
- ☐ **www.gazeta.pl/pilkarzyki** - największa gra sportowa online w polskim internecie - kod 0305
- ☐ **www.fundusze.mbank.com.pl** - Supermarket Funduszy Inwestycyjnych prowadzony przez mBank. Jako pierwszy na dużą skalę rozpoczął sprzedaż jednostek udziałowych funduszy inwestycyjnych - kod 0304
- ☐ **www.filmweb.pl** - doskonały polski serwis o tematyce filmowej - kod 0303
- ☐ **www.dvx.pl** - polskie centrum informacji o kompresji audio/wideo - kod 0302
- ☐ **www.allegro.pl** - wielokrotnie modyfikowany i ciągle największy serwis aukcyjny w Polsce - kod 0301

### Telekomunikacja

- ☐ **Telefon komórkowy Sony Ericsson P800** - duże możliwości, liczne funkcje terminarza, bardzo duży dotykowy ekran, dobry wbudowany aparat fotograficzny - kod 0410
- ☐ **Telefon komórkowy Siemens S55** - chętnie kupowana komórka Siemens. Możliwość dołączenia aparatu fotograficznego z wbudowaną lampą błyskową - kod 0409
- ☐ **Telefon komórkowy Nokia 3650** - telefon z wbudowanym aparatem fotograficznym, dużym kolorowym wyświetlaczem i nowatorską klawiaturą: pozwala rejestrować i przysyłać krótkie filmy przez MMS - kod 0408
- ☐ **Telefon komórkowy Motorola T722i** - następca modelu T720i, który wygrał test Komputer ŚWIATA - kod 0407
- ☐ **Stacjonarne telefony bezprzewodowe Siemens Gigaset C100 i C150** - nowoczesne telefony bezprzewodowe, które wysyłają i odbierają SMS-y - kod 0406
- ☐ **SMS w telefonii stacjonarnej (Fincom)** - system przesyłania SMS-ów w telefonii stacjonarnej; dostępny dla abonentów różnych operatorów stacjonarnych. Pierwsze komercyjne rozwiązanie w Polsce - kod 0405
- ☐ **Rozmowy międzystrefowe i międzynarodowe za pośrednictwem Tele2** - tańsza alternatywa dla oferty TP. Atrakcyjne ceny i prosty sposób zamówienia usługi - kod 0404
- ☐ **Neotrada (TP)** - szybki dostęp do internetu dla wielu abonentów - kod 0403
- ☐ **Energis** - firma dysponująca infrastrukturą sieciową, dzięki której możliwe było uruchomienie wielu ogólnopolskich numerów dostępowych (OnetKonekt, NumerNet, TlenDostęp i Gadu-Gadu NET) - kod 0402
- ☐ **Chello (UPC)** - szybki dostęp do internetu za pomocą sieci telewizji kablowej - kod 0401

### Audio/Wideo/Foto

- ☐ **Sony DVD RDR-GX7** - dwuformatowa, stacjonarna nagrywarka DVD - kod 0510
- ☐ **Sony DCR-DVD200** - cyfrowa kamera wideo, która nagrywa filmy bezpośrednio na 8-centymetrowe płyty DVD-R/RW - kod 0509
- ☐ **Personal Audio Thomson Lyra PDP2820** - odtwarzacz MP3 z twardym dyskiem 20 GB, można go połączyć z wieżą - kod 0508
- ☐ **Pentagram Photon 33** - dobry i tani cyfrowy aparat fotograficzny - kod 0507
- ☐ **Loewe Aconda 9581 ZW** - panoramiczny telewizor 32-calowy, dekodery Dolby Digital, 4 głośniki 40 W oraz Media Plus (umożliwia rozbudowę o dodatkowe moduły) - kod 0506
- ☐ **Kiss-450** - odtwarzacz DVD, odtwarzający filmy w formacie MPEG-4 (DivX, XviD) - kod 0505
- ☐ **Jack Rabbit Philips** - przenośny odtwarzacz DVD, MP3 i zdjęć. Nagrywa płyty CD-R/RW - kod 0504
- ☐ **Internetowa wieża Philips Streamium MC-i200** - pozwala słuchać internetowych stacji radiowych - kod 0503
- ☐ **Canon PowerShot G5** - aparat cyfrowy z matrycą 5 megapikseli, 4x zoom optyczny, opcja bezpośredniego drukowania zdjęć - kod 0502
- ☐ **Car Audio Panasonic CQHX2083** - odtwarzacz z dotykowym panelem Blackout, odtwarza MP3/WMA, moc 4x60 W - kod 0501

## ZŁOTY KOMPUTER 2003

imię .....  
nazwisko .....  
ulica ..... nr domu .....  
miasto ..... kod pocztowy .....  
telefon .....

Zgadzam się na przetwarzanie w celach marketingowych przez Axel Springer Polska Sp. z o.o. z siedzibą w Al. Jerozolimskich 181, 02-222 Warszawa, danych osobowych zawartych w kuponie (podstawa - ustawa z 29.08.1997 r. o ochronie danych osobowych).

(czytelny podpis)

Jednocześnie informujemy, iż służy Państwu prawo wglądu i poprawiania zgromadzonych danych.

### Gry PC

- ☐ **Tom Clancy's Splinter Cell (Play It!/Ubi Soft)** - wyjątkowo wciągająca gra TPP, w której wcielamy się w agenta sił specjalnych. Największe jej zalety to ciekawa fabuła oraz doskonała jakość grafiki - kod 0610
- ☐ **SimCity 4 (Cenega/Electronic Arts)** - po raz kolejny zasiadamy na fotelu burmistrza i rozpoczynamy budowę miasta. Doskonale odwzorowane aspekty ekonomiczne powodują, że gra przyciąga wielu miłośników strategii - kod 0609
- ☐ **Rayman 3 Hoodlum Havoc (Licomp Empik Multimedia/Ubi Soft)** - bajecznie kolorowa gra zręcznościowa dla dzieci. Wcielamy się w postać zakreconego bohatera Raymana i pomagamy mu rozwiązać zagadkę czarnych lumów - kod 0608
- ☐ **Neverwinter Nights (CDProjekt/ATARI)** - gra fabularna o doskonałej trójwymiarowej grafice oraz rozbudowanej opcji gry sieciowej - kod 0607
- ☐ **Mafia (Play It!/Take 2)** - akcja Mafii przenosi nas do Ameryki z lat 30. dwudziestego wieku. Rozpoczynamy karierę jako początkujący członek mafii, następnie priemy się po kolejnych stopniach gangsterskiej hierarchii - kod 0606
- ☐ **Grand Theft Auto: Vice City (Cenega/Take 2)** - kolejna część popularnej serii Gran Theft Auto. W Vice City przenosimy się do miasta wzorowanego na Miami z lat osiemdziesiątych i rozpoczynamy karierę gangstera - kod 0605
- ☐ **Gothic II (CDProjekt/JoWood)** - trójwymiarowa gra RPG o interesującej fabule oraz doskonałej grywalności. Obowiązkowa pozycja na półce każdego miłośnika gier fabularnych - kod 0604
- ☐ **Command&Conquer: Generals (Cenega/Electronic Arts)** - strategia czasu rzeczywistego o doskonałej grywalności i trójwymiarowej grafice - kod 0603
- ☐ **Colin McRae Rally 3 (CDProjekt/Codemasters)** - symulacja rajdowa, w której wraz ze słynnym Colinem McRae powalczymy o tytuł mistrza świata. Największą zaletą gry jest dobrze odwzorowany model jazdy - mamy złudzenie zasiadania w prawdziwej rajdówce! - kod 0602
- ☐ **Battlefield 1942 (Cenega/Electronic Arts)** - szbelanina 3D, której akcja przenosi nas na pola bitewne drugiej wojny światowej. Nowatorskim rozwiązaniem jest możliwość korzystania ze wszystkich dostępnych w grze pojazdów - kod 0601

### Sieci GSM

- ☐ **Plus GSM** - operator komórkowy - kod 0703
- ☐ **Idea** - operator komórkowy - kod 0702
- ☐ **Era** - operator komórkowy - kod 0701

## TERMINY I WYNIKI

Naszą akcję będziemy kontynuować w następnym numerze Komputer ŚWIATA. Na Wasze głosy (listy i SMS-y) czekamy do 14 października 2003 roku. Wyniki plebiscytu ogłosimy w numerze 24/03 Komputer ŚWIATA, który ukaże się 12 listopada 2003 roku, w nim też znajdzie się lista wszystkich osób, które otrzymały nagrody za udział w głosowaniu. Podczas uroczystego zakończenia plebiscytu, które odbędzie się 12 listopada 2003 ro-

ku w Warszawie, ogłosimy wyniki, wręczymy statuetki Złotego Komputera oraz trzy pierwsze nagrody Czytelnikom biorącym udział w głosowaniu. Relację z imprezy zamieścimy w Komputer ŚWIECIE numer 26/03.

**Na wszelkie pytania dotyczące plebiscytu odpowiada Andrzej Chodzeński, tel. (022) 6084254, achodzanski@komputerswiat.pl** ● **W sprawie głosowania za pomocą SMS-ów można się kontaktować z firmą AS Kontakt, pod numerem telefonu (022) 7636000**

## Jak głosować

Proponujemy dwie formy oddawania głosów: listownie i za pomocą SMS-ów. Aby zagłosować za pośrednictwem poczty, należy wypełnić ankietę, wskazując swoich faworytów, dopisać poprawnie i wyraźnie dane osobowe i wysłać w kopercie na adres redakcji: **Axel Springer Polska, Komputer ŚWIAT, Al. Jerozolimskie 181, 02-222 Warszawa** z dopiskiem **Złoty Komputer**.

Wypełniając ankietę, można w każdej kategorii wskazać tylko jeden produkt.

Aby zagłosować za pośrednictwem telefonu komórkowego GSM (Era GSM, Idea, Plus GSM), należy po prostu wpisać do treści SMS-a następujący tekst:

**ZŁOTY (SPACJA) KOD PRODUKTU**, na przykład: **ZŁOTY 0704**, i wysłać go pod numer **7192**.

**Koszt jednego SMS-a to tylko 1,22 zł**

W jednym SMS-ie można wskazać w danej kategorii tylko jeden produkt.

**Szczegółowy regulamin plebiscytu znajduje się w redakcji i na stronie internetowej [www.komputerswiat.pl](http://www.komputerswiat.pl)**



# Rozrywka

Krzyżówka co tydzień również na stronie [www.komputerswiat.pl](http://www.komputerswiat.pl)

## Krzyżówka co tydzień również na

**stronie [www.komputerswiat.pl](http://www.komputerswiat.pl)**

[illegible]

## Wypełnij, wyślij, wygraj

20/2003

nazwisko .....

imię \_\_\_\_\_

Adres

ulica ..... nr domu .....

miasto ..... kod pocztowy .....

telefon.....

Zgadzam się na przetwarzanie w celach marketingowych przez Axel Springer Polska Sp. z o.o. z siedzibą w Al. Jerozolimskich 181, 02-222 Warszawa, danych osobowych zawartych w kuponie (podstawa – ustawa z 29.08.1997 r. o ochronie danych osobowych). Jednocześnie informujemy, iż służy Państwu prawo wglądu i poprawiania zgromadzonych danych.

**Rozwiązania prosimy nadsyłać do dnia 29.09.2003 r.**  
(liczy się data stempla pocztowego) pod adresem  
**Komputer ŚWIAT, 02-303 Warszawa 79, skr. poczt. 110**

(czytelny podpis)

Litery z pól ponumerowanych od 1 do 13 utworzą rozwiązanie.

1	2	3	4	5
---	---	---	---	---

6	7	8	9	10	11	12	13
---	---	---	---	----	----	----	----

**Uwaga! Możesz wysłać hasło SMS-em!**

Czytelnicy, którzy chcą wziąć udział w losowaniu nagród w krzyżówce Komputer ŚWIATA, mogą przysyłać hasło także **SMS-em**. Wystarczy tylko wysłać SMS o treści: **KS HASŁO** pod numer **7192** (ERA/IDEA/PLUS). Nie należy używać polskich znaków, a jeśli hasło składa się z kilku wyrazów, należy napisać je łącznie. Jeżeli hasło krzyżówki brzmi na przykład Wesołych Świąt, treść poprawnego SMS-a powinna brzmieć: KS WESOLYCHSWIAT. Termin przysyłania rozwiązania SMS-em upływa dnia 30.09.2003 roku. **Koszt wysłania jednego SMS-a to 1 złoty + VAT.**

**Nie zwlekaj! Usiądź wygodnie i do dzieła!**

**Litery z pól oznaczonych numerami w prawym dolnym rogu należy ustawić w kolejności i wpisać w odpowiednie kratki na kuponie krzyżówkowym, powstanie wówczas hasło-rozwiązanie krzyżówki**

## Jak wygrać, wysyłając kupon na karcie pocztowej

1. Rozwiązanie krzyżówki należy wpisać na kupon krzyżówkowy wraz z imieniem, nazwiskiem i dokładnym adresem zamieszkania. 2. Kupon krzyżówkowy należy nakleić na kartę pocztową i przesać na adres:

**Komputer ŚWIAT, 02-303 Warszawa 79, skrytka pocztowa 110**

3. Laureaci krzyżówki zostaną wyłonieni spośród autorów wszystkich nadesłanych prawidłowych odpowiedzi w dniu 03.10.2003 roku. 4. Nagrody zostaną przekazane laureatom w terminie 30 dni od daty wyłonienia laureatów.

5. Nagrody podlegające opodatkowaniu składają się z części rzeczowej oraz pieniężnej. Część pieniężna stanowi pokrycie podatku i opłacana jest przez Axel Springer Polska Sp. z o.o. 6. Nadesłanie przez Czytelnika rozwiązania krzyżówki oznacza, iż w wypadku wygranej wyraża on zgodę na opublikowanie swojego imienia, nazwiska oraz miejsca zamieszkania.

## LAUREACI KRZYŻÓWKI Z NUMERU 17/2003

Hasło-rozwiązanie krzyżówki: **folder**

**Nagrodę główną, monitor NEC FE 791 SB, otrzymuje: Daniel Rosół z Wojkovic.**

**Nagrody pocieszenia, myślski optyczne Logitech MX 500, otrzymują: Zbigniew Drożdżowski z Dąbrowy Górniczej, Marek Wrzosek z Zabrze i Piotr Kwapisz z Leszna.**





### To śmiesz Minimala

Siedzi baca na szczycie Rys i wzdycha:  
– Ech morze, nasze morze...

### To śmiesz Tez

Rozmawiają dwie plotkarki:  
– O Krysi to złego słowa nie można powiedzieć, taka dobra...  
– To porozmawiajmy o kimś innym!

### To śmiesz Tomka Kałamorza

Idzie baca do sklepu mięsnego:  
– Jest kielbasa?  
– Jest. Beskidzka.  
– Bez czego?

### Córka do matki:

– Mamo, czy trudno jest zachować tajemnicę?  
– Pojęcia nie mam, nigdy nie próbowałam.

### Juhas widzi bacę prowadzącego duże stado owiec:

– Dokąd je prowadzicie?  
– Do domu. Będę je w izbie hodował, coby ich wilki nie zeżarły.  
– Toż to straszny smród!  
– Cóż, będą się musiały przyzwyczaić.

### Matka krzyczy na córkę:

– Zabraniam ci wracać tak późno do domu! Masz dopiero 17 lat! Ja w twoim wieku...  
– Wiem, mamo, wiem, miałam wtedy pięć miesięcy, a ty siedziałas w domu i się mną opiekowałaś.

### Proboszcz egzaminuje z katechizmu parę, która wkrótce ma stanąć na ślubnym kobiercu. Narzeczonej idzie świetnie, jej wybrane ledwo duka odpowiedzi.

– Pani zdała, a pan musi przyjść do mnie jeszcze raz, za miesiąc.  
Para pojawia się po tygodniu.  
– Przecież mówiłem, za miesiąc – grzmi proboszcz.  
– Księżę proboszczu, to nie tamten znalazłam takiego, co zna katechizm na pamięć.

## Zapomniane hasło

Jeden z naszych Czytelników podał nam taki oto skan. Jak widać, jest to desperacka próba zapamiętania loginów do osobistego komputera. Oczywiście chłopaki w redakcji płakali ze śmiechu, podziwiając ten przepis na logowanie, jednak ja jestem daleka od nabijania się z podobnych prób zapamiętywania haseł. Odczułam niedawno na własnej skórze, co to znaczy zapomnieć treści kryjące się pod gwiazdkami w oknie logowania.

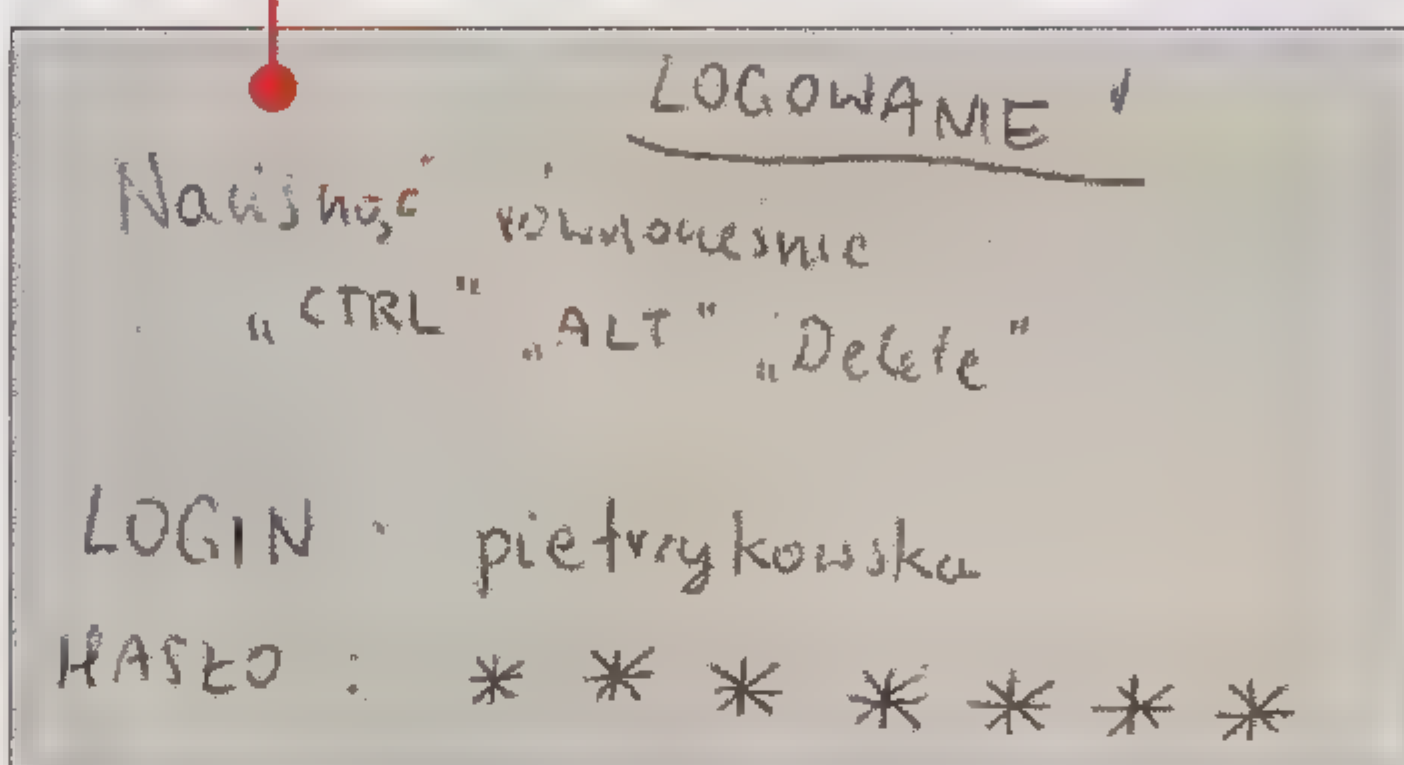
Hasła dostępne otaczają mnie zewsząd, a ich zapamiętywanie staje się pomału moją obsesją. Konta pocztowe, FTP, dostęp do narzędzi WWW, karty bankomatowe, telefon komórkowy, komunikatory – wszystkie wymienione wynalazki wymagają logowania się. Nic więc dziwnego, że staram się pamiętać hasła i nigdy ich nie zapisywać. Obrazek przysłany przez Czytelnika dowodzi, że nigdy nie wiadomo, w czyje ręce może trafić karteczka z moimi tajnymi hasłkami.

Jakiś czas temu wyjechałam na parotygodniowy urlop – daleko od cywilizacji. Nie korzystałam z komórki, nawet nie pobierałam pieniędzy z bankomatu. Raj na Ziemi: tylko ja, przyroda i mnóstwo czasu do nicnierobienia.

Po powrocie z wojaży zaczęły się problemy. Okazało się, że zapomniałam hasła do mojego komputera. Nic to, pomyślałam, mam je zapisać w komórce. Gdy jednak po kilku próbach wcięcia PIN-u telefon od-

mówił współpracy, pojęłam ogrom nieszczęścia. Pobyt na łonie natury wyczyścił w mojej pamięci aspekty życia. Dalej wydarzenia potoczyły się zupełnie jak w koszmarnym śnie...

**Dzień pierwszy:** Przypomniałam sobie hasło do komputera. Komórka wciąż nie działa – muszę chyba



zgłosić się do operatora, by ją odblokować. Outlook też prosi mnie o jakieś hasło...

**Dzień drugi:** Pracownik infolinii operatora pomógł mi odblokować komórkę. Wciąż nie mogę jednak dostać się do zahasłowanego Outlooka. Korzystając z tego, że nie mogę czytać e-maili, wstawiłam fotki z wakacji na moją stronę WWW.

**Dzień trzeci:** Hura! Rankiem przypomniałam sobie loginy do Outlooka. Przeczytałam pocztę i postanowiłam sprawdzić statystyki mojej strony. Hasło... Hmm, jakie to było hasło?

**Dzień czwarty:** Admin moich statystyk przysłał mi nowe loginy.

Na wszelki wypadek spisałam wszystkie hasła na kartce i ukryłam w dobrze zamkniętej szufladzie. W razie kolejnego ataku amnezji prościej i taniej będzie wyłamać zamek niż dzwonić po infoliniach i robić z siebie kompletną lamerkę.

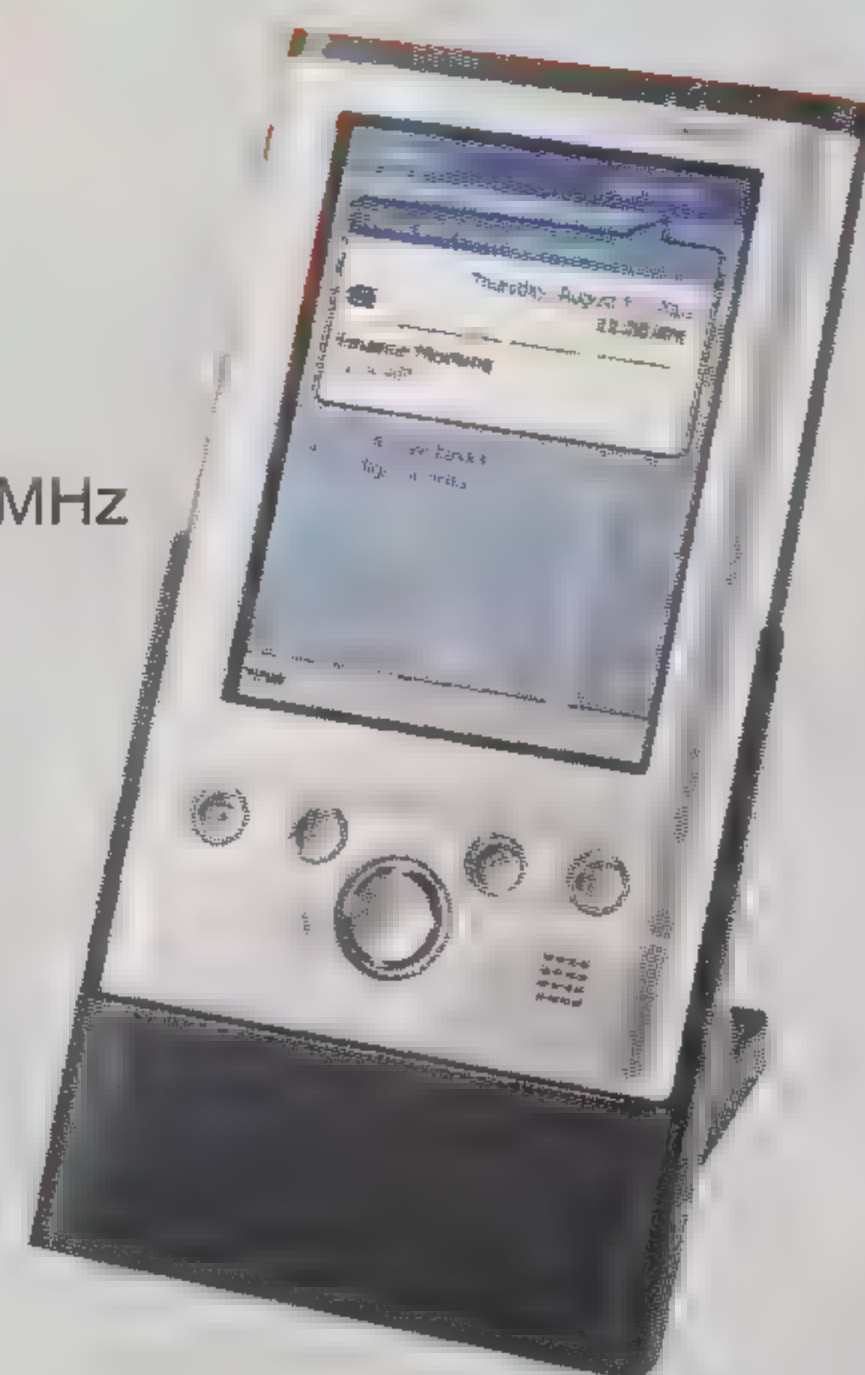
Tez

## Dla mobilnych profesjonalistów

### TOSHIBA

#### Pocket PC e740

PROCESOR  
Intel® PXA250™ 32-bit Processor, 400 MHz  
BATERIA: czas gotowości 72 godziny, czas pracy - 8 godzin  
PAMIĘĆ: 64 MB SDRAM  
PORTY: 1 x SD Card slot, CompactFlash CF-II,  
KOMUNIKACJA BEZPRZEWODOWA\*  
GWARANCJA: 2 lata  
OPROGRAMOWNIE:  
Microsoft Windows dla Pocket PC, Pocket Word, Pocket Excel, Pocket Internet Explorer, Pocket Outlook, Inbox, Windows Media Player 8, Microsoft Outlook 2002



\* modele dostępne w konfiguracjach z Wi-Fi lub Bluetooth

### TECHMEX

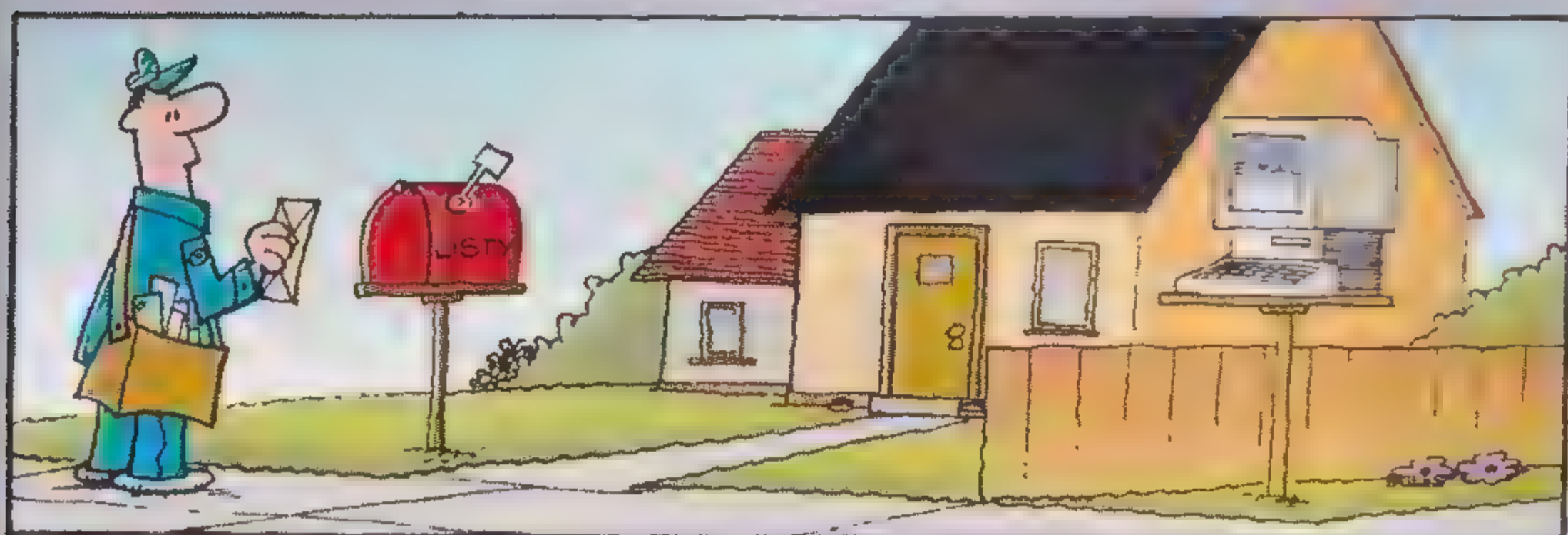
Bezpłatna infolinia 0800163068

www.techmex.com.pl

Bielsko-Biała, ul. Partyzantów 71, tel.: (033) 8130-100, 8130-000, fax: (033) 8130-030  
Warszawa, ul. Przasnyska 6b, tel.: (033) 5608-200, fax: (022) 5608-230  
Wrocław, ul. Strzegomska 52, tel.: (071) 3563-400, fax: (071) 3563-403

Lista autoryzowanych partnerów w Internecie

### Kreska śmiechu





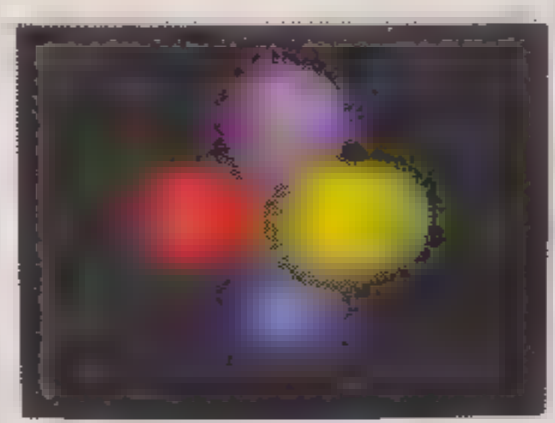
## Co to właściwie jest...

**01 system operacyjny**

Nadrzędny i niezbędny program kontrolujący pracę komputera. Przyjmuje polecenia od użytkownika, umożliwia uruchomienie innych programów i nadzoruje ich działanie. Troszczy się o komunikację z urządzeniami podłączonymi do komputera, zapis na dysku twardym, drukowanie lub wyświetlanie informacji na ekranie.

**02 wygaszacz ekranu**

Program, który wyświetla na ekranie komputerowego monitora obrazki lub animacje. Włącza się automatycznie, gdy komputer przez określony przez użytkownika czas pozostaje bezczynny.

**03 schowek**

Wydzielona część pamięci komputera, w której użytkownik może tymczasowo przechowywać dane – teksty czy grafiki. Ze schowka korzysta się najczęściej po to, by dane wstawić za chwilę w inne miejsce. Kopowanie danych do schowka następuje po wybraniu polecenia [Kopiuj] lub [Wytnij] w danej aplikacji, ale także na przykład po naciśnięciu klawisza [Print Screen] (obraz całego ekranu).

**04 Rejestr Windows**

Baza danych, w której przechowywane są wszystkie informacje niezbędne systemowi operacyjnemu do poprawnej pracy dotyczące między innymi użytkowników, urządzeń podłączonych do komputera i ich konfiguracji, a także zainstalowanych programów.

FOT.: SPI/EAST NEWS

# Biurowa doskonałość

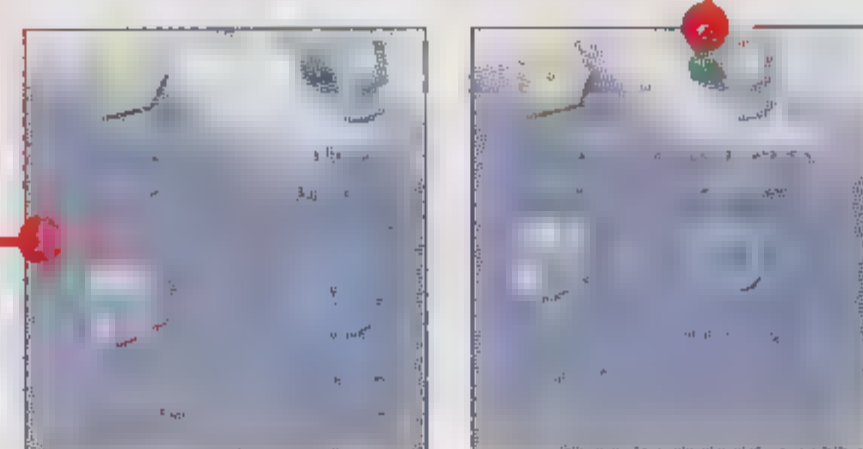
Roboty słyną z precyzji i wytrwałości. Dzięki wskazówkom Komputer ŚWIATA my też osiągniemy perfekcję – na początek w obsłudze komputera

## Windows 98/Me/XP

## Zbliżenie ikon

## Zmieniamy odległości między ikonami

Każdy użytkownik systemu Windows często spotyka się z problemem braku wolnego miejsca na pulpicie. Komputer ŚWIAT pokaże, w jaki sposób można zmniejszyć domyślną odległość pomiędzy ikonami i dzięki temu wygospodarować dodatkowe miejsce na nowe foldery i skróty do aplikacji.



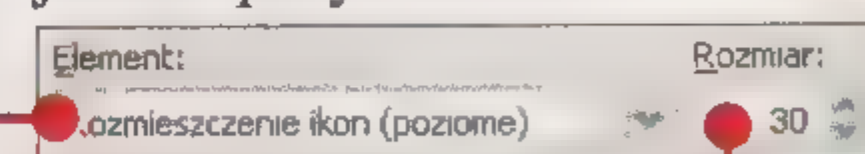
**1** Klikamy prawym przyciskiem na pulpicie i z menu kontekstowego wybieramy [Właściwości]. Klikamy na zakładkę [Wygląd]. Posiadacze Windows XP muszą kliknąć na przycisk [Zaawansowane], co spowoduje otwarcie dodatkowego okienka.

**2** Z rozwijanej listy elementów wybieramy pozycję [Rozmieszczenie ikon (pionowe)]. W polu definiujemy w pikselach odległość w pionie pomiędzy ikonami (na przykład

## Lp. Podowska

Biurowa doskonałość	62
Windows 98/Me/XP	62
Windows 98/Me	63
Windows XP	63
Excel 97/2000/XP	64
Word 97/2000/XP	64
Winamp 2.91	64
Outlook Express 5.0/6.0	65
Total Commander 5.51	65
Windows Media Player 9	65

30 pikseli). Podanie wartości większej niż ustawiona domyślnie spowoduje rozsuniecie ikon w poziomie, a wartości mniejszej ich wzajemne przybliżenie.



**3** Identycznie postępujemy z poziomą odległością pomiędzy ikonami – wybieramy z listy pozycję [Rozmieszczenie ikon (poziome)] i podajemy w polu wartość.

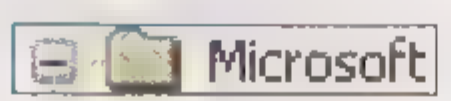



**4** Klikamy na przycisk [OK] (w Windows XP robimy to dwa razy). Efektem tych ustawień będą ściślej rozmieszczone ikony, a dzięki temu większa ilość miejsca na ekranie.





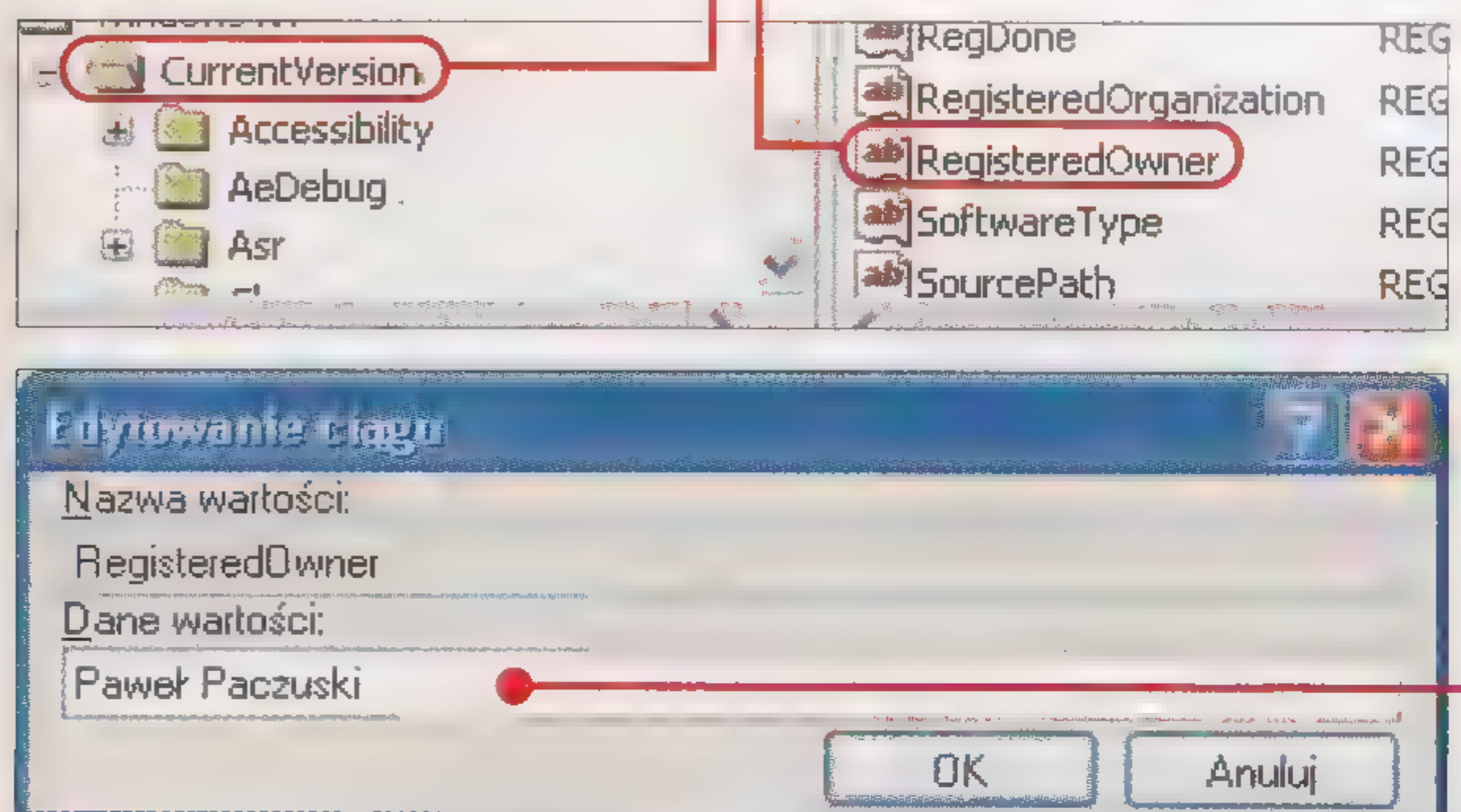
## Przemeldowanie Windows


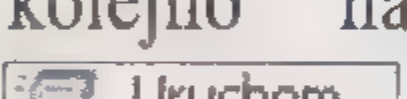

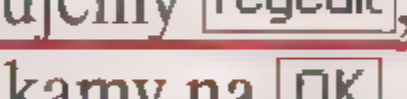
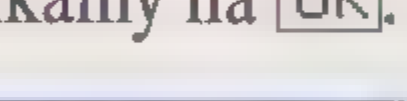
### Zmieniamy nazwę właściciela systemu

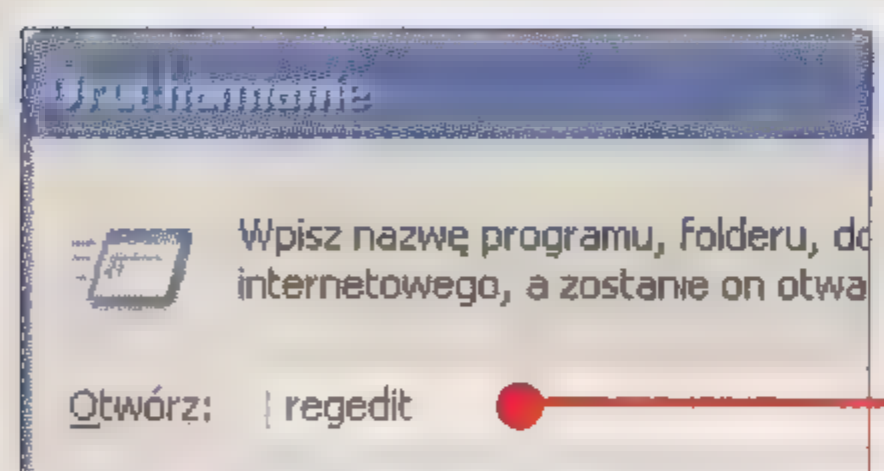
Przy instalacji Windows wymagane jest podanie nazwy właściciela oraz organizacji (firmy), na którą zarejestrowany będzie system operacyjny. Co jednak zrobić, gdy sprzedajemy komuś swój komputer razem z Windows, lub zmieniła się któraś ze wspomnianych danych. Komputer ŚWIAT pokaże, jak za pomocą **04 Rejestru Windows** zmienić nazwę zarejestrowanego użytkownika i organizacji.




z kluczem  i  (w Windows XP rozwijamy natomiast klucz ). Klikamy na klucz .

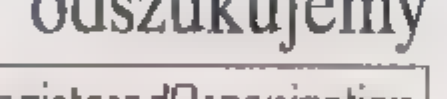
**3** W pewnej części okna pojawi się zbiór informacji na temat naszego systemu. Znajdujemy klucz  i dwukrotnie na niego klikamy. Otworzy się okienko, w którym do pola  wpisujemy nową nazwę właściciela systemu.




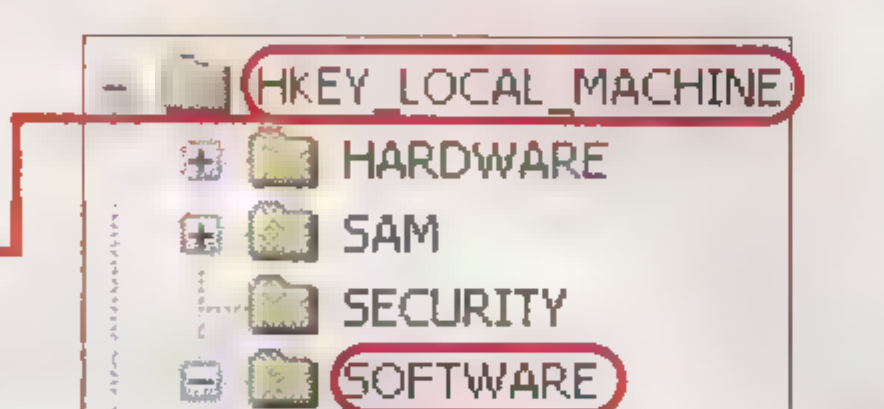
**1** Klikamy kolejno na  i . W pole  wpisujemy , a następnie klikamy na .



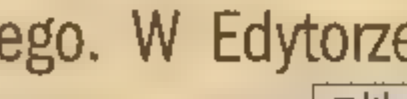
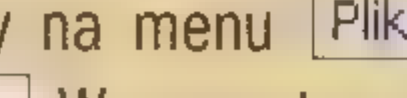
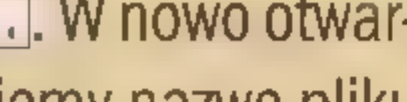
**2** Dwukrotnie klikamy na  klucz , a następnie na . Tak samo postępujemy

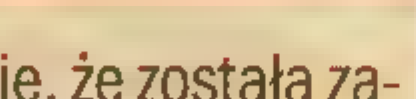
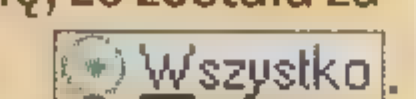
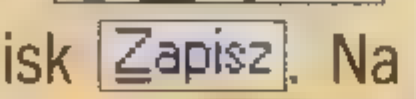

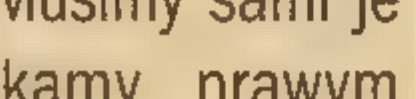
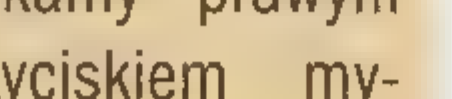
**4** Następnie odszukujemy klucz  i w identyczny sposób zmieniamy nazwę organizacji.

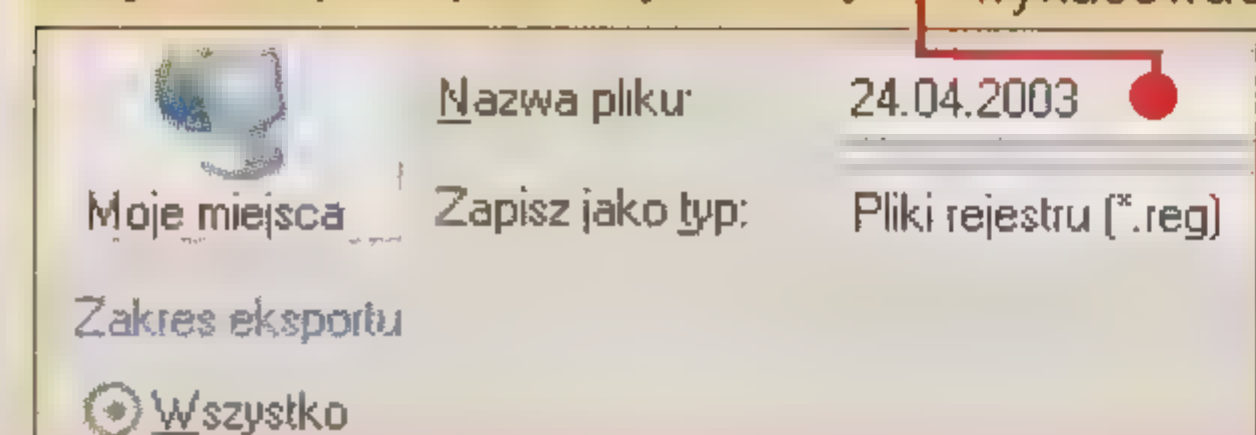
**5** Zamykamy Edytor Rejestru – w tym celu klikamy na .



### Rada Komputer ŚWIATA

Zanim dokonamy jakichkolwiek zmian w Rejestrze, powinniśmy stworzyć jego kopię zapasową. Jest to ważne, gdyż popełnienie błędów podczas edycji może spowodować wadliwe działanie systemu operacyjnego. W Edytorze Rejestru klikamy na menu  i na . W nowo otwartym oknie wpisujemy nazwę pliku (najlepiej niech będzie to data utworzenia ). Następnie jako miejsce zapisu pliku wybieramy

. Upewniamy się, że została zaznaczona opcja . Wybieramy przycisk . Na pulpicie pojawia się plik . Jeżeli popełnimy błąd, możemy przywrócić poprzednią wersję Rejestru, klikając na niego dwukrotnie. Pamiętajmy jednak, że dodane przez nas klucze i wartości nie zostaną usunięte. Musimy sami je wykasować. Klikamy prawym przyciskiem myszy na odpowiedni klucz lub wartość i wybieramy , a potem .




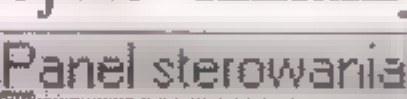


## Windows 98/Me

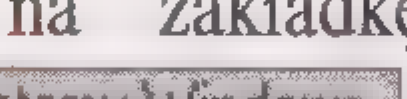
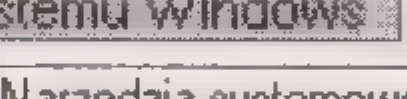
### Podglądanie kopiowania




#### Instalujemy i używamy Podglądu schowka

Aplikacja Podgląd schowka nie instaluje się podczas standardowej instalacji systemu Windows, choć jest to program bardzo przydatny. Dzięki niemu w każdej chwili dowiemy się, co znajduje się w schowku (na przykład skopiowany ostatnio tekst lub grafika). Komputer ŚWIAT pokaże, jak zainstalować program Podgląd schowka i jak go używać.







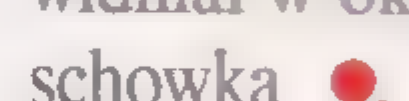

**1** Klikamy na , wybieramy , a następnie podwójnie klikamy na grupę . Klikamy na ikonę .

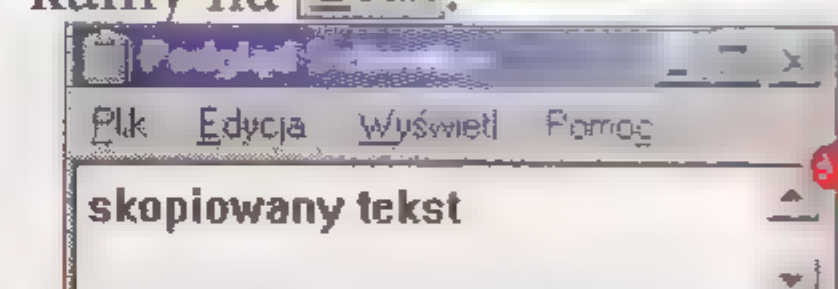


**2** Klikamy na zakładkę , wybieramy .

i klikamy na przycisk . Zaznaczamy pole wyboru . Dwa razy klikamy na przycisk . W razie potrzeby wkładamy CD-ROM instalacyjny systemu Windows.



**3** Podgląd schowka możemy uruchomić poprzez , , , , a następnie . Jeśli skopiowaliśmy wcześniej tekst lub obrazek, będzie on widniał w okienku Podglądu schowka . Aby wyczyścić schowek, w menu  klikamy na .

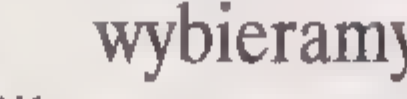
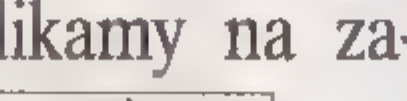


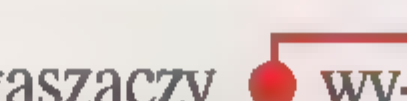
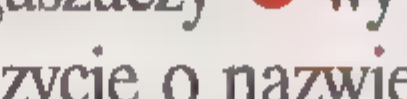
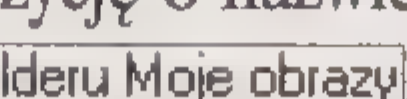
## Windows XP

### Wspomnienia dla odprężenia

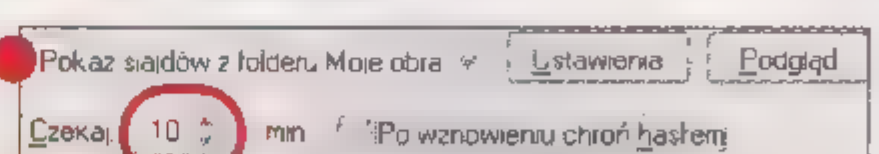
#### Pokaz zdjęć z wakacji jako wygaszacz ekranu


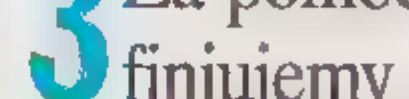


Wakacje minęły, a my ciężko pracujemy lub uczymy się, tylko wspominając wspaniałe krajobrazy. Komputer ŚWIAT pokaże, jak ustawić wygaszacz ekranu wyświetlający zdjęcia z wakacji.

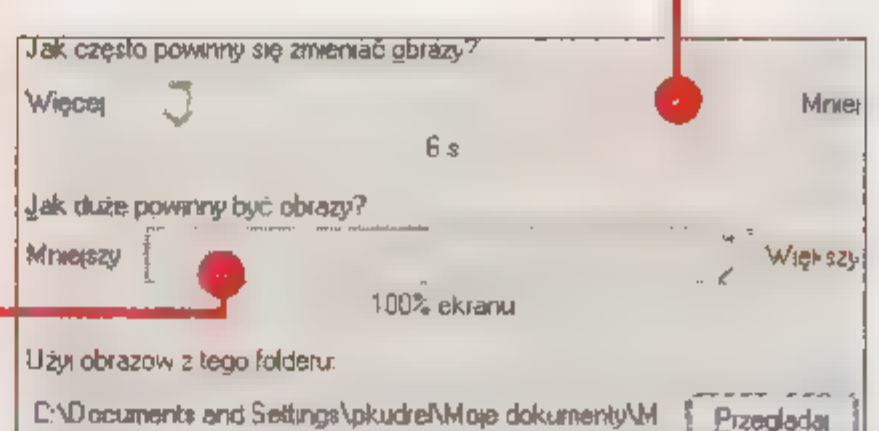
**1** Klikamy prawym przyciskiem myszy na pulpit i z menu wybieramy . Klikamy na zakładkę .

**2** Z listy wygaszaczy  wybieramy pozycję o nazwie . W polu  ustawiamy w minutach czas bezczynności, po którym wygaszacz się

uruchomi. Klikamy na przycisk .

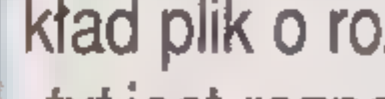
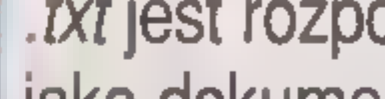


**3** Za pomocą suwaka  definiujemy czas wyświetlania każdego zdjęcia, suwakiem  ustalamy wielkość zdjęcia na ekranie (dla pełnoekranowego pokazu ustawiamy 100%). Klikamy na przycisk  i wybieramy folder, w którym znajdują się zdjęcia. Dwa razy klikamy na przycisk .



### Go to właściwie jest...

#### 05 typ pliku

Struktura pliku, która definiuje sposób jego zapisywania i wyświetlania przez odpowiedni program. Poszczególne typy plików można rozpoznać po rozszerzeniu nazwy danego pliku. Na przykład plik o rozszerzeniu  jest rozpoznawany jako dokument tekstowy, a rozszerzeniu  – jako plik dźwiękowy.

#### 06 formuła

Wzór bazujący na odwołaniach do wartości umieszczonych w komórkach arkusza kalkulacyjnego. Dzięki formułom można obliczać na przykład sumę, średnią lub iloczyn wartości z innych komórek.

#### 07 zdefiniowany styl

W edytorach tekstu często używaną kombinację różnych cech tekstu, na przykład kroju czcionki, jej wielkości i koloru, można zdefiniować jako styl. Styl wywołany może być później jednym kliknięciem myszy bez konieczności ponownego ustawiania każdej z cech osobno.

#### 08 skrót klawiaturowy

Wiele poleceń w systemach operacyjnych i programach można wywołać za pomocą skrótów klawiaturowych, to znaczy naciskając określony klawisz lub kombinację klawiszy. Użycie skrótu klawiaturowego jest z reguły szybsze niż wykonanie tej samej operacji za pomocą myszy.

#### 09 sygnatura

Kilka linii tekstu na końcu e-maila, w których możemy umieścić dowolne informacje – złote myśli, numer telefonu czy wreszcie nasze persona. Netykieta poczty elektronicznej ogranicza długość sygnatury do czterech linii tekstu.



## Windows XP

## Porządek jak w zegarku

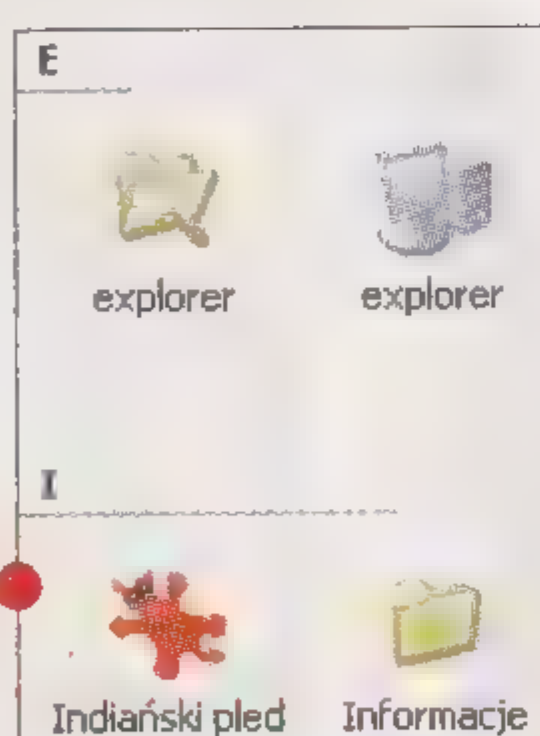
Włączamy opcję grupowania plików i folderów

Użytkownicy wszystkich systemów Windows mogą wyświetlać pliki i foldery na kilka sposobów (jako duże i małe ikonki czy w postaci listy ze szczegółami). Posiadacze Windows XP mogą włączyć dodatkową funkcję, dzięki której łatwiejsze będzie odnalezienie szukanego pliku lub folderu. Tą funkcją jest wyświetlanie zawartości folderów w grupach.

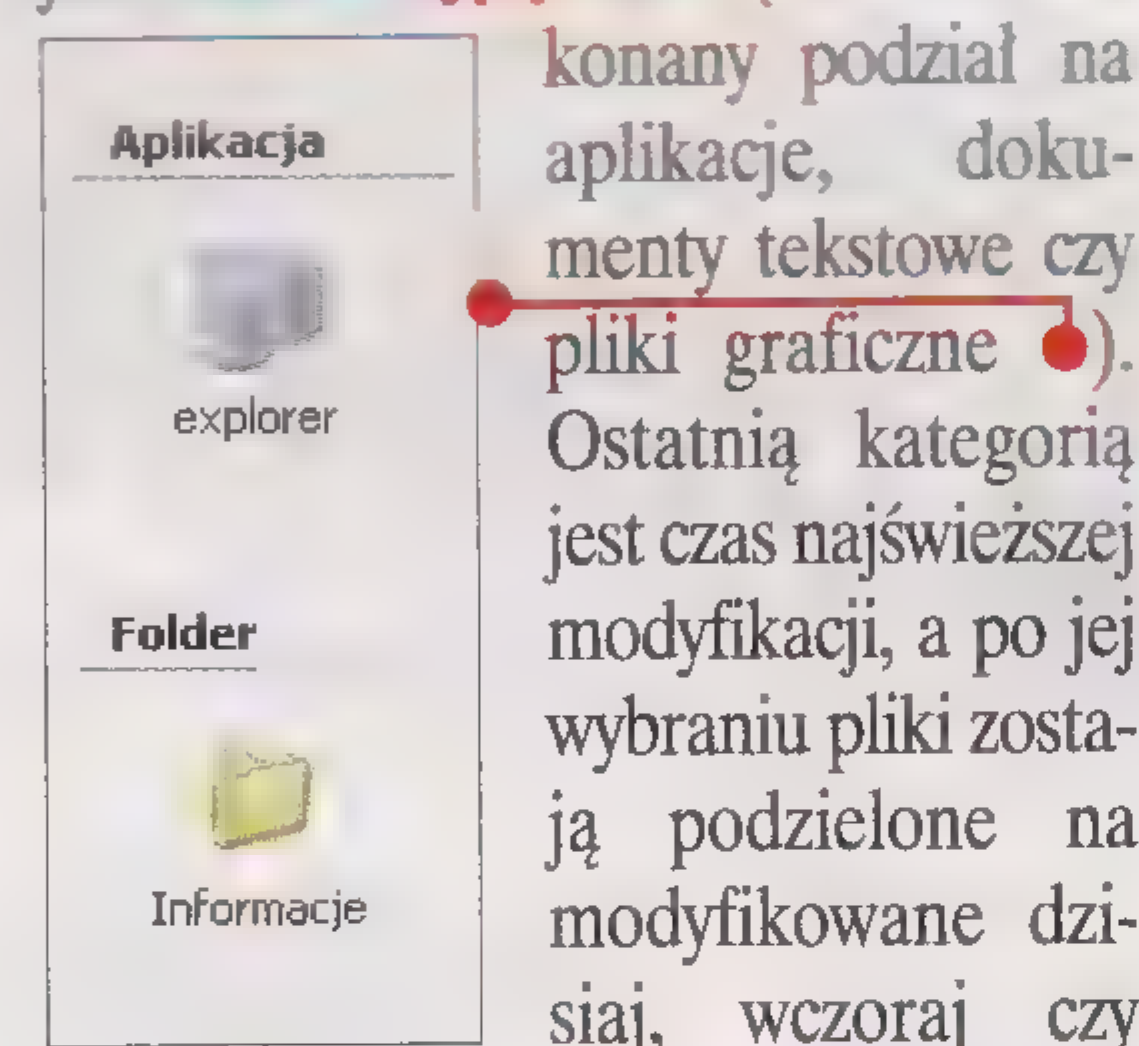
**1** Klikamy prawym przyciskiem myszy na białym polu wewnątrz folderu, w którym chcemy włączyć wyświetlanie grup plików i folderów. Z menu kontekstowego wybieramy **Rozmieść ikony według** i klikamy na opcję **Pokaż w grupach**. Od tej chwili zawartość katalogu będzie pogrupowana według jednej z czterech kategorii.

**2** Wyboru sposobu wyświetlania dokonujemy w tym samym co w poprzednim punkcie menu kontekstowym. Klikamy prawym przyciskiem myszy na białe pole i wybieramy opcję **Rozmieść ikony według**, a następnie klikamy na jedną z dostępnych kategorii.

**3** Wybranie pozycji pierwszej powoduje podział plików i katalogów według pierwszej litery nazwy. Druga kategoria

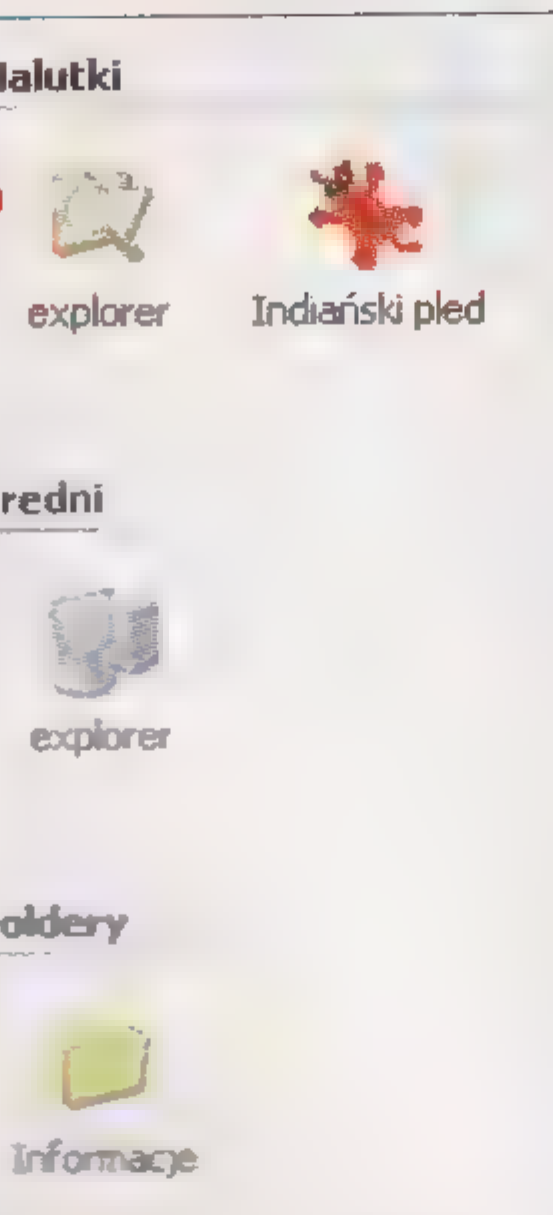


to podział według rozmiaru (zawartość katalogu zostaje pogrupowana na foldery oraz pliki o zerowej objętości, pliki bardzo małe, małe, średnie i duże). Trzecią możliwością grupowania jest **05 (s. 63) typ plików** (zostanie dokonany podział na aplikacje, dokumenty tekstowe czy pliki graficzne). Ostatnią kategorią jest czas najnowszej modyfikacji, a po jej wybraniu pliki zostają podzielone na modyfikowane dzisiaj, wczoraj czy

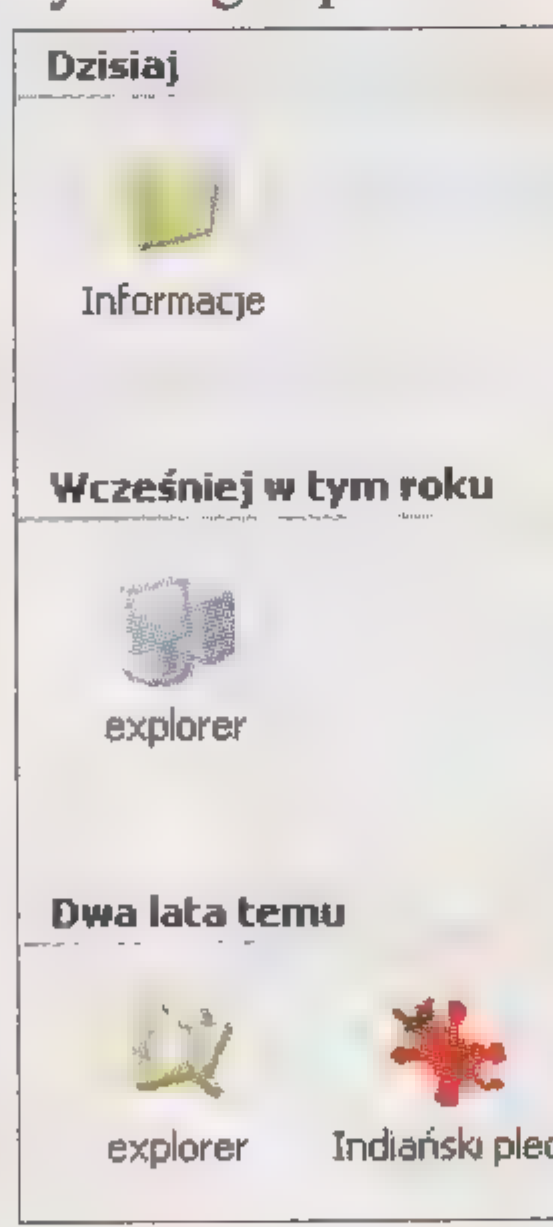


w ubiegłym roku.

**4** Żeby wyłączyć grupowanie elementów, wystarczy ponownie w menu kontekstowym (wywołanym wewnątrz folderu dla którego chcemy ustawić domyślne wyświetlanie) kliknąć na opcję **Pokaż w grupach**.



to podział według rozmiaru (zawartość katalogu zostaje pogrupowana na foldery oraz pliki o zerowej objętości, pliki bardzo małe, małe, średnie i duże). Trzecią możliwością grupowania jest **05 (s. 63) typ plików** (zostanie dokonany podział na aplikacje, dokumenty tekstowe czy pliki graficzne). Ostatnią kategorią jest czas najnowszej modyfikacji, a po jej wybraniu pliki zostają podzielone na modyfikowane dzisiaj, wczoraj czy



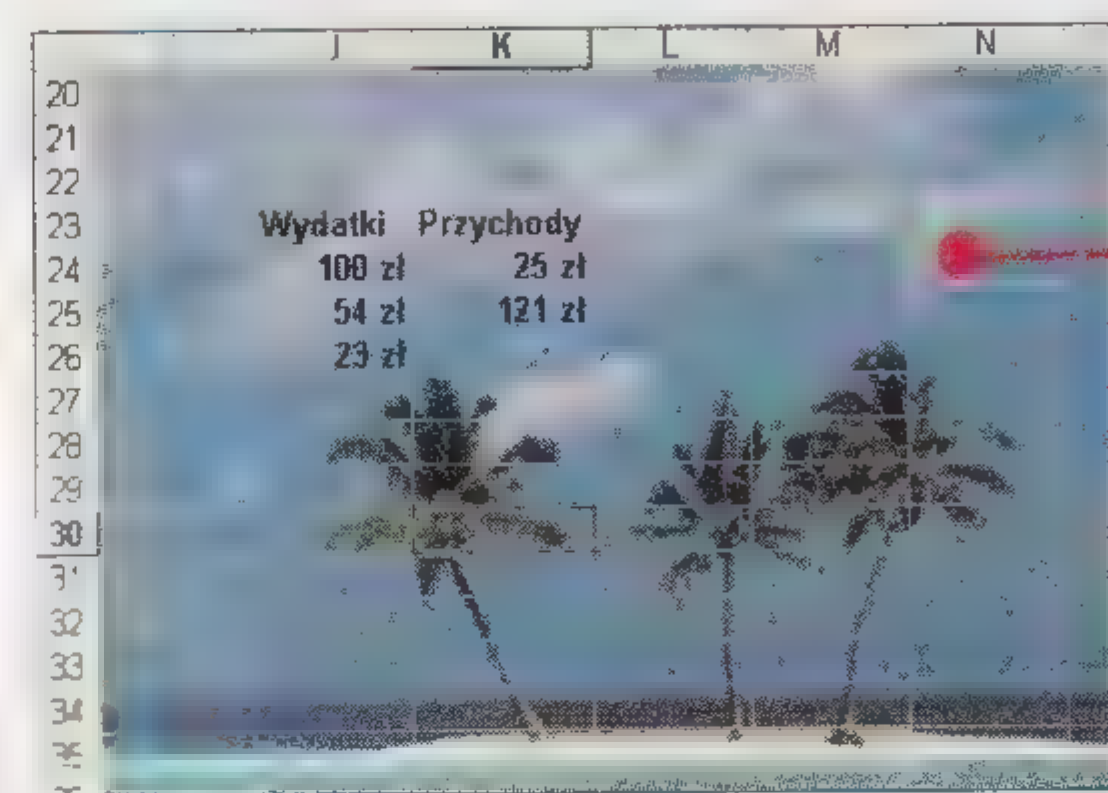
## Excel 97/2000/XP

## Formuła pośród palm na plaży

Wstawiamy tło do arkusza

Excel kojarzymy z arkuszem jednokolorowych komórek. Komputer ŚWIAT pokaże, co zrobić, aby **06 (s. 63) formuły** można było umieszczać na przykład na... plaży.

**1** Klikamy na **Start** i **Microsoft Excel**. Z menu wybieramy



ramy **Format**, a następnie **Arkusz** i klikamy na pozycję **Tło...**.

**2** Otwiera się okno, w którym wskazujemy plik graficzny (w dowolnym formacie graficznym), który będzie stanowił tło naszego arkusza. Klikamy na przycisk **Otwórz**.

**3** Nasz arkusz staje się dużo atrakcyjniejszy niż dotychczas. Pamiętajmy, aby tło nie było zbyt kolorowe, bo będzie przeszkadzało w pracy.

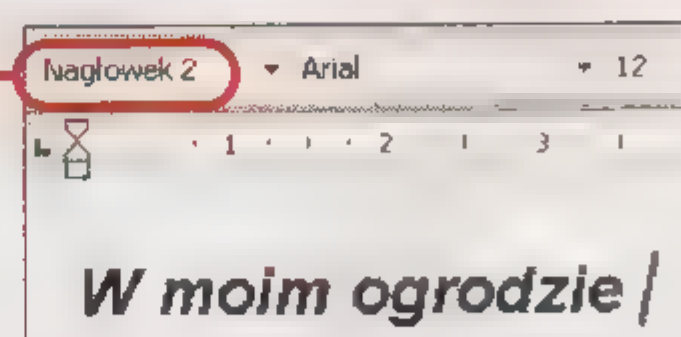
**4** Aby usunąć tło z menu, wybieramy **Format**, **Arkusz** i klikamy na **Usuń tło**.

## Word 97/2000/XP

## Pokaż Wordowi, kto tu rządzi

Wylączamy automatyczne **07 (s. 63) definiowanie stylów**

Word jest bardzo pożytecznym narzędziem. Może wiele rzeczy robić za nas automatycznie (na przykład poprawiać najczęściej popełniane literówki). Ma również opcję, która powoduje przypisanie stylu nagłówkowego do tekstu bez naszej wiedzy (na przykład po zmianie wielkości czcionki). Stwarza to zwykle niepotrzebne zamieszanie. Komputer ŚWIAT pokaże, jak wyłączyć tę opcję.



**1** Klikamy na **Start** i **Microsoft Word**. Z menu Worda wybieramy **Narzędzia**, **Autokorekta...** (w Wordzie XP **Opcje Autokorekty...**). Następnie klikamy na zakładkę **Autoformatowanie podczas pisania**.

**2** Usuujemy zaznaczenie przy opcji **Definiowanie stylów na podstawie formatu tekstu**, która znajduje się w sekcji o nazwie **W trakcie pisania automatycznie** (w Wordzie XP wyłączamy natomiast opcję **Definiuj style na podstawie formatowania** w sekcji **Automatycznie podczas pisania**). Od tej pory Word nie zaskoczy nas już samodzielnym przydzieleniem stylu.

## Winamp 2.91

## Z muzyką zawsze na skróty

Spis wszystkich **08 (s. 63) skrótów klawiaturowych Winampa**

Skróty klawiaturowe czasami mogą przyspieszyć obsługę aplikacji. Zamiast przechodzić przez kolejne opcje menu lub klikać na bardzo małe ikonki, możemy nacisnąć na klawiaturze kombinację klawiszy. Komputer

ŚWIAT pokaże, jak wyświetlić dostępne w Winampie skróty i na które zwrócić szczególną uwagę.

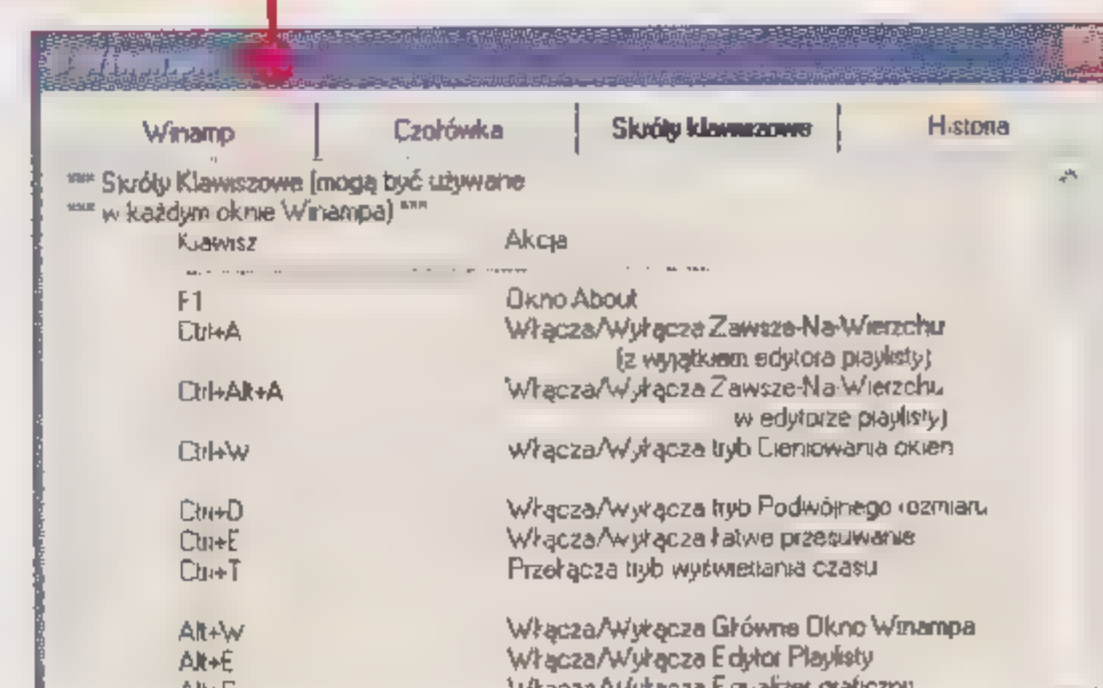
**1** Klikamy na **Start** i **Winamp**. Aby wy-

świetlić wszystkie skróty klawiaturowe w Winampie, naciskamy klawisz **[F1]**, a następnie klikamy na zakładkę **Skróty klawiszowe**.

**2** W oknie znajdują się skróty i ich krótkie opisy.

**3** Szczególną uwagę należy zwrócić na skrót otwierający okno szybkiego skoku do wybranego utworu (klawisz **[P]**), skrót skoku do następnego na liście utworu (klawisz **[N]**).

Przydatny może się również okazać skrót powiększenia dwukrotnie okna aplikacji (kombinacja **[Ctrl] [D]**) czy włączenia opcji losowego wybierania kolejnego utworu (klawisz **[S]**).





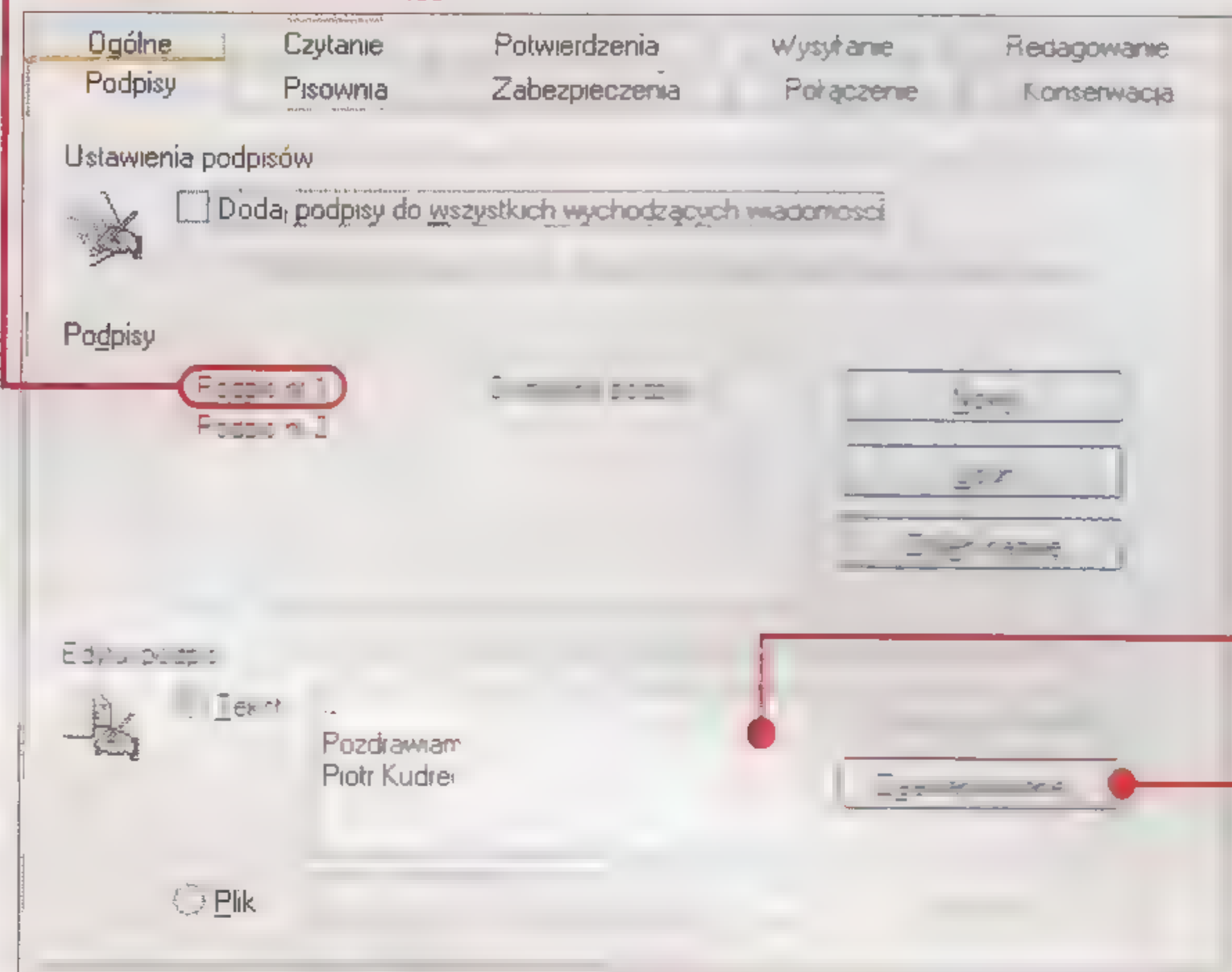
## Outlook Express 5.0/6.0

### Podpis z automatu

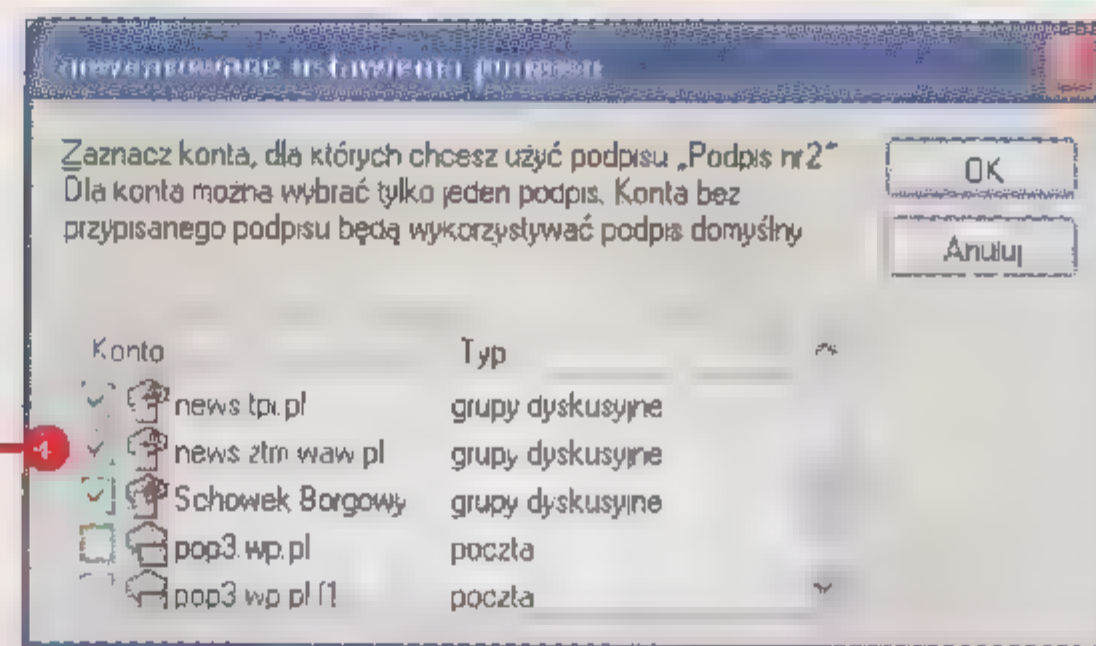
Definiujemy 09 (s. 63) sygnaturę dla poczty i newsów

Wysyłając w pośpiechu mail lub ogłoszenie na grupy dyskusyjne, łatwo zapomnieć o podpisie. Komputer ŚWIAT pokaże, jak stworzyć podpis inny dla poczty i inny dla grup dyskusyjnych, który będzie automatycznie dodawany do każdej wiadomości.

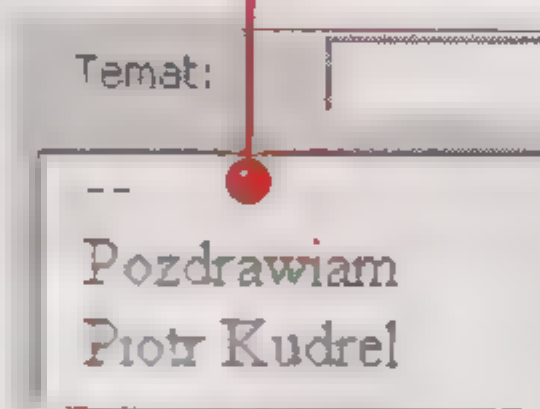
1 Aby uruchomić Outlook Express, klikamy na **Start**, **Programy** oraz **Outlook Express**. Wybieramy **Narzędzia**, **Opcje...**. Klikamy na zakładkę **Podpisy**.



2 Klikamy na przycisk **Nowy**. Powoduje to pojawienie się nazwy podpisu. W polu podajemy treść sygnaturki, która będzie dołączana do wszystkich maili – na przykład imię i nazwisko.



3 Ponownie klikamy na przycisk **Nowy** i tak jak poprzednio wpisujemy treść podpisu, tym razem jednak dołączanego do newsów. Klikamy na przycisk. Powoduje to otwarcie okienka, w którym wypisane są wszystkie konta pocztowe i nazwy serwerów newsowych, jakie mamy aktualnie zdefiniowane w Outlooku. Zaznaczamy w nim pola wyboru przy wszystkich serwerach grup dyskusyjnych. W dwóch kolejnych oknach klikamy na przycisk **OK**. Od tej pory już żaden wysłany przez nas mail i news nie będzie anonimowy.



## Total Commander 5.51

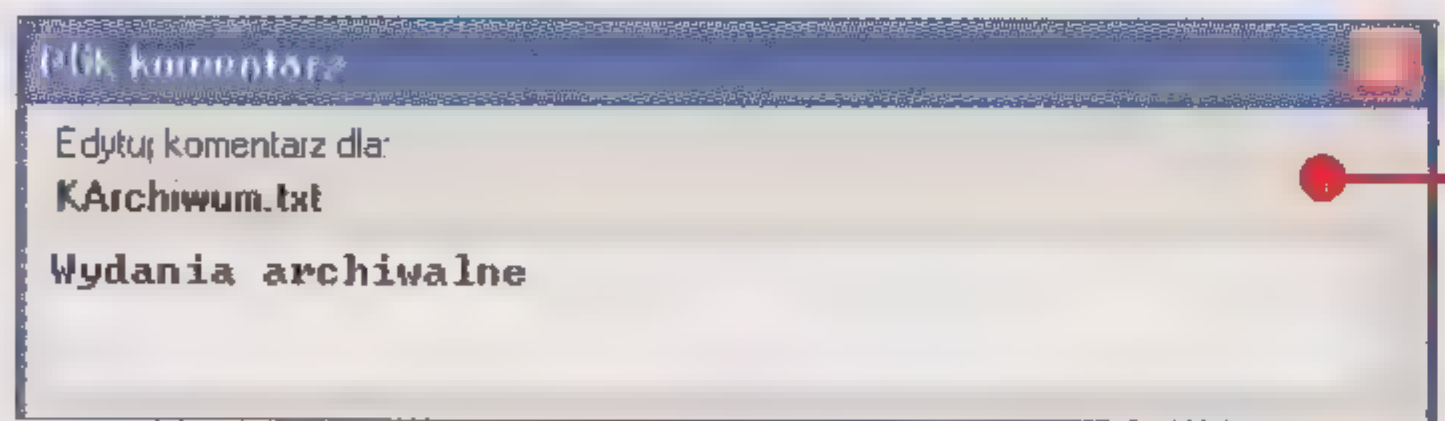
### Bez komentarza?

Dodajemy komentarze do plików i folderów

Często poświęcamy sporo czasu na odnalezienie właściwego pliku spośród wielu mu podobnych (na przykład pliku tekstowego). Jest na to prosta rada. Jeśli używamy Total Commandera, wystarczy opisać ważne pliki. Później, przeglądając komentarze, będziemy mogli bardzo szybko je odnaleźć.

1 Klikamy na **Start**, **Programy**, **Total Commander** i **Total Commander**.

2 Odszukujemy katalog lub plik, do którego chcemy dodać ko-



mentarz. Z menu wybieramy **Pliki** i opcję **Edycja komentarz...** (lub wciskamy kombinację **Ctrl** **Z**). Pojawia się okienko, do którego wpisujemy nasz własny opis pliku lub katalogu.

Klikamy myszką przycisk **F2 OK**.

Nazwa	Roz.	Wielkość	Czas
descript	ion		
KArchiwum	txt	Wydania archiwalne	
KDownload	txt		
KLeksykon	txt		

3 Aby w głównym oknie Total Commandera włączyć podgląd komentarzy, należy z menu wybrać opcję **Podgląd**, a następnie wybrać **Komentarz** (można również w głównym oknie aplikacji wcisnąć kombinację klawiszy **Ctrl** **Shift** **F2**).

## Windows Media Player 9

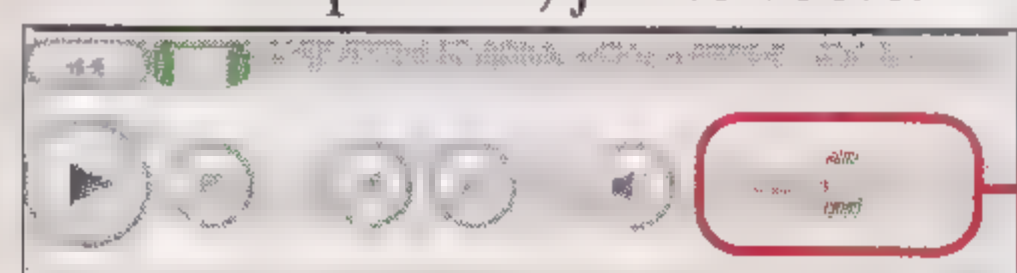
### Cisza jak makiem zasiał

Jak jednym klawiszem wyłączyć lub zmienić głośność

Często spotykamy się z potrzebą szybkiego wyłączenia lub ściszenia dźwięku w Media Playerze (gdzie na przykład dzwoni telefon). Komputer ŚWIAT pokaże, jak to zrobić.

1 Aby uruchomić Windows Media Player, klikamy na **Start**, **Programy**, **Akcesoria**, a następnie na **Rozrywka** i **Windows Media Player**.

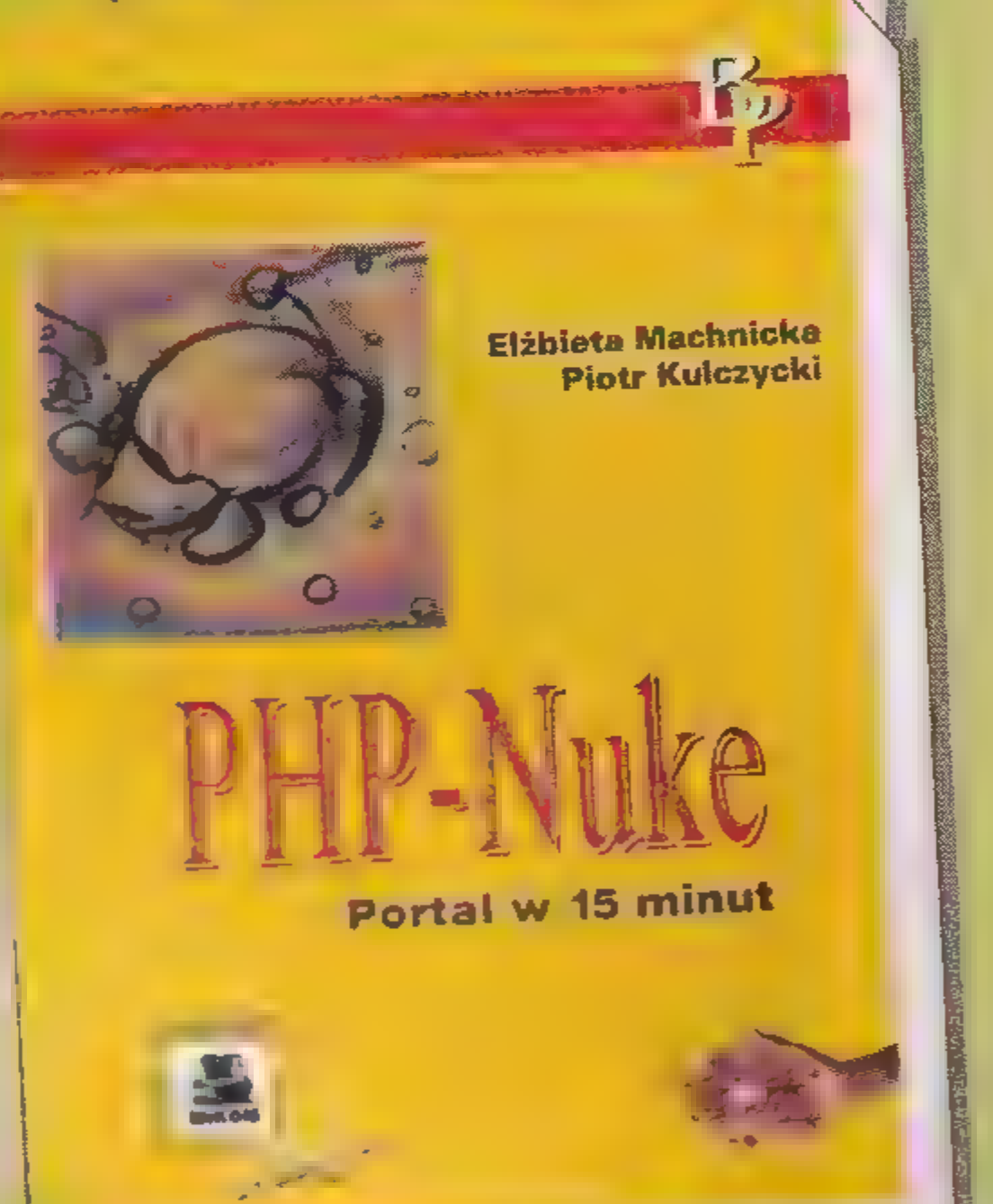
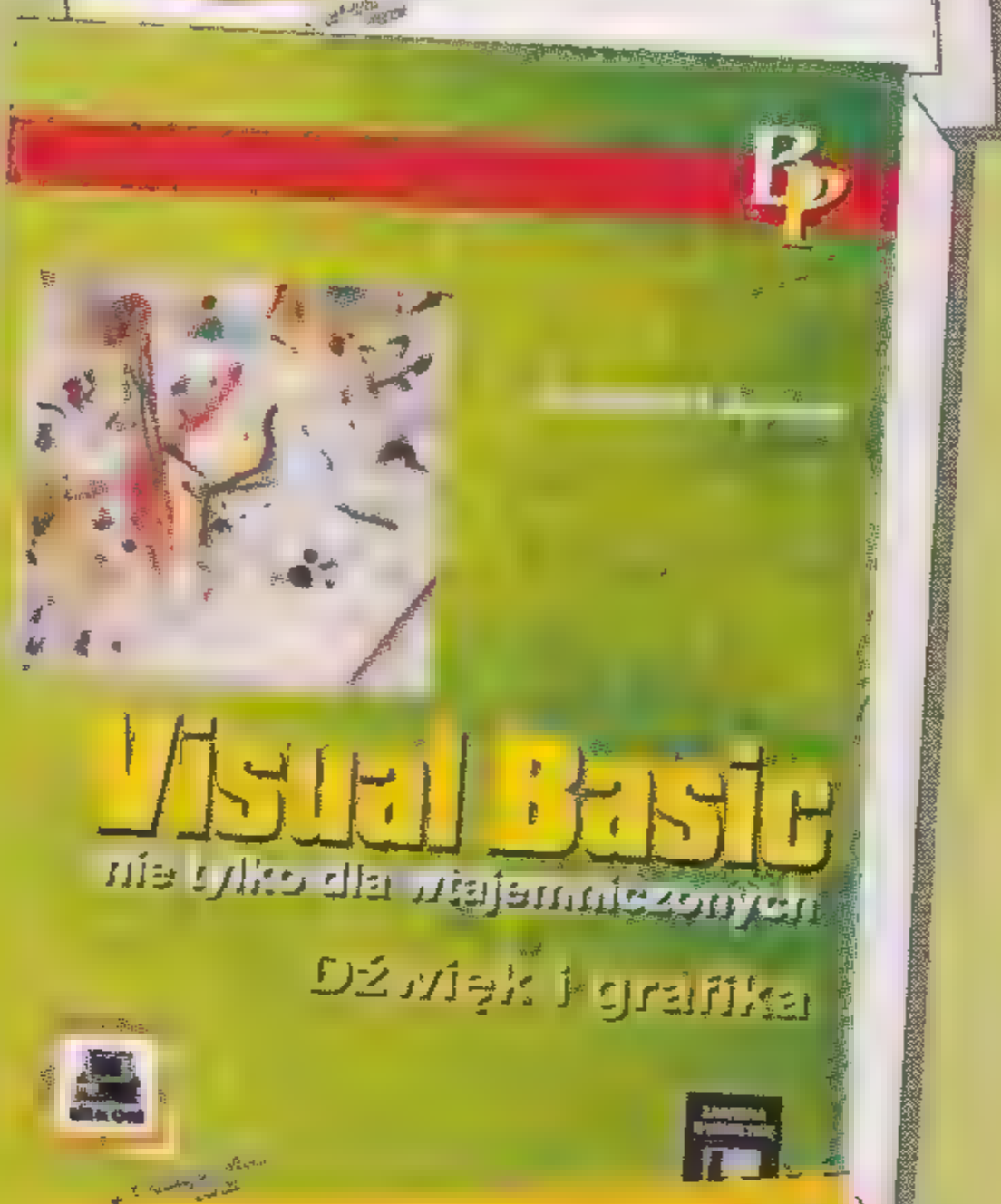
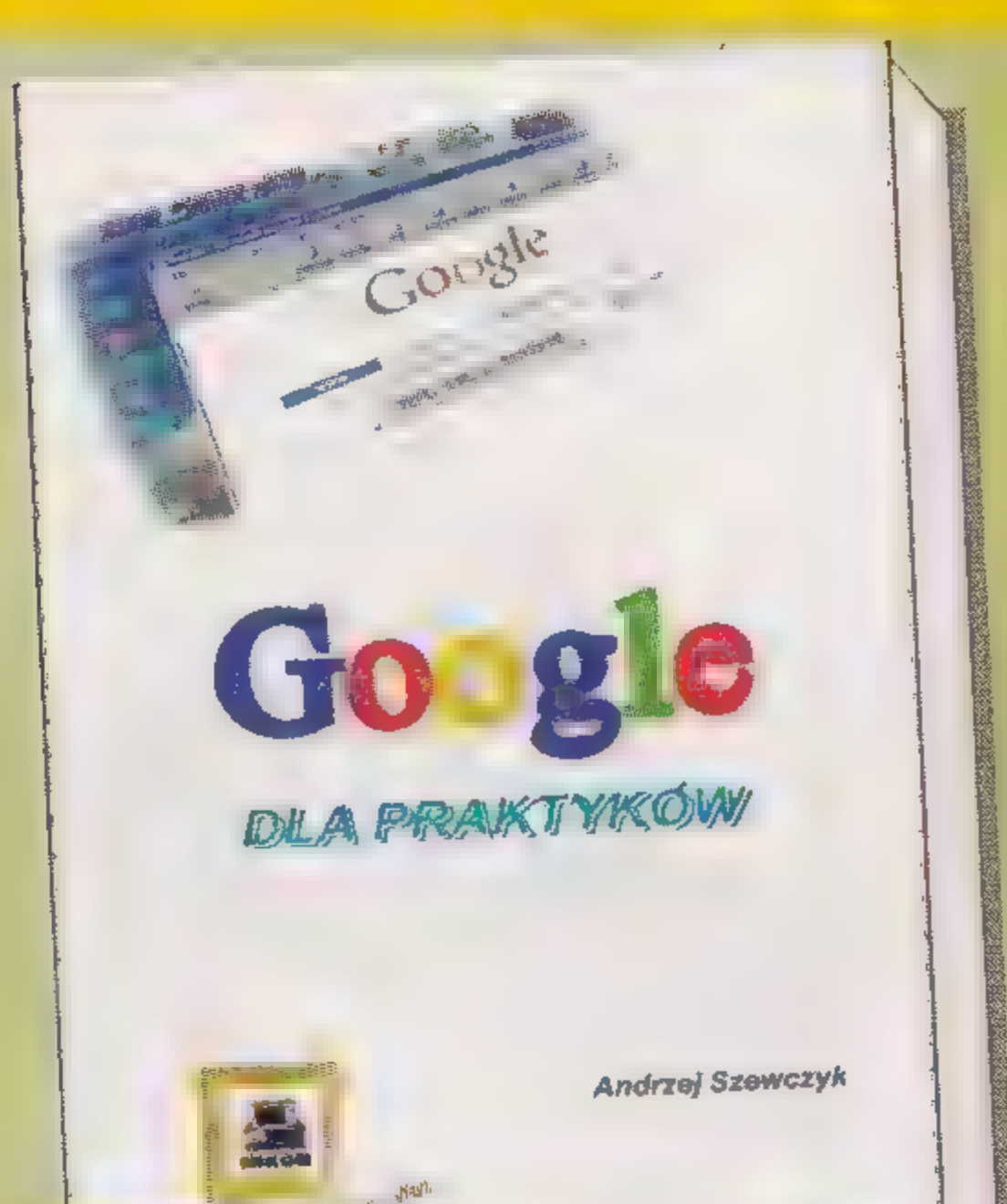
2 W programie Windows Media Player zamiast regulować głośność kursorem myszy za pomocą



### Rada Komputer ŚWIATA

Jeśli mamy starszą wersję Windows Media Playera (na przykład wersję 6), dźwięk wyłączamy za pomocą klawisza **M** lub kombinacji **Ctrl** **M**. Aby przyciszyć głos, naciskamy na klawisz **F**. Pogłaśniamy za pomocą klawisza **F**.

suwaka, można skorzystać z wielu skrótów klawiaturowych. Aby wyłączyć dźwięk, naciskamy klawisz **F8**. Delikatne wyciszenie dźwięku możemy osiągnąć przez wcisnięcie klawisza **F9**, a pogłośnienie – przez wcisnięcie klawisza **F10**.



[www.mikom.pl](http://www.mikom.pl)

Wydawnictwo MIKOM  
ul. Andrzejska 3, 02-312 Warszawa  
tel. (22) 823 94 61, tel./fax (22) 823 70 77  
e-mail: mikom@mikom.pl



## Co to właściwie jest...

## Java

Język programowania stworzony przez firmę SUN Microsystems. Pisane w nim programy można uruchamiać na dowolnej platformie.

## LCD

Ang. Liquid Crystal Display – wyświetlacz ciekłokrystaliczny. Jest płaski i pobiera mało prądu. Wyświetlacze LCD spotyka się między innymi w zegarkach elektronicznych, kalkulatorach, komputerach przenośnych, aparatach fotograficznych i kamerach wideo.

## GPRS

Ang. General Packet Radio Service – pakietowy system przesyłania danych. System przesyłania danych wykorzystujący sieci telefonii komórkowej. Zapewnia transfer do 115 kb/s. W praktyce umożliwia posiadaczom przystosowanych do korzystania z GPRS telefonów komórkowych sprawne przesyłanie faksów i szybki dostęp do internetu.

## USB

Ang. Universal Serial Bus – uniwersalna magistrala szeregową. Rodzaj portu komunikacyjnego komputerów, który ma szansę wyprzeć dotychczas stosowane porty szeregowy i porty równoległe. Charakteryzuje się dużą szybkością transferu (rzędu 1,5 MB/s), zgodnością z Plug and Play i możliwością obsługi do 127 urządzeń jednocześnie.

## karty pamięci

Stosowane w aparatach cyfrowych i odtwarzaczach MP3, służą do przechowywania i przenoszenia danych. Mają różne pojemności i produkowane są w różnych typach.



FOT.: CORBIS STOCK MARKET/PIĘKNA/montaż komputer ŚWIAT

# Sen to czy Java?

**Najnowsze telefony komórkowe wyposażone w kolorowe wyświetlacze to świetna platforma do gier. Wystarczy tylko wysłać SMS pod odpowiedni numer, by już po chwili cieszyć się nową grą**

**J**uż pierwsze modele Nokii wyposażone w grę Snake cieszyły się ogromnym powodzeniem. Wielu graczy licytowało się najlepszymi wynikami na najwyższych poziomach trudności. Mimo prostej grafiki gra ta miała wysoką grywalność.

Obecnie większość telefonów wyposażona jest w kolorowy wyświetlacz i bez problemów uruchamia aplikacje w języku **01 Java**. Pozwalają one na przykład przeliczać kursy walut i korzystać z wygodnego kalendarza. W tym języku programowania są także tworzone nowe gry.

Gry na telefony komórkowe są jednak dosyć prymitywne. Nie oferują fotorealistycznej grafiki ani pięciokanałowego

wego dźwięku. Przypominają bardziej hity z lat 80. tworzone na komputery ośmiobitowe.

Największym problemem jest jakość wyświetlaczy w komórkach. Ze względu na miniaturyzację aparatów są one małe, co bardzo utrudnia granie. Dodatkowych kłopotów przysparza też długi czas reakcji wyświetlacza **02 LCD** – w trakcie bardziej dynamicznych gier obraz rozmywa się.

Samo ściąganie nowych gier na komórkę jest natomiast proste. Wystarczy wysłać SMS pod odpowiedni numer (koszt od 11 do 22 złotych), a następnie ściągnąć grę za pomocą **03 GPRS**. Szczegółowe porady, jak zainstalować w telefonie zwycięzcę testu, znajdują się na stronie 72.

## Komórka dla gracza

**K**omputer ŚWIAT przyjrzał się trzem różnym popularnym modelom telefonów wyposażonym w obsługę aplikacji Java. W ręce redaktorów trafiła Nokia 6610, Motorola T720 oraz Siemens S55. Z powodu ogromnej liczby dostępnych gier na uwagę graczy zasługuje przede wszystkim komórka Nokii. Dodatkową jej zaletą jest prosta obsługa oraz

bezproblemowa konfiguracja. Dostatecznie słaby wyświetlacz (ogromna bezwładność) powoduje, że po pewnym czasie granie staje się męczące. Znacznie lepszy wyświetlacz

ma Siemens S55 – wyraźny i dosyć duży świetnie nadaje się do grania. Może jednak przeszkadzać skomplikowana konfiguracja połączenia GPRS – niedoświadczeni użytkownicy mogą spędzić długie godziny, próbując ściągnąć wybraną grę. Zaleta Motoroli to duży i wygodny wyświetlacz. Niestety, zainstalowany w komórce procesor jest dosyć wolny i gry często tracą płynność wyświetlania.





## Nokia N-Gage

Nokia postanowiła przekonać do swoich aparatów zapalonych graczy. N-Gage to najnowsza komórka tej firmy, której głównym dodatkiem jest konsola do gier. Aparat przypomina znaną wielu graczom konsolę GameBoy Advance – po lewej stronie umieszczono krzyż sterowniczy, a po prawej na standardowej klawiaturze telefonu wyróżniono dwa przyciski Fire. Telefon ma również wbudowany odtwarzacz plików MP3 i radio. Wyposażono go także w stereofoniczny zestaw

N-Gage to telefon dla graczy, czy może konsola, z której można dzwonić?

słuchawkowy i kabel USB, za pomocą którego możemy przesyłać pliki z naszego domowego peceta do N-Gage'a. Do testowanego przez Komputer ŚWIAT egzemplarza dołączono trzy gry: popularną strzelaninę 3D Doom, platformówkę Pandemonium



i kosmiczną strzelankę Space Impact. Dzięki dużemu ekranowi oraz wygodnym klawiszom sterującym zabawa jest naprawdę przyjemna. W przyszłości gry dostarczane

będą na kartach pamięci MMC. Niestety, by zainstalować kolejną, będziemy zmuszeni do rozebrania telefonu i wyjęcia baterii. To niezbyt wygodne rozwiązanie. Szkoda, że nie pomyślano o innym sposobie wymiany kartki z grami. Dodatkowo na N-Gage możemy ściągnąć gry Java. Najciekawszym rozwiązaniem jest jednak

beprzewodowe połączenie Bluetooth. Dzięki niemu możemy rywalizować z innymi posiadaczami N-Gage'a znajdującymi się w tym samym pomieszczeniu. A gdy w okolicy nie ma żadnego właściciela takiego telefonu, możemy połączyć się z internetem za pomocą GPRS i w sieci WWW znaleźć setki graczy chętnych do wspólnej zabawy. Polska premiera telefonu jest planowana na październik 2003 roku.

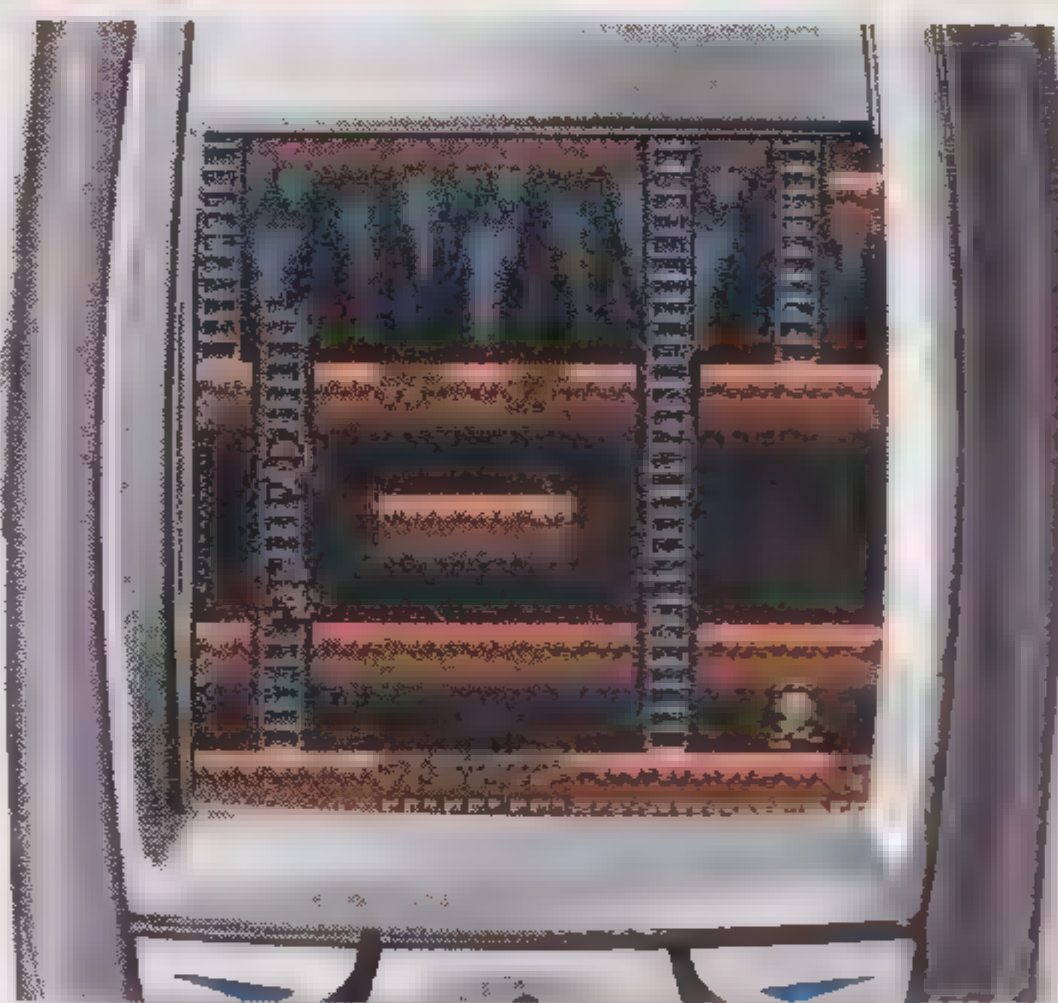
Telefon do testu dostarczył:  
Licomp Empik Multimedia, Warszawa

## Komputer

## Goldminer

## Komputer

Naszym zadaniem jest odnajdywanie sztabek złota w labiryntach kopalni oraz unikanie złodziei tego cennego kruszcu. Poruszamy się po kolejnych poziomach połączonych drabinami oraz wykopujemy dołki, w które na kilka sekund wpadają złodzieje. Gdy odnajdziemy wszystkie sztabki, otwierają się drzwi do kolejnego poziomu. Ciekawostką jest możliwość zapisania własnego filmu. Później możemy pochwalić się



przed znajomymi, jak sprawnie idzie nam zabawa!

Jakość: dobra    Cena/Jakość: celująca    Cena: 11 zł  
Dostępna na telefonach: Nokia 3410, 3650, 5100, 6100, 6310i, 6610, 7210, 7250, 7650, Sharp GX10, Siemens C55, M50, S55, SL42i, SL45i  
Do testu dostarczył: Gra zakupiona przez redakcję Komputer ŚWIATA na potrzeby testu

## Cannons

Gra logiczna, w której sterujemy ogromną armatą. Naszym zadaniem jest wyznaczenie kąta nachylenia lufy oraz siły wystrzału, by pocisk z naszego dział zniszczył armatę przeciwnika. Zmieniający kierunek wiatr oraz ukształtowanie terenu skutecznie utrudniają nam trafienie. Czasami musimy próbować nawet kilkanaście razy. Grę Cannons rozgrywa się w systemie turnowym. Ciekawostką jest opcja gry dwuosobowej – korzystamy z jedne-



go telefonu, oddając strzały na zmianę.

Jakość: dobra    Cena/Jakość: celująca    Cena: 11 zł  
Dostępna na telefonach: Nokia 3410, 3650, 5100, 6100, 6310i, 6610, 7210, 7250, 7650, Sharp GX10, Siemens C55, M50, S55, SL42i, SL45i  
Do testu dostarczył: Gra zakupiona przez redakcję Komputer ŚWIATA na potrzeby testu

## Tawerna

Zmodyfikowana wersja popularnej gry zręcznościowej Tapper. Zadanie gracza jest dość proste – wcielając się w barmana, ma obsłużyć wszystkich klientów. Do jego obowiązków należy przede wszystkim podawanie napojów oraz odbieranie brudnych naczyń. Gra wymaga dużej zręczności – w miarę upływu czasu klientów odwiedzających nasz bar jest coraz więcej, a za każdą zbitą szklankę bądź nieobsłużonego gościa tracimy jedno życie.

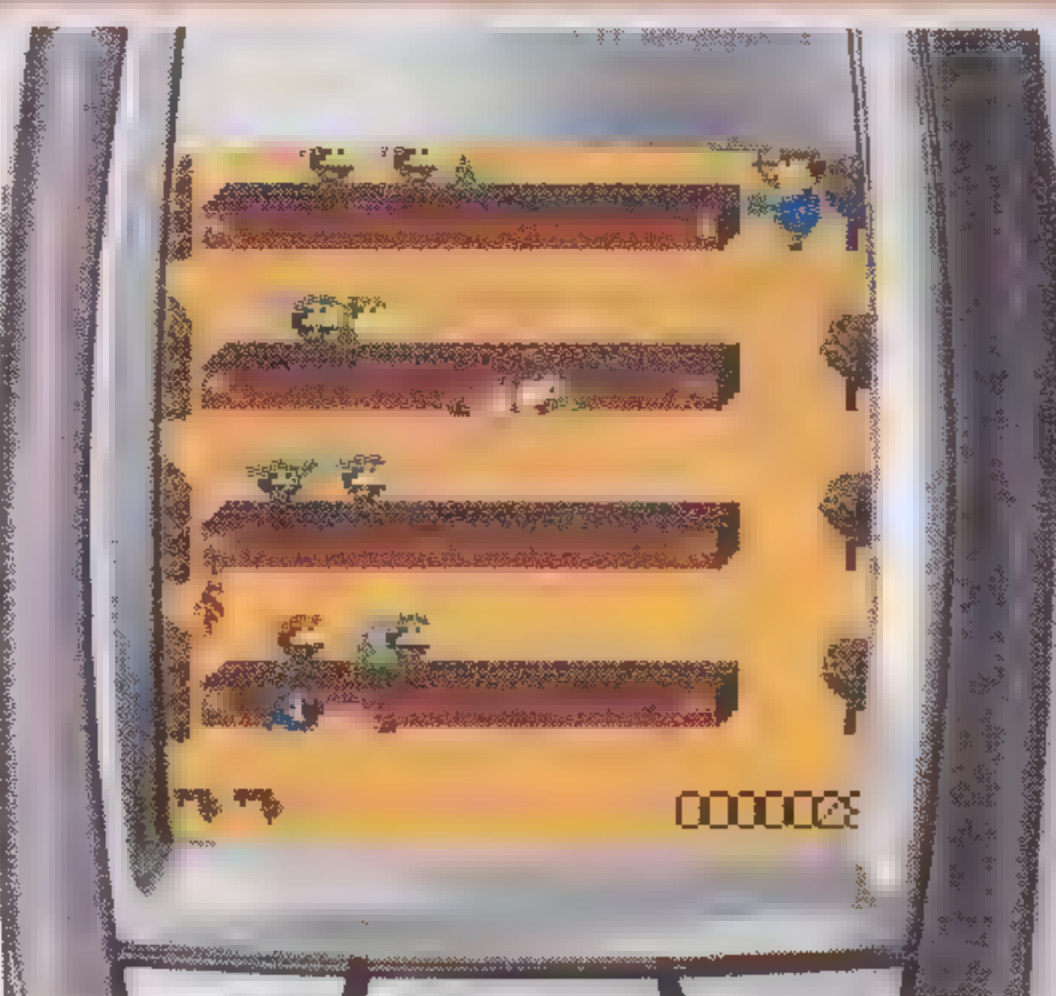


Tawerna dostępna jest w polskiej wersji językowej.

Jakość: dobra    Cena/Jakość: celująca    Cena: 11 zł  
Dostępna na telefonach: Nokia 3510i, 5100, 6100, 6310i, 6610, 7210, 7250, 8910i, Siemens M50, MT50, S55, SL55, M55, Motorola T720i, T722i  
Do testu dostarczył: Gra zakupiona przez redakcję Komputer ŚWIATA na potrzeby testu

## Dragon Island

Gra platformowa, w której zajmujemy się zbieraniem owoców oraz walką z przeciwnikami. Atutem Dragon Island jest ładna oprawa graficzna, wszystkie elementy pojawiające się w grze są duże i wyraźne. Cieszy także bardzo dobra płynność, bez żadnych przestojów przechodzimy przez kolejne etapy zabawy. Innowacją, której brak w innych testowanych programach, jest możliwość zapisu stanu gry – przygotowano aż pięć pól zapi-



su. Za tę opcję Komputer ŚWIAT dodał 0,1 do oceny końcowej.

Jakość: dobra    Cena/Jakość: bardzo dobra    Cena: 11 zł  
Dostępna na telefonach: Nokia 3650, 5100, 6100, 6610, 7210, 7250, 7650, Sharp GX10, Siemens S55  
Do testu dostarczył: Gra zakupiona przez redakcję Komputer ŚWIATA na potrzeby testu



## Katoo

Zadaniem gracza jest uwolnienie porwanej przez złego smoka księżniczki. Katoo to typowa gra platformowa. Grafika jest dobra – postacie są dosyć duże i wyraźne. Cieszy płynność rozgrywki. Polska wersja językowa jest niedopracowana. Brak polskich liter utrudnia zrozumienie fabuły.



Jakość **dobra** Cena/Jakość **bardzo dobra** Cena **11 zł**

Dostępna na telefonach: Nokia 3510i, 5100, 6100, 6610, 7210, 7250, 8910i, 7650, 3650, Siemens S55, SL55, M55, Motorola T720i, T722i

Do testu dostarczył: Gra zakupiona przez redakcję Komputer ŚWIATA na potrzeby testu

## Prince of Persia

Jedna z najpopularniejszych gier na pierwsze domowe pecety w wersji na telefony komórkowe. Wcielamy się w postać księcia, którego zadaniem jest uwolnienie ukochanej z rąk złego sułtana. Grafika jest na wysokim poziomie – wszystkie pomieszczenia są ładując podobne do znanych z oryginalnej wersji gry.



Jakość **dobra** Cena/Jakość **niedostateczna** Cena **22 zł**

Dostępna na telefonach: Nokia 3510i, 7650, 7210, 5100, 6100, 6610, 7250, 6800, 3650, Motorola T720i, T722i, T720, Siemens S55, M55

Do testu dostarczył: → www.jabier.com

## Tom Clancy's Splinter Cell

Jedna z najciekawszych gier ostatnich miesięcy w wersji na telefony komórkowe. Nie ma jednak tak doskonałej grafiki jak na pececie czy konsoli Microsoft Xbox. Wersja komórkowa Splinter Cell to zwykła gra zręcznościowa, w której skaczemy po kolejnych platformach i walczymy z nadciągającymi strażnikami.



Jakość **dobra** Cena/Jakość **niedostateczna** Cena **22 zł**

Dostępna na telefonach: Nokia 3510i, 7650, 7210, 5100, 6100, 6610, 7250, 6800, 3650, Motorola T720, Siemens S55, M55

Do testu dostarczył: → www.jabier.com

## Helicab

Wcielamy się w pilota latającej takśówki, a naszym zadaniem jest rozwożenie klientów po zakamarkach jaskiń. Sterowanie pojazdem nie należy do rzeczy łatwych – z powodu ogromnej bezwładności każdy ruch musi być dokładnie zaplanowany. Wystarczy chwila nieuwagi, by rozbić helikopter o ścianę jaskini.



Jakość **dobra** Cena/Jakość **bardzo dobra** Cena **11 zł**

Dostępna na telefonach: Nokia 3510i, 5100, 6100, 6610, 7210, 7250, 8910i, 7650, 3650, Siemens S55, SL55, M55, Motorola T720i, T722i

Do testu dostarczył: Gra zakupiona przez redakcję Komputer ŚWIATA na potrzeby testu

### Wyniki testu

Nazwa gry	Waga
Producent	
Dostępna na stronie Komputer ŚWIAT zaleca	
Serwis telefoniczny	4%
Serwis online	4%
Intuicja	3%
Rozmiar pliku gry	5%
Łatwość i jakość gry	4%
Instrukcja w grze	4%
Język instrukcji w grze	4%
Najlepszy wynik	4%
Możliwość zatrzymania gry (pauza)	3%
Liczba poziomów trudności	3%
Liczba opcji konfiguracyjnych	3%
Płynność gry (Nokia 6610)	4%
Opcja gry wieloosobowej	3%
Jakość grafiki	10%
Dźwięk i muzyka	10%
Wibracje	5%
Grywalność	24%
Język gry	10%

Ogólna ocena gry

Punkty dodatnie/ujemne

Ogólna ocena

Jakość

Cena/Jakość

Cena

Cena/Jakość - wyliczenie

### 1. miejsce

**Goldmlner**  
MacroSpace  
Mobista  
od 6 lat

brak	1
http://java.mobista.pl/	4
47 kB	5
celująca	6
angielski	1
sześć najlepszych	5
jest	6
jeden	1
trzy (dźwięk, wibracje, światło)	4
bardzo dobra	5
brak	1
bardzo dobra	5
bardzo dobra	5
tak	6
celująca	6
angielski	1
możliwość nagrania filmu z gry	+0,05
zapis stanu gry	+0,05

Ogólna ocena

**dobra**

**celująca**

**11 zł**

$11/4,43^2 = 0,56$

### 2. miejsce

**Cannons**  
MacroSpace  
Mobista  
od 12 lat

brak	1
http://java.mobista.pl/	4
56 kB	4
bardzo dobra	5
angielski	1
brak	1
jest	6
trzy (łatwy, normalny, trudny)	5
trzy (dźwięk, wibracje, światło) + cztery opcje gry	6
celująca	6
dla dwóch osób na jednym telefonie	5
bardzo dobra	5
celująca	6
tak	6
bardzo dobra	5
angielski	1

Ogólna ocena

**dobra**

**celująca**

**11 zł**

$11/4,28^2 = 0,6$

### 3. miejsce

**Tawerna**  
Breakpoint  
Wapster  
od 6 lat

brak	1
www.wapster.pl	4
56 kB	4
celująca	6
polski	6
po jednym dla każdego poziomu trudności	4
jest	6
dwa (nowicjusz, ekspert)	4
dwie (dźwięk, wibracje)	3
bardzo dobra	5
brak	1
dobra	4
miama	2
tak	6
dobra	4
polski	6

Ogólna ocena

**dobra**

**celująca**

**11 zł**

$11/4,12^2 = 0,65$

### 4. miejsce

**Dragon Island**  
MacroSpace  
Mobista  
od 6 lat

brak	1
http://java.mobista.pl/	4
64 kB	3
bardzo dobra	5
angielski	1
jeden	3
jest	6
jeden	1
trzy (dźwięk, wibracje, światło)	4
bardzo dobra	5
brak	1
bardzo dobra	5
tak	6
bardzo dobra	5
angielski	1
pięć możliwości zapisu stanu gry	+0,1

Ogólna ocena

**dobra**

**bardzo dobra**

**11 zł**

$11/3,97^2 = 0,7$

### 5. miejsce

**Katoo**  
elkware GmbH  
Wapster  
od 6 lat

brak	1
www.wapster.pl	4
54 kB	4
bardzo dobra	5
polski (bez polskich znaków)	4
sześć najlepszych	5
jest	6
jeden	1
trzy (dźwięk, wibracje, światło)	4
dobra	4
brak	1
dobra	4
dobra	4
tak	6
dobra	4
polski (bez polskich znaków)	4

Ogólna ocena

**dobra**

**bardzo dobra**

**11 zł**

$11/3,94^2 = 0,71$



8. miejsce

## Shizuka

**P**ołączenie platformówki z prostą grą RPG. Postacie w grze są bardzo małe i słabo widoczne. Zadaniem gracza jest pomóc Shizuue w dotarciu do chatki dziadka. W czasie podróży przyjdzie nam walczyć z różnymi stworami. W zabawie przeszkadza niska płynność gry. Shizuka często się zatrzymuje, a walka jest utrudniona.



Jakość: **dobra** Cena/Jakość: **bardzo dobra** Cena: **11 zł**

Dostępna na telefony: Nokia 3510i, 5100, 6100, 6610, 7210, 7250, 8910i, 7650, 3650  
Siemens S55, SL55, M55, Motorola T720i, T722i

Do testu dostarczył: Gra zakupiona przez redakcję Komputer ŚWIATA na potrzeby testu

12. miejsce

## Speed Chaser

**P**roste wyścigi samochodowe, w których poruszamy się po zatłoczonej ulicy. Nasze zadanie polega na jak najszybszym przejeździe między dwoma punktami trasy. Największy mankament Speed Chaser to niska płynność gry – program zatrzymuje się zwłaszcza po kolizji z innym samochodem.



Jakość: **dobra** Cena/Jakość: **bardzo dobra** Cena: **11 zł**

Dostępna na telefony: Nokia 3510i, 5100, 6100, 6610, 7210, 7250, 8910i, 7650, 3650  
Siemens S55, SL55, M55, Motorola T720i, T722i

Do testu dostarczył: Gra zakupiona przez redakcję Komputer ŚWIATA na potrzeby testu

11. miejsce

## Rainbow Six: Raven Shield

**K**olejna gra, której pierwowzór był przeznaczony na domowe pecety. Sterujemy żołnierzem z oddziału antyterrorystycznego, a nasze zadanie to likwidacja terrorystów, uwalnianie zakładników i rozbrajanie bomb. Szkoda, że gra dostępna jest tylko po angielsku. Możemy mieć problemy ze zrozumieniem celów kolejnych misji.



Jakość: **dobra** Cena/Jakość: **niedostateczna** Cena: **22 zł**

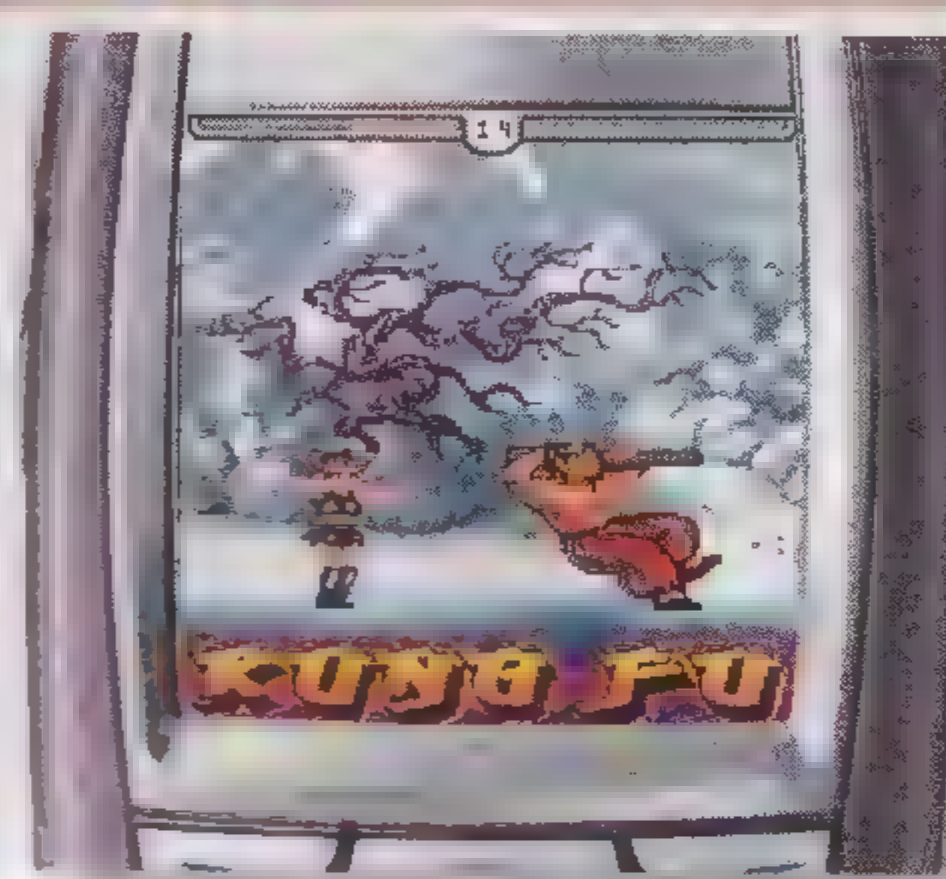
Dostępna na telefony: Nokia 3510i, 7210, 5100, 6100, 6610, 7250, 6800,  
Siemens S55, M55

Do testu dostarczył: → www.jabler.com

12. miejsce

## Kung Fu

**B**ijatyka, w której startujemy w zawodach karate. Walczymy, wykonując różne kombinacje ciosów. Niestety, niska płynność gry powoduje, że rozrywka jest mało dynamiczna. Dodatkowo trudno jest wymierzać kolejne ciosy, gdy nie wiemy, kiedy po wciśnięciu klawisza zostanie wykonany zaplanowany przez nas atak.



Jakość: **dobra** Cena/Jakość: **dobra** Cena: **11 zł**

Dostępna na telefony: Nokia 3410, 3510i, 3650, 7210, 5100, 6100, 6610, 7250, 6800, 7650,  
Siemens S55, M55, M50, MT50

Do testu dostarczył: → www.jabler.com

6. miejsce

## Prince of Persia

Gameloft	Ocena
Jabier	1
od 6 lat	4
brak	1
www.jabler.com	4
65 kB	3
dostateczna	3
angielski	1
brak	1
jest	6
jeden	1
dźwięk, włączanie/wyłączanie podpowiedzi	3
bardzo dobra	5
brak	1
celująca	6
celująca	6
brak	1
celująca	6
angielski	1
zapis stanu gry	+0,05

**dobra**

**niedostateczna**

22 zł

$22/3,92^2 = 1,43$

7. miejsce

## Tom Clancy's Splinter Cell

Gameloft	Ocena
Jabier	1
od 15 lat	4
brak	1
www.jabler.com	4
65 kB	3
dostateczna	3
angielski	1
brak	1
jest	6
trzy (łatwy, średni, trudny)	5
dźwięk	2
bardzo dobra	5
brak	1
bardzo dobra	5
bardzo dobra	5
brak	1
celująca	6
angielski	1
zapis stanu gry	+0,05

**dobra**

**niedostateczna**

22 zł

$22/3,81^2 = 1,52$

8. miejsce

## HeliCab

elkware GmbH	Ocena
Wapster	1
od 6 lat	4
brak	1
www.wapster.pl	4
51 kB	4
bardzo dobra	5
polski (bez polskich znaków)	4
jeden	3
jest	6
jeden	1
trzy (dźwięk, wibracje, światło)	4
dobra	4
brak	1
bardzo dobra	5
dobra	4
tak	6
dostateczna	3
polski (bez polskich znaków)	4

**dobra**

**bardzo dobra**

11 zł

$11/3,72^2 = 0,79$

9. miejsce

## Shizuka

elkware GmbH	Ocena
Wapster	1
od 6 lat	4
brak	1
www.wapster.pl	4
61 kB	3
celująca	6
polski	6
sześć najlepszych	5
brak	1
jeden	1
trzy (dźwięk, wibracje, światło)	4
mięma	2
brak	1
dostateczna	3
dobra	4
tak	6
dostateczna	3
polski	6

**dobra**

**bardzo dobra**

11 zł

$11/3,64^2 = 0,83$

10. miejsce

## Speed Chaser

elkware GmbH	Ocena
Wapster	1
od 6 lat	4
brak	1
www.wapster.pl	4
54 kB	4
bardzo dobra	5
polski (bez polskich znaków)	4
pięć najlepszych	5
jest	6
jeden	1
trzy (dźwięk, wibracje, światło)	4
mięma	2
brak	1
dobra	4
dobra	4
tak	6
dostateczna	3
polski (bez polskich znaków)	4

**dobra**

**bardzo dobra**

11 zł

$11/3,62^2 = 0,84$

11. miejsce

## Rainbow Six: Raven Shield

Gameloft	Ocena
Jabier	1
od 15 lat	4
brak	1
www.jabler.com	4
65 kB	3
dobra	4
angielski	1
brak	1
jest	6
trzy (łatwy, średni, trudny)	5
dźwięk	2
bardzo dobra	5
brak	1
bardzo dobra	5
bardzo dobra	5
brak	1
bardzo dobra	5
angielski	1
zapis stanu gry	+0,05

**dobra**

**niedostateczna**

22 zł

$22/3,61^2 = 1,69$



Ang. Kregle

Bowling<sup>9</sup>

Obowiązkowa propozycja dla miłośników gry w kręgle. Za grafikę Komputer ŚWIAT przyznał temu programowi ocenę bardzo dobrą. Niestety, mimo że gra się dosyć dobrze, Bowling jest dosyć monotony i po kilkunastu partiach może się znudzić – stąd w kategorii grywalność ocena tylko dobra.



Jakość **dostateczna** Cena/Jakość **dobra** Cena **11 zł**

Dostępna na telefony: Nokia 3410, 3650, 5100, 6100, 6310i, 6610, 7210, 7250, 7650, Siemens S55, C55, M50, SL42i, SL45i

Do testu dostarczył: Gra zakupiona przez redakcję Komputer ŚWIATA na potrzeby testu

Ang. Gorączka wyścigów

Racing Fever<sup>10</sup>

Typowo zręcznościowe wyścigi samochodowe. Naszym zadaniem jest dojechać jak najdalej na zaprojektowanej przez autorów trasie. Na przejechanie każdego odcinka mamy wyznaczony limit czasu. Gdy nie zdążymy, kończymy zabawę. Sposób sterowania jest dosyć niewygodny – przyzwyczajenie się do niego wymaga czasu.



Jakość **dostateczna** Cena/Jakość **dostateczna** Cena **11 zł**

Dostępna na telefony: Nokia 3410, 3650, 5100, 6100, 6310i, 6610, 7210, 7250, 7650, Siemens C55, M50, SL42i, SL45i

Do testu dostarczył: Gra zakupiona przez redakcję Komputer ŚWIATA na potrzeby testu

Ang. Kurs kolizyjny

Collision Course<sup>11</sup>

Prosta zręcznościowa gra samochodowa. Prowadzimy bolid Formuły 1. Naszym zadaniem jest takie kierowanie autem, by omijać przeszkody i jednocześnie zbierać porozstawiane w różnych miejscach chorągiewki. Sterowanie jest dosyć proste, a gra działa bardzo płynnie. Niestety, grafika jest tylko przeciętna.



Jakość **mierna** Cena/Jakość **niedostateczna** Cena **11 zł**

Dostępna na telefony: Nokia 3410, 3510i, 3650, 7210, 5100, 6100, 6610, 7250, 6800, 7650, Siemens S55, M55, M50, MT50

Do testu dostarczył: → www.jabler.com

## Tak Komputer ŚWIAT testował gry Java

Do testu Komputer ŚWIAT wybrał 15 najciekawszych gier Java dostępnych na polskich serwisach internetowych (Jabler, Mobista, Wapster). Wszystkie gry testowane były na tym samym modelu telefonu – Nokia 6610. Najważniejszym elementem testu jest ocena za grywalność. Oceniono także płynność gier. Niektóre aplikacje są tak powolne, że granie staje się prawie niemożliwe! Ponieważ gry na telefony komórkowe ściągamy z internetu za

pomocą połączenia GPRS, oceniony został także rozmiar pliku – im jest on mniejszy, tym mniej płacimy za połączenie. Oceny w kategorii Cena/Jakość wystawiono na podstawie poniższej skali:

celująca	poniżej 0,67
bardzo dobra	0,67 - 0,84
dobra	0,85 - 1,00
dostateczna	1,01 - 1,17
mierna	1,18 - 1,34
niedostateczna	powyżej 1,34

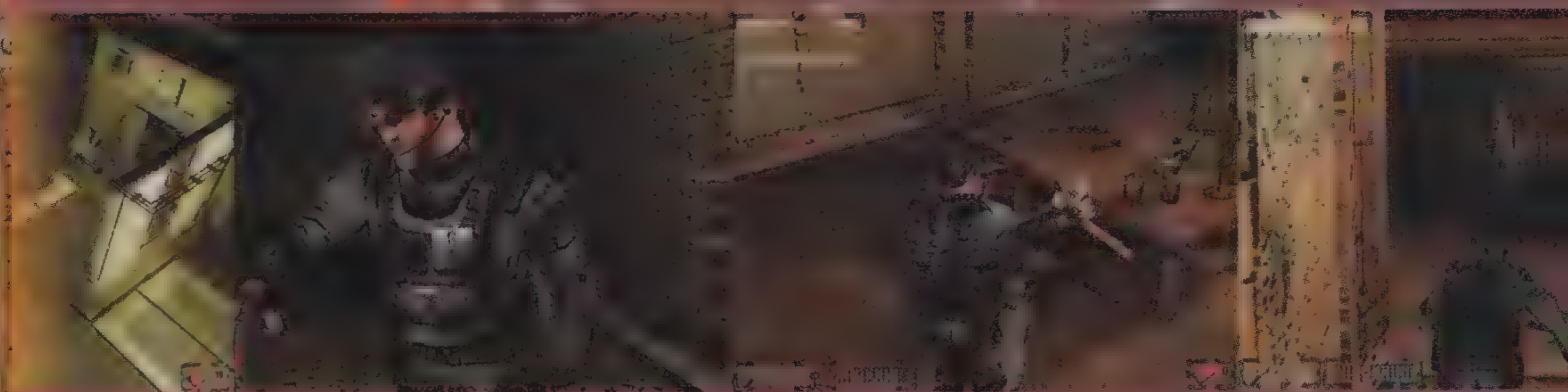
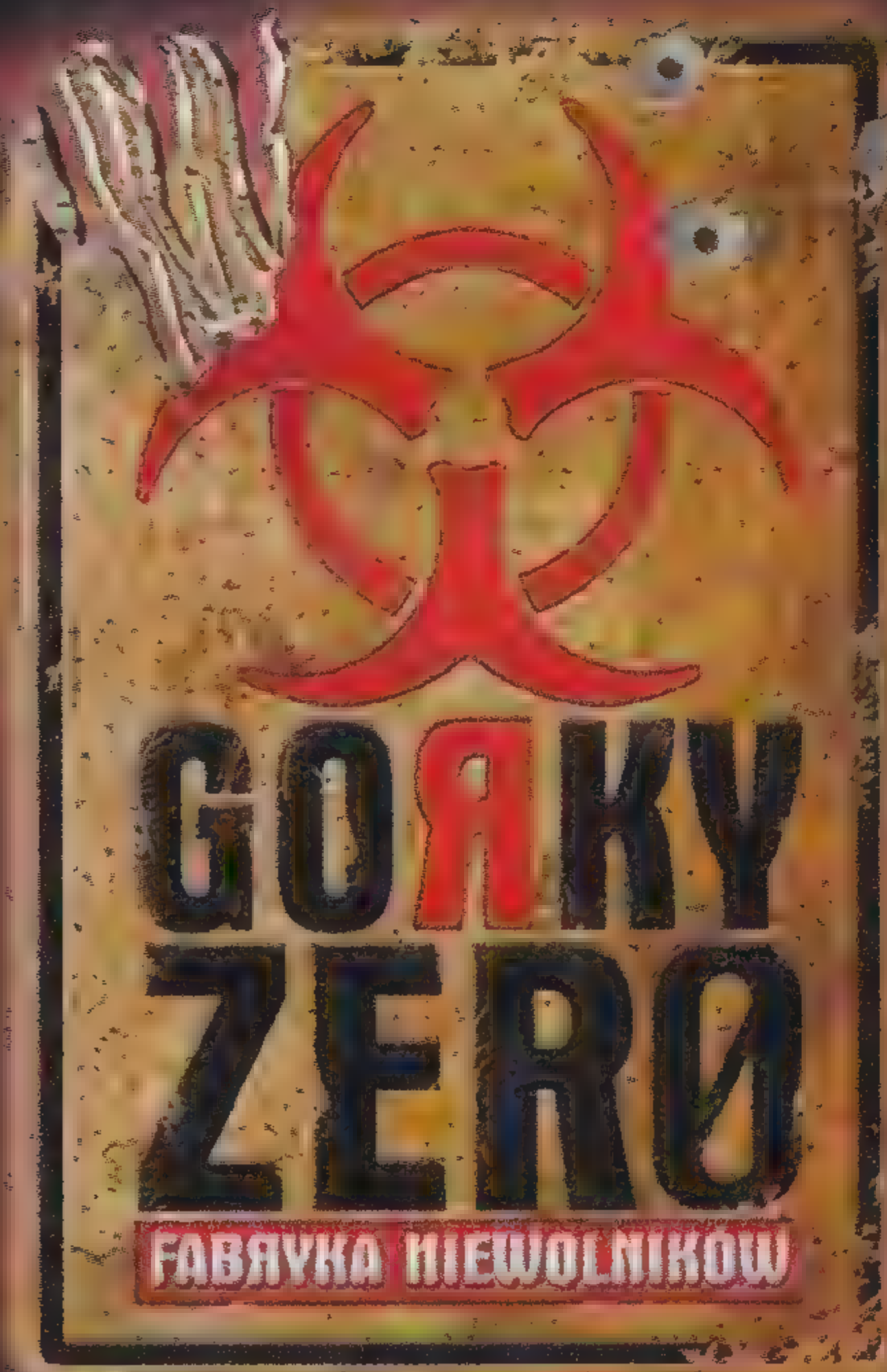
Wyniki testu	12. miejsce	13. miejsce	14. miejsce	15. miejsce
<b>Nazwa gry</b> <b>Producent</b> <b>Dostępna na stronie</b> <b>Komputer ŚWIAT zaleca</b>	<b>Kung Fu</b> <b>elkware GmbH</b> <b>Jabler</b> <b>od 12 lat</b>	<b>Bowling</b> <b>Handy Games</b> <b>Mobista</b> <b>od 6 lat</b>	<b>Racing Fever</b> <b>Sumea</b> <b>Mobista</b> <b>od 6 lat</b>	<b>Collision Course</b> <b>Distinctive</b> <b>Jabler</b> <b>od 6 lat</b>
<b>Waga</b>	<b>Ocena</b>	<b>Ocena</b>	<b>Ocena</b>	<b>Ocena</b>
Serwis telefoniczny 4%	brak 1	brak 1	brak 1	brak 1
Serwis online 4%	www.jabler.com 4	http://java.mobista.pl/ 4	http://java.mobista.pl/ 4	www.jabler.com 4
<b>Instalacja</b>	<b>2,00</b>	<b>2,50</b>	<b>1,50</b>	<b>2,50</b>
Rozmiar pliku gry 5%	65 kB 3	56 kB 4	44 kB 5	64 Kb 3
<b>Opis i jakość gry</b>	<b>2,64</b>	<b>2,46</b>	<b>3,14</b>	<b>2,44</b>
Instrukcja w grze 4%	dobra 4	dobra 4	dostateczna 3	bardzo dobra 5
Język instrukcji w grze 4%	angielski 1	angielski 1	angielski 1	angielski 1
Najlepszy wynik 4%	jeden 3	jeden 3	dziesięć najlepszych 6	brak 1
Możliwość zatrzymania gry (pauza) 3%	brak 1	jest 6	jest 6	jest 6
Liczba poziomów trudności 3%	trzy (łatwy, średni, trudny) 5	jeden 1	jeden 1	jeden 1
Liczba opcji konfiguracyjnych 3%	trzy (dźwięk, wibracje, światło) 4	dwie (dźwięk, światło) 3	dźwięk 2	brak 1
Płynność gry (Nokia 6610) 4%	dobra 4	bardzo dobra 5	dostateczna 3	bardzo dobra 5
Opcja gry wieloosobowej 3%	brak 1	brak 1	brak 1	brak 1
Jakość grafiki 10%	dobra 4	bardzo dobra 5	bardzo dobra 5	dobra 4
Dźwięk i muzyka 10%	celująca 6	bardzo dobra 5	dostateczna 3	brak 1
Wibracje 5%	jest 6	brak 1	brak 1	brak 1
Grywalność 24%	dobra 4	dobra 4	dobra 4	dostateczna 3
Język gry 10%	angielski 1	angielski 1	angielski 1	angielski 1
<b>Cena mobilna</b>	<b>1,52</b>	<b>1,35</b>	<b>2,01</b>	<b>2,41</b>
<b>Punkty dodatnie/ujemne</b>				
<b>Łączna ocena</b>	<b>1,52</b>	<b>1,34</b>	<b>2,10</b>	<b>2,41</b>
<b>Jakość</b>	<b>dobra</b>	<b>dostateczna</b>	<b>dostateczna</b>	<b>mierna</b>
<b>Cena/Jakość</b>	<b>dobra</b>	<b>dobra</b>	<b>dostateczna</b>	<b>niedostateczna</b>
<b>Cena</b>	<b>11 zł</b>	<b>11 zł</b>	<b>11 zł</b>	<b>11 zł</b>
<b>Cena/Jakość - wyliczenie</b>	<b>11/3,52<sup>2</sup> = 0,89</b>	<b>11/3,36<sup>2</sup> = 0,97</b>	<b>11/3,18<sup>2</sup> = 1,09</b>	<b>11/2,47<sup>2</sup> = 1,80</b>



# Szpiegowska gra akcji według scenariusza Rafała A. Ziemkiewicza

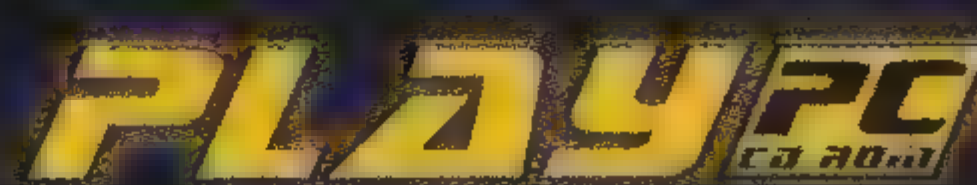


W rolach głównych:  
**Piotr Fronczewski**  
**Mirosław Baka**



Świat nigdy się nie dowie, że ocalił go jeden agent.

Polecają:



W kioskach już 9 września

Cena tylko  
**19,90** PLN



# Wskazówki do zwycięzcy testu gier Java

Jak ściągnąć i zainstalować w telefonie Nokia 6610 grę Goldminer

**N**a przykładzie aplikacji Goldminer Komputer ŚWIAT pokazuje, jak ściągnąć grę z internetu na swój telefon komórkowy.

Najpierw za pomocą komputera musimy odszukać interesującą nas grę na stronie serwisu Mobista (<http://java.mobista.pl>). W nim też znajdziemy treść SMS-a, jaki trzeba wysłać, by móc skopiować aplikację.

**1** Łączymy się z internetem i w oknie naszej przeglądarki wpisujemy adres [\[http://java.mobista.pl\]](http://java.mobista.pl). Na stronie odnajdujemy pole i klikamy myszką na nazwę odpowiedniego modelu telefonu. W naszym przykładzie jest to



czące kosztu jego wysłania znajdziemy w polu

## Ściągamy grę Goldminer na telefon Nokia 6610

Po wysłaniu specjalnego SMS-a na nasz telefon zostaje wysłany link do strony, z której możemy skopiować interesującą nas grę. Opłata za wysłanie SMS-a w wypadku gry Goldminer wynosi 11 złotych.

### Wysyłamy SMS

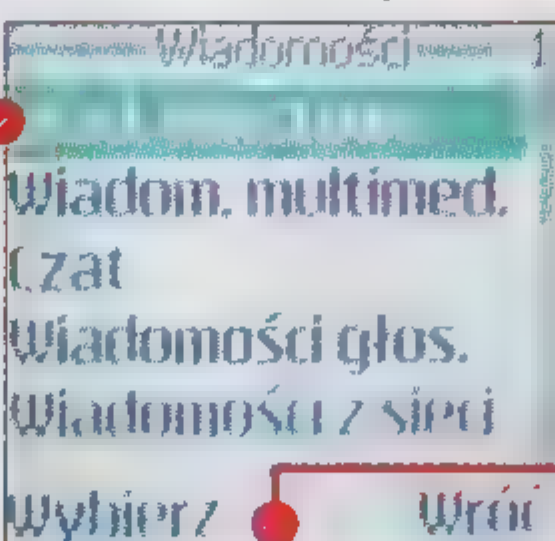
**1** Aby wysłać SMS, w głównym menu aparatu wybieramy



**2** Następnie przechodzimy do menu wiadomości i wciskamy



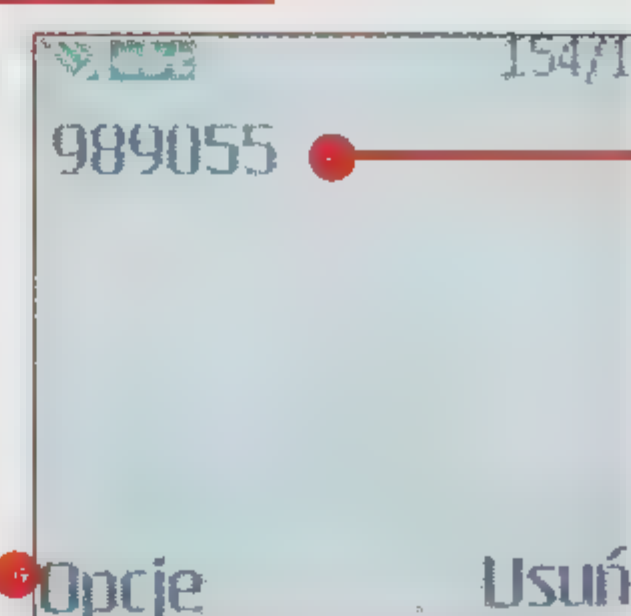
Na ekranie pojawia się lista dostępnych opcji. Wybieramy i wciskamy



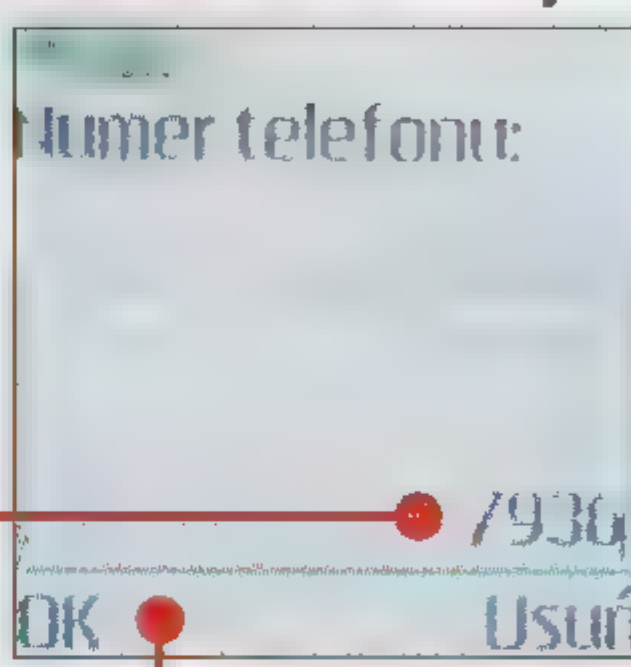
W kolejnym menu wybieramy

**3** Pojawia się ekran wpisywania wiadomości. Wpi-

sujemy znaleziony kod i wciskamy

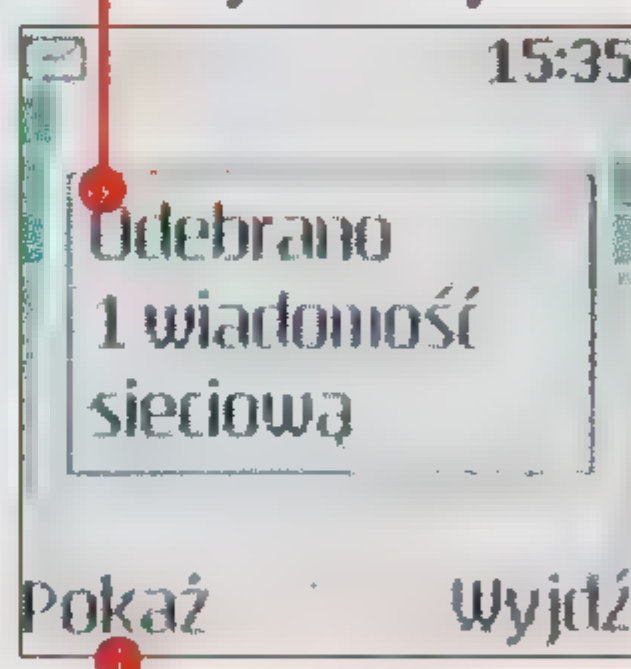


Wybieramy i w nowym menu wpisujemy numer telefonu (ten sam, który wcześniej odnaleźliśmy na stronie internetowej). Na zakończenie wciskamy

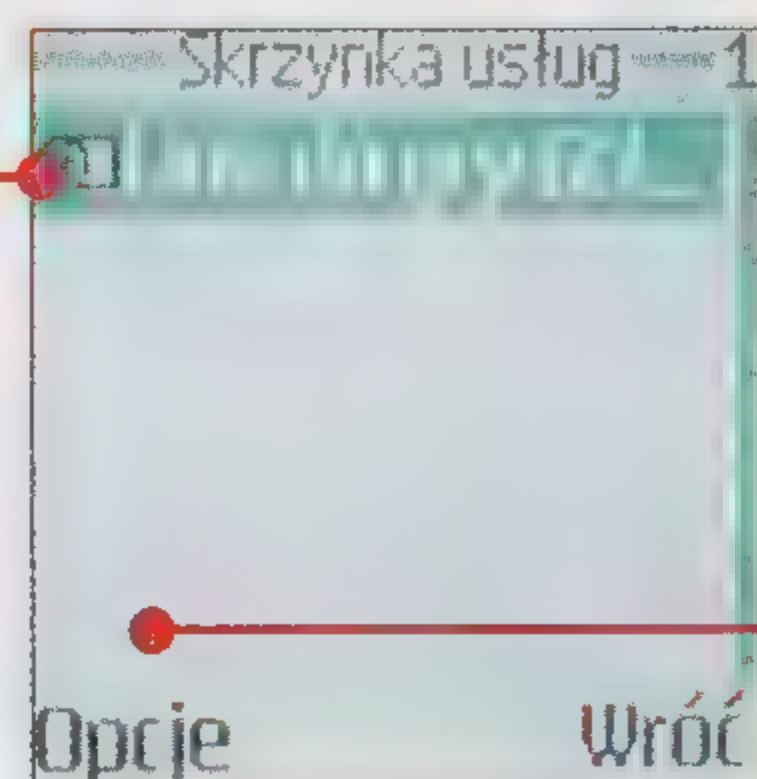


### Pobieramy grę Goldminer

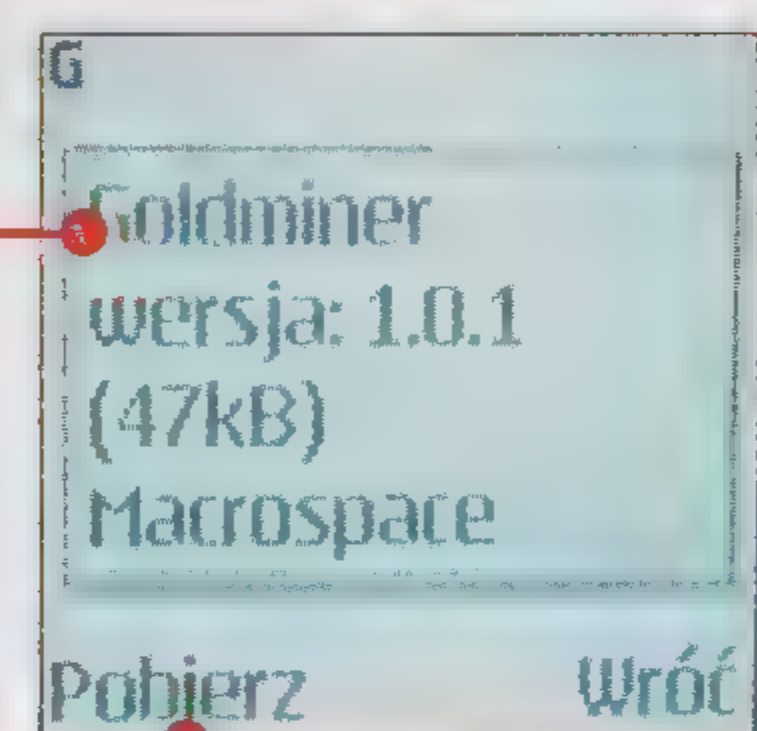
**1** Po chwili od wysłania SMS-a (czas oczekiwania zależy od obciążenia łącz – w wypadku gier ściąganych przez Komputer ŚWIAT informacja o gotowym do ściągnięcia pliku przychodziła po maksimum dwóch, trzech minutach) pojawia się komunikat. Wybieramy



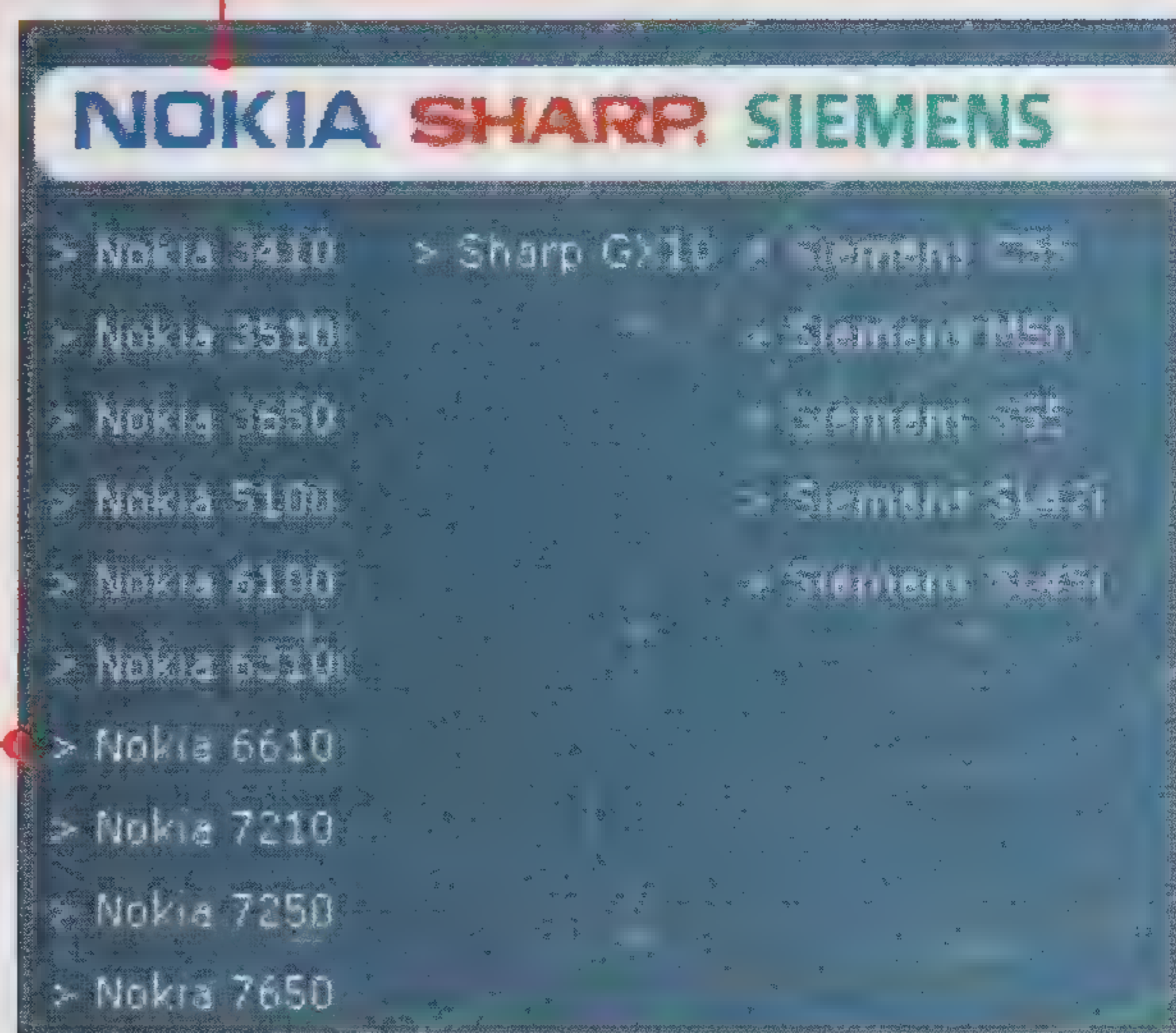
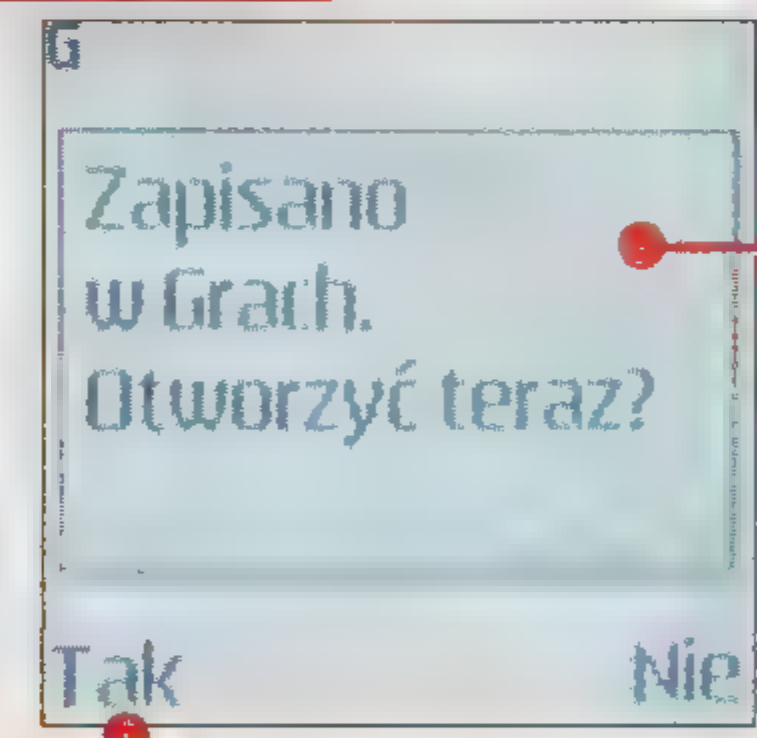
**2** W następnym menu zaznaczamy i wciskamy. Wybieramy **Pobierz**, a potem **Wybierz**.



**3** Na ekranie pokazują się informacje o pobieranej grze. Aby ściągnąć Goldminer, wybieramy

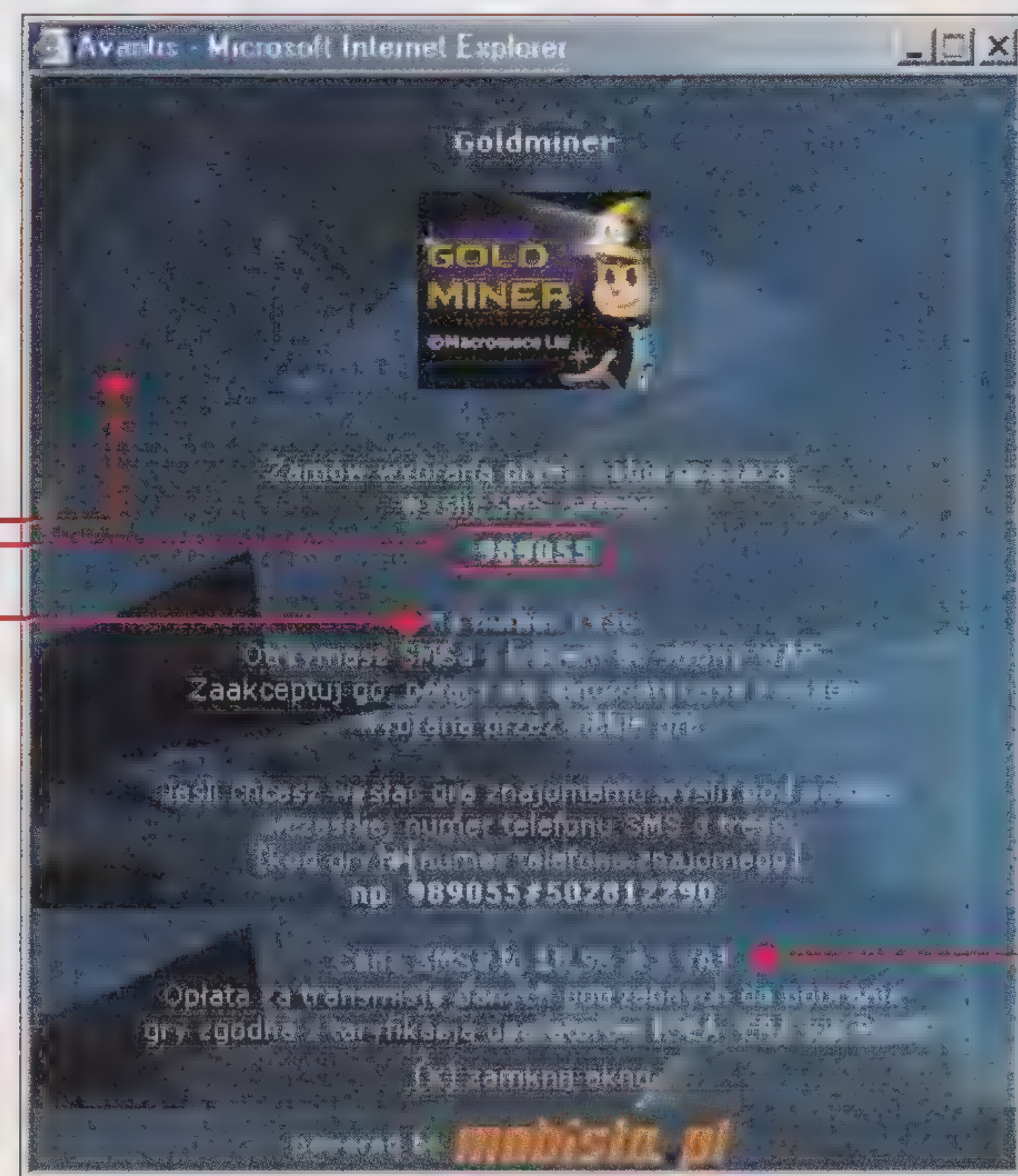
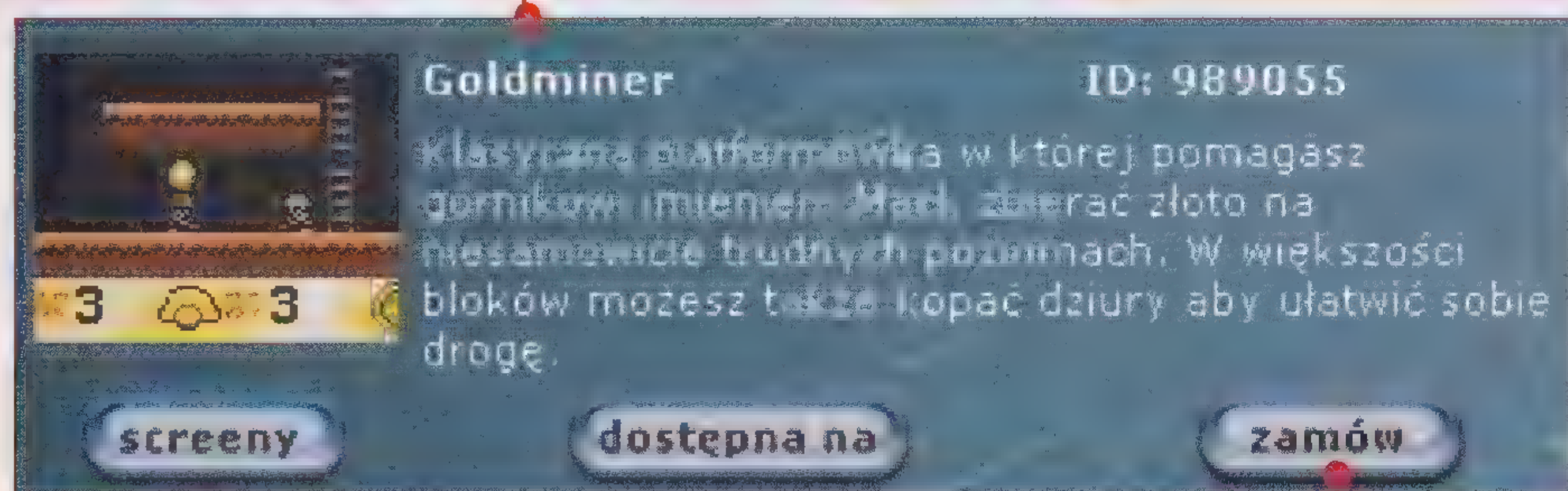


**4** Po zakończeniu pobierania pliku na ekranie naszego telefonu pojawia się komunikat. Jeżeli chcemy od razu rozpocząć zabawę, wybieramy



**2** Zawartość okna ulega zmianie – klikamy myszką na pole **platformówki**. Na ekranie pojawia się informacja o grze Goldminer. Aby dowiedzieć się, jak ją ściągnąć, klikamy myszką na pole

**3** Na ekranie pojawia się nowe okno. W polu znajduje się treść SMS-a, który powinniśmy wysłać, by zamówić grę. Natomiast w polu podano numer telefonu, pod który należy wysłać SMS. Informacje doty-





# Komputer SWIAT ekspert

**Pełne wersje:**  
**Partition Magic 7**  
**WinRoute Lite 4.2**

## **Triki nie z tej ziemi**

– kilkadziesiąt niezwykle wskazówek do Windows i popularnych programów

## **3D Studio MAX**

– praktyczne porady dla początkujących

## **Programowanie**

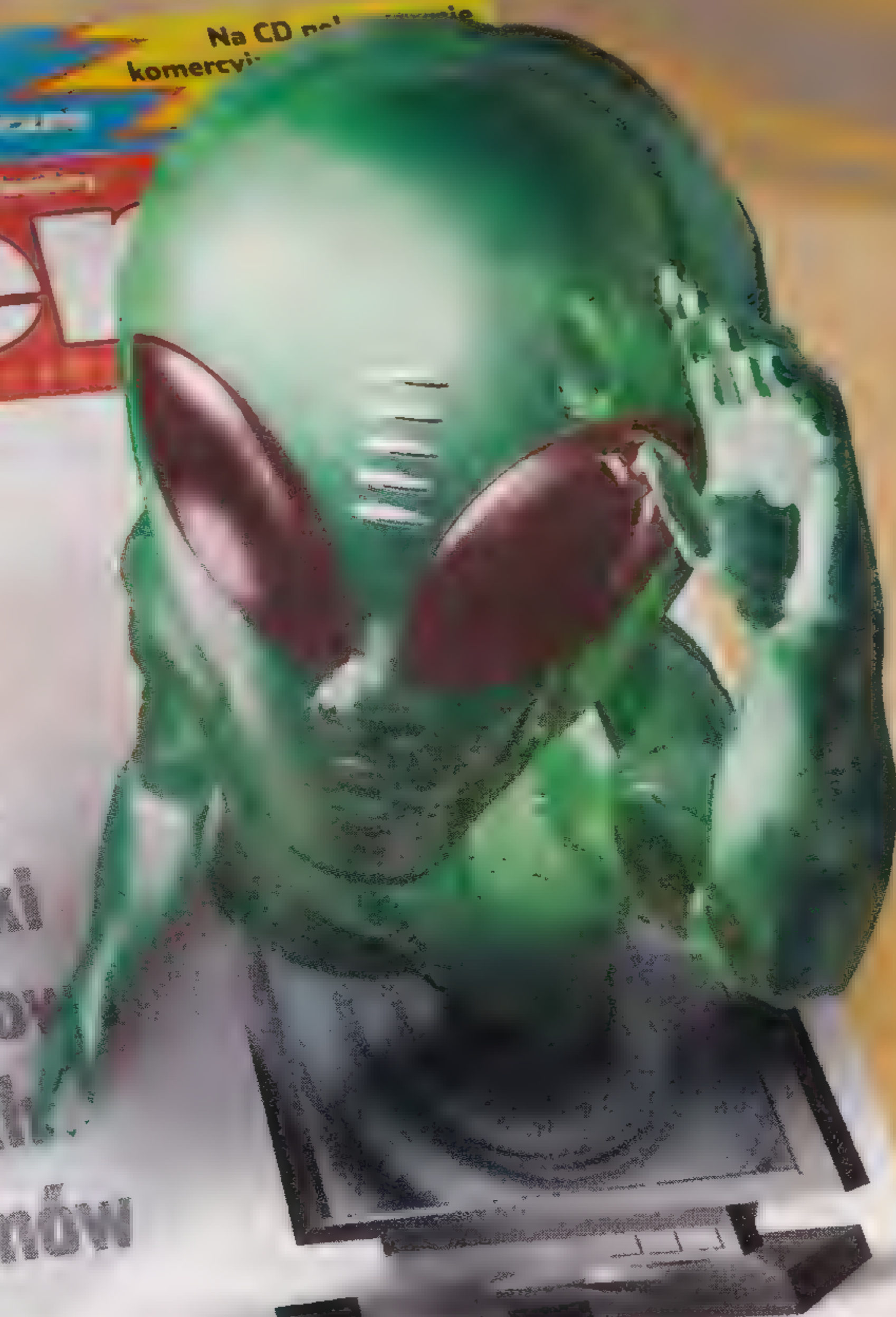
– C++ od podstaw, Delphi i JavaScript na stronach WWW

## **Wszystko o dysku twardym**

– jego rodzaje, budowa i działanie



Na CD nie ma komercyjnej treści



**42**  
niezwykle  
wskazówki  
do Windows  
i znanych  
programów

# Triki nie z tej ziemi



- multimedialne
- kodeki audio
- do audytu oprogramowania
- do Flasha
- sterowniki
- emulatory CD-ROM-ów
- narzędzia sieciowe
- do blokowania reklam pop-up
- programistyczne
- Internetowe
- edytory HTML
- użytkowe

Software



**Ekspert**  
Raport z pola walki s. 68

**Linux: System dobrze zabezpieczony**

**Już w kioskach.**

**Teraz Ekspert dostępny także w prenumeracie!**

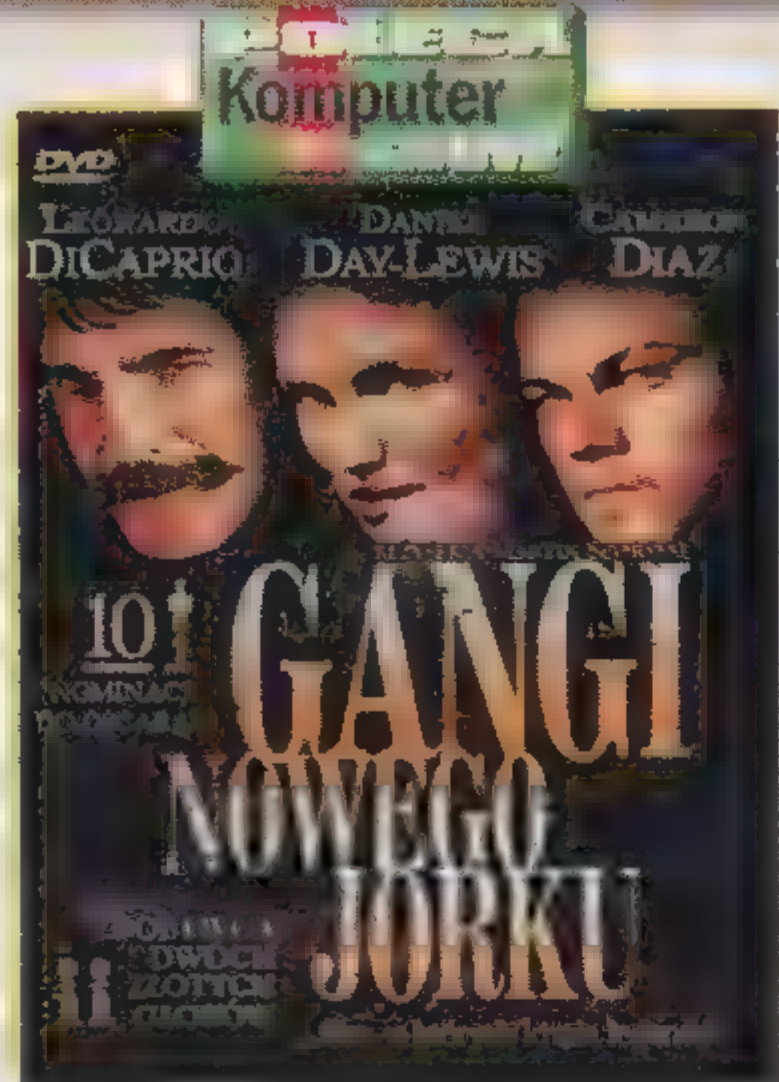
Dział Prenumeraty: 0 801 120 003, (0-22) 608 40 02, [prenumerata@axelspringer.com.pl](mailto:prenumerata@axelspringer.com.pl)



## DVD

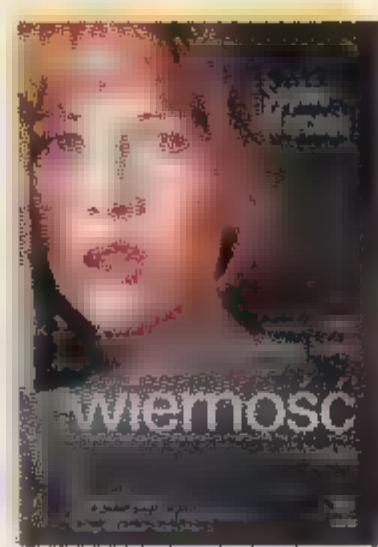
## Gangi Nowego Jorku

Aż dziesięć nominacji do Oscara i ani jednej wygranej – takie potraktowanie przez jurorów filmu Gangi Nowego Jorku to największe zaskoczenie ubiegłorocznego rozdania nagród amerykańskiej Akademii Filmowej. W XIX wieku do Nowego Jorku napływają tysiące uchodźców. Tworzy się miasto anarchii i nędzy, opanowane przez gangi toczące między sobą zażartą walkę. Legalne władze nie były w stanie zapanować nad robotniczymi dzielnicami, w których rządziły zorganizowane grupy bandytów. Próby ingerencji koń-



Reż. Martin Scorsese  
Wyk. L. DiCaprio, D. Day-Lewis  
czyły się krwawymi zamieszkami. Świetni aktorzy, niezapomniane zdjęcia i scenografia.

Kostiumowy, 2002  
\*1.85:1, DD 5.1, DTS ES  
Czas: 166 min



Reż. Andrzej Żuławski  
Wyk. Sophie Marceau, Pascal Greggory

## Wierność

Zrealizowana przez polskiego reżysera, tworzącego we Francji, współczesna wersja XVII-wiecznej powieści Księżna de Cleves. Film o trudnych wyborach uczuciowych w świecie pozbawionym zasad moralnych. Dla cierpliwych.

Dramat, 2000  
\*1.85:1, DD 5.1, DTS ES  
Czas: 166 min

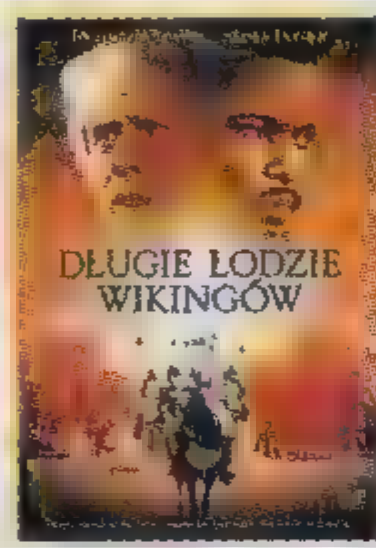


Reż. Bob Rafelson  
Wyk. Jennifer Lopez, Jack Nicholson

## Krew i wino

Jack Nicholson oraz piosenkarka i aktorka Jennifer Lopez. Handlarz kamieniami szlachetnymi i winem, na skutek zamiłowania do hazardu, staje na skraju bankructwa. Postanawia obrabować klienta do spółki z angielskim kasierzem.

Sensacyjny, 1996  
\*1.85:1, DD 2.0, DTS ES  
Czas: 101 min



Reż. Jack Cardiff  
Wyk. Richard Widmark, Sidney Poitier

## Długie łodzie wikingów

Klasyka filmu przygodowego, zrealizowana z rozmachem opowieść o wyprawie wikingów w poszukiwaniu legendarnego dzwonu. Aby tego dokonać, trzeba porwać należący do króla magiczny statek.

Przygodowy, 1963  
\*2.20:1, Mono  
Czas: 121 min



Reż. Roland Joffe  
Wyk. Gerard Depardieu, Uma Thurman

## Vatel

Znakomita obsada, przepych scenografii, piękne zdjęcia. Jest rok 1671. Na dworze księcia de Conde ma zagościć sam Król Słońce. Z tej okazji mistrz ceremonii François Vatel ma przygotować ucztę, jakiej nikt jeszcze nie widział.

Kostiumowy, 2000  
\*1.85:1, DD 5.1  
Czas: 117 min



Reż. Martin Ritt  
Wyk. Barbra Streisand, Richard Dreyfuss

## Wariatka

Poruszający dramat z serii filmów z Barbrą Streisand. Claudia Draper, luksusowa call girl, pochodzi z dobrej rodziny. Kiedy w obronie własnej zabija klienta, rodzina chce, aby uznano ją za niepoczytalną i umieszczono w zakładzie...

Dramat, 1987  
\*1.85:1, Stereo  
Czas: 110 min



Reż. Irvin Kershner  
Wyk. Barbra Streisand, David Selby

## Jak się zabawić?

Nudne i monotonne życie młodej mamy i pani domu z Nowego Jorku. Zmieniając pieluszki, przecierając zupki, Margaret ucieka w świat fantazji, wyobrażając sobie niesamowite historie. Zabawne, ale dające też do myślenia.

Komedia, 1972  
\*1.85:1, Stereo  
Czas: 94 min



Reż. Howard Zeff  
Wyk. Barbra Streisand, Ryan O'Neal

## Wielkie starcie

Dla okradzionej z majątku magnatki przemysłu perfumarskiego jedyną nadzieją na pieniądze jest kupiony dawno temu bokser. A on woli oglądać telewizję niż stawać znowu na ringu zmuszony przez ekscentryczną damulkę.

Komedia, 1979  
\*1.85:1, Stereo  
Czas: 104 min



Reż. Kevin Bray  
Wyk. Ice Cube, Mike Epps

## Liczą się tylko Frankliny

Wypróbowany już w kilku filmach duet Ice Cube i Mike Epps w kolejnej, wypełnionej gagami komedii. Bucum i Reggie przypadkiem trafiają na miejsce, gdzie ukryte są zrabowane diamenty. Trudno nie skorzystać z okazji.

Komedia, 2002, także DVD  
Czas: 95 min



Reż. Bruce MacDonald  
Wyk. Mickey Rourke, Juliette Lewis

## Niebezpieczne miasto

Młoda dziewczyna niesłusznie podejrzana o zabójstwo oraz wpłątana w sprawę przemytu diamentów. Claire decyduje się na przyjazd do Toronto na zaproszenie swojego chłopaka. Toronto okazuje się bardzo nieprzyjnym miastem...

Sensacyjny, 2001  
Czas: 93 min



Reż. John Polson  
Wyk. Jesse Bradford, Erika Christensen

## Wielbicielka

Ben Cronin ma wszystko, czego potrzeba do szczęścia. Przyjaciele, dziewczyna, talent sportowy, wróżący wielką karierę. Jednak życie Bena zamienia się w koszmar, kiedy do miasta przybywa uwodzicielska Madison, która za wszelką cenę chce go zdobyć.

Horror, 2002, także DVD  
Czas: 82 min



Reż. Sofia Coppola  
Wyk. Kirsten Dunst, Josh Hartnett

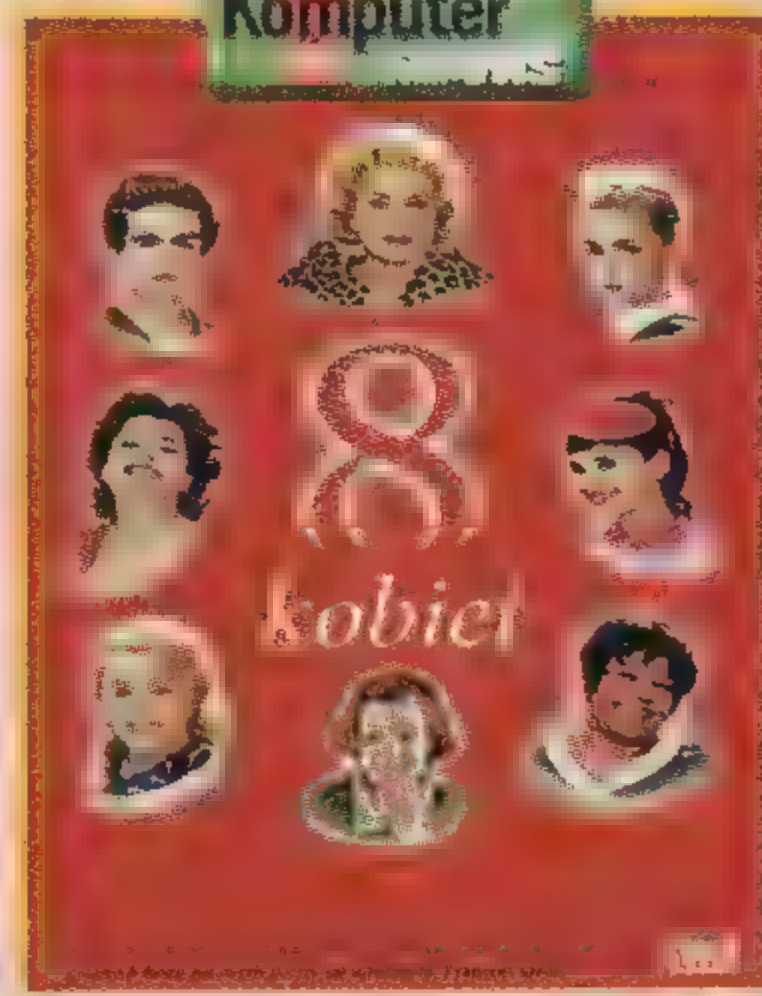
## Przekleństwa niewinności

Udany debiut córki Francisca Forda Coppoli, ekranizacja powieści Jeffreya Eugenidesa. Trzynastoletnia Cecylia, jedna z córek surowych państwa Lisbon, popełnia samobójstwo. Wszystkich dręczy pytanie, dlaczego tak się stało?

Dramat, 2002, także DVD  
Czas: 86 min

## Video

## Komputer



## 8 kobiet

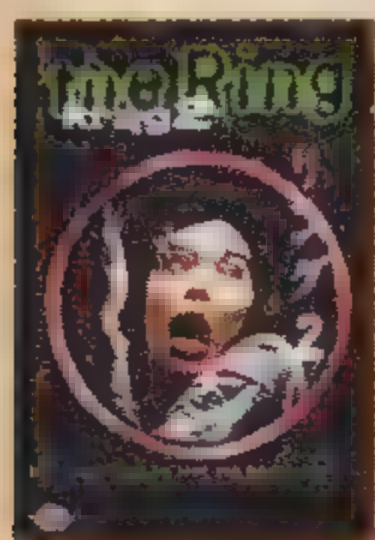
Film, który w ubiegłym roku we Francji bił rekordy popularności, przebijając nawet Amelię. U nas także miał liczną widownię. 8 kobiet to zrealizowana przez François Ozona (w kinach można zobaczyć teraz jego najnowszy film – Basen) lekka komedia o przedstawicielkach pięknej płci, z gwiazdami francuskiego kina w rolach głównych. W pewnym domostwie na odludziu, w środku zimy, zostaje zamordowany mężczyzna – pan domu. Podejrzanych jest osiem obecnych w domu kobiet – żona, siostra, służące, kochanka. Każda jest zupełnie

Reż. François Ozon  
Wyk. C. Deneuve, I. Huppert

inna, każda ma swój sekret, a jedna z nich rzeczywiście jest zabójczynią...

Komedia, 2002, także DVD  
Czas: 103 min





Reż. Hideo Nakata  
Wyk. Nanako Matsushima, Miki Nakatani

## Kreg 2

Sequel japońskiej wersji horroru, w którym obejrzenie tajemniczej kasety wideo skutkowało rychłą śmiercią. Bohaterowie pierwszej części Kregu nie rozwiązali zagadki Sadako – młodej kobiety mszczącej się za grobu. Czy uda się znaleźć ostateczne wyjaśnienie?

**Horror, 2002, także DVD**  
Czas: 110 min



Reż. Pierre  
Wyk. Pierre

## Pieniądze albo miłość

Dla najbardziej wytrwałych fanów gatunku – parada niezbyt rozgarniętych indywiduów, niedorzeczna kryminalna intryga. Na ubogim przedmieściu jeden z młodych członków gangu kradnie pieniądze, które chowa w koszu na śmieci...

**Komedia, 2002**  
Czas: 91 min



## Wzrzesień 2003

1. Dzień świra Vision
2. W pustyni i w puszczy Vision
3. Lilo i Stich Imperial
4. Pan Tadeusz Vision
5. Harry Potter i komnata tajemnic Warner
6. Kubuś Puchatek i przyjaciele Imperial
7. Zemsta Vision
8. Pianista Syrena/Jawi
9. Planeta skarbów Imperial
10. Atlantyda: Powrót Milo Imperial

źródło: **ESPARK**

CD

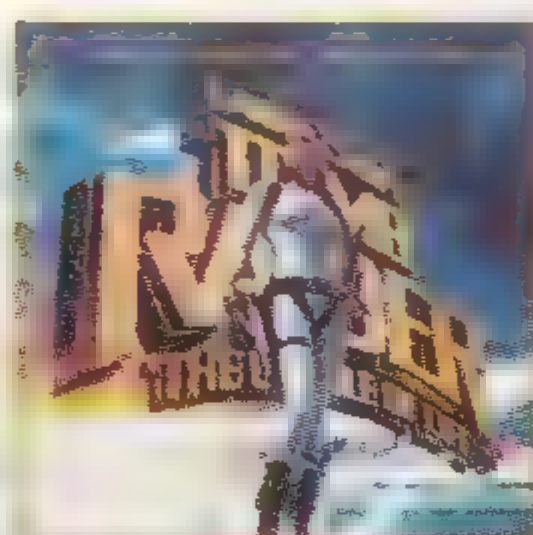
## Cool Kids Of Death 2

Rok temu pierwszy krążek łódzkiego zespołu wzbudził olbrzymie zainteresowanie publiczności oraz mediów. Cool Kids of Death okrzyknięto największymi buntownikami trzeciej Rzeczypospolitej, a ich twórczość głosem pokolenia X. Bezkompromisowe, czasem boleśnie ironiczne teksty plus szybkie, agresywne, punkowo-alternatywne brzmienie sprawiły, że debiutu CKOD nie sposób było nie zauważyć, a właściwie – usłyszeć. Na drugiej płycie CKOD jest jeszcze ostrzej, ciężej, bardziej...



próbują dystansować się od narzuconego im wizerunku buntowników i prowokatorów. Kuba Wandachowicz, basista zespołu, twierdzi, że nie będzie żadnej rewolucji. Jednak powodów do buntu jest mnóstwo...

Alternatywna  
BMG  
Czas: 40.4 min



## Lara Croft: Kolebka życia Soundtrack

Dynamiczna ścieżka dźwiękowa do kinowej, drugiej części przygód pani archeolog Lary Croft. Na krążku utwory P.O.D., Moby'ego, 3rd Strike i innych.

Filmowa  
Warner Music  
Czas: 69,5 min



## Killing Joke Killing Joke

Po ośmiu latach milczenia na wydanie nowego krążka zdecydowała się znana niegdyś postpunkowa kapela z Wielkiej Brytanii. Album Killing Joke z pewnością nie zawiedzie fanów mocnych brzmień.

Punk/Rock  
Sony Music  
Czas: 54 min



## Orient Hits Składanka

Składanka królujących ostatnio w stacjach radiowych i w dyskotekach przebojów z nutką orientálną. Na krążku kawałki Penjabi MC, El Samah, Bhangry Knights vs Husan oraz kilka starszych utworów.

Pop  
Warner Music  
Czas: 72,4 min



## 25 - 31.08.2003

1. Kayah Stereo Typ
2. Bajm Myśli i słowa
3. Kabaret TEY Kabaret TEY
4. Evanescence Fallen
5. Borysewicz/Kukiz Borysewicz/Kukiz
6. Fenomen Ludzie przeciwko ludziom
7. Gotan Project Revancha del tango
8. Myslovitz The best of (2 CD)
9. E. Flinta Przeznaczenie
10. Łzy Nie czekaj na jutro

źródło: **ESPARK**

## Technika w TV 17 - 30 września

środa, 17 września

**Discovery Science 8.30**

Ultranauka: Cybermózg

**TVP 1 16.15**

Nauka dla ciebie – magazyn

**MiniMax/Hyper 20.00**

Hyper – magazyn komputerowy (codziennie o tej samej porze)



czwartek, 18 września

**Discovery Science**

14.30 20.30 2.30

Ultranauka: Chaos magnetyczny

**TVP 1 14.20**

Laboratorium – magazyn popularnonaukowy

**TVP 1 16.10**

Nauka dla ciebie – magazyn

sobota, 20 września

**TVP 2 11.10 13.15 15.55**

16.55 17.50

Nauka dla ciebie w Dwójce

**TVP 1 13.10 14.05 15.50 16.25**

Nauka dla ciebie – magazyn

**Discovery Science**

14.30 20.30 2.30

Ultranauka: Co za wybuch

niedziela, 21 września

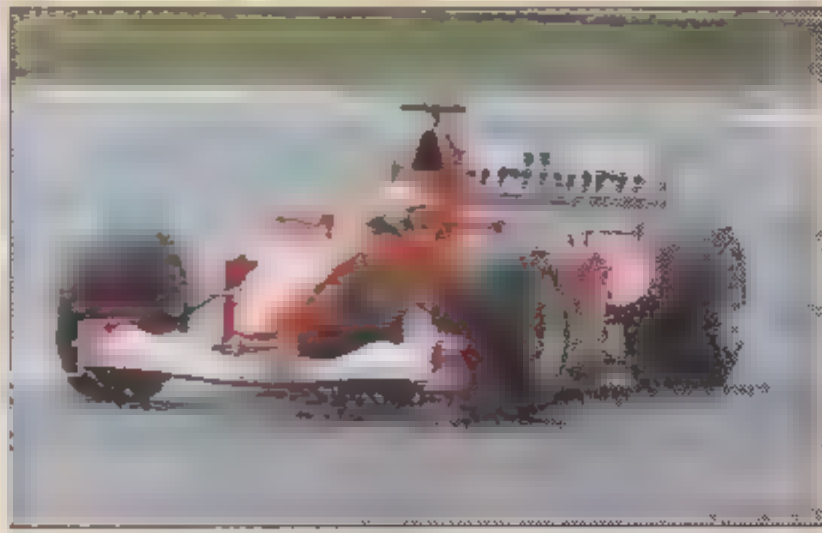
**Discovery Science**

11.15 17.15 23.15 5.15

Magazyn Discover: W epicentrum trzęsienia ziemi

**Discovery 22.00**

Sportowe wyczyny – nauka i sport: Formuła 1



poniedziałek, 22 września

**Discovery Science 8.30**

Ultranauka: Nieujarzmiona pogoda

**TV Polonia 10.05**

Laboratorium – magazyn popularnonaukowy

**Discovery Science**

14.30 20.30 2.30

Ultranauka: Burze kosmiczne

wtorek, 23 września

**Discovery Science 8.30**

Ultranauka: Burze kosmiczne

**Discovery Science**

14.30 20.30

Ultranauka: Supergliniarz

środa, 24 września

**Discovery Science 8.30**

Ultranauka: Supergliniarz

**Discovery Science**

14.30 20.30 2.30

Ultranauka: Sex appeal

czwartek, 25 września

**TVP 1 14.25**

Laboratorium – magazyn popularnonaukowy

**Discovery Science**

14.30 20.30 2.30

Ultranauka: Medycyna sądowa w walce z przestępczością

piątek, 26 września

**Discovery Science 8.30**

Ultranauka: Medycyna sądowa w walce z przestępczością

**Discovery Science**

9.55 15.55 21.55 3.55

Ultranauka: Chaos magnetyczny

**Discovery Science**

14.30 20.30

Ultranauka: Mikroświat

sobota, 27 września

**Discovery Science 8.30**

Ultranauka: Mikroświat

**TVP 1 9.05**

Wirtul@ndia – program dla dzieci

**Discovery Science**

14.30 20.30

Ultranauka: Najeźdźcy

niedziela, 28 września

**Discovery Science**

10.50 16.50 22.50

Na krawędzi: Tajemnice chmur

**Discovery Science**

11.15 17.15 23.15 5.15

Magazyn Discover:

Tajemnice samurajów

poniedziałek, 29 września

**Discovery Science**

11.45 17.45 23.45 5.45

Wszystko o... Samoloty

**Discovery Science**

14.30 20.30 2.30

Ultranauka: Nowocześni poszukiwacze skarbów

wtorek, 30 września

**Discovery Science 8.30**

Ultranauka: Nowocześni poszukiwacze skarbów

**Discovery Science**

14.30 20.30

Ultranauka: Powrót zarazy





FOT.: BE&amp;W

# Gdzie on jest?

**W filmie Wróg publiczny Will Smith namierzany był przez agentów rządowych wyposażonych w satelity. My możemy odnaleźć znajomych za pomocą zwykłej komórki**

**D**zięki usługom Gdzie Jesteście i Gdziecko? dostępnym w sieci Idea rodzice mogą sprawdzić, czy dzieci rzeczywiście są w szkole czy też spędzają czas u kolegów. Jednak nie każdy ma ochotę być non stop śledzony przez komórkowego detektywa. Dlatego można lokalizo-

wać położenie tylko tych abonentów, którzy wyrazili na to zgodę. W usłudze Gdzie Jesteście numery telefonów osób, które chcemy lokalizować, podajemy, wysyłając na numer 7204 lub 7201 SMS (koszt 2,44 złote) o treści GRUPA numery\_telefonów.

**Wyślij nową**  
Tekst:  
GRUPA 501234567  
502345678

Za jednym razem można podać do pięciu numerów telefonów rozdzielonych odstępami

Do wszystkich tych osób zostaje wysłany SMS z prośbą o zgodę na określanie ich położenia – w tym celu muszą one wysłać na numer 4446 SMS (koszt 29 groszy) o treści ZGODA numer (w treści muszą podać numer naszego telefonu). Od tej

pory będziemy mogli w dowolnej chwili określić ich położenie, wysyłając na numer 7004 (lokalizacja do dwóch numerów – koszt 0,61 zł) lub na numer 7104 SMS (lokalizacja do pięciu numerów – koszt 1,22 zł) SMS o treści GDZIE numery\_telefonów. Na przykład, aby określić położenie abonenta o numerze 501111111, wysyłamy następujący SMS:

**GDZIE 501111111**

W odpowiedzi otrzymujemy SMS z informacją, gdzie znajduje się użytkownik podanego telefonu.

**24.11.2003 10:17**  
Od: 7004  
501111111 znajduje się w okolicy:  
Warszawa w okolicy ulic  
MSZCZONOWSKA,  
WŁOCHOWSKA.

Na ekranie widać informację o położeniu abonenta

## Lokalizacja przez WAP

Pozycję wybranych osób można również określić korzystając z WAP. Po połączeniu się z serwisem WAP Idei → 1 wybieramy

**Strona domowa**  
Nowości  
Co gdzie, którejdy?  
Gdzie jesteście?

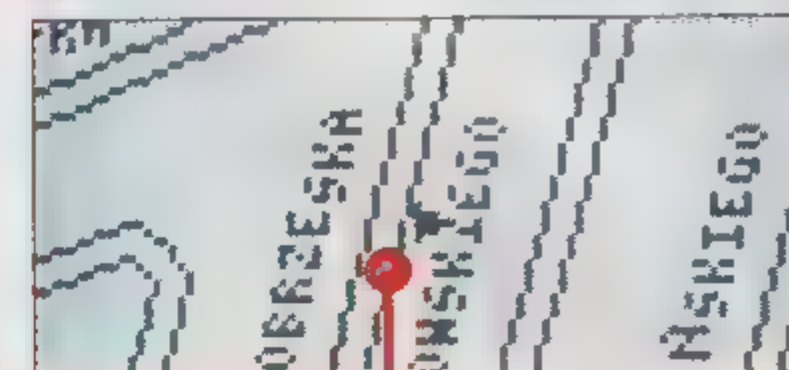
Na ekranie pojawia się lista numerów telefonów osób, które możemy zlokalizować.

Wybieramy określony numer

**Wybierz numer (str. 1):**  
501555555  
501111111  
502555555

Po wybraniu numeru wyświetlana jest tekstowa oraz graficzna informacja o położeniu osoby dysponującej danym telefonem.

Numer 501111111 aktualnie znajduje się ok. 1.1 km od Ciebie, w miejscowości Warszawa w okolicy ulic BIALOBRZESKA, STEFANA BOBROW-



Za zlokalizowanie położenia płacimy 16 groszy za minutę połączenia lub, gdy korzystamy z GPRS, 29 groszy za rozpoczęcie 10 kilobajtów wysłanych i odebranych danych (lokalizacja jednej osoby przez GPRS to 58 groszy).

## Adresy online

- 1 wap.idea.pl
- 2 www.idea.pl
- 3 www.era.pl
- 4 w3.plusgsm.pl/telemetriaimonitoring

## Dokładność

### Dokładniej w miastach

Niestety, system lokalizacji nie jest bardzo precyzyjny – informacja ogranicza się w najlepszym wypadku do podania nazw ulic, w okolicy których znajduje się szukana osoba.



Dokładność zależy od liczby oraz od odległości stacji bazowych w otoczeniu lokalizowanego abonenta. Dlatego jest ona większa w mieście (czyli tam, gdzie zagęszczenie stacji bazowych jest większe), a mniejsza na terenach słabo zurbanizowanych (w takim wypadku otrzymujemy jedynie informację o nazwie miejscowości).

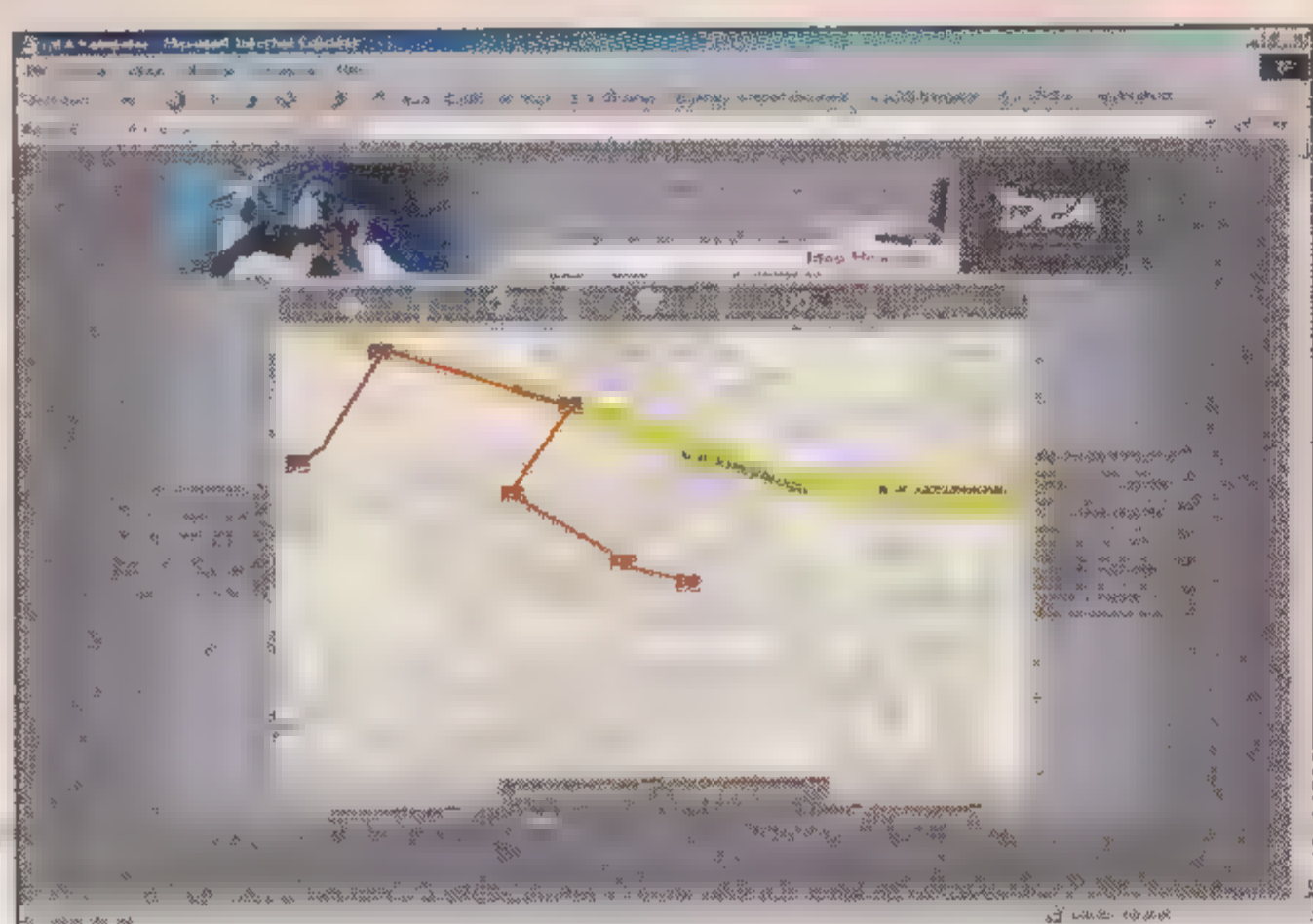
**Komputer ŚWIAT sprawdził dokładność lokalizacji. W czasie testów lokalizowana osoba znajdowała się nie bliżej niż około 100 metrów od najbliższej wymienionej w wiadomości ulicy**

## Lokalizacja na poważnie

**O**prócz usług lokalizacji przeznaczonych dla

abonentów operatorzy oferują rozbudowane systemy

**Śledzenie położenia abonentów w usłudze Idea Nawigator odbywa się za pośrednictwem serwisu internetowego**



przeznaczone specjalnie dla firm, które chciałyby znać położenia swoich pracowników oraz pojazdów (takie funkcje są szczególnie ważne dla firm kurierskich i transportowych). W sieci Idea → 2 dostępna jest usługa Nawigator zapewniająca dokładność lo-

kalizacji telefonu w zakresie od 50 do kilkuset metrów w dużych miastach oraz do kilku kilometrów poza miastami.

Usługa pozwalająca lokalizować pojazdy dostępna jest również w sieciach Era → 3 i Plus GSM → 4. Jednak do określania położe-

nia wykorzystuje ona system nawigacji satelitarnej GPS charakteryzujący się większą dokładnością niż określanie pozycji telefonu GSM. Informacje o położeniu pojazdów odczytane z odbiornika GPS przesyłane są za pośrednictwem sieci komórkowej.



Telefony komórkowe mają coraz ciekawsze możliwości multimedialne. Za pomocą niektórych komórek można już przysyłać nie tylko zdjęcia, ale również krótkie filmy

# Filmy z komórki

Przywykliśmy do tego, że w multimedialnych wiadomościach MMS możemy przysyłać zdjęcia wykonane aparatem dołączonym do komórki. Jednak jeszcze większą atrakcję mogą stanowić ruchome obrazy wysłane za pomocą telefonu. Warto wiedzieć, że niektóre telefony z wbudowanym aparatem fotograficznym – na przykład Nokia 3650 (lub Nokia 7650 po zainstalowaniu dodatkowego oprogramowania → ❶) pozwalają wysyłać MMS-y zawierające kilkunastosekundowe sekwencje wideo. Telefonów oferujących rozbudowane możliwości multimedialne z pewnością będzie przybywać.

## Wysyłamy film

Nakręcenie i przesłanie krótkiego filmu nie jest trudne. Komputer ŚWIAT pokaże, jak nagrać kilkunastosekundowy film i wysłać go jako MMS za pomocą telefonu Nokia 3650.

❶ W menu telefonu wybieramy



a następnie **Opcje** i **Nagrywaj**.

❷ Uruchamiamy nagrywanie, wybierając **Start**.

❸ Po zakończeniu rejestracji wybieramy **Opcje** oraz kolejno **Wyslij**, **Przez multimedia**.



❹ Wpisujemy numer telefonu odbiorcy i wybieramy **Wyslij**, a następnie **Wyslij**.

Za przesłanie filmu płacimy jak za jeden MMS (kilkunastosekundowy film o rozdzielczości 128x96 zajmuje do 100 kB).

## Na telefonie i komputerze

Kiedy MMS zawierający film dotrze do posiadacza Nokii 3650, jest wyświetlany na ekranie telefonu. MMS może być odczytany także przez osobę, która nie dysponuje telefonem obsługującym wiadomości multimedialne. Na telefon bez obsługi MMS-ów przesłane zostaje powiadomienie, a treść wiadomości jest dostępna w internecie (jak odczytać MMS w sieci WWW. Komputer ŚWIAT pisał w numerze 14/2003). Po pobraniu takiej wiadomości do komputera możemy również obejrzeć dołączony do niej film za pomocą bezpłatnego programu Nokia Multimedia Player (do pobrania ze strony internetowej → ❷). Jakość obrazu jest jednak zbyt niska, aby odtwarzać film na pełnym ekranie.

## Adresy online

- ❶ [www.eraomnix.pl/service/download/n7650.jsp](http://www.eraomnix.pl/service/download/n7650.jsp)
- ❷ [www.nokia.com/support/phones/3650](http://www.nokia.com/support/phones/3650)

modemy

isdn

route

Autoryzowane Salony Sprzedaży produktów ASMAX:

- **BIALYSTOK**  
SIMTECH  
ul. Wyszyńskiego 2/1 lok. 104  
tel. (85) 744 43 64
- **BIELSKO-BIALA**  
ESCO  
ul. Batoiego 8  
tel. (33) 815 00 21
- **BYDGOSZCZ**  
LOGON S.A.  
ul. Piotrowskiego 7-9  
tel. (52) 326 00 00
- **CZĘSTOCHOWA**  
PPUH ENTERPRISE  
ul. Kłorka 3  
tel. (34) 365 62 96
- **GDANSK**  
AXEL COMPUTER Sp. z o.o.  
ul. Chodowieckiego 5  
tel. (58) 344 23 45  
MIKROSERVIS  
ul. H. Maruszewskiego 2/24  
tel. (58) 348 50 63
- **KIELCE**  
COMPLEX COMPUTERS S.A.  
ul. Targowa 18  
tel. (41) 368 06 02
- **KRAKÓW**  
BIT COMPUTER  
ul. Św. Krzyża 5-7  
tel. (12) 411 85 99  
MAT Usługi Informatyczne s.c.  
ul. Rzemieślnicza  
tel. (12) 267 11 50  
TES  
ul. Dunin-Wasowicza 8  
tel. (12) 427 05 77
- **ŁÓDŹ**  
A.C.T. ADVANCED  
COMPUTER TECHNOLOGIES sp. z o.o.  
ul. Łódzka 11  
tel. (42) 689 27 77
- **POZNAN**  
BESTCOM Sp. z o.o.  
ul. Śeradzka 29  
tel. (61) 644 99 99  
KOMPUTRONIK Sp. z o.o.  
ul. Regłowa 9  
tel. (61) 865 53 66
- **RZESZÓW**  
OPTeam SA  
ul. Lisa - Kuli 3  
tel. (17) 852 01 35
- **SZCZECIN**  
ASK  
SYSTEMY INFORMATYCZNE Sp. z o.o.  
ul. Mieszka I-go 73  
tel. (91) 483 78 84
- **TORUN**  
PULSAR SYSTEM  
ul. Wyszyńskiego 19  
tel. (56) 645 45 60
- **WROCLAW**  
AGE COMPUTER Sp. z o.o.  
ul. Jedności Narodowej 43/45A  
tel. (71) 322 23 30
- **ZIELONA GÓRA**  
GAMP s.c.  
Al. Konstytucji 3 Maja 8  
tel. (68) 328 40 00

MOTOROLA

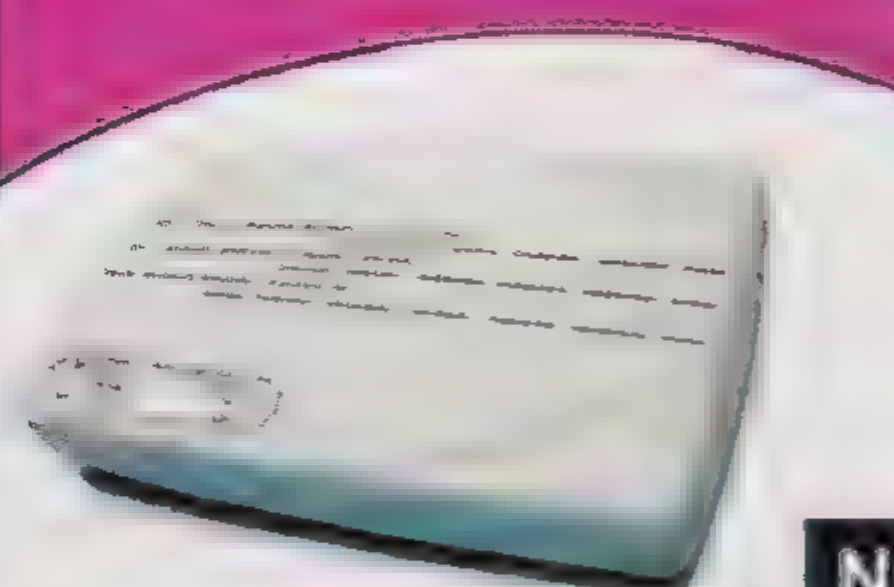


NOWOŚĆ!

modem

## Sprinter V.92

Złącze PCI  
Transmisja danych z prędkością do 56kbps  
Procesor firmy Motorola  
Bardzo niskie obciążenie zasobów systemu  
Plug & Play  
Wysyłanie i odbiór faksów z prędkością 14,4 kbps  
Instrukcja w języku polskim  
90-dniowa bezpłatna ochrona antywirusowa F-SECURE



NOWOŚĆ!

router

## ADSL AR 800C2

Modem ADSL zintegrowany z routerem i switchem 4-ro portowym. Współpracuje z Neostrodą + zamiast modemu USB!



NOWOŚĆ!

router

## BR 704 n+

Konfiguracja przez internet WWW  
wbudowany switch 4-portowy  
port WAN, RJ45 10-BaseT dla modemów xDSL (usługa Internet DSL), modemów kablowych (możliwość zamiany mac adresu),  
wbudowana ochrona VPN i IPsec, PPPoE i L2TP

ENTER

ASMAX SURFER  
Wybór Redakcji 2/2001

Komputer

ASMAX PCI V.90  
II miejsce w teście  
KŚ nr 22/99

Komputer

ASMAX FLASH V.90  
II miejsce w teście  
KŚ nr 9/99

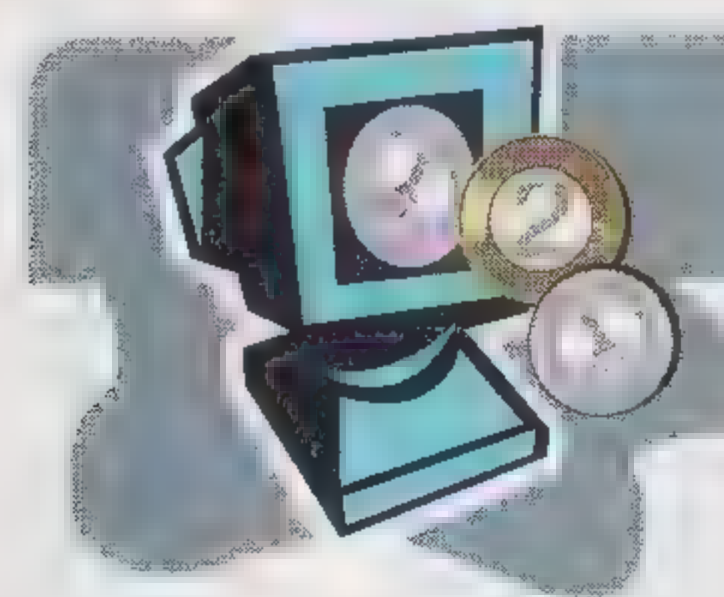
PC WORLD  
KOMPUTER

ASMAX PCI V.90  
II miejsce w TOP 10  
PCW nr 1/2000

PC WORLD  
KOMPUTER

ASMAX USB V.90  
IV miejsce w TOP 10  
PCW nr 1/2000





## Najniższe ceny w kraju

Jak powstało zestawienie najniższych cen podzespołów komputerowych? Komputer ŚWIAT sprawdził ogłoszenia w dużych gazetach i czasopismach fachowych w Polsce oraz porównał przysłane do redakcji oferty firm komputerowych

Producent	Typ	Dystrybutor	Cena z VAT (zł)
<b>Cyfrowe aparaty fotograficzne</b>			
Olympus	C-720	B&P System	1959
HP	PhotoSmart 850	Logos	1993
Canon	Ixus 400	B&P System	2407
Nikon	Coolpix 4300	Logos	2461
Konica	Revio KD-500Z	Media Markt	2999
Sony	DSC-V1	Media Markt	3499
<b>Cyfrowe kamery wideo</b>			
Canon	MV500	B&P System	2299
Sony	DCR-TRV 250	PTR	2359
Panasonic	NV-D560	Logos	2385
Samsung	VP-D81i	Media Markt	2499
JVC	GR-DVX 707EG	Media Markt	4999
<b>Drukarki atramentowe</b>			
Lexmark	Z25	Logos	159
Lexmark	Z65	Logos	315
Epson	C62	Bestcom	338
HP	DeskJet 6122	Logos	729
Canon	S750	B&P System	792
HP	PhotoSmart 7550	Vobis	799
<b>Drukarki laserowe</b>			
HP	LaserJet 1000w	Vobis	799
Canon	LBP-810	Logos	1060
Canon	LBP-1210	Adder	1120
Brother	HL-1440	Logos	1220
Panasonic	KXP-7105	Media Markt	1399
HP	LaserJet 1300	Ada	1525
<b>Dyski twarde</b>			
Seagate	40 GB (5400)	B&P System	265
Samsung	60 GB (7200)	B&P System	299
Maxtor	60 GB (7200)	B&P System	306
Seagate	80 GB (7200)	Logos	345
Maxtor	120 GB (7200)	B&P System	453
Wes. Digital	180 GB (7200)	WGK	775
<b>Faksmodymy</b>			
Pentagram	Navel 56i PCI wew.	Sirius	54
Microcom	Deskorte 56k PCI wew.	Adder	85
Zoltrix	Sagitta 56k PCI wew.	Logos	130
Zoom	PCI 56k V.92 wew.	Logos	134
<b>Głośniki komputerowe</b>			
Creative Labs	SBS35	B&P System	56
Encore	XP100	Logos	85
Samsung	SMS-5100	Simmtech	139
Tracer	Futura 5.1	Logos	168
Creative Labs	Inspire 5100 5.1	WGK	317
<b>Kamery internetowe</b>			
Labtec	Webcam	Vobis	99
Logitech	QuickCam Express USB	Sirius	118
Media-Tech	MT-408	Vobis	199
Creative Labs	PCCam 750	Simmtech	731
<b>Karty DV</b>			
Pinnacle	Studio DV Clip	Sirius	289
Pinnacle	Studio DV V.8	Format	544
Matrox	RT.X10	Sirius	3201
<b>Karty graficzne</b>			
Leadtek	GeForce FX 5200 128 MB AGP	Logos	390
Hercules	Radeon 9600 Pro 128 MB AGP	Sirius	1099
Gainward	GeForce FX 5600 Ultra 128 MB AGP	Logos	1170
Sapphire	Radeon 9700 128 MB AGP	Adder	1202
PowerColor	Radeon 9800 Pro 128 MB AGP	Logos	1870
PNY	GeForce FX 5800 Ultra 128 MB AGP	Komputronik	2449

Producent	Typ	Dystrybutor	Cena z VAT (zł)
<b>Karty muzyczne</b>			
Avacs	SoundMan 5.1	Komputronik	52
Creative Labs	Sound Blaster 128	Adder	52
Terratec	512i Digital 4.1	Komputronik	169
Creative Labs	SB Audigy Platinum Box	B&P System	844
<b>Karty sieciowe</b>			
Pentagram	Hornet 10/100	Adder	25
Avacs	Network 10/100	Adder	32
Request	10/100	Logos	33
Compex	RE100TX 10/100	Logos	35
<b>Karty telewizyjne</b>			
Prolink	PV-BT878P	Logos	138
AverMedia	Capture TV	Adder	189
Avacs	Smart TV FM Nicam	Simmtech	196
PixelView	PlayTV Pro USB	B&P System	328
<b>Laptopy</b>			
Actina	Neo, wyświetlacz 14,1" TFT, procesor AMD Athlon XP 1800+, pamięć RAM 128 MB, dysk twardy 30 GB, napęd CD-ROM 24x, faksmodem 56k, MS Windows XP PL, torba	Action	4334
Fujitsu-Siemens	Amilo A, wyświetlacz 15" TFT, procesor AMD Athlon XP 2000+, pamięć RAM 256 MB, dysk twardy 20 GB, napęd CDRW/DVD 20/8x, faksmodem 56k, karta sieciowa, MS Windows XP PL	Vobis	5299
Toshiba	Satellite A10-S103, wyświetlacz 14,1" TFT, procesor Intel Celeron 2,0 GHz, pamięć RAM 256 MB, dysk twardy 30 GB, napęd DVD-ROM 8x, faksmodem 56k, karta sieciowa, MS Windows XP PL	Karen	5356
Compaq	Evo N1015v, wyświetlacz 15" TFT, procesor AMD Athlon XP 2000+, pamięć RAM 256 MB, dysk twardy 40 GB, napęd CDRW/DVD 24/8x, faksmodem 56k, karta sieciowa, MS Windows XP PL	Karen	6465
<b>Monitory CRT</b>			
LG	StudioWorks 500M 15"	Logos	430
Actina	LGX18B 17"	Media Markt	479
Samsung	SyncMaster 765MB 17"	Logos	645
CTX	EX710F 17"	Logos	695
Philips	107P40 17"	Ada	808
<b>Monitory LCD</b>			
Samsung	SyncMaster 151S 15"	PTR	1239
NEC	MultiSync 1560NX 15"	Komputronik	1449
Tatung	Pro 15L 15"	MMV	1560
CTX	PV720 17"	Logos	2059
Philips	170B2M 17"	Ulramedia	2074
<b>Nagrywarki CD-RW</b>			
LG	52/24/52x	B&P System	169
Teac	52/24/52x	Adder	189
Sony	52/24/52x	Komputronik	225
TDK	48/24/48x	Sirius	395
Plextor	52/32/52x	Logos	626
<b>Nagrywarki DVD</b>			
Toshiba	SD-R5002K	Ada	718
Philips	DVDRW 228K	B&P System	746
Ricoh	MP5125A	Komputronik	745
Pioneer	DVR-A05	Ada	845
Sony	DRU-500A	Ada	1562

Producent	Typ	Dystrybutor	Cena z VAT (zł)
<b>Napędy combo CD-RW/DVD</b>			
LiteOn	LTC-48161H	B&P System	269
Samsung	SM-352	B&P System	271
LG	GCC-4520B	Adder	279
Toshiba	SD-R1312	B&P System	325
<b>Napędy DVD-ROM</b>			
LG	16x	Adder	138
Samsung	16x	B&P System	142
Toshiba	16x	B&P System	158
NEC	16x	Logos	159
Teac	16x	Logos	153
<b>Oprogramowanie</b>			
Symantec	Norton AntiVirus 2003 PL	Ada	240
Symantec	Norton SystemWorks 2003	B&P System	326
Microsoft	Windows XP HE PL OEM	Logos	405
Jasc	Paint Shop Pro 8.0	Komputronik	652
Corel	CorelDRAW 9.0 PL	Komputronik	699
Microsoft	Windows XP Pro PL Uakt.	Komputronik	1108
Microsoft	Office XP Std. PL Uakt.	Komputronik	1249
Macromedia	Dreamweaver MX	Komputronik	2519
Corel	Graphics Suite 11	Logos	2620
Adobe	PhotoShop 7.0 CE	Logos	3345
<b>Pamięci</b>			
-	DIMM 128 MB /133	Ulramedia	87
Kingston	DDR 128 MB /266	Adder	99
-	DIMM 256 MB /133	Ulramedia	164
Kingston	DDR 256 MB /333	Logos	195
Kingston	DDR 256 MB /266	Adder	196
Kingston	DDR 512 MB /333	Logos	382
<b>Platy główne</b>			
Gigabyte	GA-7VAC	Ada	281
Asus	A7V8X	Ada	291
Soltek	75FRN-L	Komputronik	369
EpoX	8RDA+	Logos	435
Abit	IT7 Max	Adder	553
<b>Procesory AMD</b>			
AMD	Athlon XP 1800+	Bestcom	254
AMD	Athlon XP 2000+	B&P System	272
AMD	Athlon XP 2200+	Bestcom	330
AMD	Athlon XP 2600+	B&P System	511
AMD	Athlon XP 2800+	Logos	839
<b>Procesory Intel</b>			
Intel	Celeron 2,0 GHz	Bestcom	304
Intel	Pentium 4 2,4 GHz	Logos	820
Intel	Pentium 4 2,6 GHz	Bestcom	1010
Intel	Pentium 4 2,8 GHz	Logos	1240
Intel	Pentium 4 3,06 GHz	Ada	1794
<b>Skanery</b>			
HP	ScanJet 3500C	B&P System	296
Canon	CanoScan D646U	Adder	299
Epson	Perfection 1260	B&P System	310
Plustek	OpticSlim 1200	B&P System	324
Umax	Astra Slim 1200 SE	Logos	340
Microtek	ScanMaker 4800	Ada	360
<b>Zestawy klawiatur z myszą</b>			
Media-Tech	MT133	Logos	32
Vivanco	Wireless	Logos	135
Labtec	Wireless Desktop	B&P System	136
Logitech	Cordless Desktop Pro	PTR	229
Microsoft	Wireless Optical Desktop	Logos	264

→ pierwszy raz w zestawieniu, → cena bez zmian, → wzrost ceny, → spadek ceny

Tabela nie zawiera cen zestawów komputerowych. Komputer ŚWIAT nie będzie ich prezentował, gdyż przy obecnej różnorodności dostępnych konfiguracji trudno jest je porównywać.

### Telefony i adresy WWW firm komputerowych

→ Action Warszawa tel. (022) 5322050 www.action.pl → Ada Żarów tel. (074) 8570380 www.ada.com.pl → Adder Group Białystok tel. (085) 7451771 www.adder.com.pl → APN Promise Warszawa tel. (022) 6549064 www.promise.com.pl → B&P System Olsztyn tel. (089) 5399011 www.bpsystem.pl → Barwomp Poznań tel. (061) 8484085 www.barwomp.pl → Bestcom Poznań tel. (061) 8509140 www.bestcom.com.pl → Format Warszawa tel. (022) 6254009 www.format.com.pl → Intra trade Warszawa tel. (022) 6322266 www.intra-trade.com.pl → Karen Warszawa tel. (022) 8739999 www.karen.com.pl → Komputronik Poznań tel. (061) 8359400 www.komputronik.pl → Logon Bydgoszcz tel. (052) 3260000 www.2it.pl → Logos Szczecin tel. (091) 4330728 www.logos.pl → Lorien Warszawa tel. (022) 6545070 www.lorien-komputery.com.pl → Media Markt Warszawa tel. (022) 7711100 www.media-markt.pl → Multimedia Vision Warszawa tel. (022) 3389000 www.multimedia.com.pl → PTR Warszawa tel. (022) 8407340 www.ptr.pl → Saysonic Warszawa tel. (022) 8315384 www.saysonic.com.pl → Simmtech Białystok tel. (085) 7444364 www.simmtech.pl → Sirius Computers Wadowice tel. (033) 8235211 www.sirius.pl → TedSoft Ostrzeszów tel. (062) 7320449 www.tedsoft.pl → TTS Company Warszawa tel. (022) 8684042 www.tts.com.pl → Ulramedia Warszawa tel. (022) 6546122 www.ulramedia.com.pl → WGK Warszawa tel. (022) 3318705 www.sklepwgk.pl → Vobis Microcomputer Lubieszyn tel. (091) 4811100 www.vobis.pl

Aktualizacja: 26 sierpnia 2003





"Cudze chwalicie  
Swego nie znacie  
Sami nie wiecie  
Co posiadacie"

Największa Polska  
sieć sklepów  
komputerowych

WWW.PTR.PL



Ambicje  
Młodości

Czas powrotu do Pracy i Szkoły

Na pocieszenie - najniższe ceny

Komputery Najlepsze w Polsce

### WZOROWY

Z technologią HT  
najnowszy model  
Intel Pentium 4 3 Ghz HT  
Płyta Główna ASUS  
Napęd DVD 16x  
Dysk 40GB,  
Pamięć 400 DDR 256MB,  
Grafika ATI 9200  
Karta dźwiękowa  
FDD 1.44  
Obudowa ATX

**2499 zł**

### WYRÓŻNIAJĄCY

Z technologią HT  
najnowszy model  
Intel Pentium 4 2.4Ghz HT  
Płyta Główna ASUS  
Napęd DVD 16x  
Dysk 40GB,  
Pamięć 333 DDR 128MB,  
Grafika FX 5200  
Karta dźwiękowa  
FDD 1.44  
Obudowa ATX

**1599 zł**

### POPRAWNY

Procesor AMD  
ATHLON 2400XP+  
Płyta Główna Matsonic  
Napęd CD-ROM  
Dysk 40GB,  
Pamięć DDR 128MB,  
Grafika MX 440  
Karta dźwiękowa  
FDD 1.44  
Obudowa ATX

**999 zł**

### ELEKTRON

Z technologią HT  
najnowszy model  
Intel Pentium 4 2.4Ghz HT  
Płyta Główna ASUS  
Napęd CD-ROM  
Dysk 40GB,  
Pamięć DDR 128MB,  
Grafika MX 440 64MB  
Karta dźwiękowa  
FDD 1.44  
Obudowa ATX

**1499 zł**

### ODRA

Procesor Intel  
Celeron 2000 Mhz  
Płyta Główna ProComp  
Napęd CD-ROM  
Dysk 40GB,  
Pamięć DDR 128MB,  
Grafika MX 440  
Karta dźwiękowa  
FDD 1.44  
Obudowa ATX

**999 zł**

### KLEKS

Procesor AMD  
ATHLON 2000XP+  
Płyta Główna Matsonic  
Napęd CD-ROM  
Dysk 40GB,  
Pamięć DDR 128MB,  
Grafika MX 440  
Karta dźwiękowa  
FDD 1.44  
Obudowa ATX

**899 zł**

REALIZUJEMY DOWOLNE KONFIGURACJE

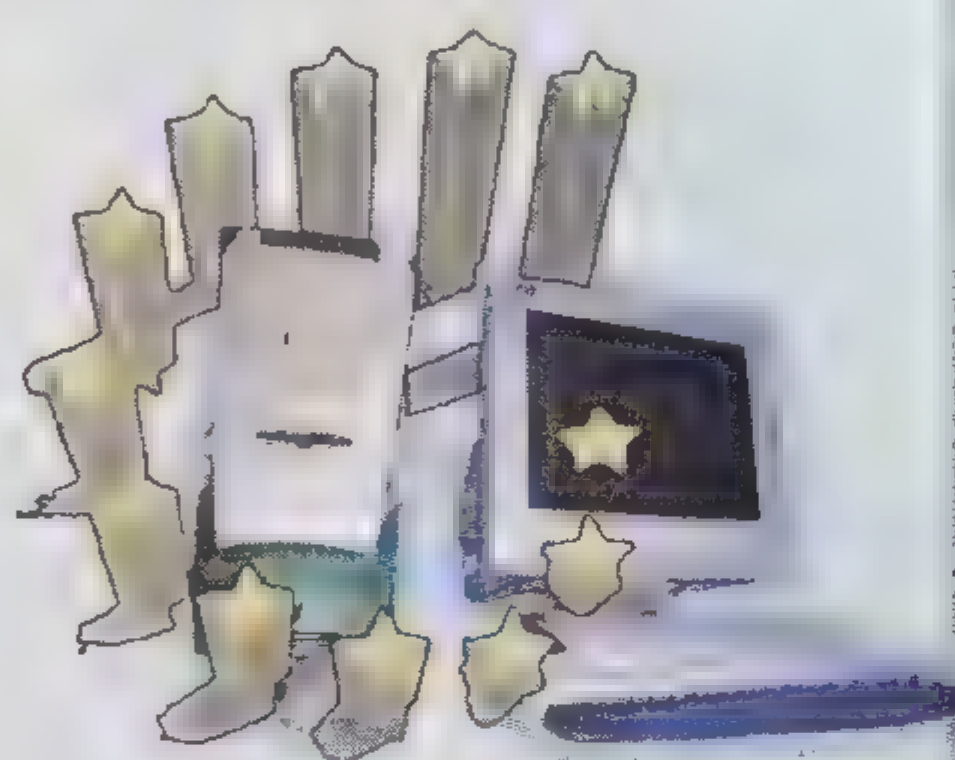
Komputery Biurowe już od 799 zł

**Podzespoły i akcesoria  
najtaniej w Polsce**

### PROMOCJA Odtwarzacz MP3 Creative



Dodajemy gratis do komputera  
za więcej niż 3000 zł do którego  
zostanie dokupiony monitor LCD  
IIYAMA lub Neovo lub produkt  
HP za więcej niż 1000 zł



Do zestawów  
**POLECAMY**

Monitor 15" LCD cena 899  
Monitor 17" CRT cena 349  
Monitor 17" LCD cena 1359  
Głośniki  
Creative 2400 cena 129  
Drukarka  
LexMark Z25 cena 159  
Joystick cena 23

### UWAGA

Przy zakupie monitora  
IIYAMA LCD otrzymasz  
Aparat cyfrowy Creative  
GRATIS!



**Skaner HP 2400  
+ Drukarka HP 3550**



**Cena brutto 529 zł**

**GRATIS do HP735  
aparatu cyfrowego**



**Kierownica Logitech**

### Najlepsze Notebooki Najniższe Ceny



**Model Neo**  
Procesor ATH XP 1800  
Matryca 14" TFT XGA  
Rewelacja  
Napęd CDRW + DVD  
Dysk Twardy 20GB  
Pamięć 128MB  
Fax/Modem  
Karta Sieciowa, dźwięk 3D  
Karta graficzna 16-32MB  
Wyjście TV  
FDD, port RS

**2999 zł**

Oraz wiele innych  
konfiguracji zawsze  
po najniższych cenach



invent

**GRATIS do HP2110  
Druk. Faks. Skan. Xero**



**Aparat cyfrowy**

### Z NAS MOŻESZ BYĆ DUMNY Polskie Sklepy

Biała Podlaska ul. Zamkowa 1A/3 tel.342-54-42 • Bielsko Biala G.H. AUCHAN ul. B.M. Cassiano 412 Tel.821-93-54 • Bielsko Biala C.H. SFERA ul. Mostowa 5 tel.498-71-48 • Belchatów otw. IX.2003 C.H. ECHO • Bydgoszcz G.H. AUCHAN ul. Rejewskiego 3 tel.321-67-78 • Bydgoszcz ul. Śniadeckich 18 tel.376-56-60 • Bydgoszcz Galeria Pomorska ul. Fordońska 141 tel.588-22-42 • Bytom C.H. PLEYADA ul. Dolnośląska 26 tel.395-87-56 • Częstochowa G.H. AUCHAN przy trasie Katowickiej tel.377-82-06 • Gdańsk C.H. ALFA ul. Kołobrzeska 41C tel.558-54-78 • Kielce C.H. ECHO ul. Świętokrzyska 20 tel.332-10-20 • Kraków PLAZA CENTRUM al. Pokoju 44 tel.684-45-79 • Lublin ul. Fabryczna 1A/7 tel.534-99-49 • Łódź Galeria Łódzka ul. Piłsudskiego 15/23 tel.634-67-64 • Olsztyn C.H. ECHO ul. Rabsztyńska 2 tel.645-53-60 • Pila C.H. ECHO ul. Ogińskiego 33 tel.215-62-32 • Pabianice C.H. ECHO ul. Zamkowa 31 tel.215-47-10 • Płock G.H. AUCHAN ul. Wyszogrodzka 140 tel.366-35-41 • Radom ul. Czachowskiego 24 tel.363-10-08 • Radom ul. Traugutta 17A tel.360-09-65 • Ruda Śląska PLAZA CENTRUM ul. 1-Maja 310 tel.771-83-80 • Rzeszów C.H. REDUTA ul. Okulickiego 10 tel.863-63-32 • Rzeszów C.H. GRAFFICA ul. Lisa Kuli 19 tel.858-05-70 • Siedlce C.H. CHESTER ul. Piłsudskiego 9 tel.633-15-40 • Sosnowiec C.H. PLEYADA ul. Staszica 8B tel.298-95-87 • Sosnowiec G.H. AUCHAN ul. Zuzanny 20 tel.730-61-10 • Świętochłowice CH ECHO ul. Chorzowska 19 tel.245-64-11 • Tarnobrzeg ul. Szeroka 30 tel.823-42-46 • Tarnów C.H. ECHO ul. Błonie 2 tel.625-14-08 • Tczew C.H. Echo ul. Kwiatowa 4 tel.532-52-11 • Warszawa CENTRALA kupując w centrali dostaniesz 2 gry gratis do komputera ul. Dolna 15 tel. 840-73-40 • Warszawa ul. Targowa 66 pawilon 3 tel.618-17-71 • Warszawa Galeria Mokotów ul. Wołoska 12 tel.541-31-41 • Warszawa C.H. Targówek ul. Głębocka 15 tel.331-05-36 • Warszawa PARK WOLA ul. Górczewska 124 tel.533-42-38 • Wrocław C.H. KORONA ul. B. Krzywoustego tel.350-12-65 lub 85 • Zamość C.H. ECHO ul. Stefana Wyszyńskiego 13 tel.638-09-80 • Zabrze C.H. PLATAN otw. X.2003

UWAGA - wartości podane w reklamie kalkulowane na dzień 01.09.2003 i są wartościami netto. Niniejsza reklama nie jest ofertą w rozumieniu ustaw. Zawsze zadzwoń do aktualnej ceny.



# Zwycięzcy testów

W poniższym zestawieniu prezentujemy sprzęt, programy, gry i serwisy internetowe, które w testach zajęły pierwsze, drugie i trzecie miejsca (tylko w niektórych wypadkach podajemy nazwy modeli, które zajęły dalsze pozycje). Kategorie ułożono w kolejności alfabetycznej, a modele – według ocen za jakość. Podane ceny obowiązywały w terminie publikacji testów i mogły ulec zmianie

## Test sprzętu



### Zwycięzca testu myszy optycznych

#### Logitech Mx500 Optical Mouse

Najwyższy model optycznych myszek kablowych firmy Logitech. Wyposażony jest w siedem przycisków i rolkę. Wysoka cena idzie w parze z bardzo dobrym wykonaniem oraz wzorową ergonomią urządzenia

Miejsce	Producent	Nazwa programu	Jakość	Cena zł	Numer
<b>Drukarki atramentowe (fotograficzne)</b>					
1	Canon	S820	bardzo dobra	1299	1/03
2	Canon	S750	bardzo dobra	1199	1/03
3	Canon	S520	bardzo dobra	799	1/03
<b>Drukarki atramentowe (tanie)</b>					
1	Canon	i320	bardzo dobra	299	6/03
2	Epson	Stylus C62	bardzo dobra	419	6/03
3	Canon	S200x	bardzo dobra	299	6/03
<b>Dyski twarde</b>					
1	Maxtor	DiamondMax Plus 9 6Y080P0	bardzo dobra	570	4/03
2	IBM	Deskstar 120GXP IC35L080AVVA07-0	bardzo dobra	595	4/03
3	Maxtor	DiamondMax Plus 9 6Y080L0	bardzo dobra	529	4/03
<b>Głośniki 2.1</b>					
1	Creative	Inspire 2.1 Digital 2800	bardzo dobra	620	23/02
2	Creative	Inspire 2.1 Slim 2700	bardzo dobra	473	23/02
3	Creative	Inspire 2.1 2400	dobra	220	23/02
<b>Głośniki 5.1</b>					
1	Logitech	Z-640	bardzo dobra	545	15/03
2	Tracer	Magnum II TRG-5SR-6000-A-4	bardzo dobra	799	15/03
3	Creative	Inspire 5.1 Digital 5500	bardzo dobra	904	15/03
<b>Karty dźwiękowe</b>					
1	TerraTec	DMX 6fire LT	bardzo dobra	639	22/02
2	Creative Labs	Sound Blaster Audigy Player	bardzo dobra	469	22/02
3	Creative Labs	Sound Blaster Exdigy	bardzo dobra	715	22/02
<b>Karty graficzne</b>					
1	Gainward	Pro/660 TV/DVI GS	dobra	485	19/03
2	HIS	Excalibur Radeon 9200 VIVO	dobra	349	19/03
3	MSI	FX5200-TDR128	dobra	495	19/03
<b>Kierownice</b>					
1	Logitech	MOMO Racing Force Feedback Wheel	bardzo dobra	569	10/03
2	Logitech	MOMO Force	bardzo dobra	777	10/03
3	Saltek	R440	dobra	299	10/03
<b>Klawiatury</b>					
1	Logitech	Internet Navigator Keyboard	bardzo dobra	155	4/02
2	Chicony	Multimedia Keyboard KB-9805	bardzo dobra	89	4/02
3	BTC	9000A	bardzo dobra	89	4/02
<b>Klawiatury z myszą (zestawy bezprzewodowe)</b>					
1	Logitech	Cordless Desktop Deluxe	bardzo dobra	295	13/03
2	Logitech	Cordless Desktop Optical	bardzo dobra	520	13/03
3	Microsoft	Wireless Optical Desktop Pro	bardzo dobra	399	13/03
<b>Komputery</b>					
1	Komputronik	Geo-PC Neptun Gamer	bardzo dobra	2630	26/02
2	Optimus	Optimus Young	bardzo dobra	2560	26/02
3	Ultramedia	Moonlight A1640	bardzo dobra	2350	26/02

Miejsce	Producent	Model	Jakość	Cena zł	Numer
<b>Listwy zasilające</b>					
1	Lestar	Multiprotector LFT 2001	bardzo dobra	84	8/02
2	Ever	Komfort	dobra	81	8/02
<b>Miniaturowe nośniki danych</b>					
1	Sony	Micro Vault USB 2.0	bardzo dobra	488	12/03
2	Transcend	JetFlashA	dobra	220	12/03
3	Zynet	PD-A2	dobra	243	12/03
<b>Modemy</b>					
1	Pentagram	Hex 2	bardzo dobra	50	16/03
2	Avacs	Quest 56K V.92	bardzo dobra	59	16/03
3	Request	V.90 Conexant	bardzo dobra	49	16/03
<b>Monitory CRT 17-calowe</b>					
1	Iiyama	VisionMaster 1403	dobra	679	2/03
2	HighScreen	MS 1797DX	dobra	799	2/03
3	Samsung	SyncMaster 753DFX	dobra	800	2/03
<b>Monitory LCD 17-calowe</b>					
1	Philips	170B2M	bardzo dobra	2891	8/03
2	Iiyama	AS4314UT	bardzo dobra	2699	8/03
3	LG	782LE	dobra	2699	8/03
<b>Myszy optyczne</b>					
1	Logitech	Mx500 Optical Mouse	celująca	250	20/03
2	Logitech	Mx310 Optical Mouse	bardzo dobra	180	20/03
3	Logitech	Pilot WheelMouse Optical	bardzo dobra	122	20/03
<b>Nagrywarki CD-R/RW</b>					
1	Lite-On	LTR-52246S	bardzo dobra	208	18/03
2	Asus	CRW-5224A	bardzo dobra	266	18/03
3	LG	GCE-8520B	dobra	264	18/03
<b>Nagrywarki DVD</b>					
1	Hewlett-Packard	DVD Writer DVD300i	dobra	1499	11/03
2	Ricoh	MP5125A-DP	dobra	1559	11/03
3	Teac	DV-W50E	dobra	1649	11/03
<b>Napędy DVD-ROM</b>					
1	LG	GDR-8161B	bardzo dobra	265	5/03
2	Pioneer	DVD-A06S	dobra	340	5/03
3	Toshiba	SD-1712	dobra	299	5/03
<b>Płyty CD-R</b>					
1	Philips	CD-80R	bardzo dobra	3,39	21/02
2	Samsung	Premium CD-R80	bardzo dobra	1,70	21/02
3	Esperanza	Black	bardzo dobra	1,50	21/02
<b>Płyty CD-RW</b>					
1	Esperanza	CD-RW	bardzo dobra	3,50	21/02
2	Akoss	CDW-80SS-10X	bardzo dobra	3,89	21/02
3	Platinum	CD-RW 80 min	bardzo dobra	5,00	21/02
<b>Procesory</b>					
1	Intel	Pentium 4 3,06 GHz	celująca	2995	9/03
2	AMD	Athlon XP 3000+	bardzo dobra	2900	9/03
<b>Skanery płaskie</b>					
1	Umax	Astra 4500	bardzo dobra	499	7/03
2	Canon	CanoScan LiDE 30	dobra	469	7/03
3	Canon	CanoScan D1250 U2	dobra	599	7/03
<b>Tusze do drukarek atramentowych</b>					
1	Lambda	3413C/M/Y (Canon kolorowy)	bardzo dobra	17	7/02
1	Black Point	Ink cartridge (Canon czarny)	bardzo dobra	29	7/02
1	Lambda	T018401 (Epson kolorowy)	bardzo dobra	48	7/02
1	Ink-Mate	EIM-017A (Epson czarny)	bardzo dobra	57	7/02
1	Wielokropek	H78 (Hewlett-Packard kolorowy)	bardzo dobra	99	7/02
1	Wielokropek	H45 (Hewlett-Packard czarny)	bardzo dobra	86	7/02
1	Wielokropek	L120 (Lexmark kolorowy)	bardzo dobra	116	7/02
1	Pelikan	336514 (Lexmark czarny)	bardzo dobra	194	7/02
<b>Zasilacze awaryjne</b>					
1	Powerware	3110	bardzo dobra	480	12/03
2	Powercom	KIN-525AP	bardzo dobra	249	12/03
3	APC	Cyberfort 500	dobra	533	12/03



## Test programów

Zwycięzca testu programów  
do projektowania ogrodów

## Garden Composer 3D

Najlepsza na polskim rynku aplikacja służąca do projektowania ogrodów. Zawiera encyklopedię roślin liczącą ponad 7500 pozycji

Miejsce	Producent	Nazwa programu	Jakość	Cena zł	Numer
<b>Antywirusy</b>					
1	Panda Software	Panda Antivirus Platinum 7.0	bardzo dobra	145	12/03
2	Krzysztof Przybyła	AntyDialer v1.0b	dobra	darmowy	12/03
<b>Atlasy samochodowe</b>					
1	Cartall	Mapa Polski 2002 Deluxe	bardzo dobra	199	13/02
<b>Atlasy świata</b>					
1	PWN	Wielki Multimedialny Atlas Świata PWN	dobra	69	13/03
2	Cartall	Atlas Świata 2003	dobra	79	13/03
<b>Encyklopedie dla dzieci</b>					
1	Multimedia Plus	Encyklopedia dla dzieci	dobra	55	5/03
2	Albion	Encyklopedia dla dzieci	dobra	37	5/03
<b>Encyklopedie powszechne</b>					
1	Multimedia Plus	Multimedialna Encyklopedia Powszechna. Edycja 2003	dobra	99	26/02
2	PWN	Złota Encyklopedia PWN	dobra	89	26/02
<b>Encyklopedie tematyczne</b>					
1	PWN	Encyklopedia pwn.pl - Nauki przyrodnicze	dobra	25	18/02
<b>Mesendźery</b>					
1	MediaOne Sp. z o.o.	Tlen 3.63e	bardzo dobra	darmowy	20/02
<b>Odtwarzacze CD</b>					
1	Quinnware	Quintessential Player 3.40	bardzo dobra	darmowy	22/02
2	Clark Tisdale	CDmax 1.9.1	bardzo dobra	65	22/02
<b>Odtwarzacze DivX</b>					
1	Adriana Schlama/ALFA	Vplayer 0.6	bardzo dobra	darmowy	6/03
2	Zbigniew Chwedoruk	CinemaPlayer 1.4a	bardzo dobra	darmowy	6/03
<b>Odtwarzacze DVD</b>					
1	InterVideo	WinDVD 4.0	celująca	200	14/02
2	CyberLink	PowerDVD XP 4.0	bardzo dobra	365	14/02
<b>Odtwarzacze MP3</b>					
1	Florian Vorberger, Peter Kunath	DeliPlayer 1.30	bardzo dobra	darmowy	3/03
2	A2 Technology	A2 Media Player	bardzo dobra	darmowy	3/03
<b>Pakiety biurowe</b>					
1	Microsoft	Office XP Standard	bardzo dobra	2682	23/02
2	OpenOffice.org	OpenOffice.org 1.0.1	dobra	darmowy	23/02
<b>Programy antywirusowe</b>					
1	G DATA Software	AntiVirenKit 12 Professional	celująca	214	9/03
2	Symantec	Norton AntiVirus 2003	celująca	320	9/03
<b>Programy archiwizujące</b>					
1	RarSoft	WinRAR 3.0	bardzo dobra	171	15/02
<b>Programy do aranżacji wnętrza</b>					
1	Ecro	PRO100	bardzo dobra	2400	17/03
2	INTERsoft	ArCon 6.0 +	dobra	2427	17/03
<b>Programy do edycji wideo</b>					
1	Ulead	Ulead VideoStudio 7	dobra	500	16/03
2	Magix	Magix Video Deluxe 2.0 Plus	dobra	469	16/03
<b>Programy do nagrywania CD i DVD</b>					
1	Ahead Software	Nero Burning ROM 5.5	celująca	285	14/03
2	Roxio Inc.	WinOnCD 6	bardzo dobra	429	14/03
<b>Programy do nauki języka angielskiego</b>					
1	Auralog	Talk to Me Angielski, cz. 1 i cz. 2	dobra	69	21/02
<b>Programy do nauki jazdy</b>					
1	Cartall	Nauka jazdy na CD	bardzo dobra	20	17/02
2	MarkSoft	Prawo jazdy ABCD wersja 3.0	dobra	50	17/02
<b>Programy do oceniania uczniów</b>					
1	Vulcan	Ocenianie opisowe 2000+	bardzo dobra	549	2/03

Sieć bezprzewodowa  
do 100Mbps

Model USR 5450 - procesor ARM9, standard 802.11g, standard 802.11b, 256-bit WEP, WPA (Wi-Fi Protected Access), tryb Access Point, tryb Bridge, tryb Multi-Bridge, tryb Client, tryb Repeater, zarządzanie SNMP, złącza RSMA do anten

Model USR 8054 - standard 802.11g, standard 802.11b, 256-bit WEP, WPA (Wi-Fi Protected Access), Access Point, 4-portowy switch, Router, zaawansowany Firewall, serwer DHCP (LAN/WAN), obsługa PPPoE, IPSec, obsługa VPN pass-through, złącza RSMA do anten

Modem/Router  
doskonały do Neostrady

Łączy w sobie modem ADSL i router z wieloma zaawansowanymi funkcjami.  
NIE POTRZEBUJESZ NIC WIĘCEJ



USR 9003



ZAAWANSOWANA TECHNOLOGIA

PROSTY W KONFIGURACJI

WYSOKI POZIOM BEZPIECZEŃSTWA

WSZYSTKIE NIEZBĘDNE FUNKCJE

NUMER 1 NA ŚWIECIE !

U.S. Robotics

Ready Set. Connect

DYSTRYBUTOR

WWW.RRC.COM.PL

RRC Poland Sp. z o.o. ul. Farbiarska 69 02-662 Warszawa - Tel. (4822) 544 01 33 - Email: usr@rrc.com.pl

Biuro Handlowe we Wrocławiu: ul. Strzegomska 48b 53-611 Wrocław - Tel. (4871) 354 04 00 - Email: wroclaw@rrc.com.pl



Miejsce	Producent	Nazwa programu	Jakość	Cena zł	Numer
<b>Programy do ochrony przed spamem</b>					
1	McAfee	SpamKiller	bardzo dobra	159	11/03
2	High Mountain Software	SpamEater Pro 3.60	dobra	100	11/03
<b>Programy do projektowania ogrodów</b>					
1	DiComp/LK Avalon	Garden Composer 3D	bardzo dobra	100	20/03
2	Intersoft	Ogród Pro 2.0	dobra	304	20/03
<b>Programy do prowadzenia budżetu domowego</b>					
1	Intelitech	Menedżer Finansów 2002	bardzo dobra	60	24/02
<b>Programy do rozpoznawania tekstu</b>					
1	ABBYY Software	FineReader 6.0 Professional	bardzo dobra	747	16/02
<b>Programy do skanowania plików</b>					
1	Symantec	CleanSweep 2002	bardzo dobra	540	18/03
2	iolo technologies	System Mechanic	dobra	222	18/03
<b>Programy do grywania plików MP3</b>					
1	Albert L. Faber	CDEX 1.40 beta 3	bardzo dobra	darmowy	14/01
<b>Programy graficzne</b>					
1	Adobe	Photoshop 7.0 CE	bardzo dobra	3867	25/02
<b>Programy pocztowe</b>					
1	Microsoft	Outlook 2002	celująca	549	4/03
<b>Programy tłumaczące</b>					
1	Kompas	Tłumacz i słownik języka angielskiego 2	dobra	169	15/03
2	Kompas	Tłumacz i słownik języka niemieckiego 2	dobra	169	15/03
<b>Przeglądarki internetowe</b>					
1	Microsoft	Internet Explorer 6	bardzo dobra	darmowy	7/03
2	Anderson Che	Avant Browser 7.0	bardzo dobra	darmowy	7/03
<b>Słowniki dwujęzyczne</b>					
1	Lexland	Słowniki niemiecko-polskie...	dobra	195	19/03
2	Lexland	Słowniki angielsko-polskie...	dobra	195	19/03
<b>Systemy operacyjne</b>					
1	MandrakeSoft	Mandrake Linux 9.0 PowerPack	bardzo dobra	316	10/03
2	Microsoft	Windows XP Home Edition	dobra	1153	10/03

## Gry



## Zwycięzca testu gier Java do komórek

## Goldminer

Bardzo dobra gra platformowa dostępna na telefony Nokia i Siemens. Umożliwia zarejestrowanie filmu z przebiegu zabawy. Doskonała rozrywka na przykład na długą podróż

Miejsce	Producent	Nazwa programu	Jakość	Cena zł	Numer
<b>Gry fantasy</b>					
1	3DO	Heroes of Might & Magic IV	bardzo dobra	99	15/02
<b>Gry fabularne</b>					
1	Electronic Arts	SimCity 4	bardzo dobra	140	12/03
2	Ubi Soft	Tom Clancy's Splinter Cell	bardzo dobra	130	12/03
<b>Gry Java dla komórek</b>					
1	MacroSpace	Goldminer	dobra	11	20/03
2	MacroSpace	Cannons	dobra	11	20/03
<b>Gry edukacyjne</b>					
1	Team 17	Worms World Party	dobra	60	13/03
<b>Gry RPG</b>					
1	BioWare Corporation	Neverwinter Nights	bardzo dobra	130	8/03
<b>Gry RTS</b>					
1	Haemimont Games	Celtic Kings	dobra	100	16/03
2	Electronic Arts	Command & Conquer Generals	dobra	140	16/03
<b>Gry sportowe</b>					
1	EA Sports	F1 2002	bardzo dobra	129	21/02
<b>Gry strategiczne</b>					
1	Electronic Arts	NBA Live 2003	dobra	140	15/03
2	Activision	Tony Hawk's Pro Skater 3	dobra	99	15/03

Miejsce	Producent	Nazwa programu	Jakość	Cena zł	Numer
<b>Gry strategiczne</b>					
1	Chessbase	Fritz 7.0	dobra	259	10/03
2	Ubisoft	Chessmaster 9000	dobra	130	10/03
<b>Gry taktyczne</b>					
1	Interplay	Fallout Tactics	bardzo dobra	100	9/02
<b>Gry TPP</b>					
1	Remedy	Max Payne	bardzo dobra	70	26/02
<b>Gry przygodowe dla dzieci</b>					
1	UbiSoft	Rayman M	bardzo dobra	69	22/02
<b>Strategie komputerowe</b>					
1	JoWood	Industry Giant 2	bardzo dobra	100	1/03
<b>Simulacje 3D</b>					
1	Croteam	Serious Sam Drugie Starcie	bardzo dobra	50	19/03
2	Sierra	No One Lives Forever 2	bardzo dobra	100	19/03
<b>Simulacje motoryzacji</b>					
1	Milestone	Superbike 2001	dobra	129	4/03
2	Techland	FIM Speedway Grand Px	dobra	79	4/03
<b>Simulacje wojenne</b>					
1	Ubi Soft	Silent Hunter II	bardzo dobra	99	16/02
<b>Simulacje podwodne</b>					
1	Strategy First	Trainz	dobra	50	6/03
<b>Simulacje samolotów z modelami 3D</b>					
1	Microsoft	Combat Flight Simulator 3	dobra	170	9/03
<b>Simulacje samochodów wyścigowych</b>					
1	Codemasters	ToCA Race Driver	bardzo dobra	99	14/03
2	Empire Interactive	Total Immersion Racing	dostateczna	99	14/03
<b>Zestawy gier</b>					
1	CD Projekt	Zestaw gier przygodowych	dobra	100	10/02

## Internet

Miejsce	Producent	Adres WWW/Nazwa programu	Jakość	Cena zł	Numer
<b>Banki online</b>					
1	Lukas Bank	Lukas e-Bank	bardzo dobra	-	14/02
<b>Strony internetowe</b>					
1	Interia	http://poczta.interia.pl	bardzo dobra	-	5/02
<b>Programy do pobierania</b>					
1	SpeedBit Ltd.	Download Accelerator Plus 5	bardzo dobra	darmowy	9/02
<b>Strony technologiczne</b>					
1	Jobpilot.pl	www.jobpilot.pl	bardzo dobra	-	10/02
<b>Strony biznesowe</b>					
1	Merlin.pl	www.merlin.com.pl	bardzo dobra	-	9/03
2	TimSoft	www.timsoft.pl	dobra	-	9/03

## Telekomunikacja

Miejsce	Producent	Model/Nazwa	Jakość	Cena zł	Numer
<b>Telefony komórkowe</b>					
1	Motorola	T720i	bardzo dobra	1829	8/03
2	Nokia	7650	bardzo dobra	3049	8/03

## Audio/Wideo/Foto

Miejsce	Producent	Model/Nazwa	Jakość	Cena zł	Numer
<b>Aparaty cyfrowe</b>					
1	Pentagram	Photon 33	dobra	990	14/03
2	Olympus	Camedia C-120	dobra	949	14/03
<b>Kamery internetowe</b>					
1	Creative Labs	PC-CAM 300	bardzo dobra	379	13/03
2	Creative Labs	PC-CAM 750	bardzo dobra	688	13/03



# POPOWY ZAWRÓT GŁOWY

Kate Ryan, In-Grid, Groove Coverage i inni!

CD EXTRA! Libertine i inne hity

4/2003  
Cena: 4,99 zł  
(w tym 7% VAT)

## POPCORN stars

Władcy  
muzycznej  
galaktyki

Gwiazdy  
na wesoło

Megaplakat  
Robbie Williams

# impreza

IDEA

Już w Twoim kiosku!

Popowy  
zawrót głowy

[www.popcorn.pl](http://www.popcorn.pl)



Zanim zaczniesz przeglądać witryny w kiosku w poszukiwaniu ciekawych czasopism, zanim zdecydujesz, które chcesz kupić – przeczytaj. W tej rubryce prezentujemy okładki i tematy popularnej prasy komputerowej, technicznej i zbliżonej



## Prasa w liczbach

Komputer ŚWIAT (dwutygodnik) 133 510

Chip 89 681

PC WORLD Komputer 65 628

Enter 54 581

PC Format 30 237

WWW 15 523



Średnia sprzedaż jednego wydania największych czasopism komputerowych według danych Związku Kontroli Dystrybucji Prasy w okresie styczeń – maj 2003.



Numer 5/2003, w kioskach od 17.09

## Temat tytułowy:

## Triki nie z tej ziemi

Zbiór najlepszych wskazówek do Windows i popularnych programów. Pomogą one uporać się z często pojawiającymi się problemami oraz odkryć nowe, niezwykle funkcje aplikacji.

## Tematy:

- Kurs 3D Studio MAX – krok po kroku. Ekspert wprowadza w świat animacji trójwymiarowej
- Kursy C++ – kontynuacja gry typu Arkanoid oraz nowy kurs C++ od podstaw
- Programowanie w VBA, VBS, Delphi i JavaScript
- Jak dzięki WinRoute podzielić dostęp do internetu w małej sieci lokalnej
- Flash – tworzenie efektownego animowanego menu na stronę WWW
- Jak tworzy się Eksperta? Reportaż z redakcji i drukarni
- Jak działa dysk twardy

## Na krążku pełne wersje:

- Partition Magic 7 – do dzielenia i zarządzania partycjami na dysku
- WinRoute 4.2 – programowy ruter do dzielenia dostępu do internetu

Cena 9,90 zł (CD-ROM)



Numer  
4/2003  
w kioskach  
od 1.08

## Temat tytułowy

Przeboje WWW

## Tematy

Najbardziej przydatne adresy dla początkujących internautów  
250 polskich serwisów

## Na krążku

Najciekawsze polskie witryny w wersji offline

Cena 19,80 zł (CD-ROM)



Numer  
9/2003  
w kioskach  
od 2.09

## Temat tytułowy

Przegląd rynku Audio

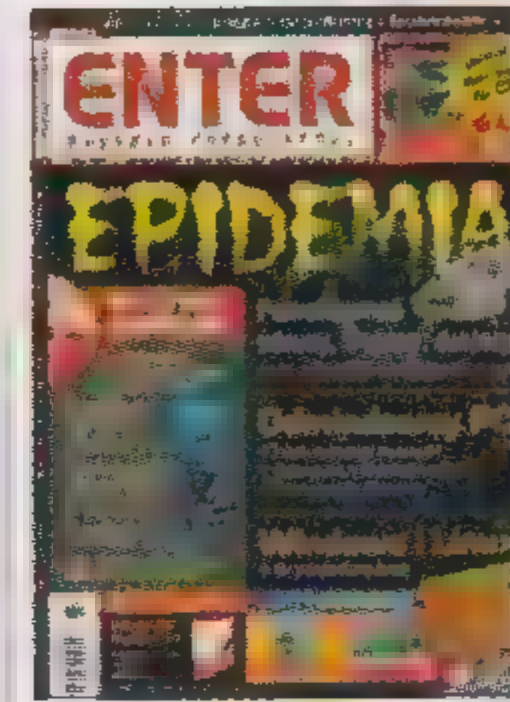
## Tematy

KODA robi swoje  
Coś na głowę na każdą okazję  
Fomir albo aluminium

## Inne

EISA – laurki dla produktów z całego świata

Cena 11,00 zł



Numer  
10/2003  
w kioskach  
od 12.09

## Temat tytułowy

Epidemia – powstrzymać wirusy, trojany, dialery

## Tematy

Odmładzamy PC  
Windows i Linux

## Na krążku

M.in. Ashampoo WinOptimizer 2002

Cena 15,90 zł (CD-ROM)

## Nowe na półkach



Praca zbiorowa

## Blogging

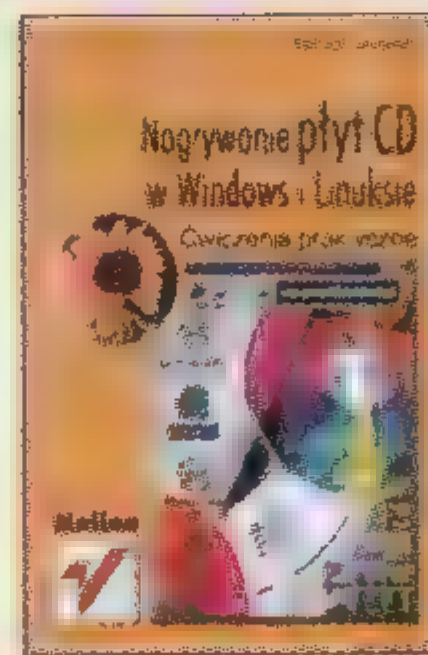
Blogi – strony WWW z komentarzami i osobistymi pamiętnikami internautów – cieszą się w sieci sporą popularnością. Autorzy

książki koncentrują się na technicznych aspektach prowadzenia blogów, omawiając dedykowane im aplikacje.

Dla początkujących

Wyd: RM

www.rm.com.pl



Bartosz Danowski

## Nagrywanie płyt CD

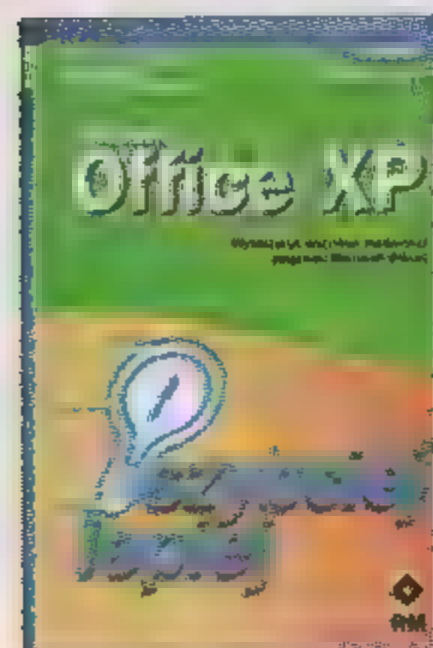
Autor poświęca się przede wszystkim praktyce, pomijając teoretyczne rozważania. W książce znajdziemy pożyteczne wska-

zówki dotyczące nagrywarek, programów do kopiowania, a także stosowania zawartych w nich opcji.

Dla początkujących

Wyd: Helion

http://helion.pl



Katherine Murray

## Microsoft Office XP

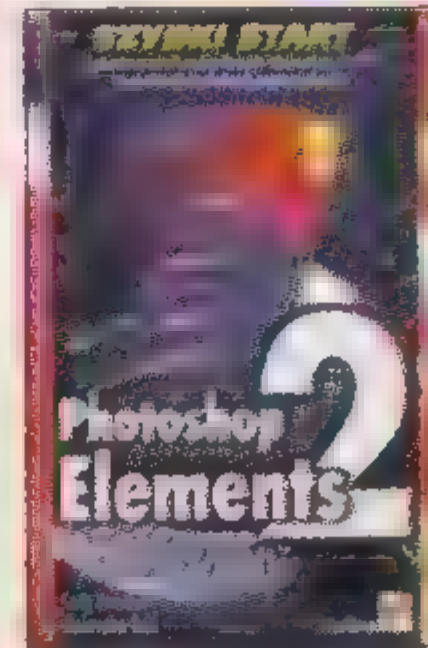
Wygląda na to, że książek o Office XP będzie niedługo tyle, co kopii tego pakietu na rynku... A serio – przewodnik nie odbiega

wiele od podobnych pozycji. Znajdziemy w nim praktyczne i strawnie podane porady dotyczące ważnych funkcji pakietu.

Dla początkujących

Wyd: RM

www.rm.com.pl



C. Hoeschen C. Dahl

## Photoshop Elements 2

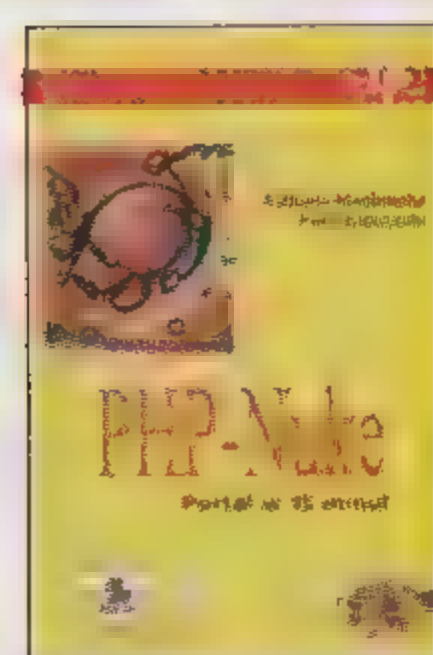
Kompendium wiedzy na temat popularnego programu do obróbki fotografii i grafiki cyfrowej. Przewodnik prowadzi czytelnika

krok po kroku przez wszystkie meandry aplikacji. Ilustracje, tradycyjnie już, niestety, w takich publikacjach są czarno-białe.

Dla początkujących

Wyd: Helion

http://helion.pl



E. Machnicka P. Kulczycki

## PHP-Nuke. Portal w 15 minut

Tytuł książki, tajemniczy w pierwszej części, w drugiej zdradza wiele. Mowa bowiem o systemie, który umożliwia stworzenie

w prosty sposób podstaw internetowego portalu. Książkę zbudowano na zasadzie prostego podręcznika.

Dla zaawansowanych

Wyd: Mikom

www.mikom.pl



S. Wainner R. Richmond

## Podkręcanie procesorów

To ryzykowna rzecz wychodzić za próg domu – mawiał Bilbo Baggins, bohater książek Tolkiena. Podobnie jest z podkręca-

niem procesorów. To operacja, która może być niebezpieczna. Ale autorzy twierdzą, że z ich książką wszystko pójdzie gładko.

Dla zaawansowanych

Wyd: Helion

http://helion.pl



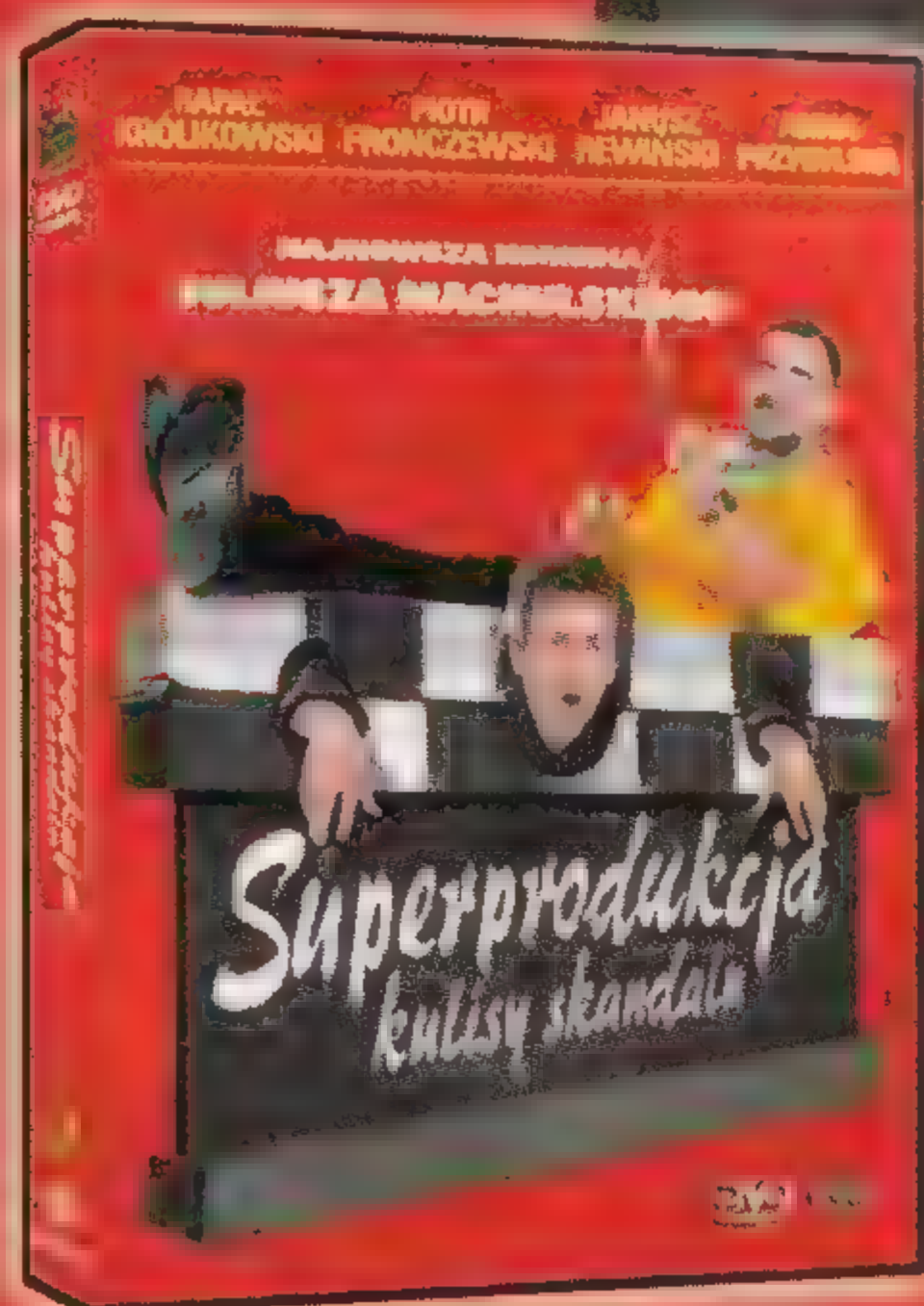
Radio **2ET**

**RAFAŁ KRÓLIKOWSKI PIOTR FRONCZEWSKI JANUSZ REWINSKI ANNA PRZYBYLSKA**

**NAJNOWSZA KOMEDIA  
JULIUSZA MACHULSKIEGO**



**PREMIERA DVD:  
24 września 2003**



**EKSKLUZYWNA  
EDYCJA DWUPŁYTOWA**



**Wyjątkowy komentarz reżysera**

oraz wiele innych dodatków:

- sceny niewykorzystane
- materiał ze zdjęć próbnych
- wywiady
- o powstawaniu efektów specjalnych i inne



**Komputer**

**cinema**

**FILM & WEB**

**onet.pl**







## Prasówka • Statystyki • Intermonitor

Jakie wieści ze świata komputerów i nowoczesnych technologii przynosi zagraniczna prasa? Co statystyczny Kowalski sądzi o internecie, komórkach czy komputerach? Odpowiedzi na te pytania znajdują się poniżej

## Pirackie piosenki

Mark Shumaker, 21-letni mieszkaniec Orlando w USA, stanął przed sądem pod zarzutem rozprowadzania pirackich kopii utworów muzycznych – do-

nosi amerykański dziennik Houston Chronicle. Wymiar sprawiedliwości okazał się tym razem surowy – Shumaker posiedzi w więzieniu pięć lat i zapłaci wysoką grzywnę – 250 tysięcy dolarów. Według oskarżycieli młody Amerykanin stworzył organizację o nazwie Apocalypse Crew, która zaj-

mowała się zdobywaniem próbnych wersji płyt muzycznych i rozprowadzaniem ich w internecie jeszcze przed ich oficjalną premierą. Nagrania zdobywano od radiowych didżejów i dziennikarzy pism muzycznych. Cary Sherman, szef organizacji RIAA (Recording Industry Association of America), zrzeszającej amerykańskich producentów muzycznych, jest bardzo zadowolony z wyroku. Jego zdaniem finał sprawy Shumakera źle wróży potencjalnym piratom. RIAA złożyła dotąd tysiąc pozwów do sądu przeciwko serwisom internetowym rozprowadzającym nielegalne nagrania muzyczne.

## Houston Chronicle

szającej amerykańskich producentów muzycznych, jest bardzo zadowolony z wyroku. Jego zdaniem finał sprawy Shumakera źle wróży potencjalnym piratom. RIAA złożyła dotąd tysiąc pozwów do sądu przeciwko serwisom internetowym rozprowadzającym nielegalne nagrania muzyczne.

darmowe. Później, jeżeli oferta spotka się z szerokim zainteresowaniem podróżnych, wprowadzone zostaną opłaty (na razie nie wiadomo, jak wysokie – przyp. red.). Kanadyjska firma PointShot Wireless, która wyposaża pociąg w odpowiedni sprzęt i instalację, chce niebawem przeprowadzić podobny eksperyment na trasie z przedmieść Sacramento do miasta Oakland. Bezprzewodowy system dostępu do internetu instalowany jest teraz w pociągach linii Montreal – Toronto. Wired nie wspomina nic o podobnych planach PKP. I dobrze – może to być bowiem perspektywa najbliższych stu lat.

## Kolejką do internetu

Pracownicy Krzemowej Doliny, którzy codziennie odbywają podróże z okolic Stockton do swych biur w San Jose, od września 2003 roku będą mogli korzystać w pociągu z bezprzewodowego dostępu do internetu – pisze magazyn Wired. Każdego dnia pociąg obsługujący technologię Wi-Fi umożliwi ponad 1300 pasażerom wymianę danych z siecią za pomocą notebooków. Przez trzy miesiące okresu próbnego korzystanie z internetu przez Wi-Fi będzie

darmowe. Później, jeżeli oferta spotka się z szerokim zainteresowaniem podróżnych, wprowadzone zostaną opłaty (na razie nie wiadomo, jak wysokie – przyp. red.). Kanadyjska firma PointShot Wireless, która wyposaża pociąg w odpowiedni sprzęt i instalację, chce niebawem przeprowadzić podobny eksperyment na trasie z przedmieść Sacramento do miasta Oakland. Bezprzewodowy system dostępu do internetu instalowany jest teraz w pociągach linii Montreal – Toronto. Wired nie wspomina nic o podobnych planach PKP. I dobrze – może to być bowiem perspektywa najbliższych stu lat.

**WIRED**

wadzić podobny eksperyment na trasie z przedmieść Sacramento do

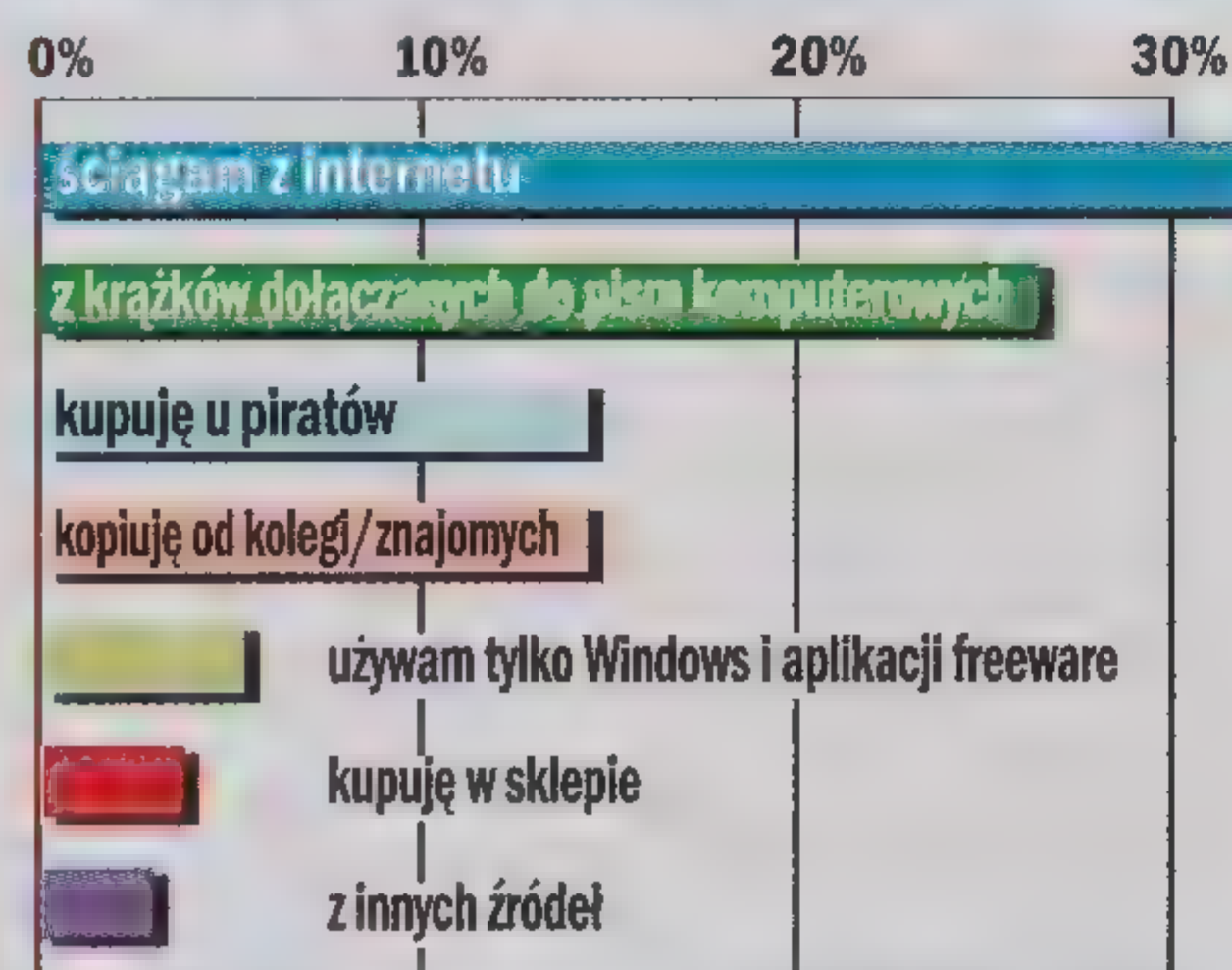
miasta Oakland. Bezprzewodowy system dostępu do internetu instalowany jest teraz w pociągach linii Montreal – Toronto. Wired nie wspomina nic o podobnych planach PKP. I dobrze – może to być bowiem perspektywa najbliższych stu lat.

## Komputer

ŚWIAT

Ankieta

## Skąd najczęściej bierzesz pełne wersje komercyjnych programów?

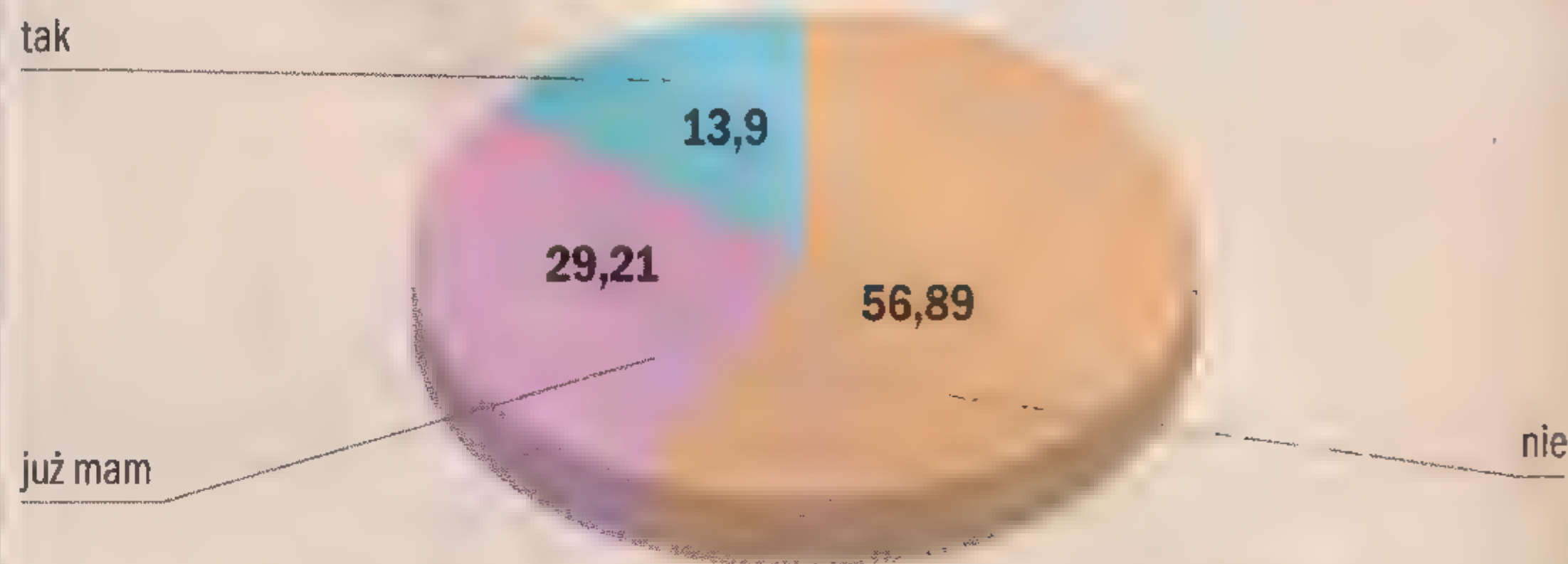


Zapraszamy do udziału w nowej ankiecie: [www.komputerswiat.pl](http://www.komputerswiat.pl)

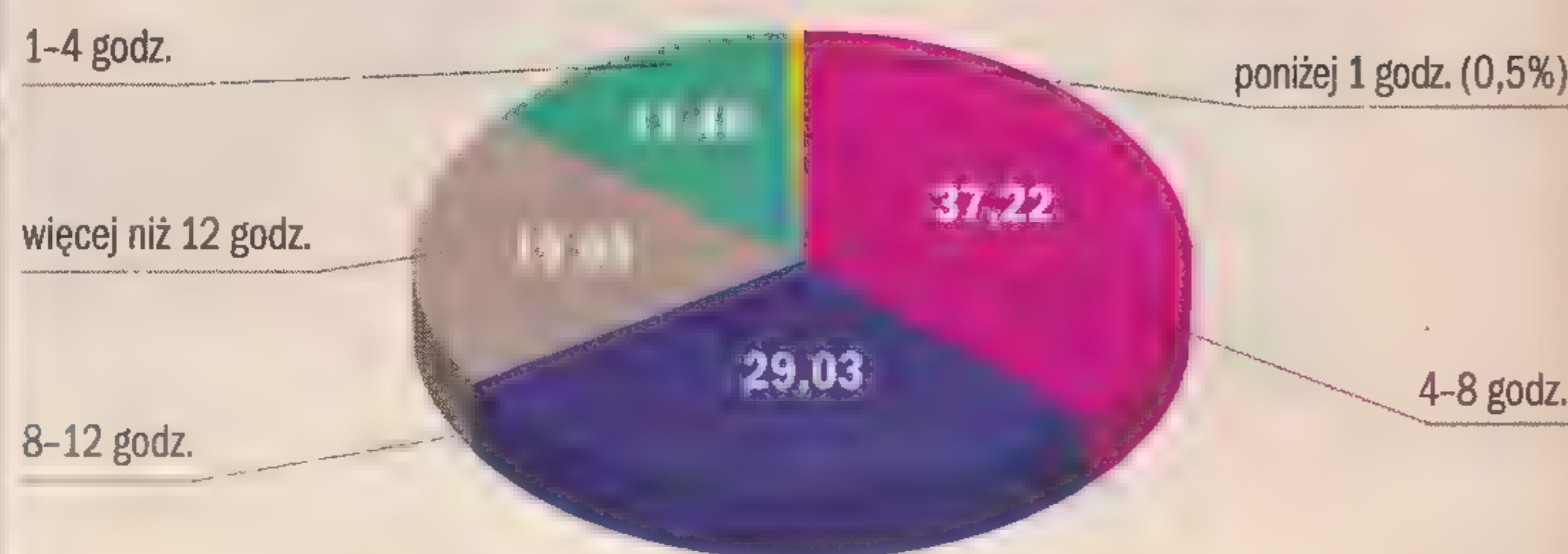
Na stronie WWW Komputer ŚWIAT zaprasza internautów do wypełniania ankiet. Ostatnie pytanie dotyczyło pochodzenia programów. Oto kilka opinii: Jeżeli gra jest piracka, cała zabawa traci urok... (diabko) Nie używam oryginałów, bo są za drogie (Cerber) Każdy program można zastąpić darmowym odpowiednikiem... (therix)

## Ciekawe liczby

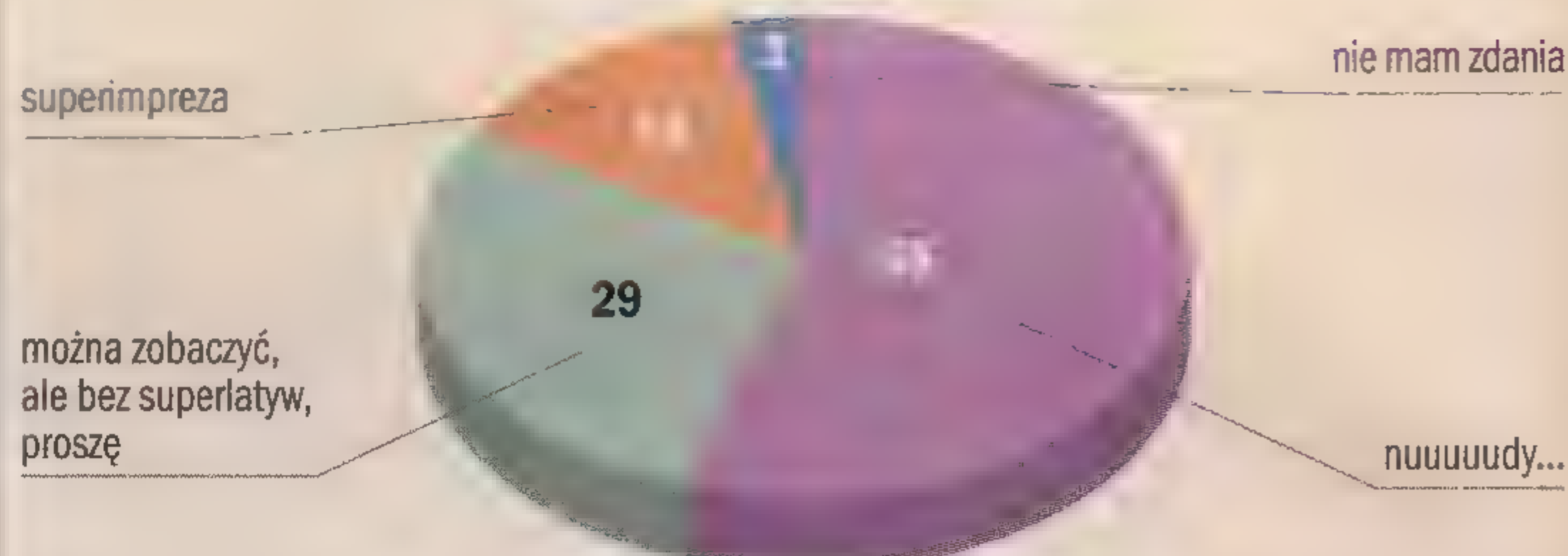
### Czy w ciągu najbliższych sześciu miesięcy planujesz zakup stacjonarnego odtwarzacza DVD?



### Ile czasu dziennie spędzasz przed komputerem?



### Festiwal w Sopocie to:



Widać, że dla większości internautów stacjonarny odtwarzacz DVD nie jest niezbędny do życia. Być może wolą oni spędzić kilka (lub kilkanaście) godzin, oglądając filmy DVD na ekranach pecetów. Bo na pewno nie Sopot...

## Druga twarz Microsoftu

Niektóre serwisy internetowe (na przykład Internet Week) podają, że koncert Microsoft prowadzi podwójną grę. Chodzi o to, że mimo otwartej walki z systemem Linux gigant z Redmond przeniósł wiele swoich usług na serwery pracujące właśnie pod kontrolą pingwina. Według specjalistów chodzi o to, że maszyny wyposażone w Linux są odporniejsze na ataki wirusów i hakerów niż serwery działające w różnych systemach Windows.



## Dobrze machnąć komórką...

W sierpniu 2003 roku na wyspie Riihisaari odbyły się mistrzostwa świata w rzucie... telefonem komórkowym. Najlepszym zawodnikiem okazał się Petri Valta, który Nokię 5510 posłał na odległość niemal 67 metrów. W konkursie drużynowym zwyciężyła międzynarodowa ekipa Niemców, Amerykanów i Finów. Po rzucie mistrzowi świata chyba nie było łatwo zadzwonić z Nokii 5510, aby powiadomić bliskich o zwycięstwie...



## Czytelnicy piszą...



## Cyfrowe modemy – kiedy test?

Bardzo cenię sobie wasze pismo, ale uważam, że za często powtarzacie niektóre tematy. Chodzi mi głównie o testy. Nie dość, że większość jest wielokrotnie powtarzana, to jeszcze niektóre są mało interesujące (na przykład test programów do aranżacji wnętrz). Ostatnio, przeglądając zbiór waszych numerów, natrafiłam na przykład na kilka testów nagrywarek, a nie znalazłam ani jednego na temat modemów cyfrowych. Technika idzie naprzód i myślę, że przydałoby się przeprowadzić taki test. W końcu nie wszyscy używają analogowych. Przyłączam się też do prośby o kącik z telefonami.

edyta\_j0@poczta.onet.pl

Od redakcji: Modemy cyfrowe są mało popularne – dlatego na razie nie planujemy takiego testu. W użyciu są tylko modemy cyfrowe do ISDN lub ADSL – osoby mające stałe łącza internetowe zazwyczaj korzystają z modelu dostarczanego przez providera.

## Precz z komercją!

Jestem wam wdzięczny za to, że jesteście i tak profesjonalnie wypełniacie luki w polskim świecie informatycznego chłamu. Nie zmierzcie się w komercyjnego potora!

achinger@op.pl

## Z ortografią za pan brat

Jak czytam listy do was, to przeważnie jeden z nich dotyczy tego, że do Waszej pisaniny zakradł się błąd. Kogo to obchodzi, że kapusta nie pisze się przez rz, tylko przez samo ż, zwłaszcza że nikt już tego nie naprawi! Komputer ŚWIAT to nie reklama słowników PWN!

krzychurr@o2.pl

Od redakcji: Bardzo zależy nam na tym, by pisać poprawną polszczyzną. Chcielibyśmy trzymać poziom dorównujący słownikom PWN. Jak to mówią, błędów nie robi, kto nic nie robi. Wszystkie uwagi od naszych Czytelników są zawsze mile widziane.

## Udane porządki w komputerze

Chciałbym was bardzo pochwalić. Czytam listy od czytelników – nie zawsze są one mile. Ale oni się nie znają! Moim zdaniem wasza gazeta jest bardzo dobra. W numerze 17/03 Komputer ŚWIATA znalazłem rzeczy, których nie było nigdzie indziej – na przykład informację o programie Rainbowfolder i rady, jak kupować na aukcjach Allegro, a już najbardziej zasługują na pochwałę porady dotyczące czyszczenia Windows. Dzięki nim zdobyłem ponad 200 megabajtów wolnego miejsca na dysku.

jaques@poczta.fm



## Porady prawnika

radca prawny Paweł Jozwiak

odpowiada na pytania Czytelników Komputer ŚWIATA

Odpowiedzi udzielamy tylko w druku, osobom, które podały swoje imię, nazwisko i miejsce zamieszkania. Pytania prosimy wysłać pocztą elektroniczną:

prawnik@komputerswiat.pl lub pod adresem: Komputer ŚWIAT, Axel Springer

Polska, 02-222 Warszawa, Al. Jerozolimskie 181



## Zarabianie na programie

Jestem od dawna użytkownikiem komputera i programów (na przykład Office, Power Paint czy Corel). Teraz chciałbym wykorzystać je w działalności gospodarczej, nie znam jednak zasad, do jakich będę się musiał zastosować.

Czytelnik

Zasadniczo nie ma przeszkód, aby wykorzystywać legalnie nabyte programy komputerowe w prowadzeniu działalności gospodarczej. Prawa i obo-

wiązki użytkownika programu komputerowego określa ustawa o prawie autorskim i prawach pokrewnych oraz przede wszystkim umowa licencyjna dołączana do programu. Radzę uważnie zapoznać się z jej treścią, ponieważ na przykład niektóre licencje programów umieszczane na płytach CD dołączanych do czasopism komputerowych zabraniają ich wykorzystywania do prowadzenia działalności gospodarczej lub zarobkowej.

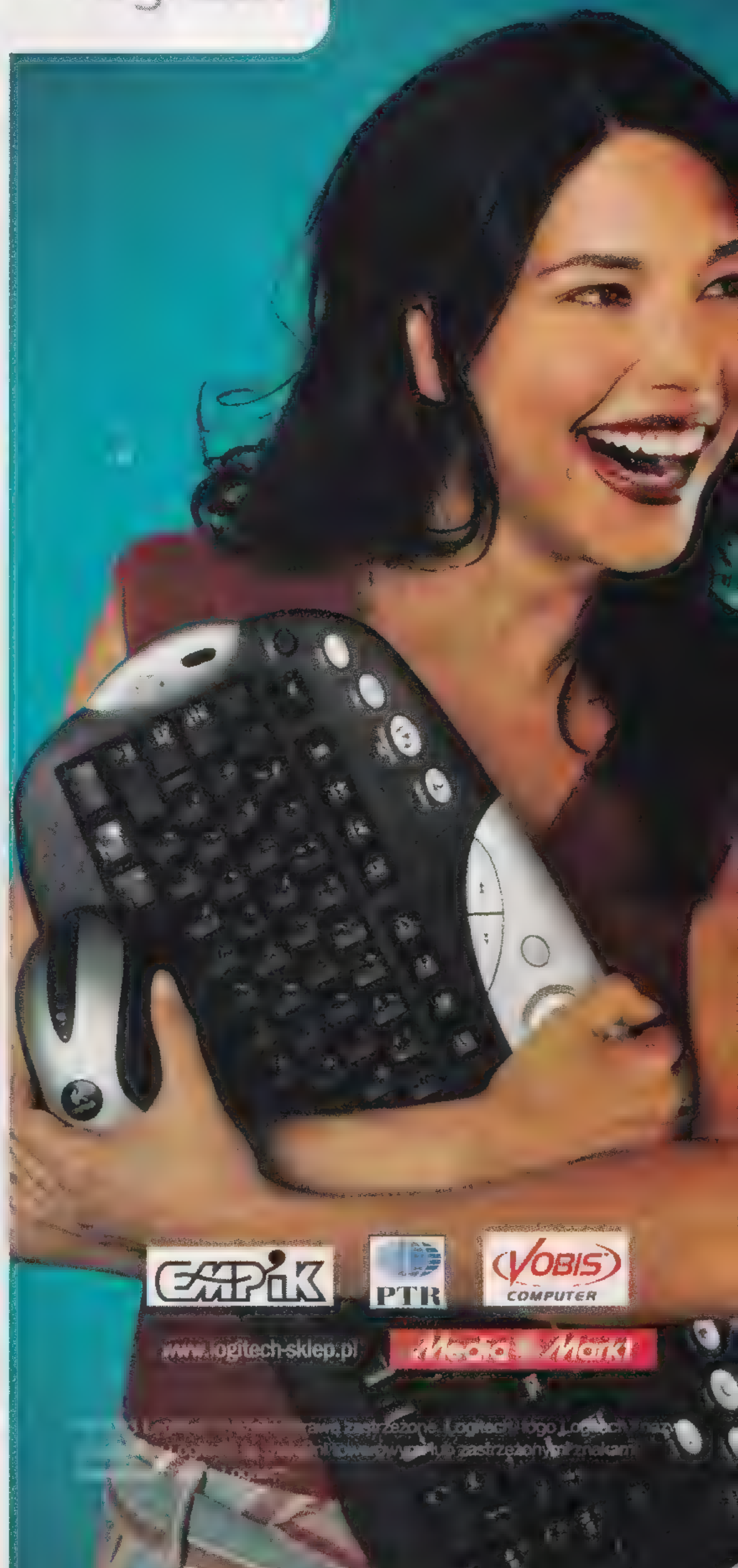
Podstawowe prawa użytkownika aplikacji, niezależnie od tego, czy jest ona wykorzystywana do działalności gospodarczej czy też nie, wymienione zostały w art. 75 ustawy o prawie autorskim i prawach pokrewnych. Należy do nich w szczególności prawo do sporządzenia kopii zapasowej, jeżeli jest to niezbędne do korzystania z programu komputerowego i jeśli umowa licencyjna nie stanowi inaczej. Kopia ta nie może być używana równocześnie z programem komputerowym.



## PRZYWIAŻESZ SIĘ DO NICH. BEZ KABLI.

CORDLESS DESKTOP MX™. Nie Cię już nie wiąże, gdy kable nie istnieją! Superdłaska klawiatura bezprzewodowa z przyciskami szybkiego dostępu do muzyki oraz internetu. W komplecie bezprzewodowa mysz optyczna MX700 o niezrównanej precyzji i szybkości działania. Napełniana przez magazyn komputerowy. Przywiążesz się do nich mocno, choć nie mają żadnych kabli.

www.logitech.com



www.logitech-sklep.pl

Media Markt





## Gdzie szukać sterowników

Co cztery tygodnie, w co drugim Komputer ŚWIECIE, znajdziemy przydatne adresy WWW stron producentów programów, urządzeń i gier. Dzięki hiperłączom wyszukanym przez Komputer ŚWIAT szybko zaktualizujemy sterowniki naszej karty graficznej i znajdziemy poprawkę do ulubionej gry

### Drukarki atramentowe

- Canon** Z listy pośrodku strony WWW wybieramy nasz model drukarki  
 ● [www.canon.pl/sterowniki.php](http://www.canon.pl/sterowniki.php)
- Epson** Wybieramy kategorię urządzeń  
 ● [www.epson.pl/support/download/](http://www.epson.pl/support/download/)
- HP** Wybieramy język sterownika i jego nazwę  
 ● [www.hp.com.pl/drivers/drivers.php](http://www.hp.com.pl/drivers/drivers.php)
- Lexmark** Link do sterowników na stronie głównej  
 ● [www.lexmark.pl](http://www.lexmark.pl)

### Drukarki igłowe

- Epson** Wybieramy kategorię urządzeń  
 ● [www.epson.pl/support/download/](http://www.epson.pl/support/download/)
- Star** Szukamy na liście naszej drukarki  
 ● [www.star-micronics.co.jp/service/driver\\_e.html](http://www.star-micronics.co.jp/service/driver_e.html)

### Drukarki laserowe

- Brother** Wybieramy rodzaj urządzenia i jego nazwę  
 ● [www.brother.com/E-ftp/swin2-main.html](http://www.brother.com/E-ftp/swin2-main.html)
- Epson** Najpierw wybieramy kategorię urządzeń  
 ● [www.epson.pl/support/download/](http://www.epson.pl/support/download/)
- HP** Wybieramy język sterownika i jego nazwę  
 ● [www.hp.com.pl/drivers/drivers.php](http://www.hp.com.pl/drivers/drivers.php)
- OKI** Link do sterowników na stronie głównej  
 ● [www.oki.pl](http://www.oki.pl)

### Dżojstiki

- Logitech** Na początek klikamy na zdjęcie dżojstika  
 ● [www.logitech.com/cf/support/index.cfm](http://www.logitech.com/cf/support/index.cfm)
- Microsoft** Z listy wybieramy plik, który nas interesuje  
 ● [www.microsoft.com/hardware/sidewinder/downloads/default.asp](http://www.microsoft.com/hardware/sidewinder/downloads/default.asp)
- Saitek** Szukamy na stronie sterowników do naszego dżojstika  
 ● [www.saitek.com/download/uk/drive.htm](http://www.saitek.com/download/uk/drive.htm)

### Gamepady

- Logitech** Na początek klikamy na zdjęcie dżojstika  
 ● [www.logitech.com/cf/support/index.cfm](http://www.logitech.com/cf/support/index.cfm)
- Saitek** Szukamy na stronie głównej  
 ● [www.saitek.com/download/uk/drive.htm](http://www.saitek.com/download/uk/drive.htm)

- CD Projekt** Bardzo dużo łatek i uzupełnień – między innymi do Diablo 2 i Baldur's Gate  
 ● [www.cdprojekt.info](http://www.cdprojekt.info)

- Cenega** Między innymi patche do gier Black & White i Operation Flashpoint  
 ● [www.cenega.pl](http://www.cenega.pl)

- Techland** Między innymi patche do Szachów 2001 i programu Deutsch Translator  
 ● [www.techland.com.pl](http://www.techland.com.pl)

### Licomp Empik Multimedia

- Dużo patchy, między innymi do Quake'a, Soldier of Fortune i Pro Rally  
 ● [www.lem.com.pl](http://www.lem.com.pl)

- Play It!** Między innymi patche do gier Caesar III, Close Combat V i Max Payne  
 ● [www.play-it.pl](http://www.play-it.pl)

- TopWare** Patche między innymi do gier Earth 2150, Enemy Engaged i The Moon Project  
 ● [www.topware.pl](http://www.topware.pl)

### Karty dźwiękowe

- Aureal** Wybieramy typ karty i system operacyjny  
 ● [www.vortexofsound.com/drivers/drivers.htm](http://www.vortexofsound.com/drivers/drivers.htm)

- Creative Labs** Najpierw klikamy na Support, a potem na Download Drivers. Strona szybsza od europejskiej  
 ● [www.americas.creative.com](http://www.americas.creative.com)

- Crystal** Określamy producenta naszej karty  
 ● [www.crystal.com/drivers/index.cfm](http://www.crystal.com/drivers/index.cfm)

- ESS** W tabelach u dołu strony szukamy sterowników  
 ● [www.esstech.com/techsupp/drivers.shtml](http://www.esstech.com/techsupp/drivers.shtml)

- Yamaha** W tabeli szukamy sterownika do naszej karty  
 ● [www.yamaha.com/lsi/support/soundcard.htm](http://www.yamaha.com/lsi/support/soundcard.htm)

### Karty graficzne

- AsusTek** Korzystamy z wyszukiwarki w prawej części strony  
 ● <http://download.asus.com.tw>

- ATI** Wybieramy system operacyjny i sterownik karty, którą mamy  
 ● [www.ati.com/support/driver.html](http://www.ati.com/support/driver.html)

- Cirrus Logic** Zaczynamy od określenia, jaki producent wyprodukował naszą kartę  
 ● [www.cirrus.com/drivers/index.cfm](http://www.cirrus.com/drivers/index.cfm)

- Creative Labs** Z listy wybieramy nazwę karty, potem system operacyjny i język sterownika  
 ● [www.europe.creative.com/support/drivers/](http://www.europe.creative.com/support/drivers/)

- ELSA** Wybieramy z listy nazwę naszej karty  
 ● [www.2.elsa.de/allfilesen](http://www.2.elsa.de/allfilesen)

- Gainward** Najpierw szukamy na stronie oznaczenia serii naszej karty graficznej  
 ● [www.gainward.com/us/download/driver.htm](http://www.gainward.com/us/download/driver.htm)

- Leadtek** Najpierw klikamy na odnośnik prowadzący do działu z kartami graficznymi  
 ● [www.leadtek.com/drivers.html](http://www.leadtek.com/drivers.html)

- Matrox** Najlepiej kliknąć na odnośnik Latest Drivers, zaprowadzi nas do najnowszych sterowników  
 ● [www.matrox.com/mga/support/drivers/home.cfm](http://www.matrox.com/mga/support/drivers/home.cfm)

- NVIDIA** Większość sterowników znajdziemy już na stronie głównej. Razem z dodatkowymi programami  
 ● [www.nvidia.com.pl](http://www.nvidia.com.pl)

- S3** Klikamy na interesującą nas kategorię urządzeń  
 ● [www.s3.com/drivers](http://www.s3.com/drivers)

### Karty sieciowe

- 3Com** Wybieramy z listy nazwę naszej karty  
 ● [www.3com.pl/wsparcie/karty\\_sterowniki.html](http://www.3com.pl/wsparcie/karty_sterowniki.html)

### Karty sieciowe

- D-Link** Korzystamy z kreatora  
 ● <http://support.dlink.com/downloads/>

- Intel** Korzystamy z wyszukiwarki  
 ● [http://apps.intel.com/scripts-df/support\\_intel.asp](http://apps.intel.com/scripts-df/support_intel.asp)

- Realtek** Najpierw określamy rodzaj urządzenia (Computer Peripheral & Multimedia Ics), potem nazwę karty  
 ● [www.realtek.com.tw/html/download/default.htm](http://www.realtek.com.tw/html/download/default.htm)

### Karty telewizyjne

- ATI** Wybieramy system operacyjny i poniżej sterownik do konkretnej karty  
 ● <http://support.ati.com/issuetype/driverdirect.html>

- AverMedia** Szukamy w tabeli sterowników do karty  
 ● <http://drivers.aver.com>

- Pinnacle** Szukamy w spisie sterowników do naszej karty  
 ● [www.pinnaclesys.com/support/](http://www.pinnaclesys.com/support/)

- Prolink** Klikamy na odnośnik do kart telewizyjnych  
 ● <http://www.prolink.pl/sterowniki/>

- Zoltrix** Wybieramy z listy nazwę naszej karty  
 ● [www.zoltrix.pl/drv/sterowniki.htm](http://www.zoltrix.pl/drv/sterowniki.htm)

### Modemy

- 3Com** Klikamy na odnośnik Produkty  
 ● [www.usr.com.pl](http://www.usr.com.pl)

- Creative** Z listy u góry wybieramy kategorię Modems, a następnie poniżej model naszego modemu  
 ● <http://uk.europe.creative.com/support/drivers>

- Pentagram** Przewijamy tabelę w poszukiwaniu interesującego nas sterownika  
 ● [www.pentagram.pl/stery.html](http://www.pentagram.pl/stery.html)

- Zoltrix** Wybieramy z listy nazwę naszego modemu  
 ● [www.zoltrix.pl/drv/sterowniki.htm](http://www.zoltrix.pl/drv/sterowniki.htm)

### Mysz

- A4Tech** Klikamy na Download, potem Mouse  
 ● [www.a4tech.com](http://www.a4tech.com)

- Logitech** Na początek klikamy na zdjęcie myszy  
 ● [www.logitech.com/cf/support/index.cfm](http://www.logitech.com/cf/support/index.cfm)

- Microsoft** Korzystamy z kreatora, w którym najpierw wybieramy system operacyjny, z którego korzystamy  
 ● [www.microsoft.com/hardware/mouse/download.asp](http://www.microsoft.com/hardware/mouse/download.asp)

### Płyty główne

- ABIT** Szukamy na stronie sterownika do naszej płyty  
 ● [www.abit.com.tw/eng/download/driver/main.htm](http://www.abit.com.tw/eng/download/driver/main.htm)

- ALI** Szukamy na stronie sterownika do naszej płyty  
 ● [www.ali.com.tw/eng/support/drivers/drivers\\_main.htm](http://www.ali.com.tw/eng/support/drivers/drivers_main.htm)

- AMD** Klikamy na odnośnik Technical Resources, a potem Utilities, Drivers & Updates  
 ● [www.amd.com/us-en/Support/](http://www.amd.com/us-en/Support/)

- AsusTek** Wpisujemy nazwę płyty do wyszukiwarki  
 ● <http://download.asus.com.tw>

### Płyty główne

- ASRock** Szukamy na stronie sterownika do naszej płyty  
 ● [www.asrockamerica.com/download.htm](http://www.asrockamerica.com/download.htm)

- FIC** Wybieramy rodzaj plików, które nas interesują: uaktualnienia BIOS lub drivery  
 ● [www.fic.com.tw/techsupport/bios/](http://www.fic.com.tw/techsupport/bios/)

- GigaByte** Wypełniamy odpowiednio pola, podając w nich początek nazwy naszej płyty  
 ● [www.gigabyte.com.tw/support/bios.htm](http://www.gigabyte.com.tw/support/bios.htm)

- Intel** Klikamy na Desktop boards i nazwę naszej płyty  
 ● <http://downloadfinder.intel.com>

- MSI** Szukamy na stronie sterownika do naszej płyty  
 ● [www.msi.com.tw/support/driver/mb\\_driver.htm](http://www.msi.com.tw/support/driver/mb_driver.htm)

- Shuttle** Szukamy w polach na stronie nazwy naszego BIOS-u lub płyty  
 ● [www.spacewalker.com/english/download.htm](http://www.spacewalker.com/english/download.htm)

- SIS** Akceptujemy warunki umowy i przechodzimy do działu, gdzie wybieramy kategorię urządzeń  
 ● [www.sis.com/support/driver/index.htm](http://www.sis.com/support/driver/index.htm)

- Via** Klikamy na odnośnik Drivers  
 ● [www.viaarena.com](http://www.viaarena.com)

### Programy

- Adobe** Tutaj znajdziemy uzupełnienia do PhotoShopa  
 ● [www.adobe.com/support/main.html](http://www.adobe.com/support/main.html)

- Red Hat** Pełne wersje jednej z najpopularniejszych mutacji Linuksa. Dużo uzupełnień i dodatków  
 ● [www.redhat.com](http://www.redhat.com)

- Microsoft** Po otwarciu strony wybieramy w jej lewej części język polski. Potem ściągamy łatkę lub program  
 ● [www.microsoft.com/downloads](http://www.microsoft.com/downloads)

- Windows XP** Po otwarciu strony wybieramy w jej lewej części odnośnik Aktualizacja Windows  
 ● [www.microsoft.com/poland/windowsxp](http://www.microsoft.com/poland/windowsxp)

- Kaspersky** Tutaj znajdziemy definicje nowych wirusów do programów firmy Kaspersky  
 ● [www.kaspersky.pl/download.html](http://www.kaspersky.pl/download.html)

- mks\_vir** Bazy wirusów do programów mks\_vir  
 ● [www.mks.com.pl](http://www.mks.com.pl)

- G DATA** Różne wersje programu AntiVireKit i sporo darmowych szczepionek przeciw groźnym wirusom  
 ● [www.gdata.com.pl/pl/download/index.html](http://www.gdata.com.pl/pl/download/index.html)

### Skanery

- HP** Wybieramy język sterownika i jego nazwę  
 ● [www.hp.com.pl/drivers/drivers.php](http://www.hp.com.pl/drivers/drivers.php)

- Epson** Zaczynamy od wyboru kategorii urządzeń  
 ● [www.epson.pl/support/download/](http://www.epson.pl/support/download/)

- Agfa** Wybieramy z tabeli interesujący nas sterownik  
 ● [www.agfa.com.pl/support/swpubdtp/soft\\_6\\_2.html](http://www.agfa.com.pl/support/swpubdtp/soft_6_2.html)

- Canon** Z listy pośrodku ekranu wybieramy nasz model  
 ● [www.canon.pl/sterowniki.php](http://www.canon.pl/sterowniki.php)

- Microtek** Wybieramy dział, a następnie rodzaj potrzebnego nam sterownika  
 ● [www.microtek.nl/english/support/downloads.htm](http://www.microtek.nl/english/support/downloads.htm)

- Mustek** Wybieramy obszar geograficzny, w którym się znajdujemy  
 ● [www.mustek.com/download/mustekdrivers.html](http://www.mustek.com/download/mustekdrivers.html)

Na czerwono zaznaczono nowe pozycje w zestawieniu





## Na czatach z Komputer ŚWIATEM

Co dwa tygodnie można przeczytać w Komputer ŚWIECIE fragmenty najciekawszych czatów z polskich stron internetowych. Nie zabraknie interesujących gości, intrygujących pytań i błyskotliwych odpowiedzi

Michał Żebrowski ● 18.08.2003 ● godz. 12.00 ● www.onet.pl



Michał Żebrowski  
- aktor

onet.pl

**Michał Żebrowski (M.Ż.):** Cześć. Co słychać?

**tomgitar:** Chcę pogratulować tego, co udało się Panu zrobić z rolą Geralta. Pana kreacja w dużym stopniu odpowiada mojemu wyobrażeniu wiedźmina.

**M.Ż.:** Dziękuję serdecznie. Bardzo dobrze czułem się w tej roli. Uważam, że gdyby Sapkowski pisał dla scenarzystów amerykańskich, już dawno byłby milionerem.

**AnkAaa\_:** Jak odbiera Pan często negatywne recenzje o Wiedźminie?

**M.Ż.:** Zrobiłem swoje i to chyba wszystko, co mogłem.

**Benny\_Hill:** Jesteś wszechstronnym aktorem. Grałeś w polskich superprodukcjach – Ogniem i mieczem, Pan Tadeusz, Wiedźmin. W czym będziemy mogli Cię wkrótce zobaczyć?

**M.Ż.:** Mam nadzieję, że w kryminale, ale nie zdradzam szczegółów.

**lubka2:** Jak Pan zмага się na co dzień z wizerunkiem jednego z najseksowniejszych aktorów młodego pokolenia?

**M.Ż.:** Nie myślę o tym.

**tytus:** Czy poza kadrem krzyżował Pan szablę z Olbrychskim, żeby sprawdzić, który z Panów lepiej się nią posługuje?

**M.Ż.:** Na szczęście Mistrz mnie lubi.

**Marta\_G\_:** Cemu nie widzę Pana w Teatrze TV? Nie tęskni pan za sceną?

**M.Ż.:** W ostatnim sezonie zagrałem trzy poważne role w Teatrze Telewizji.

*Mam nadzieję, że ten sezon będzie równie ciekawy.*

**EROLL:** Podobno unikasz seriali, a wystąpiłeś w Kasi i Tomku.

**M.Ż.:** Zagrałem ciekawy epizod. Poza tym to bardzo fajny serial.

**KOCHAM\_MICHALA:** Czy wzięłby Pan udział w niskonakładowym, ambitnym projekcie filmowym?

**M.Ż.:** Wciąż gram w etiudach szkolnych młodych, zdolnych reżyserów.

**pirat1:** Ponoć ma Pan zagrać w najnowszym filmie twórców Ciała pod tytułem Krzyż – o księdzu, który rezygnuje z kapłaństwa. Czy nie boi się Pan reakcji publiczności, która przyzwyczaiła się do Pana grzecznych ról?

**M.Ż.:** Znam ten tekst od paru lat – wciąż usiłujemy zdobyć pieniądze. To mądra, wzruszająca historia – nie widzę powodu, żeby nie pokazać jej widzom.

**pirat1:** Wziął Pan udział w dubbingowaniu filmu animowanego o Sindbadzie. Czy trudno było Panu podkładać głos?

**M.Ż.:** To było bardzo ciekawe doświadczenie. Przede wszystkim ze względu na doskonałą pracę Amerykanów. Brad Pitt stworzył świetną kreację i starałem się niczego nie popsuć z jego misternej pracy. Jestem pełen podziwu dla poczucia humoru, animacji i dramatyzmu tego filmu.

**Jin:** Brałeś udział w reklamie w sprawie wstąpienia do UE, interesujesz się polityką czy w grę wchodziły pieniądze?

**M.Ż.:** Wziąłem udział w tej kampanii, bo była społeczna, czyli niegratyfikowana! Szczytem idiotyzmu byłoby branie pieniędzy za coś, na czym może skorzystać cały kraj.

**marcin\_pabianice:** Czy możesz przejść ulicą niezauważony?

**M.Ż.:** Tak, zakładam czapkę i jest OK.

**Ryan42:** Jakie ma Pan plany na przyszłość? Nie chce Pan zostać gubernatorem jak Arnold?

**M.Ż.:** Będę gubernatorem mojej posesji. Dziękuję serdecznie.

Źródło: Pogawędka internetowa przeprowadzona na portalu www.onet.pl  
Tam też dostępny jest kompletny zapis czata

JUŻ W KIOSKACH!



# NOWA KSIĄŻKA

z serii Biblioteczka Komputer ŚWIATA



Dział sprzedaży wysyłkowej: 0801 120 003

- Ponad 300 stron
- 700 nowych haseł
- Prawie 700 kolorowych ilustracji
- Spis domen państw
- Lista popularnych rozszerzeń plików
- Hardware, Software, Audio, Wideo, Foto, Telekomunikacja

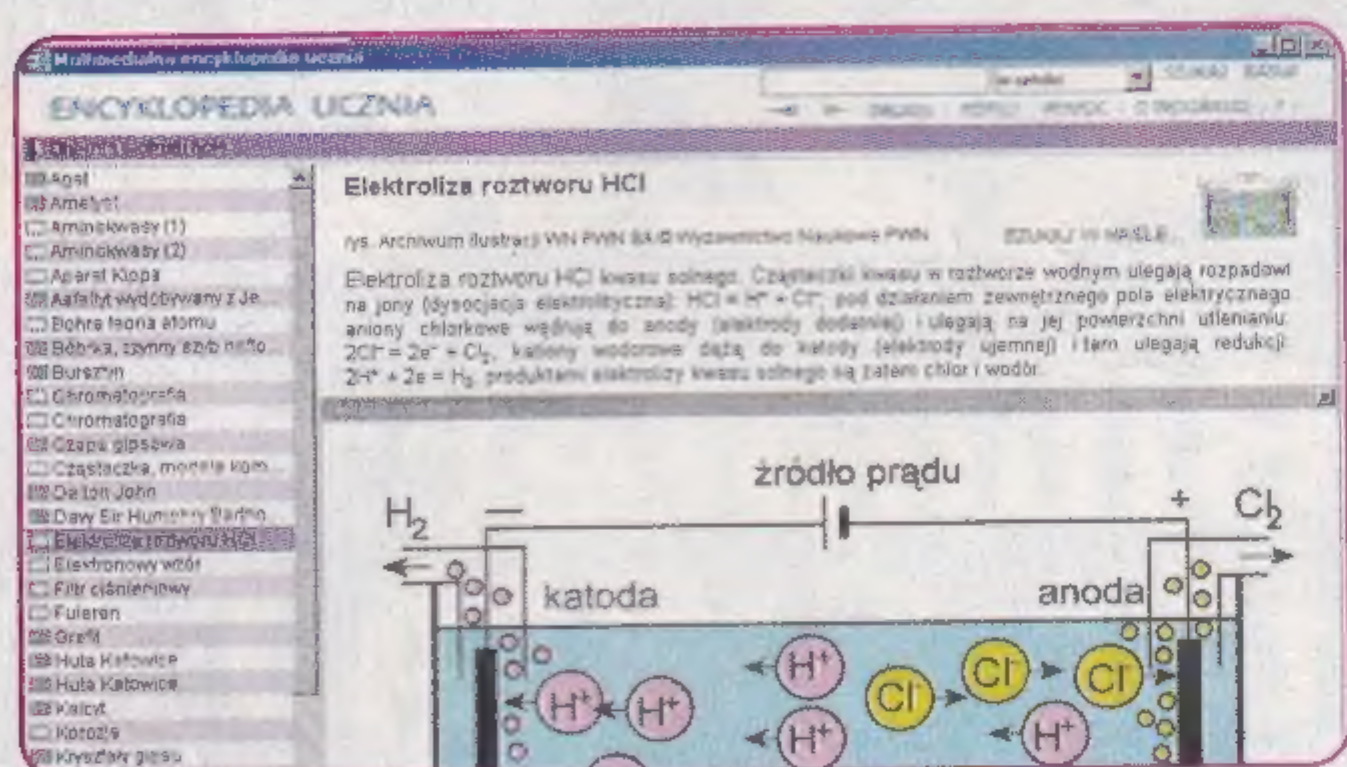
Komputer Prostsze niż myślisz



# W następnym numerze:

za dwa tygodnie w środę  
1 października

## Temat z okładki



## Nauka z pecetem

Brakuje nam chęci do nauki, a na widok podręcznika mamy ochotę uciekać? Spróbujmy pouczyć się z pecetem! Komputer ŚWIAT przyrządził się programom edukacyjnym

## Test sprzętu



## Combo kombinacje

Combo to nagrywarka CD-R/RW oraz napęd CD-ROM i DVD-ROM w jednym. Komputer ŚWIAT sprawdził, czy te urządzenia równie dobrze wywiązują się ze wszystkich swoich zadań

## Internet



## Darmowe skrzynki

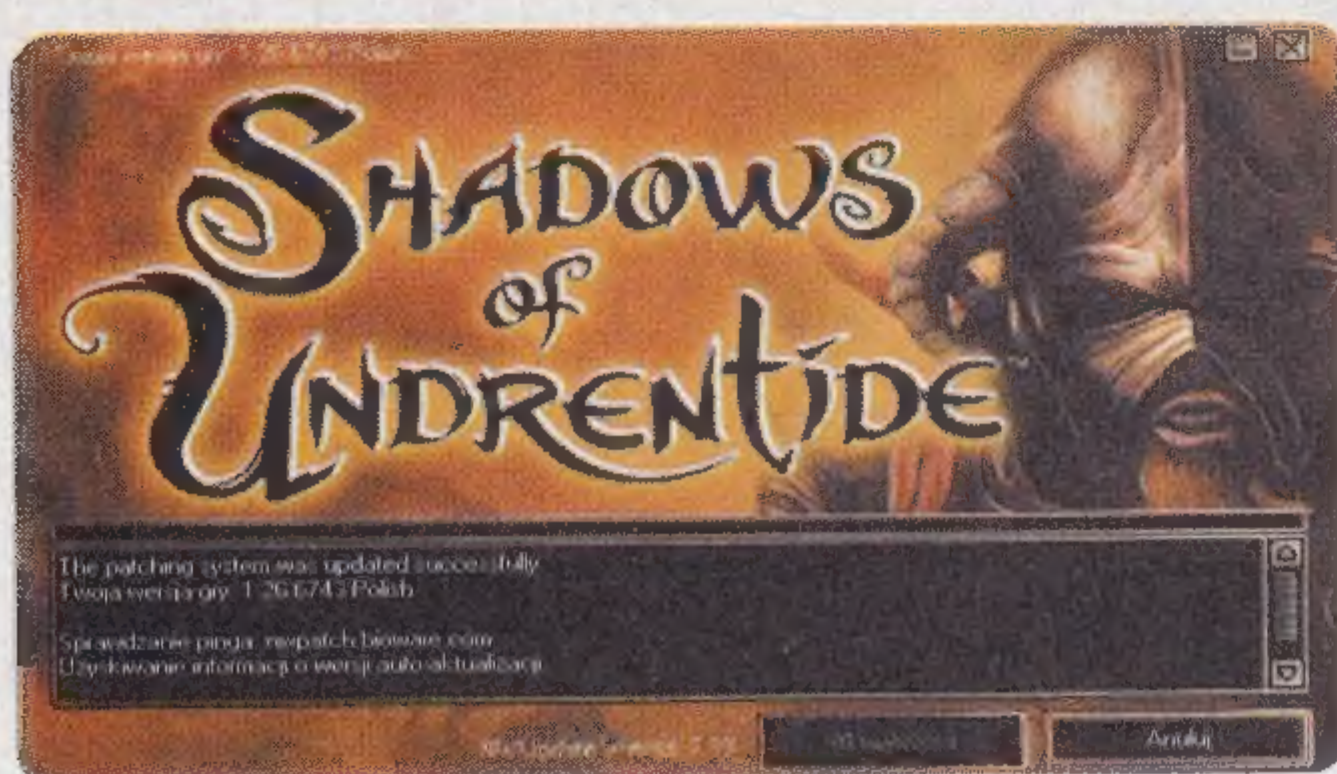
Bez własnego konta e-mail trudno się dziś obyć. Na szczęście nie trzeba za nie płać. Komputer ŚWIAT wypróbował sześć darmowych skrzynek pocztowych. Która jest najlepsza?

## Poradnik

## Ale bajer!

Koszulka z własną podobizną, kubek z logo ulubionego pisma – takie gadzety możemy zrobić sami! Komputer ŚWIAT krok po kroku pokaże, jak tworzyć prasowanki

## Gry



## Nowe poziomy

Znudziły nam się stare gry? Nie odkładajmy ich w kącie – jeszcze mogą nas zaskoczyć! Z Komputer ŚWIATEM ściągniemy z internetu i zainstalujemy do nich nowe poziomy

Nasze tematy mogą ulec zmianom pod presją aktualnych wydarzeń

## Zespół redakcyjny



Wiesław Małacki  
redaktor naczelny



Łukasz Czekajewski  
z-ca redaktora naczelnego



Ewelina Markuszewska  
sekretarz redakcji

**Komputer**  
ŚWIAT



Agnieszka Al-Jawhri  
z-ca sekretarza redakcji



Robert Szyszka  
szef działu software



Marek Konderski  
szef działu hardware



Katarzyna Tez  
redaktor działu magazyn



Katarzyna Burda  
redaktor audio/video/foto



Piotr Kwiatkowski  
redaktor hardware



Jerzy Sadkowski  
redaktor hardware



Marek Zieliński  
redaktor telekomunikacji



Tomasz Przyjemski  
redaktor software



Paweł Szpecht  
redaktor nowości



Marcin Kaczmarski  
redaktor online



Marcin Mazur  
logistyka



Andrzej Chodźński  
asystent redaktora naczelnego



Bogusław Mazur  
szef studia DTP



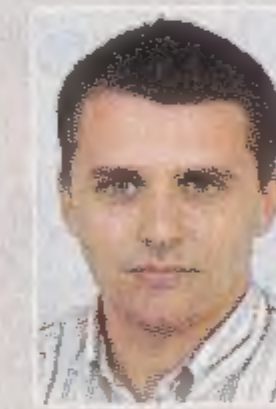
Izabela Królowska  
redaktor graficzny



Katarzyna Ochelska  
redaktor graficzny



Wojciech Paszkowski  
redaktor graficzny



Wojciech Szombara  
redaktor techniczny



Magdalena Stopka  
fotodzyktor



Katarzyna Nowakowska  
sekretariat

**Współpracownicy:** Bartłomiej Dramczyk, Paweł Gromada (fotograf), Grzegorz Kordas (gry), Łukasz Ośmiałowski, Michał Kowalski, Andrzej Ziembakowski, Joanna Stonecka, Mariusz Michalski, Jolanta Rososińska, Piotr Kudrel, Rafał Frackiewicz, Krzysztof Krasinski, Jakub Kosiec

**Adres Redakcji:** Komputer ŚWIAT, Axel Springer Polska Sp. z o.o., 02-222 Warszawa, Aleje Jerozolimskie 181 (Ochota Office Park). Telefony: sekretariat: (022) 6084050; faks: 6084077; sekretarz redakcji: 6084073; szef działu software: 6084230; dział hardware: 6084218; dział nowości: 6084359

**Adres WWW:** [www.komputerswiat.pl](http://www.komputerswiat.pl)

**Sprawy ogólne:** [redakcja@komputerswiat.pl](mailto:redakcja@komputerswiat.pl)

**Kwestie prawne:** [prawnik@komputerswiat.pl](mailto:prawnik@komputerswiat.pl)

**Sprawy dotyczące Niezbędnika:** [niezbednik@komputerswiat.pl](mailto:niezbednik@komputerswiat.pl)

**Książki z Biblioteczki Komputer ŚWIATA:** [biblioteczka@komputerswiat.pl](mailto:biblioteczka@komputerswiat.pl)

**Nowości:** [news@komputerswiat.pl](mailto:news@komputerswiat.pl)

**Najniższe ceny w kraju:** oferty dystrybutorów (do 10 pozycji) prosimy nadsyłać faksem pod numer (022) 6084077

**Egzemplarze archiwalne i prenumerata:** tel. 6084002, 0801 120003, [www.komputerswiat.pl/sklepik](http://www.komputerswiat.pl/sklepik), [prenumerata@axelspringer.com.pl](mailto:prenumerata@axelspringer.com.pl)

**Listy do redakcji** prosimy kierować pod adresem redakcji lub pod redakcyjny numer faksu, podane wyżej

Redakcja nie zwraca materiałów nie zamówionych, zastrzega sobie prawo redagowania nadesłanych tekstów, nie odpowiada za treść zamieszczanych reklam i ogłoszeń

**Prenumerata:** Poczta Polska, RUCH

**Prenumerata zagraniczna (cały świat):** [www.ruch.pol.pl](http://www.ruch.pol.pl)

**Wydawca:** Axel Springer Polska Sp. z o.o., członek Izby Wydawców Prasy i Związku Kontroli Dystrybucji Prasy

**Adres:** 02-222 Warszawa, Aleje Jerozolimskie 181 – Ochota Office Park, recepcja tel. 6084000, sekretariat prezesa tel. 6084100

**Prezes Wydawnictwa:** Wiesław Podkański. **Dyrektor Generalny:** Florian Fels. **Dyrektor Wydawniczy:** Marcin Przasnyski. **Dział Reklamy:** Piotr Roszczyk, Cezary Żelazowski, Tomasz Szulkowski tel. 6084115, 6084118, 6084115. **Dział Promocji:** Agnieszka Kamola, tel. 6084066, Dariusz Kołtko, tel. 6084263. **Sponsoring:** Marianna Dąbkowska, tel. 6084176, Blanka Muraszew tel. 6084088. **Dział Prenumeraty:** Łukasz Szmigrodzki, tel. 6084206. **Dział Kolportażu:** Janusz Snarski. **Produkcja:** Elżbieta Garnarczyk, tel. 6084144. **Public Relations:** Marzena Daszkiewicz, tel. 6084102, Aneta Pacuska, tel. 6084178. **Księgowość:** Janusz Bąk, tel. 6084030. **Druk:** RR Donnelley Europe, Kraków, (012) 6526100

Zabroniona jest bezumowna sprzedaż czasopisma po cenie niższej od ceny detalicznej ustalonej przez wydawcę. Sprzedaż numerów aktualnych i archiwalnych po innej cenie jest nielegalna i grozi odpowiedzialnością karną.

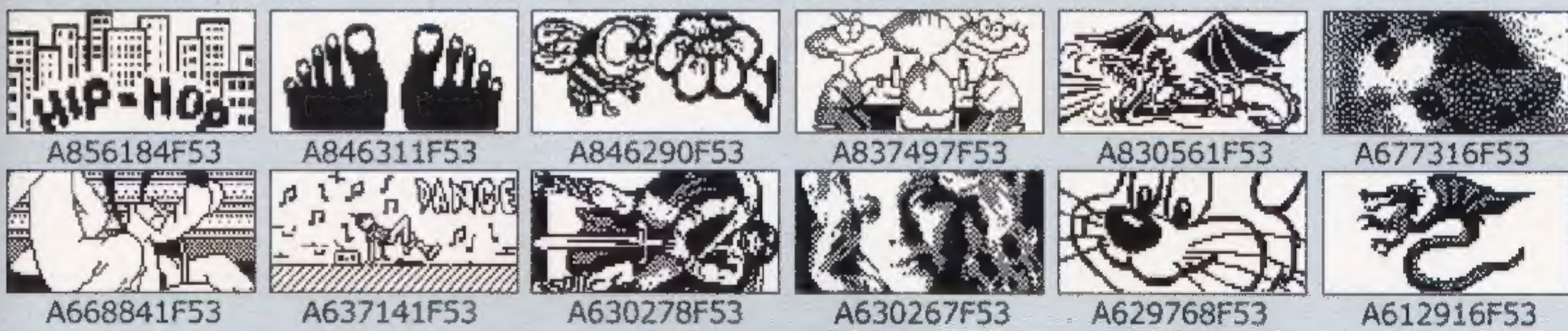
NAKŁAD KONTROLOWANY  
ZWIĄZEK KONTROLI DYSTRYBUCJI PRASY



## Wielkie grafiki NR 7928

SIEMENS, ALCATEL, ERICSSON

SIEMENS: C45, S45, S45S, ME45, MT45, C55, S55; ALCATEL: OT51, OT52, OT75; ERICSSON: T29, T39, T66, T66B, R520, R600, T200, T300, P800



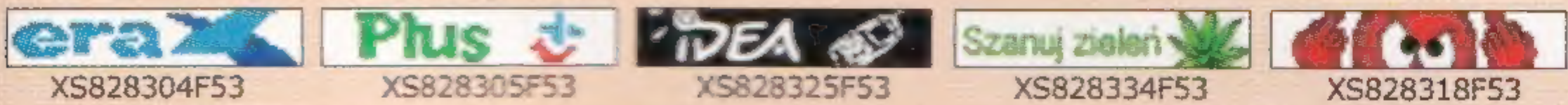
ERICSSON: ZAMIAST "A" WPISZ "EB", NP. EB755033F53  
 SIEMENS: WPISZ NUMER SPOD OBRAZKA, NP. A755033F53  
 WYŚLIJ SMS NA NUMER 7928, A W TREŚCI WPISZ NUMER OBRAZKA. JEŚLI CHCESZ WYŚLAĆ OBRAZEK INNEJ OSOBY, W TREŚCI WPISZ NUMER TELEFONU ADRESATA: NUMER OBRAZKA (NP. +4860X600600:A755033F53).

## Kolorowe logo NR 7428

Otrzymasz zakładkę WAP z którą należy się połączyć i pobrać logo.

NOKIA

LOGA NA TELEFONY NOKIA: 3510i, 3530 i 5100.



LOGA NA TELEFONY NOKIA: 6100, 6200, 6220, 6610, 6800, 7210, 7250, 8910i.



WYŚLIJ SMS NA NUMER 7428, A W TREŚCI WPISZ NUMER OBRAZKA. JEŚLI CHCESZ WYŚLAĆ OBRAZEK INNEJ OSOBY, W TREŚCI WIADOMOŚCI WPISZ NUMER TELEFONU ADRESATA: NUMER OBRAZKA (NP. +4860X600600:X5828318F53).

## SMS graficzny, wygaszacz ekranu NR 7228

NOKIA, SIEMENS, SAMSUNG, ERICSSON



SIEMENS: ZAMIAST "L" WPISZ "D", NP. D815660F53  
 NOKIA: WPISZ NUMER SPOD OBRAZKA NP. L815660F53  
 NOKIA WYGAŚCZACZ: ZAMIAST "L" WPISZ "V" NP. V815660F53

WYŚLIJ SMS NA NUMER 7228, A W TREŚCI WPISZ NUMER OBRAZKA. JEŚLI CHCESZ WYŚLAĆ OBRAZEK INNEJ OSOBY, W TREŚCI WPISZ NUMER TELEFONU ADRESATA: NUMER OBRAZKA (NP. +4860X600600:L815660F53).

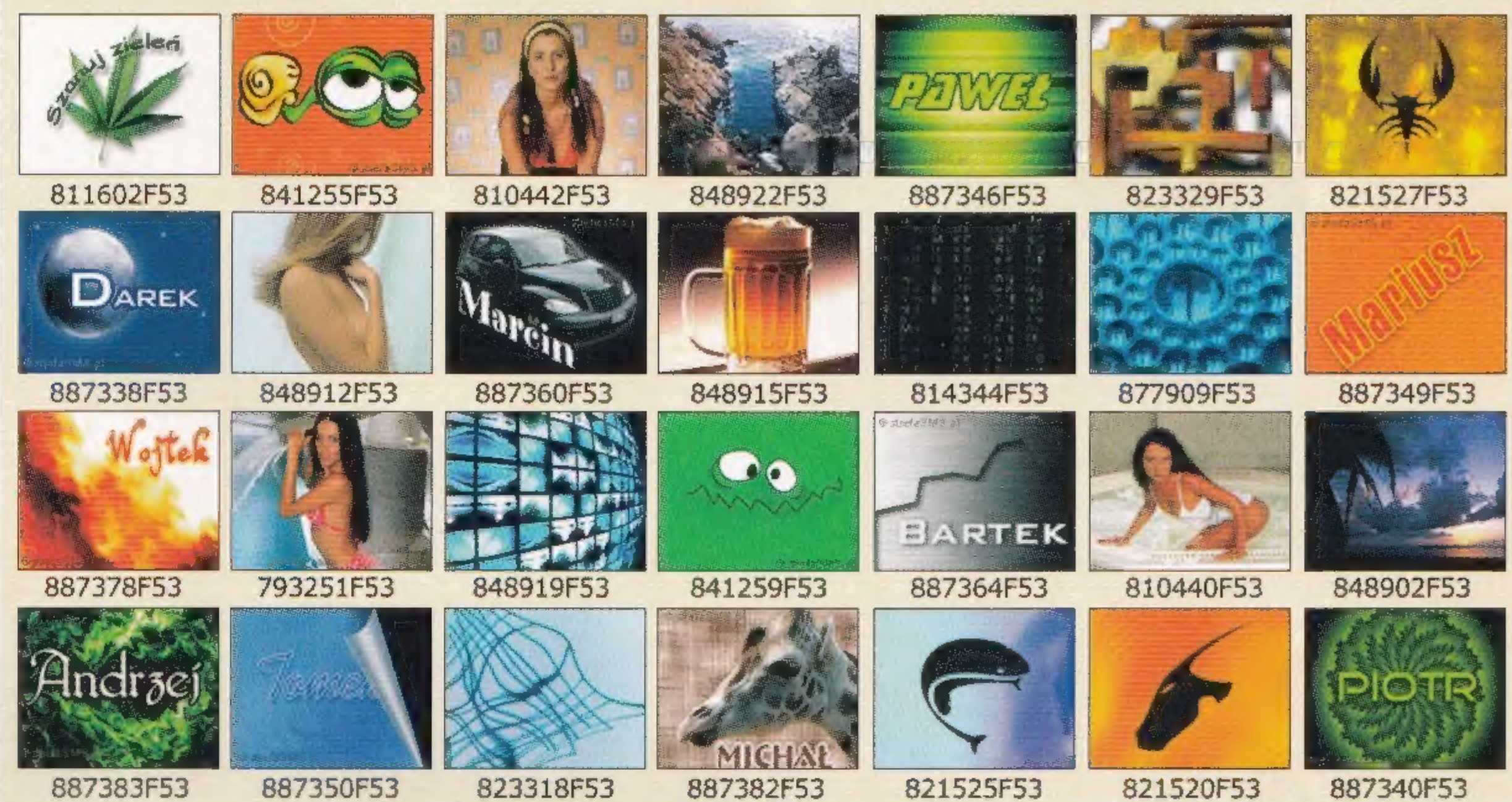
Zapraszamy do naszego serwisu:



Znajdziesz tam więcej gadżetów, a wśród nich m.in. gry JAVA.

## Kolorowe tapety NR 7928

Otrzymasz zakładkę WAP z którą należy się połączyć i pobrać tapetę. NOKIA, SONY ERICSSON, MOTOROLA, SIEMENS, SAGEM



NOKIA SERIA 30: (3510i, 8910i, 3530, 3560): PODAJ NUMER Z LITERAMI "BGNA" NP. BGNA776000F53  
 NOKIA SERIA 40: (7210, 6610, 6800, 7250, 6100, 5100): PODAJ NUMER Z LITERAMI "BGNB" NP. BGNB776000F53  
 NOKIA SERIA 60: (7650, 3650): PODAJ NUMER Z LITERAMI "BGNC" NP. BGNC776000F53  
 MOTOROLA SERIA 7xx (T720, T722i): PODAJ NUMER Z LITERAMI "BGMT" NP. BGMT776000F53  
 MOTOROLA SERIA 3xx (C350): PODAJ NUMER Z LITERAMI "BGMS" NP. BGMS776000F53  
 SONY ERICSSON: (T66L, T300): PODAJ NUMER Z LITERAMI "BGSE" NP. BGSE776000F53  
 SIEMENS: (S55): PODAJ NUMER Z LITERAMI "BGSI" NP. BGSI776000F53  
 SAGEM: (MY X-S): PODAJ NUMER Z LITERAMI "BGSG" NP. BGSG776000F53  
 WYŚLIJ SMS NA NUMER 7928 A W TREŚCI WPISZ NUMER TAPETY Z ODPOWIEDNIM KODEM. ABY WYŚLAĆ TAPETĘ INNEJ OSOBY W TREŚCI WPISZ NUMER TELEFONU ADRESATA: NUMER TAPETY (NP. +4860X600600:BGNA776000F53).

## Dzwonki NR 7228

NOKIA, MOTOROLA, SIEMENS, MITSUBISHI, SENDO

2 Unlimited, No Limits - T555184F53  
 50 Cent, In Da Club - T852114F53  
 A-HA, Take On Me - T411970F53  
 Alizee, Jen ai marre - T845951F53  
 Alizee, Moi Lolita - T560599F53  
 ATB, 9 PM (Till I Come) - T680220F53  
 Avril Lavigne, I'm with You - T852094F53  
 Big Cyc, Każdy facet to świnia - T643792F53  
 Blue Cafe, You May Be In Love - T723707F53  
 Bobby McFerrin, Don't Worry Be Happy - T564296F53  
 Bomfunk MC's, Freestyler - T523506F53  
 Brooklyn Bounce, Club Bizzare - T662350F53  
 Budka Suflera, Jolka, Jolka - T855444F53  
 Christina Aguilera, Dirty - T822810F53  
 Christina Aguilera, Ginie in the Bottle - T555086F53  
 Coolio, Gangsta's Paradise - T559001F53  
 Darude, Sandstorm - T484977F53  
 Deep Purple, Smoke on the Water - T402985F53  
 Depeche Mode, Enjoy The Silence - T680214F53  
 Dido, Thank You - T560617F53  
 DJ Bobo, Chihuahua - T843369F53  
 Eiffel 65, Blue - T794249F53  
 Elektryczne Gitary, Co ty tutaj robisz - T805242F53  
 Eminem, 8 Mile - T723704F53  
 Eminem, Cleaning Out My Closet - T643573F53  
 Eminem, Lose Yourself - T723710F53  
 Eminem, Stan - T395194F53  
 Eminem, The Real Slim Shady - T471629F53  
 Eminem, The Way I Am - T572532F53  
 Eminem, Without Me - T613894F53  
 Eric Clapton, Layla - T847179F53  
 Ewelina Flinta, Goniąc za cieniem - T861178F53  
 Ewelina Flinta, Zaułuj - T830955F53  
 Film: Beverly Hills Cop - T653933F53  
 Film: Desperado - T591282F53  
 Film: Jak rozpaczałem II wojnę - T921F53  
 Film: James Bond - T412153F53  
 Film: Kiler - T595444F53  
 Film: Mission Impossible - T668068F53  
 Film: Ojciec chrzestny - T30704F53  
 Film: Ostatni Mohikanin - T639830F53  
 Film: Pink Panther - T702796F53  
 Film: Sami swoi - T51109F53  
 Film: Shrek - T582747F53

Film: Terminator - T582744F53  
 George Michael, Wake Me Up - T653066F53  
 Geni Halliwell, It's Raining Man - T559011F53  
 Haddaway, What is Love - T559219F53  
 Hymn ZSRR - T436557F53  
 Ich Troje, Keine Grenzen - T753556F53  
 In-Grid, In Tango - T834992F53  
 In-Grid, Tu es foutu - T741189F53  
 J. Lopez, Jenny from the Block - T690130F53  
 Jan Wayne, Because the night - T676455F53  
 Jean-Michel Jarre, Oxygene - T453001F53  
 Kate Ryan, Desenchante - T742315F53  
 Kate Ryan, Libertine - T7847198F53  
 Kelly Rowland, Dilemma - T678920F53  
 Kobranocka, Kocham cię jak Irlandię - T34642F53  
 Kom, Freak on a Leash - T571624F53  
 Kreskówka: Flintstones - T363480F53  
 Kreskówka: Gumisie - T732064F53  
 Kreskówka: Koziołek Matołek - T10431F53  
 Kreskówka: Looney Tunes - T646116F53  
 Kreskówka: Sądzi - T820735F53  
 Kreskówka: Scooby Doo - T646721F53  
 Kukiz, Borysewicz, Bo tutaj jest... - T822808F53  
 Linkin Park, In the End - T563847F53  
 Lzy, Oczy szeroko zamknięte - T834994F53  
 Members of Mayday, 10 in 01 - T732073F53  
 Metallica, Enter Sandman - T363484F53  
 Metallica, Unforgiven - T603328F53  
 Mike Oldfield, To Be Free - T639833F53  
 Nirvana, Smell Like Teen Spirit - T559035F53  
 Pet Shop Boys, Go west - T564309F53  
 Prodigy, Breathe - T665833F53  
 Queen, We Are The Champions - T756011F53  
 Red Hot Chili..., Californication - T559047F53  
 Scooter, How much is the fish - T847192F53  
 Scooter, Weekend - T847193F53  
 Serial: 07 zgłoś się - T530619F53  
 Serial: Świat według Kiepskich - T591277F53  
 Serial: X-Files - T400200F53  
 Stary Niedźwiedź mocno śpi - T299591F53  
 Sting, Englishman in New York - T753559F53  
 Tatu, Nas nie dogonią - T636953F53  
 Tatu, Pokaż mi miłość - T680216F53  
 Vanessa Paradis, Joe le Taxi - T603618F53

NOKIA: PODAJ NUMER Z LITERĄ "T", NP. T852094F53  
 SIEMENS: ZAMIAST "T" WPISZ "J", NP. J852094F53  
 SENDO: ZAMIAST "T" WPISZ "SD", NP. SD852094F53

WYŚLIJ SMS NA NUMER 7228, A W TREŚCI WPISZ NUMER DZWONKA. ABY WYŚLAĆ DZWONEK INNEJ OSOBY, W TREŚCI WPISZ NUMER TELEFONU ADRESATA: NUMER DZWONKA (NP. +4860X600600:T852094F53).

## Dzwonki polifoniczne NR 7928

Otrzymasz zakładkę WAP z którą należy się połączyć i pobrać dzwonek.

ALCATEL: OT 51, OT 52, OT 75; NOKIA: 3510, 6610, 7210, 7650; MOTOROLA: C330, T7201; SIEMENS: C55, S55; SONY ERICSSON: T300, P800.

NOKIA, ALCATEL, SIEMENS, MOTOROLA, SONY ERICSSON

50 Cent, 21 Questions - K887625F53  
 50 Cent, In Da Club - K808452F53  
 Alizee, Jen ai marre - K834270F53  
 Aqua, Barbie Girl - K672196F53  
 Bajm, Myśli i słowa - K884276F53  
 Beyonce & Jay Z, Crazy In Love - K887626F53  
 Big Cyc, Dres - K884273F53  
 Big Cyc, Każdy facet to świnia - K671731F53  
 Big Cyc, Świat według Kiepskich - K659874F53  
 Blue Cafe, Do nieba - K834238F53  
 Blue Cafe, You May Be In Love - K795179F53  
 Bomfunk MC's, Freestyler - K671713F53  
 Bonnie Tylor, I Need A Hero - K837584F53  
 Borysewicz, Kukiz, Bo tutaj... - K795185F53

NOKIA: PODAJ NUMER Z LITERĄ "K", NP. K808452F53  
 SIEMENS: ZAMIAST "K" WPISZ "SP", NP. SP808452F53  
 SONY ERICSSON: ZAMIAST "K" WPISZ "SE", NP. SE808452F53

Busta & Carey, I Know What... - K887627F53  
 Chad Kroeger, Hero - K847889F53  
 Christina Aguilera, Fighter - K884269F53  
 Da Hool, Love Parade - K834848F53  
 Deep Purple, Smoke on the... - K800477F53  
 DJ Bobo, Chihuahua - K884271F53  
 Dr Dre, Still Dre - K887603F53  
 Dżem, Whisky - K885171F53  
 Eminem, Sing For The Moment - K849119F53  
 Eminem, Without Me - K664820F53  
 Eric Clapton, Cocaine - K834235F53  
 Evanescence, Bring Me To Life - K887631F53  
 Ewelina Flinta, Żaluję - K841063F53  
 Film: Desperado - K663480F53

MOTOROLA: ZAMIAST "K" WPISZ "MP", NP. MP808452F53  
 ALCATEL: ZAMIAST "K" WPISZ "AP", NP. AP808452F53

Film: Flintstones - K774323F53  
 Film: Ghostbusters - K740533F53  
 Film: Grek Zorba - K795239F53  
 Film: Kiler - K663475F53  
 Film: Mission Impossible - K752942F53  
 Film: Pretty Woman - K800463F53  
 Film: Vabank - K795714F53  
 G. Fleszar, Kto Panem Kto Sluga - K849153F53  
 Gigi d'Agostino, L'amour - K671739F53  
 Hej Sokoly - K808446F53  
 Hymn ZSRR - K664815F53  
 Ich Troje, Babski świat - K884274F53  
 Ich Troje, Pokaż swoją twarz - K834835F53  
 Jay-Z & Beyonce, Bonnie & Clyde - K847185F53

K. Krawczyk, Chciałem być - K849103F53  
 Kate Ryan, Desenchante - K795316F53  
 Kelly Rowland, Dilemma - K774317F53  
 Kosheen, Hide U - K887632F53  
 Kreskówka: Baltazar Gąbka - K659887F53  
 Kreskówka: Gumisie - K749615F53  
 Kreskówka: Pszczółka Maja - K659875F53  
 Lady Pank, Mniej niż zero - K871139F53  
 Leszcze, Kombinuj - K884275F53  
 Leszcze, Ta dziewczyna - K884282F53  
 Linkin Park, Somewhere I Belong - K795609F53  
 Liroy, Impreza - K849129F53  
 LL Cool J, Luv U Better - K887633F53  
 Lzy, Oczy szeroko zamknięte - K884280F53

Marcin Rozynek, Siłacz - K884281F53  
 Master Blaster, Hypnotic Tango - K795309F53  
 Members of Mayday, Sonic Empire - K837582F53  
 Metallica, St. Anger - K887638F53  
 Queen, Innuendo - K849151F53  
 Queen, We will rock you - K663167F53  
 Rena Rolska, Złoty pierścionek - K851693F53  
 Sasha, If you believe - K795224F53  
 Scooter, Nessaja - K849157F53  
 Scooter, The Night - K878674F53  
 Sean Paul, Get Busy - K887641F53  
 Sean Paul, Give me the light - K887643F53  
 Snap, Rhythm is a dancer - K841065F53  
 Szymon Wydra, Teraz Wiem - K867578F53

WYŚLIJ SMS NA NUMER 7928, A W TREŚCI WPISZ NUMER DZWONKA. ABY WYŚLAĆ DZWONEK INNEJ OSOBY W TREŚCI WPISZ NUMER TELEFONU ADRESATA: NUMER DZWONKA (NP. +4860X600600:K808452F53).



